

# ESTUDIOS SOCIALES CONTEMPORÁNEOS



IDEHESI



CONICET  
NODO MENDOZA

Nº 12  
Mendoza - Septiembre 2015  
IMESC-IDEHESI

# ESTUDIOS SOCIALES CONTEMPORÁNEOS

IDEHESI  
  
CONICET  
NODO MENDOZA



**UNCUYO**  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO

  
FACULTAD DE  
FILOSOFÍA Y LETRAS

Editada por el  
**Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales  
Contemporáneos**  
Nodo de la Unidad Ejecutora en Red IDEHESI-CONICET  
Facultad de Filosofía y Letras - Universidad Nacional de Cuyo

Nº 12  
Mendoza - Septiembre 2015  
IMESC-IDEHESI



## ESTUDIOS SOCIALES CONTEMPORÁNEOS

Revista fundada por el Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos (IMESC), Facultad de Filosofía y Letras (FFyL), Universidad Nacional de Cuyo (UNCuyo). Tiene una periodicidad semestral. Disponible en versión digital.

La revista Estudios Sociales Contemporáneos publica artículos científicos teóricos, metodológicos y de investigación aplicada de carácter inédito, referidos a problemáticas sociales. Se encuentra editada por el Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos, perteneciente a IDEHESI CONICET y a la Universidad Nacional de Cuyo. El contenido de los artículos y reseñas bibliográficas es responsabilidad exclusiva de los autores.

Esta publicación está incorporada al Sistema Regional Iberoamericano de Información en Línea de Revistas Científicas LATINDEX.

## CONTEMPORARY SOCIAL STUDIES

The journal publishes scientific papers of theoretical, methodological and applied research of unpublished nature, relating to social issues. Edited by the Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos, which belongs to IDEHESI-CONICET and Universidad Nacional de Cuyo, it is an bi annual publication. The journal does not take any responsibility of the articles's contents.

This review is included in the Sistema Regional Iberoamericano de Información en Línea de Revistas Científicas LATINDEX .

### **Cómo citar artículos de este número:**

Apellido e iniciales del autor o autores (año de publicación). Título del artículo.

Revista Estudios Sociales Contemporáneos (número de la revista), páginas primera y última del artículo.

### **Correspondencia y suscripciones a: e-contemporaneos@uncu.edu.ar**

Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la tapa, puede ser reproducida, almacenada o transmitida de manera alguna ni por ningún medio, ya sea electrónico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo del editor.

Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos (IMESC), 5to piso, Facultad de Filosofía y Letras, UNCuyo, Centro Universitario, Parque General San Martín S/N, (M5500JMA), Ciudad de Mendoza, Argentina. Tel. 54 261 4135000 (int. 2241). Mail: e-contemporaneos@uncu.edu.ar





### **DIRECTORA**

#### **Dra. María Rosa Cozzani**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

### **DIRECTOR DE EDICIÓN**

#### **Dr. José Luis Jofré**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

### **EDITORAS RESPONSABLES N°12**

#### **Lic. Cinthia Insa**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo)

#### **Lic. Gabriela García Garino**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

### **EQUIPO EDITORIAL**

#### **Lic. Prof. Cristina Quintá de Kaul**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina)

#### **Dra. Beatriz Figallo**

(Instituto de Historia, Pontificia Universidad Católica Argentina, sede Rosario - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales - Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

#### **Dra. Eugenia Molina**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo - Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

#### **Dra. Julieta Dalla Torre**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina - Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

#### **Dr. Martín Alejandro Ferreyra**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

#### **Dra. Graciela Inda**

(Facultad de Ciencias Políticas y Sociales - Universidad Nacional de Cuyo, Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

#### **Geóg. Matías Ghilardi**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo)

### **ADMINISTRADOR VERSIÓN DIGITAL**

#### **Geóg. Matías Ghilardi**

(Instituto Multidisciplinario de Estudios Sociales Contemporáneos - Instituto de Estudios Históricos, Económicos, Sociales e Internacionales, Universidad Nacional de Cuyo )





### CONSEJO ASESOR

**Prof. Gérard François Dumont**

(Université Paris IV – Sorbonne, Francia)

**Prof. Peris Persi**

(Università degli Studi di Urbino, Italia)

**Prof. Perla Petrich**

(Université Paris VIII, Francia)

**Dr. Juan Luis Klein**

(Université du Québec à Montréal, Canadá)

**Dr. César Tcach**

(Universidad Nacional de Córdoba - CONICET, Argentina)

**Prof. Jorge Saborido**

(Universidad de Buenos Aires, Argentina)

**Dr. Mario Rapoport**

(Universidad de Buenos Aires - CONICET, Argentina)

**Lic. Ernesto Villanueva**

(Universidad Nacional de Quilmes, Argentina)

**Dra. María Elina Gudiño**

(Universidad Nacional de Cuyo - CONICET, Argentina)

**Dra. Susana Sassone**

(CONICET, Argentina)

**Mgter. Francisco Enriquez**

(Universidad de Costa Rica, Costa Rica)

### FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

Decano: **Dr. Adolfo Omar Cueto**

Vicedecano: **Dr. Víctor Gustavo Zonana**

Sec. Académico: **Prof. Mgter. Alejandro Darío Sanfilippo**

Sec. Ciencia, Técnica y Posgrado: **Dr. Raúl Alejandro Mikkan**





**Cristina Romagnoli.**

FEE, Universidad Nacional de Cuyo.

**Natalia D'Alessandro.**

University of Tulane.

**Alejandro Paredes.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo / Instituto de Ciencias Humanas, Sociales y Ambientales (INCIHUSA)/CONICET.

**Diego Mauro.**

FHyA, Universidad Nacional de Rosario

**Pablo Lacoste.**

Instituto de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago de Chile.

**Miriam Moriconi.**

FHyA, Universidad Nacional de Rosario.

**Angelina Maselli.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Cristina Quintá.**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo.

**Sandra Pérez Stoco,**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo.

**Eugenia Alemano.**

Universidad de San Andrés / CONICET.

**Marcela Ficcardi.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo.

**Graciela Inda.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Omar Gais.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo.

**Virginia Mellado.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo / Instituto de Ciencias Humanas, Sociales y Ambientales (INCIHUSA)/CONICET.

**María de las Nieves Agesta.**

Centro de Estudios Regionales "Prof. Félix Weinberg" (CER), Universidad Nacional del Sur / CONICET.

**Silvana Comba.**

Universidad Nacional de Rosario.

**Rodolfo Morgani.**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo.

**Marcos García.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo IMESC-IDEHESI/Conicet

**Agustina Córica.**

FLACSO / CONICET.





**Andrés Bisso,**

FHCE, Universidad Nacional de La Plata / Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales (IDHICS) / CONICET.

**Fernando Quesada.**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo

**Paola Bayle.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo / Instituto de Ciencias Humanas, Sociales y Ambientales (INCIHUSA)/CONICET.

**Jessica Blanco.**

Centro de Investigaciones María Saleme Burnichon, FFyH (CIFYH), Universidad Nacional de Córdoba / CONICET.

**Adriana Kindgard.**

Universidad Nacional de Jujuy /Unidad de Investigación en Historia Regional - Investigaciones Socio-históricas Regionales (INHIR-ISHIR)/ CONICET

**Juan Quintián,**

Universidad Torcuato Di Tella / Universidad de Buenos Aires.

**Silvia Novick de Senén González.**

Universidad Nacional de San Martín

**Rosa Goldar.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Paula Bruno.**

Universidad de Buenos Aires / CONICET.

**Bárbara Ortuño Martínez.**

Universidad Nacional de Mar del Plata / CONICET.

**Martín Albornoz.**

Instituto de Altos Estudios Sociales (IDAES), Universidad Nacional de San Martín / CONICET.

**Nazareno Bravo.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Eugenia Molina.**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo - IMESC-IDEHESI/Conicet

**Claudio Maíz.**

FFyL, Universidad Nacional de Cuyo / CONICET.

**Sebastián Touza.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Sonia Roitman.**

Universidad de Queensland, Australia

**Delia de la Torre.**

Universidad Nacional de San Juan (UNSJ)

**Julieta Dalla Torre.**

FCPyS, Universidad Nacional de Cuyo

**Claudio Ramos Zincke.**

FCS, Universidad Alberto Hurtado.





<b>Presentación</b> - Por Cinthia Insa - Gabriela García Garino.	<b>9</b>
<b>Dossier: “Las redes en las ciencias sociales: un enfoque que trasciende el tiempo”</b>	<b>14</b>
Las redes étnicas en la emigración. Los gallegos en Buenos Aires Por Nadia Andrea De Cristóforis	15
Redes de apadrinamiento en el oriente jujeño. Periodo 1902-1930 Por Federico Fernández	34
“Unirse y Afirmarse”. Una red en torno a la revista Nosotros (1907-1917) Por Carolina López	49
Antifascismo y redes sociales en provincia: El Ateneo de Cultura Popular de Tandil, 1935-1936 Por Ricardo Pasolini	60
Entre Francia y la Argentina: las redes humanitarias de la expatriación catalana republicana en la segunda posguerra guerra mundial Por Silvina Jensen	82
Los públicos en las redes sociales: nuevas prácticas Por Raquel Tarullo	98
Jóvenes y políticas públicas de terminalidad educativa. Un estudio sobre capital social y estrategias de vida Por Federico Martín González	109
Tensiones entre educación institucional y redes sociales Por Hernando Javier Arbelo	128
“Redes personales digitales y contexto escolar. Estudio de un grupo de adolescentes de Mendoza (Argentina)” Por Alejandro Paredes, Jimena Aguirre, José María Vitaliti Sabino Strafile, Cristobal Jara, Carlos Sottile	141
<b>Artículos Libres:</b>	<b>161</b>
Entre la planificación urbana y las ciencias sociales: La Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO (1967-1973). Por Guillermo Jajamovich	162
Análisis de las prácticas de promoción social del Mayor de Bolívar: Hacia la construcción de saberes desde la investigación activa participativa Por María Teresa Álvarez Atehortua y Lucy del Rosario Uparela Díaz	178
“La familia de la construcción”: representaciones corporativas y discurso empresarial. La “historia sagrada” del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata Víctor Nahuel Pegoraro	193
“Soldados de Cristo Rey” Notas sobre la cultura y la crisis del apostolado en la Juventud de Acción Católica (1940-1955) Por Adrián Cammarota	209
Frantz Fanon y el lugar de la “cultura nacional” Por Alejandro De Oto	229
Lecturas de la violencia anarquista: Una crítica al expansionismo del concepto “terrorismo” Por Diego Gabriel Echezarreta	248
La inacabada construcción de la democracia interna: el voto directo en la UCR y el Partido Demócrata de Córdoba (1941-1942) Por César Tcach	267
<b>Reseña</b>	<b>278</b>
Corva, M.A. (2014). Constituir el gobierno, afianzar la justicia. El Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires (1853-1881). Rosario: Prohistoria-Instituto de Investigaciones de Historia del Derecho. Por Luis González Alvo	279







ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Presentación*





La Revista *Estudios Sociales Contemporáneos* se ha constituido en un importante medio de difusión de estudios sobre problemáticas sociales, culturales, económicas, políticas y territoriales abordadas desde diferentes perspectivas, constituyendo un espacio de amplia convergencia multidisciplinar destinado a facilitar el intercambio académico entre investigadores a nivel nacional e internacional.

*Estudios Sociales Contemporáneos* escoge regularmente un tópico, a modo de dossier que recorra transversalmente sus ejes temáticos, e invita a la comunidad científica a elevar sus propuestas. En este número 12, proponemos indagar la complejidad de miradas y enfoques que actualmente atraviesan los estudios sobre redes sociales. El dossier titulado “Las redes en las ciencias sociales: un enfoque que trasciende el tiempo”, está compuesto por nueve artículos de excelencia. Además se presentan siete trabajos de temática libre y una reseña. Todas las colaboraciones presentadas en este número han pasado un riguroso proceso de evaluación interno por parte del comité editorial y luego han recibido dictámenes favorables por parte de dos especialistas de las temáticas.

Al pensar en redes sociales, la asociación más inmediata nos remite a sitios web como facebook, twitter e instagram. En efecto, estos repositorios digitales son plataformas interactivas que permiten el intercambio de fotos, mensajes, bienes y servicios, sin obviar que también posibilitan la comunicación y vínculos de todo tipo entre personas que no necesariamente carecen de contacto cara a cara. Esta primera aproximación alude a un componente esencial de la red social –institucionalizada o informal– como categoría de análisis de un conjunto de actores, relacionados entre sí de forma desigual y diversa, lo que les posibilita el intercambio de influencias, favores, servicios y capitales.

Si bien, en las ciencias sociales los orígenes del concepto de red social se vinculan al estudio de las corrientes migratorias de la antropología británica de mediados

del siglo XX y a los estudios de la sociología estadounidense del *network analysis*, con el tiempo la totalidad de las disciplinas sociales han incorporado en sus estudios el concepto de red social como categoría de análisis, llevando en algunos casos a un uso y abuso del mismo. Por tal motivo se hace imprescindible definir a la red social como aquel capital social acumulado que los diferentes actores utilizan para perseguir sus propios fines e intereses. En este sentido, las redes sociales, en tanto estructuras sociales, son estructuras de posiciones/roles que permiten al investigador estudiar en profundidad las relaciones interpersonales de amistad, ayuda mutua, liderazgo y por sobre todo de poder al interior de un grupo.

El abordaje de sectores y grupos mediante la red social hace posible, además, abordar a individuos y grupos considerando la multiplicidad de identidades y pertenencias en las que están inscriptos. Las redes sociales han revelado gran potencialidad para estudiar el aspecto más dinámico de las estructuras sociales, así como los comportamientos de los actores de acuerdo a la coyuntura. En este sentido, se insiste en la necesidad de no hacer un uso simplemente figurado de la red social, es decir, considerando a todo vínculo social como automáticamente solidario y activo, porque se obviaría la existencia de conflictos en toda red, como la presencia de lazos “virtuales” o “dormidos”, plausibles de ser activados por algún miembro de la red de acuerdo a las circunstancias. Por el contrario, los estudios de las redes sociales deben considerar la naturaleza de las relaciones y lazos, así como su carácter dinámico y cambiante. El concepto también permite deslizarse dentro de la madeja de actores, destacando diversos flujos de intercambios de acuerdo a quien se privilegie como nodo central.

En otras palabras, entendemos que son instancias claves para el investigador que busque comprender la dinámica redes, el análisis e identificación de los actores que detentan la adquisición, la transmisión y el manejo de la información que circula al interior de un grupo





social, así como las modalidades –formales e informales- en que aquellos mecanismos son empleados.

Entre los artículos que integran el dossier, encontramos el trabajo de Nadia De Cristóforis “Las redes étnicas en la emigración. Los gallegos en Buenos Aires”, el que analiza los lazos sociales generados y mantenidos por los inmigrantes gallegos en el Buenos Aires tardo colonial, con otros familiares y paisanos instalados en la capital virreinal o en la tierra natal. Con el fin de examinar las redes étnicas y los mecanismos sociales que activaron a este grupo migratorio, la autora introduce los aportes que el Análisis de Redes ha tenido en los estudios migratorios, para luego indagar sobre las vías utilizadas por estos migrantes para reproducir sus lazos étnicos y establecer sus contactos sociales. Para dar cuenta de ello el estudio utiliza diversas fuentes históricas: actas matrimoniales, sucesiones testamentarias, padrones de habitantes y expedientes localizados en el Archivo General de la Nación Argentina. Sin llegar a constituirse en un “grupo cerrado” el artículo deja de manifiesto que, entre los gallegos, el componente afectivo orientó los lazos étnicos que no sólo fortalecieron una identidad común, sino que también propiciaron fenómenos socio-económicos de largo plazo.

Federico Fernández nos trae un estudio de caso sobre “Redes de apadrinamiento en el oriente jujeño. Periodo 1902-1930” a partir del cual expone diferentes redes relacionales de datos obtenidas a partir de 106 registros bautismales confeccionados por sacerdotes encargados de la realización de rituales sacramentales en la provincia de Jujuy, Argentina. Estas redes le permiten al autor reconocer una compleja serie de vínculos y circuitos nodales asociados a estructuras socio-culturales de larga duración histórica.

La red social como instrumento para analizar los vínculos entre intelectuales, entendidos como “sujetos que actúan en la esfera pública”, es utilizada por Carolina López, quien considera las revistas intelectuales de la primera mitad del siglo XX como vehículo fundamen-

tal para la formación de redes sociales entre autores, literatos y pensadores hispanoamericanos. Un análisis de la revista *Nosotros* entre 1907 y 1917, le permite profundizar su hipótesis, mostrando que la publicación aglutinó a diversos intelectuales, posibilitando comunicación, intercambios y discusiones entre ellos.

El breve recorrido del Ateneo Cultural de Tandil (provincia de Buenos Aires), fundado en 1935, por intelectuales comunistas en el marco del antifascismo es otra de las experiencias analizadas en el dossier. Ricardo Pasolini considera el caso como una vía de entrada a la dinámica cultural centro-periferia que tenía a la capital del país como foco irradiador. Así se pregunta por las razones de su rápida clausura, y utiliza al *social network analysis* como metodología que permite indagar en las redes sociales que posibilitaron su surgimiento y la relativa ubicación de cada uno de los actores en el entramado sociocultural de Tandil. El autor señala que el cierre del ateneo se debió a la transgresión de un límite moral y a la relativa debilidad de sus impulsores frente a sectores católicos, nacionalistas y anticomunistas en Tandil.

La incidencia de las redes sociales en una experiencia migratoria, aunque esta vez de carácter forzoso, como el exilio político de los catalanes republicanos a Francia durante la guerra civil española y el franquismo, es analizada por Silvina Jensen. La autora estudia las redes transnacionales de ayuda humanitaria a los catalanes en el exilio, tomando como corpus documental la correspondencia intercambiada entre diversas instancias para abordar las prácticas de socorro y auxilio. El artículo señala claramente que la burocracia no fue el único obstáculo a sortear, sino también rivalidades e intereses políticos entre las diversas instituciones que se arrogaban la representación de los catalanes en el exilio.

Con el fin de dar a conocer las nuevas acepciones que tienen los conceptos de audiencia y de público en los procesos comunicacionales actuales, Raquel Tarullo nos





acerca “Los públicos en las redes sociales: nuevas prácticas”. A partir de un bagaje bibliográfico la autora confirma que los comportamientos propios de las comunicaciones en los espacios digitales tienen su corolario en los vínculos de las sociedades actuales. Asimismo, destaca el rol fundamental que juegan las nuevas tecnologías, y en ellas, las interacciones digitales que las redes sociales admiten en el campo de los movimientos digitales individuales y cada vez más personalizados de los usuarios.

Por su parte Federico Martín González aborda las relaciones existentes entre capital social y estrategias de vida de un grupo de jóvenes que se encuentran cursando el Plan FinEs2 (2012-2013) en un barrio del Gran La Plata. Desde una perspectiva metodológica cualitativa, el autor indaga sobre la construcción de redes sociales en dos áreas centrales: el trabajo y la educación, y de qué modo estas participan en sus estrategias de vida desde que asumen el Plan FinEs2.

“Tensiones entre educación institucional y redes sociales” examina el proceso de reforma curricular primaria y secundaria en Argentina y Latinoamérica en sus aspectos vinculados a la introducción de las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) en los sistemas educativos nacionales. El autor, Hernando Javier Arbelo, concentra sus esfuerzos en mostrar la crisis de los saberes institucionalizados y con ella la necesidad de redefinir el rol docente.

El último aporte para el dossier, “Redes personales digitales y contexto escolar” analiza redes personales digitales de jóvenes que están terminando la educación secundaria en una escuela de gestión privada. Los autores arriban a interesantes conclusiones respecto a la función de contención que desempeña para los jóvenes redes sociales como Facebook.

Los artículos libres muestran la dinámica y diversidad de las ciencias sociales en la actualidad. “Entre la planificación urbana y las ciencias sociales”, de Guillermo

Jajamovich, propone un recorrido por la constitución y despliegue de la Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO entre 1967 y 1973. Allí puede apreciarse un doble camino, por un lado, los vínculos entre técnica y política en un sentido general y, por el otro, las formas en que la CLACSO replantea las relaciones entre planificación urbana y ciencias sociales.

María Álvarez y Lucy Uparela nos acercan un estudio de caso sobre una institución educativa tecnológica de la ciudad de Cartagena, Colombia. El artículo busca, a partir de la metodología de acción participante, analizar las prácticas profesionales del programa de Promoción Social del Colegio, en aras de enriquecer el currículo y las prácticas pedagógicas, para recrear y fortalecer procesos instituidos y detectar vacíos o limitaciones en la formación de sus estudiantes.

“La familia de la construcción’: representaciones corporativas y discurso empresarial” de Víctor Nahuel Pegoraro estudia la institución que ha nucleado a los empresarios de la construcción en la ciudad de Mar del Plata desde el año 1935 hasta la actualidad. Para ello, propone un enfoque desde la antropología histórica, lo que le posibilita explicar las lógicas de funcionamiento de los empresarios de la construcción y sus representaciones -materiales y simbólicas- que los legitiman socialmente.

Adrián Cammarota analiza el accionar de la Iglesia católica para atraer y formar a la juventud argentina en las décadas de 1940 y 1950 a través de instituciones específicas como la Acción Católica Argentina y, especialmente, su rama juvenil: la Juventud de Acción Católica. En el marco de la lucha del catolicismo contra las tendencias secularizadoras del liberalismo y el comunismo, el autor analiza la trayectoria de ambas instituciones señalando que el declive de ambas instituciones en los años `50 se debería a problemas internos más que al enfrentamiento católico con el gobierno peronista.

El texto de Alejandro de Oto interpela la obra de Franz





Fanon alrededor del término de “nación”. Frente a otros abordajes que han privilegiado cuestiones como la “racialización” y la “descolonización”, el autor analiza la manera en que Fanon construye su discurso sobre la nación, en el marco de sus reflexiones sobre las operaciones que sufren la lengua y los cuerpos coloniales.

En “Lecturas de la violencia anarquista” se propone un análisis crítico de término “terrorismo anarquista”. Diego Echezarreta aduce que esta etiqueta ha sido utilizada de forma indiscriminada y extensa sobre fenómenos tan diversos como los atentados anarquistas de fin de siglo XIX, el yihadismo, el veganismo y los ataques de los hackers. Así, el término pierde toda especificidad y utilidad científica. El autor sugiere que tal uso sería funcional a la legitimación de la represión estatal contra las expresiones contestarias de la acción directa.

El problema de la democratización de los partidos políticos es estudiado por César Tcach. El autor contrasta las formas mediante las cuales el Partido Demócrata y la Unión Cívica Radical implementaron el voto directo para designar a sus candidatos en la provincia de Córdoba. Al reinsertar el proceso en el marco político nacional de la renovación legislativa nacional de 1942 –la última antes del golpe militar del '43- el autor señala que el voto directo fue resistido con mucha mayor fuerza en el Partido Demócrata que en entre los radicales, lo cual habría sido capitalizado por los segundos en su triunfo provincial en los comicios legislativos.

Finalmente, se presenta la reseña del libro de María Angélica Corva *Constituir el gobierno, afianzar la justicia. El Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires (1853-1881)* realizada por Luis González Alvo, que se inserta en la renovación de la historia del derecho, mostrando en este caso, el reverso de la trama institucional mediante la cual se fue conformando una justicia provincial en relación con los otros dos poderes del estado de Buenos Aires.

**Cinthia Insa - Gabriela García Garino.**  
**Editoras responsables N° 12**





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS  
ISSN 1850-6747

# *Dossier*





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Las redes étnicas en la emigración. Los gallegos en Buenos Aires<sup>1</sup>*

*Ethnic networks in the emigration process. Galicians in Buenos Aires.*



**Nadia Andrea De Cristóforis**

CONICET. Instituto de Investigaciones Gino Germani,

Universidad de Buenos Aires. Argentina.

[ndecristoforis@yahoo.com.ar](mailto:ndecristoforis@yahoo.com.ar)

**Enviado:** 01/05/2015

**Aceptado:** 09/06/2015

<sup>1</sup> Este trabajo forma parte de los siguientes proyectos de investigación: UBACyT 20020110100073 (UBA); PIP 112-201101-00607 (CONICET) y Proyecto del Programa de Incentivos 03/D278 (CESAL – UNICEN).

Nadia Andrea De Cristóforis, "Las redes étnicas en la emigración. Los gallegos en Buenos Aires", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 15-33



## Resumen

En este trabajo analizaremos los lazos sociales mantenidos y generados por los inmigrantes gallegos en el Buenos Aires tardo colonial, con otros familiares y paisanos instalados en la capital virreinal o en la tierra natal. Tomaremos en consideración los aportes del Análisis de Redes a los estudios migratorios y a partir de ello identificaremos las redes étnicas y los mecanismos sociales que las activaron. Nos basaremos en un conjunto variado de fuentes (las actas matrimoniales, las sucesiones testamentarias, los padrones de habitantes y expedientes varios localizados en el Archivo General de la Nación Argentina) que nos permitirán examinar las diferentes vías (el ejercicio comercial, los matrimonios, el temprano asociacionismo, las disposiciones testamentarias, entre otras) a través de las cuales los inmigrantes establecieron los contactos sociales en cuestión. De este modo, constataremos el componente afectivo e identificadorio que pudo orientar los lazos étnicos y su importante funcionalidad instrumental, en un contexto donde el inmigrante necesitaba garantizar su integración en la sociedad de acogida. El estudio también pondrá de manifiesto que, sin llegar a constituirse en un “grupo cerrado”, los oriundos de Galicia reforzaron sus vínculos entre sí, cuando fue posible.

**Palabras clave:** inmigración, capital virreinal, lazos postmigratorios, gallegos

## Abstract

In this paper we will discuss social bonds held and generated by the Galician immigrants in the late colonial Buenos Aires, with other relatives and countrymen installed in the viceregal capital, or in their homeland. We will take into consideration the contributions of the Network Analysis to migration studies and based on that we will identify ethnic networks and social mechanisms that triggered them. We will rely on a set of sources (marriage certificates, testamentary successions, registers of inhabitants and several records located in the *Archivo General de la Nación Argentina*) that will allow us to examine the different ways (trade practice, marriages, early associative movement, testamentary provisions, among others) through which immigrants established the social contacts in question. In this way, we will note the affective and identifying component that could guide the ethnic ties and their important instrumental functionality, in a context where immigrants needed to ensure their integration into the host society. The study also will show that without becoming a ‘closed group’, the natives of Galicia reinforced links among themselves, when possible.

**Keywords:** immigration, viceregal capital, post-migration ties, Galicians







## Introducción

A partir de fines de la década de 1980 los estudios migratorios incorporaron, con distintos resultados y variable éxito, ideas y conceptos del Análisis de Redes, que se filiaban en el *Network Analysis* de la antropología social británica y en el *Structural Analysis* norteamericano (Gribaudo, 1998:5-40). La apropiación y/o recepción de nociones de dichas tradiciones intelectuales se vio favorecida por diferentes circunstancias, entre las que se encontraban la crisis de las perspectivas de indagación estructurales y el agotamiento del empleo de categorías agregativas para el estudio de lo social (Ramella, 1995: 9). Los debates o posicionamientos en torno al concepto de red social o a la cuestión del papel diferencial de los lazos fuertes y débiles en la transmisión de la información fueron algunos de los elementos que más impactaron en la historiografía sobre migraciones en la Argentina. Ello generó un gran número de estudios que indagaron los mecanismos migratorios o las formas de integración de los migrantes, en función de la presencia y accionar de redes y cadenas migratorias.<sup>2</sup>

En el presente artículo adoptaremos la noción de red social propuesta por el antropólogo Barnes (1954:43), quien la concibió como “un conjunto de puntos, algunos de los cuales están unidos por líneas”. Los puntos representarían a las personas y en ciertos casos, a los grupos, mientras que las líneas indicarían que los sujetos interactúan entre sí (Barnes, 1954:43). El mencionado antropólogo aludía en este caso a las relaciones de amistad y conocimiento que cada individuo había heredado o construido. En nuestro análisis incorporaremos también los lazos derivados del parentesco por consanguinidad o afinidad, como constitutivos de la red social. En función de ello, examinaremos las relaciones

generadas o conservadas con paisanos y familiares, por parte de un grupo de inmigrantes en particular: los gallegos que se establecieron en Buenos Aires, entre fines del siglo XVIII y comienzos del XIX. Nos concentraremos en los vínculos establecidos con peninsulares del noroeste hispánico instalados en la capital virreinal o que permanecían en la sociedad natal. No sólo nos interesará constatar la presencia de dichos lazos, sino que trataremos de identificar algunos de los mecanismos que favorecieron el mantenimiento o la creación de los mismos.

Al aludir a la inmigración gallega del tránsito del siglo XVIII al XIX nos referimos a las corrientes que tempranamente iniciaron el ciclo inmigratorio gallego en la Argentina, aquel que se extendió, con diferentes intensidades, hasta fines de la década de 1960 (De Cristóforis, 2014:XV-XVIII). Durante algunos años la historiografía sobre la inmigración española en nuestro país (así como la dedicada a los gallegos en particular) tendió a concentrarse en el período masivo, es decir, el comprendido entre fines del siglo XIX y comienzos del XX.<sup>3</sup> Los estudios sobre los peninsulares que arribaron al Río de la Plata desde mediados del siglo XVIII hacían hincapié en los miembros de la élite comercial, burocrática o militar, sus características como grupos sociales, sus roles o sus redes sociales (Socolow, 1991, Moutoukias 1992, 1998), soslayando el lugar y el papel jugado por los sujetos más anónimos y de menos recursos económicos y relacionales del colectivo español. Sin embargo, las limitaciones en el conocimiento de estos últimos comenzaron lentamente a revertirse a principios del XXI, a partir de investigaciones que partían de los enfoques de los estudios migratorios (De Cristóforis, 2006) o que combinaban estos últimos con una importante preocupación por comprender las

2 La bibliografía sobre los aspectos señalados es muy amplia. Sólo nos limitaremos a mencionar el valor de algunos trabajos pioneros (Baily, 1985; los incluidos en Bjerg y Otero, 1995 y los publicados en *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, 3 (8), 1988), que incorporaron el análisis de cadenas y redes migratorias para el caso argentino.

3 Por razones de espacio, no podemos mencionar aquí todos los trabajos elaborados sobre esta etapa. En relación con el destino porteño, señalaremos la importancia que aún presenta la obra de Moya, 2004.





experiencias de los españoles-europeos que llegaron al Buenos Aires tardo colonial con escasos o casi nulos capitales (Pérez, 2010). Además la reducción de la escala de análisis que prevaleció en algunos trabajos abocados al examen de la inmigración peninsular, permitió comprender las especificidades de las formas de traslado e integración en la sociedad de acogida de determinados grupos, en función de su procedencia regional (vascos, navarros, gallegos, asturianos, por ejemplo) (García Belsunce, 1982; Frías y García Belsunce, 1996; Siegrist de Gentile y Álvarez Gila, 1998; De Cristóforis, 2006).

En el caso de los españoles en general (Pérez, 2010) o en el de los vascos en particular (Siegrist de Gentile y Álvarez Gila, 1998) ha sido demostrado el potencial de las redes sociales primarias para garantizar la inserción socio-económica de los recién llegados. Ahora bien, en relación con los gallegos, el elevado componente masculino que caracterizó a los flujos tardo coloniales que se dirigieron a la capital virreinal (volveremos sobre este aspecto más adelante) podría generar la imagen de unas corrientes de hombres solos, con escasas relaciones con otros/as gallegos/as instalados/as en Buenos Aires o en la tierra de origen. Sin embargo, nuestro estudio pondrá de manifiesto las variadas vías por las cuales estos inmigrantes reprodujeron sus redes étnicas, en muchos casos a pesar de la distancia espacial que los separaba de Galicia. Para ello, nos basaremos en un conjunto variado de fuentes: las actas matrimoniales, las sucesiones testamentarias, los padrones de habitantes y expedientes varios localizados en el Archivo General de la Nación Argentina.

### La inmigración gallega en el Buenos Aires tardo colonial

Desde el siglo XVI existió una moderada, pero continua emigración de gallegos hacia el Río de la Plata. Se trataba de marineros, religiosos, militares o funcionarios, que se trasladaban por lo general al servicio de la corona española (Castelao, 2001:24-27). Pero a fines del siglo XVIII estas corrientes se intensificaron, dirigiéndose a Buenos Aires y Montevideo como destinos prioritarios en Sudamérica.<sup>4</sup> En ambas ciudades los gallegos llegaron a convertirse en el principal grupo peninsular, desde un punto de vista regional.<sup>5</sup> En relación con la capital virreinal, hemos logrado analizar los padrones complementarios de 1806-1807 y 1810, con el fin de relevar el número de oriundos del noroeste hispánico allí instalados a fines de la etapa colonial. A partir del examen de los 16 barrios o cuarteles disponibles (de los 20 existentes en ese entonces) hemos logrado localizar a 795 gallegos.<sup>6</sup> Sin embargo, esta cifra es mínima y provisoria, pues no toma en consideración a los inmigrantes que estaban ubicados en los cuatro barrios cuyas planillas han desaparecido y a los que se declararon naturales de España, omitiendo su procedencia regional o local. Dentro de la comunidad española instalada en el ámbito porteño, los migrantes del noroeste hispánico eran seguidos por andaluces, vascos, catalanes, castellanos y asturianos, en orden decreciente de importancia numérica.

Los desplazamientos desde Galicia hacia Buenos Aires se motivaron en condicionantes que actuaron en ambos lados del Océano Atlántico. Algunos autores han hecho hincapié en las causas socio-económicas: la crisis de subsistencia de la agricultura tradicional, como la de los años 1768-1771 (que afectó fuertemente al

4 Tengamos presente que para ese entonces, La Habana era el espacio receptor más importante de los gallegos en el Continente Americano (Martínez Shaw, 1994:163-246).

5 Para el caso de Montevideo, cfr. Bentancur, 1999:103.

6 Archivo General de la Nación (Buenos Aires, Argentina) (en adelante: AGN), División Colonial (en adelante: DC), Sección Gobierno, Sala IX (en adelante: S IX) 9-7-7, Padrones Generales de los habitantes de Bs.As. de 1806 y 1807; S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.





Morrazo), o el proceso de desestructuración de la industria rural de lienzos gallegos, a comienzos del siglo XIX (Carmona Badía, 1990; Eiras Roel, 1991:27-34). A ello habría que sumar otros factores, que favorecieron los desplazamientos con dirección a Buenos Aires en un sentido más estricto: la introducción de los Correos Marítimos y la expansión demográfica y económica de la capital virreinal, en los años finales de la etapa colonial.

En efecto, la instauración de los Correos Marítimos en La Coruña (1764) y la inauguración de una línea regular de paquebotes que conectó la mencionada ciudad con Montevideo (1767), favoreció el transporte ultramarino de la correspondencia, las mercancías y las personas (Garay Unibaso, 1987). La información sobre las oportunidades de inserción y movilidad social en el espacio austral se difundió con mayor rapidez por las áreas litorales o prelitorales del noroeste peninsular, principalmente por la acción de los capitanes, marineros y retornados. De allí que los emigrantes que se dirigieron a Buenos Aires fueran oriundos de ámbitos costeros o semi-costeros, por lo general, de localidades que presentaban un importante desarrollo urbano dentro de la región (La Coruña, Ferrol, Vigo o Santiago de Compostela) (Cuadro I).

### Cuadro I

Localidades gallegas que aportaron tres o más migrantes, a los flujos que se dirigieron a Buenos Aires, a fines del siglo XVIII y comienzos del XIX

Localidad de origen	Número de emigrantes a Bs. As.	Habitantes por localidad (1787)	Tasa emigratoria (cada 1.000 hab.)
La Coruña	71	13.575	5
Ferrol	32	24.993	1
Vigo	21	2.933	7
Santiago de Compostela	18	15.584	1
Betanzos	10	3.508	3
Pontevedra	9	4.014	2
Cangas	7	1.916	4
Monforte de Lemos	7	1.655	4
Bayona	6	---	---
Bouzas	6	---	---
Corcubión	6	---	---
Neda	5	---	---
Tuy	5	---	---
Lugo	4	4.019	1
Ares	4	---	---
San Adrián de los Cobres	4	---	---
Muros	3	1.836	2
Marín	3	---	---
Camariñas	3	---	---
Padrón	3	---	---
Portonovo	3	---	---
Puentedeume	3	---	---
Ribadeo	3	---	---
<b>Total</b>	<b>236</b>		

**Fuentes:** Elaboración propia, a partir de Archivos Parroquiales (en adelante: AP), Actas Matrimoniales (en adelante: AM), Iglesia Catedral de Buenos Aires (Libros 5, 6 y 7, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Concepción del Alto de San Pedro (Libros I –Tomo 2-, 2, 3 y 4, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora del Socorro (Libros 1 y 2, 1783-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Piedad (Libro I –Tomo 1 y 3-, 1770-1812); Parroquia de San Nicolás de Bari (Libro sin número (1?) y 3, 1770-1775; 1802-1812); Parroquia de Nuestra Señora de Monserrat (Libro 1 y 2, 1770-1812).

Desde el lado sudamericano, las transformaciones ex-





perimentadas por Buenos Aires y su campaña también impulsaron los procesos inmigratorios hacia la misma. A fines del siglo XVIII la ciudad había dejado de ser la aldea de paja y adobe de medio siglo atrás. Su desarrollo, que había comenzado a acelerarse desde mediados del setecientos, se apoyó en el crecimiento económico del litoral, pero fundamentalmente, en su elevación a centro principal del comercio ultramarino para el extremo sur del imperio español (Halperin Donghi, 1994:41).

Paralelamente al fortalecimiento de su papel nodal dentro de los circuitos de intercambios, Buenos Aires adquirió una nueva centralidad burocrática, en especial, al convertirse en la capital del recién creado Virreinato del Río de la Plata (1776). La concentración de funciones administrativas y el desarrollo del comercio estimularon la multiplicación de las actividades artesanales y de las primarias en general, junto a una importante transformación edilicia (Figueira, 2000:117-123). La población también se incrementó rápidamente en las pos-trimerías del siglo XVIII. Según los padrones de 1744, 1778 y 1810, la ciudad pasó de tener 10.056 habitantes en la primera fecha, a 24.083 en la segunda, alcanzando las 42.540 almas en la última (Johnson, 1979:110).

Dentro de Buenos Aires los gallegos se insertaron predominantemente en ocupaciones comerciales y militares, lo que significó en muchos casos una ruptura con las tradiciones laborales rurales o artesanales de la sociedad de origen. Además, y en mucha menor medida, desarrollaron tareas artesanales y/o calificadas, marítimas, dependientes y/o poco calificadas, administrativas, rurales, religiosas y profesionales, en orden decreciente de importancia (Cuadro 2).

## Cuadro 2

Actividades de los inmigrantes gallegos en Buenos Aires, hacia 1810

Actividades	Inmigrantes gallegos	
	Números	Porcentajes
<b>Comerciales</b>	345*	56,2%
<b>Militares</b>	160	26,1%
<b>Artesanales y/o calificadas</b>	55**	9%
<b>Marítimas</b>	21	3,4%
<b>Dependientes y/o poco calificadas</b>	13	2,1%
<b>Administrativas</b>	7	1,1%
<b>Rurales</b>	6	1%
<b>Religiosas</b>	5	0,8%
<b>Profesionales</b>	2	0,3%
Total	614	100%

\* Cifra que incluye a 37 gallegos, que además de sus actividades comerciales, desempeñaron otras de tipo militar.

\*\* Cifra que involucra a 3 gallegos, que además de sus tareas artesanales, desplegaron otras de índole militar.

**Fuentes:** Elaboración propia, a partir de AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 9-7-7, Padrones Generales de los habitantes de Bs.As. de 1806 y 1807; S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.

Las actividades de índole mercantil, en especial, las de tipo minorista (pulperos, dependientes, tenderos)<sup>7</sup> les abrieron variadas vías de movilidad social ascendente, lo que garantizó la permanencia de un buen número de ellos en el espacio sudamericano, más allá de la etapa de inestabilidad abierta por la crisis del orden colonial. Si

7 Los "pulperos" se desempeñaban en las pulperías, mientras que los "tenderos", en las tiendas. El Cabildo de Buenos Aires identificaba a las pulperías (o "esquinas", como también se las denominaba en la época) con el expendio de géneros de abasto, diferenciándolas en este sentido de las tiendas (especializadas en la venta de géneros de Castilla) (Mayo, Miranda y Cabrejas, 1996:44).





bien en el caso de los gallegos esos procesos de movilidad ascendente no fueron muy acentuados, es decir, no los condujeron a integrarse activamente en el seno de la elite colonial, sí favorecieron su diferenciación de los grupos más pobres de los sectores populares porteños.

### Las redes étnicas en el ámbito laboral

En la capital virreinal el ejercicio comercial permitió generar o reforzar lazos con paisanos o familiares gallegos. Una de las formas más elementales para ingresar a dicho tipo de actividad era conchabarse como mozo, dependiente o administrador de un determinado negocio minorista. Para ello no se precisaba poseer una suma de dinero inicial, sino un cierto capital relacional que facilitara la contratación. En muchos casos, los que empleaban a los recién llegados eran también gallegos. Lo hacían por dos motivos básicos: debido a que preferían depositar su confianza en paisanos y parientes, para la expansión de sus negocios, y/o en razón de que mediante la contratación intentaban asistir a un familiar necesitado, brindándole trabajo en su tienda o pulpería.

Así ocurrió en el caso del gallego José de Lema, quien se dirigió inicialmente a Montevideo con otros dos hermanos suyos: Ramón y Antonio. José viajó al Río de la Plata en calidad de piloto en los bajeles del rey de España. Una vez en Montevideo, decidió pasar a Buenos Aires voluntariamente, retirándose del servicio a la monarquía. Se trasladó a la ciudad porteña con capital propio y realizó desde allí varias actividades comerciales. Posteriormente, para adelantar su giro de pie firme se estableció en Chascomús, donde instaló una pulpería y una tienda. Pero una enfermedad lo obligó a regresar a la ciudad porteña. José se reencontró con su hermano Antonio

en Montevideo, donde se hallaba en estado de pobreza. Decidió entonces colocarlo como mozo-administrador en su tienda de Chascomús. De esta manera, contribuía a su sostenimiento económico y al mismo tiempo, garantizaba la continuidad de su negocio en dicha ciudad.<sup>8</sup>

El dependiente trabajaba como asalariado pero no recibía sus mensualidades, que eran retenidas por su patrón hasta que el primero terminaba de prestar servicios o hasta que el segundo moría. Entre tanto, el empleador suministraba pequeñas sumas a su mozo, para gastos personales y le brindaba alojamiento y comida. De este modo, los dependientes se veían forzados a llevar una vida austera y llena de sacrificios, mientras duraba su contratación. Así lo pone de manifiesto la testamentaria del gallego Juan Calvar, quien falleció humildemente en un hospital de la ciudad de Buenos Aires, dejando sus pertenencias en la casa-pulpería del gallego José Antonio Lagos, donde trabajaba a sueldo. Todos sus bienes se hallaron en un baúl cerrado con llave. La tasación de los mismos llegó tan solo a los 30 ps. 11 rs. Su ajuar, usado y deteriorado, constituía la expresión de las limitaciones materiales a las que estaba acostumbrado.<sup>9</sup>

Muchos empleadores retenían a sus dependientes prometiéndoles una habilitación. Esta última implicaba la conformación de una sociedad comercial, en virtud de la cual se establecían derechos y obligaciones recíprocos entre las partes, por cierto tiempo y bajo condiciones estipuladas de antemano (Mariluz Urquijo, 1971:92-121). Sin embargo, muchas veces la conformación de la proyectada sociedad no se concretaba, desalentando a los jóvenes inmigrantes, quienes buscaban nuevos destinos, frente a la falta de oportunidades de progreso social en la casa que los había contratado.<sup>10</sup>

8 AGN, Sucesiones, 6498, Testamento de Antonio de Lema; AGN, Sucesiones, 6499, Testamento de José de Lema.

9 AGN, Sucesiones, 4839, Testamento de Juan Calvar, ff. 3-4. El inventario de los bienes de Calvar contenía lo siguiente: "Primeramente, dos fraques de paño en tres pesos, cuatro reales cada uno; un pantalón de pana azul muy usado en dos pesos; una chaqueta muy usada en dos pesos; un par de calzones de paño azul viejos en seis reales; seis chalecos viejos de cotona y maón (sic) en doce reales; dos pares de calzones maón (sic) viejos en dos pesos; una chaqueta de maón (sic) vieja en un peso; tres pañuelos de zaraza (sic) de colores en seis reales; dos camisas viejas en un peso; dos calzoncillos el uno usado, y el otro roto e inservible en cuatro reales; un par de botas viejas en un peso; dos pares de medias de algodón: un par nuevo y el otro muy viejo en un peso; un sombrero de paja muy usado en dos reales; un baúl pequeño y viejo con la cerradura descompuesta en veinte reales; una capa negra de más de medio uso en cinco pesos; una frazada vieja y rota en dos reales; un colchón sucio y viejo en doce reales".

10 AGN, Fondo Biblioteca Nacional, Patagonia. Documentos del Archivo de Indias, Legajo (en adelante: Leg.) 196, Breve descripción de las circunstancias en que se halla la Provincia de Buenos Aires, e islas Malvinas y el modo fácil de reparar la imperfección de su actualidad, 1778.





Cuando tenía lugar, el ingreso a una compañía suponía que el dependiente había dado muestras suficientes de idoneidad y fidelidad, como para ser ascendido al status de “socio” de su empleador.<sup>11</sup> Según las declaraciones del mozo gallego de Juan de Silva Cordeyro, Manuel Ayres, el ejercicio de dependiente era “premiado” la mayoría de las veces con habilitaciones, antes que con salarios, en la capital virreinal. Dentro de la nueva sociedad las utilidades eran divididas entre ambos miembros, a pesar de que muchas veces, los antiguos mozos aportaban tan sólo su “industria y trabajo”. Esta fue la experiencia del gallego Antonio de Castro y Romero. En reconocimiento a su buen desempeño como dependiente, a lo largo de diez años de servicios, Domingo López, oriundo del noroeste hispánico, lo terminó asociando a su pulpería. El último introdujo unos “seis mil y más pesos” en principal, mientras que Castro y Romero, su industria, es decir, su trabajo personal.<sup>12</sup>

También el mozo gallego José Villar llegó a convertirse en habilitado de su antiguo patrón oriundo de Galicia (José Seoane), en la sociedad que este último constituyó con otras tres personas más, una de ellas del noroeste hispánico (Francisco Patiño). Como rezaba la contrata extrajudicial, el 1 de abril de 1815 quedó constituida formalmente la compañía integrada por José Seoane, Antonio Ortiz, José Durán, José Villar y Francisco Patiño. Los dos últimos quedaban sujetos a la obligación de atender el mostrador y además, recibirían menos ganancias que los otros tres socios: mientras que Seoane, Ortiz y Durán quedaban beneficiados con el cuarto de las utilidades cada uno, Villar y Patiño, con la octava parte de las mismas, cada uno.<sup>13</sup>

Finalmente, aclararemos que para conformar una so-

ciudad no era condición necesaria que uno de los miembros haya sido mozo o dependiente del otro. La sociedad podía constituirse a partir del aporte de capitales o bienes pertenecientes a los socios, prestados por alguien, o incluso, suministrados únicamente por el socio principal. Según las impresiones del Padre Juan Andreu, testigo del setecientos, las relaciones de paisanaje podían facilitar el fiado y el acceso al dinero:

Cualquier hombre que venga de España bien criado y si sabe leer y escribir y contar, hará aquí caudal grande como no tenga vicios. Aquí todo hombre de caudal es mercader y el que blasona más nobleza, está todo el día con la vara de medir en la mano. El que fuera pues, recién venido, como conozcan que es bien criado hallará paisanos en Buenos Aires, de caudal, que le fiarán de dos a tres mil pesos en efectos de las tiendas [...] y con esto en tres o cuatro viajes ya se hallan ricos los que vinieron sin un cuarto, y ya hallan casamiento con dotes superiores [...]. (Furlong, 1953:90-91)

Sin embargo, no faltaron casos donde los socios aportaron en partes más equitativas sus respectivos capitales, para iniciar el negocio. Agustín Zabané, natural del Obispado de Tuy, había entrado en sociedad con otro gallego, Juan Manuel Rodríguez, en el giro de dos pulperías en Buenos Aires. Cada uno había proporcionado la mitad del capital inicial, aún cuando Zabané era más acaudalado, pues poseía otra pulpería cuyo principal le pertenecía en su totalidad.<sup>14</sup>

11 AGN, Sucesiones, 8141, Manuel Ayres contra la testamentaria de Juan de Silva Cordeyro por cobro de pesos, f. 10.

12 AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Antonio de Castro y Romero, f. 144; AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.

13 AGN, Sucesiones, 8605, Testamento de José Villar, f. 13; AGN, Sucesiones, 8145, Testamento de José Seoane, f. 3; AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.

14 AGN, Sucesiones, 8144, Testamento de Agustín Zabané, f. 13; AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.





Como queda de manifiesto, las actividades comerciales, además de convertirse en una vía para la consolidación de un tejido social étnico, también podían favorecer procesos de movilidad social ascendente entre los recién llegados. Estos últimos intentaban diversificar sus negocios, asociándose con otros sujetos que los beneficiaban con sus capitales. Como ejemplo de ello, tengamos presente el caso del gallego Alejandro Pasos, quien asoció a su tío Domingo Antonio de Pasos, también oriundo de Galicia, al negocio de pulpería que poseía en la Plaza Mayor. Ambos invirtieron caudales iniciales propios en la misma, obteniendo importantes utilidades partibles, hacia 1811.<sup>15</sup>

### Los vínculos con paisanos a través del parentesco político

El estudio de las pautas matrimoniales de los inmigrantes gallegos en Buenos Aires, en el tránsito del siglo XVIII al XIX, ha revelado interesantes fenómenos. En primer lugar, permitió poner de manifiesto que entre los hombres predominó una clara tendencia hacia la exogamia regional. El 98% de los varones que hemos podido analizar en las actas matrimoniales de la ciudad porteña se unieron con mujeres criollas: fundamentalmente, oriundas de Buenos Aires, y en segundo lugar, procedentes del interior virreinal. En cambio, entre las mujeres gallegas tuvo mayor incidencia la endogamia regional, es decir, la tendencia a contraer nupcias con hombres gallegos (situación que se produjo en un 53% de los casos examinados) (Cuadro 3).

### Cuadro 3

Pautas matrimoniales de los gallegos/as en Buenos Aires (1770-1812)

Orígenes esposas/os	Varones		Mujeres	
	Números	Porcentajes	Números	Porcentajes
<b>Peninsulares</b>				
Gallegas/os	8	1%	8	53%
Asturianas/os	1	0%	1	7%
Castellanas/os	1	0%	---	---
Andaluzas/es	2	0%	2	13%
Catalanas/es	---	---	1	7%
Cántabras/os	1	0%	---	---
<b>Criollas/os</b>				
Buenos Aires	587	84%	1	7%
Interior americano	96	14%	2	13%
<b>Totales</b>	<b>696</b>	<b>100%</b>	<b>15</b>	<b>100%</b>

**Fuentes:** Elaboración propia, a partir de AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires (Libros 5, 6 y 7, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Concepción del Alto de San Pedro (Libros 1 –Tomo 2-, 2, 3 y 4, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora del Socorro (Libros 1 y 2, 1783-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Piedad (Libro 1 –Tomo 1 y 3-, 1770-1812); Parroquia de San Nicolás de Bari (Libro sin número (1?) y 3, 1770-1775; 1802-1812); Parroquia de Nuestra Señora de Monserrat (Libro 1 y 2, 1770-1812).

Los comportamientos señalados estuvieron fuertemente condicionados por la elevada tasa de masculinidad de los flujos migratorios hacia Buenos Aires, lo que generó una amplia disponibilidad de potenciales cónyuges varones gallegos y una minoritaria presencia de mujeres de dicha procedencia. En efecto, según nuestros propios cálculos, el índice de masculinidad del stock migratorio del noroeste hispánico en la ciudad porteña fue muy elevado (4.500), si lo comparamos con el detentado por los españoles en su conjunto (1.762) o por la población blanca en general (148) (Johnson y Socolow, 1980:336).

Además, en el caso de los hombres en particular, mu-

<sup>15</sup> AGN, Sucesiones, 7385, Testamento de Domingo Antonio de Pasos, ff. 1-2, 6-8; AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.





chos se inclinaron a contraer matrimonio con una mujer criolla, por los beneficios relacionales y materiales que el mismo le podía reportar. Una unión conveniente podía contribuir a insertar al recién llegado en los circuitos comerciales del Río de la Plata, consolidados por su suegro, o también podía favorecerlo económicamente, al recibir de su consorte dotes, herencias paternas o maternas, u otros tipos de capitales o bienes.<sup>16</sup> Estos últimos aportes provenientes de la esposa podían ayudar a la joven pareja a establecerse en la ciudad o a iniciar algún tipo de emprendimiento comercial.

Ahora bien, los matrimonios exogámicos de los varones gallegos contribuyen a fortalecer la imagen de una sociedad abierta y fluida, donde los recién llegados se vinculaban con el componente humano local, con bastante facilidad y rapidez. Sin embargo, hemos logrado detectar otros comportamientos sociales, que permiten afirmar que cuando era posible, los inmigrantes también creaban y reforzaban lazos de parentesco con paisanos. Se trata de los fenómenos de “endogamia regional intergeneracional” y de “coincidencia en la procedencia de los conuñados”, sobre los que nos detendremos a continuación.

En el primer caso, nos referimos a las uniones nupciales que se llevaban a cabo entre un inmigrante gallego y una consorte que tenía alguno de sus dos progenitores de su mismo origen regional. En general, la coincidencia en la procedencia se producía entre el padre de la novia y el yerno. A partir de la sanción de la Real Pragmática (1776) la decisión paterna fue legitimada y alcanzó un gran peso condicionante en la consagración de los matrimonios, de allí que los padres gallegos que

ya estaban establecidos en Buenos Aires tuvieran una mayor injerencia en la elección de un cónyuge para sus hijas, en nombre de sus propios intereses y los de su stirpe. Para garantizar la defensa de estos últimos, se inclinaban por auspiciar la unión de su prole con sujetos procedentes del noroeste hispánico.

Resulta imposible cuantificar el peso de la endogamia regional intergeneracional, pues en las actas matrimoniales no figura el crucial dato del lugar de naturaleza de los padres de la novia, que nos permitiría reconstruir el fenómeno descripto de manera general. No obstante ello, a partir del cruzamiento de una serie de datos nominativos que poseemos de distintas fuentes,<sup>17</sup> hemos logrado identificar un cierto número de casos de endogamia intergeneracional (35 en total), que constituirían una cierta demostración de lo afirmado.

Comentaremos un ejemplo, que tal vez contribuya a clarificar cómo se vinculaban los migrantes de la misma procedencia a través de la endogamia intergeneracional. Ildefonso Mateo Palacios era oriundo de la Feligresía de San Pedro de Ramallosa, en el Obispado de Tuy, Galicia. En 1791 se casó con Juana María del Rosario Cos (también Coz), en la Iglesia Catedral de Buenos Aires. De este matrimonio nacieron Juana María, José Joaquín Narciso, Mariano Nemesio de la Trinidad, María Catalina Josefa, Bernardo José Antonio y un hijo póstumo, de nombre desconocido. Hacia 1807 la primera hija, Juana María, contrajo nupcias con Francisco Lorenzo, en la Catedral. Este último era natural del Obispado de Tuy, en Galicia.<sup>18</sup> En el año 1810 este joven matrimonio todavía vivía en la casa de la familia Palacios (en el barrio N° 2, en la manzana limitada por

16 Para revisar algunos casos que ejemplifican lo afirmado, cfr.: AGN, Sucesiones, 6777, Testamento de Ildefonso Faramiñán, f. 17; AGN, Sucesiones, 8140, Testamento de Miguel Sáenz, f. 3; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 6, Testamento de Antonio Salguero, ff. 324-325; AGN, Sucesiones, 3468, Testamento de Pedro Avelaira, ff. 2-3; AGN, Sucesiones, 6786, Testamento de José María Morel y Pérez, ff. 6-7.

17 Se trata de las siguientes: AP,AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires (Libros 5, 6 y 7, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Concepción del Alto de San Pedro (Libros 1 –Tomo 2-, 2, 3 y 4, 1770-1812); Parroquia de Nuestra Señora del Socorro (Libros 1 y 2, 1783-1812); Parroquia de Nuestra Señora de la Piedad (Libro 1 –Tomo 1 y 3-, 1770-1812); Parroquia de San Nicolás de Bari (Libro sin número (1?) y 3, 1770-1775; 1802-1812); Parroquia de Nuestra Señora de Monserrat (Libro 1 y 2, 1770-1812). AP, Boletos Matrimoniales, Iglesia Catedral de Buenos Aires, 1826-1830. AGN, Sucesiones, 4838, Testamento de Antonio Conde; 4842, Testamento de Domingo Crespo; 5399, Testamento de Diego Domato; 6774, Testamento de Marcos Miguens; 6777, Testamento de Ildefonso Faramiñán; 6778, Testamento de Miguel Marcó; 7385, Testamento de Lorenzo Portela; 7780, Testamento de Antonio Rey; 8144, Testamento de Juan Serantes; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Domingo Suárez y Testamento de Juan Albariño. Fernández de Burzaco, 1986; Vilanova Rodríguez, 1966: 108-109, 433-437.

18 AP,AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 5, f. 498; Libro 6, f. 518; Fernández de Burzaco, 1986: 122.







las calles Gana, Herrero, Liniers y Ocampo), junto a dos hermanos de Juana María, aún solteros (Mariano y Bernardo), un joven americano llamado Juan Ventura y una esclava, Josefa. Es interesante destacar que hacia 1810 Francisco Lorenzo desempeñaba actividades comerciales, tal como su suegro Ildefonso.<sup>19</sup> Esta homogamia laboral, que ha sido comprobada en otros casos de suegros-yernos inmigrantes del noroeste hispánico, pudo haber condicionado en parte la unión de Juana María y Lorenzo. Posiblemente, los vínculos comerciales precedieron a la consagración de este matrimonio. En este sentido, este último habría actuado como “dispositivo institucionalizador” de relaciones preexistentes entre paisanos, establecidas con una finalidad principalmente económica.

El otro fenómeno que pone de manifiesto la tendencia al establecimiento de lazos sociales entre inmigrantes de la misma región de naturaleza, lo constituye la presencia de conuñados gallegos, dentro de una misma familia. En este sentido, podríamos mencionar el caso de las hermanas Acosta, hijas de los padres porteños Antonio Acosta y Nicolasa Correa. En el año 1790, María Dolores Acosta contrajo matrimonio con el gallego Cristóbal Espejo, oriundo del Arzobispado de Santiago, en la Parroquia de Monserrat. Cinco años más tarde, otras dos hermanas suyas, María Catalina y Josefa Antonia, se casaron con otros inmigrantes gallegos, Manuel Antonio Vidal y José Antonio Real, en la mencionada parroquia. El primero era natural del Obispado de Mondoñedo, mientras que el segundo, de la ciudad de

Santiago en el Arzobispado del mismo nombre.<sup>20</sup>

Vale la pena aclarar que también se produjeron situaciones más complejas que las mencionadas anteriormente, caracterizadas por la combinación de la endogamia intergeneracional, con la presencia de conuñados del mismo origen regional. Esto ocurría cuando el inmigrante del noroeste hispánico contraía matrimonio en Buenos Aires con una mujer criolla y algunas de sus hijas se casaban posteriormente con españoles de su misma procedencia; o cuando dos o tres jóvenes de sexo femenino, descendientes de padres criollos contraían nupcias con gallegos y luego, algunas de sus hijas, con inmigrantes de las mismas regiones. En el año 1778 Gregorio Rodríguez, del Arzobispado de Santiago, se unió con Manuela Basilia Fernández, de Buenos Aires, en la Parroquia de Monserrat. Años más tarde, dos de las hijas de este matrimonio (María del Carmen y Catalina) contrajeron nupcias con dos españoles del Arzobispado de Santiago, Pedro Manuel García y Antonio García Díaz. Las ceremonias se llevaron a cabo en la Parroquia de la Concepción (1798) y en la Iglesia Catedral (1805), respectivamente.<sup>21</sup>

En situaciones como esta última comentada, la endogamia intergeneracional precedía a la existencia de un núcleo de conuñados del mismo origen. Sin embargo, este último fenómeno también podía producirse con anterioridad a la endogamia. Así ocurrió, por ejemplo, en el caso de las hermanas Buceta (María Isabel, María Gracia y María Paula), que se casaron con inmigrantes

19 AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.

20 AP, AM, Parroquia de Monserrat, Libro 1, f. 250 y Libro 2, ff. 17, 26; Fernández de Burzaco, 1986: 23. Otros casos de conuñados gallegos son los siguientes: Ildefonso García Fernández-Leonardo Pereira de Castro (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, ff. 224, 251); Diego Calvo y Vaz-Manuel Regueyra (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, f. 527; Libro 7, f. 137); Pedro Choa-Juan López (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, ff. 530, 532); Dionisio Boedo-Cayetano Gómez Mandía (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, f. 517 y Libro 7, f. 23); Pedro Antonio de Castiñeira-Domingo Laino (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 5, f. 389 y Libro 6, f. 165); Roque Figueroa-Juan Antonio Varela (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 5, f. 492 y Libro 6, f. 274); Andrés Arias-José Antonio Pardo (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, ff. 319, 417); José Pita-Ramón de los Santos Malvido (AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 5, f. 396 y Libro 6, f. 305); Domingo de Otero-José Ramón de Lamos (AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 155, 250); Antonio Fernández-Jacinto Antonio López (AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 44, 92); Leonardo San Pedro de Pazos-Santos Gómez (AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 44, 136); Pedro Calvo-Antonio Pita (AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 70, 87); Ramón García-Lorenzo Carrera (AP, AM, Parroquia del Socorro, Libro 1, sin folio —en adelante: s./f.-).

21 AP, AM, Parroquia de Monserrat, Libro 1, f. 110; AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 2, f. 111; AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, f. 463. Otros casos de endogamia intergeneracional y presencia de conuñados gallegos se puede apreciar dentro de las familias que conformaron Diego Domato, Marcos Miguens o Juan Serantes. Para la primera, cfr. AP, AM, Parroquia de Monserrat, Libro 1, ff. 37, 231 y Libro 2, f. 209; para la familia de Marcos Miguens: AP, AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, f. 126 y Libro 2, f. 15; para la familia de Juan Serantes: AP, AM, Parroquia de la Piedad, Libro 1, Tomo 1, f. 79; AP, AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 6, f. 309; Libro 7, f. 23.





de la misma procedencia regional (gallegos), en 1775, 1782 y 1784, respectivamente. A comienzos del siglo XIX, la hija de María Isabel Buceta y Carlos Buceta, María Ángela Petrona, contrajo matrimonio con otro gallego, Francisco Lorenzo Fernández, en la Parroquia de la Concepción, donde lo habían hecho su madre y sus tías.<sup>22</sup>

No es nuestra intención continuar con la mención de otros ejemplos como los mencionados, que no hacen más que confirmar los patrones de parentesco aludidos. Sin embargo, creemos conveniente detenernos en un último caso, donde se puede apreciar una combinación bastante inusual de los fenómenos aludidos de endogamia intergeneracional y conuñados de la misma procedencia regional. El análisis podría comenzar con el matrimonio de tres porteñas de apellido Suliban (también Soliban o Sullivan) (hijas del irlandés Salvador Suliban y de María Leocadia Fuentes), con tres gallegos: Francisco Antonio Chanteyro (de Ares), Jacinto y Juan Albariño (ambos de la Villa de Neda, en el Obispado de Mondoñedo). Estos dos últimos eran hermanos y tuvieron una importante descendencia en el Río de la Plata. Una parte de la misma contrajo nupcias con otros inmigrantes de Galicia (sabemos, por ejemplo, que Regina y María Teresa, hijas de Jacinto Albariño, se casaron con Ramón Benito González de Rivadavia y con Juan Méndez, respectivamente, y Antonia, descendiente de Juan Albariño, con Juan Rodríguez de Vila). De esta manera, y con la consagración de estos últimos matrimonios, no sólo verificamos la existencia de la endogamia intergeneracional dentro de las dos familias Albariño, sino

también la presencia de conuñados de la misma procedencia regional entre la prole de Jacinto y su esposa Cecilia, fenómeno que ya se había producido cuando las tres hermanas Suliban se casaron con españoles naturales del Reino de Galicia.<sup>23</sup>

### El inicio del asociacionismo étnico

La necesidad de generar una instancia formal de apoyo espiritual y asistencial para todos los gallegos establecidos en el ámbito rioplatense se tradujo en la creación de la *Congregación Nacional del Glorioso Apóstol Santiago el Mayor*, que se convertiría en uno de los antecedentes más antiguos del movimiento asociativo peninsular en Sudamérica. El 2 de septiembre de 1787 se hizo pública la decisión de fundarla, en presencia de 156 asistentes que más tarde suscribieron sus constituciones.<sup>24</sup> Los preparativos para este cometido habían comenzado algunos días antes, con el correspondiente pedido de autorización al Virrey Marqués de Loreto, para celebrar la primera Junta.<sup>25</sup>

Una vez establecidas las reglas que regirían el funcionamiento de la Congregación, tres gallegos de considerable prestigio dentro de la sociedad rioplatense, Benito González de Rivadavia, Ventura Marcó del Pont y Pablo Villarino, asumieron el compromiso de solicitar al Rey la aprobación de la iniciativa y el otorgamiento de la licencia que autorizaría el normal desarrollo de la institución. El principal propósito de esta última era fomentar el culto de Santiago el Apóstol. Los suscriptores de las constituciones afirmaban que la devoción

22 AP,AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 76, 163, 192 y Libro 3, f. 4. Otros dos casos interesantes de conuñados gallegos y endogamia intergeneracional pueden encontrarse dentro de las familias Villoldo y Puy. Las dos hermanas Villoldo se casaron con dos gallegos y a su vez, la hija de Manuela Villoldo y Domingo Suárez, Teodora, contrajo matrimonio con otro gallego, Ramón Monteros. (Cfr. Fernández de Burzaco, 1986: 151-153; AP,AM, Parroquia de la Concepción, Libro 3, f. 44). También las dos hermanas Puy se casaron con dos gallegos y la hija de Antonia Josefa del Puy y Pablo Villarino, Aniceta, contrajo matrimonio con otro gallego, José Antonio Lagos. (Cfr. AP,AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 5, f. 480; Libro 6, f. 306 y Vilanova Rodríguez, 1966: 108-109).

23 AP,AM, Parroquia de la Concepción, Libro 1, Tomo 2, ff. 79, 96; Libro 3, ff. 34, 110, 129, 132 y Libro 4, f. 2; AP,AM, Iglesia Catedral de Buenos Aires, Libro 7, f. 95; Fernández de Burzaco, 1986: 55, 194, 160; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 6, Testamento de Juan Albariño, ff. 81-82; AGN, Sucesiones, 3469, Testamento de Jacinto Albariño; AGN, Sucesiones, 4841, Testamento de Francisco Chanteyro; AGN, Sucesiones, 6785, Testamento de Juan Méndez; AGN, DC, Sección Gobierno, S IX 9-7-7, Padrones Generales de los habitantes de Bs.As. de 1806 y 1807; S IX 10-7-1, Censo de Bs.As. de 1810.

24 AGN, DC, Sección Justicia, S IX 31-7-6, Expediente (en adelante: Exp.) 1168, Sobre la Congregación Nacional del Glorioso Apóstol Santiago el Mayor, f. 7.

25 AGN, Licencias y Pasaportes, S IX 12-8-13, Leg. 14, f. 443.





al Glorioso Apóstol Santiago el Mayor era tan propia y connatural de la “nación gallega”, que había nacido y crecido con ella “desde su infancia”. De allí su interés por difundir el culto al Apóstol fuera de la península, donde según ellos, “se ignoraba lo mucho que todos los Reynos de la Monarquía española y sus naturales debían a su predicación y a su espada”.<sup>26</sup>

Pero más allá del abierto y declarado interés por mantener las tradiciones litúrgicas vinculadas al patrono de España y Galicia, la Congregación también se propuso objetivos asistenciales a favor de sus integrantes y de otros gallegos que no formaran parte de la misma. Para ello, unos y otros debían contribuir a la conformación de un fondo común con distintas sumas fijas y periódicas.<sup>27</sup> Con el dinero recaudado se esperaba llevar a cabo actos de caridad, que consistían en la extensión de la “misericordia” a todos los enfermos y presos naturales de Galicia. Para ello, cuatro celadores debían encargarse de localizar a los gallegos enfermos, con el fin de asistirlos y socorrerlos en caso de que fueran pobres. La misma contemplación debía tenerse en relación con los presos, amparándolos en todo lo posible, para mitigar sus penas. Subrayaremos que este ejercicio de la caridad no sólo se aplicaba a los congregantes, sino a todos los oriundos del Reino de Galicia, con el objeto de dar alivio espiritual y corporal a los peninsulares de dicha procedencia, que se encontraban fuera de su tierra natal.

Las constituciones también se ocupaban de especificar cuáles eran las condiciones para ingresar a la hermandad que se estaba organizando:

Ordénesse que a ninguno se le pueda admitir por Congregante que no sea Natural u Originario del Reino de Galicia,

y por originarios se han de entender los hijos y nietos de Padre, o Madre Gallegos, y si estos hubiesen sido de los Fundadores de la Congregación, se entenderán también sus segundos nietos. Y así los unos, como los otros, han de ser de buena fama, sin nota alguna de vicio denigrativo en sus costumbres, y los originarios han de estar libres de toda raza de mulatos y negros. A sola la Junta particular pertenecerá la admisión de los Congregantes, y se encarga a los individuos que la componen, que en la inquisición que deberán hacer de sus cualidades, procedan de manera, que si a alguno no se le haya de admitir, por carecer de ellas, no se le abochorne, ni la caridad se ofenda.<sup>28</sup>

En la normativa aludida convivían criterios amplios y más estrechos de admisión. En función de estos últimos, se exigía que el aspirante gozara de cierto honor y prestigio, lo que conllevaba la necesidad de demostrar su “limpieza de sangre”. La imposición de barreras raciales en el acceso a la condición de “congregante” no resulta un hecho novedoso para la época. La creencia en la inferioridad de las “castas pardas” (que encontró expresión en instrumentos legislativos diversos, como la Pragmática Sanción de 1776) no derivaba de un estigma biológico preciso, sino del origen servil de los descendientes de africanos y formaba parte de la política racial del imperio español (Fradera, 1999:59-60). Lo que en cambio resulta más llamativo es la postulación paralela de criterios relativamente más extensos de pertenencia a la Congregación, al permitir la inclusión en ella de los naturales, pero también de los originarios, entendiendo por tales a la primera y segunda generación de los nacidos en suelo gallego (hasta la tercera,

26 AGN, DC, Sección Justicia, S IX 31-7-6, Exp. 1168, ff. 1, 7 y 32.

27 AGN, DC, Sección Justicia, S IX 31-7-6, Exp. 1168, f. 14.

28 AGN, DC, Sección Justicia, S IX 31-7-6, Exp. 1168, f. 13.





en el caso de los fundadores) y no necesariamente de ambas líneas paternas. En este sentido, pareciera que el interés de los líderes de la hermandad, al establecer las reglas de esta última, era cohesionar a un núcleo amplio de peninsulares en torno a la identidad gallega y a la devoción al Apóstol Santiago, con el cual se identificaban como colectividad.

La Congregación en cuestión tuvo un importante desarrollo, hasta que en 1808 recibió finalmente la aprobación del Rey. Según Vázquez (1999:34), dicha institución organizó los actos religiosos de las Fiestas Patronales de 1795 y obtuvo autorización para reunirse ordinariamente en la Capilla de San Roque de Montpellier, perteneciente a la orden franciscana, siendo sus destinos finales bastante desconocidos.

### Las redes con el mundo de origen

A partir del análisis de las disposiciones testamentarias de los gallegos instalados en el Buenos Aires tardo colonial es posible percibir cómo en algunos casos, dichos inmigrantes reactivaron sus vínculos con familiares o paisanos establecidos en la península, en los días finales de su existencia. Se trataba de lazos que el tiempo y la lejanía no habían borrado y que autorizaban a los inmigrantes a designar a parientes y conocidos en Galicia destinatarios de herencias, legados y limosnas, o beneficiarios de misas rezadas por sus almas, entre otras cuestiones.<sup>29</sup>

Algunos inmigrantes dejaron parte o la totalidad de su

herencia en el Río de la Plata y/o en su tierra natal a sus familiares, en especial, a sus hermanos/as o sobrinos/as, radicados en el noreste hispánico.<sup>30</sup> De este modo, buscaron favorecerlos, apelando a la buena voluntad y responsabilidad de albaceas y otros intermediarios de ambos lados del océano, encargados de hacer cumplir sus últimas voluntades. Por ejemplo, el gallego Miguel de Castro se valió del apoyo que le brindó un paisano suyo, Manuel Graña, de la Villa de Santiago de Cangas, para que su cuñada, residente en la península, pudiera percibir la mitad de los frutos de unos terrenos que le pertenecían, como parte de la herencia que le habían dejado sus padres, en su tierra natal.<sup>31</sup>

Las donaciones o legados podían estar constituidos por bienes inmuebles o por dinero en efectivo. Así, en el poder conferido a su esposa para testar, Carlos Somoza estableció que a sus cuatro sobrinas les entregaría por vía de legado todos los bienes raíces que poseía en su patria, por partes iguales, mientras que a su sobrino le daría doscientos pesos fuertes en efectivo.<sup>32</sup> Otro gallego, el comerciante Andrés Puriños Díaz, de estado soltero, estaba en condiciones de favorecer con sumas mayores a sus parientes del otro lado del océano. En este sentido, dispuso que a cada una de sus tres hermanas residentes en su feligresía de nacimiento se le otorgara dos mil pesos en plata metálica.<sup>33</sup> En los testamentos analizados no faltaron algunas disposiciones tendientes a lograr una distribución “justa o equitativa” de las riquezas. En esta dirección, algunos inmigrantes se ocuparon de aclarar que si el receptor de una determinada donación o legado había fallecido, el dinero

29 La misma tendencia ha sido apreciada por Bentancur (2001:151-161), en el caso de los gallegos instalados en la ciudad de Montevideo.

30 AGN, Sucesiones, 4833, Testamento de Miguel de Castro, f. 3; AGN, Sucesiones, 4840, Testamento de José Carraselas, f. 3; AGN, Sucesiones, 5405, Testamento de Andrés Puriños Díaz, f. 4; AGN, Sucesiones, 5692, Testamento de María del Fresno, disp. 7ª, s./f.; AGN, Sucesiones, 5693, Testamento de Juan Francisco Fernández, s./f.; AGN, Sucesiones, 6376, Testamento de Tomás Insúa, ff. 4-5; AGN, Sucesiones, 7384, Testamento de Francisco Pombo de Otero, f. 3; AGN, Sucesiones, 7386, Testamento de Jacinto Antonio Parceroy Bargas, f. 4; AGN, Sucesiones, 7389, Testamento de Andrés de la Peña Fernández, f. 3; AGN, Sucesiones, 7758, Testamento de José Queixo, f. 17; AGN, Sucesiones, 8144, Testamento de Carlos Somoza, f. 5; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Josef Francisco Vidal, f. 128; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Antonio de Castro y Romero, f. 144; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 6, Testamento de Antonio Salguero, f. 325, entre otros.

31 AGN, Sucesiones, 4833, Testamento de Miguel de Castro, f. 3.

32 AGN, Sucesiones, 8144, Testamento de Carlos Somoza, f. 5.

33 AGN, Sucesiones, 5405, Testamento de Andrés Puriños Díaz, f. 4.





o los bienes debían repartirse en partes iguales, entre “los parientes más pobres e inmediatos”.<sup>34</sup>

La donación a un allegado establecido en el noroeste hispánico no se realizaba en el vacío, sino que en general formaba parte de una cadena más amplia de reciprocidades entre miembros de una familia, que podía tener una larga data. Algunas donaciones se efectuaban para compensar el cuidado recibido por parte de algún familiar (hermanas, padres) en edad temprana, cuando el gallego aún se encontraba en su tierra de nacimiento.<sup>35</sup> Además, los progenitores y abuelos podían estar presentes en la memoria de los testadores a través de otro mecanismo: cuando en beneficio de sus almas, se les dedicaba un determinado número de misas rezadas. De este modo, el gallego Pedro León de Lagraña dejó estipuladas en su testamento “cincuenta misas rezadas por el alma de mis padres”.<sup>36</sup>

La búsqueda de salvación y la profunda religiosidad de algunos migrantes los condujo a destinar, en ciertos casos, importantes donaciones para la iglesia parroquial de su tierra natal y para diferentes instituciones eclesíásticas establecidas en el Río de la Plata. Un gallego que se terminó instalando en la ciudad de Salta, de “considerable saneado caudal” y soltero, legó una importante cantidad de dinero para el mantenimiento de la parroquia de su lugar de nacimiento (Camariñas, Feligresía de San Jorge de Buria). Por un lado, otorgó

quinientos pesos fuertes para la erección de un Altar o Imagen de Nuestra Señora de Belén y por otro, dejó otra cantidad igual de dinero para otra imagen, la de Nuestra Señora del Monte.<sup>37</sup> Estas donaciones se complementaron con algunas otras, que se debían consagrar a la fabricación de altares en su sociedad de acogida (el del Señor del Milagro o el de Nuestra Señora del Carmen, en la Iglesia matriz de Salta) o a la construcción de la Iglesia de Nuestra Señora de Mercedes, en la última ciudad.<sup>38</sup>

También el gallego Tomás Insúa se preocupó por satisfacer las necesidades del culto de su parroquia de origen. Además de las donaciones que efectuó a favor de su hermana, sobrinos y parientes más pobres y cercanos, ordenó remitir a su hermana Sabina Martínez cuatrocientos pesos fuertes, para que se los entregara al cura de la iglesia de su feligresía, con el fin de que con ellos se costeara un vestido para el Santo Patrono y un terno para los días festivos.<sup>39</sup> El dinero enviado a la parroquia natal también podía tener otros fines, como en el caso de los veinticinco pesos fuertes que hizo llegar el gallego Antonio Rey al cura de su villa, la de Cé, en el Arzobispado de Santiago, para que se invirtieran en la compra de cera para consumo de la iglesia.<sup>40</sup> Estas últimas conductas descriptas, además de constituir la expresión de la religiosidad de los peninsulares en cuestión, fueron también un precedente de las actitudes filantrópicas y benefactoras que caracteri-

34 AGN, Sucesiones, 7389, Testamento de Andrés de la Peña Fernández, f. 3; AGN, Sucesiones, 7789, Testamento de Bartolomé Riesgo y Castro, f. 3; AGN, Sucesiones, 6376, Testamento de Tomás Insúa, f. 4. Francisco López Mourin dejó directamente trescientos pesos en plata, para que se repararan entre sus parientes pobres de su tierra de nacimiento. Cfr. AGN, Sucesiones, 6407, Testamento de Francisco López Mourin, f. 5.

35 AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Josef Francisco Vidal, f. 128.

36 AGN, Sucesiones, 6497, Testamento de Pedro León de Lagraña, f. 2. Otros ejemplos de testadores que prescribieron misas para sus familiares en la península pueden consultarse en los siguientes documentos: AGN, Sucesiones, 4841, Testamento de Francisco Chanteyro, f. 17; AGN, Sucesiones, 6376, Testamento de Tomás Insúa, f. 4; AGN, Sucesiones, 6497, Testamento de Francisco López Mourin, ff. 2-3; AGN, Sucesiones, 7384, Testamento de Francisco Pombo, f. 3; AGN, Sucesiones, 7783, Testamento de Francisco Requejo, f. 5; AGN, Protocolos Notariales, Reg. 3, Testamento de Josef Francisco Vidal, f. 128. Un inmigrante gallego llegó a fundar una obra pía de dos mil pesos a beneficio de su alma, la de sus padres y hermanos. Cfr. AGN, Sucesiones, 7782, Testamento de Cristóbal Rodríguez, f. 17.

37 AGN, Sucesiones, 6497, Testamento de Francisco López Mourin, ff. 2-4. Aclararemos que por Codicilo del año 1806, el testador manifestó su decisión de abandonar la idea de construir un Altar de Nuestra Señora de Belén en su tierra de nacimiento, expresando en cambio su interés por invertir unos mil pesos en una custodia para su iglesia parroquial. Cfr. AGN, Sucesiones, 6497, Testamento de Francisco López Mourin, f. 8.

38 AGN, Sucesiones, 6497, Testamento de Francisco López Mourin, ff. 4-5.

39 AGN, Sucesiones, 6376, Testamento de Tomás Insúa, f. 5.

40 AGN, Sucesiones, 7780, Testamento de Antonio Rey, f. 3.





zaron a muchos de los inmigrantes gallegos de fines del siglo XIX y principios del XX, quienes contribuyeron al mejoramiento de la infraestructura y educación de su tierra de nacimiento, con importantes sumas de dinero.

## Conclusiones

Hemos intentado poner de manifiesto algunos de los mecanismos o vías (el ejercicio comercial, los matrimonios, el asociacionismo, las disposiciones testamentarias) que favorecieron la creación o reforzamiento de relaciones entre los inmigrantes gallegos en Buenos Aires y otros familiares o paisanos establecidos en la capital virreinal o en el noroeste hispánico. Por supuesto, la generación o mantenimiento de tales vínculos étnicos no se limitó a los mecanismos mencionados, sino que involucró muchos otros (por ejemplo: oficiar de testigo en un casamiento o de albacea testamentario, convertirse en inquilino de un oriundo de Galicia, entre otros), sobre los que aquí no nos hemos podido detener de un modo analítico, en especial, por la dificultad de reconstruir algunos de esos lazos desde fuentes muy fragmentarias y dispersas. No obstante ello, las situaciones comentadas nos han permitido constatar no sólo el componente afectivo e identificadorio que pudo orientar los vínculos étnicos, sino también su importante funcionalidad instrumental, en un contexto donde el inmigrante necesitaba garantizar su integración a la sociedad virreinal, para sobrevivir en un ámbito muy lejano y diferente al de su nacimiento, tanto a un nivel espacial como social. Las relaciones con conocidos y parientes formaron parte de un entramado social donde el recién llegado obtenía ventajas materiales y simbólicas (un empleo, un hogar, prestigio, asistencia, apoyo moral, entre otras), a cambio de fidelidades y favores futuros hacia quienes lo beneficiaban.

Sin embargo, y como ya ha señalado Pérez (2010:122) en relación con la inmigración española en el Buenos Aires tardo colonial o Moya (2004:211) para los flujos peninsulares de la etapa masiva, la existencia de víncu-

los con paisanos, familiares o allegados no siempre garantizaba actitudes solidarias o altruistas. A lo largo de nuestro estudio hemos podido comprobar cómo los lazos étnicos también podían ser portadores de conflictos, tensiones o desigualdades, motivados en localismos, la pertenencia a distintos estratos sociales o cuestiones de género y estado civil, entre otros factores. Un claro ejemplo de esto último lo tenemos en el caso de los mozos o dependientes, quienes en la mayoría de los casos eran “explotados” por sus patrones, quedando obligados a sobrevivir de un modo austero, al servicio constante de su contratador.

Además, los fenómenos analizados en este trabajo no se limitaron a Buenos Aires. Según las investigaciones de Zubillaga Barrera (1999) también se produjeron en la cercana ciudad de Montevideo, donde los inmigrantes del noroeste hispánico reforzaron sus redes étnicas post-migratorias a través de variados medios (establecimiento de lazos de parentesco, participación conjunta en empresas, en actos ante el notario o ante las autoridades eclesiásticas). De este modo, hallamos patrones semejantes en ambos lados del Río de la Plata, que insinuarían una común necesidad de fortalecer el grupo de pertenencia y el intercambio de favores existente dentro del mismo.

Los lazos étnicos no sólo contribuyeron a fortalecer una identidad común, cimentada en prácticas sociales y una lengua compartidas —el gallego, que muchas veces era confundido con el portugués por los miembros de la sociedad local—, sino que también propiciaron fenómenos socio-económicos que tendrían un impacto de más largo plazo, como los procesos de especialización ocupacional dentro del colectivo de los españoles-europeos. A medida que los gallegos fueron acaparando las actividades comerciales minoristas, desplazaron a otros peninsulares de este nicho laboral. Como ha puesto de relieve Pérez (2010:131) fueron empujando a los andaluces a dedicarse a tareas artesanales, distintos oficios de marinería o a prestar servicios en el





ejército. Al mismo tiempo, los vascos y navarros, por medio de semejantes mecanismos de cooptación étnica, terminaron dominando el comercio al por mayor.

Si bien en el ámbito porteño los inmigrantes gallegos también fueron generando redes sociales con miembros de la sociedad local o con españoles-europeos de otras procedencias regionales, consolidaron sus vínculos intracomunitarios cuando fue posible, tendencia que incluso fue palpable en el caso de otros grupos inmigratorios instalados en Buenos Aires, tanto de manera contemporánea como posteriormente. En esta dirección, si nos concentramos en las pautas matrimoniales, se ha puesto de manifiesto cómo otros colectivos, como por ejemplo, el de los portugueses, que presentaba como el caso gallego elevadas tasas de masculinidad en la etapa tardo colonial, desarrolló pautas endogámicas en la medida en que la presencia de potenciales cónyuges de la misma procedencia las hicieron factibles y además, los enlaces conformados por portugueses y mujeres criollas involucraron situaciones de endogamia intergeneracional (Reitano, 2010:143-145), como las analizadas entre los gallegos establecidos en la capital virreinal. Asimismo, entre los navarros, otro grupo peninsular conformado preponderantemente por hombres solos, la endogamia fue un objetivo deseado por los consortes o los padres de las novias de dicho origen, aunque difícilmente concretado por el escaso número de candidatas casaderas navarras. De allí que también se desarrollara entre estos españoles la tendencia a la endogamia intergeneracional, como estrategia para preservar indirectamente los vínculos étnicos (Frías y García Belsunce, 1996:55).

Dentro del Buenos Aires tardo colonial los oriundos del noroeste hispánico no llegaron a constituirse en un “colectivo cerrado”, pero lograron mantener o recrear lazos sociales entre sí, que resultaron beneficiosos en los procesos de inserción en el ámbito de acogida. Moutoukias (1995:223) ha sugerido que en el espacio rioplatense de la segunda mitad del siglo XVIII las redes

personales tendían a identificarse con las estructuras de autoridad política, de modo que representaban, al mismo tiempo, “el contexto en el cual se establecían los contratos y la institución que aseguraba su cumplimiento”. Creemos que sin alcanzar esta funcionalidad política, los vínculos étnicos de los gallegos facilitaron el acceso a la información, al crédito y a los mercados locales, condicionando la organización de los negocios. Además, permitieron el mantenimiento de una cierta cohesión socio-cultural entre los inmigrantes del mismo origen regional.





## Referencias bibliográficas

- BAILY, S. (1985). "La cadena migratoria de los italianos a la Argentina". En: F. Devoto y G. Rosoli (Eds.). *La inmigración italiana en la Argentina* (pp. 45-61). Buenos Aires: Biblos.
- BARNES, J. (1954). "Class and Committees in a Norwegian island Parish". En: *Human Relations* (VII), 39-58.
- BENTANCUR, A. (1999). "12 semblanzas de gallegos en el Montevideo colonial". En: *Anuario del Centro de Estudios Gallegos*, (s./n.), 103-113.
- BENTANCUR, A. (2001). "Patrimonios locales y metropolitanos de inmigrantes gallegos en el Montevideo colonial. Riqueza, pobreza y solidaridad con la tierra de origen". En: *Anuario del Centro de Estudios Gallegos*, (s./n.), 145-162.
- BJERG, M. y OTERO, H. (Comps.) (1995). *Inmigración y Redes Sociales en la Argentina Moderna*. Buenos Aires: CEMLA e Instituto de Estudios Histórico Sociales (UNICEN).
- CARMONA BADÍA, X. (1990). *El atraso industrial de Galicia. Auge y liquidación de las manufacturas textiles (1750-1900)*. Barcelona: Ariel.
- DE CRISTÓFORIS, N. (2006). *Las migraciones de gallegos y asturianos a Buenos Aires (1770-1860)*. Tesis Doctoral inédita. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
- DE CRISTÓFORIS, N. (2014). "Introducción: los emigrantes y sus asociaciones". En: N. De Cristóforis (Ed.). *La inmigración gallega. Su experiencia asociativa en Buenos Aires (1910-1965)* (pp. XV-XXIII). Buenos Aires: Imago Mundi.
- EIRAS ROEL, A. (1991). "La emigración gallega a América. Panorama General". En: A. Eiras Roel (Ed.). *La emigración española a Ultramar, 1492-1914* (pp. 17-39). Madrid: Tabapress.
- FERNÁNDEZ DE BURZACO, H. (1986). *Aportes biogeonealógicos para un Padrón de habitantes del Río de la Plata*. Buenos Aires.
- FIGUEIRA, R. (2000). "Del barro al ladrillo". En: J. Romero y L. Romero (Dirs.). *Buenos Aires. Historia de cuatro siglos. Desde la Conquista hasta la Ciudad Patricia* (pp. 107-125). Buenos Aires: Grupo Editor Altamira.
- FRADERA, J. (1999). *Gobernar colonias*. Barcelona: Península.
- FRÍAS, S y GARCÍA BELSUNCE, C. (1996). *De Navarra a Buenos Aires. 1580-1810*. Buenos Aires: Instituto Americano de Estudios Vascos.
- FURLONG S. J., G. (1953). *Pedro Juan Andreu y su carta a Mateo Andreu (1750)*. Buenos Aires: Librería del Plata.
- GARAY UNIBASO, F. (1987). *Correos Marítimos Españoles a la América Española (Yndias Occidentales), Vol. I – De 1514 a 1827*. Bilbao: Mensajero.
- GARCÍA BELSUNCE, C. (1982). "Los vascos en Buenos Aires en 1810". En: *Separata del VI Congreso Internacional de Historia de América* (pp. 143-157). Buenos Aires: A.N.H.
- GRIBAUDI, M. (1998). *Espaces. Temporalités. Stratifications*. París: École des Hautes Études en Sciences Sociales.
- HALPERIN DONGHI, T. (1994). *Revolución y Guerra. Formación de una élite dirigente en la argentina criolla*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- JOHNSON, L. (1979). "Estimaciones de la población de







Buenos Aires en 1744, 1778 y 1810". En: *Desarrollo Económico*, 19 (73), 107-119.

JOHNSON, L. y SOCOLOW, S. (1980). "Población y espacio en el Buenos Aires del siglo XVIII". En: *Desarrollo Económico*, 20 (79), 329-349.

MARILUZ URQUIJO, J. (1971). "Notas sobre la evolución de las sociedades comerciales en el Río de la Plata". En: *Revista del Instituto de Historia del Derecho Ricardo Levene*, (22), 57-91.

MARTÍNEZ SHAW, C. (1994). *La emigración española a América (1492-1824)*. Colombes: Fundación Archivo de Indianos.

MAYO, C., MIRANDA, J. y CABREJAS, L. (1996). "Anatomía de la pulpería porteña". En: C. Mayo (Dir.). *Pulperos y Pulperías de Buenos Aires 1740-1830* (pp. 43-75). Mar del Plata: Universidad Nacional de Mar del Plata.

MOUTOUKIAS, Z. (1992). "Réseaux personnels et autorité coloniale: les négociants de Buenos Aires au XVIII<sup>e</sup> siècle". En: *Annales. Économies, Sociétés, Civilisations*, 47 (4-5), 889-915.

MOUTOUKIAS, Z. (1995). "Narración y análisis en la observación de vínculos y dinámicas sociales: el concepto de red personal en la historia social y económica". En: Bjerg y H. Otero (Comps.). *Inmigración y Redes Sociales en la Argentina Moderna* (pp. 221-241). Buenos Aires: CEMLA e Instituto de Estudios Histórico Sociales (UNICEN).

MOUTOUKIAS, Z. (1998). "La notion de réseau en histoire sociale: un instrument d'analyse de l'action collective". En: J. Castellano y J.-P. Dedieu (Dirs.). *Réseaux, familles et pouvoirs dans le monde ibérique à la fin de l'Ancien Régime* (pp. 231-245). París: CNRS Éditions.

MOYA, J. (2004). *Primos y extranjeros. La inmigración es-*

*pañola en Buenos Aires, 1850-1930*. Buenos Aires: Emecé Editores.

PÉREZ, M. (2010). *En busca de mejor fortuna. Los inmigrantes españoles en Buenos Aires desde el Virreinato a la Revolución de Mayo*. Buenos Aires: Prometeo.

RAMELLA, F. (1995). "Por un uso fuerte del concepto de red en los estudios migratorios". En: M. B y H. Otero (Comps.). *Inmigración y Redes Sociales en la Argentina Moderna* (pp. 9-21). Buenos Aires: CEMLA e Instituto de Estudios Histórico Sociales (UNICEN).

REITANO, E. (2010). *La inmigración antes de la inmigración. Los portugueses de Buenos Aires en vísperas de la Revolución de Mayo*. Mar del Plata: EUDEM.

REY CASTELAO, O. (2001). "Los gallegos en el Río de la Plata durante la época colonial". En: X. Núñez Seixas (Ed.). *La Galicia Austral. La inmigración gallega en la Argentina* (pp. 24-27). Buenos Aires: Biblos.

SIEGRIST DE GENTILE, N. y ÁLVAREZ GILA, Ó. (1998). *De la Ría del Nervión al Río de la Plata. Estudio histórico de un proceso migratorio, 1750-1850*. Portugaleta: New-book Ediciones.

SOCOLOW, S. (1991). *Los mercaderes del Buenos Aires virreinal: familia y comercio*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor.

VÁZQUEZ, H. (1999). *El Tercio de Gallegos*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia.

VILANOVA RODRÍGUEZ, A. (1966). *Los gallegos en la Argentina*. Buenos Aires: Ediciones Galicia.

ZUBILLAGA BARRERA, C. (1999). "Identidad étnica en la inmigración gallega en Montevideo hacia comienzos del siglo XIX". En: P. Cagiao Vila (Ed.). *Galicia nos contextos históricos, Semata*, (11), 175-190.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# Redes de apadrinamiento en el oriente jujeño. Periodo 1902-1930<sup>1</sup>

*Networks of godfather in the east of Jujuy. Period 1902-1930*



**Federico Fernández**

CONICET. FHyCS

Universidad Nacional de Jujuy

antropo428@yahoo.com.ar

**Enviado:** 30/04/2015

**Aceptado:** 21/07/2015

<sup>1</sup> El presente texto expresa resultados parciales de un plan de investigación mayor sobre las dimensiones micro y macro sociológicas del capital social familiar. La descripción y análisis de los datos que se presentan a continuación constituyen un avance en el objetivo N 3 del señalado plan de investigación. Este objetivo se basa fundamentalmente en el estudio comparativo de los mecanismos que posibilitan, u obstaculizan, la producción y reproducción de agujeros estructurales y/o lazos débiles en las redes de grupos originarios de la región de Valle Grande dentro de dos centros urbanos de Jujuy (la ciudad de Libertador Gral. San Martín y la ciudad de Humahuaca) a lo largo del siglo XX.

Federico Fernández, "Redes de apadrinamiento en el oriente jujeño. Periodo 1902-1930", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 34-48



## Resumen

La presente pesquisa describe y analiza una serie de 106 registros bautismales confeccionados entre 1902 y 1931 por sacerdotes encargados de impartir los rituales sacramentales en el área Valle Grande (Prov. de Jujuy, Argentina). El principal objetivo metodológico de la investigación ha sido el de transformar la información de estas actas eclesiásticas en redes relacionales de datos.

Los resultados obtenidos dan cuenta de una serie compleja de vínculos y circuitos nodales entre agentes sociales, territorios y temporalidades asociadas a estructuras socio-culturales de larga duración histórica.

**Palabras Clave:** Apadrinamiento, redes, parentesco, territorialidades.

## Abstract

The present research describes and analyses a series of 106 baptismal records made between 1902 and 1931 by priests responsible for providing sacramental rituals in the area Valle Grande (Prov. Jujuy, Argentina). The main methodological objective of research, has been the transform these ecclesiastical proceedings information in relational data networks.

The results obtained show a complex series of links and nodal circuit between social agents, territories and time scales associated with socio-cultural structures of historical long-term.

**Key words:** Godfather, networks, kinship, territorialities.





## Introducción

En este trabajo se describen y analizan una serie de 106 registros bautismales consignados en actas eclesíásticas correspondientes al actual Departamento Valle Grande<sup>2</sup> (Provincia de Jujuy), durante el periodo 1902 -1931<sup>3</sup>. Este conjunto de 106 actas ha sido seleccionado de un total de 296 registros de bautismo dentro del mismo periodo temporal. El criterio utilizado para “recortar” la información de base, ha sido la diferenciación escrita por los sacerdotes locales en torno a la maternidad legítima o “natural” de la niña o el niño bautizado.

El argumento central que ha guiado dicha selección de datos dentro del cúmulo total de actas, posee al menos dos dimensiones. La primera es de carácter metodológico, en tanto se propone una forma particular de ordenar, codificar y analizar fuentes de datos eclesíásticos (actas de bautismo). Dichas actas constituyen un cúmulo de información de escasa y/o nula validez socio-histórica si se las toma de manera individual, es decir, como un mero acto religioso para el bautizado y/o bautizada, y el grupo de personas que acompañaron dicho acto. Esta característica estrictamente individual que presentan las actas bautismales en sí, al ponerse en conjunto y, fundamentalmente, al establecerse relaciones entre los datos de los individuos registrados, posibilita la construcción modélica de un entramado relacional expresable en el espacio topológico que nos brinda el análisis formal de redes sociales.

Básicamente un acta de bautismo incluye los siguientes datos: fecha de bautismo y fecha de nacimiento del párvulo, nombre y apellido de la madre, nombre y apellido del padre (en caso de que el bautizado/a

sea considerado/a como hijo/a legítimo/a), lugar de procedencia de los progenitores, nombre y apellido de los padrinos y lugar de residencia de éstos últimos.

La información referida a la legitimidad o no del párvulo bautizado, al ser codificada y vinculada en forma de red, conjuntamente con los datos referidos al lugar de residencia del padrino/madrina de bautismo, permite la visualización de un dato central para establecer distinciones de carácter categorial y estructural. Así, por ejemplo, en trabajos anteriores (Fernández, 2013) se analizó cómo las actas de bautismo correspondientes al área Valle Grande para las últimas décadas del siglo XIX, expresan un crecimiento de vínculos de apadrinamiento en manos de individuos (varones y mujeres) que residían en aquellos años en localidades aledañas al Departamento Valle Grande, es decir, históricamente exógenas al área vallegrandina como la localidad de Humahuaca.

Esta diferenciación cuantitativa en la cantidad de ahijados y ahijadas en manos de padrinos y/o madrinas foráneas al área Valle Grande hacia finales del siglo XIX, se expresa además en el orden cualitativo. Así pues, a estos requeridos padrinos y madrinas que residían afuera del territorio vallegrandino, los sacerdotes encargados de redactar las actas de bautismo para este periodo ha escrito las palabras “Don” y/o “Doña” antes de colocar el nombre y apellido de los padrinos y madrinas de bautismo. Tal situación ocurre sólo en patronímicos de larga tradición histórica en las zonas altas del valle, quienes efectivamente también han apadrinado varios niños y niñas locales, pero cuyas residencias se mantuvieron en el mismo Departamento Valle Grande<sup>4</sup>.

2 El Departamento Valle Grande se ubica en la porción sur-oriental de la provincia de Jujuy, limita hacia el nor-oeste con el Departamento Humahuaca, y hacia el sur-este con la localidad de Libertador General San Martín (Departamento Ledesma). La población del Departamento Valle Grande según el último dato censal es de 2451 habitantes (Censo nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010).

3 Las actas bautismales referidas se encuentran en el repositorio de la Prelatura de Humahuaca, y constituyen unas valiosísimas fuentes históricas sobre diversas poblaciones rurales de la actual Quebrada de Humahuaca.

4 Las palabras Don y Doña expresan una marca de status que han configurado un conjunto de posiciones y jerarquías subjetivas en la sociedad local. Lamentablemente esta inscripción de status rastreada a través de los manuscritos de los sacerdotes se pierde a partir del año 1900, fecha en la que las actas bautismales comienzan a ser impresas en serie con los términos Don y Doña antes del espacio en blanco destinado al nombre y apellido de los padrinos y/o madrinas





La hipótesis inicial de la presente investigación es que el incremento en el número de padrinzos exógenos a Valle Grande hacia finales del siglo XIX, puede relacionarse en gran parte con la necesidad de las familias vallistas de extender sus vínculos sociales más allá de los frentes de parentesco contruidos a nivel estrictamente local. Esta necesidad pudo haber sido motorizada por la búsqueda de dinero por parte de las familias vallistas hacia afuera de los límites departamentales, con el propósito de obtener el capital económico suficiente para comprar sus propias tierras. En este sentido, la elección de parte de los progenitores locales de padrinos y/o madrinas foráneos habría funcionado como una “estrategia” centrada en la lógica del capital social familiar<sup>5</sup>, expresada en los apadrinamientos como vínculos-puentes entre grupos sociales con posiciones sociales y territoriales diferentes a las familias instaladas en la región vallegrandina.

Durante el periodo 1902-1930 el conjunto de actas bautismales analizadas no sólo refuerzan esta hipótesis inicial para finales del siglo XIX, sino que además complejiza el sentido de esta idea primaria sumándole nueva información sobre circuitos relacionales entre apadrinamientos en manos de individuos que residían en otras localidades exógenas al valle, y la frecuencia vincular de estos padrinos/madrinas con los hijos/hijas consignados en las actas como “hijos naturales”.

### Aspectos teórico-metodológicos de la investigación

Tal como se ha señalado en los primeros párrafos de la presentación, los datos presentes en las actas

bautismales permiten visibilizar regularidades de mayor y/o menor frecuencia en determinados vínculos. Ahora bien, ¿con qué herramientas conceptuales es posible analizar sociológicamente estas relaciones establecidas entre los datos? Lo que subyace a esta incógnita constituye la segunda dimensión a partir de la cual se han establecido los criterios de selección para el análisis de las actas. Se trata pues de los aspectos conceptuales y teóricos que le dan coherencia y sentido a la herramienta metodológica esbozada en los primeros párrafos.

Las coordenadas teórico-metodológicas que han guiado la presente pesquisa se inscriben en el amplio universo teórico de lo que Philippe Corcuff (2014) ha señalado como “programa relacionista”. Dentro de este conjunto heterogéneo de ideas y autores de la sociología clásica y lo que P. Corcuff denomina como “nuevas sociologías”, las nociones teóricas de interdependencia y configuración elaboradas originalmente por Norbert Elías (2006) constituyen ejes centrales.

El corpus de ideas elesianas en torno a las cadenas de interdependencia y el enfoque analítico de los datos que se derivan de ellas, son factibles de ser descriptas y analizadas bajo los enfoques socio-métricos centrados en las perspectivas formales de redes sociales. Si bien Elías no ha basado su enfoque metodológico en redes, los esquemas generales del sociólogo alemán presentan una importante correspondencia con la idea relacionista en la que se basan los análisis estructurales de redes<sup>6</sup>.

De acuerdo con N. Elías (2006), las concepciones clásicas acerca de la dicotomía individuo/sociedad

5 En la presente investigación se sigue la propuesta teórica de P. Bourdieu (2011) en torno a la noción de capital social, y la aplicación analítica que Frank F. Furstenberg (2005) desarrolla sobre este concepto en su trabajo titulado: “Banking on Families: How Families Generate and Distribute Social Capital”. Aquí Furstenberg plantea la necesidad de una circunscripción operativa de la categoría general de capital social, y su utilización dentro de los estudios de parentesco y la sociología de la familia bajo el concepto específico de: capital social familiar.

6 Un ejemplo bastante gráfico de la posición asumida por N. Elías (2006) en torno a las cadenas de interdependencia se encuentra en la página 15 del texto: Sociología fundamental. Aquí el autor traza un esquema gráfico para explicar su idea de figuración entre individuos interdependientes. Tal esquema presenta la forma de nodos circulares que representan a individuos y líneas que salen de los individuos en distintas direcciones denominadas como valencias por N. Elías. Esta secuencia gráfica en particular, tanto en su forma como en su contenido, se asemeja bastante a los modelados de redes formales.





se han basado fundamentalmente en esquemas sociológicos estancos expresados en subdivisiones entre diferentes unidades (individuo, familia, estado, sociedad). En oposición a este conjunto de categorías teóricas fijas, Elías propone:

(...) la imagen de muchas personas individuales que por su alineamiento, sus vinculaciones y dependencia reciproca están ligadas unas a otras del modo más diverso, y en consecuencia, constituyen entre sí entramados de interdependencia o figuraciones con equilibrios de poder más o menos inestables (...). Pueblos y ciudades, universidades y fábricas, estamentos y clases, familias y grupos profesionales, sociedades feudales y sociedades industriales, estados comunistas y estados capitalistas, todos son redes de individuos (Elías, 2006: 16).

Tal como lo ha señalado J. Molina (2000) -un especialista contemporáneo en el análisis de redes-, la diferencia central entre el análisis estadístico tradicional y el Análisis de Redes Sociales (ARS) es que la estadística se basa en la construcción de frecuencias de atributos pre-definidos por el investigador, mientras que el ARS tiene como punto de partida la relación y posición entre elementos (nodos) antes que las frecuencias cuánticas basadas en atributos estancos. En otras palabras, la lógica estadística parte de contar y establecer medidas de agentes, individuos y/o grupos pre-definidos, en cambio el ARS permite establecer relaciones cuantitativas entre las partes que componen el universo social a describir e interpretar por el investigador.

En las primeras páginas del texto de Águeda Quiroga (2003), se ofrece un ejemplo claro sobre el tratamiento metodológico diferencial entre la “sociología tradicional” basada en la estadística y el ARS. La autora compara una matriz de datos que contiene a individuos

del lado de las filas, y las columnas contienen categorías que señalan frecuencias estadísticas de los atributos que presentan estos individuos (edad, sexo, ocupación).

La misma matriz de datos, pero esta vez las filas y las columnas refieren sólo a los nombres de los individuos entrevistados sin los atributos de edad, sexo, ocupación; es llenada con las respuestas codificadas con O y/o I a la siguiente pregunta: ¿Quién es amigo de quién? El resultado es una matriz relacional expresable en términos de redes vinculares, independientemente de los atributos que presentan los individuos entrevistados.

Es precisamente esta matriz relacional que presenta el ARS como herramienta metodológica la que permitió establecer la hipótesis señalada en las primeras páginas, viabilizando además el descubrimiento de vínculos sociales que a priori, es decir, sin haber creado las bases relacionales que originan los mapeos de redes, resultan velados a los ojos del investigador. En suma y tal como se desarrollará en detalle a lo largo del presente texto, lo realmente significativo aquí no es ni la cantidad, ni la frecuencia porcentual de la información presente en una serie de actas bautismales, sino más bien las relaciones que subyacen a los registros eclesiales; aquél delicado espacio liminal entre el dato individual (el acta bautismal), y el conjunto de relaciones sociales que han permitido la existencia misma de esa forma particular de registrar un acontecimiento socio-cultural como lo es, aún hoy, el ritual católico del bautismo.

Entre los conceptos teóricos utilizados en el marco analítico centrado en las redes formales y que han sido de utilidad para esta investigación, se encuentra la noción de *agujero estructural* desarrollada por R. Burt (2005), y el concepto de vínculo débil utilizado originalmente por M. Granovetter (2000) para designar la importancia de los vínculos mediadores (intermediación) de una red. Ambas categorías funcionan en este estudio a la manera de dispositivos descriptivos de las representaciones topológicas de las redes, es decir, como conceptos que





permite establecer comparaciones entre las formas de las redes, y no en cuanto al contenido de los datos expresados en las redes.

### Vínculos afectivos y relaciones de poder en las redes de apadrinamiento

Las cadenas de interdependencia, de acuerdo con el enfoque elesiano, se constituyen a través de relaciones de poder más o menos inestables entre distintas unidades analíticas. Uno de los ejes conceptuales a través de los cuales Elías (2009) analiza estos desequilibrios de poder es bajo la categoría *economía afectiva*. La idea refiere básicamente a un conjunto de valencias vinculares en las que un ego se encuentra atravesado por las conductas socio-afectivas del sector social donde se ha desarrollado, y condicionado por las figuraciones histórico-contextuales que han moldeado el comportamiento social del grupo al cual se pertenece.

La economía afectiva de un grupo social pone de relieve que si bien las praxis de poder, a priori, no son medibles en términos estrictamente métricos, si son acumulables y factibles de ser activadas en pos de determinados objetivos y/o atenuadas (a través, por ejemplo, del distanciamiento social entre pares). Estas características hacen que se pongan en “juego” lazos afectivos de distanciamiento y/o acercamiento, factibles de ser analizados bajo una lógica económica de acumulación, tensión, dominación y/o liberación relativa de determinados comportamientos.

Las relaciones de apadrinamientos bautismales

descriptas y analizadas para la región andina, expresan relaciones de poder que se han configurado y acumulado en torno a diferentes grados de confianza construidos entre adultos (compadres/comadres), donde el eslabón que unió originalmente a ambos pares de adultos ha sido formalmente el ahijado y/o ahijada<sup>7</sup>.

Datos etnográficos contemporáneos sobre diferentes formas de apadrinamientos en Valle Grande (Fernández, 2014), confirman en general que en las elecciones preferenciales de padrinos y madrinas en el interior del departamento, como así también de individuos que residen afuera del valle, existen como criterio subyacente que padrinos y/o madrinas potenciales sean considerados como individuos con un status alto y de buen pasar económico.

El caso de los compadrazgos registrados en la región de Puno (Perú) por el antropólogo español Jorge Gascón quien señala que:“(…) para establecer lazos de compadrazgo los campesinos prefieren a vecinos con un mayor nivel económico y social que el propio” (Gascón 2005: 193), abonan a las regularidades registradas en tiempos actuales para el área Valle Grande.

Lógicamente la puesta en red de las actas bautismales no permite por sí sólo arribar a este tipo de descripciones para el periodo en estudio. Sin embargo estos datos contemporáneos permiten acercarnos a las preguntas acerca de las condiciones de status social y económico que determinados individuos deberían poseer para ser potencialmente elegibles como padrinos y/o madrinas de bautismo en el territorio vallisto y las zonas aledañas al mismo.

7 Las investigaciones sobre parentesco político sacramental y no sacramental en la región andina presentan una importante producción académica iniciada hacia finales de los años 60' del siglo pasado, y continúa en pleno proceso de desarrollo en la actualidad. La compilación de Bolton y Mayer (1980) titulada Matrimonio y Parentesco en los Andes, ofrece un panorama amplio de las discusiones iniciadas en la segunda mitad del siglo XX para todo el área. Posteriormente el trabajo de Alison Spedding de 1998 sobre contra-afinidad en el compadrazgo andino para la zona de yungas boliviana, constituyó otro de los antecedentes importantes dentro de las investigaciones sobre parentesco político andino. A pasar de las particularidades propias de las unidades de análisis dentro de la diversidad socio-cultural andina, todos los estudios en la región coinciden en señalar la importancia de los apadrinamientos como formas vinculares entre pares de adultos y menores atravesados por lazos de confianza y respeto mutuo, independientemente de las asimetrías de poder que se deslicen a través de este tipo particular de relación social.





En el texto de Nutini y Bell (1989) se ha establecido una diferencia clave para el abordaje de esta forma particular de lazo social como lo son los apadrinamientos o vínculos de compadrazgo. Según estos autores, existen una serie mayor a treinta formas y tipos de compadrazgos en toda la región mexicana de Tlaxcala, entre los que se destacan, de acuerdo a las formas rituales que acompaña la institucionalidad de esta relación social, los llamados rituales sacramentales, esto es, los lazos de compadrazgos conformados entre progenitores y determinados agentes (compadres, comadres) unidos a través del bautizo y/o comunión del niño o niña.

Un análisis posterior desarrollado en la misma región de Tlaxcala, pero esta vez aplicando un abordaje metodológico centrado en redes formales, permite visualizar las redes relacionales del compadrazgo tanto hacia el interior de la localidad de Belén (centro de Tlaxcala), como así también hacia afuera del poblado (White, Schnegg, Brudner, Nutini, 2002). De este modo, según lo descripto por los citados investigadores: "Al contrario de lo que ocurre con los lazos de parentesco, los de compadrazgo abarcan a un gran número de individuos o parejas tanto fuera como dentro de Belén, a lo largo de una vasta área de contactos sociales" (White et al., 2002: 63).

Es precisamente la combinación de datos genealógicos con los contactos generados a través del parentesco político (el compadrazgo), la que les posibilita a los investigadores establecer las medidas de integración y grado de expansión de los lazos locales hacia dentro y hacia afuera de las fronteras territoriales.

A diferencia de lo que ocurre con los estudios etnográficos clásicos, la propuesta metodológica planteada en el citado texto, permite aplicar, dado el amplio rango de abstracción en los términos teóricos-conceptuales utilizados, determinadas medidas de las redes como la redundancia y conectividad múltiple

de los vínculos, todo esto independientemente de las particularidades locales de la unidad de análisis. En efecto, tal como se ha señalado al inicio, lo importante en este tipo de análisis se encuentra en primer lugar en la forma que asumen los datos puestos en red, y su valor interpretativo radica justamente en las posibilidades de abstracción y comparación que ofrecen las medidas y las frecuencias relacionales.

### Breve descripción de la unidad de análisis

Básicamente el área vallegrandina comprende dos grandes espacios físicos y ambientales con particularidades bien marcadas. Por un lado una zona de altura (superior a los 3000 metros de altura), caracterizada por el clima hostil que producen la sequedad del ambiente y las bajas temperaturas. Más hacia el sur (por debajo de los 2000 metros de altura), estas condiciones van cambiando gradualmente hasta llegar a la región verde vallista, un espacio con condiciones ambientales y climáticas similares a las *yungas* bolivianas.

Los pobladores del valle han combinado la explotación de estos dos grandes pisos ecológicos estableciendo vínculos de parentesco entre ellos a través de nupcias y parentescos políticos (apadrinamientos). La actividad económica central a través de la cual los vallegrandinos han configurado estas cadenas locales de interdependencia en el ámbito familiar, han sido la práctica de trashumancia acompañando al ganado vacuno en circuitos que combinan los espacios altos y bajos del territorio vallista. Asimismo, y como una actividad de subsistencia familiar, los habitantes del valle han practica -y aún hoy lo siguen haciendo-, la agricultura de secano entre los diferentes micro-climas que les ofrece el territorio donde habitan.

Tales características productivas han generado unas formas particulares de relaciones sociales expresadas,







entre otros registros sociales, en residencias múltiples (puestos y rastrojos en las zonas de pastoreo, y casas habitadas de manera semi-permanente en los poblados ubicados en los fondos del valle). En este contexto, y a través de estas prácticas socio-productivo de larga tradición histórica en toda la región, los pueblos vallegrandinos tuvieron que asumir unas vinculaciones sociales dinámicas y flexibles, acordes a la temporalidad de pasturas y cultivos entre diferentes pisos ecológicos.

La marcada endogamia local, esto es, una alta frecuencia de nupcias entre varones y mujeres portadores de apellidos de larga data y asociados a territorios de pastoreo y cultivos específicos dentro del mismo valle y, a través de ciclos de re-enlace, con apellidos provenientes de zonas exógenas al valle (Ferreiro, 2013); ha generado una serie de asociaciones entre determinados apellidos y determinados territorios hacia el interior del mismo departamento, confirmando de algún modo el escaso ingreso al valle de individuos o grupos familiares estrictamente foráneos, es decir, sin ningún re-enlace con apellidos locales a lo largo de los último 200 años, aproximadamente. En este sentido, la endogamia local y regional, constituye una forma particular de interdependencia expresada en las dinámicas relacionales entre apellidos de importante tradición histórica en toda la región<sup>8</sup>.

En la introducción del Censo de 1869 se establecen las siguientes cifras. Para el total del país se consigna un número de 897,780 varones y 845, 572. Para Jujuy, las cifras son las siguientes: Varones 18275, Mujeres 19078.

La descripción textual de este primer censo nos dice que:

Valle Grande se encuentra situado al  
E. del departamento de la capital, y

abarca una parte del Valle San Francisco y muchos otros pequeños interiores perdidos en medio de las dependencias de la cadena del Zenta. La aldea de San Lucas está situada a la entrada de una de estas gargantas. Los partidos que comprende esta fracción son los siguientes: Valle Grande. Cabeza del departamento, Paspalá [Caspalá], Santa Ana, Calilegua, Bañado, Pampichuela, San Lucas y Loma Larga (Primer Censo Nacional. Año 1869).

Hacia finales del siglo XIX, toda la región de los valles orientales de Jujuy, y muy especialmente el Departamento Valle Grande es caracterizada por el estado provincial de Jujuy como una región eminentemente ganadera, dedicada a la agricultura de secano de maíz y tubérculos de altura destinada mayormente al consumo familiar.

Un dato importante a tener en cuenta es que la actividad ganadera, en el caso específico de Valle Grande, no se limitó sólo al circuito productivo de los valles y quebradas de Jujuy. De acuerdo con J. Carrillo, para 1872 la producción de jabón, sebo y carnes saladas en los pequeños valles de Tiraxi, Candelaria, Valle Grande, Iruya y San Andrés, abastecían al mercado del sur boliviano.

En este sentido, y tal como lo analizó Elena Belli (2004) en su tesis doctoral sobre el área:

Durante el siglo XIX, Valle Grande formó parte del sistema de haciendas con arriendo, en las cuales se desarrollaban actividades agropecuarias, fundamentalmente cría de ganado

8 Sobre la relación entre apellidos de larga tradición histórica en una región y sus vinculaciones con el territorio, puede consultarse el texto de Albó y Mamani titulado: "Esposos, suegros y padrinos entre los Aymaras"





tanto bovino como equino y mular con destino a las poblaciones que se estaban desarrollando en el Valle de San Francisco y al circuito boliviano, y agricultura para consumo, especialmente maíz, con la función adicional de sostener la frontera (Belli, 2004: 85).

La investigación llevada a cabo por Juan Pablo Ferreiro (2014) en esta misma área de estudio, muestra la correlación que existió entre los ciclos del calendario productivo ligadas a la agricultura y el pastoreo de ganado local, con las altas frecuencias de gestación y alumbramientos de párvulos originarios de la región de Valle Grande durante gran parte del siglo XIX. Asimismo, según J. P. Ferreiro, las redes nupciales y de compadrazgo construidas por los pueblos vallistas ubicados al norte del área (cercanos al pueblo de Humahuaca), establecieron una mayor apertura progresiva de sus vínculos de compadrazgo hacia Humahuaca a comienzos del siglo XIX, luego esta apertura vincular hacia afuera del valle decrece, transformándose en una fuerte endogamia intra-territorial en lo que respecta a nupcias y compadrazgos hasta aproximadamente entrada la década del 80' del mismo siglo.

De acuerdo con el análisis de Ferreiro (2013) en un trabajo anterior al referido en el párrafo precedente, desde las primeras décadas hasta la mitad del siglo XIX, es decir, durante el pleno desarrollo de las guerras independentista argentino-boliviano, la dinámica nupcial y de compadrazgo bautismales en todo el valle presentan la particularidad de concentrarse en manos de un conjunto acotado de apellidos ubicados en la zona alta de Valle Grande, esto es, en regiones cercanas a Humahuaca. Esta concentración patronímica se expresa en el espacio topológico de las redes a la manera de un bi-componente de nodos-apellidos localizados en las zonas altas (poblados de Caspalá, Lonlonso y posteriormente Santa Ana), pero cuyos re-enlaces a través de ciclos de compadrazgo y nupcias

habrían permitido el contacto entre determinados apellidos de ésta zona de altura con la región de Humahuaca, para luego deslizarse progresivamente hacia el área baja del valle.

Hacia finales del siglo XIX, más específicamente entre 1887 y 1889, Eugenio Tello -uno de los máximos referente político de la provincia para este periodo-, toma la decisión política de dividir en parcelas y rastros la gran finca Valle Grande, y vendérsela a los compradores residente en este mismo valle al momento de realizarse la compra-venta. Esta situación generó que gran parte de las familias vallistas se vean en la necesidad de conseguir dinero para comprar porciones de tierras que le posibiliten el desarrollo de sus actividades agro-pastoriles. En este contexto, y teniendo en cuenta la marcada endogamia local registrada durante gran parte del siglo XIX, surgen al menos dos preguntas de investigación sobre las cuales se ha construido la hipótesis descrita en las primeras páginas del presente texto: ¿Bajo qué mecanismos sociales es posible obtener dinero en un territorio marginal espacial y políticamente, donde las relaciones de asalariamiento y/o ingreso monetario por ventas en un mercado interno eran prácticamente nulas? En otras palabras ¿A través de qué vínculos sociales los campesinos vallegrandinos pudieron obtener el cúmulo de dinero con el cual comprar sus parcelas de tierra?

Es precisamente durante este periodo (finales del siglo XIX), donde por primera vez se refleja un crecimiento paulatino y sostenido de los padrinzgos de bautizo en manos de individuos (hombres y mujeres) foráneos al área vallegrandina. Asimismo, este incremento en nombres y apellidos de padrinos/madrinas no originarios del valle, se ve acompañado por un crecimiento también gradual de bautismos de niños y niñas caracterizados como hijos/as naturales.





En el listado de compradores de parcelas y rastros del año 1887 para el distrito Valle Grande<sup>9</sup> figuran los nombres y apellidos, seguidos de los montos en dinero aportados por los pobladores locales para la compra de los terrenos. Un dato significativo es que más del 70 % de los apellidos que figuran en este listado de finales del siglo XIX siguen presentes actualmente en el área vallegrandina. Asimismo, y dado que la información de este padrón posibilita la segmentación de montos destinados a la compra y los datos del individuo portador del patronímico que aportó el dinero, es posible “rastrear” algunos de los apellidos asociados a una mayor o menor cantidad de capital dinerario aportado -y con ello una mayor o menor extensión del territorio adquirido-, para luego vincularlo con los datos nominales de apadrinamiento tanto para la información de actas bautismales de 1887, como así también para los registros de las primeras décadas del siglo XX.

Esta breve descripción de las características históricas y estructurales de Valle Grande, permite visualizar la centralidad que han presentado las relaciones parentales (consanguíneas y políticas) para la población local. En este contexto, no resulta ilógico pensar que los vínculos centrales que han permitido las figuraciones actuales en el territorio de Valle Grande se han configurado históricamente a través de relaciones estructuradas en torno al capital social familiar en el interior y, por intermedio de re-enlaces de parentesco, con áreas vecinas a la región norte del valle.

### **Madres, hijos/as naturales y apadrinamiento bautismal en Valle Grande entre 1902 y 1931**

Como ya se ha señalado al inicio del artículo, de un total de 296 actas de bautismo registradas para el periodo 1902-1931 dentro del territorio de Valle Grande, se han seleccionado 106 actas cuya única característica en común

es el de haber sido consignadas como bautizos de hijos/hijas naturales. De estas 106 actas, 47 figuran con madres que eligieron a los padrinos/madrinas de bautismo a individuos que residían afuera de la región vallegrandina. De estas 106 actas, sólo 12 de ellas registran a madres y/o padrinos/madrinas de bautismo que residían en ambos o uno de ellos/as en localidades distintas. Por ejemplo, la madre vivía en Santa Ana y la madrina de bautismo en Pampichuela. En total, es decir, sumando los 47 padrinazgos exógenos al valle, y los 12 apadrinamientos en localidades distintas dentro del mismo Departamento, se llega a un 56 % del total de hijos/as naturales expresado en las 106 actas.

Este 56% de los datos ha sido ordenado dentro de una planilla de cálculo de doble entrada (Matrix Spreadsheet) que forma parte del paquete informático UCINET 6. En el lenguaje técnico del ARS, ésta matriz de datos y el gráfico de red correspondiente (grafo), son denominados como red de modo 2. Esto es, a diferencia de las matrices cuadradas de modo 1, las matrices de modo 2 presentan datos disímiles en la cantidad, y por lo general en las características de los datos consignados en las columnas y en las filas del cuadro. En la presente investigación, la columna principal ubicada al margen izquierdo ha sido llenada con datos (nombre y apellido) de la madre, mientras que en las filas se registraron los lugares de residencia de los padrinos/madrinas de bautismo, y los periodos de alumbramiento del niño y/o niña registrados en el acta bautismal. Estos periodos han sido codificados del siguiente modo: P1, comprende los meses de diciembre, enero y febrero. P2, marzo, abril y mayo. P3, junio, julio, agosto. P4, septiembre, octubre y noviembre.

En el siguiente cuadro se observan los principales valores cuánticos expresados en los rangos de centralidad e intermediación<sup>10</sup> para los lugares de residencia de los padrinos/madrinas de bautismo, y los periodos

9 El listado de compradores individuales de la finca Valle Grande (correspondiente territorialmente al actual Departamento Valle Grande) se encuentra publicado en las últimas páginas del libro de Juan Carlos Giménez (2008) titulado: *Nuestras yungas, relatos en la selva jujeña*.

10 De acuerdo con R. Hanneman (2001), la centralidad de grado es una medida que contempla sólo la cantidad de lazos directos recibidos y/o emitidos por un nodo dentro de la red. El grado de intermediación refiere a la capacidad cuántica que presentan los nodos para mediar entre los lazos emitidos y/o recibidos entre los vértices que conforman la red. Ambas medidas (centralidad e intermediación) al ser utilizadas en una matriz o red de modo 2, deben ser calculadas teniendo en cuenta no ya la red total, sino los grados normalizados, y compararlos cuantitativamente con los modos opuestos a cada nodo.





temporales en los que se han dado los nacimientos.

**Cuadro I**

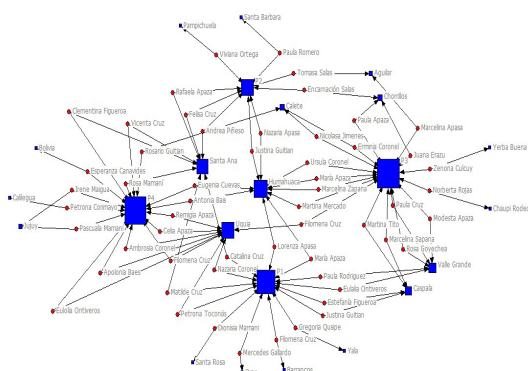
Centralidad de grado e intermediación de los vínculos

Categorías	Grado	Intermediación
Humahuaca	0.179	0.260
Uquiá	0.161	0.155
Santa Ana	0.143	0.154
Chorrilos	0.054	0.022
Calete	0.054	0.025
Periodo 1	0.250	0.323
Periodo 2	0.161	0.174
Periodo 3	0.304	0.340
Periodo 4	0.286	0.287

Elaboración propia en base a cálculos de centralidad e intermediación para redes de modo 2. Programa UCINET 6.

En el conjunto de líneas y puntos que figuran a continuación (gráfico 1), se puede visualizar la distribución en red de los datos consignados en el cuadro I precedente.

**Gráfico 1**



Elaboración propia en base al sub-programa Netdraw incluido dentro del paquete informático UCINET 6.

Obsérvese que las localidades (nodos rectangulares) de más rango de centralidad e intermediación presentan un diámetro mayor; debido a que constituyen los núcleos poblacionales de donde provinieron gran parte de los compadres-comadres seleccionados por una alta frecuencia de las madres (nodos circulares) vallistas. Asimismo, los periodos temporales (P1, P2, P3 y P4), también representados a través de nodos rectangulares, varían en su tamaño de acuerdo a la cantidad de nacimientos correspondientes al lugar de origen de los padrinos/madrinas de bautismo, y la frecuencia de estos mismos nacimientos para cada uno de los periodos trimestrales.

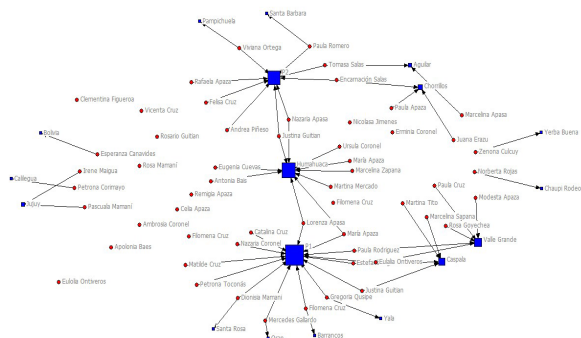
La ubicación espacial de los nodos y los lazos no es un detalle menor en el gráfico 1. Aquí se puede visualizar que las localidades con mayor rango de centralidad se encuentran ubicadas en el centro del gráfico, mientras que los periodos trimestrales asociados a los nacimientos están rodeando las localidades con mayores rangos de centralidad e intermediación. Es precisamente en este punto donde el aporte relacional que brinda el ARS posibilita comprender las frecuencias relacionales a la manera de un mapa, es decir, permite la visualización de las coordenadas vinculares entre: madres con hijos naturales bautizados, localidad de residencia de los padrinos/madrinas de bautismo, y los meses en los que estos niños/as han nacido.

Siguiendo esta lógica relacional, en la siguiente distribución espacial de los nodos (gráfico 2), se han eliminado del cuadro de red anterior los nodos rectangulares con mayores grados de centralidad e intermediación ubicados alrededor del núcleo central de la red, es decir, en torno a la localidad de Humahuaca (nodo sin el cual no es posible la articulación entre ninguno de los nodos presentes en esta red). El objetivo fue el de observar gráficamente los circuitos relacionales que se cortan y aquellos que continúan formando parte de la red original.





Gráfico 2

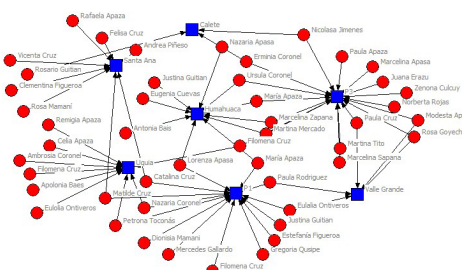


Elaboración propia en base al sub-programa Netdraw incluido dentro del paquete informático UCINET 6.

Al extraer del gráfico 2 las localidades de Uquía (Depto. Humahuaca), Santa Ana (Depto. Valle Grande) y los periodos temporales 3 y 4, la red de padrinazgos queda restringida al núcleo central, dejando afuera de este mapa relacional a un número significativo de nodos circulares (madres) sin la recepción de direccionalidad en sus aristas. De este modo, el efecto producido por esta extracción de nodos con intermediaciones relativamente altas, refleja claramente la idea de *agujero estructural* diseñada por R. Burt. En este caso en particular, el agujero funcionó a la manera de “aislante territorial” entre circuitos que combinan determinadas temporalidades de alumbramientos, con localidades que se encuentran en una misma ruta o camino.

El siguiente y último gráfico (gráfico 3), expresa en un plano focalizado el circuito de los nodos (codificados en territorios) con importantes índices de centralidad e intermediación. Aquí se puede observar con nitidez la existencia de ciclos entre nodos cuyos puntos de partida, y de llegada, encierran a determinadas localidades y a dos de los periodos de alumbramientos.

Gráfico 3



Elaboración propia en base al sub-programa Netdraw incluido dentro del paquete informático UCINET 6.

### Conclusiones

En las primeras páginas del texto se han descrito las coordenadas teórico-metodológicas que guiaron la selección y el ordenamiento de datos transformados posteriormente en redes vinculares. La hipótesis inicial de investigación ha sido construida precisamente a través de tres ejes: el programa teórico de corte relacionista, una serie de interpretaciones centradas en los datos históricos de la unidad de análisis, y la aplicación metodológica de redes formales para el tratamiento de datos no-seriados.

A partir de la descripción de redes construidas con la información registrada en actas bautismales correspondientes al periodo 1902-1930 para el área Valle Grande, es posible establecer las siguientes consideraciones interpretativas.

De acuerdo a los datos consignados se observa que la hipótesis inicial para finales del siglo XIX se complejiza en tanto que para el periodo en estudio (1902-1930) se suman tres localidades exógenas al Departamento Valle Grande (Uquía, Chorrillo y Calete) como territorios de residencia de padrinos y madrinas vinculados, a través de relaciones de compadrazgo, con familias de la región vallegrandina.





Si se toma en cuenta la información referida a las relaciones de compadrazgo como extensiones de los vínculos intra-familiares en sociedades campesinas de la región andina (incluido los estudios sobre Valle Grande), y el área central mexicana, la idea de analizar el sistema de apadrinamiento sacramental como un nodo-puente, lazo débil y/o nodo en un agujero estructural no resulta descabellado. Sin embargo, lo realmente significativo en la interpretación analítica de los datos surge de los circuitos asociativos que permiten visualizar la información puesta en red.

Los tres gráficos de redes reflejan una fuerte correlación entre una alta frecuencia de nacimientos dentro de los señalados periodos temporales (P 3 y P 4), y la presencia de padrinos/madrinas que residieron en las localidades de Humahuaca, Uquía, Santa Ana, Chorrillos y Calete (salvo la localidad de Santa Ana, el resto se encontraban fuera del área Valle Grande). Estos entramados de la red de padrinzgos durante las tres primeras décadas del siglo XX, parecen haber conformado un circuito central cuyos bordes han sido determinantes para las rutas territoriales del capital social familiar interno, y externo al área vallegrandina.

Ahora bien, ¿A qué se debieron las elecciones de padrinos y madrinan foráneas a Valle Grande y residentes en localidades distintas dentro del mismo valle por parte de las madres con “hijos/as naturales”? ¿Por qué los principales circuitos de apadrinamiento se encuentran trazados por entre determinados periodos de alumbramiento?

La información sobre los vínculos de parentesco en Valle Grande parecen afianzar la idea de que frente a la fuerte endogamia de larga duración histórica en toda el área de estudio, el lazo de apadrinamiento establecido por mujeres consignadas con “hijos/as naturales” habría sido una de las pocas alternativas vinculares -sino la única-, a través de la cual la madre y el ahijado/ahijada accedan a relaciones extra-locales. Asimismo, el hecho

de que gran parte de estos párvulos bautizados hayan nacido bajo periodos temporales específicos, refuerzan la idea de la existencia de temporalidades y circuitos territoriales asociadas a formas reproductivas reguladas social y culturalmente por las poblaciones vallistas.

Por último, esta extensión en el vínculo expresa una modificación en las cadenas de interdependencia dentro de la economía afectiva local, en tanto se pasa de una endogamia local durante gran parte del siglo XIX, a la apertura progresiva de los vínculos de padrinzgos con individuos y familias foráneas re-enlazadas. En este contexto el grado de confianza y de intercambio recíproco que conllevan estos apadrinamientos sacramentales al ser desplazados territorialmente, posiblemente forzó a los adultos a mantener -más allá de las distancias- una relación que, a diferencia de lo que ocurría en el plano estrictamente local (el poblado), tuvo que haber exigido nuevas relaciones, nuevas obligaciones sociales y, fundamentalmente, nuevas regulaciones en los comportamientos públicos y privados de comadres y compadres no tan conocidos entre sí.

#### Fuentes consultadas

Actas de bautismo correspondientes al Departamento Valle Grande. Periodo 1902-1931. Prelatura de Humahuaca. Provincia de Jujuy.





## Referencias bibliográficas

- ALBÓ, X y MAMANÍ, M. (1980). "Esposos, suegros y padrinos entre los Aymaras". En *Parentesco y Matrimonio en los Andes*. Ralph Bolton y Enrique Mayer (eds). Lima, Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- BELLI, E. (2004). *Algunas implicancias de las políticas de ajuste y modernización en valle grande. Provincia de Jujuy*. FFyL-UBA. Tesis doctoral inédita.
- BOLTON, R. y MAYER, E. (1980). *Parentesco y Matrimonio en los Andes*. Ralph Bolton y Enrique Mayer (eds). Lima, Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- BORGATTI, S.P., EVERETT, M.G. FREEMAN, L.C. (2002-2007). *Ucinet for Windows: Software for Social Network Analysis*. MA: Harvard. Analytic Technologies.
- BOURDIEU, P. (2011). "El capital social. Notas provisionarias". En: *Las estrategias de la reproducción social*. Buenos Aires: Editorial Siglo XXI.
- BURT, R. (2005). "Dimensiones reticulares del capital social". En *REDES. Enfoques y Aplicaciones del Análisis de Redes Sociales (ARS)*. Santiago de Chile: Edit. Universidad Bolivariana.
- CARRILLO, J. (1989). *Descripción de la Provincia de Jujuy. Informes, objetos y datos que presenta el Comisionado Provincial, Senador Nacional Dr. Eugenio Tello a la exposición universal de 1889 en Paris*. San Salvador de Jujuy. Editorial de la Universidad Nacional de Jujuy.
- CENSO NACIONAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA. Año 1869. Dirección Provincial de Estadísticas y Censos (DIPEC). San Salvador de Jujuy. Provincia de Jujuy.
- CENSO NACIONAL DE POBLACIÓN, HOGARES Y VIVIENDAS. Año 2010. Dirección Provincial de Estadísticas y Censos (DIPEC). San Salvador de Jujuy. Provincia de Jujuy.
- CORCUFF, P (2014). *Las nuevas sociologías. Principales corrientes y debates, 1980-2010*. Buenos Aires. Siglo XXI editores.
- ELIAS, N. (2006). *Sociología fundamental*. Barcelona. Editorial Gedisa.
- ELÍAS, N. [1987] (2009). *El proceso de la civilización. Investigaciones sociogenéticas y psicogenéticas*. México: Editorial Siglo XXI.
- FERNANDEZ, F. (2013). "Cambios y continuidades en las redes de padrinazgo en el oriente jujeño (Provincia de Jujuy-Argentina)". En *Actas del I Congreso Internacional: Nuevos Horizontes de Iberoamérica*. Mendoza, Argentina.
- FERNANDEZ, F. (2014). "Juego, redes parentales y usos del capital social entre poblaciones rurales del noroeste de Jujuy (Argentina)". En *Otro Fútbol. Ritualidad, organización institucional y competencia en un siglo de fútbol popular en Bolivia (1896 – 2014)*. La Paz, Bolivia. Editorial Plural.
- FERREIRO, J. (2013). "Compadrazgo y dinámica reticular en Valle Grande, Jujuy. En *Al pie de los Andes. Estudios de Etnología, Arqueología e Historia*. Cochabamba, Bolivia. Editorial del Instituto Latinoamericano de Misionología.
- FERREIRO, J. (2014). "Los apellidos, la organización familiar y los circuitos productivos como determinantes de la cotidianidad en el oriente jujeño, siglo XIX". En *Territorios de lo cotidiano Siglos XVI-XX. Del antiguo virreinato del Perú a la Argentina contemporánea*. Rosario: PROHISTORIA Ediciones.
- FURSTENBERG, F. (2005). "Banking on Families: How Families Generate and Distribute Social Capital".





In Journal of Marriage and Family” Vol. 67, No. 4. Department of Sociology. University of Pennsylvania. Published by National Council on Family Relations. Consultado en: <http://www.jstor.org/stable/3600240>.

GASCÓN, J. (2005). “Compadrazgo y cambio en el Altiplano peruano”. *Revista Española de Antropología Americana*, (35), 191-206.

GIMÉNEZ, J. C. (2008). *Nuestras Yungas, relatos en la selva jujeña*. San Salvador de Jujuy. Ediciones del Subtrópico. Fundación ProYungas.

GRANOVETTER, M. (2000). “La fuerza de los vínculos débiles”. *Revista Política y Sociedad*, (33), 41-56.

HANNEMAN, R. (2001). “Centralidad y Poder”, en *Introducción a los métodos del análisis de redes sociales*. Departamento de Sociología de la Universidad de California.

Consultado en: <http://wizard.ucr.edu/~rhannema/networks/text/textindex.html>

MOLINA, J. (2000). *El análisis de Redes Sociales*. Barcelona: Edit. Bellaterra.

NUTINI H, BETTY B. (1989). *Parentesco Ritual. Estructura y evolución histórica del sistema de compadrazgo en la Tlaxcala rural*. México. Fondo de Cultura Económica.

QUIROGA, A (2003). *Introducción al Análisis de datos reticulares. Práctica con UCINET6 6 y NetDrag I. Versión 2*. España. Edición Digital del Departamento de Ciencias Políticas, Universidad Pompeu Fabra.

SPEEDING A. (1998). “Contra-afinidad: Algunos comentarios sobre el compadrazgo andino”. En *Gente de Carne y hueso, las tramas de parentesco en los andes*. Denise Arnold compiladora. La Paz, Bolivia. Edit. CIASE/ILCA

WHITE D., SCHNEGG M., BRUDNER L., NUTINI H. (2002). “Conectividad múltiple, fronteras e integración: Parentesco y Compadrazgo en Tlaxcala Rural”. En *Análisis de Redes. Aplicaciones en Ciencias Sociales*. México: Edit. Jorge Gil Mendieta y Samuel Schmidt. Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas de la Universidad Nacional Autónoma de México.







ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# “Unirse y Afirmarse”. Una red en torno a la revista Nosotros (1907-1917)

*“Joining and asserting”. A network around the magazine Nosotros (1907-1917)*



**Carolina López**

Departamento de Humanidades

Universidad Nacional del Sur

carolinaelopez@yahoo.com.ar

**Enviado:** 19 de mayo de 2015.

**Aceptado:** 16 de junio de 2015.

Carolina López ““Unirse y Afirmarse”. Una red en torno a la revista Nosotros (1907-1917)”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 49-59



## Resumen

En 1907 Alfredo Bianchi y Roberto Giusti fundaron en Buenos Aires la revista *Nosotros*. Creada en un contexto histórico atravesado por profundas transformaciones y tensiones, la revista se consolidó como publicación periódica y logró convertirse en un referente de la intelectualidad latinoamericana.

Tomando en cuenta la potencialidad de las revistas culturales como fuente para el estudio y análisis de la conformación de redes intelectuales en Latinoamérica, nos proponemos analizar la revista *Nosotros* partiendo de la hipótesis que, en torno a la misma, se configuró una red integrada por miembros del campo intelectual argentino y americano, que intentó ser reflejo de las ideas predominantes de su época.

El presente trabajo pretende exponer los resultados obtenidos a partir del análisis de un corpus que abarca los diez primeros años de su existencia, desde 1907 hasta 1917, atendiendo a los siguientes interrogantes: si es posible definir una red en esta etapa de la revista, quiénes la integraron, cómo se fue gestando, en torno a qué ideas o problemáticas cobró visibilidad.

**Palabras claves:** red intelectual - revistas culturales – discursos – mediación cultural

## Abstract:

In 1907 Alfredo Bianchi and Roberto Giusti founded in Buenos Aires the magazine *Nosotros*. Created in a historical context crossed by deep transformations and tensions, the magazine was consolidated as regular publication and managed to become a reference in the Latin American intelligentsia.

Taking into account the strengthening of the high standard magazines as a resource for the studies and analysis for the spreading of intellectual networks in Latin America, we propose to analyze the magazine *Nosotros* considering the hypothesis that centered on the magazine which shaped a network integrated by argentinian and american intellectual members ,who tried to be the reflect of the most noticeable ideas of that time.

This work wants to show the results obtained from the analysis of the corpus that covers from 1907 to 1917, in accordance with the following questionings: it is posible to define a network in this phase of the magazine, who were the participants how the magazine was developed and how the ideas or problems were taken into consideration to gain visibility through the magazine.

**Keywords:** intellectual network - cultural magazines - discourses- cultural mediation





## Introducción

Si bien existe una multiplicidad de enfoques que intentan dar cuenta del rol de los intelectuales en la sociedad -cuya extensión excede los límites del presente trabajo- podemos definirlos como sujetos que actúan en la esfera pública, elaborando afirmaciones más o menos estructuradas en correspondencia con un ámbito temático, a partir de sistemas de relaciones significativos para el público a quienes se dirigen. De este modo, concebimos a los intelectuales como productores de ideologías con capacidad suficiente para afectar -desde el discurso- el proceso de toma de decisiones en otros actores sociales a través de su ascendiente sobre los mismos (Halperin Donghi, 1987; Bobbio, 1998; Sigal, 2002). En consecuencia, los intelectuales realizan una toma de postura que se materializa a través de la palabra, cuyo valor legitimable se relaciona tanto con la autoridad del enunciador como con los canales culturales de instalación y divulgación de sus discursos<sup>1</sup>. Tal es el caso de las revistas culturales.

En tanto espacios de debate y enunciación, las revistas culturales recorren un determinado itinerario, poseen objetivos definidos, elaboran propuestas y pueden constituirse en el soporte material de redes intelectuales y políticas que trascienden las fronteras geográficas o generacionales. Al mismo tiempo, albergan nodos de controversias, pero también de solidaridades, convirtiéndose en un espacio propicio para homenajes, polémicas, manifiestos, declaraciones y renovación, tanto política, ideológica como cultural.

En consecuencia, entendemos que el estudio y análisis de las revistas culturales constituye un medio para analizar no sólo los intereses políticos, ideológicos o estéticos

del campo intelectual de una época, sino también para identificar y caracterizar el contexto en el que se gestan las redes, así como los modos de legitimación de la intelectualidad que en ella se expresan.

En el transcurso de las últimas décadas, la noción de red intelectual se ha transformado en una construcción teórica que permite analizar y comprender el devenir del pensamiento nacional y latinoamericano, superando las visiones más tradicionales segmentadas en generaciones o regiones. Entendidas como configuraciones de estructura transversal, las redes atraviesan fronteras, reales o imaginarias, al tiempo que ponen en contacto sujetos situados en posiciones distintas entre ellos, favoreciendo el debate y la circulación de ideas. Asimismo, como categoría teórica, la red hace visible la relación que el intelectual, en tanto actor social, mantiene con el contexto del cual es producto y productor<sup>2</sup>, al conectar la constelación de textos y posiciones de sujeto separadas entre sí, y exponer un nuevo régimen de intercambio (Devés Valdés, 2007: 29-31; Maíz, Fernández Bravo, 2009: 11-14).

En tanto productos y a la vez productores de una sociedad, los intelectuales se erigen en testimonios de los cambios que en ella se registran a través del tiempo. Por esto, consideramos que sus acciones no pueden ser explicadas si no se los sitúa en el contexto del cual son producto/agente y en el que se encuentran inmersos. Según Norman Fairclough y Ruth Wodak (2000: 367), podemos definir al contexto como la estructura de la situación social, pertinente para la producción o recepción del discurso. Los contextos poseen estructuras locales, que abarcan la situación (tiempo, lugar, circunstancias), los participantes y sus diversos roles comunicativos, las intenciones, metas o propósitos y

1 La definición del término discurso presenta variados matices que responden a las diferentes perspectivas teóricas que lo abordan. En un sentido amplio, el discurso es un fenómeno práctico, social y cultural, que moldea representaciones del mundo, identidades sociales y personales, así como las relaciones entre éstas (Charaudeau y Maingueneau, 2005; Narvaja de Arnoux, 2006).

2 Según Quentin Skinner (2007), es necesario pensar estos contextos no como un conjunto de determinaciones sociales, sino como contextos intelectuales, conformados por los debates y lecturas que dan marco y significado al discurso de un intelectual.





estructuras globales, que se vuelven relevantes al identificar el discurso como una parte constituyente de acciones o procedimientos institucionales, y cuando los participantes interactúan en calidad de miembros de categorías sociales o grupos. En consecuencia, los discursos adquieren sentido cuando son analizados en relación a una situación específica y vinculados a otros discursos producidos sincrónicamente, con anterioridad o posterioridad<sup>3</sup>.

Tomando en cuenta la potencialidad de las revistas culturales como fuente para el estudio y análisis de la conformación de redes intelectuales en Latinoamérica, nos proponemos analizar a la revista *Nosotros* partiendo de la hipótesis que en torno a la misma se configuró una red integrada por miembros del campo intelectual argentino y americano, que intentó ser reflejo de las ideas predominantes de su época.

Como la reconstrucción de esta red se encuentra aún en una primera etapa de estudio, el presente trabajo pretende exponer los resultados obtenidos a partir del análisis de un corpus que abarca los diez primeros años de su existencia, desde 1907 hasta 1917. El recorte cronológico tiene en cuenta el cumplimiento del décimo aniversario de la revista, hecho significativo para los editores y colaboradores de la misma, y que fue conmemorado por un extenso número de publicaciones que remitieron sus mensajes de salutación (“La fiesta de *Nosotros*”, *Nosotros*, N° 100, 1917: 88-113). Los interrogantes que guiaron esta investigación son los siguientes: si es posible definir una red en esta etapa de la revista, quiénes la integraron, cómo se fue gestando, en torno a qué ideas o problemáticas cobró visibilidad.

### **Nosotros: la construcción discursiva de la red**

La circulación de *Nosotros. Revista mensual de literatura, historia, arte, filosofía y ciencias sociales*, comenzó el 1 de agosto de 1907 en Buenos Aires y se extendió hasta el año 1943, periodo durante el cual se publicaron 393 números. El título mismo de la revista traducía su deseo de constituirse en una revista cultural, ya que excedía el campo específico de la literatura y las artes<sup>4</sup>. Como sostiene Aurora Ravina (1999: 57), *Nosotros* fue un testigo lúcido de la vida del país, porque supo ser reflejo de la cultura en sus diversas manifestaciones, concediendo también amplio espacio a la política y a las relaciones entre ambas. En tanto obra colectiva, fue consciente de su identidad argentina, afirmó su pertenencia americana y estrechó lazos con el mundo europeo contemporáneo.

Fue fundada y dirigida por Roberto Giusti, crítico literario y periodista, junto con Alfredo Bianchi, publicista y crítico teatral. Ambos procedentes de Rosario, Santa Fe, se conocieron siendo muy jóvenes en la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires, y de sus extensas charlas de café surgió la idea de crear una revista (Naciff, 2007: 217). Como publicación independiente que pretendía sostenerse a través del apoyo de sus suscriptores, *Nosotros* debió afrontar algunas interrupciones generadas por problemas de índole económica, principalmente en sus primeros años.

Teniendo en cuenta los años de existencia de la revista, podemos señalar dos etapas en su historia. La primera se extiende desde el 1 de agosto de 1907 a diciembre de 1934, con breves interrupciones por motivos económicos entre febrero de 1910 y marzo de 1911, y luego, una nueva suspensión de la publicación entre agosto

3 Norman Fairclough considera que el análisis crítico del discurso implica no sólo el estudio del texto y sus propiedades, sino también una investigación profunda del contexto que permita deconstruir el discurso y remitirlo a sus condiciones sociales, su ideología y sus relaciones de poder (Fairclough y Wodak, 2000: 397-398)

4 Señala Verónica Delgado (2006: 22-23) que “El anhelo de totalidad por el que la revista intentaba abarcar todos los ámbitos de la cultura, se observaba en la variedad de sus secciones; esta presencia podía ser pensada en conjunto como el intento de constituir redes o alianzas (...)”





y octubre de 1912, cuando fue convertida en Sociedad Anónima. La segunda época comienza en abril de 1936, viendo interrumpida su circulación entre agosto de 1940 y mayo de 1941, y se extiende hasta diciembre de 1943, año en que muere Alfredo Bianchi, uno de sus directores.

En un contexto caracterizado por la ausencia de revistas literarias y culturales, Giusti y Bianchi deciden fundar *Nosotros* con el objetivo de conectar al pensador, al literato o al artista con el público lector. Según lo expresaron en 1917: “Ambas desaparecieron [se refieren a *El Mercurio de América* e *Ideas*] y Buenos Aires quedó sin otras revistas que la de la Universidad y la de *Derecho, Historia y Letras*, sin ambiente, por su carácter, en los círculos literarios.” (*Nosotros*, N° 100, 1917: 518).

En la nota editorial que conmemoraba el décimo aniversario de *Nosotros*, sus fundadores reflexionaban respecto de la importancia y la función que debía cumplir una revista:

La revista es para el hombre culto una necesidad tan sentida como lo son el libro y el diario (...) da a conocer el capítulo esperado de la obra inédita, el pensamiento fundamental de una nueva doctrina, los primeros versos del poeta acaso ilustre mañana, (...) (*Nosotros*, N° 100, 1917: 517).

La publicación de fragmentos literarios, poesías, obras de teatro, críticas literarias y artículos de historia, letras, filosofía, se integraba a las secciones fijas de la revista, que incluían bibliografías, ciencias sociales, crónicas de arte, de música, de letras (argentinas, americanas, españolas, francesas, italianas y portuguesas), encuestas, teatro nacional, libros y autores, notas y comentarios. Ante cada hecho histórico importante, como la muerte de un intelectual o un suceso internacional, como la Primera Guerra Mundial, *Nosotros* orga-

nizaba el lanzamiento de números especiales. De esta manera, Florencio Sánchez, Evaristo Carriego, Rubén Darío, José Enrique Rodó, Carlos Bunge, Carlos Guido y Spano, Amado Nervo, Rafael Obligado, Anatole France, Roberto Payró, Paul Groussac y el propio Alfredo Bianchi, tuvieron su número homenaje póstumo en la revista (Naciff, 2007: 219-220).

Fundada en un contexto de creciente profesionalización de la actividad intelectual, *Nosotros* nació con la vocación de ser un medio de expresión accesible y abierto a los distintos sectores intelectuales que se perfilaban en América. En este sentido, su objetivo era “(...) estrechar vínculos entre las diferentes naciones latinas de América y entre estas y la madre patria” (*Nosotros*, N° 13 y 14, 1908: 6). Según el programa trazado por sus directores, la revista pretendía romper el aislamiento de los centros intelectuales americanos y convertirse en un faro de difusión de las expresiones culturales originarias de nuestro continente.

Señala Verónica Delgado (2008: 2) que los fundadores de *Nosotros* entendieron que existía un vacío cultural, intelectual y literario, relacionado con la dispersión, el aislamiento o la desunión, que se manifestaba en términos institucionales. La propuesta de *Nosotros* consideraba el vacío como inclusión y evaluaba su propia acción como continuidad. De este modo, el afán totalizador de la revista se exhibía en el tipo de sociabilidad postulada para los miembros del incipiente campo intelectual, y en el alcance de su participación dentro de ese espacio.

Poner en “(...) en comunión en sus páginas, las viejas firmas consagradas, con las nuevas ya conocidas y con aquellas de los que surgen o han de surgir (...)” (*Nosotros*, N° 1, 1907: 6) constituía otro de los objetivos de esta publicación. Este espíritu de comunión intergeneracional se complementó con la negativa a encorsetarse en una corriente ideológica, literaria o filosófica específicas (*Nosotros*, N° 13 y 14, 1908: 6). Eran tiempos





de indecisión, como lo explicaba Roberto Giusti varios años después:

(...) en 1907, cuando apareció *Nosotros*, la actividad intelectual porteña distaba muchísimo de tener la riqueza y variedad actuales. Ya se había atenuado mucho el entusiasmo literario suscitado por Rubén Darío. Ninguna tendencia se perfilaba con rasgos acentuados en ese momento de disolución de la escuela simbolista y de total dispersión en la poesía, (...) Otro tanto dígase con respecto a Buenos Aires, y, por consiguiente, a la República entera, de las corrientes filosóficas y las doctrinas políticas, las cuales fueron adquiriendo rasgos nuevos y definidos en vísperas de la guerra, (...) (Giusti, 1957: 287).

Esta posición de imparcialidad defendida por sus directores le permitió a *Nosotros* exhibir un perfil inclusivo y construir un auditorio ecléctico, siendo bien recibida por el público, los escritores y la prensa, no sólo de la Argentina, sino también del continente americano y los países latinos de Europa<sup>5</sup>. En su segundo año de vida, *Nosotros* comenzaba con una nota de agradecimiento diciendo:

(...) el benévolo apoyo de todos —público, escritores y prensa— y la favorable acogida que en América entera y en las naciones latinas de Europa se nos ha dispensado, nos ayudó a superar los obstáculos y a levantarnos en los desmayos, (...) (*Nosotros*, N° 13 y 14, 1908: 5).

Finalmente, la revista nacía con un tercer objetivo: au-

nar esfuerzos para defenderse de aquellos que descreían o menospreciaban las manifestaciones literarias genuinas de América, por considerarlas de menor valor con respecto a las gestadas desde Europa. Desacreditando a quienes adoptaban esta actitud, los directores de la revista expresaban: “Imposible fuera actualmente hacer entrar en muchos cerebros que júzganse despiertos, la idea de que tal o cual obra argentina bien vale tal otra europea, si es que no la supera.” (*Nosotros*, N° 6 y 7, 1908: 6).

En oposición a esta actitud realizaron un llamado a la unión de los intelectuales americanos, entre los que se incluían, para reforzar su autoafirmación en cuanto a grupo, pero también para defenderse de aquellos que menospreciaban o negaban el valor de lo autóctono, al tiempo que pretendían combatir la indiferencia de la sociedad:

Sí, hay que unirse y afirmarse, en este país principalmente, donde, cuando el indiferentismo de los más no ahoga las verdaderas manifestaciones literarias, surgen el esnobismo corriente, la carencia de un justo criterio artístico, á achicar todo lo nuestro en odiosos paralelos con lo europeo. (*Nosotros*, N° 6 y 7, 1908: 5)

De esta manera, la estrategia de la revista fue mostrarse abierta hacia todas las posturas y opiniones, manifestando un “espíritu francamente americano” (*Nosotros*, N° 13 y 14, 1908: 6), con la intención de profundizar el vínculo entre los países latinoamericanos y España, y lograr construir una comunidad intelectual.

A continuación analizaremos el corpus seleccionado con el objetivo de describir las estrategias desplegadas por los directores de *Nosotros* y los intelectuales que

5 Para la década de 1920 la revista había logrado una amplia difusión y se distribuía tanto en el interior de Argentina como en ciudades importantes del mundo, como París, Londres, Madrid, Boston, Nueva York, México, Montevideo, Santiago de Chile, Lima y La Paz, entre otras.





en ella se expresaron para lograr conformar una red.

### Las redes en *Nosotros*: mecanismos y estrategias de construcción

En nuestro continente, las revistas representaron un medio importante en el proceso de profesionalización intelectual, al tiempo que participaron en la consolidación del campo cultural al amalgamar las ideas de grupos heterogéneos, provenientes de sectores políticos o culturales diversos (Beigel, 2003: 107). En tanto empresas culturales, las revistas responden a una estrategia de poder intelectual y, en consecuencia, se organizan a partir de objetivos, más o menos explícitos, compartidos por quienes manifiestan la necesidad de expresarse a través de ellas (Quattrocchi-Woisson, 1999: 46-47).

De este modo, nos proponemos analizar el itinerario recorrido por *Nosotros* durante sus primeros diez años con el objetivo de recrear los mecanismos de construcción y las características más destacadas de la red de intelectuales que se gesta en la revista.

Las redes que se organizan en torno a una publicación periódica originan el desarrollo de una esfera de influencia que, a modo de anillos concéntricos, se extiende más allá de lo cuantificable y abarca desde los directores, redactores y colaboradores, hasta el público lector. En este sentido, podemos afirmar que en la revista *Nosotros* se construye una red de intelectuales, gestada en sus inicios a partir de la iniciativa de los directores de la publicación, quienes expresaron este objetivo en distintas notas editoriales. En el número homenaje a Florencio Sánchez, enunciaban su propósito de conformar un círculo intelectual que permitiera compartir ideas, sugerencias, consejos o críticas:

(...) ¿Cómo han de surgir las buenas, las nobles, las fecundas ideas; cómo han de formarse las sólidas reputaciones sino al calor de los círculos literarios, sino

mediante el apoyo mutuo, el mutuo estímulo, exteriorizado por el artículo, la carta, el consejo? (*Nosotros*, N° 6 y 7, 1908: 5-6).

A partir de este fragmento podemos reconstruir la estrategia desplegada para impulsar la construcción de una red en *Nosotros*: lograr la participación de los intelectuales a través del contacto personal que implicaba el intercambio de cartas, con distinto grado de familiaridad, muchas de las cuales fueron reproducidas en la revista. En consecuencia, se fue conformando un núcleo de colaboradores que publicaba en la revista sus artículos, notas de opinión, críticas literarias y fragmentos de obras, dando lugar también al desarrollo del debate y la circulación de ideas en torno a diversos tópicos.

A modo de ejemplo, podemos referirnos al número dedicado al uruguayo José Rodó luego de su muerte donde aparecen referencias a los pedidos de colaboración a intelectuales de Uruguay, Chile y Argentina para homenajear al escritor uruguayo:

Faltan algunos nombres sin duda en este homenaje, que no todos han de estar; pero podemos asegurar que son muchos los hombres de letras que aquí no figuran, los cuales en cartas particulares han dejado constancia de su adhesión al homenaje, (...) (*Nosotros*, N° 97, 1917: 7)

Señor Roberto Giusti. Mi querido colega: aun sin el amable ofrecimiento de su revista, hubiese escrito las páginas que usted me pide, con el respeto que la memoria de Rodó me merece; (...) Ángel de Estrada (h). (*Nosotros*, N° 97, 1917: 88).

La correspondencia personal permitió a los directores de *Nosotros* ampliar el círculo de intelectuales que





colaboraron con la revista. En el número correspondiente a enero de 1912, se publicaba un texto bajo el título “La filosofía de los sanos”, del dinamarqués Has Friedrich, y en una nota al pie Roberto Giusti aclaraba que durante su estadía en Buenos Aires mantuvieron una nutrida correspondencia sobre temas de carácter filosófico; una selección de dichas cartas fue publicada en la revista por considerar que su valioso contenido tenía carácter de artículos especializados (*Nosotros*, N° 36, 1912: 43).

Sin dudas, la extensa nómina de colaboradores de distintas nacionalidades, así como las secciones de la revista que registraban eventos sociales y culturales, contribuyeron con el propósito de poner en contacto sujetos situados en posiciones distintas entre ellos, favoreciendo la circulación de ideas. En este sentido, durante el periodo analizado se desarrollaron distintas polémicas, en algunos casos vinculadas a la publicación de un libro, cuya temática generaba la toma de posición de la intelectualidad nacional y americana.

Uno de los libros que generó el desarrollo de una interesante polémica fue la publicación del estudio crítico *Leopoldo Lugones y su obra*, de Juan Más y Pí, asiduo colaborador de *Nosotros*. Los participantes de la controversia, que abarcó los números de abril a julio de 1911, fueron Roberto Giusti, Martiniano Leguizamón, el uruguayo Eduardo Acevedo Díaz y el propio Más y Pí. Los discursos elaborados por los protagonistas se caracterizaron por su carácter dialéctico, ya que su objetivo principal consistió en refutar algunos de los argumentos expuestos por su oponente y expresar su posición respecto del tema en cuestión. En este sentido, Giusti y Leguizamón respondieron, a modo de defensa, a una serie de comentarios que los involucraba directamente, realizados por el autor del libro:

Pasemos á unas pocas observaciones más, pues no me propongo sino levantar los cargos que me alcanzan,

sin pretender impugnar todas sus opiniones, que Dios se las conserve por muchos años. (Giusti, *Nosotros*, N° 27, 1911: 227)

Desde luego, en lo que á mi se refiere –por más que sea molesto el tener que ocuparse de uno mismo– en el presente caso, no tengo, sin embargo, ningún embarazo en levantar el cargo afirmando que mi obra, con todos sus defecto, que el primero en reconocer pero con una acusada característica del sentimiento nacional, no ha surgido después de la obra de Lugones como se afirma. (Leguizamón, *Nosotros*, N° 27, 1911: 323)

Como consecuencia de las críticas enunciadas por Giusti y Leguizamón, la revista publicó, en julio de 1911, la respuesta de Más y Pí, quien sostenía: “Sabía yo perfectamente que mi estudio habría de levantar resistencias por lo que tenía de crítica para los demás literatos.” (*Nosotros*, N° 30, 1911: 24). El debate concluyó con la publicación de una nota enviada por Eduardo Acevedo Díaz a través de la cual manifestaba su adhesión a la postura y pensamiento de Martín Leguizamón, expresando brevemente sus opiniones respecto a uno de los temas en torno al cual giró la polémica: la figura del gaucho.

Otro medio, más impersonal y generalizado, a partir del cual se compartieron y discutieron ideas fueron las encuestas realizadas por la revista. Referidas a temas de importancia para la sociedad contemporánea, las encuestas lograron una amplia repercusión entre los intelectuales que colaboraban en *Nosotros*. Entre 1907 y 1917 se realizaron tres encuestas: la primera invitaba a manifestarse a través de la pregunta ¿es más culta la mujer que el hombre en nuestra sociedad?; la segunda, ¿cuál es el valor del Martín Fierro?; la tercera, publicada en 1915, se refería a la guerra europea en curso y sus







consecuencias.

*Nosotros* abre la primera encuesta en noviembre de 1912 al considerar que “El problema interesa a todos.” (*Nosotros*, N° 4, 1912: 61); y ese todos inclusivo, acorde al espíritu de la revista, remitía a los caballeros, las damas, los estudiosos y al público entero. De todos se esperaba colaboración ya que “Todos están en condiciones de hacerlo: para ellos sólo se requiere haber observado, haber vivido” (*Nosotros*, N° 4, 1912: 61). Si bien la encuesta recibió respuestas interesantes, su extensión y poder de convocatoria fue menor al que lograron las dos restantes.

La segunda encuesta planteaba si era factible considerar al Martín Fierro como el poema nacional, y qué posibilidades tenía de trascender el tiempo y las fronteras nacionales. Esta consulta tuvo un carácter más limitado ya que la invitación para participar fue cursada solamente a los “(...) más distinguidos hombres de letras (...)” (*Nosotros*, N° 50, 1913: 424), logrando una amplia repercusión entre los intelectuales. Expresaron sus opiniones Martiniano Leguizamón, Manuel Gálvez, Rodolfo Rivarola, Enrique de Vedia, Juan Más y Pí, Manuel Ugarte, Alejandro Korn, Edmundo Montagne, Carlos Baires, Emilio Alonso Criado, entre otros; de sus respuestas emergen, de manera explícita o implícita, temas que exceden a los planteos literarios y se extienden a problemáticas vinculadas con la definición de la identidad nacional en momentos en que la sociedad argentina se encontraba atravesando una profunda transformación.

La tercera encuesta fue la más extensa en cuanto a duración y participantes. En un contexto de convulsión política por el desarrollo de la guerra en Europa, los directores de *Nosotros* deciden interpelar a “(...) un selecto grupo de hombres de letras, universitarios y políticos de los países del Plata, sin distinciones de

opiniones o de creencias, (...)” (*Nosotros*, N° 70, 1915: 138). Las preguntas se referían a las consecuencias de la guerra para la Humanidad, y a su influencia en la evolución tanto moral como material de Argentina y América. Fueron publicadas treinta y cinco respuestas, muchas de las cuales pertenecían a reconocidos colaboradores de la revista, entre los cuales podemos mencionar a Juan Más y Pí, Augusto Bunge, Emilio Becher, Víctor Mercante y R. Monner Sans.

De esta manera, la red se fue ampliando y consolidando a medida que *Nosotros* iba robusteciendo su trayectoria y aceptación por parte del público lector y de la comunidad intelectual. La voluntad integracionista que expresaron en numerosas oportunidades sus directores, se completaba con la organización de actividades sociales, como los banquetes y homenajes. La llegada de intelectuales reconocidos a Buenos Aires, argentinos o extranjeros, era celebrada por los miembros de la revista a través de la organización de un banquete, donde se pronunciaban discursos en honor al recién llegado. Estos discursos eran recopilados en *Nosotros* bajo el título “Demostración” y Rafael Obligado, Roberto J. Payró, Roberto Levillier, Manuel Gálvez y Enrique Gómez Carrillo, recibieron tales honores. Estos espacios de sociabilidad<sup>6</sup> permitieron poner en contacto a un grupo de intelectuales que, con trayectoria disímil, mantuvieron vínculos con la revista, y contribuyeron a conformar y definir la red intelectual que se organizó en torno a *Nosotros*.

6 Para el concepto de sociabilidad seguimos la propuesta de Pilar González Bernaldo de Quirós (2008) y María López Díaz (2014).





## Conclusiones

A principios del siglo XX, mientras en Europa avanzaba el desarrollo técnico de las comunicaciones, en América Latina prevalecía la idea de la incomunicación, fundada en una realidad material caracterizada por los escasos medios de transportes existentes. Sin embargo, es en este periodo durante el cual se organizaron extensas redes intelectuales, cuya emergencia no estuvo vinculada al deficiente sistema de comunicación material, sino a otro tipo de soportes como las revistas, los periódicos y las cartas (Maíz, 2011: 30-32).

Analizadas desde la actualidad, las revistas permiten reconstruir los lazos de comunicación desarrollados entre un sector del campo intelectual, al tiempo que constituyen el soporte material a partir del cual es posible constatar la circulación de información, el intercambio y la construcción colectiva de las ideas, dando origen a una red de intelectuales.

En este sentido, en el presente trabajo hemos podido demostrar cómo se fue gestando una red de intelectuales en torno a *Nosotros*. La revista, que nació en un contexto histórico atravesado por profundas transformaciones y tensiones, se convirtió en un referente de la intelectualidad latinoamericana. A partir del análisis de los números publicados durante sus primeros diez años (1907-1917) hemos podido afirmar la voluntad de sus fundadores de crear un espacio que reflejara el crecimiento por el que atravesaba el campo intelectual latinoamericano, actuara como centro aglutinador de los intelectuales, pusiera en contacto a los escritores nuevos y a los ya consagrados, difundiera la producción originarias de nuestro continente y permitiera el intercambio de posturas y opiniones.

De esta manera, la red gestada en las páginas de *Nosotros* cobró visibilidad y dinamismo a partir de la publicación de textos literarios y críticos, así como también por el registro de otras formas de sociabilidad cultural,

que abarcaron la información sobre las publicaciones recientes, las visitas de intelectuales consagrados al país, el registro de conferencias y la organización de banquetes y homenajes.

La extensa lista de colaboradores de diversas nacionalidades, su amplia difusión en nuestro continente y su intención de ser un vínculo con los países latinos de Europa, le permitieron constituirse en un instrumento de mediación cultural en la Argentina, construyendo una red intelectual de compleja trama que atravesó fronteras y propagó diferentes visiones del mundo.





## Referencias bibliográficas

BEIGEL, F. (2003). Las revistas culturales como documentos de la historia latinoamericana. En: *Utopía y praxis latinoamericana* (20), 105-115.

BOBBIO, N. (1998). *La duda y la elección. Intelectuales y poder en la sociedad contemporánea*. Buenos Aires: Paidós.

CHARAUDEAU, P. y MAINGUENEAU, D. (2005). *Diccionario de Análisis del Discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.

DELGADO, V. (2006). *El nacimiento de la literatura argentina en las revistas literarias: 1896-1913* [en línea]. Tesis de doctorado. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Disponible en: <http://www.fuentesmemoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.233/te.233.pdf>

DELGADO, V. (2008). "España en Nosotros, (1907-1913)". En: *Memorias del I Congreso Internacional de Literatura y Cultura Españolas Contemporáneas*. Consultado en: <http://congresoespanyola.fahce.unlp.edu.ar/i-congreso2008/ponencias/DelgadoVeronica.pdf>

DEVÉSVALDES, E. (2007). *Redes intelectuales en América Latina*. Santiago de Chile: Colección Ideas-Instituto de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago de Chile.

FAIRCLOUGH, N. Y WODAK, R. (2000). "Análisis crítico del discurso". En: VAN DIJK, T. (comp.). *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa.

GIRBAL-BLACHA, N. y QUATROCCHI-WOISSON, D. (1999). *Cuando opinar es actuar. Revistas argentinas del siglo XX*. Buenos Aires: Academia Nacional de la Historia.

GIUSTI, R. (1957). "La revista Nosotros y sus vicisitudes". En: *Revista Iberoamericana*, (44), 273-300.

GONZÁLEZ BERNALDO DE QUIRÓS, P. (2008). "La "sociabilidad" y la historia política". En: *Nuevo Mundo*

*Mundos Nuevos*, on line.

HALPERIN DONGHI, T. (1987). *El espejo de la historia (problemas argentinos y perspectivas latinoamericanas)*. Buenos Aires: Ed. Sudamericana.

LÓPEZ DÍAZ, M. (2024). "Espacios y redes de sociabilidad de las oligarquías urbanas en la Galicia moderna: avances y propuesta de estudio". En: *Obradoiro de Historia Moderna*, (23), 149-183.

MAIZ, C. (2011). "La eficacia de las redes en la transferencia de bienes simbólicos: el ejemplo del modernismo hispanoamericano". En: *Alpha*, (33), 23-41

MAIZ, C. y FERNÁNDEZ BRAVO, A. (2009). *Episodios en la formación de redes culturales*. Buenos Aires: Prometeo.

NACIFF, M. (2007). "Las revistas de fin de siglo en Argentina, o dónde se relacionan los intelectuales modernistas". En: ARPINI, A. et. als. (eds). *Hilar Ideas. Travesías del pensamiento en América Latina*. Guaymallén: CETyL.

NARVAJA DE ARNOUX, E. (2006). *Análisis del Discurso*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

RAVINA, A. (1999). "Profesar el plural. Nosotros 1907-1934/1936-1943". En: GIRBAL-BLACHA, N. y QUATROCCHI-WOISSON, D. (1999). *Cuando opinar es actuar. Revistas argentinas del siglo XX*. Buenos Aires: Academia Nacional de la Historia.

-Revista Nosotros, 1907-1017.

SIGAL, S. (2002). *Intelectuales y poder en la Argentina. La década del sesenta*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno.

SKINNER, Q. (2007). *Lenguaje, política e historia*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes.

VAN DIJK, T. (comp.) (2000). *El discurso como interacción social*. Barcelona: Gedisa.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Antifascismo y redes sociales en provincia: El Ateneo de Cultura Popular de Tandil, 1935-1936*

*Anti-fascism and social networks in the province: Ateneo de Cultura Popular, Tandil  
(1935-1936)*



**Ricardo Pasolini**

CONICET.

Instituto de Estudios Histórico-Sociales.

Instituto de Geografía, Historia y Ciencias Sociales

Facultad de Ciencias Humanas,

Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires

pasolini@fch.unicen.edu.ar

**Enviado:** 29 de mayo de 2015.

**Aceptado:** 17 de junio de 2015

Ricardo Pasolini "Antifascismo y redes sociales en provincia: El Ateneo de Cultura Popular de Tandil, 1935-1936", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 60-81



**Resumen:**

El artículo estudia el surgimiento y la clausura del Ateneo de Cultura Popular de Tandil en el clima mundial de la lucha antifascista. Su propósito principal es identificar los mecanismos de circulación de ideas entre un centro cultural y su periferia y, a la vez, observar el contexto de recepción de ellas. Partiendo de los supuestos teóricos del *social network analysis*, se propone analizar el tejido de relaciones personales activado en la dinámica del centro cultural para explicar el motivo de su clausura. Así, presenta las dimensiones estructurales e interaccionales de la red social en la que los actores se hallan insertos. Finalmente, el artículo puede ser considerado un ejercicio intelectual para entender espacios sociales de práctica cultural en los que no domina la actividad profesionalizada.

**Palabras clave:** antifascismo – centro/periferia – redes sociales – entreguerra

**Abstract:**

This article examines the emergence and closure of *Ateneo de Cultura Popular de Tandil* in the global environment of anti-fascist struggle. Its main purpose is to identify the mechanisms of ideas circulation between a cultural center and its periphery, and, at the same time, to look at the context in which such ideas are received. Starting from the theoretical assumptions of social network analysis, it is intended to analyze the relationship web activated in the cultural center dynamics to explain its closure reason. Thereby, it presents the structural and interactional dimensions of the social network in which the actors are embedded. Finally, the article can be considered an intellectual exercise to understand social spaces of cultural practice where not professionalized activities dominate.

**Keywords:** antifascism – center/periphery – social network analysis – interwar period





## Introducción

Desde mediados de la década de 1930, en especial con la creación de la *Asociación de Intelectuales, Artistas, Periodistas y Escritores (A.I.A.P.E.)*, fundada por Cayetano Córdova Iturburu y Aníbal Ponce, el Partido Comunista Argentino<sup>1</sup> aparecerá dinamizando en penumbras todo un espacio cultural que se definirá *antifascista* y que, con los sucesos de la Guerra Civil Española, alcanzará una gravitación no menor en la escena ideológica y cultural argentina. Lo más importante de este momento inicial es que allí se fundarán dos procesos básicos que permiten entender el devenir ideológico y social de la cultura de izquierda argentina: por un lado, se sentarán las bases de un diálogo fecundo entre tradición liberal y marxismo que se prolongará sin quiebres al menos hasta el momento posterior a la Revolución Libertadora. En este sentido, la construcción de la figura de Aníbal Ponce como el personaje mítico de esta izquierda intelectual se presenta bastante funcional a una política de diálogo fecundo entre familias ideológicas que reconocen un mismo pasado fundacional: la línea de Mayo. De algún modo, el tránsito de Ponce, que va de la exaltación del ideal sarmientino y el panteón liberal al descubrimiento del marxismo<sup>2</sup>, ilustra el intento de la construcción de una genealogía de los comunistas locales, quienes encuentran en el mandato inconcluso de Mayo un momento en el que filiar en la tradición política e intelectual argentina, una línea de continuidad histórica en clave comunista (Pasolini 2015).

El segundo proceso importante será el de la constitución de espacios diversos de sociabilidad —prensa periódica; ateneos, bibliotecas populares, editoriales, teatro independiente, circuitos culturales, etc.— en la esfera de influencia partidaria (a tal punto que por momentos llegarán a confundirse con

el Partido mismo y por otros será el partido el que perderá su papel gravitacional) a partir de una red de relaciones personales demográficamente joven y que, observada desde la perspectiva de los años 60, presenta en general una densidad relacional y una antigüedad en los lazos verdaderamente importante. En este sentido, para un partido político que intermitentemente había desarrollado su actividad más en la ilegalidad que en la legalidad, la noción institucional de partido se vuelve metodológicamente ilusoria. El Partido pareciera resumirse hasta diluirse, entonces, en un denso entramado de relaciones personales en la que se articulaban estas instituciones, y en cuyo proceso de constitución cada actor se volvía el portador dogmático de una identidad *transaccional* que, a través de ese tejido relacional, posibilitaba el ingreso a la vida política y cultural de un número nada despreciable de jóvenes.

Las memorias de comunistas como el músico Osvaldo Pugliese y el intelectual José Aricó son ilustrativas de esta idea del partido como una gran maquinaria de oportunidades que imponía límites a la variabilidad de las innovaciones ideológicas.<sup>3</sup>

En este trabajo me propongo estudiar el fenómeno del surgimiento y clausura del Ateneo de Cultura Popular de Tandil, una organización *antifascista* creada en 1935, animada también por intelectuales comunistas (aunque no exclusivamente) y que funcionó como filial local de la A.I.A.P.E. capitalina, con el propósito de observar, desde un ámbito periférico del mundo cultural de Buenos Aires, el problema del funcionamiento de una esfera que los actores se empeñaban en definir como cultural, pero que articulaba en modo activo otros espacios de la experiencia social. En este sentido, se vislumbran dos dimensiones relevantes: por un lado,

1 El P.C. estuvo proscripto del sistema político argentino desde 1930 hasta septiembre de 1945.

2 Para el itinerario intelectual de Ponce, cfr. Agosti (1974) Terán (1986), Pasolini (2013).

3 José Aricó (1988).





la identificación de los mecanismos que posibilitaban la circulación de nociones y tópicos culturales, ideológicos y políticos en una relación centro-periferia (siendo el centro el mundo cultural de Buenos Aires y la periferia el interior provinciano)<sup>4</sup> y, por el otro, la clarificación del espacio social que actuaba como ambiente de adopción, circulación y resignificación de esos tópicos y que dan una medida de lo que en ese momento significaba la práctica cultural en un espacio –para utilizar una categoría bourdieuana– no profesionalizado del mundo intelectual. Ambos ejes darán cuenta de las formas que asumió el “momento antifascista de la cultura argentina” (Pasolini 2013) y del tejido relacional que se constituyó en esos años ‘30, el cual, dada su durabilidad temporal permite también pensar de qué manera en ámbitos provincianos estos elementos se convirtieron en los fundamentos de una identidad antifascista residual que excedió la instancia de la lucha antifascista *stricto sensu*. En este sentido, el caso del Ateneo de Cultura Popular de Tandil es significativo porque permite advertir el impacto en el largo plazo de un tejido relacional que se creó a partir del surgimiento de la entidad pero que desde mediados de los años ‘40 y hasta al menos principios de los años ‘60 daría el tono de los tópicos dominantes del quehacer cultural y de la alianza antiperonista que se articularían a partir de él en un ambiente local que, si bien no escapaba a las generalidades propias de los pueblos de la provincia de Buenos Aires, para mediados de la década de 1930 se caracterizó por un tiempo signado por las polémicas. En efecto, la vida local se internacionalizó, y la vida cotidiana y la sociabilidad dividieron las aguas fuertemente entre conservadores y radicales, nacionalistas y antifascistas, comunistas y católicos, peronistas y antiperonistas, existencialistas e idealistas, localistas y universalistas. Todo ello tamizado por la dinámica de los vínculos locales y vecinales, donde era posible encontrar el “enemigo” o “contrincante” de turno no sólo en la página del diario, la publicación

semanal o la asociación que activara la polémica, sino también en la comisión del club, en el mismo partido político, en la comisión cooperadora del colegio o en la comisión directiva de entidades étnicas como la italiana o la española, creadas a fines del siglo XIX pero que todavía seguían teniendo su peso en la vida comunitaria.

En términos metodológicos, recurriré al uso de una de las múltiples variantes del *social network analysis* enfatizando en su dimensión estructural y en sus implicaciones referidas al flujo de información y al control normativo del comportamiento de los individuos intervinientes, más allá de que en algunos niveles del análisis integraré también la dimensión interaccional y la referida al contenido de los lazos. No desconozco, como han señalado Emirbayer y Goodwin (1994) que, más allá de la potencialidad del método elegido, el análisis de las redes sociales presenta algunas dificultades a la hora de concebir la dimensión de la agencia. Se podría sostener, en la medida en que el principio teórico señalado por varios autores de que las acciones de los individuos están condicionadas por la posición que ocupan en el tejido relacional (Mitchell 1973:20; Wellman 1988:33), que esta noción se apoya al menos en dos supuestos que, a mi juicio, en principio podrían ser problematizados: la idea de que los actores tienen si no pleno, sí un alto grado de conciencia de la estructura de la red social en la que están insertos, y la noción de que las acciones y el universo normativo que las anima son un resultado epifenoménico de la estructura de esa red cambiante.

Como es sabido, de Weber, Blumer y el primer Parsons y su noción de “acto unidad”, la problematización de los modos que asume la acción individual en la teoría sociológica se ha fundado en la identificación de los múltiples factores motivacionales y situacionales que la provocan, de modo que los supuestos relacionales representarían una de las posibles vías para ingresar a





esta dimensión de la práctica social.

Sin embargo, el recurso al análisis de redes, aunque no aparezca aquí como variable independiente *in toto*, se presenta muy relevante en su papel heurístico en la medida en que, a partir de las incitaciones intelectuales que propone, posibilita avanzar en el estudio del funcionamiento de una porción de la vida cultural que no pareciera poder sustraerse a un modelo de explicación en clave profesionalista. Por otra parte, si bien la teoría de redes se halla un tanto limitada para resolver el problema de la generalización del proceso estudiado en su dimensión microanalítica (Dowdi 1995:158), no es menos cierto que permite establecer la dinámica y la estructura de un especial tejido relacional que invita a proponer hipótesis sugerentes apoyadas en principio en un razonamiento analógico que más tarde deberá verificarse con los datos obtenidos en otros casos.

De este modo, el desarrollo del problema se centrará básicamente en un intento de explicación de los factores que intervinieron en la clausura del Ateneo en marzo de 1936, resultado de un conflicto no expresado en su total dimensión en las fuentes consultadas pero advertido a partir del análisis de la dimensión simbólica que lo anima. En este sentido, más allá de lo incomparable de las situaciones estudiadas, las categorías de análisis propuestas por Bruce Kapferer (1969, 1995) en su estudio sobre la disputa entre dos trabajadores mineros y la movilización de sus lazos personales, han sido de gran utilidad metodológica, más allá de que mi argumentación pueda presentar ciertas lagunas documentales -propias del trabajo del historiador-, mientras que el modelo de Kapferer, quizás por el carácter del autor de observador participante del conflicto, pareciera autosatisfacerse en términos de acceso y creación de los testimonios. Como ha señalado Zacarías Moutoukias (1995), por un lado, y Eduardo Míguez (1995:25) por otro, el historiador se encuentra casi siempre con importantes problemas de fuentes y, cuando excepcionalmente no es así, las investigaciones

que utilizan las redes sociales se orientan generalmente al estudio de las diferentes formas en que se expresan las elites, desde los comerciantes rioplatenses animadores del contrabando tardocolonial (Moutoukias, circa 1999), al papel de un exorcista en el funcionamiento del mercado de tierras analizado por Giovanni Levi en *Le pouvoir au village* (1989).

He articulado la argumentación en tres ejes básicos: en el primero trato de presentar el contexto ideológico en el que se inscribe la creación del Ateneo de Cultura Popular, entendido este contexto en tanto ambiente que articula aspectos de las ideas, las culturas y las mentalidades (Sirinelli 1988). Si bien en esta instancia utilizo criterios institucionales, ello se debe sólo a la pretensión de intentar identificar espacios de relación. En el segundo eje, partiendo de la noción de *retículo* propuesta por Kapferer, intento desarrollar un análisis estructural de los retículos verificados de las personas involucradas directa o indirectamente con la experiencia del Ateneo de Cultura Popular, a partir de aspectos como el *grado*, la *densidad*, la *amplitud* de los lazos, y sólo en dos ejemplos he podido calcular la *multiplicidad de star*. Por *reticulum*, Kapferer entiende esa parte de la red total definida egocéntricamente, refiriéndose a los lazos directos que parten de un determinado Ego y lo unen a los otros individuos en una situación dada, y a los lazos que unen entre sí a los individuos ligados a Ego. Por *grado* entendemos el número de lazos de determinado Ego, por *densidad* la relación entre el número de lazos efectivamente existentes sobre el número posible de los mismos; y por *amplitud*, el número de lazos directos de Ego más el número de lazos entre los individuos a los que Ego está directamente ligado, sobre el número total de lazos entre los individuos que participan en una situación dada. En este caso, se trata del total de los miembros del Ateneo de Cultura Popular y sus vínculos locales y externos. Respecto del *grado de multiplicidad*, Kapferer se refiere a la medida que expresa las relaciones múltiples que un actor tiene con otros, es decir, la diversidad en el contenido de los intercambios







o, para decirlo de otro modo, la identificación de los elementos que vinculan a las personas entre sí. En este sentido, el grado de *multiplicidad de star* (*star multiplexity*) se calcula dividiendo el número de las relaciones múltiples que Ego mantiene con las personas ligadas a él directamente, por el número total de sus lazos directos, estén vinculados por contenidos múltiple o no. (Kapferer 1995:298 y ss.)

Por último, analizo los retículos de dos actores intervinientes, Juan Antonio Salceda y José Antonio Cabral, comparando aspectos como el *contenido* y la *antigüedad* de los lazos, así como la *filiación política*, el *lugar de residencia* y la *profesión* de los miembros del retículo. A partir del análisis siguiente se advertirá el porqué de la elección de estas dos figuras, pero es necesario avanzar que se trata de dos personas que en sus propios entornos relacionales eran consideradas individuos de referencia, en el caso de Salceda porque al momento de la constitución del Ateneo ya gozaba de cierto prestigio intelectual o al menos de la percepción social de que en él se advertía un proyecto de escritor; además de haber sido, junto al médico Víctor Magrini, el gran animador de la creación de la entidad cultural. Y de Cabral, porque sintetizaba, como veremos, la figura del *self made man* de gran peso comunitario y político.

### **El Ateneo de Cultura Popular: el contexto ideológico**

Con la presencia del poeta Cayetano Córdova Iturburu, el 23 de febrero de 1935 dos jóvenes de Tandil -el almacenero Juan Antonio Salceda (1907-1983) y el Dr. Víctor Magrini (1902-1996)- crearon el Ateneo de Cultura Popular. Junto a otros jóvenes que hacían sus primeras experiencias en espacios culturales<sup>5</sup>, Salceda y Magrini, quienes se conocían desde 1931, decidieron fundar un espacio de discusión sobre problemas

ideológicos y literarios. Con esta decisión, abrieron la posibilidad de que la vanguardia de izquierda (Timms 1988), con sus ilusiones de una cultura revolucionaria y popular y su proyecto utópico que veían concretado en la Unión Soviética, se presentara con intensidad en un mundo cultural periférico, como era el de la sociedad tandilense durante la década de 1930.

Aunque efímera<sup>6</sup>, la experiencia del Ateneo de Cultura Popular iba a fundar un tejido relacional a través del cual se articularían gran parte de las preocupaciones, prácticas y nociones que guiarían el mundo cultural local, al menos hasta aproximadamente 1960. Ahora bien, ¿cuáles eran las evaluaciones que motivaron a estos jóvenes a darse una instancia institucional para intervenir en el debate ideológico local? Una aproximación a la declaración de principios puede darnos una idea al respecto:

Los términos en que se plantea en nuestra ciudad de Tandil el problema de la cultura no difieren, en lo fundamental por lo menos, de lo que presenta en la mayor parte de las restantes ciudades del interior de la República. Estos términos pueden, tal vez, concretarse en una sola palabra: aislamiento. La cultura, sin que esto aspire a ser una definición, es una consecuencia de la mutua comunicación de las inquietudes y conclusiones que sugiere el espectáculo del mundo a la sensibilidad y la inteligencia. El aislamiento, por eso, atenta contra toda posibilidad de formación de una cultura. La radiotelefonía y los diarios y revistas de gran tiraje, que alcanzan una fácil difusión entre nosotros, no rompen es evidente, el cerco de nuestro aislamiento.

5 Acta n° 1, 23-02-35, t. I, f. 1., del Ateneo de Cultura Popular. (Archivo personal del señor Hugo Nario, en adelante AHN).

6 El Ateneo de Cultura Popular fue creado el 23 de febrero de 1935 y dejó de funcionar en marzo de 1936.





Las broadcastings poderosas y los llamados grandes órganos de publicidad no reflejan, por lo menos en forma satisfactoria, el panorama de la verdadera cultura, la vida de la inteligencia y del espíritu contemporáneos, la evolución de las ideas.

Su grosera mercantilización, su sometimiento a intereses de orden rigurosamente material, restringen su acción a los límites estrechos de una chatura, una falsedad y una vulgaridad irremediables. La cultura es algo viviente, que vive al margen de las instituciones oficiales y de la publicidad millonaria y, muchas veces, en abierta contradicción con ellas. La historia de las ideas lo documenta con holgura. Este planteamiento, así, en líneas generales, de nuestro problema, sugiere la necesidad de una acción inmediata: hay que neutralizar la influencia nociva de las ideas falsas, el arte falso y la falsa literatura de que son vehículos generosos la radiotelefonía y los diarios y revistas de mayor difusión entre nosotros; hay que tomar contacto con los organismos, agrupaciones o sectores de cualquier índole en que la cultura tiene en el país, su natural residencia, hay que contribuir a la difusión y discusión de las ideas que la actualidad del mundo y del país sugiere a las mejores inteligencias, hay que contribuir a la formación del gusto estético de nuestro público, despertar el interés por las artes y las cosas de la inteligencia, estimular la

creación artística local y auspiciar todo lo que en nuestro medio o en el país signifiquen defensa o acrecentamiento de los intereses de la cultura.<sup>7</sup>

Un primer punto a destacar en este diagnóstico cultural era la percepción de la propia realidad como realidad local, es decir, como realidad periférica que visualizaba lo propio en tanto límite para constituir una cultura. Esta situación de desigualdad en el acceso a los bienes simbólicos, se agravaba -según la declaración- por el hecho de que sólo llegaban a este mundo interior, los mensajes que traían los medios masivos de comunicación del momento. De este modo, la radiotelefonía, los diarios y las revistas de gran tiraje, eran visualizados como alternativas mediáticas donde la cultura, o bien se degradaba -en la medida en que sólo reflejaba los intereses del mercado-, o se volvía incompleta, dada la escasa capacidad de estos medios para reflejar las dimensiones de *lo nuevo*.

La propuesta de los integrantes del Ateneo podría sintetizarse en los términos siguientes: por un lado, la necesidad de la actualización cultural se llevaría a cabo mediante la vinculación con organismos y agrupaciones culturales diversas, sobre todo de Buenos Aires. Y por el otro, intentando contrarrestar lo que ellos llamaban "*la influencia de las falsas ideas, el arte falso y la falsa literatura*", es decir, asumiendo el rol de educadores de la civilidad. En este sentido, los integrantes del Ateneo de Cultura Popular no hacían más que inscribir sus presunciones modernas en la tradición dominante en el mundo local acerca de las nociones sobre cultura y rol intelectual, una tradición incitada por el peso político y relacional del que aún gozaban los líderes del radicalismo filiados en una matriz de pensamiento masónico de larga data. De allí, que se plantearan desde sus inicios un programa de actividades que, por cierto,





resultaba sumamente ambicioso y que en algún sentido –salvo la exaltación de *lo nuevo*–, reeditaba un conjunto de tópicos muy afines a la masonería decimonónica y a la idea del intelectual como *publicista*. El programa de actividades incluía la

Formación de una biblioteca circulante de buenos autores argentinos y extranjeros, y de publicaciones que reflejen la actualidad del mundo, la evolución de las ideas, las nuevas corrientes estéticas, literarias; la organización de conferencias periódicas sobre temas artísticos, literarios, filosóficos, etc., a cargo de escritores, críticos y publicistas locales, argentinos o extranjeros de indudable solvencia intelectual; la organización de conciertos, exposiciones de artes plásticas y exhibiciones cinematográficas de calidad artística; la organización de conversaciones, lecturas y debates periódicos entre los asociados y simpatizantes acerca de temas de interés para la inteligencia; la publicación de un boletín mensual del Ateneo, en que se registre la acción que realiza y se refleje el pensamiento de sus asociados y amigos, y el desarrollo de la crítica afirmativa y negativa, por medio del boletín y de las publicaciones locales, de los acontecimientos locales e iniciativas que merezcan la atención de los miembros del Ateneo”.<sup>8</sup>

En el marco de estas definiciones, a principios de 1935, Magrini y Salceda, presidente y secretario respectivamente del Ateneo, comenzaron a publicar en el diario liberal *Nueva Era* la columna cultural

“Hojeando y Ojeando”, inaugurando de este modo lo que definían como la práctica de la crítica afirmativa y negativa, aunque, desde algunos meses atrás, Salceda ya participaba con sus escritos culturales en *Germinal*, el semanario del Partido socialista local. En efecto, Salceda empezó colaborando en *Germinal* el 30 de agosto de 1934, y siguió hasta marzo de 1938. En la nota inicial se resumía un comentario elogioso del libro del senador provincial Juan Nigro (socialista) intitolado *Por la cultura del pueblo*, donde hablaba de la importancia de las bibliotecas populares en la educación social. Este dato podría llevar a pensar en un Salceda originalmente “socialista”, pero, en una nota que publicara en noviembre de 1935 ya estaban presentes en *Germinal* y en un modo muy beligerante sus posiciones en favor del comunismo (Salceda 1935).<sup>9</sup> En rigor, sus colaboraciones iniciales estaban vinculadas con los intereses de un joven que comenzaba a tener inquietudes intelectuales, y que encontró un espacio a través del núcleo socialista. *Germinal* se dirigía fundamentalmente a los obreros ferroviarios del barrio de la Estación donde también vivía Salceda. Lo interesante es que, a partir de las colaboraciones periodísticas de Magrini y Salceda en *Nueva Era* y en *Germinal*, se advierte una operación de selección y promoción de nuevos escritores y artistas, que comenzarían a formar parte de un patrimonio cultural diferenciado en los gustos y la acción literarios y artísticos de la minúscula izquierda cultural local, y que le otorgarían a estos “lectores” de un mundo cultural periférico un carácter muy particular. Así, autores como Henri Barbusse, Romain Rolland, Upton Sinclair, John Dos Passos, André Malraux, Tristán Marof, Jorge Icaza, Ilya Ehrebourg, Ignacio Silone, Rafael Alberti, José Ingenieros, Aníbal Ponce, Enrique González Tuñón y, por cierto, Lenin, Bujarin y Marx, comenzarían a formar parte de la matriz intelectual del pensamiento antifascista en su dimensión comprometida, lo que evidencia también la extensión y difusión de los tópicos

8 *Ibid.*, p. 4.

9 S. ALCE, “Stalin y Mussolini”, *Germinal*, Tandil, noviembre 7 de 1935.





dominantes en los núcleos de la izquierda cultural de Buenos Aires.

En junio de ese año, el Ateneo organizó el 1° Salón Anual de Tandil. La exposición, además de contar con las obras de plásticos locales, incorporó también las del pintor Juan Carlos Castagnino, gracias a los fluidos contactos que se mantenían con Córdoba Iturburu.<sup>10</sup>

En octubre de 1935, invitado por el Ateneo, el intelectual marxista Aníbal Ponce ofreció dos conferencias en la sala de un cine local. Bajo el sugestivo título “La Nueva Rusia”, ambas disertaciones incluyeron un relato de las experiencias recogidas en su viaje por la Unión Soviética y luego, se proyectó el filme “El delator”, basado en la obra del escritor irlandés Lian O’Flaherty, para pasar finalmente al debate público.

En la presentación del disertante, el Dr. Magrini consideró oportuno hacer pública la posición de la entidad cultural. Afirmó que, ante el avance de las fuerzas negadoras de la cultura, era hora de definiciones, y que el Ateneo no podía mantenerse indiferente: la cultura debía ser, entonces, “antifascista, antiguerrera y antiimperialista”.<sup>11</sup> Sin embargo, estas opiniones más propiamente enmarcadas en el interés de promover a nivel político la constitución de un frente popular, no excluían otros posicionamientos más radicales: por un lado, el frentismo se acompañó paradójicamente con la exaltación obrerista, y se apeló de este modo no sólo a pensar a los intelectuales como trabajadores del pensamiento, sino también a identificar en la clase obrera al verdadero actor de los cambios que se promovían, los cuales tenían a la Unión Soviética como horizonte deseable. Por otra parte, la crítica política se orientó también a la impugnación moral de

los valores católicos y burgueses. La moral burguesa era impugnada en tanto hipocresía desde los ideales de una juventud que se reclamaba auténtica y rebelde, ante el fraude que para ella significaba la vivencia del mundo contemporáneo. Naciones agotadas por la guerra, fascismo, penetración económica y avance de los imperialismos, conmociones violentas en todos los países, desocupación y pobreza crecientes, lepra, tuberculosis y falta de asistencia a los problemas de salud de la población, persecuciones políticas, eran los temas tratados por Salceda y Magrini en sus columnas, y que componían para ellos el cuadro de una época histórica de violencia donde los jóvenes tenían como único destino legítimo devenir antifascistas. Se trataba de la muerte de un mundo y del nacimiento de otro en el que, junto a la “masa trabajadora del músculo y del cerebro”<sup>12</sup>, los jóvenes conquistarían el futuro para toda la humanidad. De este modo, los “chochos” ancianos locales eran criticados porque “han tenido cuidadosamente guardada la llave del cinturón de castidad en su bolsillo mientras falseaban cerraduras ajenas”, porque “han tenido a la mujer aherrojada y esclavizada por la infamante cadena de la propiedad del sexo, humanamente bárbara, de la himenolatría”; porque salían a la palestra “en nombre de una dudosa tradición de patria, religión, moral, y caen bajo la égida y las garras del fascismo”. Así y todo, de este mundo que se derrumba, los jóvenes tenían para sí la tarea de “recoger en sus manos desinteresadas y limpias la genuina tradición cultural, que no puede ser de ningún modo las hogueras de libros ni la reclusión de la mujer en el hogar, sino el común disfrute de todas las conquistas científicas, artísticas, etc. hechas por el hombre”. Así, el mundo cultural local recibía el impacto de la vanguardia intelectual europea de los años ‘30, impacto en el que la experiencia de la *Asociación de*

10 Acta n° 3, 2-06-35, t. I., f. 5-6. (AHN)

11 “El acto del Ateneo de Cultura Popular”, NUEVA ERA, 14 de octubre de 1935, p. 3.

12 Juan A. Salceda, “Gloria y fraude de la juventud”, Columna Hojeando y Ojeando, *Nueva Era*, 10 de agosto de 1935.





*Intelectuales, Artistas, Periodistas y Escritores* (A.I.A.P.E.), tuvo un peso significativo.

### La A.I.A.P.E.

En efecto, la *Asociación de Intelectuales, Artistas, Periodistas y Escritores* fue creada por un grupo de intelectuales cercanos al Partido Comunista el 28 de julio de 1935. Según Raúl Larra, quien ingresó a la A.I.A.P.E. a los pocos meses de su creación, la concreción de la entidad se debió al rol preponderante que cumplieron Aníbal Ponce y Córdoba Iturburu.

Ponce había regresado de Europa en mayo de ese año, y había establecido allí múltiples relaciones con los intelectuales comunistas franceses, quienes en la práctica cultural ya preludiaban hacia inicios de los años '30, lo que el VII Congreso de la III Internacional iba a legitimar a partir de agosto de 1935: el abandono de la estrategia de la *lucha de clases* en favor de los *frentes democráticos y populares*, una alianza con la social democracia y la pequeña burguesía en un intento de freno ante el desarrollo del fascismo. En efecto, en 1933 se desarrolló en París el "Primer Congreso Antifascista Europeo" y, en junio de 1935, Henri Barbusse y Romain Rolland, dos reconocidos intelectuales franceses de gran incidencia en el pensamiento cultural de la izquierda argentina, celebraron el "Congreso Internacional de Escritores en Defensa de la Cultura". Si el abandono de la estrategia de la lucha de clases, "fue una plataforma de gran importancia para los partidos comunistas europeos, que intentaban sumarse a la corriente principal de la cultura democrática" (Collier 1988:73 y ss), en el caso argentino, la nueva estrategia significó el descubrimiento de un nuevo aliado político: el radicalismo, pero un radicalismo que distaba de ser la fuerza popular en ascenso de los tiempos del gobierno de Hipólito Yrigoyen (Corbière 1984).

13 Acta n° 8, 26-10-35, t. I., f. 13-14. (AHN)

14 Acta n° 10, 21-12-35, t. I., f. 15. (AHN)

Inspirado en el llamado "Comité de Vigilancia de los Intelectuales" (Winock 1999; Racine: 1986), que lideraban el etnólogo Paul Rivet, el físico Paul Langevin y el filósofo Alain, Ponce estableció la organización de una institución similar en Buenos Aires, la A.I.A.P.E., con el propósito de defender a la cultura nacional ante el avance de lo que evaluaron como *fascismo criollo*, es decir, los nuevos tiempos políticos que había inaugurado en septiembre de 1930 el golpe de estado del general Uriburu (Pasolini 2015).

Si en febrero de 1935, los integrantes del Ateneo habían definido bajo el término *aislamiento* los problemas de la cultura local, para octubre de ese año, la solución que trajo consigo la incorporación a una red social más amplia que el mundo local, los encontró definitivamente embanderados en las posturas *antifascistas*. Así, ese mismo mes, la comisión directiva recién electa en asamblea, decidió informar su composición a la A.I.A.P.E., y "ponerse a sus órdenes".<sup>13</sup> De allí en más, la dinámica de la entidad madre, terminaría por orientar los intereses básicos del Ateneo, sin duda, porque dos de sus integrantes, Magrini y Salceda, desde los orígenes de la institución y desde los lugares directivos ya habían establecido sus opciones relacionales e ideológicas.

En diciembre de 1935, se estableció contacto con el Comité Antifascista de Buenos Aires y se decidió enviar la adhesión del Ateneo.<sup>14</sup> En su columna "Hojeando y ojeando" de *Nueva Era*, Salceda reflejó de este modo la importancia que cobraba la actualización cultural:

El llamado de Romain Rolland al mundo, desde su puesto de presidente del Comité Mundial de Ayuda a las Víctimas del Fascismo, ha hallado eco en Buenos Aires, donde un grupo de los mejores valores intelectuales





argentinos, encabezados por José Peco, Augusto Bunge, Julio A. Noble, Aníbal Ponce, Emilio Ravignani y cientos más, han respondido, formando una filial en la Argentina para auxiliar a los perseguidos y encarcelados por los regímenes fascistas. Esto es ya manera concreta de combatir la guerra, combatiendo al fascismo, autor de guerras y sojuzgador de pueblos.<sup>15</sup>

En enero de 1936, el Ateneo distribuyó en la ciudad alrededor de trescientos ejemplares de un manifiesto del Comité Antifascista de Buenos Aires y decidió formar una subcomisión denominada “amigos de Frente”, periódico capitalino de carácter antifascista.<sup>16</sup>

Sin embargo, en marzo de 1936 el Ateneo de Cultura Popular dejó de actuar públicamente. El libro de actas de reunión de comisión directiva culminó con la del 1° de febrero de 1936 y no hay allí referencia alguna a un conflicto latente o manifiesto. ¿Qué motivó la desaparición de esta propuesta de práctica cultural animada en el clima antifascista? El texto oral da una respuesta al respecto que presenta algunos indicios interesantes:

Nos cerraron cuando proyectamos la película ‘Extasis’, en la sala del teatro Cervantes. En una parte de esa película, la protagonista actuaba desnuda... ¡Imagínese lo que era transmitirle eso a la gente de Tandil, en aquella época!

La película era muy interesante, era un canto a la vida y un símbolo de la libertad individual. Pero las fuerzas

conservadoras nos pusieron los puntos: el cura Chienno tenía influencias en la población, y nos cerraron el Ateneo. Nos tacharon de comunistas, y no nos apoyó nadie [...]

Estábamos pasando el sarampión marxista. Sólo éramos un grupo de jóvenes con la inquietud de activar el ambiente cultural... La revolución del 30, reaccionaria, militarista, conservadora, nos había impactado. Había que hacer algo, entonces creamos el Ateneo. De todos modos, no queríamos intervenir en las contiendas políticas, porque entendíamos que el movimiento cultural era superior al político.<sup>17</sup>

Más allá de la afectividad ideológica asociada a los significados que contiene, el relato del Dr. Magrini acerca de los motivos de la clausura resulta muy ilustrativo porque permite pensar en un marco normativo y relacional extendido que impone límites a la recepción de los discursos. El hecho de que la proyección del film donde se mostraba un desnudo femenino fuera visualizada como una conducta social transgresora que afectaba a la sensibilidad católica no parece del todo extraño en un contexto ideológico más general donde las polarizaciones fueron muy potentes a favor del comunismo o del fascismo y en donde los jóvenes son percibidos como actores sociales nuevos y sospechosos. Es posible también, que la proyección del film afectara la sensibilidad de sectores no necesariamente católicos y que el exhibicionismo de los tópicos de la cultura antifascista –en este momento más radicalizado, con un clasismo residual y una beligerancia discursiva evidente– se volviera un elemento que conspirara en la movilización

15 Juan Antonio Salceda, “Sucesor de Barbusse: Romain Rolland”, NUEVA ERA, 14 de diciembre de 1935, p. 3.

16 Acta n° 12, 13-01-36, t. I., f. 17. (AHN)

17 Entrevista del autor con el Dr. Víctor Magrini, 21/01/96.





de aliados en un contexto conflictivo. Un elemento que da cuenta del peso del universo moral es el recuerdo de uno de los integrantes del Ateneo, el artista plástico Ernesto Valor, quien en su años de vejez recordaba que el gusto del público local por la pintura de paisajes en los años '30 respondía menos al peso del entorno geográfico sobre el arte (recuérdese que es una zona de sierras bajas y atractivas) y más a la imposibilidad de pintar desnudos femeninos, dado que las únicas mujeres disponibles para posar eran las prostitutas, un vínculo que el artista no se podía permitir a los ojos de la "buena sociedad" consumidora de arte (Pérez 1976: 46-47).

Que los integrantes del Ateneo de Cultura Popular intentaban convertirse en una nueva generación intelectual local en algún sentido beligerante es más que evidente y quizás a la identificación de estos jóvenes como competidores culturales e ideológicos se deba la ausencia casi total de apoyo por parte de los aliados iniciales ante la clausura del Ateneo.<sup>18</sup> Así puede entenderse mejor por qué Salceda y Magrini se despidieron de los lectores de *Nueva Era* en la última columna de "Hojeando y ojeando", sosteniendo en tono no menos conflictivo que su propuesta sobre todo no había sido entendida por quienes se autodefinían como los *librepensadores* de la cultura local.<sup>19</sup> Para ellos no extrañaba el comportamiento del cura Chienco, sino el de unos aliados que parecían cercanos ideológicamente pero que optaron por dejarlos en la soledad social.

### El Ateneo de Cultura Popular como tejido relacional

*Aspectos estructurales de los retículos*

En rigor, el Ateneo de Cultura Popular de Tandil parece

haber sido el resultado de las incitaciones que Carlos Ruiz Daudet (1900-1974), un viajante de Buenos Aires que se encargaba de la venta de material quirúrgico por las ciudades y pueblos de la provincia, había provocado en algunos jóvenes de Tandil, en especial en el Dr. Magrini quien por su actividad profesional tenía una relación más o menos frecuente con Ruiz Daudet.<sup>20</sup>

Fuertemente ligado a los escritores que habían formado parte del grupo de Boedo, Ruiz Daudet también llegó a tener una importante actividad en tanto escritor: en 1933 apareció *Viajante*, un libro de cuentos casi autobiográfico donde se sintetizaban las experiencias del autor en el mundo de los pueblos de la provincia de Buenos Aires. En 1942 publicó su primera novela, que se llamó *Provincia*, y con la segunda, *El caudillo* (1944), obtuvo el primer premio del concurso organizado por el diario *Noticias Gráficas*. Entre ambas novelas, Ruiz Daudet publicó el libro de cuentos *Kilómetro 520*, y más tarde *El pueblo* (1949); *El canario* (1950); *Juan se encuentra* (1954); *Años, lugares, gente* (1957) y *Los Sandoval* (1965).

También fue un asiduo colaborador del semanario cultural *Propósitos*, dirigido por Leónidas Barletta y, a partir de 1950, de *Cuadernos de Cultura*, la revista de teoría y cultura del Partido Comunista. Sin embargo, en el recuerdo de quienes compartieron con él experiencias en asociaciones de tipo cultural Ruiz Daudet aparece, sobre todo, como el gran dinamizador de las actividades intelectuales. Y ésta no era una percepción específica de la red local, pues en el mundo cultural del comunismo antifascista de Buenos Aires, las apreciaciones eran equivalentes (Larra 1982:138). En efecto, la actividad de Carlos Ruiz Daudet puede sintetizarse en el papel que cumplía en tanto *correa de*

18 Sólo el periódico socialista *Germinal* avanzó una defensa de los miembros del Ateneo de Cultura Popular.

19 "Hojenado y ojeando", 21/3/36.

20 "La visita de Córdova Iturburu se debió al apoyo y al entusiasmo que nos transmitió Carlos Ruiz Daudet. El hizo el contacto: primero vino Córdova Iturburu, y después Anibal Ponce". Entrevista del autor con el Dr. Víctor Magrini, 21/01/96.





transmisión entre esa porción del mundo de la cultura de izquierda porteña, altamente familiarizada con el Partido Comunista, y los animadores culturales de los ámbitos afines en los pueblos de provincia. Si en el origen del Ateneo de Cultura Popular vemos circular a figuras como Cayetano Córdoba Iturburu, Anibal Ponce, Sixto Pondal Ríos y otras, ello se debe al accionar de este *social broker* entre el centro del mundo cultural y la periferia local (Boissevain 1978).

No obstante, la posición de centralidad que Ruiz Daudet parece ocupar dado su carácter de articulador de dos *redes de relación*, no se ve favorecida en otros niveles si se observa la composición global de los *retículos* de las personas que participaron en alguna de las instancias de la constitución y desenlace del Ateneo de Cultura Popular. Una mirada a los aspectos estructurales de la red puede dar una medida de la configuración social particular que esta experiencia articula.

Cuadro N° I

N° orden	Reticulo	Grado	%		Media	
			Densidad	Amplitud	Densidad	Amplitud
1	Salceda, J.A.	30	6,45	79,7	-	+
2	Magrini, V.	19	10	43,7	-	+
33	Cabral, J. A.	19	10	65,4	-	+
3	Pugliese, J. C.	17	11,1	63,7	-	+
5	Renis, A.	17	11,1	63,4	-	+
12	Saglut, O.	17	11,1	58,8	-	+
4	Pierre, L.	16	11,8	56,6	-	+
6	Barrientos, J.	16	11,8	61,1	-	+
29	Vizullo, Alfredo	16	11,8	52,2	-	+
17	De Astoreca, J.	15	12,5	47,4	-	+
19	Calvo, Chela.	15	12,5	53,4	-	+
21	Arozarena, M.	15	12,5	53,7	-	+
18	Teruelo, G.	14	13,4	41,1	-	+
23	Tangorra, L.	14	13,4	50,6	-	+
28	Dell'Asta, J.	13	14,3	41,1	-	+
13	Calvo, Antonio	12	15,4	40,6	-	+
15	Baslico, M.	8	22,2	14	-	-
25	Zucchetti, L.	8	22,2	12	-	-
7	Córdoba Iturburu, C.	6	28,6	8	+	-
9	Ponce, Anibal.	6	28,6	8	+	-
11	Ruiz Daudet, C.	6	28,6	8	+	-
24	Varena, P.	6	28,6	8	+	-
27	Muñoz, G.	6	28,6	8	+	-
32	De Salceda, Pilar	6	28,6	6,2	+	-
16	Nizzoli, Orio.	5	33,3	6,6	+	-
31	Valor, E.	5	33,3	6,8	+	-
22	Delisso, M.	4	40	11,4	+	-
8	Pondal Ríos, S.	4	40	4,57	+	-
10	González Tuñón, R.	4	40	4,57	+	-
14	Dufau, J.	4	40	3,71	+	-
26	Nigro, Pascual	3	50	2,57	+	-
20	Ricaldone, J.	2	66,6	1,14	+	-
30	Clavell, M.	2	66,6	1,14	+	-

N° Total de lazos:	350
Densidad de la Red	24,35%
Amplitud de la Red	29,90%
Grado de Multiplicidad de star	
Reticulo 1: Juan Antonio Salceda	55,10%
Reticulo 33: José Antonio Cabral	89,47%

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos extraídos de las Actas de Reunión de Comisión Directiva del Ateneo de Cultura Popular (1935-36), Registro de afiliados de la U.C.R. (1930-1953), memorias, biografías y autobiografías de personalidades del mundo local, Registro de Socios de la Biblioteca Bernardino Rivadavia (1908-1960), Registro de Socios del Club Ferrocarril Sud (1930-1960), correspondencia personal de Juan Antonio Salceda (Archivo Familia Salceda), entrevistas.

En el **Cuadro N° I** he intentado calcular el *grado*, la *densidad* y la *amplitud* de los lazos de cada uno de los







retículos, y en lo referente a los dos últimos aspectos he tratado de compararlos con la media de densidad y la media de amplitud respectivamente. Acerca del grado de *multiplicidad* sólo he podido calcular el referido a la *multiplicidad de star* de Juan Antonio Salceda (1) y de José Antonio Cabral (33), pues las fuentes son más generosas en ambos casos dado que se trata de actores cuyo itinerario social, los condujo a convertirse en personajes notables de la vida pueblerina local. Es más o menos fácil en estos casos alcanzar a establecer el carácter de los contenidos de los lazos, y muy limitado en el resto de los retículos.

En términos de equivalencias estructurales, se observan 3 combinaciones de las cuatro posibles de acuerdo a la relación entre densidad y su media, y entre amplitud y su media. El 48,5 % de los retículos presenta una combinación que articula una medida de baja densidad con una alta amplitud de los lazos. El 45,5 % de los retículos combina la relación inversa, es decir, una alta densidad con una baja amplitud, mientras que el 6 % restante presenta una medida de baja densidad y baja amplitud.

A los efectos del problema que intento resolver, el porcentaje de amplitud de los lazos resulta uno de los más relevantes, en la medida en que éste establece la relación entre los lazos directos de Ego, los lazos directos entre los individuos a los que Ego está ligado, sobre todos los lazos posibles. Con sus diferencias, Salceda, Cabral, Pugliese, Renis, Barrientos, Saglul, Pierre, Calvo Ch. y Arozarena muestran una amplitud que supera no sólo la media sino el 50% de los lazos. Es evidente que, en un sector de la red donde la medida de amplitud presenta estos niveles, las posibilidades de que los individuos se encontraran implicados en una parte importante de las relaciones que componían al Ateneo de Cultura Popular, era muy alta más allá de que la densidad en este sector sea inferior a la media. En este sentido, la densidad alta en los actores de menor número de lazos pareciera de algún modo irrelevante.

En la clausura del Ateneo de Cultura Popular sin duda debió haber actuado este componente estructural de la red.

¿Quiénes son estos personajes que compartían en general, aunque en grados desiguales, aspectos equivalentes de sus retículos en función de los sucesos referidos al destino del Ateneo de Cultura Popular? José Antonio Cabral nació en Buenos Aires, el 25 de agosto de 1872. Era hijo de Victorina Couget, una inmigrante uruguaya de origen francés y de Pedro Cabral. Su padre murió el mismo año de su nacimiento. Al parecer, difíciles circunstancias económicas lo trasladaron a Tandil junto con su madre, donde desempeñó distintas tareas: fue resero, tambero y empleado en una panadería. Posteriormente trabajó como tipógrafo en *El Eco de Tandil* y en 1901 comenzó a escribir en *Luz y Verdad* (1901), el periódico de la masonería local. En 1919 fundó el diario *Nueva Era*. Fue también el fundador en 1908 de la Biblioteca Rivadavia, la que presidió durante 25 años. En 1906 se graduó de escribano y en 1913 el Tribunal de Cuentas de la Provincia le otorgó el título de Contador Público.

Desde 1893 estuvo vinculado al grupo fundador de la Unión Cívica Radical tandilense, en donde encabezó una de sus facciones. Fue empleado del Juzgado de Paz (1898-1900), secretario del mismo (1900-1904) y secretario de la Intendencia (1904 -1905). Fue Comisionado municipal (1917-18); senador provincial (1918-1920) y ministro de gobierno por unos pocos meses durante la gobernación de Crotto. Fue Concejal por la U.C.R. en diversas oportunidades (1922-24, 1924-26, 1926-28) y, en 1940, fue electo Diputado Nacional. Por su militancia radical sufrió distintas persecuciones desde el golpe de Uriburu en adelante. Fue detenido dos veces (1930, 1933) y el diario *Nueva Era*, fue clausurado en tres oportunidades (1931, 1933 y 1950). Cabral había sido iniciado como masón en diciembre de 1900, presidió la logia Luz del Sud n° 39 de Tandil, entre 1913 y 1915, y en el escocismo era grado 18°.



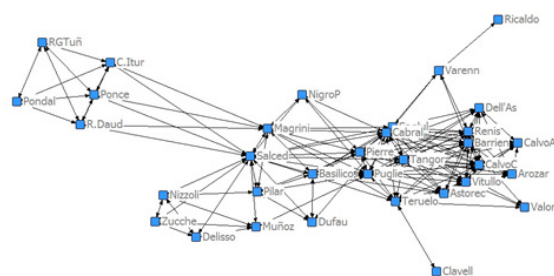


Murió en 1952, tras 59 años de actividad pública.

Ahora bien, ¿qué sucedía con Salceda hacia 1935-36? Salceda era un almacenero español que se encontraba en un ciclo de vida muy diferente del de Cabral (63 años). Con 28 años, Salceda advino a la práctica social en espacios culturales recién a partir del Ateneo de Cultura Popular, aunque desde algunos años atrás participaba como colaborador en el semanario socialista *Germinal*. En este momento, su comunismo era más una afectividad ideológica que lo filiaba a su identidad étnica española –guerra civil mediante–, que el producto de una incorporación de origen a la esfera institucional del Partido Comunista. Lo que sí es evidente en este momento, más allá de sus explícitos apoyos al frente popular español y la Unión Soviética, es que Salceda tenía una imagen de sí mismo en la que el proyecto de convertirse en escritor era muy potente, y a la vez era percibido en su tejido relacional como un intelectual. Así y todo, su capital más importante en un contexto general en donde la realidad local se percibía devaluada respecto de la vida cultural de Buenos Aires –tópico de la vida cultural local que seguiría reeditándose hasta bien entrados los años sesenta–, era el hecho de contar, al igual que Magrini, con una fluida relación con Carlos Ruiz Daudet, establecida sobre el criterio de *intensidad* que vehiculizaba una noción de identidad literaria. En efecto, en enero de 1936, Salceda publicó su primera nota de crítica cultural en *Unidad*, *Por la defensa de la cultura*, el mensuario de la A.I.A.P.E. porteña, gracias a los contactos de Carlos Ruiz Daudet.<sup>21</sup> Como se observa en el **Grafo** siguiente, la red muestra a Salceda y a Magrini con vínculos de mediación casi exclusivos con los intelectuales porteños animadores de la actividad antifascista, tales como Aníbal Ponce, Raúl González Tuñón; Sixto Pondal Ríos y Córdova Iturburu.

Grafo

Grafo que representa la red social de las personas que participan en la creación y funcionamiento del Ateneo de Cultura Popular, Tandil (1935-36). Fuente: Elaboración propia a partir de UCINET 6.85 y Netdraw 1.48.



Sin embargo, es evidente que Cabral se encontraba en un sitio preferencial de las relaciones en la medida en que es posible pensar que la red total en la que se inscribía articulaba una dimensión amplia de redes de redes. En algún sentido, este carácter plurinstitucional de su actuación devela el porqué del porcentaje de lazos múltiples que Cabral manejaba respecto de los retículos analizados, como se verá más adelante.

La dimensión morfológica de los retículos devela, entonces, unas equivalencias estructurales globales que parecieran menos contundentes cuando se avanza sobre los aspectos relacionados con la *amplitud* y la *multiplicidad de star* de los casos estudiados.

*Aspectos interaccionales de los retículos.*

Acerca de los aspectos interaccionales de los retículos he tratado de observar indicadores de la composición profesional de los lazos, la filiación política, el lugar de residencia, la edad y la antigüedad de los lazos y el contenido de los mismos, a partir del análisis de los Cuadros N° 2 y N° 3.

21 Juan A. Salceda, "La verdadera cruzada", *Unidad. Por la defensa de la cultura*, N° 3, enero de 1936, p. 4.





En el caso de Salceda, su retículo se constituye a partir de un 20 % de parientes y amigos con una antigüedad de lazos que va de 4 a 28 años (este último no es muy significativo porque se trata de su madre), mientras que el 80 % restante se compone de lazos que no alcanzan el año de antigüedad, lo que indica el carácter situacional de estos lazos al parecer convocados para la participación en la red del Ateneo de Cultura Popular. En este sentido, no se observa una homogeneidad profesional en las relaciones tanto de Salceda como de Cabral y, en general, ésta es la característica global de la red, lo cual indica que la dimensión de la práctica cultural –al menos en su expresión periférica- no se encontraba institucionalizada como para excluir a los aspirantes en una clave.

Cuadro N° 2

N°	Nombre	Profesión	Contenido de las relaciones	Lazos Múltiples	Amiguedad de los lazos	Edad	Filiación Política	Lugar de residencia
1	Magrini, V.	Médico	Amistad/socios Club/ Colega cultural	3	4	33	Comunista	Tandil
2	Pugliese, J.C.	Estudiante de abogacía	Amistad/colega cultural	2	4	20	Milit. U.C.R.	Tandil
3	Pierre, L.	Estudiante de Medicina	Amistad/socio Club/ Colega cultural	3	8	25	Sim. U.C.R.	Tandil
4	Renis, A.	Periodista	Colega cultural	1	-1	26	Milit. U.C.R.	Tandil
5	Barrientos, J.	Periodista	Colega cultural	1	-1	28	Sim. U.C.R.	Tandil
6	C. Iturburu, C.	Escritor	Colega cultural	1	-1	33	Comunista	Buenos Aires
7	Ponce, A.	Escritor	Colega cultural	1	-1	37	Comunista	Buenos Aires
8	Ruiz Daudet, C.	Viaj.comerc./Escritor	Colega cultural	1	-1	35	Comunista	Buenos Aires
9	Saglut, O.	Periodista	Amistad/vecino barra/ Colega cultural	3	8	27	U.C.R.	Tandil
10	Calvo, A.	Comerciante	Colega cultural	1	-1	20	U.C.R.	Tandil
11	Dufau, J.	Estudiante de Escribanía	Amistad reciente/ Colega cultural	2	-1	25	s/filac.	Tandil
12	Basílico, M.	Estudiante de Medicina	Amistad/vecino barra/ Colega cultural	3	8	24	s/filac.	Tandil
13	Nizzoli, O.	Carpintero	Socio del Club/ Colega cultural	2	-1	s/d	s/filac	Tandil
14	Astoreca, J. de	Escribano	Colega cultural	1	-1	s/d	U.C.R.	Tandil
15	Teruelo, G.	Artista Plástico	Colega cultural	1	-1	40	U.C.R.	Tandil
16	Calvo, Chelb	Maestra	Colega cultural	1	-1	18	U.C.R.	Tandil
17	Ricaldone, J.	Empleado	Colega cultural	1	-1	24	U.C.R.	Tandil
18	Arozarena, M.	Empl. de Comercio	Colega cultural	1	-1	28	U.C.R.	Tandil
19	Deliso, M.	Empleado	Colega cultural/ socio Club	2	-1	26	S/d.	Tandil
20	Tangorra, L.	Empleado	Colega cultural	1	-1	23	U.C.R.	Tandil
21	Vareina, P.	Periodista	Colega cultural	1	-1	27	S/d.	Tandil
22	Zurchetti, L.	Empleado	Socio Club/ Colega cultural	2	-1	S/d	U.C.R.	Tandil
23	Nigro, P.	Político/Concejal	Colega cultural	1	-1	51	Socialista	Tandil
24	Muñoz, G.	Empleado	Socio Club/ Colega cultural	2	-1	S/d	U.C.R.	Tandil
25	Dell' Asta, J.	Empleado	Socio Club/ Colega cultural	2	-1	S/d	U.C.R.	Tandil
26	Vitullo, A.	Impresor	Colega cultural	1	-1	S/d	U.C.R.	Tandil
27	Clavell, M.	Comerciante	Colega cultural	1	-1	S/d	S/d.	Tandil
28	Valor, E.	Artista plástico	Colega cultural	1	-1	41	U.C.R.	Tandil
29	Salceda, Pilar	Ama de casa	Madre	1	28	S/d	s/filac.	Tandil
30	Cabral, J. A.	Dirigente político	Colega cultural	1	-1	63	U.C.R.	Tandil

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos extraídos de las Actas de Reunión de Comisión Directiva del Ateneo de Cultura Popular (1935-36), Registro de afiliados de la U.C.R. (1930-1953), memorias, biografías y autobiografías de personalidades del mundo local, Registro de Socios de la Biblioteca Bernardino Rivadavia (1908-1960), Registro de Socios del Club Ferrocarril Sud (1930-1960), correspondencia personal de Juan Antonio Salceda (Archivo Familia Salceda), entrevistas.

La antigüedad de las relaciones en el retículo de Cabral es sumamente demostrativa de su peso relacional. El 89,5 % de ellas tiene una temporalidad de entre 5 y 20 años, y sólo en dos lazos (Magrini y Salceda), la





antigüedad es menor que 1 año (10,5 %).

De acuerdo al lugar de residencia de los lazos, el 97 % de los de Salceda y el 100 % de los de Cabral son de origen local. Sólo el 3 % de las relaciones de Salceda pertenecen a una red externa. Si bien su vínculo externo es importante en un nivel, Salceda no deja de estar menos implicado por el carácter mayoritariamente local de su retículo.

La composición de los lazos según filiación política también presenta algunas diferencias. En Salceda, el 60 % del retículo lo componen afiliados a la Unión Cívica Radical, el 13,3 % son simpatizantes comunistas, el 3,3 % socialistas y el 13,3 % no tiene filiación manifiesta y declara su participación como un interés exclusivamente cultural. No hay datos para el 13,4 % restante pero es muy probable que se trate –salvo en el caso de Pilar, la madre de Salceda- de simpatizantes radicales. Por su parte, el retículo de Cabral muestra una supremacía de los lazos establecidos con afiliados radicales (84,2 %), seguido de un porcentaje del 10,5 % de relaciones con comunistas y de un 5,3 % con socialistas (expresado en la figura del concejal comunal Pascual Nigro).

Acerca de la composición etaria de ambos retículos, más allá de una leve diferencia en la cantidad de lazos de Salceda según las categorías de edad, no muestra una variedad importante en su estructura, al tiempo que apoya la idea de una fuerte presencia juvenil en la red del Ateneo de Cultura Popular, elemento que incrementa el carácter verosímil de los significados de los testimonios orales.

Cuadro N° 3

N°	Nombre	Profesión	Contenido de las relaciones	Lazos Múltiples	Antigüedad de los lazos (años)	Edad	Filiación Política	Lugar de residencia
1	Magrini, V.	Médico	Colega cultural	1	-1	33	Comunista	Tandil
2	Puglese, J.C.	Estudiante de abogacía	cornelionario/ colega cultural	2	5	20	Militante U.C.R.	Tandil
3	Pierre, L.	Estudiante de Medicina	Colega cultural	1	10	25	Simpatizante U.C.R.	Tandil
4	Renis, A.	Periodista	Colega cultural/ Afiliado U.C.R./empleado del diario Nueva Era	3	10	26	Militante U.C.R.	Tandil
5	Barrientos, J.	Periodista	Colega cultural/ empleado del diario Nueva Era	2	8	28	Simpatizante U.C.R.	Tandil
6	Sagüel, O.	Periodista	Colega cultural/colega mundo periodístico/	2	3	27	Simpatizante U.C.R.	Tandil
7	Calvo, A.	Comerciante	Colega cultural/afiliado U.C.R.	2	5	20	U.C.R.	Tandil
8	Astoreca, J. de	Escribano	Colega cultural/afiliado U.C.R.	2	5	s/d	U.C.R.	Tandil
9	Teruelo, G.	Artista Plástico	Colega cultural/Afiliado U.C.R.	2	16	40	U.C.R.	Tandil
10	Calvo, Cheba	Maestra	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	-1	18	U.C.R.	Tandil
11	Arozarena, M.	Empl. de Comercio	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	5	28	U.C.R.	Tandil
12	Tangorra, L.	Empleado	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	5	23	Militante U.C.R.	Tandil
13	Zucchetti, L.	Empleado	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	s/d	S/d	U.C.R.	Tandil
14	Nigro, P.	Político/Concejal	Colega cultural/ integrante de la clase política local	2	15	51	Socialista	Tandil
15	Dell' Asta, J	Empleado	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	4	S/d	U.C.R.	Tandil
16	Vitullo, A.	Impresor	Colega cultural/ Afiliado U.C.R.	2	5	S/d	U.C.R.	Tandil
17	Clavel, M.	Comerciante	Colega cultural	1	s/d	S/d	S/d.	Tandil
18	Valor, E.	Artista plástico	Colega cultural/ empleado del diario Nueva Era	2	15	41	Sin filiación manifiesta	Tandil
19	Salceda, J.A.	Almacenero/periodista	Colega cultural	1	-1	63	Comunista	Tandil

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos extraídos de las Actas de Reunión de Comisión Directiva del Ateneo de Cultura Popular (1935-36), Registro de afiliados de la U.C.R. (1930-1953), memorias, biografías y autobiografías de personalidades del mundo local, Registro de Socios de la Biblioteca Bernardino Rivadavia (1908-1960), Registro de Socios del Club Ferrocarril Sud (1930-1960), correspondencia personal de Juan Antonio Salceda (Archivo Familia Salceda), entrevistas.

Finalmente, respecto de los contenidos de las relaciones es importante recordar los porcentajes de *multiplicidad de star* de ambos retículos. En efecto, la relación entre lazos múltiples y simples alcanza en Salceda el 55,31 %, mientras que en Cabral esta relación llega al 86,11 %. Otro dato interesante es que Cabral comparte el 63,3 % de los lazos totales de Salceda, y que el 54,5 % de los





lazos múltiples de Salceda también son lazos múltiples de Cabral. En orden de importancia, los lazos múltiples de Salceda parten de contenidos de amistad, luego de compartir espacios de sociabilidad como un Club de Fútbol y, por último, de cierta vecindad en la geografía urbana, es decir, de relaciones barriales.

Por el contrario, el contenido de los lazos múltiples de Cabral se compone mayoritariamente de relaciones intrapartidarias, luego de dependencia laboral –como el caso de los periodistas Ambrosio Renis y José Barrientos, y del pintor Ernesto Valor, diseñador en el diario *Nueva Era*- y, finalmente, de amistad, en términos de porcentajes apenas representada.

### Algunas conclusiones

A partir del análisis del retículo de las personas involucradas directa o indirectamente con el tejido relacional que se estableció a partir de la experiencia del Ateneo de Cultura Popular, he intentado estudiar el mecanismo que posibilitó la constitución de ese espacio relacional, y la estructura de relaciones que se constituyó y que, de algún modo, más allá de lagunas en los documentos, me permite arribar a una hipótesis preliminar del porqué del resultado final de la institución, es decir, de la viabilidad de su clausura.

El carácter normativo más visible del conflicto pareciera resumirse en la impugnación de los miembros del Ateneo de Cultura Popular por el hecho de haber roto un pacto tácito de no transgresión moral, a partir de la proyección de un film donde se mostraba un desnudo femenino. El hecho motivó las protestas y el pedido de clausura por parte del cura párroco José María Chienco, el que finalmente se concretó, favorecido sin duda por el gobierno comunal de corte conservador, por la debilidad del radicalismo local, el cual –en tiempos de abstención- optó por dirigir su actividad política en los espacios culturales, y por la crítica hacia el Ateneo de otros órganos de prensa como el diario *Tribuna*,

muy afín a las posiciones católicas, anticomunistas y nacionalistas.

La conjunción entre estructura de los retículos y red extendida pareciera la explicación más plausible, pues aún en un uso metafórico de la noción de redes, es evidente que el cura Chienco alcanzaba gran influencia sobre algún miembro importante de la red, dato que no es visible en el análisis de los retículos. Así y todo, si esta presión es fácil de imaginar, pues se trata de un período de alta conflictividad ideológica (la prensa católica es muy beligerante respecto de la actividad del Ateneo de Cultura Popular), sólo la estructura del retículo puede dar una medida del éxito de la misma.

En este sentido, es evidente que el papel jugado por José Antonio Cabral es de fundamental importancia para el destino del Ateneo pues su posición estructural aunque equivalente en el 48,5 % de los lazos respecto de la *densidad* y la *amplitud*, muestra una clara superioridad en la potencial movilización de las relaciones respecto de quien aparece como su competidor más cercano: Juan Antonio Salceda. Es en el grado de *multiplicidad de star* donde las diferencias de Cabral se hacen más evidentes, sobre todo si se las compara con los aspectos interaccionales de ambos retículos y con el hecho de que Cabral comparte el 54,5 % de los lazos múltiples de Salceda. Así, Cabral agrega a esta situación relacional privilegiada, una antigüedad de lazos importante en el 90 % de sus relaciones y un porcentaje apenas menor de sus lazos múltiples se concretan a partir de filiaciones políticas a la Unión Cívica Radical, ámbito donde Cabral había desarrollado la mayor parte de su vida pública. Para utilizar una metáfora de Norbert Elias (1994: XV), las posiciones de poder de ambos contendientes podrían expresarse en términos de *instalados* y *recién llegados* a un tejido de relaciones personales que se activa, modifica y recrea con el propósito de dinamizar la vida cultural pueblerina, pero en el que Salceda – más allá de su capital simbólico- carece de un capital relacional capaz de afrontar con éxito el momento de





la clausura.

No parece extraño, entonces, que Salceda y Magrini optaran por criticar duramente, ante el destino final del Ateneo de Cultura Popular, más a los “librepensadores” de la ciudad que a los miembros de la feligresía católica, quienes si bien tenían posiciones de poder importantes en la red del Ateneo, en los espacios externos se encontraban debilitados. No obstante esta derrota coyuntural, tanto Magrini como Salceda habían alcanzado una posición importante en la red a partir del establecimiento de mediaciones cuasi exclusivas con la red de intelectuales comunistas de Buenos Aires dinamizada por Carlos Ruiz Daudet. De este modo, en mayo de 1936 y a propuesta del propio Cabral ambos aparecerían incluidos en la selecta lista de miembros de la Asociación Bernardino Rivadavia que Cabral presidía, el centro cultural de mayor relevancia de la ciudad. Los tiempos del antifascismo exhibicionista parecían dejar paso a una noción de la cultura menos beligerante, más pedagógica y con necesidades de actualización, y ello evidencia la particularidad y el límite del antifascismo local respecto de la A.I.A.P.E., pues en esta última entidad aún el clima de constitución frentista permitió un diálogo más fecundo y perdurable con la crítica global de las vanguardias literarias y estéticas, como la radicalidad de la poesía de José Portogalo en su libro *Tumulto*, o de Raúl González Tuñón y sus *Brigadas de choque*, poemas que invitaban sin tapujos a la rebelión social y a la crítica cultural.

Será este entramado social, entonces, el que activará a mediados de los años '40 y por largo tiempo las acciones más visibles del antiperonismo, y también el que posibilitará en los años '50 que Juan Antonio Salceda, ya explícitamente prosoviético se convierta en la figura literaria del “escritor local”, aquella en la que al vecino escrito se le perdonaba su adhesión comunista porque era a través de él que se activaba el mundo de las letras provinciano.





## Fuentes primarias

### *Manuscritas no publicadas.*

Actas de la Asociación Bernardino Rivadavia (1908-1976). (Archivo de la Asociación Bernardino Rivadavia de Tandil).

Actas del Ateneo de Cultura Popular (1935-1936). (Archivo personal Sr. Hugo Nario).

Documentación interna del Ateneo Rivadavia. (1950-1960) (Archivo personal Srta. Inés Gutiérrez).

Correspondencia personal de Juan Antonio Salceda (1950-1976). (Archivo Familia Salceda).

Registro de afiliados de la U.C.R. (1930-1953).

Registro de Socios del Club Ferrocarril Sud (1930-1960).

### *Folleto, libros y memorias*

BOLETÍN DEL ATENEO RIVADAVIA, Ateneo Rivadavia. Diez y ocho años de labor cultural, 1942-1960, Tandil, septiembre de 1960.

LARRA, R., Etcetera, Buenos Aires, Ediciones Anfora, 1982.

LARRA, R., Con pelos y señales, Buenos Aires, Editorial Futuro, 1986.

PISARELLO, G., En el recuerdo de los años, Buenos Aires, Ediciones Anfora, 1983.

SALCEDA, J. A., "El encuentro de Ingenieros y Ponce", en Cuadernos de Cultura, n° 23, diciembre de 1955.

SALCEDA, J. A., La Revolución de Mayo y las ideas

argentinas, Tandil, Ed. Vitullo, 1941.

SALCEDA, J. A., Prometeo, el humanismo del mito, 1° ed., Buenos Aires, Ed. Lautaro, 1953.

SALCEDA, J. A., Aníbal Ponce y el pensamiento de Mayo, Buenos Aires, Ed. Lautaro, 1957.

SALCEDA, J. A., Actualidad del Dogma de Mayo, Buenos Aires, Ed. Instituto Amigos del Libro Argentino 1963.

SALCEDA, J. A., Prometeo o el humanismo del mito, 2° ed., Buenos Aires, Ediciones Procyón, 1966.

SALCEDA, J. A., El Árbol Luminoso, Tandil, Imp. Hogar de Varones, 1972.

SALCEDA, J. A., Tres perfiles en la línea de Mayo: Ingenieros, Ponce, Yunque, Tandil, Imp. Vitullo, 1976.

SALCEDA, J. A., Prometeo, 3° ed., Tandil, Imp. Vitullo, 1979.

### *Entrevistas del autor*

Ing. Arturo Ponsa (Tesorero del Ateneo Rivadavia y encargado de los ciclos de cine-debate).

Beatriz Inés Gutiérrez (Secretaria del Ateneo Rivadavia, 1953-1960).

Jorge Di Paola Levín (miembro de la mesa de Gombrowicz en la confitería "Rex" y discípulo).

Dr. Víctor Magrini (cofundador del Ateneo de Cultura Popular, 1935).

Esc. Jorge Dufau (miembro del Ateneo de Cultura Popular, 1935).

Ema Angelillo, viuda de Salceda.





Dr. Juan Carlos Pugliese (hijo del Dr. Juan Carlos Pugliese, ex Ministro de Economía de la Nación).

Dr. Juan Antonio Salceda (hijo del escritor Juan Antonio Salceda).

Prof. Hugo Nario. (Secretario de Redacción de El Eco de Tandil, años 50 y 60, miembro de Ateneo Rivadavia, escritor e historiador local, colaborador en Todo es Historia).

Eduardo Frechero. (miembro del Ateneo Rivadavia).

Laura L. de Frechero. (miembro del Ateneo Rivadavia).

### Referencias bibliográficas

AGOSTI, H. P. (1974). "Aníbal Ponce. Memoria y presencia". En: PONCE, A. *Obras Completas*, t. I., Buenos Aires: Editorial Cartago.

AGÜERO, A. C. y GARCÍA, D. (2010). *Culturas interiores: Córdoba en la geografía nacional e internacional de la cultura*. La Plata: Al margen.

ARICÓ, J. (1988). *La cola del diablo*. Buenos Aires: Puntosur.

BOISSEVAIN, J. (1988), "Manipolatori sociali: mediatori come imprenditori". En PISELLI, F. (1995), *Reti. L'analisi di network nelle scienze sociali*. Roma: Donzelli Editore.

COLLIER, P. (1988). "Sueños de una cultura revolucionaria: Gramsci, Trotski y Breton". En *Debats* (26) 31.

DOWDI, K. (1995). "Model or Metaphor? A Critical Review of the Policy Network Approach". En: *Political Studies* (XLIII), 158-159.

EMIRBAYER, M. y GOODWIN, J. (1994). "Network

Analysis, Culture, and the Problem of Agency". En: *American Journal of Sociology*, (99) 1411-1454.

ELIAS, N. (1994). "Introduction: A theoretical essay on established and outsider relations". En: ELIAS, N. y SCOTSON, J. L. (1994). *The established and the outsiders. A sociological enquiry into community problems*. London-Thousand Oaks-New Delhi: Sage Publications.

KAPFERER, B. (1995). "Norme e manipolazione delle relazioni in un contesto di lavoro". En: PISELLI, F. (comp.). *Reti. L'analisi di network nelle scienze sociali*, Roma: Donzelli Editore.

LARRA, R. (1982). *Etcétera*. Buenos Aires: Ánfora.

LEVI, G. (1989). *Le pouvoir au village. Histoire d'un exorciste dans le Piémont du XVII<sup>e</sup> siècle*. Paris: Gallimard.

MARTÍNEZ, A. T. (2013). "Intelectuales de provincia: entre lo local y lo periférico". En: *Prismas. Revista de Historia Intelectual* (17) 169-180.

MÍGUEZ, E. (1995). "Microhistoria, redes sociales e historia de las migraciones: ideas sugestivas y fuentes parcas". En: BJERG, M y OTERO, H. (eds.), *Inmigración y redes sociales en la Argentina moderna*. Tandil: CEMLA-IEHS

MITCHELL, J. C. (1969). *Social Networks in Urban Situations. Analyses of Personal Relationships in Central African Towns*. Manchester: Manchester University Press.

MITCHELL, J. C. (1973). "Networks, norms and institutions". En: BOISSEVAIN, J. y MITCHELL, J. C. (eds.). *Network Analysis. Studies in human interactions*. Mouton: The Hague.

MOUTOUKIAS, Z. (1992). "Réseaux personnels et autorité coloniale: les négociants de Buenos Aires au XVII<sup>e</sup> siècle". En: *Annales E.S.C.* (47) 889-915.







MOUTOUKIAS, Z. (1995), "Narración y análisis en la observación de vínculos y dinámicas sociales: el concepto de red personal en la historia social y económica". En: BJERG, M y OTERO, H. (eds.), *Inmigración y redes sociales en la Argentina moderna*. Tandil: CEMLA-IEHS.

MOUTOUKIAS, Z. (c. 1999), "¿Por qué los contrabandistas no hacen trampa?: redes sociales, normas y empresa en una economía de no mercado (el Río de la Plata en la segunda mitad del siglo XVIII)" (mimeo).

PASOLINI, R. (2005). "El nacimiento de una sensibilidad política. Cultura antifascista, comunismo y nación en la Argentina: de la A.I.A.P.E al Congreso Argentino de la Cultura, 1935-1955". En *Revista Desarrollo Económico* (179) 403-433.

PASOLINI, R. (2006) *La utopía de Prometeo. Juan Antonio Salceda, del antifascismo al comunismo*. Tandil: Consejo Editor de la UNCPBA.

PASOLINI, R. (2013) *Los marxistas liberales. Antifascismo y cultura comunista en la Argentina del siglo XX*, Buenos Aires: Sudamericana.

PASOLINI, R. (2015) "Historia e historiografía en Aníbal Ponce: la Revolución de Mayo y un pasado remoto para el comunismo argentino". En: EUJANIAN, A. et al. *Episodios de la cultura histórica argentina: celebraciones, imágenes y representaciones del pasado, siglos XIX y XX*. Buenos Aires: Biblos.

PÉREZ, D. (1976), *Ernesto Valor y el desarrollo de las artes plásticas en Tandil*. Tandil: Grafitan.

RACINE-FURLAUD, N. (1986). "Le Comité de vigilance des intellectuels antifascistes (1934-1939)". En: AA.VV., *La France en mouvement, 1934-1938*, France: Champ Vallon.

SIRINELLI, J-F. (1988). *Intellectuels et passions françaises*.

*Manifestes et pétitions au XX<sup>e</sup> siècle*. Paris: Gallimard.

TERÁN, O. (1986), "Aníbal Ponce: el marxismo sin nación". En: *En busca de la ideología argentina*. Buenos Aires: Catálogos.

TIMMS, E. (1988). "¿Traición de los intelectuales? Benda, Benn, Brecht". En: *Debats* (26) 18 y ss.

WELLMAN, B. (1988). "Structural analysis: from method and metaphor to theory and substance". En: WELLMAN, B. y BERKOWITZ, S. D. (eds.). *Social structures: a network approach*. Cambridge: Cambridge University Press.

WINOCK, M. (1999). *Le siècle des intellectuels*. Paris: Éditions du Seuil.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Entre Francia y la Argentina: las redes humanitarias de la expatriación catalana republicana en la segunda posguerra guerra mundial<sup>1</sup>*

*Between France and Argentina: the humanitarian networks of republican Catalan  
expatriation after the second world postwar*



**Silvina Jensen**

CONICET

Departamento de Humanidades,

Universidad Nacional del Sur

[sjensen@criba.edu.ar](mailto:sjensen@criba.edu.ar)

**Enviado:** 10 de abril de 2015.

**Aceptado:** 19 de mayo de 2015

<sup>1</sup> Este trabajo fue realizado en el marco de los proyectos de investigación “El franquismo en Cataluña: institucionalización del régimen y organización de la oposición (1938-1979)” (Ministerio de Ciencia e Innovación de España), dirigido por Antoni Segura i Más (Universidad de Barcelona) y del PIP “Desarrollismos en la Argentina y el Cono Sur: Límites y posibilidades de la influencia pragmática y desideologizadora del modelo franquista en la región, 1958-1975”, dirigido por Beatriz Figallo (CONICET/UCA).

Silvina Jensen “Entre Francia y la Argentina: las redes humanitarias de la expatriación catalana republicana en la segunda posguerra guerra mundial”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 82-97



### Resumen:

Este artículo se propone analizar el universo de prácticas humanitarias en la expatriación catalana republicana en la segunda posguerra mundial haciendo foco en el papel jugado por el intercambio epistolar que se desarrolló entre Francia y la Argentina; y en el modo en que esa correspondencia entre víctimas, familiares, testigos y benefactores localizados a ambos lados del Atlántico permite dar cuenta del funcionamiento de redes de circulación transnacional de ayuda solidaria no exentas de tensiones políticas.

El trabajo pretende complejizar el tradicional enfoque estado-nación céntrico de los estudios sobre el exilio republicano español desde el interés por la reconstrucción de los vínculos e interconexiones epistolares entre comunidades de la expatriación (refugiados, evacuados, emigrados, exiliados) en orden a la cimentación de aquellas estrategias y proyectos de ayuda que tuvieron como protagonista al Comité Pro Catalans Refugiats a França del Casal de Catalunya de Buenos Aires.

Partimos del supuesto de que la correspondencia constituyó en el mundo disperso de la emigración y el exilio entre la guerra civil española y la segunda posguerra mundial, uno de los instrumentos fundamentales de construcción de puentes, de cimentación de vínculos y de materialización de proyectos colectivos.

**Palabras Clave:** redes humanitarias, correspondencia, expatriación catalana, Argentina, Francia

### Abstract:

This article proposes to analyze the universe of humanitarian practices in the Catalan republican expatriation in the second world postwar period with a focus in the paper played by the epistolary exchange that developed between France and Argentina; and in the way in which this correspondence between victims, relatives, witnesses and benefactors located on both sides of the Atlantic Ocean allows to realize of the functioning network of transnational traffic of solidary help do not exempt of political tensions.

The work claims to do more complex the traditional national-state approaches of the studies on the republican Spanish exile from the interest for the reconstruction of the links and epistolary interconnections between communities of the expatriation (refugees, evacuated, emigrés, exiles) in order the foundation of those strategies and projects of help that took as a protagonist to the Committee Pro Catalans Refugiats to França of Casal of Catalonia of Buenos Aires.

We depart from the supposition that the correspondence constituted, in the dispersed world of the emigration and the exile between the Spanish civil war and the second world postwar period, one of the fundamental instruments of construction of bridges from foundation of links and from materialization of collective projects.

**Keywords:** Humanitarian networks, correspondence, Catalan expatriation, Argentina, France





## Introducción

En las últimas décadas, la escritura epistolar viene ocupando un lugar de creciente interés en el estudio del exilio republicano de la guerra civil española y de las redes transnacionales de acción colectiva en contextos de violencia política. En el caso de Argentina, y en concreto en el de la experiencia de los catalanes huídos tras la derrota de 1939 que se integraron a una nutrida colonia preexistente y muy activa política, nacional y culturalmente (Fernández, 2010 y 2014; Jensen, 2013b); las cartas de muy diferente registro (familiar, amical, institucional, político-partidario, de debate ideológico, etc.) y originadas en heterogéneas relaciones epistolares de producción, permiten acceder no sólo al comportamiento, las actitudes y los posicionamientos de intelectuales y políticos de reconocida trayectoria, sino a la experiencia cotidiana y a las frustraciones, esperanzas y temores de gente común en una situación extraordinaria como la guerra y el exilio.

Este trabajo centra su atención en un conjunto de cartas emitidas por y dirigidas al Comité Pro Catalans Refugiats a França<sup>2</sup>, creado en 1945, en la sede del Casal de Catalunya de Buenos Aires y movilizado por catalanes de la vieja emigración y por recién llegados, y con el apoyo institucional de las principales entidades sociales y patrióticas de la colonia, dispersas por el territorio nacional, lo mismo que por catalanes a título individual y también por argentinos.

Se trata de menos de un centenar de papeles que incluyen desde cartas tipo elaboradas por el Comité para comunicar a sus compatriotas residentes en Francia el envío de víveres o vestido, pasando por cartas individuales de catalanes “ordinarios” refugiados en el país

galo (escritas a mano, mecanografiadas, a veces redactadas por compañeros alfabetizados, otras como simples listados de nombres y direcciones) en las que requerían ayuda y en las que expresaban pedidos desesperados para niños, mujeres, mutilados o enfermos; hasta reclamos de entidades étnicas del sur de Francia que denunciaban discriminación en el auxilio. También aparece la correspondencia institucional cruzada entre el Comité y el Servei d’Ajut del recientemente creado gobierno catalán en el exilio en París, y en menor medida, los intercambios epistolares entre el Comité y la Comissió d’Ajut a los Catalans Residents a França afectats per la guerra<sup>3</sup> del Comité d’Unitat Catalana, organizada en Buenos Aires (1946) a instancias de otros viejos residentes y exiliados cercanos al republicanismo español y al comunismo de Joan Comorera.

El trabajo se organiza en tres partes. La primera centra su interés en aquellas cartas que vehiculizaron los pedidos de ayuda de los refugiados catalanes residentes en el sur de Francia, de cara a reconstruir las memorias de las guerras y las marcas del destierro en la vida de la gente común. La segunda se focaliza en la correspondencia de las instituciones de auxilio movilizadas por el entramado étnico en la Argentina en relación a la situación de los compatriotas catalanes en Francia, como vía de acceso a la cotidianeidad de la solidaridad, las formas concretas en que se tramitó y las tensiones político-partidarias y político-nacionales que la atravesaron las redes de ayuda.<sup>4</sup> Y la tercera que se interesa por la comunicación que el nuevo gobierno catalán en el exilio galo<sup>5</sup> envió a las colonias de la expatriación del Cono Sur, de cara a coordinar una ayuda que había adquirido un dinamismo y una autonomía creciente tanto por la guerra mundial y las dificultades de las comunicaciones marítimas, como por la orfandad política ligada

2 En adelante CPCRF.

3 En adelante CACRF.

4 Sobre el entramado institucional y las políticas societales de ayuda en la Argentina hacia las víctimas catalanas residentes en un continente desgarrado por una sucesión de conflictos violentos (guerras civiles, conflagración mundial, revoluciones, etc.), véase Jensen (2013a).

5 Sobre las políticas oficiales de ayuda a las víctimas de las guerras civil y mundial y sobre los conflictos político-partidarios y político-nacionales al interior de la comunidad catalana en la Argentina, véase Jensen (2014).





al fusilamiento del presidente Lluís Companys, la caída de Francia bajo dominio nazi y las disputas al interior de las fuerzas políticas republicanas en sus diversas sedes (mexicana, londinense, francesa). Todos estos factores posibilitaron el surgimiento de iniciativas centrífugas y de notable horizontalidad en la gestión antidictatorial, política, cultural y humanitaria al interior de la diáspora catalana.

Del mismo modo dieron forma a una trama de solidaridad de múltiples nodos (entre Europa y América del Sur, con perfiles y funciones cambiantes en el tránsito de la guerra civil española al final de la segunda guerra mundial) que ilumina el rol desempeñado tempranamente por los exiliados en la galvanización de la esfera pública internacional y en la articulación de redes transnacionales, que a lo largo del siglo XX se convertirán en motores del desenvolvimiento del trabajo político de los desterrados en otras coyunturas de huidas y persecuciones masivas.<sup>6</sup>

### Cartas del hambre y la desesperación de las víctimas de las guerras

En abril de 1946, *L'Emigrant*<sup>7</sup> de Santiago de Chile reproducía un documento enviado por la filial parisina del Unitarian Service Committee a su sede central en Boston, en el que se describía la situación de los 15.000 españoles que sobrevivían en Francia tras 10 años de conflicto, sufriendo un sinnúmero de penurias producto del “hambre, el internamiento y las persecuciones”. Allí se reconstruía el historial de privaciones sufridas por este colectivo. Tras la derrota republicana de la guerra civil, cientos de miles de españoles habían en-

trado en Francia, donde fueron recluidos en campos de concentración. Bajo el régimen de Vichy, ingresaron a Compañías de Trabajadores y poco más tarde los alemanes los obligaron a incorporarse a la organización TODT como mano de obra esclava en la producción de material bélico. Otros muchos fueron deportados a campos como Mauthausen o Buchenwald. Los que lograron huir se incorporaron a la resistencia francesa, “pagando su heroísmo con muertos y heridos”. Entre los grupos de afectados, el Unitarian Service listaba a niños (huérfanos de un progenitor o de ambos o con padres encarcelados que no podían enviarles ayuda), inválidos (mutilados, ciegos, ex combatientes con invalidez total y enfermos con capacidad laboral reducida), tuberculosos (algunos residiendo con sus familias y otros en hospitales y la mayoría esperando simplemente la muerte por falta de atención médica y alimentos), familias desamparadas (con el jefe de familia muerto en la guerra civil o en los campos alemanes y donde la madre no tenía un trabajo que permitiera sostener a sus varios hijos) y deportados (9000 repatriados de Alemania y Austria, sobrevivientes de los 21.000 españoles trasladados y que murieron en las cámaras de gas, por el hambre o las torturas).<sup>8</sup>

Si bien la liberación de Francia y el final de la segunda guerra mundial fueron recibidos con júbilo por los refugiados catalanes, en lo cotidiano su situación seguía siendo crítica y su sobrevivencia continuaba bajo amenaza. Así lo explicaba Hipòlit Nadal i Mallol, editor de la revista *Ressorgiment*<sup>9</sup> (octubre 1945) de Buenos Aires, que haciéndose eco de la creciente cantidad de cartas que habían comenzado a llegar desde el Viejo Continente, recordaba a la comunidad de la Argentina

6 Para un análisis pormenorizado del rol de los exiliados en las redes transnacionales de activismo humanitario y en la articulación de una esfera pública internacional que operó en el fortalecimiento y amplificación del trabajo político de los exiliados sobre todo desde la segunda mitad del siglo XX y en el contexto de las dictaduras de la Doctrina de la Seguridad Nacional, véanse entre otros Keck y Sikkink (2000); Markarian (2006); Roniger (2009) y Snazdjer y Roniger (2013).

7 Revista editada entre 1944 y 1953 por Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) de Chile

8 Sobre la situación de los huidos de la derrota de la guerra civil española en Francia y su deportación a campos de concentración nazis, véase Villarroya i Font (2002) y Vilanova (2006).

9 Sobre el perfil de la revista, véase Jensen (2012).





que el “temor al invierno, la falta de alimentos, ropas y mantas” seguía afectando a miles de compatriotas. En el mismo sentido, señalaba que ese drama no era nuevo, sino que llevaba ya casi una década.

De hecho, las cartas de auxilio llegadas durante la segunda posguerra no fueron una novedad para la expatriación del Cono Sur. Si durante el primer año de la guerra civil, Cataluña había sido territorio de retaguardia y los pedidos de ayuda referían a desplazados de otras regiones de España que huían del conflicto; a partir de 1938 y en forma creciente hasta que se concretó la masiva “retirada” republicana hacia Francia – tras la caída de Tarragona (14/1/1939), Barcelona (26/1/1939) y Girona (3/2/1939) –, las voces de los reclamos fueron especialmente las de ancianos, niños, mujeres, mutilados y enfermos y más tarde, las de los propios refugiados dispersos en la geografía francesa – aunque prioritariamente en Occitania y en poblaciones como Toulouse, Montpellier y Narbone – y, en no menor medida, reunidos en los llamados “campos de internamiento”. El drama de los cientos de miles de catalanes que, sin recursos materiales y sin contar con lazos familiares o amicales como para instalarse en viviendas particulares francesas, tuvieron que recalar en esos campos donde se luchaba contra el hambre, el invierno, los piojos, las enfermedades, el acoso de los guardias senegaleses y la presión oficial para que reemigrasen a España, fue otro disparador de cientos de misivas, peticiones y cartas de auxilio que en la primera mitad de 1939 llegaron a las entidades étnicas de la Argentina buscando una solución para la emergencia.

De la primera oleada de cartas desesperadas que iban

dirigidas a familiares o amigos residentes en la Argentina, pero también a las asociaciones étnicas para que las canalizaran dentro de la comunidad, merecen un tratamiento detallado varias de las publicadas por la revista *Ressorgiment* en las secciones “Epistolario de guerra” y “Epistolario de posguerra”, a cargo de Sara Llorens.<sup>10</sup>

La importancia de estas cartas – no incluidas en el fondo objeto de análisis de este artículo – radica en dos cuestiones. Primero, en tanto permiten construir una genealogía de la correspondencia epistolar escrita por los catalanes afectados por las guerras, correspondencia orientada a generar o recrear un vínculo humanitario y /o de ayuda patriótica con antiguos y nuevos expatriados instalados en Argentina. Segundo, porque nos ayuda a interrogarnos acerca del destino y de los efectos sociales de esas cartas. Si bien en todas las publicaciones periódicas de la emigración y el exilio la referencia al drama de los connacionales afectados por la guerra y el destierro era constante<sup>11</sup>, la organización de una sección fija de correspondencia personal redactada por los propios afectados por la guerra civil y el destierro en una revista de amplio impacto societal, abre la pregunta acerca de la importancia de hacer público un problema de cara a ampliar el círculo de la solidaridad. ¿Qué papel cumplieron estas epístolas publicadas mensualmente por la revista *Ressorgiment* entre septiembre 1938 y noviembre de 1939? ¿Cuál fue el rol que le asignó la responsable de la sección, a la sazón una “mujer del exilio”?

Según Sara Llorens, estas cartas estaban llamadas a transmitir sentimientos<sup>12</sup>, esto es, a “hacer conocer a los catalanes de aquí, el estado espiritual de nuestro

10 Argentina de nacimiento, estaba casada con el ex consejero de Economía y Trabajo del gobierno de la Generalitat, Manuel Serra i Moret, vicepresidente del Parlamento catalán y militante por entonces del comunismo catalán (PSUC) del que fue expulsado en 1940. La escritora y folklorista había llegado al país en mayo de 1938, huyendo de la guerra. Su esposo fue parte de la “estampida” del invierno del 1939 y llegó a la Argentina a finales de ese año, ingresando después de un largo periplo con un pasaporte donde figuraba como agricultor. En 1945, Serra i Moret se incorporó al Movimiento Socialista de Catalunya (MSC) y poco después pasó a colaborar con el efímero gobierno de Irla en París, desde donde desarrolló una intensa actividad de auxilio a los refugiados catalanes que permanecían en Francia.

11 Así pueden verse en noticias, editoriales, informes de la Consejería de Sanidad y Asistencia Infantil o el Comisariado de Propaganda de la Generalitat.

12 Por ejemplo, “pasión”, “alegría”, “dolor”.





pueblo”. La escritora valoraba que, de cara a concitar el interés y el compromiso patrióticos o a despertar la sensibilidad humanitaria, una “epístola” era más valiosa que un “artículo” (*Ressorgiment*, septiembre 1938). En definitiva, con su publicación trató de transformar la información y el conocimiento en reconocimiento y a éste en acción.

Una rápida revisión diacrónica por las cartas seleccionadas por Llorens en el tránsito de la guerra fratricida a su inmediata posguerra pone de relieve que, si en un primer momento las misivas recuperaban testimonios de patriotismo, heroísmo, arrojo y voluntad de sacrificio, en particular de jóvenes dispuestos a alistarse voluntariamente en las filas republicanas y a lanzarse a los frentes de batalla (cartas del 20/196/38, 2/7/1938, 6/7/38, *Ressorgiment*, septiembre 1938); poco a poco, éstas comenzaron a filtrar testimonios de sufrimientos y penurias, en los que no hablaban únicamente soldados y combatientes, sino ciudadanos comunes que relataban sus padecimientos en la retaguardia y más tarde en la huida a Francia. Estas cartas buscaban despertar la empatía de aquellos “ausentes de la Patria”, situados a miles de kilómetros de la guerra fratricida, explicitándoles claramente necesidades y urgencias (víveres, tabaco, ropa, medicinas, libros) (*Ressorgiment*, octubre 1938).

Analicemos algunos ejemplos que permiten ver cómo fue variando el contenido y el tono de los testimonios personales aparecidos en *Ressorgiment* y, en el mismo sentido, qué implicancias tuvo la publicidad de estas cartas dentro de la comunidad catalana argentina.

Mientras se desarrollaba la batalla del Ebro, la escritora presentaba al autor de una carta, J.B., un obrero hijo de familia obrera, estudiante de leyes y apasionado por la música, idealista y pacifista, que se incorporó al Ejército Popular de la República. Llorens recortaba de la misiva de J.B. la “ilusión” que le provocó la noticia de que en forma inminente sería convocado a la guerra. No siendo

un catalán “excepcional”, tampoco fue de los muchos que “querían esquivar el bulto”. En pos de mostrar su “normalidad”, J.B. explicaba en su carta: “En mí vale más el deber que el instinto de conservación, siempre he intentado adecuar mi actuación a mis convicciones”. La reproducción de la misiva buscaba reforzar el compromiso patriótico, mostrando que si “los temerosos” y los “sin convicciones” eran muchos, tampoco faltaban los “dispuestos a mantener la moral de nuestro Ejército y de nuestra retaguardia, para vencer a los forajidos y ahuyentar al fascismo invasor y criminal” (*Ressorgiment*, octubre 1938).

Un año después, la sección la ocupaban las mujeres que luchaban en la adversidad de los campos de concentración franceses. N.B. explicaba su arribo al campo, el encuentro con su amiga Carme, el desamparo, la imposibilidad de encontrar a otros compañeros de huida desde Cataluña, la soledad, la falta de alimento, la prohibición de salir, las alambradas y los guardianes. Hacia julio de 1939, con una situación habitacional y alimentaria no mucho más favorable, pero con más libertad, N.B. se había sumado al proyecto de la Oficina Internacional de Auxilio a los Niños de la Guerra. La carta reproducida por *Ressorgiment* finalizaba con un manifiesto fuertemente político en boca de la joven mujer:

Preferimos mil veces sufrir moralmente y materialmente que haber caído bajo el yugo fascista y asesino que oprime nuestra querida Patria. Sabemos que sufren cien veces más nuestros familiares y compañeros que quedaron allá. Nuestro deber es no decaer, para ayudarlos cuanto antes. Esperamos con impaciencia tener cuanto antes todos los derechos del hombre, ser libres y trabajar como habíamos hecho toda la vida y luchar con la clase obrera para acabar con el régimen que intenta oprimir y esclavizar al mundo





entero (*Ressorgiment*, septiembre 1939).<sup>13</sup>

Para noviembre de este año y como cierre de la sección, Llorens reproducía un relato biográfico – y no una carta – que daba cuenta de las penurias de una niña de la guerra, Roser Bru, y de cómo su padre albañil se alistó como voluntario en el bando republicano, fue herido y tras estar hospitalizado por meses, tuvo que huir a Francia dejando atrás a su familia, que no tardó en seguirlo ante el peligro de la delación propiciada por los falangistas. Este relato en primera persona fechado el 7/7/1939, en el campo de concentración de Ceilhes (Rosellón), ponía de relieve el drama de uno de los grupos más victimizados por la guerra. Como sentenciaba Llorens: “Las vejaciones, los atropellos, el hambre y el terror llenaron el mundo de la pequeña Roser”.

¿Qué novedades introducen a esta genealogía las cartas que varias decenas de refugiados catalanes residentes en Francia enviaron algunos años después (1946-1949) al CPRCF de Buenos Aires y que conforman el corpus objeto de análisis de este artículo? ¿Qué links podemos trazar entre las cartas recibidas por Comité Pro Catalans Refugiats a França del Casal de Catalunya de Bue-

nos Aires y las publicadas por la revista del catalanismo radical *Ressorgiment* durante la guerra civil española y en los meses previos a la derrota republicana?

En principio, cabe señalar que las de la segunda posguerra mundial no alcanzaron la superficie de la prensa étnica, al menos como relatos en primera persona. Si bien sus pedidos solían transformarse en listados de nombres que las organizaciones de la diáspora elaboraban, reproducían<sup>14</sup> y exponían en las paredes de las sedes sociales para que los residentes en Argentina reconocieran parientes, amigos o paisanos y se comprometieran en ayudas individuales; el impacto del relato vívido, la descripción detallada de los sufrimientos y la reconstrucción del estado de necesidad familiar desde la voz de sus protagonistas, no llegaron en este caso a la comunidad extensa, sino que quedaron limitadas a los integrantes del comité<sup>15</sup>, encargados de movilizar el auxilio desde variadas iniciativas que incluyeron organización de conciertos, funciones teatrales y cenas benéficas, remates solidarios de obras pictóricas de artistas de la colonia, padrinazgos de niños huérfanos, suscripciones de prensa étnica, venta de sellos, tickets, rifas o bonos, etc..<sup>16</sup>

13 Todas las traducciones desde el catalán contenidas en este artículo son de mi autoría.

14 En el corpus analizado, varias comunicaciones eran una mera enumeración de nombres, edades, lugares de residencia y eventualmente ocupación y estado de salud. Algunas eran verdaderos listados a veces mecanografiado, a veces escritos a mano. Otros eran fragmentos de papel con nombres de refugiados en estado de necesidad. Valga como ejemplo la carta manuscrita de Florenci Guix (Prades, 22/12/1946) al CPRCF de Buenos Aires: “Distinguidos Señores: Nos hemos enterado de la magnífica obra humanitaria que hacen todos vosotros en ayuda a los catalanes que vivimos en tierras de Francia. Evidentemente la difícil situación económica que pasamos la mayoría de los que estamos en el exilio, es grave, muy grave [...] Les agradeceríamos si pudieran enviarnos paquetes de víveres y ropa. Les adjuntamos una pequeña relación de berguedanos que tienen familia y son los más necesitados.” El improvisado listado redactado en una hoja con pequeños recuadros con los nombres de los refugiados, contenía además de los citados otros 15 nombres de cabezas de familia.

15 Entre los listados que manejaba el CPRCF de Buenos Aires aparece uno muy interesante elaborado en hoja con membrete de la empresa IROMAC. Sociedad Anónima Comercial, Exportadora e Importadora – empresa que presumimos pertenecía a algún integrante del Comité –, con sede en Capital Federal. Ese listado, sin fecha, había sido confeccionado en base a las cartas recibidas desde Francia. Destaca por la abundante información relativa a cada uno de los peticionarios. Entre los casos más impactantes, podemos citar los de Josep Dalfó, residente en Marsella (“Hasta hace un año ha estado en las Compañías de Trabajadores. Ha sufrido mucho. En la actualidad no trabaja y tiene muchas necesidades”); Daniel Malla, París V, (“Abogado, fue secretario político del presidente Companys. Ha hecho de todo, ha sido mano de obra de una fundición. Es un caso desesperante. Tiene a su mujer embarazada de 6 meses y una hija de 3 años. Los ayudan buenos amigos exiliados porque no llega con su sueldo. Es demasiado modesto y nunca pide nada a nadie. Es deber de humanidad ayudarlo para salvar a su mujer y dos hijos que de seguro serán tuberculosos”) y Miquel Luintillá, París XIII, (“Fue prisionero de los campos de la muerte. 52 meses en el campo de Mathausen con trabajos forzados. Cuando llegaron los americanos estaba dentro de las cámaras de gas aún con vida y fue salvado después de muchos esfuerzos. Afectado de los pulmones estuvo hasta hace dos meses en sanatorios franceses, ahora reposa en París pero no puede hacer ningún trabajo pesado. Tiene 39 años es uno de los pocos extranjeros que tiene dos medallas de guerra francesas. Vive de la pensión francesa, que no le alcanza, y también algunos amigos lo socorren. Vive con muchas necesidades”).

16 Entre otros, sopa, ropa, calzado, medicamentos.







En segundo lugar, resulta importante señalar que las cartas que vehiculizaron las demandas de los exiliados catalanes refugiados en Francia no responden a un mismo esquema aural. Así, por ejemplo, algunas eran de autor individual, pero representan a un conjunto de compatriotas (ligados a una fuerza política<sup>17</sup>, a una comarca<sup>18</sup> o a casales y centros creados en el sur de Francia<sup>19</sup>). En estas, las marcas de la tragedia se reducían a la enumeración de nombres y direcciones, con apenas algunos datos que permitían individualizar cada caso, para que los compatriotas de la expatriación americana determinaran las prioridades de los envíos de ayuda.

En este grupo, destacan aquellas misivas provenientes del entramado asociativo catalán francés, regenerado tras el final de la ocupación nazi, en las que se describen genéricamente la situación de privación y necesidades del colectivo que representaban o al que pretendían ayudar, se enuncian las razones de las peticiones, se especifican tanto el tipo de ayuda requerido y se explicitan tanto la lógica de los pedidos de auxilio según épocas del año (invierno, navidad, crisis económica francesa, etc.), como la forma en que la entidad socio-cultural o fuerza política de referencia canalizaría el auxilio entre sus asociados o afiliados. En estas cartas no faltan tampoco las referencias a la salud cultural y nacional del exilio catalán en Francia, lo que contrasta

con aquellas cartas centradas en las urgencias de los colectivos especialmente afectados por las consecuencias de la guerra y el destierro.<sup>20</sup>

Otras y quizás las más impactantes fueron las redactadas por refugiados a título individual – en su mayoría hombres, pero también algunas mujeres<sup>21</sup> –, en forma manuscrita y en las que relataban los desvelos, angustias y dificultades que atravesaba el grupo familiar. Un drama con rostros reconocibles, que pretendía describir pormenorizadamente la dureza de las condiciones de vida en la posguerra francesa y que exponían vivencias incluso muy privadas, cuya reconstrucción pormenorizada buscaba asegurar la ayuda lejana, compitiendo con otras cientos de historias. Estas cartas fueron recursos desesperados para gestionar la supervivencia familiar y revelan, además, que las acciones humanitarias o patrióticas desplegadas entre comunidades del exilio fueron producto de una doble agencia (en Argentina y en Francia) y no hubieran sido posibles sin la cimentación de redes culturales, sociales y políticas por las que circulaba la información de cómo y a dónde dirigir los pedidos de auxilio y orientar la ayuda para que llegara a quienes debían ser sus auténticos beneficiarios. ¿Qué información ofrecen estas misivas personales acerca de la situación colectiva de los exiliados catalanes? En primer lugar, hablan de la carestía de la

17 Listado mecanografiado, sin fecha, que lleva un sello de Estat Català – partido político catalanista e independentista, fundado en 1922 por Francesc Macià – en el que figuran 18 cabezas de familia, en buena parte enfermos o heridos de guerra.

18 Carta Florenci Guix, Prades, 22/12/1946 al CPRF de Buenos Aires en nombre de los paisanos de Berga (Cataluña).

19 Entre los más activos solicitantes de ayuda a los hermanos de Buenos Aires figuraban la Societe Amicale dels Catalans de Montauban (Casal Català de Montauban) y el Casal de Catalunya de Perpignán.

20 Carta de A. Mayoral (Presidente) y R. Figuerola (Secretario) Casal Català de Montauban al Casal de Catalunya de Buenos Aires, Montauban, 10/11/1948: “Llevados por un sentimiento de humanidad, ligado con el deber de mantener las tradiciones que hemos aprendido, encontrándonos con otra Navidad encima en pleno exilio [...] nos vemos obligados a dedicar esta Navidad sólo a los niños de los asociados. Si bien en años anteriores teníamos la ayuda de la desaparecida organización del “Servicio quákero”, proporcionándonos juguetes para la fiesta, hoy nos vemos obligados a recurrir a nuestros compatriotas de muy lejos para que en la medida de sus posibilidades nos permitan a los catalanes de Montauban, hacer posible un nuevo Papá Noel para los más pequeños [...] La emigración sufre una fuerte crisis debido a las circunstancias que vive el país y todo hace que se vean afectados incluso aquellos que han demostrado en otro tiempo gran actividad. Respecto a los enfermos es bien poco lo que hemos podido hacer porque aunque hay un dispensario en Montauban fundado por la Cruz Roja Española, no siempre se puede encontrar toda la ayuda por parte de las corporaciones oficiales. [...] Acabamos de constatar que los catalanes dispersos han respondido magníficamente al llamado de los organizadores de los “Jocs Florals” de París, ejemplo de dignidad patriótica, cuyo elogio debería estar en el ánimo de todos.”

21 Valga como ejemplos la carta de María Cubells al CPRF, Prat de Molló, 20/10/1947, en la que solicitaba ropa para sus hijas y una manta para la cama, o la de Paquita Guarro, 12/2/1947.





vida en la Francia de la segunda posguerra<sup>22</sup> y de la precariedad de los trabajos en que se desempeñaban los exiliados en tierras galas (limpiar pisos, como albañil, dar clases particulares de música, etc.). También refieren a las consecuencias físicas y psicológicas de la guerra civil, los problemas de salud y las discapacidades derivadas del encierro o la deportación a campos de concentración nazis.<sup>23</sup> En no menor medida, denuncian nuevos exilios del terror franquista.<sup>24</sup> Y por supuesto, exponen dramas familiares que ponían de relieve las historias de los más vulnerables de las guerras: los niños.<sup>25</sup>

Por último mencionar un tercer tipo de cartas/solicitudes de ayuda recibidas por el CPRF de Bs As, productos de una escritura vicaria, dictadas a una tercera persona, por enfermos, lisiados o analfabetos. De este grupo destacan dos de formato idéntico, una firmada por José Martorell Pons y la otra por Rafael Torras Faro, ambos internados en el Hospital Saint Jean de Perpignán y redactadas en la misma fecha (20/2/1947). Estas misivas expresan el dolor y la vergüenza de los solicitantes y la confianza en que el pedido sería escuchado allende los mares, para luego centrarse en la pintura de la angustiante situación personal que atravesaban. En

sendas cartas, esa descripción es idéntica: “siendo refugiado español residente en Francia y mutilado [de brazo derecho (Martorell), de pierna izquierda, “suplantada la perdida por otra ortopédica (Torras)] por hechos de guerra desde 1939, no pudiendo trabajar por falta de miembro y además [albúmina medular (Martorell), bronquitis crónica (Torras)], estoy en el hospital, sin sustento ni apoyo de nadie y después de tanto tiempo, mi situación bien puede calificarse de dramática sin ánimo alguno de exagerar”. Tanto Martorell como Torras reclamaban “alimentos nutritivos” como refuerzo y ropa. Como forma de dar más énfasis al pedido desesperado, los ex combatientes de la guerra civil española explicaban “estar rotos y completamente descalzos” y por ello especificaban sus necesidades concretas: ropa para adultos de 30 años y 1,68 m de estatura y 31 años y 1,65. Del mismo modo, calzado del número 42 y 39 respectivamente.

Más allá de la heterogeneidad autoral, las cartas de auxilio llegadas a Buenos Aires durante la segunda mitad de los '40 expresan no sólo la complejidad de todo proceso exiliar, sino las formas disímiles de concretar la gestión humanitaria étnica en contextos de guerras.

22 Vide carta manuscrita de Leandre Prat Bohé, 2/12/1946: “...por indicación de otro catalán me he enterado de la buena obra de ayuda que están realizando para los catalanes refugiados residentes en Francia. El motivo de esta carta es pedirles cualquier tipo de ayuda que pueda aliviar un poco nuestra penuria. Inútil es contarles sobre nuestra dificultad para conseguir lo más indispensable. La vida es tan cara que resulta imposible alcanzar lo mínimo. Pero si las dificultades del comer son muchas, las del vestir son mucho peores. No hay manera de vestirnos los tres que componen la familia. Y una observación: si tenéis la voluntad de enviarnos un poco de ropa, tened en cuenta que soy un poco gordo”.

23 Carta manuscrita de Josep Martorell Pons, Arles sur Tech, 9/12/1946: “Soy un exiliado político residente en Francia. Hasta 1943 gozaba de buena salud y si bien las tribulaciones eran muchas, mi cuerpo sano las iba sobrellevando. Enfermo de pulmonía y cerca de la muerte, me fui reponiendo pero por escasez de alimentos motivada por la guerra que entonces se batía en pleno, mi organismo cogió una anemia que aún no he podido sacarme de encima. Es decir que desde el 1943 no he gozado ya más de salud. A pesar de todo podía seguir trabajando día sí, día no. Pero el 12 de mayo pasado (ahora serán 7 meses) tuve un ataque al corazón que me dejó muy mal parado, teniendo que ingresar en el Hospital Civil de Perpignán donde ahora estoy siguiendo tratamiento”.

24 Carta L. Robles al CPRF, Niza, 4/2/1947: “Estoy en Francia desde febrero de 1939. No cabe que les recuerde las pasadas calamidades, ahora que gozamos de un mínimo más de libertad y consideración. Pero el verdadero motivo del pedido es que desde hace un mes llegó a Francia mi mujer y tres hijos de 15, 12 y 9 años. Como sea para salir de nuestra amada Cataluña y del terror franquista se vieron obligados a atravesar clandestinamente la frontera y por lo tanto vinieron sin más ropa que la puesta. Y si fue para mí una alegría encontrarme con ellos después de 8 años de exilio, no es menor mi desesperación por no poder resolver las necesidades del hogar”.

25 Muy conmovedora es la carta manuscrita del Sr. Pujol, Carcassone, 21/6/1947, que adjunta una foto de su pequeña hija: “La preservé (Marie-Rose, 4 años) tanto como he podido de las miserias de la guerra, pero la Paz no me ha dado aún un alimento sano y nutritivo. Todo aún es más difícil y yo no quería en ella un recorte de su físico sobre todo en su infancia carente de todo. ¿¡Podéis ayudarla en la alimentación?! Yo quisiera alimentos naturales y sanos: arroz, cacao, harina de trigo”.





En el corpus, aparecen algunas epístolas que permiten pensar el espacio exiliar como una red de solidaridades con múltiples nodos.

Por un lado, cuando los pedidos de ayuda provenían de otras geografías del destierro<sup>26</sup> que confiaban en la eficacia de la labor realizada desde la Argentina. Se trataba de cartas que o bien transmitían solicitudes de terceras personas o bien comunicaban la situación desfavorable de conocidos, amigos o compañeros residentes en tierras francesas. Tal es el caso de una misiva del abogado Ángel Samblancat i Salanova, exiliado en México, que tras conocer la obra del CPRCF de Buenos Aires solicitó ayuda para Emilia Monpart, oriunda de Centelles, anciana, y enferma, que perdió marido e hijo en los campos nazis. Samblancat explicaba que le había enviado 1200 francos, pero que la situación desesperada de la mujer requería redoblar el esfuerzo.<sup>27</sup>

Por otro lado, no faltaron los pedidos de emigrantes/exiliados residentes en la Argentina que escribían al Comité del Casal de Catalunya de Buenos Aires sensibilizados por la situación de sus compatriotas refugiados en Francia. Tal fue el caso de Sara Llorens que solicitaba ayuda para la familia del “patriota” Antoni Torras, recientemente fallecido y “cuya familia estaba sufriendo penurias en Francia” y necesitaba con urgencia “alimentos y ropa” y también “dinero”.<sup>28</sup> Claramente la carta de Llorens al Comité revelaba la compleja dinámica de la solidaridad entre los refugiados catalanes en Francia y los expatriados en Argentina. A la vez daba cuenta de la horizontalidad del compromiso humanitario de/entre las comunidades del destierro catalán. Asimismo, la misiva de Llorens hacía foco en las formas asumidas por la acción colectiva exiliar catalana más allá de la dispersión, la distancia y el paso del tiempo.

### Correspondencia de las instituciones étnicas porteñas: administración de la ayuda y cotidianeidad de las prácticas solidarias

A poco de restablecerse la fluidez de las comunicaciones marítimas con el viejo continente tras el final de la segunda guerra mundial, el entramado asociativo catalán de la Argentina comenzó a articular nuevos comités orientados a canalizar la ayuda a los compatriotas víctimas de las guerras y aún residentes en Francia. En noviembre de 1945, en la sede social del Casal de Catalunya de Bs As, se formaba el CPRCF, iniciativa que congregó a buena parte de los espacios, socioculturales, político-nacionales y de la prensa de la colonia. Además, del Casal de la capital argentina, lo integraron la Comunitat Catalana de la Argentina, el Comité Llibertat, Hora Catalana, *Ressorgiment, Catalunya*, la Societat Catalana d'Estudis Polítics, Economics i Socials de Buenos Aires, el Casal Català de Córdoba y el Centre Català de Rosario. Fue una iniciativa conjunta de catalanes de la vieja emigración con larga experiencia en este tipo de proyectos humanitarios (Lluís Ros i Segura, Pere Seras, Nadal i Mallol, etc.) y exiliados políticos (Joan Cuatrecasas, Pere Cerezo, Manuel Serra i Moret, Sara Llorenç, César Jordana, Pere Más i Perera, Joan Merli, Margarida Xirgú, entre otros).

Por su parte, en junio de 1946, otro grupo de catalanes dio origen al Comité d'Unitat Catalana, organización de tipo político que conjugó el apoyo a la vía legalista representada por Josep Tarradellas dentro de ERC – en contraposición a la vía autodeterminista que durante la segunda guerra había estado encarnado el Consell Nacional de Catalunya de Londres (Carles Pi i Sunyer) y que contó con el apoyo de los sectores independentistas –, con el diálogo con los republicanos españoles. Este Comité actuó además en consonancia con los comunistas catalanes de Argentina que seguían a Joan Comorera. A poco de

26 Me refiero a pedidos para los refugiados catalanes de Francia que provenían de otros países del continente americano o de Europa.

27 Carta Ángel Samblancat al CPRCF, México, sf.

28 Carta Sara Llorens al Presidente del CPRCF, Buenos Aires, 3/7/1947.





formarse, promovió la organización de un espacio para canalizar la ayuda social hacia el Viejo Continente – la CACRF<sup>29</sup> –, en coordinación con el Servei d’Ajut de la Generalitat (dirigido por Joan Tauler), creado en París ese mismo año, con el propósito de recibir, distribuir e intensificar las diferentes formas de auxilio a los catalanes del exilio (*Ressorgiment*, octubre 1946).

Si bien el dossier que analizamos reúne fundamentalmente cartas emitida o recibidas por el CPCRf, también aparecen algunas misivas de su homóloga del Comité d’Unitat Catalana, que permiten comprender las relaciones y tensiones entre las dos organizaciones catalano-argentinas de ayuda.

¿Qué cuestiones permite reconstruir la documentación institucional del entramado humanitario con sede en Buenos Aires?

En principio, muestra que las vías que permitieron materializar la ayuda fueron múltiples. Así como la correspondencia personal de los compatriotas en Francia habla de las variadas formas por las que los refugiados tomaron conocimiento de la iniciativa solidaria porteña<sup>30</sup>, la información institucional expresa que, en no pocos casos, fue el propio CPCRf el que obtuvo nombres, lugares de residencia y gravedad de la situación familiar o individual, vía terceros (por amigos, conocidos o familiares residentes en América que hacían llegar la información al Casal).

Asimismo, la correspondencia institucional permite constatar que una vez que el Comité recibía los pedidos, procedía a incorporar los casos a una lista, analizaba el grado de necesidad que comportaba en el conjunto de las demás solicitudes y fijaba un orden de

prioridades. Entonces, concretaba el envío de víveres, ropa, medicamentos o metálico, que iba acompañado por una carta-tipo en la que el Comité explicaba a cada particular que “estaban enviado un cajón de víveres, que habían procurado que fuera de poco volumen y del máximo valor alimenticio para contribuir a aliviar en lo que nos sea posible el estado de necesidad que sabemos que hay en Francia”.

El CPCRf reclamaba a los beneficiarios que, en la medida de sus posibilidades, acusaran recibo del envío. La directiva del Comité trataba de este modo de verificar la eficacia de la gestión (transporte y distribución), de cara a descartar tipos de envío que no llegaran a sus destinatarios en tiempo y forma o vías poco adecuadas de ingreso a Francia. En definitiva, la correspondencia institucional muestra que la ruta de la solidaridad étnica no se reducía a sensibilizar a la comunidad de la Argentina, ni a recoger y clasificar los donativos (sopa, ropa, calzado, medicamentos, etc.). Tampoco se agotaba en elaborar listas que tuvieran en cuenta la urgencia de los casos y no el color político, ni el conocimiento personal del destinatario. La tarea del CPCRf finalizaba si lograba establecer una logística capaz de maximizar los esfuerzos societales –abaratando costos y agilizando envíos– en pos de la ayuda al mayor número de compatriotas en situación desesperada.

En relación a la logística del transporte y la distribución de la ayuda, la correspondencia enviada por el CPCRf al gobierno de la Generalitat y la que cruzaron este Comité con la CACRF del Comité d’Unitat Catalana, pone de relieve que si desde Argentina –por su lejanía geográfica respecto de Europa, pero en no menor medida por la posición del gobierno argentino frente al drama de los huidos de los fascismos europeos y por

29 Con fuerte presencia femenina (Sra. de Feijoo y Sra. de Sabaté), fue parte fundamental del Comité d’Unitat Catalana, presidido por Jaume Lloró, Antoni Massip, vicepresidente y Josep Santaló, tesorero.

30 Una forma por la que los refugiados tomaron conocimiento de la labor realizada por los compatriotas en América fue gracias a las “campañas publicitarias” que promovieron en la prensa francesa.





la propia dinámica de su burocracia aduanera —, los embarques podían dificultarse o incluso no llegar a destino, parte de los problemas estaban ligados a la bicefalía institucional de la ayuda argentina hacia Francia. Hecho que tenía su contracara en cierta preferencia del gobierno catalán en el exilio francés por un interlocutor que no era el que tenía el mayor arraigo asociativo y la mayor inserción territorial (CPCRF).

### **Comunicaciones oficiales del nuevo gobierno en el exilio francés: ¿coordinar el auxilio o disputar un espacio de poder?**

Si, a partir de febrero de 1939, los restos de la institucionalidad republicana catalana<sup>31</sup> intentaron actuar como polo de coordinación de la ayuda (desde América y hacia los refugiados en Francia y desde Francia hacia América en términos de evacuación), desde el estallido de la segunda guerra mundial y más concretamente tras la ocupación y caída de Francia bajo dominio nazi y la detención en París por la Gestapo del presidente Companys (agosto 1940), las comunidades de la diáspora catalana quedaron sin otra coordinación que la que in-

tentó asumir el núcleo de Londres (Carles Pi i Sunyer y el Consell Nacional de Catalunya<sup>32</sup>), siempre en tensión con la numerosa y muy significativa colonia mexicana. Así, entre 1940 y hasta bien avanzado el año 1945, se vivió un movimiento centrípeto dentro de la diáspora catalana, aunque esto no obliteró la articulación en Latinoamérica de algunos proyectos colectivos (nacionales, culturales o políticos), que manifestaron singularidades y dinámicas propias según la peculiar composición y trayectoria de las diferentes comunidades nacionales del exilio. Cuando la segunda guerra mundial en Europa llegó a su fin y se restableció la fluidez de las comunicaciones, el núcleo francés procuró recuperar las riendas de la agenda política de la lucha antifranquista en el exilio, dando origen a un efímero gobierno presidido por Josep Irla.<sup>33</sup> El gobierno de Irla desplazó a los sectores londinenses, con quienes los catalanes de Argentina habían tenido sintonía durante el conflicto mundial, sobre todo en la etapa en que la opción autodeterminista de Pi i Sunyer, alentó los sueños de los muy activos, pero poco numerosos, sectores independentistas argentinos. Sectores que hegemonizaron a lo largo de ambas guerras y aún en la posguerra, buena

31 Me refiero a la Fundación Ramón Llull, dependiente de la presidencia de la Generalitat, fundada en octubre de 1939 por Antoni M. Sbert, Consejero de Gobernación y Asistencia Social y que canalizó los fondos de la Junta de Auxilio a los Refugiados Españoles (JARE) en la protección de la cultura catalana y en particular a sus intelectuales, artistas, escritores y científicos. También, a la Oficina d'Ajut als Refugiats de Perpignan, dirigida por Ramón Frontera i Bosch y dependiente de Carles Martí Feded, Josep Tarradellas y Antoni Escofet, todos de ERC, partido mayoritario del último gobierno catalán.

32 Antes de ser detenido por los nazis, extraditado a España y fusilado, el presidente Companys creó en Francia el Consell Executiu de la Generalitat (19/4/1940). Dicho Consell estaba integrado por representantes de la sociedad y la cultura catalana antes que por partidos políticos. Fue el intento desesperado de dar continuidad a la Cataluña liberal y democrática. Pretendió trabajar por la unidad catalana de los compatriotas dispersos por el mundo de cara a la liberación de Cataluña de la bota franquista. Tras la caída de Francia y la firma del armisticio con la Alemania nazi, el ex conseller de Cultura de la Generalitat y ex alcalde de Barcelona, Carles Pi i Sunyer, decidió reflotarlo en Londres y dio origen al Consell Nacional de Catalunya, bajo su presidencia e integrado por Josep Maria Batista i Roca, Josep Trueta, Ramón Perera y Fermí Vergés. En el CNC estaban representadas las Comunidades Catalanas de EEUU, Cuba, México, Panamá y Argentina y algunos partidos políticos catalanes (Acció Catalana Republicana (ACR), Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), Estat Català (EC) y Partit Socialista Català (PSC)). Entre las figuras políticas clave aparecían Josep Carner, Manuel Serra i Moret, Salvador Armendares, Josep Carner Ribalta, Josep Conagla i Fontanilles, Joan de Garganta, Hipòlit Nadal i Mallol, Francesc Paniello, Santiago Pi i Sunyer, Baltasar Samper, Josep Thomas i Piera, Antoni Trias y Ferrán Zulqueta. Para un análisis pormenorizado, véase Díaz Esculies (2008).

33 Formado en septiembre de 1945, estuvo integrado por Carles Pi i Sunyer y Antoni Rovira i Virgili (ERC), Joan Comorera (Partit Socialista Unificat de Catalunya) y Pompeu Fabra i Josep Carner (como figuras de la cultura). En 1946, se amplió con la incorporación de Manuel Serra i Moret (Moviment Socialista de Catalunya y por entonces residente en Argentina), Pau Padró (Estat Català) i Francesc Panella (Unió de Rabassaires). Fueron excluidos del gobierno el Front Nacional de Catalunya, el Partido Obrero de Unificación Marxista, la Confederación Nacional de Trabajadores y partidos de derecha como Unió Democràtica de Catalunya y la Liga Regionalista. Apenas dos años después, las discrepancias internas, los enfrentamientos entre la Presidencia de la Generalitat y los comunistas y las distancias con fuerzas políticas del interior que no lo reconocían (Consell Nacional de la Democràcia Catalana o Comitè Pous i Pagès), motivaron renuncias y terminaron con su disolución a principios de 1948. La falta de recursos económicos y de un horizonte de lucha que los unificara convencieron a Irla que lo mejor era reducir la representación institucional de Cataluña a la Presidencia.





parte de la gestión de la solidaridad.

Un cruce de cartas entre mediados de 1948 y principios de 1949, entre el gobierno de Irla y más concretamente su Servei d'Ajut de París –encabezado por Joan Tauler– y el CPRF y de éste con la CACRF del Comité d'Unitat Catalana, resulta revelador de las tensiones no sólo entre las instituciones creadas para la ayuda en Buenos Aires, sino sobre todo de cómo las disputas político-partidarias (entre sectores de ERC y de partidos liberales con los comunistas) y político-nacionales (catalanes españolistas e independentistas) que atravesaban el exilio en su conjunto en la inmediata posguerra mundial formatearon la gestión del humanitarismo.

Del mismo modo, la correspondencia emitida por el gobierno catalán en el exilio permite conocer qué implicaba construir poder en una situación de dispersión, en la distancia y tras largos años de guerra que movilizaron las energías centrípetas en las comunidades expatriadas, y cómo detrás de la coordinación necesaria para hacer eficaz el auxilio ante un drama humano de proporciones, se ocultaban intereses partidarios, afanes de protagonismo y proyectos nacionales encontrados.

En septiembre de 1948, el presidente Irla envió a las comunidades del exilio un reporte en el que explicaba la labor realizada en los dos últimos años por el Servei d'Ajut de la Generalitat. Se trata de una carta-reporte dirigida al Casal de Catalunya de Buenos Aires, que con idéntico formato circuló en otras comunidades nacionales de la diáspora. Mediante gráficos y números, el gobierno mostraba la magnitud de la tarea realizada “en beneficio de los compatriotas necesitados, que la cruel desgracia de nuestro pueblo ha alejado temporalmente de nuestra patria siempre querida y jamás olvidada”.

Por una parte, el presidente dejaba en claro que la eficacia del auxilio había dependido de la generosidad (en metálico, alimentos o vestido) de los catalanes de América; pero, por la otra, recordaba que el hecho de que todo lo recaudado se destinara a los necesitados dependió del esfuerzo del gobierno que asumió los gastos y la logística de su distribución.

La oportunidad de este reporte para la comunidad catalana de la Argentina fue completa. De hecho, a finales de ese año, el Casal de Catalunya de Buenos Aires<sup>34</sup> había enviado una carta a Irla en la que comunicaba que ante las dificultades de embarcar cajones de ropa y calzado para el Servei d'Ajut, requería un listado actualizado de nombres y direcciones de catalanes necesitados, para hacerles envíos individuales en paquetes postales de 5 kg., que pese ser muy onerosos, confiaba eran el único medio para superar las restricciones de la aduana argentina que requería destinatarios individuales (y no institucionales, sea instituciones públicas (gobierno en el exilio) o privadas (casales catalanes del sur de Francia), del mismo modo que exigía emisores individuales. Lo interesante de este intercambio es que sí, por un lado, el Casal expresaba que asumía los gastos de envío y solicitaba una lista de beneficiarios a la máxima representación política de los catalanes, al mismo tiempo, adjuntaba dos hojas con posibles beneficiarios residentes en Tolouse, Carcassone, Montauban, Perpignán, Prat de Molló, etc., cuyos nombres y direcciones habían resultado de las peticiones recibidas por el CPRF. Allí dejaba entrever que algunos de los peticionantes cuestionaban la discrecionalidad del servicio de ayuda de la Generalitat, que excluía a algunos casales (Montabaun, Perpignán) por la fuerza político-partidaria que los controlaba (comunistas catalanes).<sup>35</sup>

34 Recordemos que el CPRF se disolvió en abril de 1947 en adecuación a la legislación nacional. Entonces, sus fondos y funciones “patrióticas” y “filantrópicas” fueron absorbidas por la sección permanente de Asistencia Social del Casal de Catalunya, que estaba integrada por Lluís Vila, Joana Vila Creus, Enric Rodó, Pere Seras, Josep Vila Creus, Joan B. Prat-Argemí, J. Llombart (*Catalunya*, Buenos Aires., maig-juny 1947).

35 Carta Lluís Ros y Segura (Secret) y Isidre Palmada (Vicepresid. Casal de Catalunya) a Josep Irla, Buenos Aires, 8/8/1948.





La respuesta de la presidencia de la Generalitat no se hizo esperar y, tras agradecer el esfuerzo “patriótico” del Casal, reenviaba su solicitud al Servei d’ Ajut<sup>36</sup>, que pocos días después se comunicaba con los catalanes de Buenos Aires. La epístola firmada por Joan Tauler, fechada el 11 de enero de 1949, ilustra con precisión los nudos del conflicto en torno a la ayuda. Confiando que el Casal de Buenos Aires había agotado todos los medios para conseguir la licencia de exportación y sin ánimo de objetar la resolución adoptada (envío de paquetes postales), Tauler señalaba que lo mejor era utilizar un medio probado y éste era el que usaban los servicios de ayuda del gobierno de la República Española. Se trataba de hacer el envío a nombre de la Cruz Roja Española en Francia, para que ésta lo hiciera llegar al gobierno catalán. El secretario de Irla proponía que las gestiones para el envío desde Buenos Aires las realizara la Comisión Española de Ayuda (y su secretaria Rosalía Martín) con el delegado del gobierno de la República Española en Buenos Aires, Sr. López Bago. Asimismo, en la misiva, Tauler daba cuenta de tener en su poder los listados confeccionados por el Casal con los nombres y direcciones obtenidos de la correspondencia enviada por los propios damnificados residentes en Francia. Por último, Tauler anunciaba que procedería a compulsar esa información con “otros listados de posibles beneficiarios” elaborados a partir del “censo de catalanes necesitados”.

Pocos días después, Tauler enviaba otra carta a Buenos Aires con un anexo de “mutilados, enfermos, heridos, mujeres, viudas y niños controlados por nuestros servicios y clasificados según el grado de necesidad” y a los que, según los criterios del gobierno, el Casal debía dirigir la ayuda recolectada. A continuación, descartaba algunos de los pedidos de ayuda surgidos del listado

enviado por el Casal, en concreto, los de los casales de Perpignán y Montauban. Para Tauler se trataba de una “petición impersonal”, “carente de nombres y direcciones y ni siquiera de un número aproximado [de personas] para servir de cálculo”. Para el Servei d’ Ajut, además de estar mal formulado, el pedido del Casal de Catalunya de Buenos Aires para los compatriotas de Montauban y Perpignán excedía en mucho su presupuesto de distribución y abría la puerta a una avalancha de otros pedidos por parte de entidades similares. Finalmente, Tauler explicaba que satisfacer una solicitud de este tenor despertaría la suspicacia y la sospecha de otros compatriotas en estado de necesidad, que podrían objetar que la gestión oficial no estaba guardando la “igualdad y equidad” que el gobierno se había propuesto.<sup>37</sup>

Un último<sup>38</sup> intercambio epistolar entre el Servei d’ Ajut y el Casal de Catalunya de Buenos Aires refuerza la idea de que las luchas en torno a la gestión de la ayuda a los exiliados en Francia y las diferencias de criterios a la hora de armar las listas de beneficiarios, pero también en la forma de hacer los envíos, con quiénes y por qué medios, excedía en mucho cuestiones prácticas.

El 22 de enero de 1949, la CACRF de Buenos Aires comunicaba al Casal que había logrado cumplimentar los trámites de inscripción y registro aduanero que demandaba el gobierno argentino y que estaba en condiciones de hacer un envío de ropa y calzado a Francia que sería distribuido por el Servei d’ Ajut de la Generalitat. Las señoras de Feijoo y Sabaté ofrecían al Casal una expedición conjunta, atenta a estrictos criterios de equidad y “sin discriminaciones partidarias de ningún tipo”.

36 Carta Víctor Torres (Secretario General de Presidencia de Irla) a Palmada y Ros i Segura, París, 13/1/1949.

37 Carta Joan Tauler a Isidre Palmade i Lluís Ros i Segura, París, 22/1/1949.

38 Me refiero a la última carta del corpus objeto de estudio de esta ponencia: Carta Tauler a Ros i Segura, París, 5/2/1949.





Días después, Tauler escribía al Casal haciéndole saber que estaba enterado de los contactos mantenidos con el CACRF y tras felicitarlo por un eventual envío compartido, reiteraba que la comisión de ayuda del Comité d' Unitat Catalana era su referente en la Argentina. Para los sectores más cercanos al independentismo, éste había venido a politizar el auxilio patriótico, poniendo de manifiesto un cuestionable españolismo.

### Conclusiones

El corpus epistolar conservado en el Casal de Catalunya de Buenos Aires resulta una vía de acceso apasionante al tema de la acción solidaria (“acción humanitaria” e “imperativo patriótico”, en el dispositivo ideológico de la época) en el exilio catalán (y entre comunidades del exilio catalán ubicadas, una en Francia y la otra en Argentina) y a las marcas personales (subjetivas y físicas) de una sucesión de conflictos violentos que, desde 1936 tuvieron a los catalanes como protagonistas (golpe de estado, guerra civil, revolución, retirada a Francia, evacuación a América, guerra mundial, deportación a los campos nazis).

La importancia de la correspondencia emitida-recibida en la segunda mitad de los '40 por el Comité de ayuda que crearon los catalanes (muchos de ellos también exiliados y ex habitantes de los campos de internamiento franceses) de Buenos Aires, no se agota en los testimonios dolorosos de las “víctimas” de un “continente desgarrado por una guerra civil” (Traverso, 2009: 37). En no menor medida, estas cartas permiten conocer el mundo de las instituciones de ayuda y la compleja articulación entre lo oficial (presidencia y gobierno catalán) y societal (casales), al tiempo que desvelan las formas ordinarias en las que se gestionó esa ayuda en la frialdad, la racionalidad y la cotidianeidad de un hacer sistemático y poco conocido. Mientras no faltaban los discursos encendidos en eventos organizados a tales fines y se multiplicaban las estrategias de sensibilización ciudadana vía propaganda en la prensa étnica, en el día a

día y tal como la correspondencia del Comité muestra, ayudar significó sortear problemas burocráticos, dificultades materiales y en no menor medida afanes de protagonismo, ligados tanto a la búsqueda de prestigio social y reconocimiento local, como a altas cuestiones de política patriótica catalana o de interés partidario (o incluso a disputas al interior de una misma fuerza política).

Finalmente, por su heterogeneidad, el corpus analizado permite comprender que en el territorio de la ayuda, aun aquellos que estaban en situación desfavorable conservaron agencia y fueron piezas fundamentales para que la dispersión del exilio no conspirara contra la posibilidad de generar proyectos eficaces desde lo patriótico, lo humanitario y hasta lo antidictatorial. Del mismo modo, esta correspondencia revela la importancia de introducir la escala transnacional y el estudio de las redes sociales y políticas en los estudios de los exilios, tensando tradicionales esquemas de reconstrucción de los destierros por comunidades nacionales.







## Referencias bibliográficas

DÍAZ ESCULIES, D. (2008). *De la guerra civil, l'exili y el franquisme (1936-1975)*. Barcelona: Publicacions de l'Abadía de Montserrat.

FERNÁNDEZ, A. (2010), "La revista Catalunya de Buenos Aires, el exilio y la colectividad inmigrada (1927-1964)". En: *Estudios Migratorios Latinoamericanos* (69), julio-diciembre, 389-412.

FERNÁNDEZ, A. (2014). "La veritable unió. El exilio republicano y los ámbitos públicos del catalanismo de Buenos Aires". En: *Revista del Departamento de Ciencias Sociales* (4), 97-114.

JENSEN, S. (2012). "La política y lo político en las revistas culturales de la comunidad catalana de Buenos Aires: *Ressorgiment y Catalunya (1939-1945)*". En: De Cristóforis, N. y colaboradores (edits.). *Actas de las VIII Jornadas de Historia Moderna y Contemporánea. "Encuentros entre la política, la economía, la cultura y la sociedad"*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. CD-Rom.

JENSEN, S. (2013a). "Chile y Argentina: destinos de la evacuación de refugiados catalanes del final de la guerra civil española". En: *Actas de las XVI Jornadas de la Asociación Argentina de Historia de las Relaciones Internacionales: Veinte años de la AAHRI y IV Jornadas de la Asociación Latinoamericana de Historia de las Relaciones Internacionales ALAARI: América Latina y sus caminos en la inserción en el escenario mundial*. Buenos Aires: IDEHESI/CONICET.

JENSEN, S. (2013b). "La comunidad catalana de la Argentina en la inmediata posguerra civil. Una aproximación a la heterogeneidad y los conflictos desde el estudio de la correspondencia política": En: Sarmiento da Silva, Erica y Ruy Farías (comps.). *Novos olhares sobre a imigração ibérica em América Latina (ss. XIX-XX)*. Niterói: Universidade Salgado de Oliveira-Universo, vol. I.

Consultado en: <http://novosolhares2013.wix.com>.

JENSEN, S. (2014). "Los refugiados catalanes en Francia y su evacuación hacia el Cono Sur de América Latina". En: *Calidoscopio. XIV Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia*. Mendoza: Departamento de Historia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo.

KECK, M. y K. SIKKINK. (2000). *Activistas sin fronteras. Redes en defensa de la política internacional*. Madrid: Siglo XXI.

MARKARIAN, V. (2006). *Idos y recién llegados. La izquierda revolucionaria uruguaya en el exilio y las redes transnacionales de derechos humanos (1967-1984)*, México: Uribe y Ferrari Editores.

RONIGER, L. (2009). "El exilio político y los límites de las Doctrinas de Seguridad Nacional". En: *Revista de estudios sobre genocidio*, (2), junio, 69-86.

SZNADJER, M. y L. RONIGER (2013). *La Política del destierro y el exilio en América Latina*. México: FCE.

TRAVERSO, E. (2009). *A sangre y fuego. De la guerra civil europea, 1914-1945*. Buenos Aires: Prometeo.

VILANOVA, F. (2006). *Exiliats, proscrits, deportats. El primer exili dels republicans espanyols dels camps francesos al llindar de la deportación*. Barcelona: Empúries.

VILLAROYA I FONT, J. (2002). *Desterrats. L'exili català de 1939*. Barcelona: Base.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# Los públicos en las redes sociales: nuevas prácticas

*The audience of social media: new practices*



**Raquel Tarullo**

Universidad Nacional del Noroeste, Argentina  
raqueltarullo@gmail.com

**Enviado:** 19/05/2015

**Aceptado:** 30/07/2015

Raquel Tarullo "Los públicos en las redes sociales: nuevas prácticas", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 98-108



## Resumen

Las redes sociales parecen admitir un modelo de comunicación bidireccional que permitiría la interacción y conversación entre los partícipes de los nuevos procesos de comunicación. Este escenario novedoso ha motivado a indagar en los términos que usualmente se utilizaban para definir a los actores del modelo de comunicación unidireccional que caracterizaba a los medios de comunicación tradicional.

Así, los usos de los términos de público y audiencia necesitan de su revisión al plantearse interrogantes sobre las formas precisas de nombrar a los actores en los distintos comportamientos intercambiables que llevan adelante en los nuevos procesos de comunicación que las redes sociales vehiculizan.

En primer lugar este artículo examina los aspectos novedosos que las redes sociales admiten, para luego indagar en los conceptos de audiencia y público con el fin de conocer las nuevas acepciones que tienen ambos términos en los procesos comunicacionales actuales.

### Palabras clave:

redes sociales, bidireccionalidad, públicos, audiencia, comportamientos.

## Abstract

Social media seem to admit a two way communication model that allows interactions and conversations among participants of new communication processes. This scenario has motivated scholars and researchers to inquire into the concepts that were used to name the actors of one way communication model that characterizes traditional media.

In this sense, the uses of the terms public and audience need a revision as some questions can be raised about how to name the agents of different and changing practices that take place in the new networked communication processes.

Firstly, this article examines original aspects that social media admit. Furthermore, it inquires in audience and publics theories, trying to meet the new meanings that both terms have.

### Keywords:

social media, two way communication model, publics, audience, performances.





## La comunicación en las redes

Los procesos comunicacionales que se vehiculizan en las redes sociales precisan de la búsqueda de aproximaciones teóricas que permitan encontrar en las relaciones sociales actuales las posibles respuestas al uso de estas nuevas herramientas de comunicación. De esta manera es necesario analizar qué lugar ocupa la comunicación en esta sociedad, cuáles son sus intereses y cuáles sus valores para así entender cuáles son los procesos comunicacionales que esa sociedad elige protagonizar (Wolton, 2000). Por ello, la fragmentación estructural y la individualización propias de la sociedad actual no pueden quedar afuera de ninguna discusión sobre los nuevos modelos comunicacionales, en los cuales las redes sociales, en sintonía con esa lógica, cumplen un rol preponderante (Bennett y Segerberg, 2012). En las nuevas tecnologías no están las respuestas a esta nueva forma de comunicación, sino que estas han de buscarse en el modelo cultural dentro del cual los procesos comunicacionales se llevan a cabo (Wolton, 2000).

Castells (2009) denomina a este nuevo paradigma comunicacional autocomunicación de masas, surgido del “desarrollo de las llamadas Web 2.0 y Web 3.0, o el grupo de tecnologías, dispositivos y aplicaciones que sustentan la proliferación de espacios sociales en Internet” (Castells, 2009: 101). El término autocomunicación de masas acuñado por el sociólogo vendría a responder a varias cuestiones que los nuevos procesos de comunicación digital traen consigo: es de masas porque trabaja con mensajes para muchos, que, gracias a las características distribuidas de las redes digitales, se multiplican infinitamente. Es autocomunicación porque para Castells la agenda la establece el usuario: es el emisor quien decide, dice el autor, qué mensajes difundir y a quién le deben llegar; y es el potencial receptor, afirma Castells, quien decide qué mensaje leer, comentar, compartir, con qué mensaje interactuar y con cuál emisor comunicarse. Sin embargo, aportes de otras

investigaciones (Morozov, 2011, 2013, Pasquinelli, 2009, Ippolita, 2013) resaltan lo contrario al afirmar que la decisión no pasa por los usuarios ya que estos no se encuentran solos frente a las pantallas: son los algoritmos que subyacen a las aplicaciones con las que el usuario interactúa las que condicionan, acotan, influyen en esas decisiones.

Livingstone (2003) denomina *uno - a - uno o varios - a - varios* a los modelos de comunicación que admiten las redes sociales: así el tradicional formato de *uno - a - varios* que era propiedad de los medios tradicionales estaría dando lugar a una comunicación bidireccional que privilegiaría la conversación y la interacción, acciones que los medios de comunicación tradicionales no permitían. Así, en estos nuevos entornos digitales, sería la bidireccionalidad la característica que los diferencia y los hace tan atractivos para una nueva forma de comunicar y comunicarse con los distintos públicos que hacen de las redes su lugar de encuentro y conversación.

Para Castells (1996) las redes sociales, enmarcadas en las tecnologías de la información y la comunicación, se caracterizan por la interactividad, la instantaneidad, la interconexión, la innovación, la diversidad, la penetración en todos los sectores culturales, sociales, educativos, económicos e industriales. Mientras que la inmaterialidad es mencionada por Castells como una de las características esenciales de estos nuevos formatos de comunicación, otros autores han puesto en cuestión tal afirmación al sostener que los flujos que navegan por las redes están cargados de valor de mercado en la economía del conocimiento (Pasquinelli, 2010). Para el Pasquinelli el “parásito inmaterial” estimula un mundo de ficción, construyendo un ambiente colaborativo o simplemente creando canales de comunicación para de esta manera acumular energía a través y a favor de su substrato físico (Pasquinelli, 2010).

Para algunos autores, en las redes sociales, el intercam-





bio de información es continuo, fluido, inmediato, viral y horizontal (Castells, 2012; Livingstone 2003, 2004). En este proceso de comunicación, que para estos investigadores resulta innovador y donde la socialización es virtual y anárquica, se encuentra, según Castells, la principal fuente de sentido de nuestras comunicaciones y relaciones. Para el autor estos nuevos circuitos de comunicación configuran nuevas formas de construcción de sentido, y serían además una fuente de construcción de poder. Sin embargo, otros autores afirman que tal construcción de poder no es anárquica, sino perfectamente vigilada por Google, a partir de la producción, acumulación y re-apropiación de contenido generado por los usuarios y que Google convierte en valor de mercado (Terranova, 2007; Pasquinelli, 2009).

Las redes sociales privilegian la exposición individual y personal, tanto en los contenidos creados, publicados y difundidos, como en las acciones de compartir, cliquear, comentar; acciones de interacción y conversación que las redes sociales permiten. Las preferencias privadas, personales ya no serían entendidas desde la protección del “ojo público”, sino que por el contrario son parte de la identidad social digital y del manejo de las relaciones propias de una sociedad (Shirky 2009; Schmidt, 2011). Una sociedad donde, como sostiene Zygmunt Bauman (2012), la extimidad (la intimidad exteriorizada) encontró en las redes sociales su lugar para lucirse: “Internet abre posibilidades que ‘la vida real’ negaba. La posibilidad de lograr reconocimiento para una identidad sin siquiera adoptarla realmente”, dice Bauman (2012:2).

Dentro del escenario académico que viene estudiando la comunicación en los nuevos entornos digitales, algunos investigadores (Castells, 2012; Kavada 2012; Scolari, 2013) afirman que el poder lo tiene el ratón: el poder de “compartir” o “retuitear”; una persona, frente a su computadora liderando, con un toque del ratón, la acción y haciendo que el contenido se distribuya a través de todos sus contactos en las redes sociales. Sin

embargo, las plataformas que se basan en el compartir datos, son para otros autores (Fernback and Papacharissi 2007, Fuchs, 2009, 2011; Morozov, 2011) espacios de vigilancia y control: las conductas y preferencias digitales derivan en perfiles digitales; y esta información se convierte en datos con valor de mercado para empresas, políticos y gobiernos. En esta misma línea de investigación, Morozov (2013) denominó *solutionism* (*solucionismo*) para poner en perspectiva el supuesto poder que dice tener el *clicktivism* (*clikismo*) (Kavada, 2012), movimiento que estimula la participación a partir de las nuevas tecnologías.

En esta línea de control y vigilancia, Pasquinelli afirma que aquello que parece inocente, gratuito y libre en la red, no lo es: forma parte de una maquinaria en la cual los movimientos digitales que son parte del tiempo laboral y de la vida diaria de los usuarios terminan alimentando al sistema Google, que transforma la denominada inteligencia colectiva en parte de una cadena de valor (Pasquinelli, 2009).

Esta aparente autonomía de los actores de los procesos de comunicación que se protagonizan en las redes sociales genera desconcierto en las distintas voces académicas. La descentralización del mensaje en los espacios digitales, que una y otra vez vuelve a ser co-diseñado, co-emitado, co-producido, millones de veces consumido y otras tantas vigilado, obstaculiza el estudio de los actores que cumplan su rol en forma precisa y delimitada en los procesos de comunicación propios de los medios tradicionales.

### El concepto de audiencia

El concepto de audiencia ha sido tema de múltiples investigaciones, fundamentalmente en su relación con la televisión (Morley, 1996; Orozco Gómez 1997, Fiske, 1987, Fuenzalida, 1989, entre otros). En investigaciones académicas más recientes, donde los nuevos medios forman parte del escenario estudiado, María Vassallo de





Lopes (2012) se vale del concepto de audiencia para referirse a quienes usan los nuevos medios para comunicarse. Sin embargo, la autora redefine el término audiencia y lo complementa al sumarle el concepto de usuario en una nueva definición, en la que prevalece más lo que hacen esas audiencias que lo que constituyen:

“las audiencias y los usuarios se manifiestan activamente: son selectivos, autodirigidos y productores tanto como receptores de textos. También son crecientemente plurales y múltiples, aunque diversos, fragmentados e individualizados. Así, categorías clave como las de elección, selección, gusto, fans, intertextualidad, interactividad se vuelven fundamentales en los nuevos procesos comunicacionales” (2012: 111).

También Orozco Gómez (2012) continúa llamando audiencias a quienes navegan en las redes y afirma que el camino recorrido por las tradiciones de investigación que sentaron precedente en el campo de las ciencias sociales no puede ser abandonado, sino que debe servir para indagar en las nuevas relaciones entre audiencias y medios. El investigador mexicano, quien continúa estudiando a las audiencias ahora en su relación con los nuevos medios, sostiene que las actuales líneas de investigación de las audiencias no pueden estar desconectadas de las tradiciones investigativas anteriores. La audiencia, para Orozco Gómez, es una forma mediada, por dispositivos tecnológicos, de estar frente al mundo “y en esencia, aun cambiando de roles de los más pasivos a los más activos, y de los más masivos a los más interpersonales, mientras no se altere esa mediación, las audiencias seguirán vigentes” (2012).

Para los autores latinoamericanos Orozco Gómez (2012) y Martín Barbero (2010), el cambio en la circulación de la información y el conocimiento que los

nuevos medios han traído consigo es una de las principales diferencias entre la audiencia de los medios tradicionales y la audiencia en los nuevos medios, y esta característica novedosa ocasiona cambios en nuestra sociedad. “Las transformaciones en los modos en cómo circula el conocimiento constituyen una de las más profundas transformaciones que una sociedad puede sufrir” (Martín Barbero 2010: 81).

Estos cambios en la circulación de la información y conocimiento también son observados por otros investigadores (Terranova, 2000; Pasquinelli, 2009; Morozov, 2013, Ippolita, 2013) pero en el sentido descrito en párrafos anteriores: estos nuevos modelos de circulación de información y conocimiento son captados por la red para delinear, con fines de mercado, los perfiles digitales de los usuarios, a la vez que enriquecen el sistema de la red.

Para Orozco Gómez, estos cambios en las prácticas en el consumo de medios, en las cuales la circulación de la información varía junto con una reconstrucción de la misma, cambia la lógica de la recepción tal como se venía estudiando ya que la misma comienza a ser diferida, colectiva, personalizada (Orozco Gómez, 2012), digitalizada, vigilada y dirigida (Pasquinelli, 2009). Para Orozco Gómez, la interacción con las nuevas pantallas no ocasiona la desaparición de las antiguas pantallas ni de los tradicionales modos de relacionarse con las mismas: para el investigador los anteriores formatos de comunicación coexisten con los nuevos modelos digitales, caracterizados éstos por admitir la convergencia y la interactividad (2012).

Napoli (2010) también sostiene que el cambio más importante que caracteriza a las audiencias en las redes sociales es la posibilidad de distribuir contenido. Si bien el autor considera que han sido muchos los autores interesados en redefinir el concepto de audiencia teniendo en cuenta los cambios que los nuevos medios han producido en la misma (Cover, 2006; Livingstone, 2003),





este cambio en la naturaleza de la audiencia, con su trabajo “creativo” se convierte en un recurso económico fundamental para las empresas de medios y para los dueños de la red (Morozov, 2013; Pasquinelli, 2009), pero también para los políticos, que utilizan sus cuentas oficiales en las redes para difundir sus mensajes: de esta manera, sus seguidores/audiencia se convierten en difusores de ideas, medidas y propaganda.

Para Orozco Gómez “ser audiencias significa muchas cosas a la vez, desde el posicionamiento más tradicional de meros espectadores, hasta el más hiperactivo usuario multitasking, conectado simultáneamente a varios dispositivos” (Orozco Gómez, 2012). Las audiencias son parte de una comunicación pos masiva, en la cual se caracterizan más por la capacidad de emitir que por la de recibir y esta capacidad debe ser enriquecida. El autor, uno de los referentes en los estudios sobre recepción activa en América Latina, también advierte sobre el riesgo que implica la presencia de una recepción tradicional de las audiencias en los procesos comunicacionales actuales (Orozco Gómez, 2012).

Livingstone (2003) encuentra en el uso del término audiencia un problema semántico: la audiencia de los medios digitales es y actúa distinto a la audiencia de la radio, la prensa, la televisión y demás medios tradicionales. Este dilema trae como consecuencia que resulte difícil encontrar un término para definir, para nombrar a las personas en su relación con los nuevos medios. Por ello para Livingstone, el concepto de audiencia con el que se abordaba las investigaciones en los medios masivos de comunicación, no resulta apropiado para estudiar a las nuevas audiencias. Para la investigadora, la audiencia que participa en las redes sociales reúne características novedosas respecto de la audiencia de los medios tradicionales: la audiencia en las redes sociales es una audiencia que intercambia su rol en forma continua, no sólo escucha, lee y mira (como ocurría con la radio, la gráfica y la televisión), sino que también cuenta con múltiples opciones de interacción con el mensaje:

comparte, reconstruye el mensaje, lo elimina, lo marca como favorito.

Varios autores (Livingstone, 2004, Vasallo de López, 2012, Bennett y Segerberg, 2012) concuerdan en afirmar y describir a la audiencia en las redes sociales como una audiencia privada en su exposición, distinta a la audiencia de los medios tradicionales que se caracteriza por ser colectiva. La exposición en las redes es un comportamiento individual (Livingstone, 2004, Vasallo de López, 2012).

Esta nueva forma de consumir y producir contenidos dificulta abordar la audiencia desde las tradicionales perspectivas académicas. Sin embargo, estudios recientes han realizado aportes desde distintas disciplinas. Por ejemplo el estudio etnográfico sobre el impacto de las redes sociales en distintas comunidades que está realizando el antropólogo Daniel Miller en University College of London, como así también investigaciones que a partir de la etnografía virtual han estudiado a las nuevas audiencias (Fay, 2007; Rybas & Radhika, 2007). El trabajo de Sherry Turkle *Alone Together* también trajo luz a este nuevo escenario al utilizar distintas técnicas para estudiar la vida en red de jóvenes y adultos (Turkle, 2011)

### **Nuevos comportamientos, ¿nuevos términos?**

Ante este panorama, el término usuario ha comenzado a utilizarse en las descripciones sobre los usos de y en las redes sociales: usuarios de Facebook, de Twitter, de Instagram, de YouTube (Scolari, 2013). El usuario es un concepto que sí abarcaría en su definición acciones que no se incluyen en el concepto tradicional de audiencia. Sin embargo es un término que, tal como anticipaba Livingstone en 2003, hace pensar en el instrumentalismo propio de ser usuario: usuario de un electrodoméstico, por ejemplo, y también de los nuevos medios. “El término usuario, si bien permite una cantidad importante de interacciones, encierra una significación individualista





e instrumental,-no necesariamente relacionada con la comunicación - perdiendo el sentido de colectividad que es esencial en el término audiencia” (2003: 25).

Livingstone entiende que el término usuario puede ser utilizado para definir a las nuevas audiencias en la medida en que son aquellos los que se relacionan con las nuevas tecnologías para realizar varias acciones, en la escuela, en la casa, en el lugar de trabajo: jugar, navegar, comprar, escribir mails o comentarios, participar en un chat.

“No existe aún un verbo para captar la creciente forma en la que la gente se relaciona con los nuevos medios: uno puede ser parte de la audiencia que mira una novela en televisión, pero la relación que uno establece con Harry Potter, o Barbie, aún Manchester United es intertextual, abarca múltiples medios y múltiples formas de relacionarse” (Livingstone, 2003: 25).

Jenkins (2008) se refiere al término de audiencia afirmando que la misma ya no es el último eslabón de un proceso de comunicación, sino que nuevas conductas como la convergencia y la participación, que permiten roles intercambiables en el proceso de producir y consumir información y contenidos, vienen a cambiar el comportamiento con el que se solía conocer a la audiencia. Jenkins explica que en este nuevo escenario de comunicaciones digitales se ha llamado a los participantes de la nueva audiencia “activadores de medios” (Frank 2004), “prosumidores” (Toffler, 1980), “consumidores inspiradores” (Roberts 2004), entre otros intentos.

Sin embargo, Livingstone prefiere no considerar otro término distinto ya que para ella no existe un término que abarque todas las formas en las que la tecnología media las relaciones entre las personas, ni siquiera el ensayado usuarios. De esta manera se modifica la pregunta y en lugar de cuestionar qué son las audiencias, la investigadora

propone comenzar a estudiar a la audiencia como una construcción de relaciones, entendiendo como clave las diversas relaciones que tienen como personas, entre ellos, y que están mediados por contextos sociales, culturales e históricos; y ahora también tecnológicos. Porque, si como dice Livingstone (2004), toda práctica social está mediada, y los espacios de interacción (escuelas, lugares de trabajos, espacios públicos, shoppings) son espacios sociales mediados, entonces la familia y los trabajadores se vuelven audiencia, consumidores, usuarios y públicos a la vez.

### Los públicos en red

Dayan comparte las aproximaciones teóricas desarrolladas por Livingstone. Para el investigador, de la audiencia se forman los públicos: primero se constituye la audiencia, luego, el público, es decir, los medios producen audiencia que son públicos activos. Dayan (1997) caracteriza al público por contar con cierto tipo de sociabilidad, se comporta con ciertas acciones, tiene demandas, y es fiel a valores compartidos. También los nuevos públicos son fugaces. La forma de actuar de los públicos en los medios sociales los une con la esfera pública, explica Dayan (2005). Por su parte Wolton, también sostiene que la audiencia es masiva, propiedad de los medios de comunicación que, a partir de un modelo de comunicación unidireccional llegan al gran público (Wolton, 2000).

Siguiendo esta línea, el investigador sueco Peter Dahlgren (1997) concuerda en que ser parte de una audiencia puede converger con ser parte de un público: es en el contexto de la audiencia en el cual se lleva a cabo el encuentro con el producto de los medios. “La audiencia constituye el ambiente social del lector, del espectador o del oyente. La realidad del público cobra forma partiendo de prácticas sociales que, creadas dentro de este contexto, se desarrollan mucho más allá de él” (Dahlgren, 1997:263).

Al igual que Jenkins (2006), Ito (2008) se refiere a la naturaleza de los públicos que los nuevos medios traen consigo: Ito resalta la importancia que tienen los públicos en la







redistribución de contenidos rediseñados por ellos mismos, en un contexto de cultura y conocimiento compartido en el cual están involucrados tanto en el discurso, en el intercambio y en la recepción (Ito, 2008). También en esta línea teórica se encuentra el trabajo de la investigadora Danah Boyd, quien se refiere a públicos en red (*networked-publics*) para caracterizar a los públicos que participan en y de las redes sociales: la tecnología condiciona y estructura los públicos a la vez que sus usos, dice Boyd al diseñar el concepto de públicos en red (2010: 39).

Para Boyd el nuevo público está siendo reestructurado por las tecnologías en red, por ello el nuevo público es espacio (sustantivo) y colectivo (adjetivo) de la gente al mismo tiempo. El concepto de públicos en red se refiere a un conjunto interconectado de desarrollos sociales, culturales y tecnológicos que acompaña el crecimiento comprometido con los medios digitales (Ito, 2008). Los públicos en red son públicos que han sido transformados por los nuevos medios en sus propiedades y en su potencial, afirma la autora.

Para Boyd existen cuatro características que emergen de estos públicos en red: la persistencia, que permite que los contenidos trasciendan la variable del tiempo tal como ocurría con los medios tradicionales; la escalabilidad, también conocida como viralización, que admite la reproducción de los contenidos; la replicabilidad, que se refiere a las opciones de interacción que permiten las redes sociales en su aparente modelo bidireccional de comunicación, y la opción de búsqueda que también las redes admiten, condicionada ésta por los algoritmos de los motores de búsqueda (Pasquinelli, 2009).

Para Boyd, el concepto de públicos en red debe ser entendido como públicos, un término que contiene múltiples significados y que es usado en distintas disciplinas para significar diferentes conceptos. Boyd hace uso del concepto de comunidades imaginadas (Anderson, 2006), para explicar al colectivo de públicos, en sus distintas dimensiones (local, nacional), entendiendo que estos colectivos tienen

acceso a espacios donde circula la información, donde los públicos se transforman en “el público”, una amplia audiencia que crea la noticia – dice Boyd - de una esfera pública compartida, afirma citando a Habermas (2010:2).

### Conclusiones preliminares

La indagación en la bibliografía sobre públicos y redes sociales permite reflexionar en los novedosos comportamientos que protagonizan los públicos en las redes sociales, conductas que son observadas y transformadas en datos con valor de mercado. Por otra parte, si bien se han ensayado nuevos términos para denominar a los públicos de los espacios públicos virtuales, ninguno de ellos engloba todas las acciones que estos públicos activos pueden llevar a cabo en los entornos digitales.

Las teorías abordadas para este artículo consideran que estos comportamientos propios de las comunicaciones en los espacios digitales tienen su corolario en las relaciones sociales propias de la sociedad actual. Las nuevas tecnologías vienen a jugar un rol fundamental en este escenario de individualidades conectadas: escribir un posteo, publicar un tuit, retuitear el comentario de otro, compartir contenidos que otros han producido, son acciones que realimentan aún más la individualización y personalización a través de las interacciones digitales que las redes sociales admiten. A la vez, estas interacciones digitales representan datos que nutren a un sistema de redes que se enriquece con los movimientos digitales de los usuarios, transformándolos en bienes de mercado, también cada vez más personalizados.

Si bien la audiencia es privada en su exposición frente a las pantallas, sus movimientos digitales no: ellos son observados, controlados, estudiados y comercializados. Esto dificulta el uso de perspectivas académicas tradicionales para el abordaje de la audiencia. Por ello, si bien el público puede ser estudiado desde el ámbito privado con diversos objetivos, desde la academia nuevos métodos de trabajo permiten que esta audiencia sea estudiada con técnicas que





proviene de distintas disciplinas. Las herramientas conceptuales que brinda la teoría en los estudios recientes, y que en parte fueron presentados en este artículo, permiten pensar en futuras líneas de investigación que indaguen a los públicos y sus comportamientos en las redes sociales.





## Referencias bibliográficas

- ANDERSON, B. (2006). *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. New York: Verso.
- BAUMAN, Z. (2012). Facebook Intimidad Y Extimidad on Line. En Clases magistrales, Consultado en [http://archivos.globalnews.com.ar/021/551/887/06.10.2012\\_109\\_1adfd.pdf](http://archivos.globalnews.com.ar/021/551/887/06.10.2012_109_1adfd.pdf).
- BENNETT, L. y SEGERBERG, A. (2012). "The Logic of Connective Action". En: *Information, Communication & Society* (June 2012): 739–68. Consultado en: <http://dx.doi.org/10.1080/1369118X.2012.670661>.
- BOYD, D. (2010). "Social Network Sites as Networked Publics: Affordances, Dynamics, and Implications". En: *Networked Self: Identity, Community, and Culture on Social Network Sites*. London: Routledge.
- CASTELLS, M. (1996). *The Rise of the Network Society*. Cambridge: Blackwell Publishers.
- CASTELLS, M. (2009). *Comunicación Y Poder*. Barcelona: Alianza.
- CASTELLS, M. (2012). *Redes de Indignación Y Esperanza. Los Movimientos Sociales En La Era de Internet*. Barcelona: Alianza.
- COVER, R. (2006). "Audience Inter/Active: Interactive Media, Narrative Control and Reconceiving Audience History". En: *New Media and Society* (8): 139–58.
- DAHLGREN, P. (1997). "El espacio público y los medios, ¿una nueva era?" En: *Espacios públicos en imágenes*. Barcelona: Gedisa.
- DAYAN, D. (1997). "Prefacio". En: *En busca del público*. Barcelona: Gedisa.
- DAYAN, D. (2005). "Mothers, widwives and abortionist: genealogy, obstetricis, audiences and publics". En: *Audiences and Publics: When Cultural Engagement Matters for the Public Sphere*. Bristol: Intellect.
- FERNBAK, J. y PAPANARISSE, Z. (2007). Online privacy as legal safeguard: the relationship among consumer, online portal, and privacy policies. En: *New Media & Society* 9 (5): 715-734.
- FISKE, J. (1987). *Television Culture*. London: Methuen.
- FRANK, B. (2004) Changing Media, Changing Audiences, En: *Remarks at the MIT Communication Forum, Cambridge, MA, 1 April*. Consultado en: [http://web.mit.edu/comm-forum/forums/changing\\_audiences.html](http://web.mit.edu/comm-forum/forums/changing_audiences.html)
- FUENZALIDA, V. (1989). *Visiones y ambiciones del televidente: Estudios de recepción televisiva*. Chile: Cenech.
- FUCHS, C. (2009) *Social networking sites and the surveillance society. A critical case study of the usage of studiVZ, Facebook, and MySpace by students in Salzburg in the context of electronic surveillance*. Salzburg/Vienna: Research Group UTI.
- FUCHS, C. (2011). "Web 2.0, Prosumption, and Surveillance", En *Surveillance & Society* 8(3): 288-309. Disponible en: <http://library.queensu.ca/ojs/index.php/surveillance-and-society/article/view/4165/4167> Acceso: 5 de Agosto 2015
- HABERMAS, J. (1991). *The Structural Transformation of the Public Sphere: An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*. Cambridge: MIT Press.
- IPPOLITA (2013) *The dark side of Google*, Amsterdam: Institute of Network Cultures
- ITO, M. (2008) "Introduction". En: *Networked Publics* Cambridge: MIT Press.
- JENKINS, H. (2008). *The moral economy of the Web*, part 2. Consultado en: [http://henryjenkins.org/2008/03/the\\_moral\\_economy\\_of\\_web\\_20\\_pa\\_1.html](http://henryjenkins.org/2008/03/the_moral_economy_of_web_20_pa_1.html)
- KAVADA, A. (2012). "Engagement, Bonding, and Identity





across Multiple Platforms :Avaaz on Facebook ,YouTube , and MySpace.” En: *MedieKultur: Journal of media communication research* 28(52): 28–48.

LIVINGSTONE,S. (2003). “The Changing Nature of Audiences : From the Mass Audience to the Interactive Media User.” En:*Companion to Media Studies*, Oxford: Blackwell Publishing, 337–59. Consultado en: <http://eprints.lse.ac.uk/archive/00000417>.

LIVINGSTONE,S.(2004). “The Challenge of Changing Audiences: Or, What Is the Audience Researcher to Do in the Age of the Internet?” En:*European Journal of Communication* 19(1): 75–86. Consultado en: <http://ejc.sagepub.com/cgi/doi/10.1177/0267323104040695>.

MARTIN-BARBERO, J. (2010). “Comunicación y cultura mundo: nuevas dinámicas globales de lo cultural”.En:*Signo y Pensamiento* (29), 20-34.

MORLEY, D. (1996). *Televisión, audiencias y estudios culturales*. Buenos Aires:Amorrortu.

MOROZOV,E. (2011). *The Net Delusion.The Dark Side of Internet Freedom*. New York: Public Affairs.

MOROZOV, E. (2013). *To Save Everything, Click Here:The Folly of Technological Solutionism*. New York: PublicAffairs.

NAPOLI,PM.2010.“Revisiting‘Mass Communication’ and the ‘Work’ of the Audience in the New Media Environment.”En: *Media, Culture & Society* 32(3): 505–16. Consultado en: <http://mcs.sagepub.com/cgi/doi/10.1177/0163443710361658>

OROZCO GOMEZ, G. (1997) “Medios, audiencias y mediaciones”, En:*Revista Comunicar* ( 8), 25-30.

OROZCO GOMEZ,G. (2012),“Televisión y producción de interacciones comunicativas”.En:*Nueva época*(18), 39-54.

PASQUINELLI, M. (2009).“Google’s PageRank algorithm: a di-

agram of cognitive capitalism and the rentier of the common intellect”en *Deep Search*, eds Konrad Becker and Felix Stalder. London:Transaction Publishers.

PASQUINELLI, M. (2010).“The ideology of free culture and the grammar of sabotage”. En: *Education in the creative economy. Knowledge and learning in the age of innovation*, ed. Daniel Araya and Michael Peters. New York: Peter Lang.

ROBERTS, K. (2004).*Lovemarks: The Future Beyond Brands*. Nueva York: Powerhouse Books.

SCHMIDT, J. H. (2011). (Micro)Blogs: Practices of Privacy Management. Privacy Online. Consultado en: [http://www.schmidtmitdete.de/pdf/schmidt\\_micro\\_blogs\\_preprint.pdf](http://www.schmidtmitdete.de/pdf/schmidt_micro_blogs_preprint.pdf)

SHIRKY, C. (2009). *Here comes everybody: How change happens when people come together*. London: PenguinBooks Ltd.

SCOLARI, C. (2013). *Narrativas transmedia*. Barcelona: Deusto.

TERRANOVA, T. (2000) Free Labor: Producing Culture for the Digital Economy, En *Social Text* 63 (Volume 18, Number 2), pp. 33-58. Disponible <http://muse.jhu.edu/journals/soc/summary/v018/18.2terranova.html>. Acceso: 5 de Agosto 2015

TOFFLER, A. (1981). *La tercera ola*. México: Edivisión.

TURKLE, S. *Alone together*. New York: Basic Books, 2011.

VASALLO DE LOPES, I. (2012). “Un estudio de caso de recepción transmediática;comunidades de fans en Facebook y temas sociales de la telenovela brasileña Passione”. En: *Colaborarte - Medios y arte en la era de la producción colaborativa*, Buenos Aires: La Crujía.

WOLTON, D. (2000). *Internet, ¿y Después?* Barcelona: Gedisa.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Jóvenes y políticas públicas de terminalidad educativa. Un estudio sobre capital social y estrategias de vida<sup>1</sup>*

*Young people and public policies of educational terminality. A study about social capital and life's strategies*



**Federico Martín González**

CONICET.

Centro de Estudios e Investigaciones Laborales

Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Federicomartin.gon@gmail.com

**Enviado:** 20/05/2015

**Aceptado:** 29/07/2015

<sup>1</sup> El presente artículo es producto de una investigación en curso desarrollada en el marco de una Beca Doctoral otorgada por CONICET.

Federico Martín González "Jóvenes y políticas públicas de terminalidad educativa. Un estudio sobre capital social y estrategias de vida", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 109-127



## Resumen

Desde una perspectiva teórica centrada en el *relacionismo*, el presente artículo tiene como objetivo abordar las relaciones entre capital social y estrategias de vida. Específicamente, nos preguntamos por la construcción de redes sociales en el trabajo y en la educación y las formas de intervención en las estrategias de vida de jóvenes que se encuentran estudiando en el Plan FinEs2. Retomamos una perspectiva metodológica cualitativa y realizamos entrevistas en profundidad a jóvenes estudiantes y trabajadores de un barrio del Gran La Plata durante el periodo 2012-2013. Finalmente, sostenemos que la experiencia del Plan FinEs2 posibilita la construcción de nuevas redes sociales -colectivas e individuales- desplegadas en las estrategias de vida que los jóvenes estudiantes desarrollan.

### Palabras clave:

jóvenes, inserción laboral, educación, estrategias de vida, capital social.

## Abstract

From a theoretical perspective focused on *relationalism*, the aim of this paper is to deal with the relationship between social capital and life's strategies. Specifically, we are questioning the construction of social networks at work and in education in the FinEs2 Plan. We reintroduced a perspective based on qualitative methods and we interviewed young students and workers from a neighborhood in Gran La Plata, during the period 2012-2013. Finally, we affirm that the experience of the Plan FinEs2 makes it possible to construct new social networks -collective and individual- present in the life strategies that the young students develop.

### Key words:

young people, job placement, education, life's strategies, social capital.





## Introducción

Son conocidas las perspectivas en el campo de las ciencias sociales que plantean el desafío de avanzar, teórica y metodológicamente, en la construcción de diálogos entre las denominadas perspectivas objetivistas y subjetivistas. Si bien éstas fueron posicionadas como dicotómicas al interior de la tradición sociológica, el *relacionismo* pretende conceptualizar las relaciones entre individuo y sociedad, entre estructura y construcción social de la realidad (Corcuff, 2013). En el marco de este desafío teórico y metodológico, entendemos a la noción de capital social como la construcción y el despliegue de redes durables de relaciones y vínculos irreductibles "...fundados en intercambios inseparablemente materiales y simbólicos..." (Bourdieu, 2007: 203), constituyendo una herramienta analítica para abordar los vínculos entre agencia y estructura.

En este sentido, la categoría de capital social se enmarca en un entramado conceptual donde el papel del mundo social objetivado constituye condicionamientos para el desarrollo de la acción y, a su vez, puntos de partida y de apoyo para las acciones de los jóvenes (Corcuff, 2013). Por un lado, coincidimos con Bochaca (2004) en la necesidad de construir una "... teoría que no condena a la práctica a reproducir, mecánicamente, las condiciones objetivas que la determinan (...) que llevaría a pensar que el orden es siempre el mismo sin importar lo que suceda o haga el individuo..." (Bochaca, 2004: 27 y 40). Por el otro lado, es central poner en escena las limitaciones de las acciones individuales al momento de alterar las posiciones en espacios sociales estructurados por múltiples dimensiones de la desigualdad social (Kessler, 2014).

Desde esta perspectiva, en este artículo dialogaremos con las nociones de capital social y estrategias de vida para dar cuenta de la configuración de las posiciones en las que se encuentran los jóvenes en el espacio social. Es decir, el lugar desde el cual construyen y movilizan

sus redes sociales y cómo estas formas de construcción y movilización se encuentran atravesadas por las lógicas de la desigualdad social.

La desigual distribución de bienes -simbólicos y materiales- y las desiguales inserciones en el mercado de trabajo y en el sistema educativo reflejan el papel central que tiene el origen social y los procesos de acumulación de desventajas al momento de introducirnos en el estudio de jóvenes en América latina y, específicamente, en Argentina (Saraví, 2009; Kessler, 2014). De esta forma, las múltiples dimensiones de la desigualdad ponen en tensión la concepción de juventud vinculada a la idea de moratoria social. Concebir dicho concepto como la transición entre la infancia y la adultez incluye la posibilidad de postergar responsabilidades ligadas a la obtención de ingresos a partir del trabajo y a la creación de una familia (Margulis y Urresti, 1996). Esta conceptualización solo es válida para jóvenes de sectores medios y altos que por la posibilidad de demorar tempranas inserciones en el mercado de trabajo logran garantizar la continuidad de los estudios secundarios y/o superiores (Pérez, 2008). Dado que este tipo de argumentaciones excluyen a jóvenes cuyas trayectorias y posiciones están signadas por las complejas tramas de la desigualdad social, es necesario ampliar estos significados a partir de otras formas de abordaje (Battistini y Mauger, 2012).

Introduciéndonos en estos debates teóricos y metodológicos, este artículo tiene como objetivo abordar las relaciones entre capital social y estrategias de vida. Específicamente, nos preguntaremos por las construcciones de redes sociales en el campo de la educación y el trabajo y las formas de intervención en la construcción y despliegue de estrategias de vida de jóvenes trabajadores y estudiantes del Gran La Plata. Este interrogante se enmarca en un proyecto de investigación más amplio en torno a las bifurcaciones y permanencias de las trayectorias laborales de jóvenes que se encuentran finalizando sus estudios secundarios en el marco de po-





líticas públicas de terminalidad educativa como el Plan de Finalización de Estudios Secundarios (Plan FinEs2).

Los resultados que presentaremos a continuación son producto de un primer acercamiento donde analizamos las relaciones entre jóvenes, educación y trabajo a partir de la comprensión de las estrategias de vida de jóvenes de sectores populares que se encuentran finalizando sus estudios secundarios en el Plan FinEs2 durante el periodo 2012-2013 en el Gran La Plata. Hemos seleccionado como caso una sede del Plan FinEs2 ubicada en uno de los barrios que componen el Gran La Plata, específicamente un barrio de sectores populares de la delegación municipal de Romero -zona oeste de la ciudad de La Plata-. Dicho espacio presenta la particularidad de constituir un centro de estudios secundarios y, a su vez, la coordinación de cooperativas de trabajo que operan en el territorio.

Avanzando en las decisiones metodológicas, la unidad de análisis está conformada por jóvenes que se encuentran finalizando sus estudios secundarios en el marco del Plan FinEs2 y que forman parte de dos cohortes distintas: 2011-2013 y 2012-2014. El muestreo teórico, no aleatorio, fue realizado en base a dos criterios: inserción -actual o pasada- en el mercado de trabajo y trayectoria educativa configurada por recorridos formales (Escuelas Primarias Básicas y/o Escuelas Secundarias Básicas) e informales (Políticas de Terminalidad educativa). A su vez, los jóvenes entrevistados se encontraban en el rango de edad de 18 a 25 años.

En esta primer etapa, hemos desarrollado diez entrevistas semiestructuradas en profundidad y observaciones participativas en la sede de estudio (Guber, 2011). También recuperamos perspectivas de referentes barriales y asesores de la Dirección de Educación de Adultos de la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires con el objetivo de ahondar en las normativas y en las dinámicas territoriales de funcionamiento de la política.

El recorrido que proponemos en este artículo atraviesa, en primer lugar, una aproximación a la normativa del Plan FinEs2 en tanto política pública de terminalidad educativa. En segundo lugar abordaremos el entramado conceptual en torno a las categorías capital social y estrategias de vida desde la perspectiva de Bourdieu. En tercer lugar, analizaremos cuatro dimensiones que hacen al análisis de la construcción del capital social de jóvenes de sectores populares y las formas en que intervienen en el despliegue de las estrategias de vida. Por último, algunas reflexiones finales en torno a las posiciones desiguales de los jóvenes y las producciones materiales y simbólicas que llevan a cabo.

### **Políticas públicas de terminalidad educativa. El caso del Plan FinEs2**

Siguiendo a Jacinto (2010) entendemos que en los últimos años se llevaron a cabo modificaciones en el paradigma de las políticas de formación y empleo, centradas en la transición de una concepción compensatoria-focalizada a otra con vocación universalista. Dentro de las políticas orientadas a jóvenes y adultos, "... han emergido nuevas experiencias educativas que se proponen desarrollar modelos alternativos tendientes a incorporar jóvenes y adultos provenientes de los sectores más vulnerables" (Jacinto, 2010: 42). En este contexto, el Plan FinEs2 surge como una nueva oferta educativa destinada a adultos y jóvenes mayores de 18 años que por distintos motivos han sido expulsados de la escuela tradicional.

El Plan FinEs2 es una política nacional, gestionada por las provincias, que tiene como objetivo garantizar la terminalidad de la educación secundaria a aquellos que por distintos motivos no la han finalizado. En correspondencia con el establecimiento de un nuevo marco jurídico conformado por la Ley de Educación Nacional N°26.206, la Ley de Financiamiento Educativo N° 26.075 y, en el caso de la Provincia de Buenos Aires la Ley de Educación Provincial N°13.688, se posiciona al







Estado Nacional como garante del derecho a la educación secundaria en todo el país.

A partir del año 2008 el gobierno nacional comienza a impulsar distintas políticas de terminalidad educativa. En este contexto nace el Plan FinEs2 en el 2009 orientado a generar una experiencia de terminalidad completa de los estudios secundarios. En el caso de la Provincia de Buenos Aires se enmarcaron distintos planes y programas nacionales y provinciales con objetivos similares (FinEs, Centros de Orientación y Apoyo, FinEs2, entre otros) dentro del Plan Provincial de Finalización de Estudios Obligatorios.

La elección del Plan FinEs2 se centra en dos aspectos que hacen a su particularidad en el campo de las políticas públicas de terminalidad educativa. En primer lugar, nace como vertiente educativa del programa Argentina Trabaja con el objetivo de promover la finalización de los estudios del nivel primario y secundario de cooperativistas y familiares. Posteriormente, se creó el Programa Argentina Trabaja, Enseña y Aprende ampliando la convocatoria a personas que se encontraban por fuera del programa de empleo y vinculando el mundo del trabajo y el educativo a partir de la articulación del Ministerio de Educación y Desarrollo Social de la Nación. En segundo lugar, la dimensión territorial de la política a partir de la descentralización de las sedes de estudio y la localización en barrios periféricos donde el alcance de la escuela pública históricamente ha sido insuficiente. La instalación y la gestión diaria de los espacios educativos en distintos barrios se llevan a cabo a partir de convenios con distintos actores políticos, sociales y culturales que presentan inserción territorial y capacidad para gestionar diariamente dichos espacios.

Las políticas públicas de terminalidad educativa, como el Plan FinEs2, constituyen una de nuestras preocupaciones centrales ya que como otras políticas funcionan e intervienen como dispositivos e institucionalidades en las trayectorias educativas y laborales de los jóvenes

(Jacinto, 2010). En este sentido, "... concebimos al Plan FinEs2 como un dispositivo institucional que contribuye a dicha construcción de mediaciones con la posibilidad de quebrantar aquellos círculos excluyentes, ampliando el espectro de posibilidades, generando cambios, bifurcaciones o traccionando proyectos considerados, anteriormente, improbables" (Crego y González, 2015: 4).

Por otro lado, desde la normativa dicha política está vinculada a lecturas ligadas a la empleabilidad al establecer relaciones directas entre educación para el trabajo e inserciones laborales. Cabe mencionar que tales relaciones distan de ser lineales cuando al momento de comprender las inserciones laborales el peso del nivel educativo es menor en comparación con las condiciones de las demandas laborales generadas por una estructura productiva-ocupacional desigual (Pérez, 2008). Más allá de esta crítica, la experiencia del Plan FinEs2, para este artículo, constituye una dimensión importante como fuente de construcción de nuevas redes sociales -colectivas e individuales- y la posibilidad de desplegarlas en proyectos y prácticas en el campo educativo y laboral.

A continuación, presentaremos el entramado conceptual en torno a la categoría estrategias de vida y algunos de los elementos que hacen a la comprensión de las lógicas de construcción y despliegue de las mismas. Principalmente las formas en las que intervienen las redes de relaciones de jóvenes de sectores populares que se encuentran estudiando en el Plan FinEs2.

### **Capital social y estrategias de vida. Aproximaciones conceptuales**

Las categorías retomadas en este artículo se insertan en el desafío de enmarcar este trabajo en paradigmas teóricos que han establecido relaciones entre las perspectivas estructuralistas y subjetivistas, posicionadas como dicotómicas al interior de la tradición sociológica. La doble estructuración social constituye uno de los





marcos conceptuales posibles de retomar al momento de comprender las producciones materiales y simbólicas de los jóvenes (Bourdieu, 1984).

En los años setenta y ochenta la problemática de la reproducción social toma una significación central en los estudios sobre pobreza. De esta forma, en la búsqueda de extender los estudios a otros grupos sociales, surgieron distintos conceptos que hacen referencia a los mecanismos de reproducción, entre ellos la noción de estrategias. Ésta fue conceptualizada de distintas maneras, dando lugar a una diversidad de categorías: estrategias de existencia, estrategias adaptativas, estrategias de sobrevivencia, estrategias de reproducción, entre otras (Gutiérrez, 2007).

Diversos trabajos sobre los sectores populares han sido abordados desde la perspectiva de la reproducción ampliada de las unidades familiares. Dejando de lado aquellas limitaciones conceptuales relacionadas a la estrecha vinculación con la noción de pobreza, recuperamos las categorías de estrategias de vida y redes sociales por constituir herramientas analíticas que nos permitirán articular las dinámicas sociales de la desigualdad, las esferas de la vida de los jóvenes y sus posiciones en la estructura social.

La situación incómoda en la que se encuentra la categoría de estrategias radica en su parentesco con las teorías utilitaristas y de la elección racional. Sin embargo, la movilización y despliegue de distintos recursos y capitales no es producto de cálculos racionales sino de las lecturas de la situación y las tomas de posición (Bourdieu, 1997). En este sentido, dicho concepto no hace referencia a elecciones racionales configuradas a partir de cálculos efectivos entre medios y fines. El carácter razonable de la acción se contrapone a la acción racional y nos permite retomar el concepto como una apuesta a la comprensión de las prácticas. Éstas son entendidas como productos del sentido práctico, es decir, de las posibilidades de los jóvenes en relación a

las lecturas de sus situaciones y posiciones en el mundo social (Bourdieu y Wacquant, 1995).

Retomando esta perspectiva, comprendemos a las estrategias como un conjunto de prácticas por medio de las cuales los individuos o grupos tienden a mantener o mejorar la posición en el espacio social estructurado. Tomaremos la definición trabajada por Escobar de Pabón y Guaygua (2008) quienes analizan las estrategias de trabajo de familias de sectores populares en Bolivia. En palabras de los autores:

...dados determinados factores macroeconómicos y sociales que condicionan las formas de inserción laboral, las estrategias remiten a un conjunto de prácticas por medio de las cuales los individuos, grupos o las familias tienden de manera consciente o inconsciente a conservar o aumentar su patrimonio y, correlativamente, a mantener o mejorar su posición en la estructura de las relaciones de clase (Escobar de Pabón y Guaygua, 2008: 18).

En este sentido, sostenemos que la categoría de estrategias de vida constituye una herramienta conceptual para abordar relacionamente las prácticas que se encuentran insertas en escenarios desiguales, sin constituir éstas reflejos mecánicos de las condiciones objetivas. Recuperamos el esfuerzo por parte de Bourdieu de rescatar e insertar la noción de estrategias en la preocupación por constituir una teoría de la acción. En palabras de Gutiérrez (2011), esta idea "... la identifica con la noción de práctica, rescata al agente social que la produce y señala sus principios de explicación y comprensión como resultado simultáneo y dialéctico de las condiciones objetivas de vida, externas e incorporadas" (Gutiérrez, 2011: 23). Con el objetivo de comenzar con el análisis de los modos de construcción y despliegue de estrategias de vida, realizaremos un breve recorrido por algunas de las categorías centrales que pondremos en juego.





El espacio social es construido a partir de las vinculaciones que se establecen entre el volumen y la estructura del capital y su evolución histórica. Retomaremos principalmente la idea de capital social por estar regido por un principio de rentabilidad adicional que posibilita (o no) la maximización de los beneficios del uso de los capitales de base: económico y cultural (Bourdieu, 2007). Entendiendo al espacio social como un espacio pluridimensional de posiciones, el proceso de configuración de las mismas en los diversos campos se estructura a través de lógicas de distribución y apropiación de capitales. De esta forma, las estrategias se insertan analíticamente en el espacio social con el objetivo de relacionar tipos de prácticas con posiciones diferenciadas. La distinción entre campo de posiciones y campos de tomas de posición -entendido este último como un sistema estructurado de prácticas y representaciones de los agentes- nos permite recuperar algunos de los interrogantes sobre la desigualdad social y las formas de interiorización y subjetivación (Bourdieu, 2010). En palabras de Gutiérrez (2007), "... el volumen y la estructura del capital (...) constituye un determinado cuadro de recursos, que abre posibilidades y señala imposibilidades en un contexto relacional" (Gutiérrez, 2007: 393).

Teniendo en cuenta las diferentes posiciones que ocupan los jóvenes en el espacio social, las estrategias de vida que construyen se diferencian por la desigual distribución y apropiación de capitales y, por ende, en las desiguales posibilidades de mantener o superar las posiciones de origen (Bourdieu, 1984). Las desigualdades en el plano de los campos de posición generan rendimientos diferenciales de los capitales poseídos, rigiendo, de esta forma, sobre las tomas de posición.

Por último, nos interesa recuperar la dimensión subjetiva de las desigualdades objetivas (Kessler, 2014). De la misma forma que planteamos que el campo de las posiciones tiende a regir sobre el campo de las tomas de posición, incorporamos la idea de ajuste entre ha-

bitus y posiciones en el campo. Sin caer en lecturas mecanicistas o reproductivistas, las relaciones que se construyen entre oportunidades objetivas -producto de las posiciones de los jóvenes- y las expectativas o proyecciones -producto del sistema de disposiciones-, pueden llegar a tender a un ajuste de las primeras sobre las segundas. El habitus se anticipa a las condiciones de existencia que lo producen cuando los jóvenes configuran sus estructuras de oportunidades subjetivas: determinadas prácticas son excluidas al ser consideradas impensables (Bourdieu, 2010).

Sin embargo, las posiciones de los agentes sociales son productos de las experiencias en el espacio social y la historicidad de cada campo. Los cambios en los habitus, las transformaciones y luchas en los campos pueden generar alternaciones que modifiquen las posiciones de poder. Desde este marco conceptual, abordaremos el análisis de las lógicas de construcción y despliegue de estrategias de vida de jóvenes de sectores populares. Para ello, la configuración del capital social constituye una dimensión central ya que opera como fuente de poder posible de movilizar en estrategias de vida, vinculando redes de relaciones e institucionalidades barriales como los espacios educativos del Plan FinES2. En palabras de Gutiérrez (2007):

... los recursos sociales, el capital social individual, familiar o colectivo más amplio, como suerte de poder que puede acumularse y movilizarse (...) constituye la base de la conformación de distintos tipos de redes de intercambio de distintas especies de capital, que entrelazan (...) agentes e institucionalidades que ocupan otras posiciones en el espacio social... (Gutiérrez, 2007: 394 y 395).





## Capital social y estrategias de vida de jóvenes estudiantes y trabajadores

Con el objetivo de comprender las construcciones de estas redes y las formas en que intervienen en el despliegue de las estrategias de vida, presentaremos algunas dimensiones que hacen a estas producciones llevadas a cabo por jóvenes de sectores populares que se encuentran finalizando sus estudios secundarios en el marco del Plan FinEs2. Analizaremos cuatro dimensiones: el carácter colectivo de las estrategias de vida; la configuración de lazos sociales y redes barriales que componen los capitales sociales; el despliegue de éstos en las estrategias de búsqueda y acceso a empleos y la intervención de imaginarios sociales vinculados al mundo del trabajo y de la educación.

### Jóvenes, El Plan FinEs2 y el carácter colectivo de las estrategias de vida

Recuperando el debate en torno a las relaciones entre juventud, origen y moratoria social, presentaremos, a grandes rasgos, las configuraciones de las posiciones desiguales en el mundo del trabajo y de la educación de los jóvenes estudiantes del Plan FinEs2, para luego centrarnos en el análisis del carácter colectivo de las estrategias de vida.

En primer lugar, las posiciones de los jóvenes en un sistema educativo desigualmente fragmentado están configuradas por condiciones ligadas a la formación de circuitos diferenciales donde se establecen estrechas vinculaciones entre segmentación y origen social. Por un lado, encontramos momentos de inserciones y re-inserciones y dificultades para complementar actividades laborales, educativas y familiares. Por otro lado, la configuración de trayectorias educativas discontinuas naturalizadas por los jóvenes como fracasos y dificultades individuales.

En segundo lugar, al momento de dar cuenta de las

posiciones de los jóvenes en el mercado de trabajo identificamos las siguientes condiciones: ingresos y búsquedas laborales tempranas debido a bajos ingresos en el hogar de origen y la conformación de sus propias familias; condiciones laborales ligadas a la informalidad y precariedad y, por último, múltiples transiciones entre estudio, trabajo e inactividad.

Luego de caracterizar las posiciones desiguales de los estudiantes del Plan FinEs2, avanzaremos en el análisis de la finalización de la formación secundaria en el marco de una política pública de terminalidad educativa, la experiencia del Plan FinEs2 se presenta como alternativa por constituir una “nueva posibilidad” o una “oportunidad única” frente a un recorrido por el sistema educativo marcado por la discontinuidad y la construcción de posiciones desiguales. De esta forma, podemos comprender el ingreso al Plan FinEs2 como una elección vinculada a una propuesta de cursada que, según ellos, es acorde a sus tiempos y obligaciones. Sumado a esto, la inserción territorial de la política y la cercanía de la sede respecto a sus barrios, adquiere central importancia por las ausencias de escuelas secundarias para adultos en la zona circundante y la posibilidad de coordinar tareas cotidianas con aquellas vinculadas al estudio.

Si bien los tiempos, la cercanía y las vinculaciones con los espacios de trabajo constituyen significaciones de la experiencia, surgen otras lecturas que en clave pedagógica resignifican la elección del Plan FinEs2 y la decisión constante de continuar sus estudios. En este sentido, las representaciones que tienen los jóvenes sobre sus propios recorridos educativos y sus posiciones en un sistema educativo segmentado influyen al momento de significar la experiencia y atribuirle otros sentidos, tales como la vinculación con los compañeros, las relaciones con los docentes y las proyecciones en torno la continuidad de los estudios. De esta manera, las relaciones construidas tanto con el espacio barrial donde se encuentra inserto el FinEs2 como entre los jóvenes





estudiantes, contribuyen a resignificar los recorridos educativos previos configurados por procesos de discriminación educativa y prácticas excluyentes.

El Plan FinEs2 en tanto experiencia enmarcada en una política pública de terminalidad educativa integra el trabajo conjunto de distintos actores que hacen a su gestión diaria: docentes, estudiantes y referentes barriales. Es por ello que dicho espacio constituye, por un lado, la articulación de distintos actores y, por el otro, una fuente de redes de relaciones donde los jóvenes establecen vínculos de compañerismo y solidaridad que hacen a la cotidianeidad del mismo. Tal como plantea una de las jóvenes estudiantes al momento de explicar las relaciones al interior del grupo:

P: Hablando del curso, ¿cómo se llevan?

R: ¿En el grupo? Bien, bien... nos llevamos bien (...) nos ayudamos bastante entre todas. Si alguien no entiende algo y la otra lo entiende, nos ayudamos. O por ahí el profesor pregunta algo y... por ahí nos miramos todas, una empieza a hablar y ya ahí a través de eso empezamos a contestar la pregunta que la profesora nos preguntó (...) ahora tenemos... en una materia tenemos que hacer así una entrevista también y si es en grupo... como somos pocas nos tenemos que juntar todas (...) Igual Paola está haciendo los trabajos porque está embarazada. Así que bueno, tenemos una compañera que hay que aguantarla y les llevamos las tareas y eso...

P: ¿Cómo hacen en esos casos?

R: Piden la tarea, ponele... a Paola ahora le tengo que llevar la tarea a la casa y tiene que copiar la carpeta... (Lorena, estudiante del tercer año del FinEs2, 24 años).

De esta forma, el “volver a la escuela” y garantizar los dos días de estudio en las sedes exige el despliegue de múltiples estrategias que van de tareas cotidianas a otras de mayor complejidad, enmarcadas en una dinámica construida colectivamente. En todos los discursos de los jóvenes, la posibilidad de empezar a estudiar está acompañada por el apoyo de sus parejas, padres, familiares, compañeros o vecinos y por las vinculaciones establecidas con distintos espacios barriales.

Coordinar los deberes y obligaciones familiares y laborales, los turnos en el trabajo, el cuidado de los hijos, son prácticas que posibilitaron tanto el comienzo como la continuidad de los estudios. En las construcciones de redes y lazos sociales, la familia constituye otra de las instituciones clave para los jóvenes de sectores populares (Bisio y Busso, 2012). Las ayudas y colaboraciones de los integrantes que componen el entramado familiar son aquellos que posibilitan llevar a cabo diariamente el proyecto de terminar los estudios secundarios.

P: (...) veo que trabajas, estudias... ¿Cómo haces para manejar y hacer tantas cosas?

R: Si, si es complicado. Mi marido, por ejemplo, nos dividimos los turnos, yo trabajo de mañana y él trabaja de tarde. Entonces a la mañana está él en casa y a la tarde los días que no voy al colegio estoy yo... entonces mi nene va al colegio a la mañana y va en transporte entonces va y viene y no tenemos que estar yéndolo a buscar ni llevándolo y a la mañana él hace las cosas de la casa (risas) así que cocina él al mediodía y a la noche cocino yo. Nos vemos muy poco, al mediodía cuando yo llego que comemos y él se va, y a la noche (Marianela, estudiante de tercer año del FinEs2, 23 años).

Los lazos establecidos entre la familia, amigos o vecinos





no son los únicos que dan cuenta de esta dimensión colectiva. Como planteamos anteriormente, la participación en distintos espacios del barrio dan cuenta de aquellas institucionalidades -estén enmarcadas o no en políticas públicas- que operan en la construcción de estrategias de vida (Jacinto, 2010). La inserción en las cooperativas de trabajo y en distintos proyectos barriales -comedores, Centros de Integración Barrial, entre otros- constituyen algunos de los elementos que intervienen en la construcción de un capital social colectivo, facilitando, de esta forma, la complementariedad de actividades laborales y educativas. Muchos jóvenes planteaban que en momentos donde la cursada de las materias implicaba mayores exigencias de estudio, encontraban alternativas para coordinar las actividades laborales entre compañeros de las cooperativas de forma tal que pudiesen cumplir con las tareas escolares.

Si bien algunas estrategias desarrolladas se presentaban como prácticas y decisiones individuales, en aquellas relacionadas con la decisión de “volver a la escuela” se encontraban presentes redes de relaciones que desde una dimensión colectiva intervenían para posibilitar cambios en las cotidianidades y en los roles de las unidades familiares. En este caso, destacamos el lugar del espacio del Plan FinEs2 como articulador de experiencias laborales y educativas al funcionar como lugar de referencia en el barrio y como fuente de vínculos asociados al compañerismo y solidaridad.

### **- Capital social: lazos y redes barriales en las estrategias de vida y búsqueda de empleos**

Recuperando lo trabajado en la sección anterior en torno a la dimensión colectiva y al papel de las familias y de los espacios educativos del Plan FinEs2, en este apartado, daremos cuenta de cómo la agencia de los jóvenes no se reduce a la posesión o no de capitales posibles de invertir sino en la construcción de alternativas y búsquedas. Los lazos sociales y redes barriales que componen el capital social de los jóvenes de sectores

populares constituyen una de las dimensiones centrales para analizar los modos de construcción y despliegue de estrategias.

Las desigualdades de origen social no solo radican en las posesiones del capital económico. El capital cultural -en sus tres estados: objetivado, institucionalizado e incorporado- y capital social, también se enmarcan en las estructuras desiguales de apropiación y distribución (Bourdieu, 1984; 1988). Retomaremos y profundizaremos la idea de capital social para avanzar en la caracterización de estas alternativas construidas por los jóvenes frente a escenarios desiguales. En unas notas sobre el capital social en el año '80, Bourdieu (2007) afirmaba que es el “...conjunto de los recursos actuales o potenciales que están ligados a la posesión de una red durable de relaciones más o menos institucionalizadas de inter-conocimiento y de inter-reconocimiento (...) unidos por vínculos permanentes y útiles” (Bourdieu, 2007: 203). Desde esta perspectiva, el volumen del capital social depende, por un lado, de esta red de vínculos y lazos y, por el otro lado, del volumen de los capitales (económicos y culturales) que constituyen la base sobre la cual el capital social opera generando rendimientos y resultados diferenciales.

En el caso de los jóvenes estudiantes del Plan FinEs2 podemos dar cuenta de dos tipos de capitales sociales. En primer lugar, un capital social más inmediato, de carácter familiar o vinculado a grupos primarios de los jóvenes. Constituyen aquellos recursos que son más sencillos de movilizar en las prácticas y son utilizados con mayor cotidianidad. El caso de Marianela (estudiante de tercer año del FinEs2, 23 años) es ilustrativo para abordar la construcción y el despliegue de este tipo de redes sociales en las estrategias de vida. El ingreso a una empresa de servicios de limpieza bajo condiciones formales es presentado como un esfuerzo al no tener el título secundario. En su relato, el barrio, las compañeras de la escuela primaria, los espacios de socialización y las evaluaciones de las propuestas labora-





les son elementos que se encuentran presentes. Es una vecina y ex-compañera de la primaria quien le avisa que en su lugar de trabajo estaban buscando nuevas empleadas. Si bien este caso es excepcional por las condiciones de trabajo en la que se encuentran insertos los jóvenes de la muestra, no lo es la utilización de dichas redes y escenarios donde los jóvenes acceden a ofertas laborales y llevan a cabo sus estrategias de vida.

En segundo lugar, existen otros tipos de lazos y relaciones que implican un proceso de construcción más largos y complejos en términos de tiempos y capitales invertidos. Este tipo de redes son productos de estrategias de inversión social desarrolladas a partir de trabajos acumulativos y constantes esfuerzos por su mantenimiento (Bourdieu, 2007). Un tipo particular de este capital social que hemos encontrado en el despliegue de las estrategias de vida de jóvenes estudiantes y trabajadores es el político. Éste constituye una dimensión central al momento de comprender las inserciones laborales en las cooperativas de trabajo y el medio por el cual accedieron al Plan FinEs2.

En relación a las formas y medios de circulación de la información en torno a políticas públicas que se encuentran gestionando en el barrio, tales como el FinEs2, los jóvenes plantearon distintas relaciones directas o indirectas con las referentes políticas del barrio en el que se encuentra la sede de estudio.

P: ¿Y cómo te enteraste del FinEs2?

R: Por mi cuñada, porque mi cuñada estaba anotada en la cooperativa y... bueno ahí le dijo la jefa de ella que arrancaba un fines y que era terminar dos veces a la semana y... apenas me dijo, ay, sí, me prendo de una le dije, ni lo pensé. Y yo le preguntaba, ya empieza, ya empieza, cuándo, dale decime así me compro las cosas, yo estaba re emocionada por empezar y cuando, no sé, ya le volaba la cabeza

porque me decía todavía no, todavía no y... yo re emocionada pero ni lo pensé, le dije sí, de una porque ella me vino y me preguntó, que te parece si... te gustaría terminar tu colegio, ay sí, me encantaría, le digo, asique me anoté, al fin me anoté y... nada, acá estoy, feliz porque ya terminamos, pero bueno, a la vez, lo voy a extrañar un montón... (Carolina, estudiante de tercer año del FinEs2, 23 años).

De esta forma, dentro de las múltiples redes sociales que construyen los individuos, la dimensión de la política, entendiéndola como un tipo de lazo social construido en el barrio (Auyero, 2002), es un elemento que contribuye a comprender las prácticas que los jóvenes llevan a cabo. La cooperativa de trabajo y el espacio donde está instalado el FinEs2 son lugares de referencia para el barrio. En este sentido, el capital político, es decir, las redes de lazos y vínculos con las referentes barriales, constituyen recursos y redes colectivas que se ponen en juego en el despliegue de las estrategias.

De la misma forma, jóvenes que se acercaron al espacio para continuar sus estudios, lograron establecer vínculos con los referentes del mismo generando nuevas redes de relaciones y medios para acceder a otras formas de inserción laboral. Es así que encontramos casos donde el ingreso al FinEs2 posibilitó la posterior inserción en las cooperativas de trabajo coordinadas por el mismo espacio político. Este es el caso de Pamela (estudiante del segundo año del FinEs2, 24 años), que se encuentra trabajando en una cooperativa y cumple tareas en una oficina administrativa municipal de reclamos de barrido y limpieza:

P: ¿Y en la cooperativa cuándo entraste?

R: Hace... cuatro meses que entré a laborar en la cooperativa (...) qué se yo, me llamó y qué se yo, y bueno acá estoy trabajando para ellos (...) me encargo de





los reclamos de los cero ochocientos y también estoy para el barrio donde me encargo...

P: ¿Y te gusta el laburo en la oficina?

R: Sí, sí, es otra cosa (...) porque vas, vas... estoy aprendiendo cosas que antes no hacía, o sea, computadora cero y ahora estoy continuamente con computadoras, eso es una ayuda también más... que me va ayudar para el día de mañana (...) pero no, está bueno, aprendí más cosas y conoces más gente, estás con políticos, con concejales, está bueno" (Pamela, estudiante del segundo año del FinEs2, 24 años).

En este sentido, las cooperativas de trabajo y las políticas públicas de terminalidad educativa, como el Plan FinEs2, han generado la posibilidad por parte de distintos actores -partidos políticos, movimientos sociales, sindicatos- de construir entramados territoriales en distintos barrios. De esta forma, este espacio territorial que se encuentra desarrollando actividades laborales y educativas ha promovido la conformación de lazos de reciprocidad que exceden lo familiar, posibilitando la construcción de nuevas redes de relaciones.

#### - Estrategias de búsqueda y mecanismos de acceso a empleos

Continuando con el análisis del proceso de construcción de lazos sociales y redes barriales, abordaremos cómo éstos intervienen en la construcción de estrategias de búsqueda y mecanismos de acceso a empleos.

La teoría de la búsqueda, denominada "job search" en el campo de la economía, sostiene que los individuos se comportan racionalmente en el mercado de trabajo, realizando cálculos entre los distintos medios para alcanzar una efectiva elección. Desde un análisis crítico, Deleo y Pérez (2013) nos introducen un conjunto de

autores -entre ellos Granovetter y Marry- que retoman la idea de redes de relaciones para tensionar los argumentos de esta primer teoría. En este sentido, es posible establecer conexiones entre las características de estas redes y lazos construidos y los desiguales orígenes sociales de los jóvenes. Perspectiva que retomaremos para analizar el despliegue del capital social en el proceso de búsqueda y mecanismos de acceso a empleo.

Agustina, quien comenzó trabajando en el cuidado de señoras mayores, de niños y luego en comercios del barrio, nos cuenta:

P: ¿Y estos trabajos cómo los conseguiste?

R: Eh... sí, a la señora por mi mamá, porque mi mamá trabajo ahí limpiando y... los chicos por, por las madres del barrio y... la verdulería por mi amiga que el papá era el dueño" (...)

P: ¿Cómo se te ocurriría conseguir un trabajo mejor? ¿Has pensado cómo buscar ese trabajo?

R: Y ahora todos se manejan por internet, o sea, yo fui a Walt Mart y me dijeron que es todo por internet... tengo que mandar la solicitud de empleo, todo por internet. Así que todavía no lo hice pero tengo ganas de hacerlo o sino tirar algún curriculum en alguna estación de servicio que, más o menos, ganan bien (...)

P: ¿Y cómo se te ocurrieron esos laburos?

R: En Walt-Mart porque tengo una amiga que trabaja ahí y gana bien, tiene obra social, todo, está bueno... (Agustina, segundo año del FinEs2, 21 años).

En los procesos de inserción laboral de los jóvenes estudiantes del Plan FinEs2 encontramos que las estrate-







gias de búsqueda de empleo se encuentran configuradas por el despliegue de un capital social cuyas redes de relaciones son próximas e inmediatas a sus inserciones barriales e institucionales. Vecinos, familiares y referentes territoriales constituyen los lazos fuertes utilizados en los procesos de búsqueda de empleo. En este sentido, las dinámicas sociales de la desigualdad habilitan a preguntarnos por estas redes sociales diferenciadas: qué posiciones o bajo qué condiciones socio-ocupacionales se encuentran aquellos que componen el capital social de los jóvenes entrevistados.

De esta forma, los lazos fuertes de los jóvenes entrevistados -aquellos que forman parte de las relaciones familiares y barriales- son los más movilizados o utilizados para desplegar estrategias de búsqueda y mecanismos de acceso a empleos. En relación a estos últimos, Deleo y Pérez (2013), sostienen: "... los lazos fuertes -aquellos movilizados prioritariamente por los jóvenes de origen social bajo- suelen encontrarse estructurados en una red cerrada sobre sí misma, con pocas relaciones con otros círculos sociales" (Deleo y Pérez, 2013: 8).

A su vez, estas redes de relaciones son los espacios donde circulan oportunidades y ofertas laborales y por medio de las cuales los jóvenes acceden a sus trabajos. La precariedad y la informalidad de aquellas inserciones facilitan el ingreso y son una característica general de las inserciones en los jóvenes entrevistados. Saraví (2009), en una investigación sobre transiciones en jóvenes de México, plantea que:

No es sólo la presencia de estas actividades y micro-negocios (comerciales y productivos), sino también su carácter informal lo que favorece la incorporación de los jóvenes al mercado de trabajo a temprana edad. La facilidad de entrada y la alta rotación que caracterizan al sector informal, hacen posible que jóvenes (...)

encuentren una oportunidad de trabajo... (Saraví, 2009: 237).

Por otro lado, el concepto de capital cultural nos permite establecer relaciones entre credenciales educativas, mercado de trabajo y formas de búsqueda y acceso a empleos:

R: ... Está bueno, aparte que también, qué se yo, a veces quería trabajar o hacer cosas que te piden el secundario completo...

P: Claro (...) ¿tuviste entrevistas que te lo han pedido?

R: Me han pedido y me, por ese motivo, no pude, me han rechazado por eso.

P: ¿Y qué tipo de trabajo? ¿Te acordás?

R: Y... yo eh... yo siempre me anotada en las agencias de trabajo, en todas me pedían secundario, en todas. Y por más que les diga, estoy cursando, no les sirve a ellos, vos tenés que llevar el analítico y tenés que llevar la fotocopia. Te dicen, bueno, cuando termines, volvés, te dicen. Y a parte a veces me proponían buenos trabajos y... re contenta yo, y después cuando me decían, iba, trae fotocopia de documento, de esto, de esto y de esto y el certificado de secundaria completo, ah... decía yo, me mató. Tengo noveno, no, tiene que ser secundario completo. Y bueno, eso... (Leticia, estudiante de tercer año del FinEs2, 24 años).

La desigualdad en la distribución de capitales culturales posicionados como legítimos y universales -entre ellos el título secundario- repercute en la posibilidad de obtener conocimientos acerca de las reglas de funcionamiento del mercado de trabajo (Jacinto, 2010). Es por ello que aquellos jóvenes que se encuentran finalizando sus estudios secundarios y que poseen bajo nivel edu-





cativo, mayoritariamente utilizan y acceden a empleos a partir de las oportunidades que se presentan en la movilización del capital social, también inserto en una estructura desigual. De esta manera "... las formas de búsqueda se encuentran estrechamente relacionadas con los empleos a los que suelen acceder: cercanos a sus hogares y, en muchos casos, precarios" (Pérez, Deleo y Fernández Massi, 2012: 71).

Es así que el despliegue de estrategias de búsqueda de empleo posibilita determinados mecanismos de acceso. En primer lugar, la apelación a las relaciones que forman parte de aquellas redes que componen el capital social de cada joven. En segundo lugar, el uso de medios formales privados como la presentación del curriculum vitae en las agencias de empleo. En tercer lugar la utilización de medios formales públicos -como es la Dirección de Empleo de la Municipalidad de La Plata- que articula distintas políticas de empleo -entre ellas las Cooperativas de Trabajo-, posibilitando el ingreso con menores requisitos pero en condiciones informales. Si bien encontramos en los relatos y experiencias los tres tipos de mecanismos, por encontrarse en posiciones desiguales en el campo económico y también educativo, la participación en políticas públicas y el despliegue del capital social constituyen los mecanismos de acceso más presentes en sus trayectorias.

Por último, nos interesa recuperar lo abordado en apartados anteriores en torno a la experiencia del Plan FinEs2 como fuente de construcción de nuevas redes de relaciones y de posibilidades. Es decir, si bien las inserciones laborales de los jóvenes se realizan bajo condiciones de precariedad e informalidad, estas experiencias posibilitan la construcción de redes sociales alternativas que habilitan nuevas ofertas laborales y el acceso a un nuevo trabajo. En este sentido, si bien la inserción continúa siendo precaria e informal -como es el caso ya citado de Pamela- la ampliación del capital social y el desarrollo de distintos criterios de evaluación posibilitan el cambio de trabajo a partir de valo-

raciones positivas en torno a otro tipo de actividad, mejores horarios y comodidades o posibilidades de aprendizajes.

#### **- Imaginarios, normas y sus formas de intervención**

En el proceso de construcción de redes sociales y de estrategias de vida desplegadas por jóvenes estudiantes del Plan FinEs2 podemos dar cuenta de la persistencia de imaginarios sociales en torno a lo educativo y laboral. En este apartado, nos interesa preguntarnos por la presencia de dos imaginarios que son centrales en los relatos de los jóvenes: la educación secundaria como posibilitadora de movilidad social ascendente y la típica relación asalariada presentada como "buen trabajo".

En primer lugar, hemos observado cómo en los relatos de los jóvenes la alternativa de finalizar los estudios secundarios en el Plan FinEs2 se presenta como la posibilidad de volver a aquello que fue "abandonado". Sin ahondar en la crítica a aquellas visiones que posicionan a los individuos como las causas de las trayectorias educativas discontinuas, la interiorización y naturalización de las lógicas de la desigualdad y exclusión son reiteradas. Es por ello que las estrategias desplegadas para garantizar y continuar los tres años de estudio son presentadas como esfuerzos necesarios para recuperar aquello que permitirá una "vida mejor" o un "buen empleo". De esta forma, el imaginario social de la escuela secundaria dirigida a aquellos hijos, en su mayoría hombres, de familias provenientes de la clase media-alta urbana que continuarían su trayectoria en los estudios superiores o insertos en la esfera estatal-burocrática, se encuentra aún vigente (Tedesco, 1993). La formación secundaria como mecanismo para la movilidad social ascendente continúa operando como norma que organiza las prácticas y sentidos de los jóvenes. Tal como plantea Yésica (estudiante del 2do año del FinEs2, 24 años) en relación a la proximidad de la finalización de los estudios:





Y no sé, contenta voy a estar, muy contenta de haber terminado y... después veremos qué es lo que sigue, que sería buscar otro trabajo, salir de donde estoy y buscarme un trabajo mejor, qué se yo. Después ya... una vez que termine ya veremos con el tiempo cómo haría para buscarlo también, cómo haría para buscar, tirar curriculum (...) Lo que a mí me gustaría... conseguir un buen trabajo, estar trabajando re bien, hacer una casa de material, mis hijos ya grandes, ayudarlos a ellos y seguir con mi familia (Yésica, estudiante del segundo año del FinEs2, 24 años)

De esta manera, la posibilidad de finalizar los estudios incluye el objetivo de obtener la credencial. Las representaciones sobre la educación secundaria como mecanismo de ascenso social dan cuenta de que la decisión en torno a “volver a la escuela” en el marco de dicha política significa la posibilidad de alcanzar el título con mayor rapidez. Las lecturas sobre las condiciones del mercado de trabajo y la conciencia de la posiciones de los jóvenes en el mismo, ponen en escena un discurso centrado en las posibilidades de movilizar la credencial en pos de mejores inserciones y posiciones.

En segundo lugar, recuperamos el trabajo de Busso (2013) para definir lo que hemos denominado como la típica relación asalariada. Ésta se encuentra caracterizada:

...por una relación asalariada (en relación de dependencia), trabajo a tiempo completo (de acuerdo a la jornada máxima legal vigente), que se lleva a cabo dentro del ámbito físico de un establecimiento urbano, con un contrato de duración por un tiempo indeterminado que goza de la garantía de estabilidad y está regis-

trado ante la Seguridad Social, lo cual le otorga protección social al trabajador y su familia (Busso, 2013: 193).

Si bien diversos autores han afirmado la corrosión del trabajo asalariado típico de la sociedad fordista y la crisis de dicho modelo de sociedad (Sennet, 2010), la idea de “buen empleo” se encuentra presente en el imaginario social de los jóvenes y opera fuertemente al momento de valorar sus inserciones y proyectar estrategias de búsqueda de nuevos empleos. En este sentido, Agustina (estudiante del segundo año del FinEs2, 21 años) plantea en torno a las condiciones de los trabajos que planifica buscar luego de la finalización del FinEs2:

... también estaría tener obra social porque no tengo, mi marido no tiene, así que no, no tengo obra social, estaría bueno por los nenes y... tener algún, cómo se dice, seguro de vida o aportar también, estaría bueno (...) Un trabajo fijo (...) saber que tengo de dónde agarrarme... un trabajo fijo y tener un sueldo fijo (...) Entonces si yo tengo un trabajo, sé que, un trabajo fijo, sé que a mi hija no le va a faltar nada (...) entonces yo quiero tener un trabajo fijo como para (que) ella esté segura toda la vida. Eso... (Agustina, estudiante del 2do año del FinEs2, 21 años)

La educación secundaria como mecanismo de movilidad social ascendente y el trabajo típico asalariado presentado como “buen empleo” constituyen dos normas que forman parte del imaginario social y de las representaciones de los jóvenes. Éstas se encuentran en estrecha relación al traccionar la construcción de deseos, proyectos y estrategias de vida. De esta forma, el mundo educativo y el laboral se entrelazan cuando las credenciales educativas son nombradas por los jóvenes como garantías hacia aquel deseado trabajo estable y formal. Diversos autores han demostrado la devalua-





ción del título secundario y la pérdida de garantía para el ingreso formal al mercado de trabajo -aunque sí necesaria para el acceso- (Filmus, Kaplan, Miranda y Moragues, 2001). Sin embargo, la idea de pasaporte opera en los jóvenes de sectores populares al momento de justificar y evaluar distintas estrategias desplegadas y proyectadas: esfuerzos por continuar estudiando, reiteradas búsquedas en el mercado de trabajo, construcciones de redes para acceso a otro tipo de trabajos, entre otras. Al respecto, Leticia (estudiante de 3er año del FinEs2, 24 años) sostiene que:

El tema de la escuela, decir... o tomo la decisión de hacer la escuela o toda la vida voy a estar trabajando en la cooperativa. Que una cooperativa es muy insegura y ellos te pueden decir sí, hay laburo continuo y un día podés venir... y pararse todo (...) o sea, la decisión que te dije, estudiando se van acabar mis problemas (...) qué se yo, no tendría que estar, qué se yo, mal porque no tenés trabajo (...) en cambio si terminas la escuela, tenés trabajo (...) yo trabajando en el tiempo puedo llegar a comprarme un auto (...) y tener una buena casa donde mis hijos no se enfermen... (Leticia, estudiante de tercer año del FinEs2, 24 años)

Las posiciones desiguales de los jóvenes trabajadores y estudiantes del Plan Fines2 en la estructura social nos permiten comprender el arraigo de estas normas sociales cuando en las proyecciones sobre el futuro los deseos en torno a las mejoras de las condiciones de vida se hacen presentes y urgentes. Por último, nos interesa destacar algunas líneas en relación a las temporalidades puestas en juego. Como plantea Saraví (2009), el trabajo y la educación formal fueron parte de canales centrales de movilidad social ascendente y de los procesos de modernización de las sociedades de América Latina. Si bien es posible observar transformaciones

estructurales en los modelos societales, la persistencia de estas dos normas sociales parece dar cuenta de que las transformaciones objetivas y las percepciones subjetivas sobre las mismas poseen temporalidades distintas, justificando y apelando a ellas al momento de dar cuenta de los esfuerzos y de las estrategias de vida desplegadas en el proceso de “volver a la escuela”.

### Conclusiones

En el recorrido propuesto en el presente artículo hemos abordado las relaciones entre capital social y estrategias de vida en jóvenes trabajadores y estudiantes del Plan FinEs2 en el Gran La Plata. Específicamente nos preguntamos por cómo el Plan FinEs2 constituye una experiencia que posibilita la construcción de nuevas redes de relaciones -colectivas e individuales- desplegadas en las estrategias de vida.

Para responder este interrogante abordamos cuatro dimensiones que hacen a las formas en que el capital social significa una fuente de poder factible de movilizar en las estrategias de vida, vinculando redes de relaciones e institucionalidades barriales como los espacios educativos del Plan FinEs2. En primer lugar, dicho espacio funciona como lugar de referencia en el barrio y como fuente de construcción de un capital social colectivo asociado a vínculos de compañerismo y solidaridad. De esta forma, familia, compañeros e institucionalidades se entrelazan para configurar distintos tipos de capitales sociales enmarcados en una dinámica colectiva. En segundo lugar, encontramos dos tipos de capitales sociales: uno de carácter más inmediato integrado por grupos primarios de los jóvenes y otro capital social de tipo político-barrial que es producto de estrategias de inversión más amplias. En tercer lugar, abordamos el despliegue de estos capitales sociales en las estrategias de búsqueda y mecanismos de acceso a empleos, donde las relaciones de desigualdad se hacen presentes en el predominio de los lazos fuertes constituidos por familiares, compañeros y referentes territoriales. En cuarto lugar, analizamos la persistencia y el arraigo de los imaginarios en torno a la educación secundaria como mecanismos de ascenso social y el trabajo





típico asalariado presentado como “buen empleo” en las estrategias de vida desplegadas por los jóvenes que se encuentran en el proceso de “volver a la escuela”.

Estos elementos recuperados en el análisis exigen alejarnos de la concepción racional de la noción de estrategias de vida. Las institucionalidades, los capitales sociales, las vinculaciones entre factores estructurales y simbólicos nos permiten dar cuenta que la lógica de construcción y despliegue de estas prácticas van más allá de los cálculos efectivos entre medios y fines. En las lecturas de la situación y tomas de posición que realizan los jóvenes intervienen múltiples dimensiones que exceden estos cálculos y que, por ende, nos permitieron alejarnos de aquella situación incómoda en la que se encuentra la categoría de estrategias de vida.

Por otro lado, si bien dimos cuenta de las posiciones desiguales en las que se encuentran los jóvenes estudiantes del Plan FinEs2, éstos desarrollan estrategias de inversión social produciendo y desplegando redes alternativas con el objetivo de alcanzar proyectos y beneficios materiales y simbólicos (Bourdieu, 2007). La distribución desigual de los capitales sociales nos permite preguntarnos por las posiciones o las condiciones bajo las cuales se encuentran los individuos que componen estas redes e institucionalidades. De esta manera, podemos afirmar que los jóvenes de sectores populares se encuentran insertos en círculos más cerrados y muchas veces circunscriptos por lazos familiares y barriales (Deleo y Pérez, 2013). Sin embargo, en el presente artículo hemos puesto la atención en el análisis de las prácticas que despliegan los jóvenes de sectores populares, que son posibles de comprender “...a partir de lo que tienen y no únicamente de lo que les falta, de lo que poseen y no sólo de lo que carecen, y que ello constituye una gama de recursos económicos, culturales, sociales y simbólicos...” (Gutiérrez, 2007: 394).

Por último, el capital social, junto con otras nociones presentadas en el entramado conceptual, constituyen herramientas analíticas centrales para dar cuenta de las producciones materiales y simbólicas de los jóvenes en situaciones

de desigualdad. La importancia de los lazos barriales y la desigual distribución y apropiación de capitales componen algunas de las dimensiones que intervienen en las experiencias de las juventudes y en los procesos de acumulación de desventajas que hemos abordado en el presente artículo.





## Referencias bibliográficas

- AUYERO, J. (2002). "Clientelismo político en Argentina: doble vida y negación colectiva". En: *Revista Perfiles Latinoamericanos* (FLACSO), N°20.
- BATTISTINI, O. y MAUGER, G. (comps.). *La difícil inserción de los jóvenes de clases populares en Argentina y Francia*. Buenos Aires: Prometeo Libros.
- BOURDIEU, P. (1988). "Los tres estados del capital cultural". En: *Original en Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, N° 30.
- BOURDIEU, P. (1997). *Razones Prácticas*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- BOURDIEU, P. (2007). *Campo del poder y reproducción social. Elementos para un análisis de la dinámica de las clases*. Córdoba: Ferreyra Editor.
- BOURDIEU, P. (2010). *El sentido práctico*. Buenos Aires: Editorial Siglo Veintiuno.
- BOURDIEU, P. y WACQUANT, L. (1995). "Habitus, illusio y racionalidad". En: *Respuestas por una Antropología Reflexiva*. México: Editorial Grijalbo.
- BUSSO, M. (2013) "Precariedad laboral en Democracia (y la persistencia de la estabilidad laboral como norma social, también entre los jóvenes)". En: *Revista Cuestiones de sociología de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación*, N°9.
- CORCUFF, P. (2013). *Las nuevas sociologías. Principales corrientes y debates, 1980-2010*. Buenos Aires: Editorial Siglo Veintiuno.
- CREGO, M. L. y GONZÁLEZ, F. (2015). "Jóvenes y posiciones desiguales. Relaciones entre experiencia e igualdad en el caso del Plan FinEs2 en el Gran La Plata". En: *III Seminario Internacional Desigualdad y Movilidad Social en América Latina*.
- DE BOCHACA, M. E. (2004). "La relevancia de una perspectiva relacional e histórica en la investigación sociológica sobre educación y trabajo". En: *Revista Estudios del Trabajo*, N° 27.
- DELEO, C y PÉREZ, P (2013). "Estrategias de inserción laboral de jóvenes Argentinos: un análisis de las formas de búsqueda de empleo". En: *Actas del XXIX Congreso Latinoamericano de Sociología ALAS*.
- ESCOBAR DE PABÓN, S. y GUAYGUA, G. (2008). *Estrategias familiares de trabajo y reducción de la pobreza en Bolivia*. Buenos Aires: Colección CLACSO-CROP.
- GUBER, R. (2011). *La etnografía. Método, campo y reflexividad*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno editores.
- GUTIÉRREZ, A. (2007). *Pobre, como siempre... Estrategias de reproducción social en la pobreza*. Córdoba: Ferreyra Editor.
- GUTIÉRREZ, A. (2011). "Clases, espacio social y estrategias: una introducción al análisis de la reproducción social en Bourdieu". En: Bourdieu, P., *Las estrategias de la reproducción social*. Buenos Aires: Editorial Siglo Veintiuno.
- JACINTO, C. (comp.) (2010). *La construcción de las trayectorias laborales de jóvenes. Políticas, instituciones, dispositivos y subjetividades*. Buenos Aires: Editorial Teseo.
- KESSLER, G. (2014). *Controversias sobre la desigualdad. Argentina, 2003-2013*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- LONGO, M.E. (2011). *Trayectorias laborales de jóvenes en Argentina. Un estudio longitudinal de las prácticas de trabajo, las disposiciones laborales y las temporalidades juveniles*.





de jóvenes de la Zona Norte del Gran Buenos Aires, en un contexto histórico de diferenciación de las trayectorias. Buenos Aires: Tesis Doctoral.

MARGULIS, M. y URRESTI, M (1996). "La juventud es más que una palabra". En: Margulis, M. (editor), *La juventud es más que una palabra: ensayos sobre cultura y juventud*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

PÉREZ, P. (2008). *La inserción ocupacional de los jóvenes en un contexto de desempleo masivo. El caso argentino entre 1995 y 2003*. Buenos Aires: Miño y Dávila Editores / Ceil-Piette CONICET.

PÉREZ, P., DELEO, C. y FERNÁNDEZ MASSI, M. (2013). "Desigualdades sociales en trayectorias laborales de jóvenes en la Argentina". En: *Revista Latinoamericana de Población*, Año 7, Número 13.

SARAVÍ, G. (2009). *Transiciones vulnerables. Juventud, desigualdad y excusión en México*. México: Publicaciones de la Casa Chata.

SENNETT, R. (2000). *La corrosión del carácter. Las consecuencias personales del trabajo en el nuevo capitalismo*. Barcelona: Editorial Anagrama,

TEDESCO, J. C. (1993). *Educación y sociedad en la argentina (1880-1945)*. Buenos Aires: Ediciones Solar.

## Abreviatura

Plan FinEs2. Plan de Finalización de los Estudios Secundarios.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# Tensiones entre educación institucional y redes sociales<sup>1</sup>

*Tensions between institutional education and social networks*



**Hernando Javier Arbelo**

Técnico Superior en Periodismo por el Taller Escuela Agencia (TEA)

hernandoarbelo@gmail.com

<sup>1</sup> El presente trabajo es una reescritura del artículo “Problemas para el abordaje del cambio tecnológico en los diseños curriculares” presentado en el seminario “Educación y Cambio Tecnológico” organizado por el Área Educación de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales entre julio y agosto de 2013 y publicado en las actas de la XIII Jornadas ¿Qué desarrollo para Uruguay? de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad de la República realizadas del 15 al 17 de setiembre de 2014.

Hernando Javier Arbelo “Tensiones entre educación institucional y redes sociales”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 128-140





## Resumen

La irrupción masiva de las Tecnologías de la Información y la Conectividad (TICs) está produciendo cambios radicales en la configuración de las prácticas sociales en ámbitos tan variados como la política, la economía y la cultura.

Una de las dimensiones de cambio que están produciendo las TICs es una reformulación de las concepciones de tiempo y espacio, que se traducen en una creciente tendencia a la deslocalización y la desterritorialización. En el ámbito de la educación, esas tendencias se reflejan en la aparición de nuevas prácticas de enseñanza-aprendizaje como las denominadas “Comunidades de práctica” o el “Aprendizaje Ubicuo”.

A la luz de algunas dimensiones de la experiencia latinoamericana y argentina, en este último caso sumergida en un amplio proceso de reforma curricular del nivel Primario y Secundario, vistas a partir de la elaboración de un marco teórico pertinente, este trabajo busca resumir los principales problemas que se presentan a la hora de introducir las TICs en los sistemas educativos nacionales en general partiendo de la tensión que se surge las nuevas formas de transmisión del conocimiento que ellas proponen frente a una concepción institucionalizada del saber y el poder transmitida a través de un rol docente bien definido que, ahora, ha entrado en un creciente cuestionamiento.

## Palabras clave

Educación, TICs, Aprendizaje ubicuo, Comunidades de práctica

## Abstract

The massive eruption of Information Technology and Connectivity (ICT) is producing radical changes in the configuration of social practices in fields as diverse as politics, economics, and culture.

One dimension of change that are occurring ICT is a reformulation of the concepts of time and space, resulting in a growing trend towards outsourcing and deterritorialization. In the field of education, these trends are reflected in the emergence of new practices of teaching and learning as so-called “Communities of Practice” or “ubiquitous learning”.

In light of some dimensions of Latin American and Argentina experience, in the latter case immersed in an extensive process of curriculum reform of elementary and secondary, seen from the development of a relevant theoretical framework, this paper seeks to summarize the main problems that arise when introducing ICT in national education systems in general based on the voltage that new forms of transmission of knowledge they propose in front of an institutionalized conception of knowledge and the transmitted power through a role is arises well it defined teaching that has now entered into a growing questioning.

## Key words

Education, ICT, ubiquitous Learning, Communities of Practice





## Introducción

Desde hace casi una década, la educación argentina viene atravesando un proceso de reformas a nivel nacional y provincial enfocadas en sus planes de estudio tanto en el trayecto primario como secundario.

Más allá de los diferentes casos regionales y provinciales, en una perspectiva global se aprecia que dichas reformas están apuntando tanto a reformular las estrategias de aprendizaje de los alumnos como las herramientas que utilizan los docentes para lograr transmitir su conocimiento y convertirlo en una experiencia posible de ser apropiada por otros.

En el plano institucional, la reforma apunta a darle a la escuela un carácter inclusivo, apuntalando la permanencia y terminalidad de los estudios partiendo de la premisa básica de la obligatoriedad de la escolaridad primaria y secundaria<sup>2</sup>.

En el plano pedagógico, la inclusión pasa por un replanteo en las prácticas de enseñanza y aprendizaje que se está traduciendo en la reformulación de los diseños curriculares generales para cada rama de la educación y específicos para cada materia.

Una tendencia que se observa en su elaboración es la de concebir el aprendizaje como prescriptivo y pasible de ser transmitido de la misma manera, y con los mismos contenidos, en todas las escuelas más allá de las diferencias regionales, sociales y económicas de la población estudiantil.

En el caso de la Provincia de Buenos Aires esta tendencia se releja claramente en su Marco General de Política Curricular:

“El carácter prescriptivo marca una diferencia con el discurso de autonomía institucional en lo referente a las decisiones curriculares, promovido durante la década de 1990 (...) Esta política produjo como consecuencia una alta fragmentación de las prácticas de enseñanza, reforzando las desigualdades en el acceso y en la apropiación de los conocimientos y, por lo tanto, las desigualdades sociales. Por esta razón la política curricular actual de la provincia se distancia de la caracterización de los diseños como abiertos y flexibles (...) y enfatiza su carácter prescriptivo en pos de garantizar la unidad del sistema educativo provincial y la igualdad de los sujetos en su derecho a la educación” (DGCyE, 2007: 17).

Si bien esta concepción del aprendizaje apunta a hacerlo más igualitario y democrático en su acceso, y busca devolverle a la institución educativa un rol que había quedado desdibujado durante los años noventa, su aplicación en la práctica se ve obstaculizada debido a una serie de problemas que aún no han adquirido centralidad en la política curricular.

¿Cuáles son los ejes que articulan el reciente proceso de reforma educativa en Argentina? Sintéticamente, por un lado, se establece el reconocimiento de la educación como bien público y como derecho personal y social en un contexto opuesto al de los noventa, ya que revaloriza el rol del Estado en la promoción de políticas públicas (Dubet, 2010: 24).

A partir de allí, por otra parte, se delinea una política

<sup>2</sup> Véase Ley de Educación Nacional 26.206 y Ley de Educación Provincial 13.688 para el caso puntual de la Provincia de Buenos Aires, en cuyo contexto se realizó parte de esta investigación.





curricular que, si bien respeta la cuestión fundamental del federalismo educativo, establece como objetivos prioritarios que deben cruzar todos los espacios curriculares la formación ciudadana, el compromiso con los valores democráticos, el fortalecimiento de la identidad nacional, el respeto a la diversidad y la promoción de una formación integral, entre otras cuestiones.

En conjunto, esta política curricular que integra la reforma responde a la necesidad de reformular el gobierno educativo, que como parte del proceso de descentralización y transferencia de funciones sucedido simultáneamente, alteró las formas de gobernabilidad del sistema educativo, que se volvió policéntrico, incorporó nuevos actores e hizo de la diversidad una norma (Tenti Fanfani, 2007).

Aunque no son dejadas de lado, como veremos en el transcurso de este trabajo, las políticas curriculares que se desprenden de este proceso de reforma ubica en un lugar subordinado el proceso de cambio tecnológico que viene atravesando la sociedad, casi simultáneamente con el proceso de reforma educativa, y que impacta en todos los sectores de la misma: económico, político, cultural y, por sobre todo, comunicacional y educativo.

Ese proceso de cambio tecnológico está asociado con la irrupción masiva de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) cuyo impacto en la sociedad, como analizaremos en las páginas siguientes, comienza en conjunto a cuestionar a la escuela como institución que ostentaba el cuasimonopolio del conocimiento y su transmisión.

En palabras de un investigador español, la una vez considerada “ventana abierta al resto del mundo” (Fernández Enguita, 2010: 11) se ve obligada progresivamente a posicionarse, dialogar y adaptarse con otros espacios, tiempos y formas de generar y transmitir conocimiento que ganan terreno a medida que se ensancha la franja de población en cada país con capacidad de acceder al

manejo de las TICs. Formas, por otra parte, que ya están siendo objeto de análisis e investigación institucionalizado en Estados Unidos y España. (Burbules, 2012; Wenger y Barberán, 1991; Fernández Enguita, 2013).

Este trabajo busca resumir brevemente esas transformaciones en el aprendizaje vinculadas con la irrupción de las TICs, la tensión que se establece entre ellas y el aprendizaje escolar institucionalizado, cuál es el estado general de las políticas educativas y curriculares que se están aplicando para vincular el cambio tecnológico con el entorno educativo y qué problemáticas aún no están siendo tenidas en cuenta en los diseños curriculares.

### **La configuración de la Sociedad de la Información y el Conocimiento**

La configuración de la institución escolar y las transformaciones en sus planes de estudio y orientaciones para el aprendizaje son el resultado, directo o indirecto, de las transformaciones en la estructura social de la que forman parte. Éste es un proceso muy amplio, marcado por diferencias de grado entre países e incluso continentes y que además varió sustancialmente según las épocas, del que no haremos una referencia muy amplia aquí.

El perfil general de la escuela moderna, posición y función respecto a la producción y circulación de conocimiento y sus procesos de cambio curricular, por otra parte, han sido establecidos de forma general y global por diferentes investigaciones nacionales e internacionales sobre las que se sustenta parte de este trabajo (Arbelo y Amaro, 2013; Chevallard, 1985; Goodson, 1995 y 2006; Pineau, 1996).

Uno de los elementos clave para comprender la dinámica de funcionamiento de la institución escolar, sin embargo, es el diseño curricular. Sobre este conjunto de documentos es donde se refleja primordialmente el





proceso de cambio al que se refieren las investigaciones antes citadas. Nos detendremos brevemente sobre esta cuestión.

La elaboración de un diseño curricular parte de cuatro premisas básicas. La primera de ellas es reunir un conjunto de conocimientos específicos y segmentados que obedecen a una selección, relativamente arbitraria, de lo que se va a enseñar y lo que no partiendo de la concepción del currículum como elemento fundamental donde se apoya la escuela para crear subjetividades (Bernstein, 1988 y 1997; Palamidessi, 2006).

La segunda es establecer las formas de transmisión de ese conocimiento a partir del establecimiento de una serie de estrategia de enseñanza y aprendizaje. En tercer lugar, ese conocimiento se piensa como un objeto delimitado, fijo y estático que se adquiere de forma acumulativa y exclusivamente a través de las estrategias fijadas.

Por último, y más importante, la elaboración de los diseños concibe a la institución escolar como la única que posee ese conocimiento y al único espacio donde se puede acudir para obtenerlo, para lo cual se deben aceptar las pautas de apropiación del saber que ella impone. Esto es consecuencia de un complejo proceso histórico donde la escuela fue “absorbiendo espacios de aprendizaje y funciones educativas que antes estaban ubicados en otros contextos sociales” (Fernández Enguita, 2013: 153).

El primer problema a considerar es que esas cuatro premisas corresponden a una concepción del conocimiento y el aprendizaje que experimenta un proceso de tensión, conflicto y competencia frente a otras concepciones amplificadas como consecuencia de la irrupción masiva de las TICs (Cobo y Moravec, 2011:23)

Más allá de las consideraciones teóricas explicitadas en los diferentes documentos curriculares, su aplicación

práctica entra en conflicto con las transformaciones en la estructura social que se vienen produciendo desde, al menos, los últimos treinta años porque ellas establecen justamente una nueva noción del conocimiento y sus formas de transmisión y permiten comprender el rol fundamental que tiene el cambio tecnológico y las TICs.

Desde la teoría social y la sociología, el análisis de esas transformaciones ha puesto en tela de juicio la idea de Modernidad de la que la escuela fue uno de sus pilares reproductores (Bauman, 2005), caracterizada entre otras cosas por una tendencia al crecimiento del Estado y a la institucionalización de la población en casi todos los tramos de su vida (Foucault, 2002). En ese contexto, la escuela

(...) colocó al proceso de aprendizaje en un espacio y un tiempo específicos, dotándolo de pautas para su aprehensión y un cuerpo específico de agentes encargados de transmitirlo durante un período vital determinado. (...) Al insertarlo dentro de un dispositivo socioburocrático, la Modernidad convirtió al aprendizaje de algo difuso, disperso por distintos segmentos de la sociedad, en algo específico. (...) Se pasó de la difusividad funcional a la especificidad funcional. (Fernández Enguita, 2013: 151-153).

Más allá de los distintos rótulos con que se ha querido catalogar a la nueva sociedad surgida tras las transformaciones sucedidas en los últimos cuarenta años (Castel 2004), posmoderna o hipermoderna, las transformaciones evidencian una tendencia a la desdiferenciación, desinstitucionalización y la desespecificación de las relaciones sociales, que se vuelven flexibles y “líquidas” (Bauman, 1999; Giddens, 1993).

El paso de la rigidez a la flexibilidad se relaciona con la reestructuración del modo de producción capitalista,





que apunta entre otros aspectos a reemplazar relaciones de trabajo heterónomas, donde la concepción y la concreción de las actividades van separadas, por otras autónomas donde ambas características se unen (Sennet, 2006). Esa heteronomía, sin embargo, excede el mundo del trabajo y se expande por toda la sociedad.

Como en otras etapas de cambio en el capitalismo, la base de esta reestructuración es una revolución en las tecnologías, que ahora se enfoca especialmente en aquellas relacionadas con la información y la comunicación. Lo específico de esta reestructuración, sin embargo, no es ya la creación de herramientas para modificar la producción, la experiencia y el poder, sino la aplicación del conocimiento “para desarrollar aparatos que generan más conocimiento” (Castells, 1990: 60).

Por esa razón, las transformaciones ocurridas durante las últimas tres décadas están configurando una nueva estructura social que consideramos apropiado denominar Sociedad de la Información y el Conocimiento (SIC) (Castells, 1990), donde el concepto de informacionalismo adquiere relevancia para comprender la orientación del desarrollo tecnológico hacia la acumulación de conocimiento y hacia grados más elevados de complejidad en el procesamiento de la información.

Si bien en la SIC la educación y la innovación se vuelven fuerzas productivas directas, esta sociedad se caracteriza cada vez más por la circulación del conocimiento en redes y flujos de intercambio que se desplazan por fuera de la institución escolar. La elaboración de los diseños curriculares debe tener en cuenta que su concepción del conocimiento y su transmisión a través del aprendizaje están en tensión con los que quiere imponer la SIC. Volveremos sobre la cuestión en el siguiente apartado.

A través de las TICs la dinámica de la SIC tiende a globalizar un conjunto cada vez mayor de actividades que producen conocimiento que, a la vez, se reinvierte para

producir más conocimiento. Esa globalización, sin embargo, no implica una entrada igualitaria de todas las regiones y países a este tipo de sociedad (Castells, 2003).

Este proceso de inclusión o exclusión está lejos de ser un fenómeno nuevo. Sí lo son, sin embargo, los términos en que se produce actualmente. Si antes los grados de incorporación se medían en términos netamente materiales, ahora aquellos se establecen por la capacidad de individuos y poblaciones para acceder a las redes de intercambio o flujos de comunicación que conforman el sistema global (Castells, 2003). Conviene detenernos brevemente en el panorama latinoamericano de las últimas dos décadas para ilustrar esta nueva faceta de las desigualdades en la inserción en la globalización:

“El informacionalismo globalizado tiene hoy una inserción débil, con altos grados de exclusión social; (...) las identidades entran en tensión entre lo regional, étnico y nacional ante un Estado que rompió la alianza entre sectores populares organizados, clase media burocrática y grupos económicos dominantes que había caracterizado su dinámica durante buena parte del siglo XX” (Castells, 2003: 38-40).

### **Las transformaciones en el conocimiento y el aprendizaje**

La segunda cuestión a abordar son los cambios en la concepción del conocimiento y el aprendizaje que implica la configuración de la SIC a través de la irrupción masiva de las TICs. Algunos análisis sostienen que se ha llegado a un momento donde “el capital cultural (conocimiento) se sitúa por encima del social (política) y el económico” (Fernández Enguita, 2010: 2).

Un problema cada vez más visible de la SIC es que plantea una polarización entre conocimiento e información.





Mientras que se produce una verdadera democratización de esta última gracias al incremento de las TICs el primero se vuelve más escaso, reflexivo, provisional y crítico de sí mismo. Su adquisición deja de estar limitada a un período puntual de la vida para producirse a lo largo de toda ella. Eso explica el uso cada vez más frecuente y común, en muchos ámbitos de enseñanza, del concepto de “educación a lo largo y ancho de la vida”.

Las TICs, por otra parte, al desplegar nuevos medios de comunicación y redes, hacen del conocimiento un proceso generado por la participación activa en comunidades sociales; y de cualquier lugar debidamente conectado un espacio potencial de enseñanza sistemática (Fernández Enguita, 2013).

La SIC podría caracterizarse como un momento en que se están consolidando las denominadas “comunidades de práctica” (Wegner y Barberán, 2001), que exceden el marco institucional de la escuela tradicional. Las Tics están permitiendo que se establezcan por todas partes espacios cuyo motor “es la participación de individuos cuyo aprendizaje refuerza la estructura de las comunidades y organizaciones” (Wegner y Barberán, 2001: 8).

Lo característico de estas comunidades es que plantean un nuevo tipo de aprendizaje para adecuarse a esa nueva concepción del conocimiento. Es un aprendizaje que puede realizarse en cualquier momento y en cualquier lugar (Fernández Enguita, 2013) y por ello deja de ser una necesidad acumulativa para convertirse en una posibilidad y capacidad intemporales.

Algunos estudios han caracterizado este tipo de aprendizaje como “ubicuo” (Burbules, 2012), tanto por su intemporalidad como por el hecho de que puede desarrollarse sobre cualquier cosa y por cualquier persona.

El ubicuo es un aprendizaje caracterizado por su portabilidad (se realiza desde dispositivos personales), interconexión (porque esos dispositivos permiten que

las personas se encuentren en contacto constante con otras que pueden saber o hacer cosas que ellas no), practicidad (siempre está arraigado en una red más extensa de contextos sociales e institucionales) y temporalidad (ajusta los tiempos de las actividades a los hábitos y preferencias de cada individuo). En conjunto, es un aprendizaje donde se elimina la separación entre la acción, la reflexión y la investigación (Burbules, 2012: 4-6).

Otros estudios han considerado que este tipo de aprendizaje es “difuso” y problemático, dado que su no intencionalidad, falta de claridad, superabundancia y difuminación de objetivos “delinea la figura del aprendiz de todo, maestro de nada” (Fernández Enguita, 2013: 160).

Ubicuo o difuso, lo concreto es que este tipo de aprendizaje se desarrolla por fuera de los marcos institucionales de la escuela y propone una lógica diferente a la de ésta, donde lo que prima es la organización de los espacios y los tiempos, contenidos y procedimientos, roles y rituales. En la SIC el aprendizaje ubicuo o difuso y el escolar entran irremediamente en tensión.

Esta tensión se produce por dos razones. Por un lado, la concepción del aprendizaje que se configura en la SIC quiebra el monopolio del conocimiento y el aprendizaje por parte de la institución escolar (Fernández Enguita, 2010) y visualiza a la enseñanza simultánea y sus materializaciones, la clase y el aula, como obstáculos cualitativos y cuantitativos (Fernández Enguita, 2013).

Mientras tanto, por otra parte, la escuela se resiste a dejar de pensarse así misma como la única fuente de aprendizaje, donde el ejercicio del poder y la transmisión del saber están centrados en la escritura y los libros, y a comenzar a dialogar con esas otras comunidades de práctica y enseñanza, a las que podría contribuir a sistematizar (Wegner y Barberán, 2001) o incluso agrupar como un centro concentrador que acerca,





sintetiza y coordina recursos de aprendizaje diversos (Burbules, 2012) en lo que se ha comenzado a denominar en algunos análisis como “escuela-red” (Fernández Enguita, 2013).

### El impacto en el diseño curricular

Un cambio de postura de la institución escolar frente a las transformaciones en la estructura social y los nuevos espacios de circulación del conocimiento y el aprendizaje que ellas generan a través de las TICs debe reflejarse en una reforma del diseño curricular que considere al cambio tecnológico tanto en su aspecto material como en sus efectos cognitivos.

En el primer caso, se debe abandonar un modelo de inclusión de las nuevas tecnologías que las confina a espacios específicos y relativamente aislados dentro de las instituciones. Es un modelo donde prima la misma concepción que se tiene sobre el conocimiento dentro de la escuela: “Quien posee el acceso a la tecnología o detenta un conocimiento especializado sobre ella es quien tiene el poder y, por tanto, quien define cómo, cuándo y dónde se puede contar con las TICs” (Kozak, 2010: 84).

Ese modelo, en realidad, no incluye las nuevas tecnologías sino que las incorpora, sin tener en cuenta que existe una clara diferencia entre lo que es incluir e incorporar. Una tecnología incluida no se adosa artificialmente a la institución escolar, sino que tiene en cuenta las necesidades específicas de cada contexto y, por lo tanto, no se establece de una única manera. Tiene en cuenta la multiplicidad de dispositivos existentes y busca incluirlos simultáneamente acorde a los objetivos didácticos que se persigan (Kozak, 2010).

Pero para ello es necesario dejar de lado una estrategia adaptativa que reacciona frente al cambio tecnológico a

medida que éste se sucede y adoptar una visión estratégica y preactiva que prevea el futuro escenario educativo, partiendo de aceptar que la estabilidad y certidumbre de las instituciones educativas y su pedagogía conviven con la rapidez e incertidumbre que caracteriza a las TICs (Recalde et al, 2009).

Dicha visión tiene que dejar de pensar al diseño curricular como mero trasvase de conocimiento que compartimenta disciplinas en una suma agobiante de temas individualizados (Baum et al, 2008) y hace del cambio tecnológico, en esa lógica, tan sólo una disciplina más.

Para que la incorporación de las TICs no pase por una mera introducción de infraestructura tecnológica, algunos análisis sostienen que los diseños curriculares deben asumir la función de realizar una alfabetización científica y tecnológica, dado que en la SIC la educación en ciencia y tecnología se ha convertido en un derecho social que condiciona las pedagogías que se utilizan en la educación en general (Baum et al, 2008).

Una alfabetización de esas características aborda a las TICs desde un plano cognitivo porque, en primer lugar, asume el postulado de que éstas “se están convirtiendo en extensiones naturales de la cognición de los estudiantes” (Recalde et al, 2009: 361). A partir de ello, el cambio tecnológico adquiere un papel central porque la función del diseño curricular pasa a ser la de aprender y comprender qué significa vivir en una sociedad digitalizada e interconectada donde las TICs se convierten en el motor de una enseñanza a aprender, buscar, utilizar, evaluar y comunicar la información.

### Situación actual de las TICs en la institución escolar

Una propuesta enfocada en la alfabetización científica y tecnológica como la bosquejada en el apartado anterior se enfrenta con una serie de problemas surgidos desde que la inclusión de las TICs se convirtió en po-





lítica pública.

En primer lugar las estrategias de adopción en la región latinoamericana en su conjunto no han ido más allá de la dotación de infraestructura (Möller, Sunkel y Trucco, 2011: 9), con lo que continúa persistiendo una visión adaptativa más que preactiva frente a las TICs. Resulta muy difícil que una estrategia de estas características permita que las nuevas tecnologías actúen como factor de igualdad social y modernicen el proceso educativo.

El caso argentino, cuya política se caracteriza durante la presente década por la universalización del sistema I a I (una computadora por alumno) es ilustrativo de la persistencia de una actitud adaptativa:

“En la última década, los programas de equipamiento digital en las instituciones educativas han sido por lo menos frustrantes, debido fundamentalmente a la escasa coordinación de las acciones de dotación de equipamiento con las de formación y capacitación (producción de conocimiento). Se ha subestimado el problema de la “capacidad de absorción”, reduciendo la intervención a la capacitación docente en Word, Excel y PowerPoint y, en el mejor de los casos, en alfabetización digital en nuevos medios, minimizando la intervención sobre los niveles de conducción” (Artopoulos, 2010: 24).

Un segundo problema lo representan las capacidades, actitudes y creencias pedagógicas de los profesores hacia las nuevas tecnologías (Claro, 2010), motivadas en buena medida por la política de la institución escolar hacia las TIC, que tiende a confinarlas a espacios específicos, bajo la custodia de expertos y con poca o ninguna vinculación con la vida cotidiana del aula (Kozak, 2010). A esa cuestión debe sumarse que hoy existe un alto

porcentaje de docentes que no cuentan con capacitación básica para el uso de las TICs y, por ende, no son capaces de ver las potencialidades que ellas ofrecen para las prácticas educativas (Möller et al, 2011: 25).

La combinación de esas dos cuestiones se traduce en que la incorporación de las TICs al currículum sea un acto más bien individual y aislado, que puede estar determinado por la filosofía pedagógica sobre la que cada docente construye su quehacer en el aula. Así, según un estudio (Becker, 2000), docentes que adhieren a una visión constructivista, que se caracteriza por conceptualizar el aprendizaje de una persona como el resultado de integrar nuevas ideas y argumentos a las propias creencias y conceptos y darle al estudiante un rol más activo en el aprendizaje, son más proclives a usar las TICs en clase porque las ven, de la misma manera que se ven a sí mismos, como mediadoras en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Esta visión se puede complementar con otra (Cox y Web, 2004) cuyo análisis demuestra que aquellos docentes que combinan el conocimiento de su materia junto con el de la forma en que los estudiantes la entienden incrementa la posibilidad de uso de las nuevas tecnologías porque mejora la capacidad de comprensión de los profesores sobre cómo las TICs ayudan a enseñar una materia, sus conceptos y destrezas asociadas.

Un tercer problema está representado por la cuestión de lo que algunos análisis denominan “segunda brecha digital” (Möller; Sunkel y Trucco, 2011; Claro, 2010). Aún cuando se alcanzara un pleno acceso a las TICs en la institución escolar, ello no implica que todos los alumnos las puedan usar por igual. Si la primera brecha digital se caracteriza por dividir a aquellos que tienen acceso a las nuevas tecnologías de los que se encuentran excluidos de ellas (Castells, 2003), la segunda se configura a partir de las capacidades de los estudiantes de darles un uso que les permita construir conociemien-







to.

La configuración de la segunda brecha digital se problematiza aún más cuando se tiene en cuenta que ella no se funda sólo en la incapacidad de la escuela de darle un uso motivante a las TICs. Factores sociodemográficos y culturales externos (entre ellos, la capacidad de la familia de generar un “capital tecnológico” de familiaridad y competencias preexistentes en el manejo de las nuevas tecnologías) (Claro, 2010) condicionan los niveles de intensidad y especialización con que los alumnos se apropian de las TICs.

### **¿Es posible un diálogo entre educación institucional y redes sociales?**

Las redes sociales permiten el desarrollo progresivo de las “comunidades de práctica” y el “aprendizaje ubicuo” que analizáramos previamente tensionando la relación con la institución escolar y poniendo a esta última en una postura netamente defensiva, impermeable, frente a las problemáticas que se presentan en aquellos espacios. En este apartado nos preguntamos a dónde deberían apuntar las futuras políticas curriculares para cambiar ese estado de tensión por otro de diálogo y, en definitiva, “conectar” a la escuela con las redes sociales. En otras palabras, cómo hacer que la escuela tenga algo más que el discurso de “retener por ley” (Fernández Enguita, 2010: 11).

Por sobre todo, se trata de aceptar que la escuela es parte de la SIC, una configuración social que disuelve cualquier monopolio del conocimiento. No se trata, por lo tanto, de establecer una relación de disputa de éste con las redes sociales, pues tampoco ellas pueden reclamar su dominio.

Es la misma configuración de la SIC la que permite, sin embargo, que se pueda establecer un diálogo fluido entre la escuela y las redes, justamente porque su dinámica es la que permite definir las funciones que le pueden

corresponder a cada una. Es la SIC, y las redes sociales, las que ofrecen la posibilidad casi ilimitada del acceso a la información, pero no son ellas las que permiten el acceso casi ilimitado al conocimiento:

“La paradoja consiste en que, cuanto más abundante en términos absolutos y más igualitaria y democrática en su distribución se vuelve la información, más escaso en términos relativos y más desigual y jerárquico en su distribución se torna el conocimiento. La información se masifica, se democratiza al mismo tiempo que el conocimiento, necesario para comprender aquella y que requiere años de aprendizaje, se vuelve escaso, reflexivo, provisional y autocrítico de sí mismo” (Fernández Enguita, 2010: 8-9).

A lo que deberían apuntar las políticas curriculares, creemos, es a considerar a la escuela como una comunidad de práctica más, pero focalizándose en lo que la diferencia de aquellas que se desarrollan en las redes sociales a través del aprendizaje ubicuo: el hecho de que continúan acaparando la mayoría de los recursos pedagógicos, justamente aquellos necesarios para contrarrestar los problemas que trae el avance del aprendizaje difuso en las redes sociales: la falta de intencionalidad y claridad. La escuela no tiene que disputar con las redes sociales, la escuela tiene que ser una escuela-red, un nodo actúe como mediador frente a otras comunidades de práctica.

Ese diálogo se vería mucho más facilitado si las políticas de incorporación de las TICs a la institución escolar, además de tomar al conocimiento escolar como un mundo segmentado y atomizado, dividido por materias y disciplinas, con una comunidad docente que tiene un comportamiento particular con sus reglas, contenidos y lenguajes, consideraran a los docentes como lo que son: una comunidad de práctica más. Porque los docen-





tes:

“(…) aprenden a usar las TICs en el aula en forma presencial y de la experiencia de los pares. Por lo tanto una buena estrategia es la de la bola de nieve. Identificar docentes líderes, conectarlos, dale el soporte de expertos, y darles el tiempo y el espacio para que puedan compartir la experiencia con sus pares. Formar comunidades de práctica docente en las cuales los docentes se encuentren contenidos habiéndose legitimado el uso de las TICs en el marco de buenas prácticas docentes” (Artopoulos, 2013: 75).

## Conclusiones

La irrupción masiva de las TICs en la sociedad en las últimas décadas está provocando un conjunto de cambios económicos, sociales y culturales de tal dimensión que ha comenzado a generar debates y posicionamientos teóricos, especialmente desde la Sociología y las Ciencias de la Educación, sobre cómo se debe denominar a la estructura social que está surgiendo a raíz de dicha irrupción y cuál es su dinámica de reproducción y cambio. Sociedad del Conocimiento y la Información (SIC) es tan sólo una de las formas en que se busca encuadrar este conjunto de cambios, aunque quizá la que mayores consensos ha generado entre las ciencias que los estudian hasta el momento.

Si bien a lo largo de este trabajo tan sólo se ha bosquejado de manera general cuál es el panorama tanto del desarrollo de la SIC en Latinoamérica y Argentina y cómo está recepcionando el sistema educativo nacional esa nueva configuración social a través de los actuales procesos de reforma curriculares que se están llevando a cabo, nuestro análisis nos conduce a concluir que dicha reforma manifiesta dos problemas clave para la inclusión del cambio tecnológico en los diseños curriculares.

El más importante de ellos se presenta a nivel curricular. Persiste en las nuevas reformas la actitud de enmarcar todo aquello que se refiera a la inclusión del cambio tecnológico en la educación en una única asignatura (generalmente bajo la denominación común de *Informática*), impidiendo explotar el potencial de las TICs como herramientas que facilitan los procesos de enseñanza – aprendizaje en general y permitir de esta forma que toda la comunidad educativa pueda comenzar a problematizar conceptos clave para entender la escuela que se viene como los de “comunidades de práctica” o “aprendizaje ubicuo”.

Aunque quizá no igual de relevante, porque depende de lo que se decida a nivel curricular, no es menor la cuestión de la pervivencia en las escuelas en general de las actitudes adaptativas más que proactivas frente a las TICs. Si bien, debido al alto nivel de prescripción curricular vigente en Argentina, lo que se enseña en el aula está fuertemente vinculado con lo que se decide en instancias centrales del Sistema Educativo, políticas que tan sólo pasan por una dotación de infraestructura y relegan la capacitación teórica sobre el potencial de estas nuevas tecnologías en los docentes contribuyen a agravar el problema.

Estos problemas deberían estar entre las prioridades de la agenda educativa de los próximos años si la institución educativa del mañana quiere adaptarse a la nueva configuración social que está surgiendo y evitar caer en el anacronismo.





## Referencias bibliográficas

- AMARO, J. y ARBELO, H. (2014). "La reforma curricular en la secundaria de adultos bonaerense: continuidades y cambios en la nueva propuesta". En RBBA (06).
- ARTOPOULOS, A. (2010). "De la 'computadora-flore-ro al celu-bot: sobre la difusión de tecnologías en educación". En: *Escuela y TICs. Los caminos de la innovación*. Buenos Aires: Lugar Editorial.
- ARTOPOULOS, A. (2013). "El docente traductor: claves para la integración de tecnología en la escuela". En: *Revista Linhas* (27), 59-82.
- BAUM, G y colaboradores (2008). "La educación en ciencia y tecnología como derecho social en la economía del conocimiento". En: *Propuestas interpretativas para una economía basada en el conocimiento. Argentina, Colombia, México, Estados Unidos, Canadá*. Buenos Aires: Federico Stezano y Gabriel Vélez Cuartas, Editores.
- BAUMAN, Z. (2005). *Legisladores e intérpretes*. Bernal: Universidad Nacional de Quilmes.
- BAUMAN, Z (1999). *Modernidad líquida*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- BECKER, H.J. (2000). "Findings from Teaching, Learning, and Computing Survey: Is Larry Cuban Right?". Consultado en: <http://www.crito.uci.edu/tlc/html/findings.html>
- BERNSTEIN, B. (1988). *Clases, códigos y control II*. Madrid: Akal.
- BERNSTEIN, B. (1997). "Escuela, mercado y nuevas identidades pedagógicas". En: *CIDE* (13).
- BURBULES, N. (2012). "Meanings of ubiquitous learning". En: *Ubiquitous Learning*. Illinois: University of Illinois Press.
- CASTEL, R. (2004). *La metamorfosis de la cuestión social. Una crónica del salariado*. Buenos Aires: Paidós.
- CASTELLS, M (1996). *La era de la información. Economía, sociedad y cultura*. Madrid: Alianza Editorial, 1996.
- CASTELLS, M. (2003). "Panorama de la Era de la Información en América Latina. ¿Es sostenible la Globalización?" En: *¿Es sostenible la Globalización en América Latina? Debates con Manuel Castells. Vol. I: La Globalización y América Latina. Asignaturas pendientes*. La Paz: Fondo de Cultura Económica.
- CHEVALLARD, I. (1985). *La transposition didactique: de savoir savant au savoir enseigné*, París: La Pensée Sauvage.
- CLARO, M. (2010). "Impacto de las TIC en los aprendizajes de los estudiantes. Estado del arte". En: *CEPAL, Colección Documentos de Proyectos*.
- COBO, C. y MORAVEC, J. (2011). *Aprendizaje invisible. Hacia una nueva ecología de la educación*. Barcelona: Publicacions i edicions de la UB.
- COX, M. y colaboradores (2004). ICT and attainment: A review of the research literature ICT in Schools. En: *Research and Evaluation Series – No.17. DfES-Becta*. Consultado en: [http://www.becta.org.uk/page\\_documents/research/ict\\_attainment\\_summary.pdf](http://www.becta.org.uk/page_documents/research/ict_attainment_summary.pdf).
- DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN (2007). *Marco general de política curricular. Niveles y modalidades del sistema educativo*. La Plata.
- DUBET, F. (2010). *Repensar la justicia social. Contra el mito de la igualdad de oportunidades*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- FERNÁNDEZ ENGUITA, M (2013). "El aprendizaje di-





fuso y el declive de la institución escolar”. En: *Revista de la Asociación de Sociología de la Educación* (Vol.6, 2).

FERNÁNDEZ ENGUITA, M. (2010) “Paradojas de la Sociedad de la Información y el Conocimiento”. En: *XI Congreso Español de Sociología*.

FOUCAULT, M. (2002). *Vigilar y castigar. El nacimiento de la prisión*. Buenos Aires: Siglo XXI.

GIDDENS, A (1993). *Consecuencias de la modernidad*. Madrid: Alianza.

GOODSON, I. (2006): “Procesos socio-históricos del cambio curricular”. En: *El conocimiento escolar en una perspectiva histórica y comparativa. Cambios de currículos en la educación primaria y secundaria*. Buenos Aires: Gránica.

GOODSON, I. (1995). *Historia del currículum. La construcción social de las disciplinas escolares*. Barcelona: Pomares Corredor.

KOZAK, D. (2010). “Modelos y dispositivos de inclusión de TICs en escuelas”. En: *Escuela y TICs: los caminos de la innovación*. Buenos Aires: Lugar Editorial.

MÖLLER, S. y colaboradores (2011). “Aprender y enseñar con las tecnologías de la información y las comunicaciones en América Latina: potenciales beneficios”. En: *CEPAL, División de Desarrollo Social*.

PALAMIDESSI, M. (2006). “El currículum para la escuela primaria argentina: continuidades y cambios a lo largo de un siglo”. En: *Diez miradas sobre la escuela primaria*. Buenos Aires: Siglo XXI.

PINEAU, P. (1996). “La escuela en el paisaje moderno. Consideraciones sobre el proceso de escolarización”. En: *Historia de la educación en debate*. Buenos Aires: Miño y Dávila.

RECALDE, A. y colaboradores (2009). *Libro blanco de la prospectiva TIC: Proyecto 2020*. Buenos Aires: Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva.

SENNET, R. (2006). *La corrosión del carácter: las consecuencias personales del trabajo en el nuevo capitalismo*. Buenos Aires: Anagrama.

TENTI FANFANI, E. (2007). *La escuela y la cuestión social*. Buenos Aires: Siglo XXI.

WENGER, E y BARBERÁN, G. (1991). *Comunidades de práctica: aprendizaje, significado e identidad*. Madrid: Paidós.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# Redes personales digitales y contexto escolar. Estudio de un grupo de adolescentes de Mendoza (Argentina)

*Personal Digital Networks and School Context. Study of a Group of Teenagers from Mendoza (Argentina)*



**Alejandro Paredes** (UDA-UNCUYO- CONICET)

aparedes@mendoza-conicet.gob.ar

**Jimena Aguirre** (UNCUYO- CONICET)

aguirrejimena@yahoo.com.ar

**José María Vitaliti** (UDA)

jmvitaliti@gmail.com

**Sabino Strafile** (UNCUYO)

sstrafile@gmail.com

**Cristobal Jara**(UDA)

elcristouc@hotmail.com

**Carlos Sottile**(UDA)

csottile89@gmail.com

Enviado: 18 de mayo de 2015.

Aceptado: 19 de julio de 2015

Alejandro Paredes, Jimena Aguirre, José María Vitaliti, Sabino Strafile, Cristobal Jara, Carlos Sottile "Redes personales digitales y contexto escolar. Estudio de un grupo de adolescentes de Mendoza (Argentina)", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 141-160



## Resumen

Este artículo se centra en el análisis de redes personales digitales de un grupo de adolescentes del último año de una escuela secundaria de gestión privada en Mendoza, Argentina. Se escogió Facebook porque es la red más difundida entre ellos. El objetivo de este estudio fue analizar las redes de Facebook de adolescentes de una escuela con una fuerte implementación de las TIC y comprender las percepciones que tienen sobre sus vinculaciones digitales. La recolección de los datos fueron tres momentos (administración de TouchGraph sobre Facebook, entrevista individual y Focus Group). El análisis de los datos fue cuantitativo, de análisis de grafos y cualitativo. Con respecto a los resultados se observaron que los varones tuvieron redes con mayor dispersión en cuanto al número de miembros y las mujeres mayor homogeneidad (menor número de subgrupos). En los grafos se observó que la familia tuvo una baja importancia (está aislada, es pequeña y con baja relación o no está). El análisis cualitativo, reveló un acercamiento crítico a Facebook y que la protección de la privacidad obstaculiza la relación a través de esta red con la escuela y los padres. Finalmente las redes personales digitales brindan apoyo afectivo, informacional, tangible y axiológico.

**Palabras claves:** Redes personales digitales -Facebook- Educación - Tipos de apoyo

## Abstract

This article focuses on the analysis of personal digital networks of a group of teenagers in the last year of a private high school in Mendoza, Argentina. Facebook was chosen because it is the most widespread network among them. The aim of this study was to analyze networks Facebook of adolescents in a school with a strong implementation of ICT and understand their perceptions about their digital connections. The data collection was in three times (TouchGraph management on Facebook, individual interviews and focus groups). The data analysis was quantitative, graph analysis and qualitative. With respect to the results it was observed that the size of the men's networks were more scattered and the women's networks were more homogeneous (fewer subgroups). In the graphs it was found that the family had a low importance (it is isolated, small and with low ratio). The qualitative analysis revealed a critical approach to Facebook and the privacy protection hinders the relationship through this network with the school and the parents. Finally personal digital networks provide emotional, informational, tangible and axiological support.

**Keywords:** Personal digital networks- Facebook- Education -Types of support





## Introducción

El presente trabajo se enmarca en un proyecto de investigación que analiza la relación entre las redes personales y la clase social. Para ello se están analizando redes personales de adolescentes de tres establecimientos educativos de la provincia de Mendoza. Es un proyecto financiado por el Consejo de Investigación de la Universidad del Aconcagua (CIUDA).

El equipo de investigación se nutre de la interdisciplina y de las distintas trayectorias de investigación individual en temas como Análisis de redes sociales (ARS), Resiliencia, Tecnologías de información y comunicación (TIC) y Educación.

La investigación actual tiene como objetivo analizar las redes de Facebook de adolescentes de una escuela con una fuerte implementación de las TIC y comprender las percepciones que tienen sobre sus vinculaciones digitales. La metodología utilizada es de enfoque mixto a través de tres instrumentos: entrevista individual, grupo de enfoque y la aplicación del Software TouchGraph a Facebook para el análisis de redes sociales.

En los dos apartados que se encuentran a continuación se profundizará en ciertas conceptualizaciones de referencias como la intervención en redes sociales y la relación entre los adolescentes y las redes personales digitales. Posteriormente, se realiza la descripción del contexto escolar del caso analizado y la descripción del diseño metodológico. Por último se detallan los resultados cuantitativos, del análisis de grafos y cualitativos, para arribar a las conclusiones.

### La intervención en redes personales

Los estudios de las redes personales digitales son investigaciones de base que adquieren especial sentido cuando son aplicados a la creación de métodos novedosos de intervención social.

Durante el siglo veinte las perspectivas de la intervención social acompañaron a los cambios sociales. En su primera mitad predominó el *case work* que se fundamentaba en una perspectiva individualista de la sociedad, es decir, de la comunidad vista como una sumatoria de individuos en la que por razones azarosas algunos de ellos eran pobres y otros no. Por esta razón el trabajo social fue prioritariamente asistencialista y meritocrático. Posteriormente en el contexto de la guerra fría, en el bloque occidental o capitalista el Estado de Bienestar y su asistencia centralizada tendió a incluir y ciudadanizar a los marginados aunque respetando ciertos estratos sociales. Finalmente a fines del siglo pasado el neoliberalismo imperante se propuso la retracción estatal como meta, por lo que la ayuda social quedó en manos de la sociedad civil y el mercado. Mientras que el Estado aplicaba la estrategia de las políticas sociales de focalización que ayudaba básicamente a los casos más acuciantes (Herrera, 2009).

A principios del siglo XXI, el crecimiento de las tecnologías informáticas dio un fuerte impulso al estudio de las redes sociales habilitando la construcción de programas gráficos y matemáticos que permitieron una mayor profundidad analítica. Softwares como Egonet, Ucinet, Siena, Pajek y Gephi, entre otros permitieron tomar a distintos actores sociales (personas, organizaciones, partidos políticos, coautorías) y analizarlos desde una perspectiva relacional. En el mundo hispanoparlante, la revista "Redes. Revista hispana para el análisis de redes sociales", se convirtió en pionera en la divulgación de estos estudios.

Como correlato a esto nació una perspectiva de trabajo social basado en la intervención sobre las redes personales. Ya a fines del siglo pasado el achicamiento del estado había propiciado la intervención en red, en las que diversas instituciones trabajaban sobre un problema en particular. Esta vez era diferente, no se trabajaría "en" una red, sino "sobre" una red. Los sujetos comenzaron a ser concebidos como elementos de





redes dinámicas de apoyo y no como individuos. Todo esto tiene como sustrato un enfoque multidisciplinar que utiliza la sociología relacional, la teoría de los juegos y el concepto de capital social de Bourdieu, entre otros.

Juan Rodríguez Abellán y José Navarro Góngora (2000) entienden que existen distintos niveles de redes personales que otorgan diferentes tipos de apoyo cuando alguien debe enfrentar un problema o enfermedad grave. El apoyo emocional y de recursos (también llamado apoyo tangible), es brindado principalmente por la red más cercana compuesta por vínculos cara a cara o analógica. El apoyo informacional y en menor medida el tangible, es otorgado por la red de profesionales (médicos, trabajadores sociales, abogados), y el apoyo axiológico está principalmente identificado con la red cercana o de religiosos con los que se vincula (sacerdotes, pastores, entre otros) que en estos casos pueden crecer en relevancia en la red personal. Para estos autores todos esos niveles conforman una Red de Tratamiento que puede funcionar de modo consciente o no, coordinada o no y muchas veces enfrentada entre sus niveles. Por esta razón es prioritario contribuir al autocontrol familiar, el desarrollo de relaciones saludables, la coordinación de profesionales y en algunos casos, la sustitución de redes.

Manuel Herrera (2009) entiende a la familia como una red de relaciones primarias dinámicas organizadas para cuidar al más débil. Las familias varían según la clase, status o el territorio, y pueden encontrarse una gran diversidad (sin hijos, ancianos, ensambladas, monoparentales, homoparentales, disfuncionales, entre otras). Sin embargo está presente en personas vulnerables, como niños de la calle o adultos multiproblemáticos y pueden encontrarse “trozos de familias”. Las familias generan problemas, pero también soluciones. En su interior hay cuidadores, que generalmente son mujeres. Luego se encuentra una red informal de apoyo a las familias, conformada por

vecinos, amigos o parientes. Finalmente, una red formal de instituciones sociales. Se acude a la red formal cuando las anteriores fueron superadas. Sin embargo esta tercera etapa actúa desconociendo a las anteriores.

Sergio Arranz López (2010) propone el concepto de Vulnerabilidad Relacional para aquellas personas que tienen una débil inserción comunitaria. Algunas características de la vulnerabilidad relacional es un tamaño reducido de la red, una alta densidad donde todos los miembros se conocen entre sí (la máxima expresión de esto son las redes de personas institucionalizadas), pocos vínculos entre los subgrupos y en algunos casos la presencia de una zona central saturada que no da todos los apoyos (como ejemplo de esto último puede entenderse el caso de un niño que sufre violencia familiar).

En general se ha llegado a un consenso en que el apoyo de las redes personales menos densas es de mejor calidad, ya que la persona puede interactuar en diferentes subgrupos que no se conocen entre sí, lo que disminuye su estrés (Ayuso, 2012). Las redes personales pequeñas dan menos apoyo, sus miembros se sienten sobreexigidos por los pedidos del “ego”<sup>1</sup> y las repercusiones psicológicas del ego son más graves cuando enferma (Troncoso, Álvarez & Sepúlveda, 1995). Finalmente la eficiencia en brindar apoyos de la red no siempre es coherente con la valoración subjetiva del ego (Paredes, Arrigoni & Rodríguez, 2012).

Teniendo en cuenta estos aspectos es que no interesamos por los tipos de apoyo que brindan las redes personales en adolescentes. Sin embargo encontramos que varios de estos vínculos estaban digitalizados (mediante Facebook, Twitter, Instagram, e-mail, Whats app, entre otros), es decir que no eran interacciones analógicas o cara a cara. Por esta razón se decidió profundizar en las características de las relaciones digitales de la red personal de los adolescentes y en su capacidad de brindar apoyos.

1 Se entiende por ego al individuo en torno al cual se construye la red personal y alter al resto de los miembros de la red. Por esta razón todos somos Ego de nuestra propia red y alter de las redes personales de nuestro prójimo.







## Los Adolescentes y sus redes personales digitales en Facebook

En la llamada sociedad de la información, el conocimiento se ha convertido en la mercancía más valiosa de todas (Coll, 2008). Las redes sociales digitales permiten una nueva forma de comunicarse, de relacionarse y de crear comunidades (Varas Rojas, 2009; Schwarz, 2011 citados en Almanza, Fonseca & Castillo, 2013). Las nuevas generaciones están desarrollando nuevos códigos de conducta (Soep, 2012), se han alejado de la primacía del teléfono o de la interacción cara a cara para basarse especialmente en mensajería, como método preferido de comunicación instantánea (Almanza, Fonseca & Castillo, 2013).

Las tecnologías de la información y comunicación (TIC) o dispositivos digitales influyen en las familias. El uso del internet varía según la edad de los miembros de la familia y facilita la comunicación con personas ajenas al hogar pero perjudica las relaciones al interior de la misma. Los padres tienen mayor probabilidad de comunicarse entre sí (a través del teléfono o internet) que con otra persona, sea éste un desconocido o un hijo. También se ha demostrado que a mayor número de televisores dentro de la familia menor es el tiempo de interacción entre los integrantes (Ramírez Buitrago, 2015).

En el comportamiento de las redes personales de los adolescentes, es interesante la relación entre lo intergeneracional y la era digital. Marc Prensky (2001) describe dos conceptos: los inmigrantes digitales y los nativos digitales. Los primeros aprenden a adaptarse a su medio ambiente, aunque siempre conservan, hasta cierto punto, su "acentó", es decir, sus huellas de origen. Los nativos digitales, en cambio, están acostumbrados

a recibir información rápida, simultánea, hipertextual, pueden realizar múltiples tareas y trabajan mejor con gráficos que con textos. Funcionan mejor cuando están en red, disfrutan de la gratificación instantánea y de las recompensas frecuentes (Prensky, 2001). Sin embargo, hay autores que no están de acuerdo con el concepto de nativo digital. Algunos de ellos se apoyan en investigaciones empíricas para sostener la falta de unicidad sobre el uso de la tecnología y el desarrollo de competencias digitales; ello cuestiona la existencia de los nativos digitales y sus características (Kenedy, Kraus, Gray y otros, 2006; Cabra y Marciales, 2009, Combes, 2007; Bautista, Escofet, Forés y otros, 2013; entre otros). Dussel y Quevedo (2011) cuestionan este concepto porque coloca en los jóvenes la responsabilidad por la iniciativa y el dinamismo y oculta lo que pueden hacer los adultos para promover usos más relevantes de esas tecnologías. Mientras que Cassany y Ayala (2008) y luego Cassany y Hernández (2012) discuten la afirmación que los nativos digitales están tecnológicamente preparados por el solo hecho de haber crecido familiarizados con Internet y presentan dificultades para tener un comportamiento más estratégico en la lectura digital en el marco de una alfabetización digital.

De todos modos, es apreciable una brecha digital que consiste en la separación entre las prácticas que los adolescentes realizan en la escuela y las de ámbitos extraescolares. Esto a su vez, se traduce en una brecha generacional (Magadán, 2012; Adell, 2004). Frente a esta situación la escuela, puede presentar dificultades al transmitir los contenidos bajo estas nuevas reglas (Prensky, 2001). Por ejemplo, Cassany & Hernandez (2012) abordan el caso de una chica que no pudo aprobar el Bachillerato de Letras, a pesar de que llevaba una intensa actividad digital en la que gestionaba un foro de literatura<sup>2</sup>.

2 Como se podrá observar más adelante, la escuela en la que realizamos el estudio para este artículo constituye un caso atípico ya que asume desde su proyecto educativo la vinculación con los nativos digitales integrando el mundo virtual en que navega el adolescente y la propuesta educativa de la escuela.





Resulta necesario, profundizar en las diferentes maneras en que lo digital es aprehendido e incorporado según los diversos contextos y los desafíos que implica lo digital intrageneracionalmente. Un estudio realizado por Almansa, Fonseca & Castillo (2013) en adolescentes de 12 a 15 años de Colombia y España que utilizan Facebook aporta datos interesantes. En los adolescentes colombianos las relaciones de amistad en Facebook se basan prioritariamente en la imagen (debe ser lindas o guapos) y la cantidad de amigos que tiene el usuario que agregan, aunque no los conozcan personalmente. Llegan a tener casi 350 amigos por usuario. Deciden aceptar o rechazar una solicitud de amistad impulsivamente y en sus perfiles los adultos son vedados. Solo 5% había agregado a padres o tíos y 2 agregaron a sus profesores. En cambio los adolescentes españoles analizados solo hacían tres o cuatro publicaciones al mes y la media de amigos era de 202.

A su vez profundizando en las redes sociales virtuales, la categoría “amigo” es un término que merece ser discutidos desde lo relacional y lo vincular. Alexandre-Benavent y Ferrer-Sapena (2010) plantean la trivialización del concepto de amigo en la Red y distinguen a los “conocidos” de los “amigos reales” y de los “auténticos amigos”, es decir de aquellos que harían cualquier cosa por uno. En este trabajo usaremos la palabra “amigo” entre comillas para designar a los usuarios de Facebook que son parte de una misma red, siguiendo el mismo criterio de esa red social.

En cuanto al género, según el Loreto Crespo, Elgueta Ruiz y Riffo Parra (2009) en el caso de las mujeres parece ser que el principal motivo para unirse a Facebook es la presión del grupo y la necesidad de mantener lazos afectivos. En el caso de los hombres, en cambio, la diversión o entretención prima por sobre los aspectos socializadores.

Profundizando en las interacciones o intercambios a través de la red social, un estudio reciente de Bakshy, Messing, & Adamic (2015) han descubierto que la red social es una caja de resonancia de nuestras propias ideas con pocas ventanas al exterior. Así, de todos los enlaces que ven las personas que se consideran progresistas, apenas un 22% desafían su forma de pensar. Los conservadores ven en sus muros un 33% de noticias que no corresponden con su ideología. Es sabido que, lo que genera lo que se debe o no ver en los muros de Facebook son diferentes algoritmos que están en función de sus intereses y muestra lo que provocará más interacción, para que permanezca más tiempo en la red y de este modo genere más ingresos a la empresa (Salas, 2015; Bakshy, Messing, & Adamic, 2015).

### **Descripción del contexto escolar del caso estudiado**

El estudio se enmarcó en una escuela urbana, que se ubica en el distrito de San José del departamento de Guaymallén, Mendoza<sup>3</sup>. Se trata de una institución educativa pública de gestión privada con una trayectoria de más de veinte años en la labor educativa. En sus inicios se desarrolló en el marco del Nivel Inicial y Primario, extendiéndose luego al Nivel Secundario.

Desde el año 2005, este colegio desarrolla el proyecto aula digital que compromete no sólo a alumnos, docentes y padres sino que también a la comunidad educativa en general. El proyecto involucra la integración de la alfabetización digital en las prácticas educativas, haciéndose eco de la propuesta de Bertancud y Grando (2015), según la cual, la construcción de la identidad digital es un derecho que deben garantizar la escuela y el Estado.





En los últimos años se realizaron varias innovaciones: paso del uso de página web a portal educativo (que alberga las clases de los diferentes profesores, actividades extraescolares, repositorio digital, entre otros), pizarras digitales, aire acondicionado y conectividad wi-fi en todas las aulas, capacitación docente, registro de calificaciones y asistencia on line. Todo esto hizo que con el tiempo, la escuela se haya vuelto referente de este proceso de uso y apropiación de las tecnologías en el aula, tanto en el ámbito nacional como fuera de él. De hecho, varias notas periodísticas locales han dado cuenta de las distinciones y premios de este colegio sobre la innovación y calidad del trabajo escolar con tecnología (Oliva, 2008; Rossaro, 2008; Diario Las Noticias, 2010 y Olivera, 2012).

Según lo expresado por la asesora pedagógica y autoridades, la misión propuesta del colegio consiste en educar a jóvenes mediante un proceso de educación participativa, dirigido a construir aprendizajes significativos; la toma de conciencia ecológica; el fomento del clima de respeto de las diferencias individuales; la actitud crítica y el quehacer educativo basado en los principios de Calidad, Equidad y Participación (Proyecto Educativo Institucional: PEI, 2013)<sup>4</sup>.

La visión institucional se centra en el desarrollo de una educación integral para la formación de personas respetuosas, informadas, cultas, responsables y actualizadas, que construyan conocimientos, destrezas y habilidades prácticas, en general, y, en particular, vinculadas con el uso de las TIC. Cabe agregar que, en especial, el proyecto Aula Digital data del año 2004 en adelante y significa un paso edificante en escuelas medias de la provincia en relación al tránsito de jóvenes en la alfabetización digital.

Las iniciativas actuales de esta escuela están focalizadas

en el reconocimiento y valorización de los “Entornos Personales de Aprendizaje” de los alumnos (en inglés, *Personal Learning Environment*) y el desarrollo de la identidad digital institucional. Este concepto supone que los alumnos conviven con un bagaje de datos insospechados a su alcance. En la actualidad, el Entorno Personal de Aprendizaje se ha enriquecido con la llegada de internet, por lo que el aprendizaje debe incluir necesariamente a la web.

El colegio obtuvo en el año 2005 el Primer Premio Nacional a la Calidad Educativa (Ministerio de Educación de la Nación Argentina– INTEL) por innovación en el uso de tecnología en el aula. En el año 2009, la Distinción de la Cámara de Diputados de la Provincia de Mendoza a la coordinadora del programa de “Aula Digital” por ser la primera institución en América Latina en incorporar las TIC -Tecnologías De La Información y La Comunicación- a la educación y en el año 2010 logró el segundo Premio Nacional a la Calidad Educativa (Ministerio de Educación de la Nación – INTEL) Proyecto Pizarra Digital Interactiva.

Como institución educativa preocupada por el uso de las TIC, auspicia y acompaña a los alumnos y docentes en la construcción de espacios de aprendizaje propios que posean la impronta de cada uno, de acuerdo a los intereses y situaciones particulares. Dentro del PEI se considera el entorno virtual institucional con la clara intención de ser el soporte (técnico y pedagógico) para comenzar a hacer conscientes y explícitos aquellas prácticas de organización y administración propias de los procesos de aprendizaje de cada estudiante y docente, en particular. Para ello se brindan los soportes técnicos y pedagógicos necesarios para la planificación, diseño y creación de los entornos personales de aprendizaje (Portal Educativo, Aulas virtuales por año y espacio curricular, Office 365, correo de mensajería

4 Se preserva la identidad del colegio y de los adolescentes entrevistados.





interna e institucional, entre otros).

Según su directivo, la matrícula del Nivel Secundario es de 146 estudiantes de clase socioeconómica media. El plantel docente está integrado por veintiocho profesores de las distintas materias. También posee un equipo de orientación que incluye a la docente encargada de las adaptaciones curriculares para los jóvenes integrados, una psicóloga y una psicopedagoga. Se suman al dictado regular talleres de Robótica, de Programación y de Office 365, los días sábado. Cabe agregar que, los alumnos que ingresan a la escuela tienen la posibilidad de realizar un curso nivelatorio y que sus familias asumen el compromiso de acompañar y apoyar el proyecto aula digital, en un principio, con el suministro de la netbook para sus hijos y luego con diferentes propuestas asociadas a la tecnología.

Algunos alumnos egresados son contratados por un año para el apoyo técnico en la institución, que consiste en la orientación para el uso de la plataforma virtual, acompañar a los padres para registrarse e interactuar en el campus. Es decir que hacen amigables esta tecnología a los padres (en su mayoría migrantes digitales) para que a su vez acompañen a sus hijos.

### **Un abordaje cuali-cuanti para el análisis de las redes digitales**

La investigación descriptiva realizada parte de un enfoque mixto con un tipo de diseño no experimental, transversal. Para nuestro estudio se tomó como muestra a los alumnos de un curso de quinto de año de la escuela descrita en el apartado anterior. El cual está conformado por 25 jóvenes, 7 mujeres y 18 varones con una edad promedio de 17 años. Todos eran usuarios de Facebook. La elección de la muestra está relacionada con nuestro proyecto de investigación que

ha estudiado redes personales (digitales y analógicas) de adolescentes del último año de escuelas de distintas extracciones sociales<sup>5</sup>.

Los instrumentos de recolección de datos tomados a estos 25 jóvenes fueron:

Administración de software TouchGraph sobre las redes de Facebook: TouchGraph permite obtener las redes personales digitales de los usuarios, graficando las relaciones entre los “amigos” del usuario y destacando en distintos colores a subgrupos de la red según las características personales de cada “amigo” que Facebook ha registrado. El grupo de investigación tomó datos cuantitativos de las redes pero preservó el anonimato del usuario y los “amigos” que son parte de su red. Para obtener los datos a través del software se debió impartir una pequeña capacitación a los alumnos, en algunos casos preparación de los ordenadores portátiles y fueron asesorados por tres investigadores que luego tomaron una imagen de la red personal digital y realizaron una entrevista individual abierta a cada uno de ellos sobre las impresiones sobre su red de Facebook.

Entrevista semiestructurada individual sobre las percepciones en torno a la red personal de Facebook.

Entrevista grupal (Focus Group), tomada en cada grupo por un coordinador, un moderador, una observadora que tomaba notas y el registro a través de una filmadora.

El procedimiento de recolección de datos implicó el pedido de permiso a la escuela y con el compromiso del mantenimiento del anonimato de los entrevistados.

La metodología de análisis constó de dos momentos:

5 Un ejemplo de ello son nuestras conclusiones sobre un estudio de redes personales digitales en jóvenes del último año de una escuela ruralbana (Paredes, Vitaliti, Aguirre, Strafile & Jara, 2015).





Análisis de las redes sociales: se administró el software TouchGraph a la red social virtual de los/as adolescentes entrevistados/as. A partir de la administración del software se procesan los datos presentando un grafo y parámetros relacionados a esa red social virtual. El análisis del primer momento implicó dos instancias:

Análisis de los parámetros surgidos a partir de lo procesado por el software TouchGraph en base a las siguientes variables: género, número de amigos de Facebook, número de subgrupos del grafo y nodos centrales.

Análisis de los grafos de redes de los usuarios a partir de características observadas de la red, las cuales son: nodos aislados, subgrupo, componentes, cercanía y lejanía, entre otras.

Análisis cualitativo: finalmente se realizaron entrevistas no estructuradas en grupos focales, sobre dos tópicos: Distinciones entre las redes personales analógicas o “cara-a-cara” y las redes personales digitales, y los tipos de apoyos que brindan ambas redes personales.

### El análisis cuantitativo de las redes de Facebook

El análisis de las redes de Facebook se realizó en 25 usuarios de Facebook (el 28% eran mujeres y el 72% varones).

A continuación, se presenta en la siguiente tabla las categorías analizadas: Género, edad de los participantes, número de amigos y amigas de Facebook, porcentaje en relación al total (se detalla el porcentaje en relación al total de amigos de los 25 usuarios) y N° de subgrupos (dato aportado por TouchGraph a partir de las relaciones existentes en la red).

Cuadro I

Características de las redes de Facebook de 25 adolescentes						
FB	Sexo	Edad	amigos		Subgrupos	
			N°	% del total	N°	% del total
	Hombre	17	140	0,77	15	2,8
	Hombre	17	963	5,31	9	1,6
	Hombre	20	2821	15,7	91	17
	Hombre	17	332	2	22	4,1
	Hombre	17	1730	9,55	82	15
	Hombre	17	831	4,6	27	5
	Hombre	17	1042	5,75	16	3
	Mujer	17	418	2,3	7	1,3
	Mujer	17	392	2,16	9	1,6
	Hombre	17	809	4,5	52	9,3
	Hombre	17	602	3,32	29	5,4
	Hombre	16	494	2,8	39	7,3
	Mujer	17	1251	7	17	3
	Hombre	16	1295	7,1	21	3,9
	Hombre	17	350	2	11	2
	Hombre	16	216	1,2	5	0,9
	Mujer	17	565	3,12	10	1,8
	Hombre	17	621	3,43	11	2

En este grupo no se observa una gran amplitud de edad, pero sí en la cantidad de amigos que poseen en Facebook que oscilan entre 140 y 2821 amigos, está última concentra un casi un sexto de las amistades señaladas. En promedio tienen 724 amigos por usuario. A su vez, puede observarse que la cantidad de subgrupos no tiene relación directa con el total de amigos, por ejemplo el caso 15 y 21 tienen 11 subgrupos pero el primero tiene 350 amistades y el último 562. Los subgrupos se relacionan más bien con las condiciones atributivas de cada miembro de la red (asistencia al mismo colegio, residencia en la misma ciudad, entre otros).

Teniendo presente este dilema en relación a la





disparidad de datos, observaremos la relación en las variables género, número de amigos y subgrupos. Posteriormente, realizaremos un análisis descriptivo de los nodos centrales y el número de amigos.

El Cuadro N° 2 es una partición del Cuadro N° 1 donde se especifica: número de amigos con los siguientes datos: cantidad de participantes, número de amigos de Facebook y distinción según sexo. Acompañan este Cuadro los puntajes mínimos y máximos de cada sexo.

Cuadro 2

Cantidad de integrantes de la red por género del usuario de Facebook (FB)				
Masculino			Femenino	
FB	Nº de amigos		FB	Nº de amigos
1.	140		8.	418
2.	963		9.	392
3.	2821		13.	1251
4.	332		17.	565
5.	1730		23.	712
6.	831		24.	611
7.	1042		25.	602
10.	809			
11.	602			
12.	494			
14.	1295	Valor max.		
15.	350	Valor min.		
16.	216			
18.	621			
19.	309			
20.	148			
21.	562			
22.	287			

El total de miembros de la red conformada por mujeres es de 4.551 lo que da en promedio 650

contactos por usuaria. En el caso de los varones el total es 13.552 contactos cuyo promedio por usuario es de 752. Esto puede estar relacionado con el estudio de Loreto Crespo, Elgueta Ruiz y Riffo Parra (2009) que muestra que en el caso de los hombres las redes personales digitales son mayores porque están ligadas al entretenimiento y actividades recreativas en tanto que en las mujeres con menores porque cumplen principalmente la función de apoyo afectivo.

También se observa un rango estadístico significativo en los varones, lo que muestra una mayor dispersión de los datos. El rango en ambos casos es el siguiente, donde  $R_v$  es el rango de los varones y  $R_m$  el de mujeres:

$$R = X \text{ Max.} - X \text{ Min.}$$

$$R_v = 2821 - 140$$

$$R_m = 1251 - 418$$

$$R_v = 2681$$

$$R_m = 833$$

Puede entenderse que el grado de dispersión en los adolescentes varones es mayor porque su valor máximo en cantidad de miembros de la red de Facebook (2821) duplica al valor máximo de las mujeres (1251). El rango es amplio también debido a que el usuario de la red I (sexo masculino) con solo 140 amigos tiene dos Facebook. Él escogió analizar para esta investigación la red menor en la que incluye la escuela y su familia, en tanto que el otro perfil de Facebook está compuesto por miembros con los que juega online, a la mayoría de los cuales no conoce personalmente.

A continuación se presenta el tercer Cuadro con los valores de género y subgrupo, con el objetivo de analizar si existen diferencias significativas en las variables mencionadas.





Cuadro 3

Masculino		Femenino	
Red	N° subgr	Red	N° subgr
1	15	8	7
2	9	9	9
3	91	13	17
4	22	17	10
5	82	23	17
6	27	24	7
7	16	25	6
10	52		
11	29		
12	39		
14	21		
15	11		
16	5		
18	11		
19	3		
20	6		
21	11		
22	8		
		<b>Fem</b>	73
		<b>Masc</b>	458
		<b>Total</b>	531
		<b>Max</b>	
		<b>Min</b>	

Las mujeres tienen en promedio diez subgrupos en tanto que los varones presentan una media de 25 subgrupos. Obviamente, al ser mayor la cantidad de varones, ellos tienen mayor representación porcentual en la totalidad de los subgrupos (86,26%). La menor cantidad de subgrupos en estas mujeres adolescentes da cuenta que su red es más homogénea, o lo que es lo mismo, tienen una marcada homofilia. La homofilia es la tendencia de las personas similares a vincularse

a entre sí.

El último análisis cuantitativo se refiere a la importancia de los nodos centrales de cada red digital. El nodo con mayor centralidad, es decir el nodo 1, es el usuario de Facebook, ya que es la persona con mayor centralidad al conocer a todos los miembros de la red. Por esta razón se analizarán los nodos 2, 3 y 4 es decir las personas centrales en la red digital que brindan la máxima cantidad de tipos de apoyo. El Cuadro N° 4 expone el número de amigos de Facebook de los participantes, los nodos centrales 2-3-4<sup>6</sup> y los porcentajes en relación al número total de amigos del usuario.

Cuadro 4

Usuario	N° amigos						
	Total	Nodo 2		Nodo 3		Nodo 4	
	N	N	%	N	%	N	%
1	140	38	0,8	51	1,1	44	1
2	963	429	9	429	9,1	426	8,67
3	2821	524	11	359	8	581	12
4	332	141	3	139	3	137	2,8
5	1730	218	4,5	487	10,3	485	10
6	831	282	6	242	5,12	206	4,2
7	1042	392	8	170	3,6	373	8
8	418	155	3,2	81	1,71	61	1,2
9	392	85	1,2	76	1,6	44	1
10	809	243	5	131	3	138	2,81
11	602	132	2,8	144	3,04	122	2,48
12	494	40	1	138	3	28	0,57
13	1251	194	4	361	7,7	352	7,17
14	1295	460	9,3	415	8,8	434	9
15	350	86	1,8	129	2,75	104	2,1
16	216	91	2	126	2,7	125	2,54
17	565	178	4	127	2,7	124	2,52
18	621	135	2,8	218	4,61	234	4,76

6 El nodo 1 es el entrevistado, también llamado "ego", que es el usuario del Facebook.

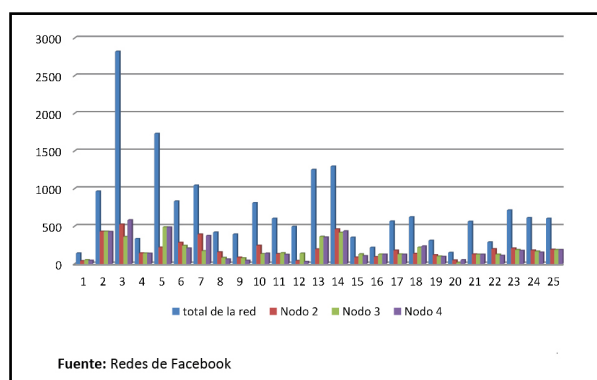




Descripción visual de los contenidos del Cuadro N°4.

Figura 1

Relación entre el total y cantidad de amigos en común con los nodos 2, 3 y 4.



Se observa en el gráfico que los nodos 2, 3 y 4 en general muestran en todas las redes valores similares entre sí.

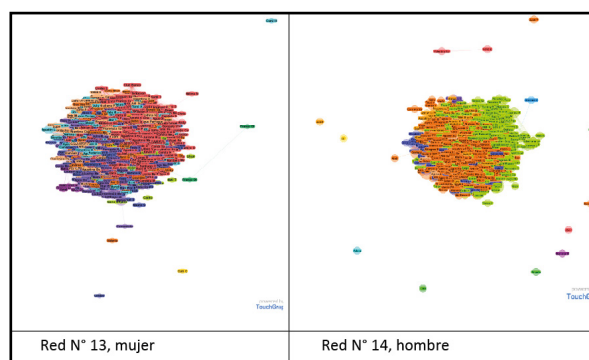
### Análisis de los grafos de las redes digitales.

A continuación, se identifican características de los grafos de las redes personales digitales, recuperados en el trabajo áulico. Cabe destacar que tales categorías se diferencian a los fines del estudio y que las mismas no son puras ni exclusivas.

En la entrevista semiestructurada, al observar el grafo de su red de Facebook, pocos alumnos (menos de 5 de un total de 25) manifestaron no conocer plenamente su red ni saber quiénes eran todos sus amigos. En esos casos la red no tenía subgrupos muy definidos.

Figura 2

Ejemplos de conglomerados con débil diferenciación de subgrupos.



Los jóvenes en general distinguieron en la red a los amigos de Facebook de aquellos nodos con los que tienen contacto físico y además son amigos de Facebook. Esta diferencia aparecía claramente también en los subgrupos que ellos categorizaron por ámbito o por cantidad de interacciones. En casi todos los grafos, lograron reconocer claramente a los distintos subgrupos que conformaban su red personal, asignarles un nombre de acuerdo con su pertenencia y caracterizarlos.

En general, tales grupos fueron mencionados como: Familia, del Colegio, de otro Colegio/Primaria, otros amigos (barrio, club, otras actividades artísticas/deportivas), páginas informativas (clubes de fútbol, páginas de opinión, etc.).

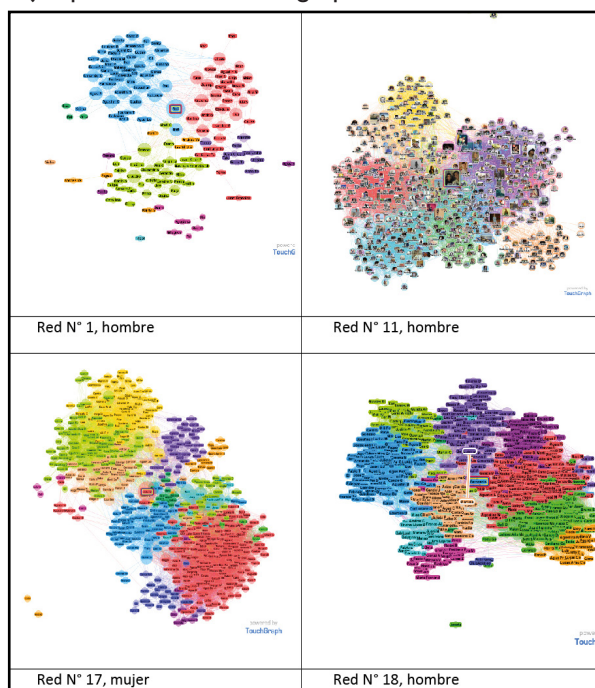






Figura 3

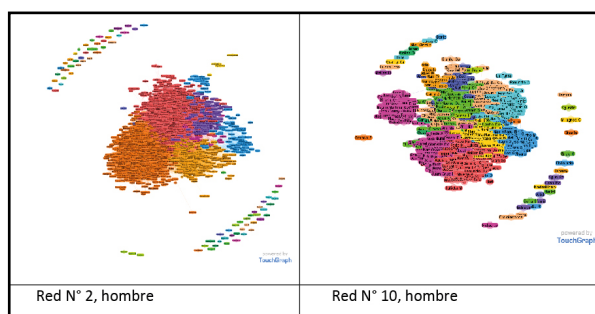
-Ejemplos de redes con subgrupos claramente definidos



En otros casos pueden observarse grafos con una gran cantidad de nodos aislados, que sin embargo el programa TouchGraph los colorea del color de algunos de los subgrupos anteriormente mencionados, enfatizando su pertenencia a los mismos.

Figure 4

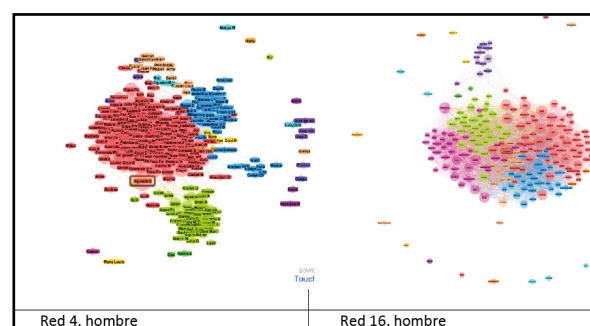
Ejemplos de redes que presentan elementos aislados



En ocasiones el subgrupo Familia está aislado o tiene relación directa sólo con el subgrupo perteneciente al colegio actual o la actividad deportiva que realiza. Se observa en la mayoría de los casos en los que aparece, que el subgrupo Familia tiene escasos vínculos con el subgrupo Amigos. Algunos grafos no tienen un subgrupo identificado como Familia, lo cual puede manifestarse como un alejamiento intergeneracional en la dinámica de Facebook o, como se verá en el análisis cualitativo, una defensa a la privacidad de sus relaciones.

Figura 5

Ejemplo red con familia aislada (nodos de subgrupo familia pintados violeta)



### La percepción sobre las redes personales en Facebook

Como se explicó en la metodología, con los 25 jóvenes cuyas redes personales digitales fueron analizadas con TouchGraph se desarrolló un focus group con el objetivo de indagar cómo se relaciona este grupo de adolescentes con su red personal digital. En primer lugar, puede afirmarse que el comportamiento es diferente al de otros adolescentes de distinta clase social o que no han recibido una formación específica sobre el tema en el colegio<sup>7</sup>

En general los alumnos plantearon no tener más de

7 Como contrastación puede verse nuestra investigación en otro colegio sin formación específica en TICs (Paredes, Vitaliti, Aguirre, Strafile & Jara, 2015).





un usuario de Facebook y que tienen más confianza con las personas que se relacionan personalmente que con aquellas que conocen solamente por Facebook. De hecho la cantidad de personas no contactadas físicamente que forman parte de la red es significativamente inferior al estudio mencionado en el párrafo anterior. También se mostraron preocupados por las amenazas incluidas en esta tecnología como el *ciberbullying*, el fortalecimiento de la intolerancia y la violencia:

*“Es muy fácil llegar a... o sea... a hacer ciberbullying a través de cualquiera de estas redes...”* (Mujer, 17 años).

*“Por ahí alguien que no se anima a venir y decir algo se esconde detrás de un perfil virtual y puede ser diez personas a la vez”* (Varón, 17 años).

*“Por ahí te metes en el inicio [de Facebook] y hay un montón de gente criticando a los gordos, o que se mueran todos los negros, o que esto que el otro... mucha gente comparte esa... está como internalizado el hecho de comportarse agresivamente”* (Mujer, 17 años).

*“También hay mucho apoyo axiológico [hacia lo políticamente incorrecto] se puede comentar, me gusta, compartir... descargan la bronca”* (Varón, 18).

*“Todo el mundo está quejándose todo el tiempo, discriminando lo que sea y... no llega a nada con eso. Lo único que hace es compartir esa actitud de quejarse, de publicarlo y no lograr nada más que expandirlo...”* (Mujer, 17 años)

Ante esta situación algunos de ellos presentaron un sentimiento de desaliento:

*“Yo creo que no, que al contrario que hay tanta... tanta gente que lo puede hacer que no... que con uno no alcanza para parar eso. A ver... se puede expandir tanto con una red un tema, una ocupación, un lo que sea... que es muy difícil”* (Mujer, 17).

En tanto que otros encuentran señales de esperanzas y sienten que pueden contribuir a modificar estos aspectos negativos:

*“Pero por ahí, está bastante... se puede... dentro de todo... controlar, digamos. Si uno advierte una situación así en Facebook está la opción de reportarlo. Que ha avanzado bastante eso porque antes pasaba como nada... Pero por más que uno no forme parte de la situación que se está generando, si no hace nada, también termina siendo cómplice de esa situación... No digo que lo vamos a desaparecer pero, por ahí, que si estamos viendo algo que está mal actuemos... Te doy un ejemplo si yo veo que se está haciendo algo dentro de... por ejemplo... de mi familia, que yo sé que yo tengo la posibilidad de decir: no pará mirá, me parece que... pero tampoco es que te vas a poner a comentar todo lo que digan... Pero en la medida que uno pueda, me parece que está bien* (Mujer, 17 años).

Otro nudo problemático lo presenta la actitud de los adolescentes ante su sinceridad y la impulsividad en la manifestación de los pensamientos. De este modo mientras que unos refuerzan el valor de la sinceridad otros enfatizan el impacto que una afirmación puede causar en otros o en ellos mismos:

*“Cada uno dice lo que piensa, como yo... yo digo todo lo que pienso”* (Varón, 18).

*“... y cada vez hay menos cuidado, no me cuido si a alguien lo puede molestar o no... por ahí, hay gente*

8 Entre los adolescentes argentinos la expresión “Quedar pegado” significa quedar comprometido. En este caso se refiere al hecho de comentar una foto de alguien.





que habla, habla, habla y no... no está realmente procesando lo que está diciendo.... O que [después] no sigue más con esos ideales..." (Mujer, 17 años).

"Eso [la sinceridad] puede ser bueno o puede ser malo" (Varón, 18 años)

"También se pierde la privacidad de la propia persona. Manifiesta alguna... eh... algún comentario, algún tipo de cosa que queda expuesto... en temas íntimos" (Varón, 17 años).

"... por un comentario podés quedar pegado<sup>8</sup>" (Mujer, 17 años).

"Por eso digo... no filtras, por ahí eso... que uno piensa algo y bueno, impulsivo va y publica y después se arrepiente y ya es tarde, ya es expandió y lo vio un montón de gente" (Mujer, 17 años).

Con respecto a la relación con la escuela, estos estudiantes muestran recelos a vincularse con la escuela por Facebook, por temor a sentirse invadidos. Como resultado, los estudiantes han preferido el uso de un canal de YouTube y la aplicación WhatsApp recurso didáctico en tanto que Facebook ha sido utilizada como herramienta educativa en una ocasión solamente:

"Con el profesor de química teníamos un grupo en Facebook que no solo hablábamos de la tarea sino que él o cualquiera de nosotros veíamos un video que le parecía interesante que podía aportarnos algo como persona, digamos no solo como formación académica, sino como amigos y lo compartía con todos nosotros"(Mujer, 17 años).

Esto también provocó el fracaso del Facebook creado por el centro de Estudiantes:

"Hicimos un Facebook con una agrupación [estudiantil] que teníamos pero no sirvió mucho" (Varón, 17 años)

"Hay un Facebook del centro de estudiante que no está muy ... No! (risas del resto de los estudiantes) (varón, 17 años)... Es como si no estuviera... (Agrega otro varón, 17 años)... No es por nada, pero no está!" (Varón, 17 años).

"Porque nadie quiere agregar al Facebook ese [se refiere al del Centro de Estudiantes]" (varón, 17 años).

"Como que sienten que está pegado con la escuela y por ahí ha habido algún problema de la escuela y alguna persona en particular entonces, como que hay un rechazo... Es decir, ¿cuántos alumnos del colegio deben haber agregado al Facebook del colegio? No sé... tres" (Mujer, 17 años)

"No nos agregamos por privacidad..." (Varón, 18 años)

"Se divulgaba mucha información privada de fuera de la escuela" (Mujer, 17 años)

"no es que van a comentar ni mucho menos, es sentirse... es simplemente que uno no quiere que se enteren (Mujer, 17 años)... Si, era básicamente eso (Varón, 17 años)

Paradójicamente la privacidad es señalada por algunos como uno de los aspectos por el que prefieren el uso de Facebook:

"Por ahí si hay momentos en que... en mi caso... me gusta estar sola pero es agradable poder estar hablando con mis amigos y... como que me entretiene y puedo tener una especie de contención con Facebook y... y a la misma vez estoy sola que también me agrada. Como que hay momentos en que prefiero hablar con mis amigos por internet y la mayoría donde prefiero verlos" (Mujer, 17 años).





“Tenés privacidad” (Varón, 17 años)

“Y por ahí más variedad... digamos, por ahí podés estar hablando con un amigo que vive a tres casas mía, digamos, y al mismo momento con alguien que no ves hace cinco años que vive en.. No sé... en Neuquén” (Mujer, 17 años)

Al igual que las redes personales analógicas o cara a cara, las redes personales digitales brindan a sus miembros apoyo afectivo, informacional, tangible y axiológico. El apoyo afectivo es percibido como importante aunque los varones tendieron a percibir las deficiencias propias de la digitalización de las relaciones:

“para mí es afectivo, el hecho que me recuerden que mañana tengo que estudiar o que me inviten a ver una función de teatro” (Mujer, 17 años).

“que alguien... no sé... falleció un familiar alguno que no tuvo la posibilidad de verlo que le pueda escribir diciéndole...” (Mujer, 17 años).

“por ahí si hay alguien que no ves hace mucho tiempo, con quien no hablabas y de repente te firmó el muro y te llama la atención te da como una alegría” (Mujer, 17 años).

“Si por ahí sería mejor, bah... personalmente... hacerlo cara a cara pero si no tenemos la posibilidad de ver esa persona seguido también está bueno poder apoyarla a través de Facebook” (Varón, 17 años).

“Se logra también de llegar a lo afectivo pero por ahí es más como... frío” (Varón, 17 años).

“En realidad, podés hacer las video-llamadas y todas esas cosas que... o sea, prácticamente... no es lo

mismo pero es bastante, digamos” (Varón, 18 años).

“Como segunda opción está bueno... claro pero no reemplaza lo otro” (Varón, 17 años).

Con respecto al apoyo informacional, señalaron el uso de WhatsApp y un grupo en Facebook en el que no forma parte ninguna autoridad escolar. Adquiere relevancia la velocidad con que una información puede llegar a todo el grupo y es utilizado para compartir material de estudio, crear eventos y compartir información no escolar. Sostienen que este espacio virtual difunde eventos, avisos y reuniones que les interesa.

El apoyo tangible es más reducido que en las redes analógicas sin embargo aparece cuando se envían recordatorios unos a otros para llevar algo al colegio, o se envían tareas o fotografías por mail sin necesidad de ir a la casa de un compañero.

Finalmente en cuanto al apoyo axiológico, entendido como el refuerzo de valores y perspectivas frente a la vida, puede ser muy fuerte en las redes personales digitales.

“La creación de un grupo de Facebook da apoyo axiológico” (Varón, 17 años)

“Lo hemos hablado con Graciela?” (Varón, 17 años)

“Por ahí uno puede encontrar el apoyo en..., por ahí, quizás el apoyo... en una determinada idea que yo puedo tener. Quizás no lo encuentro en... en convivir con otras personas y puedo encontrarlo en redes sociales” (Mujer, 17 años)

“Compartir ideas sobre algo... que dentro de otro ámbito no lo encontrás y tratás de buscarlo por otro





lado”. (Varón, 17 años)

“Por ejemplo, grupo de recitales en Mendoza...”.  
(Varón, 17 años)

Sin embargo, como se analizó en el inicio de este apartado, los valores que se apoyan no siempre pueden ser positivos, conformándose grupos que refuerzan valores de intolerancia.

### Conclusiones:

Este trabajo indagó sobre la Redes personales digitales de un grupo de adolescentes que pertenecen a una escuela de Mendoza (Argentina) que se caracteriza por una alta implementación TICs en su quehacer educativo. Para comprender la investigación en los primeros dos apartados nos centramos en las estrategias de la intervención en redes personales que han proliferados en las últimas décadas y en las características de vinculación de los nativos digitales. Se comprendió que las redes personales y sus distintos tipos de apoyo también se han “digitalizado”, fortaleciendo vínculos por medios tecnológicos sin que esto impliquen necesariamente, contacto físico. En algunos casos hasta existen relaciones que solo son digitales, ya que las personas no se han conocido previamente cara a cara o analógicamente.

Luego analizamos el contexto escolar en el que se apreció una gran aplicación de las TICs lo que hace más amigable al contexto de la educación a los nativos digitales.

Las redes personales digitales analizadas son las que los adolescentes han creado como usuario de Facebook. En cuanto al análisis estadístico de las mismas, puede concluirse que no existe relación directa entre la

cantidad del número de miembros de la red y la cantidad de subgrupos que la conforman (ver Cuadro 1). Se observó una mayor dispersión de datos en los hombres que en las mujeres, siendo 2681 el rango estadístico de los varones y solo 833 el de las mujeres (ver Cuadro 2). También las redes de los hombres son más heterogéneas que las redes femeninas. Estas últimas presentan una mayor homogeneidad en cuanto al menor número de subgrupos, haciendo evidente una marcada homofilia (ver Cuadro 3). De todos modos en las redes de ambos sexos se encontró que los nodos 2, 3 y 4 suelen presentar valores similares entre ellos respecto a la cantidad de amigos en común con el entrevistado. Se apreció que generalmente los nodos 2 no superan la mitad de cantidad de amigos del Ego o nodo central. Además de presentar el nodo 2 una mayor cantidad de amigos que los nodos 3 y 4 en la mayoría de los casos (ver Cuadro 4 y Figura 1). Finalmente, se observa que el promedio de contactos (752) respecto a otro estudio que hemos efectuado (Paredes, Vitaliti, Aguirre, Strafile y Jara, 2014) es significativamente menor, lo que puede estar asociado a un mayor trabajo institucional respecto a la privacidad en las redes personales digitales<sup>10</sup>. Aunque superan ampliamente los promedios de contactos de la ya mencionada investigación de Almansa, Fonseca & Castillo (2013) que arroja un promedio de 350 para los adolescentes colombianos y de 202 para los españoles. En la investigación actual, los hombres poseen más contactos que las mujeres, ello se vincula a los aportes teóricos consultados (Loreto Crespo, Elgueta Ruiz y Riffo Parra, 2009).

Analizando a los grafos se encontraron tres tipos diferentes según sus características. Los grafos con baja diferenciación en subgrupos (en esos casos el entrevistado tampoco conocía a varios de los miembros de la red), los con grupos claramente diferenciados

10 En ese estudio que realizamos en un quinto año de una escuela rururbana de Mendoza, los varones tenían un promedio de 908 contactos y las mujeres 834 (Paredes, Vitaliti, Aguirre, Strafile, & Jara, 2015).





e identificados por el usuario de la red y redes con una gran cantidad de nodos aislados sin relación con el resto de la red. Con respecto al subgrupo “Familia”, se observa que tiene una baja importancia en la red. En algunas redes no está, en otros está aislado o es muy pequeño y, en ocasiones, solo está vinculado con el subgrupo “escuela” o “deporte”. Una hipótesis con respecto a este comportamiento es que, teniendo en cuenta que el proyecto educativo de esta escuela aborda en especial el abordaje de las TIC en el aprendizaje, el adolescente tiene mayor manejo de la tecnología y oculta más sus interacciones en la red (en cuanto a argumentos y generación de más de un perfil en las redes sociales digitales).

En el análisis cualitativo, se observó un acercamiento crítico al uso de Facebook y se mostraron preocupados por las amenazas incluidas en esta tecnología como el *ciberbullying*, el fortalecimiento de la intolerancia, la violencia y la queja como actitud paralizante. También la impulsividad en la manifestación de pensamientos es problemática y mientras que unos refuerzan el valor de la sinceridad otros enfatizan el daño que una afirmación puede causar en otros o en ellos mismos. En ese contexto, aparecieron dos actitudes marcadamente opuestas, los que se sienten impotentes ante la rapidez y la masividad que estos acontecimientos adquieren en Facebook y los que creen que hay un imperativo moral que los lleva a tratar de modificar eso.

La protección de la privacidad es un atractivo que lleva a relacionarse por Facebook pero a la vez obstaculiza la relación a través de esta red con la escuela y, como se apreció en el análisis de los gráficos, también con los padres.

Los entrevistados notaron como las redes personales digitales brindan a sus miembros apoyo afectivo, informacional, tangible y axiológico. El apoyo afectivo es percibido como importante aunque los varones tendieron a percibir las deficiencias propias de la

digitalización de las relaciones. Con respecto al apoyo informacional, adquiere relevancia la velocidad con que una información puede llegar a todo el grupo y es utilizado para compartir material de estudio, crear eventos y compartir información no escolar. El apoyo tangible es más reducido que en las redes analógicas sin embargo aparece cuando se envían recordatorios unos a otros para llevar algo al colegio, o se envían tareas. Así, en cuanto al apoyo axiológico, entendido como el refuerzo de valores y perspectivas frente a la vida, puede ser muy fuerte en las redes personales digitales pero puede reforzar valores antisociales.

Por último, estudios como el llevado a cabo permiten penetrar en no sólo las interacciones de adolescentes en las redes digitales personales, sino que también en las dinámicas institucionales y familiares. Esta problemática conlleva a repensar proyectos educativos que consideren a la construcción y a la toma de conciencia de la identidad (digital) de los jóvenes que –entre otros aspectos– se nutre a través de la participación de los mismos en las redes sociales digitales.





## Referencias bibliográficas

- Adell, J. (2004). Internet en educación. *Comunicación y Pedagogía*, 25-28.
- Aleixandre-Benavent, R., & Ferrer-Sapena, A. (2010). ¿Qué nos aportan las redes sociales? *Anuario ThinkEPI*, 217-223.
- Almansa, A., Fonseca, O., & Castillo, A. (2013). Redes sociales y jóvenes. Uso de Facebook en la juventud colombiana y española. *Comunicar*, 127-135.
- Arranz López, S. (2010). *Estrategias Para La Diversificación De La Red Personal De Personas Drogodependientes En Proceso De Reinserción*, REDES- Revista hispana para el análisis de redes sociales, Vol.18, N.7, Junio 2010, disponible en <http://revista-redes.rediris.es>
- Ayuso Sánchez, L. (2012). Las redes personales de apoyo en la viudedad en España. *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 137(1), 3-24.
- Bakshy, E., Messing, S., & Adamic, L. (2015). Exposure to ideologically diverse news and opinion on Facebook. *Scienceexpress*, 1-5.
- Bertancud, G., & Grando, N. (13 de abril de 2015). (J. Aguirre, Entrevistador)
- Cassany, D., & Hernandez, D. (2012). ¿Internet: I; Escuela:0? *Revista de Investigación Educativa* (14).
- Coll, C. (2008). Aprender y Enseñar con las TIC: expectativas, realidad y potencialidades. En R. Carniero, J. Toscano, & T. Díaz, *Los desafíos de las TIC para el cambio educativo* (págs. 113-126). España: Fundación Santillana.
- Diario Las Noticias (2010); Se entregaron los premios Educ.Ar – INTEL 2010, Innovación en el uso de tecnología en la escuela, 12/10/2010. Disponible en: [http://www.diariolasnoticias.com/mostrarnoticia1.php?id\\_noticia=10921](http://www.diariolasnoticias.com/mostrarnoticia1.php?id_noticia=10921)
- Dussel, I. & Quevedo, L.A. (2010), *VI Foro Latinoamericano de Educación. Educación y nuevas tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital*, Buenos Aires: Santillana.
- Herrera, M. (2009). *Redes e intervención social en las sociedades avanzadas*. Rioja: Ciudadanía y valores.
- Loreto Crespo, K. L.; Elgueta Ruiz, A. & Riffo Parra, A. (2009). Motivación, Consumo Y Apreciaciones De Facebook Por Parte De Jóvenes Universitarios: el caso de la red UCSC Chile. *Ultima década n°31, cidpa valparaíso*, 129-145.
- Magadán, C. (2012). Clase 6. Decir y hacer: las nuevas alfabetizaciones en las aulas. En *Enseñar y aprender con TIC. Especialización docente de nivel superior en educación y TIC*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.
- Oliva, L. (2008). A clases con la notebook en la mochila, *Los Andes* 27 de abril de 2008. Disponible en: <http://archivo.losandes.com.ar/notas/2008/4/27/sociedad-356029.asp>
- Olivera, C. (2012) La Tomás Alva Edison, entre las escuelas más innovadoras del mundo, *Los Andes*, 24 de noviembre de 2012. Disponible en: <http://losandes.com.ar/article/tomas-alva-edison-entre-escuelas-innovadoras-mundo-681714>
- Paredes, A.; Arrigoni, F.S.; Rodríguez, M.M. (2012). Redes pessoais e resiliência em comunidades carcerárias de mulheres (Mendoza-Argentina) *Brasnam*, Disponible en [www.lbd.dcc.ufmg.br/colecoes/brasnam/2012/0032.pdf](http://www.lbd.dcc.ufmg.br/colecoes/brasnam/2012/0032.pdf)
- Paredes, A.; Vitaliti, J.; Aguirre, J.; Strafile, S. & Jara, C. (2015). Tipos de apoyo y la digitalización de las redes personales. El uso de Facebook de adolescentes





rururbanos de Mendoza (Argentina). *Redes. Revista hispana para el análisis de redes sociales*, (26) 1, 97-123.

Prensky, M. (2001). Digital Natives, Digital Immigrants. *On the Horizon*, Vol (9)5, 1-6.

Proyecto Educativo Institucional de colegio analizado, (2013). Mendoza (se preserva la identidad del colegio).

Ramírez Buitrago, D.A. (2015). *Uso de la simulación y de la metodología de análisis de redes sociales como técnica de investigación sobre el impacto de las tecnologías de la información y comunicación en las interacciones socio comunicativas de la familia nuclear*. Tesis para optar al título de Ingeniero en Sistemas. Facultad de Ingeniería. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Bogotá. Colombia.

Rodríguez Abellán, J. & Navarro Góngora, J. (2000). "Intervenciones en redes sociales", En M. Á. Verdugo (Ed.) *Familias y discapacidad intelectual*. Colección FEAPS. Madrid: FEAPS.

Rossaro, A.L. (14 de octubre de 2008). ¡Un aula digital en Mendoza! [Mensaje en un blog] Recuperado de: <http://www.educdosceros.com/2008/10/un-aula-digital-en-mendoza.html>

Salas, J. (07 de Mayo de 2015). Los usuarios convierten su muro de Facebook en una burbuja ideológica. *El país*.

Soep, E. (2012). Generación y recreación de contenidos digitales por los jóvenes: implicaciones para la alfabetización mediática. *Comunicar*, 38, 93-100.

TouchGraph Navigator 2. (25 de Octubre de 2014). Obtenido de Graph Panel: <http://www.touchgraph.com/assets/navigator/help2/application.html>

Troncoso, M.; Alvarez, C.; Sepúlveda, R. (1995). Redes sociales, salud mental y esquizofrenia: una revisión del

tema. *Rev. psiquiatr.* Vol. 12 n ¾, pp. 163-72.







ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Artículos Libres*





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Entre la planificación urbana y las ciencias sociales: La Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO (1967-1973).*

*Between urban planning and social sciences: the Regional and Urban Planning Commission of the Latin American Council of Social Sciences (1967-1973)*



**Guillermo Jajamovich**

Instituto de Estudios de América Latina y el Caribe de la Facultad de Ciencias Sociales  
Universidad de Buenos Aires  
guillermopazjajamovich@gmail.com

**Enviado:** 19 de mayo de 2015.

**Aceptado:** 30 de junio de 2015.

Guillermo Jajamovich "Entre la planificación urbana y las ciencias sociales: La Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO (1967-1973).", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 162-177



## **Resumen**

El artículo aborda la constitución y despliegue de la Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO en tanto red regional entre 1967 y 1973. En el marco de disputas entre distintos saberes expertos sobre la ciudad, se abordará cómo la Comisión replantea las relaciones entre planificación urbana y regional y ciencias sociales y, en términos más amplios, los vínculos entre técnica y política. Asimismo, como parte de la construcción de objetos de investigación transnacionales, se analiza su intento de construir una programa latinoamericano sobre la investigación urbana y regional y cómo contactos previos construidos en universidades norteamericanas son reutilizados por integrantes de la comisión a los fines de expandirse y acceder a financiamiento. Finalmente, se indica cómo acontecimientos políticos en la región impactan sobre la comisión rearticulando su organización. El artículo se apoya en el análisis de fuentes primarias y secundarias.

## **Palabras clave.**

Redes Regionales, Investigación urbana, Planificación urbana, Ciencias sociales, Latinoamérica.

## **Abstract**

This paper analyzes the creation and deployment of the Regional and Urban Planning Commission of the Latin American Council of Social Sciences as a regional network between 1967 and 1973. The article shows how the Commission articulates urban and regional planning perspectives with social sciences viewpoints and, more broadly, how it establishes certain links between technics and politics. This paper also addresses the Commission's attempts to build a Latin American program on urban and regional research and how previous contacts established in American universities were reused in order to expand the network and access to financing. Finally, the paper shows how political events in Latin America impact the commission changing its organization. This study hinges on the analysis of primary and secondary sources.

## **Key words.**

Regional networks, urban research, urban planning, social sciences, Latin America.





## Introducción<sup>1</sup>

Históricamente diversas disciplinas y saberes han pugnado por conceptualizar e intervenir sobre los asuntos urbanos (Frey, 1996; Camacho, 2007; Rigotti, 2006; Novick, 2007; Martins, 2006; Almandoz, 2010; Jajamovich, 2012). Si bien es factible identificar múltiples yuxtaposiciones a lo largo del tiempo, puede indicarse que ingenieros, arquitectos, urbanistas, planificadores urbanos y regionales y científicos sociales han pugnado por imponer determinadas conceptualizaciones sobre la problemática de las ciudades a partir de las cuales adoptar soluciones acordes a las mismas. Entre otros espacios, tales disputas han atravesado ámbitos estatales, instituciones académicas, organismos de representación profesional nacionales y regionales así como organizaciones regionales e internacionales.

En ese marco, el presente trabajo se propone dar cuenta de un período acotado en el cual una serie de centros de estudios e investigación de América Latina se articulan regionalmente en la Comisión de Desarrollo Urbano y Regional (CDUyR) del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).<sup>2</sup> El abordaje de tal Comisión, a partir del cruce que ésta propone entre ciencias sociales y planificación urbana y regional, permite revisitar las pugnas entre distintas formas de entender e intervenir sobre los asuntos urbanos. Asimismo, posibilita retomar estos asuntos en una dimensión transnacional.

La investigación urbana ha sido revisitada en múltiples ocasiones por sus protagonistas, vinculando sus inicios con la emergencia de organismos nacionales de planificación urbana y regional y con el despliegue de paradigmas y políticas desarrollistas. Tales trabajos han

privilegiado una escala de análisis nacional (Carrión, 1989). Más recientemente, y en esta senda se ubica el presente trabajo, diversos investigadores han indicado que la investigación urbana – y la planificación urbana – en América Latina se ha desarrollado y ha funcionado de modo transnacional, a partir de fenómenos como la constitución de redes y la circulación regional de investigadores (Gorelik, 2005; Rivera, 2008; Almandoz, 2010).

La vida institucional de la Comisión trasciende el período aquí abordado. El recorte temporal de este trabajo combina aspectos vinculados al accionar de la CDUyR así como a cuestiones que la trascienden. En efecto, 1967 es el año en que comienza a funcionar mientras que en 1973 se articulan aspectos internos y externos a la misma que cierran una primera etapa de su actividad institucional. Como se verá, hasta 1973 la Comisión funciona con sede en el Centro Interdisciplinario de Desarrollo Urbano y Regional (CIDU) de la Universidad Católica de Chile. El golpe de estado en Chile limitará el accionar de tal centro así como revertirá la creciente importancia que Santiago de Chile ocupaba en el marco de las redes de la investigación urbana en América Latina (Jajamovich, 2014). Asimismo, tal golpe impactará sobre la Comisión, rearticulando su funcionamiento de distintos modos y dando cuenta de las heterogeneidades que la signan. Por último, aquel golpe y aquel año – aunque se trate de procesos que se despliegan en múltiples temporalidades y geografías – han sido identificados posteriormente como hitos de la crisis de los estados de bienestar. Esto implicó, aunque no se advirtiera inmediatamente, la crisis de algunas de las certezas sobre las cuales se desplegaba – aún críticamente – la investigación urbana, como ser la idea de desarrollo y la idea de planificación estatal.

1 Este trabajo integra un plan de trabajo más amplio enmarcado en la carrera de investigador científico del CONICET. Una versión preliminar – acotada y centrada en destacar el rol de Santiago de Chile como nodo regional de la investigación urbana y las ciencias sociales – ha sido presentada como ponencia en el XXIX Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología, realizado en Santiago de Chile en el año 2013. Agradezco los comentarios de Luján Menazzi que colaboraron en la reformulación de aquellos planteos iniciales.

2 A los fines de facilitar la lectura, nos referiremos a la Comisión de Desarrollo Urbano y Regional ya sea como CDUyR o como Comisión.





El presente trabajo combina distintos interrogantes. Por un lado, en el aludido marco de investigaciones respecto al devenir y las disputas entre saberes expertos sobre la ciudad, se abordará cómo la CDUyR replantea, aunque no homogéneamente, las relaciones entre la planificación urbana y regional y las ciencias sociales y, en términos más amplios, los vínculos entre técnica y política. Así, se indagará una serie de planteos que van produciéndose respecto al rol de los técnicos, sus relaciones con la política y las vinculaciones entre intervenciones espaciales y sociales. En efecto, el artículo indica cómo en sus inicios la CDUyR se articula con otras instituciones en el marco de paradigmas reformistas-desarrollistas (Gorelik, 2014) promoviendo una relación estrecha entre conocimiento experto y esferas estatales. A su vez, se señala cómo progresivamente, y en el marco de un proceso de politización, la Comisión –aunque no homogéneamente– reformula tales relaciones así como el rol del planificador. Las relaciones entre técnica y política también se abordan en otro sentido, dando cuenta de cómo diversos acontecimientos políticos en la región repercuten en la comisión.

Por otro lado, aunque articulado con lo anterior, se analizará cómo la comisión intenta promover intercambios de saberes, la producción de conocimientos y la circulación de expertos de -y en- América Latina, alentando circuitos de conocimiento alternativos a los existentes y señalando diversos inconvenientes respecto a la preeminencia de teorías y herramientas provenientes de ‘contextos centrales’. Sin embargo, como se indicará, lejos de tratarse de dos polos incontaminados, el abordaje de las trayectorias educativas de diversos integrantes de los centros que conforman la CDUyR así como los financiamientos que ponen en marcha sus actividades y la de los centros que lo integran permite complejizar el panorama. Así, será posible dar cuenta

de múltiples cruces entre el accionar de la CDUyR y las instituciones, los expertos y los financiamientos provenientes de los Estados Unidos.

El artículo se estructura del siguiente modo. En primer lugar, se presenta una definición operativa de las redes de la investigación urbana que orienta el abordaje. En segundo lugar, se señalan los objetivos de la Comisión, su expansión latinoamericana y su inserción y yuxtaposiciones con otras instituciones. En tercer lugar, se indaga cómo la comisión –aunque no homogéneamente– articula ciencias sociales y planificación urbana y regional y cómo replantea la relación entre planificación y política así como el vínculo entre cambio social y cambio espacial. En cuarto lugar, se abordan las trayectorias de algunos integrantes de la CDUyR a los fines de abordar cómo en su despliegue latinoamericano aprovechan contactos previos que sus integrantes producen mayormente a partir de estudios de post-grado en los Estados Unidos. Por último, se abordan las cambiantes relaciones entre escalas nacionales y regionales a partir de los impactos que tiene sobre la comisión las situaciones políticas que atraviesa la región.

Este artículo se apoya en una perspectiva histórica e interpretativa. Así, el abordaje cualitativo de redes de investigadores urbanos y el análisis de las trayectorias de diversas instituciones e investigadores se sustenta en un trabajo de archivo que incluye la consideración fuentes primarias vinculadas a la Comisión, el abordaje de fuentes secundarias y la realización de entrevistas a informantes clave.<sup>3</sup>

### La investigación urbana como red

A los fines de abordar el despliegue de la CDUyR en relación a las problemáticas enunciadas haremos uso de la noción de red (Pereyra, 2009), la cual resulta ade-

3 El acceso a fuentes primarias vinculadas a la Comisión - tales como boletines informativos, memorias, memos y la revista por ésta auspiciada - se vio facilitado a partir de visitas a CLACSO, en Buenos Aires, a la Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos de la Universidad Católica de Chile y al Instituto Iberoamericano de Berlín.





cuada a los fines de abordar aspectos trasnacionales y evitar una distinción rígida entre escalas nacionales y regionales. En efecto, el carácter trasnacional de la comisión, el tránsito fluido y las afiliaciones múltiples de algunos de sus integrantes, la variedad de disciplinas que atraviesan el universo de la investigación urbana y la planificación urbana y regional, el conflictivo desarrollo institucional de estos espacios así como la lábil frontera entre técnica y política que recorre su accionar dificulta abordarlos desde perspectivas que suponen límites más precisos y espacios que se autodefinen y van adquiriendo autonomía con respecto a otros espacios. Así, al aludir a la CDUyR como red nos referiremos a un conjunto de relaciones individuales e institucionales, donde los investigadores y planificadores que participan de la misma pueden intercambiar experiencias, conocimientos, métodos y estrategias de investigación, aspectos vinculados a asistencia técnica y cuestiones como la formación de planificadores e investigadores urbanos y regionales. Estas redes facilitan o bloquean el acceso a recursos institucionales y financieros en ámbitos académicos y técnicos. El modelo de redes permite enfocar las disputas entre las mismas y su combinación con el análisis de las trayectorias posibilita articular aspectos sincrónicos y diacrónicos (Jajamovich, 2011).

Si bien nos centramos en la CDUyR en tanto red regional así como en los cruces entre escalas nacionales y regionales que atraviesan su despliegue, cabe reiterar que sus límites son difusos. Por un lado, esto se debe a que se estructura a partir de centros subnacionales cuyo funcionamiento es relativamente independientemente del accionar de la Comisión. Por otro lado, responde a la relación que mantiene con CLACSO, en

tanto integrante del mismo aunque con relativa autonomía. Como se verá, esto se refuerza una vez que diversos integrantes de la CDUyR también ocupan posiciones en otras instituciones.

### **Surgimiento, despliegue y objetivos de la Comisión.**

El Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales inicia sus actividades en el año 1966 con sede en Buenos Aires. La CDUyR fue una de las primeras comisiones de trabajo que se formaron y tuvo como sede de coordinación hasta el golpe de estado de 1973, al CIDU de la Universidad Católica de Chile. Sus actividades se inician a partir del accionar de este centro y del Centro de Estudios Urbanos y Regionales de Buenos Aires (CEUR). A los cuales se suman el Centro de Estudios Económicos y Demográficos (CEED – Colegio de México), el Centro de Estudios del Desarrollo (CENDES -Venezuela) y el Instituto de Estudios Peruanos (Perú). Pocos años después, la Comisión se amplía geográficamente e incluye a una cantidad mayor de centros de estudios e investigación de América Latina.<sup>4</sup> Otros indicadores dan cuenta de su expansión en los años abarcados en este artículo: 'Eure. Revista latinoamericana de Estudios urbanos regionales', editada por el CIDU y auspiciada por la CDUyR, inicia su aparición en 1970 y cuadruplica su tirada hacia 1973 (Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1973).<sup>5</sup> Así, como se verá, tal publicación funcionará como expresión pero también como motor de la construcción y expansión de la CDUyR.

4 Entre los centros que se van incorporando a la Comisión, pueden mencionarse: el Centro de Estudios sobre Desarrollo Económico de la Universidad de Los Andes; el Instituto Brasileiro de Administración Municipal; el Centro de Investigaciones para el Desarrollo, Bogotá; el Instituto de Planeamiento de Lima; el Instituto de Urbanismo de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central de Venezuela; el Centro de Planeamiento de la Facultad de Ingeniería - Universidad de Guatemala; el Programa para graduados de planificación de la Universidad de Puerto Rico. El listado se irá expandiendo abarcando al Programa Interamericano de Planeamiento Urbano y Regional, al Departamento de Planeamiento de la Facultad de Ingeniería, Vivienda y Planeamiento de la Universidad Nacional del Nordeste – Argentina –, al Centro de Estudios de Planificación Nacional - Universidad Católica de Chile - y al Centro de Investigaciones Urbanas y Regionales de la Universidad del Zulia, en Venezuela.

5 De aquí en adelante nos referiremos a la revista como EURE.





Entre sus objetivos, y articulando escalas nacionales y regionales, la Comisión buscaba fomentar el intercambio, la generación de investigaciones y la circulación de expertos latinoamericanos dentro de la región. Así, se proponía “diseñar las estructuras programáticas generales que sirvan de referencia a la acción de los centros; proporcionar información; facilitar los vínculos interinstitucionales entre los centros, entre éstos y el resto de CLACSO y con organismos externos” (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales – Comisión de Desarrollo Urbano y Regional, 1969: 33). La CDUyR buscaba proyectarse en América Latina actuando en tres ámbitos: educación, investigación y asistencia técnica. Respecto al campo de la educación, intentaba absorber la demanda de post-grado de nivel intermedio contrarestando la salida de estudiantes hacia países centrales. A propósito del campo de la investigación, pretendía aumentar la producción de conocimiento científico relevante al desarrollo urbano y regional. En relación a la asistencia técnica, promovía una mayor contribución de los centros a la solución de los problemas que preocupan a las instituciones gubernamentales en torno al desarrollo urbano y regional (Geisse, 1968; Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1968).

### La CDUyR: una red enredada

La CDUyR inicia sus actividades en un contexto de creciente demanda nacional e internacional de conocimiento experto sobre asuntos urbanos y regionales a los fines de hacer frente a los problemas vinculados a la acelerada urbanización de América Latina y los desafíos que tal proceso traía aparejado para el desarrollo de la

región. En ese marco, entre 1967 y 1973, la comisión y sus centros mantienen múltiples y variadas relaciones con la Sociedad Interamericana de Planificación (SIAP), el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), el Instituto Latinoamericano de Ciencias Sociales (filial del Instituto de la Friedrich Ebert Stiftung de Bonn), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, la Organización de Naciones Unidas, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Organización de Estados Americanos, la Agencia para el Desarrollo Internacional del Gobierno de los Estados Unidos, las Fundaciones Rockefeller y Ford, entre otras.<sup>6</sup>

Entre estas múltiples relaciones, cabe remarcar dos aspectos. Por un lado, si bien lo desarrollaremos en la sección 6, interesa remarcar el cruce entre instituciones que se proponen incentivar los intercambios y circuitos de circulación – y producción - de conocimientos y expertos en América Latina e instituciones internacionales que colaboran en tal despliegue, varias de las cuales se vinculan a los Estados Unidos. Por otro lado, cabe remarcar las yuxtaposiciones que se producen entre la SIAP y la CDUyR a partir de la afiliación múltiple de investigadores y planificadores entre ambas instituciones.<sup>7</sup> Tal es el caso de Jorge Enrique Hardoy, quien fuera presidente de la SIAP, director del CEUR e integrante de la CDUyR. Lo mismo puede indicarse, entre otros, respecto a Alejandro Rofman (CEUR) y Luis Lander (CENDES) trabajando simultáneamente en centros de la CDUyR y en la SIAP<sup>8</sup>

6 Tales relaciones incluyen: solicitudes de financiamientos, la organización conjunta de reuniones y seminarios, la publicidad y el auspicio de eventos desplegados por otras organizaciones, la presencia de integrantes de la Comisión en cursos organizados por estas instituciones, la producción de documentos en conjunto y la ocupación de cargos por parte de integrantes de la comisión en diversas instituciones mencionadas.

7 La SIAP se crea en 1956 en Bogotá a partir de un encuentro organizado por las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos en San Juan de Puerto Rico a los fines de debatir sobre la formación de personal para la planificación urbana y regional (Camacho, 2007).

8 Lejos de tratarse de una mera coincidencia, en 1966, Hardoy asume como presidente de la SIAP con el apoyo de otros futuros integrantes de la CDUyR como Geisse (CIDU) - quien quedará a cargo de la coordinación de la Comisión - y Lander (Rivera, 2008).





### “¿Planificación para los planificadores o para el cambio social?”: política y técnica en el itinerario de la CDUyR.

Cambiando de nivel de análisis, desde la descripción más institucional de la Comisión y sus relaciones hacia las posiciones sostenidas –aunque no homogéneamente– por integrantes de la misma, cabe indicar que su despliegue es parte de un giro más amplio en el modo de conceptualizar y enseñar la planificación y la investigación urbana. En efecto, en un ciclo extendido entre la década del cincuenta y la del setenta, Gorelik (2005) sintetiza una serie de itinerarios polémicos que van de las teorías del desarrollo a las teorías de la dependencia y del reformismo modernizador a las posiciones revolucionarias. De modo similar, Yujnovsky (1983) señala un pasaje desde la creencia optimista a inicios de los años 60’s respecto al cambio social a través de la planificación del desarrollo, hacia una crítica de las miradas tecnicistas sobre la planificación.

En sus inicios, y como parte del heterogéneo conjunto de instituciones y expertos que de distintos modos se vinculaban a los paradigmas reformista-desarrollistas (Gorelik, 2014), la CDUyR indicaba que:

es necesario orientar debidamente a los políticos y funcionarios con la responsabilidad de tomar decisiones respecto a la compleja naturaleza del proceso de urbanización, las ventajas y desventajas que de él se derivan, y los posibles medios

y formas de encauzarlos adecuadamente (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales – Comisión de Desarrollo Urbano y Regional, 1969: 84-85).

En efecto, la creación de organismos de planificación nacionales y de los centros de estudios e investigación que integran la Comisión daban cuenta de la existencia de una demanda estatal – y también regional, a partir del accionar de múltiples organismos - de conocimiento experto sobre asuntos urbanos y regionales. En ese sentido, los centros que integran la comisión mantenían diversos intercambios con aquellos organismos de planificación nacionales.<sup>9</sup> Así, se esperaba que la producción de conocimiento experto sirviera de base sobre la cual los políticos tomaran decisiones informadas, en tanto el Estado, en alianza con el conocimiento experto, sería aquel que a partir de las herramientas de la planificación orientara el desarrollo, palabra clave que se reiteraba en el propio nombre de la Comisión y de varios de los centros que la integraban.<sup>10</sup>

Sin embargo, poco tiempo después, a inicios de la década del setenta y autodefiniéndose alternativamente como planificadores o científicos sociales, algunos integrantes de la CDUyR irán criticando sus posturas previas y centrándose en un trabajo más vinculado a la investigación - a partir de centros de estudios - que a la producción de planes. Esto no ocurre del mismo modo en la multiplicidad de centros que integran la comisión, dadas las diferencias nacionales en las relaciones entre conocimiento experto y ámbitos estatales de elaboración de políticas urbanas y regionales. En distintos

9 Sin pretender agotar tales intercambios, pueden indicarse las relaciones entre CIDU, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo y la Oficina de Planificación Nacional en el caso chileno; los vínculos entre el CEUR, el Consejo Federal de Inversiones, el Consejo Nacional de Desarrollo y diversas Municipalidades en Argentina; los cruces entre el CENDES y la Oficina Central de Coordinación y Planificación de la Presidencia de la República, en Venezuela. Tales relaciones podían darse en la forma de asesorías y/o consultorías así como a partir de la multiposicionalidad de investigadores entre centros de estudios y organismos de planificación.

10 Esta relación entre conocimiento especializado y políticas trasciende los asuntos urbanos y regionales. En términos más amplios, Camou (2006) señala la yuxtaposición de dos procesos que contribuyen a definir tal relación: la emergencia y centralidad de un Estado que regula la esfera económica, promueve la integración social y demanda expertos y técnicos; el despliegue de disciplinas científicas en general, y las ciencias sociales en particular; que experimentan un proceso de desarrollo teórico-metodológico, diversificación, especialización institucional y de profesionalización de sus cuadros en el marco de una modernización y expansión universitaria.







casos, el desfase entre la producción de conocimiento y la elaboración de políticas había llevado a varios centros y expertos a replantearse tal relación así como a revisar las certezas que sostenían la ecuación entre Estado y conocimiento experto.

En tal pasaje se produce un replanteo del rol del planificador y una nueva relación entre planificación urbana y regional y ciencias sociales. La creciente expansión de las ciencias sociales así como la aludida decepción respecto a la planificación tal como se practicaba – o dejaba de practicar – en América Latina, condujo, entre otros caminos, a la proliferación de miradas críticas sobre lo que comenzarían a denominar como enfoque tecnocrático de la planificación. Así, en un artículo eloquentemente titulado “¿Planificación para los planificadores o para el cambio social?” Geisse – miembro del CIDU y coordinador de la CDUyR entre 1967 y 1972 - y Browne (auto)criticaban la actuación de los planificadores urbano-regionales en América Latina y la educación que había predominado en la región (Browne & Geisse, 1971). Publicado en revista EURE – dirigida por el CIDU y auspiciada por la CDUyR - los autores indicaban los sucesivos fracasos en los intentos puntuales de resolver problemas y la conciencia de que las soluciones se vinculan a cambios en estructuras sociales y económicas vigentes. Constantando el divorcio entre planificación y acción, indicaban que si el gobierno - tradicional comitente de la planificación y los planificadores - no colabora en tales medidas, podía buscarse el sostén de bases populares alineadas en sindicatos, juntas de vecinos, consejos regionales y otras organizaciones sociales, con lo cual las formas de actuación profesional serán diferentes a las tradicionales<sup>11</sup>

En un senda similar el programa de formación de investigadores en desarrollo urbano y regional del CEUR

-auspiciado por la CDUyR y el ILPES- sostenía que el planificador

es un sujeto envuelto en una serie de acciones que lo caracterizan como un agente del cambio social, siendo en este sentido, un profesional vinculado más con los aspectos político-decisionarios que inciden en el desarrollo urbano-regional, que con los aspectos meramente técnicos de la disciplina (Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1973: 13).

Respecto a las relaciones entre cambio social y cambio espacial, Geisse y Brown insistían en la interdisciplinariedad y señalaban que la práctica de la planificación se había enriquecido con aportes de las ciencias sociales respecto a las relaciones de causalidad entre cambio social y cambio espacial. Así, criticaban perspectivas que indicaban que los cambios espaciales generan de por sí cambios sociales. Las aludidas referencias a lo interdisciplinario apuntaban en esa dirección siendo una *keyword* que aparece en los nombres de algunos centros de la comisión, las descripciones de sus programas de formación así como en la composición de varios de sus centros. En efecto, en una encuesta realizada en 1968 a 6 centros de la CDUyR, se indicaba que sus 111 investigadores abarcan 15 disciplinas, siendo las más representativas: economía (29), arquitectura (25), ingeniería (18) y sociología (17) (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales – Comisión de Desarrollo Urbano y Regional, 1969). Lo interdisciplinario buscaba así trascender lo meramente espacial, es decir, una perspectiva que se asociaba con la preeminencia previa de los arquitectos y que, según estas perspectivas críticas, autonomizaba la ciudad de procesos políticos, económicos

11 Puede recordarse la multiplicidad de artículos publicados en EURE y de investigaciones que dentro del CIDU se desarrollaban sobre el movimiento de pobladores en Santiago de Chile (Cortés, 2013). Asimismo, tal contexto alimentó el debate en torno a categorías como la de ‘movimientos sociales urbanos’. Es decir, una categoría acuñada por Castells, quien en ese entonces realizaba estancias de investigación en el CIDU.





y territoriales más amplios.

Planteos afines recorren las autopresentaciones de la CDUyR en EURE. En el primer número de la revista, los integrantes de su comité directivo – representantes del CIDU, CENDES y CEUR - indicaban que “el campo cubierto por los estudios urbanos y regionales es extremadamente amplio y a él tienden a concurrir prácticamente todas las ciencias sociales y del diseño” (Geisse, Lander, & Rofman, 1970: 5). A continuación, en un intento por autodefinirse al mismo tiempo que por desmarcarse de otras perspectivas y expertos que intervienen en asuntos urbanos y regionales, postulaban que en ese marco existen ciertos rasgos comunes que limitan el área de estudios cubierta por la CDUyR y sus centros, como ser: “el interés por la vinculación entre el cambio social y el cambio espacial, su orientación hacia el diseño de políticas sobre esos cambios, y su ubicación dentro del contexto de América Latina” (Idem).<sup>12</sup>

### **Construyendo una comisión latinoamericana: objetivos de la CDUyR y trayectorias de sus miembros**

En su análisis sobre la idea de ‘ciudad latinoamericana’, Gorelik indica ésta existió “mientras hubo voluntad intelectual de construirla como objeto de conocimiento y acción, mientras hubo teorías para pensarla y mientras hubo actores e instituciones dispuestos a hacer efectiva esa vocación” (Gorelik, 2005: 3). En el marco temporal e institucional más acotado aquí abordado, cabe consignar que la CDUyR no sólo estaba compuesta por centros situados en latinoamérica sino que

se proponía promover la producción y circulación de conocimientos y teorías desplegados en la región así como la promoción de intercambios y la circulación regional de investigadores latinoamericanos.<sup>13</sup> Así, impugnaban la importación acrítica de teorías y técnicas producidas en ‘contextos centrales’. Aunque centrados en el asuntos urbanos y regionales, tales planteos que se producían en consonancia con varias de las instituciones que funcionaban en la región - como el propio CLACSO - así como se alimentaban a partir de múltiples intercambios con las crecientemente influyentes perspectivas dependentistas (Beigel, 2010).<sup>14</sup>

De ese modo, las ideas de la CDUyR sobre la necesidad de construir teorías adecuadas al desarrollo urbano y regional en América Latina (Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1968<sup>a</sup>) colaboraban en el armado de la comisión, justificando su surgimiento y su ampliación. Parafraseando el análisis de Devés Valdés (2007) sobre la CEPAL, podría decirse que la CDUyR, apoyándose en iniciativas que la precedían, fue colaborando en la constitución de un paradigma que servía a la red (hacia el interior) para darse un sentido y una identidad - en el marco de la aludida heterogeneidad de sus centros miembros - y, hacia el exterior, para proponerse como una voz autorizada ante los desafíos regionales de la urbanización en América Latina.

Como lo indicáramos previamente, tal perspectiva así como el despliegue de la Comisión impugnaba, en sintonía –y siendo parte- con el despliegue de perspectivas dependentistas, el uso de teorías elaboradas en los países centrales a la hora de abordar e intervenir

12 Las discusiones en torno a los vínculos entre planificación física y ciencias sociales también recorrían otras instituciones como la aludida SIAP (Camacho, 2007; Rivera, 2008).

13 Así, despliegan iniciativas tales como: publicaciones, seminarios, convenios y proyectos conjuntos de investigación, grupos de trabajo, contratación de docentes en otros centros de la comisión y un sistema de becas que posibilite a los alumnos cursar en diversos centros.

14 La categoría de ‘dependencia’ será otra de las *keywords* del período a la hora de abordar la urbanización en América Latina y diferenciarla respecto a la urbanización previa desplegada en ‘contextos centrales’. Si bien reconoce usos diversos, la categoría de ‘dependencia’ atraviesa múltiples investigaciones producidas desde centros que integran la CDUyR. Asimismo, reparece en artículos publicados en EURE, donde también circulan referentes vinculados a tales perspectivas como Cardoso, Sunkel, Quijano y Castells, entre otros.





sobre los problemas urbanos y regionales en América Latina. Sin embargo, las relaciones entre la Comisión y sus perspectivas con investigadores e instituciones vinculadas a los Estados Unidos estaban lejos de funcionar como dos polos incontaminados. En efecto, el abordaje de las trayectorias de algunos miembros de la Comisión permite indicar una serie de recurrencias que serán relevantes en la posterior conformación de la CDUyR y en su expansión latinoamericana. Así, diversos directores de los centros e integrantes de la comisión registran el pasaje por universidades de Estados Unidos realizando estudios de post-grado. Tal es el caso de Hardoy (CEUR), Geisse (CIDU), Rofman (CEUR), Lander (CENDES), Unikel (CEED), Yujnovsky (CEUR), Bedini (PIAPUR) y Gastelumendi (IPL), entre otros (Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1968b).<sup>15</sup>

De este modo, cabe señalar que esta red - que promueve la producción y circulación de conocimientos y teorías desplegados en la región - se beneficia en su conformación y despliegue de los contactos que algunos de sus integrantes producen durante sus estudios de post-grado en los Estados Unidos. En efecto, en períodos posteriores, tales contactos se reactivan en la conformación la CDUyR y a la hora de buscar financiamientos para la misma así como para los centros que la componen, en tanto algunos de los latinoamericanos que pasaron por tales universidades norteamericanas, ocupan luego espacios dentro de instituciones regionales e internacionales que brindan financiamiento.

Asimismo, los contactos que realizan en tales universidades con profesores de las mismas, son claves a la hora de las posteriores visitas de algunos de éstos a América Latina y en relación a la aludida búsqueda de financiamientos.<sup>16</sup> En efecto, si bien la comisión se propuso revertir el peso del financiamiento externo en los centros que la integraban, cabe indicar que hacia 1967, el CIDU, el CEUR y el IPL contaban con un presupuesto total de 649.000 dólares, de los cuáles el 74% correspondía a donaciones de fuentes externas a la región (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales - Comisión de Desarrollo Urbano y Regional, 1969).

La multiplicidad de redes y contactos entre latinoamericanos y estadounidenses es inescindible del interés -político, económico y cultural- que América Latina ocupa en la agenda de postguerra para los Estados Unidos (Taffet, 2007; Liernur, 2004; Benmergui, 2009; Gorelik, 2014) y que en relación al universo de la investigación y la planificación urbana y regional, tenía en la actividad de la Fundación Ford un eje relevante (Friedmann, 1969).<sup>17</sup> Sin embargo, aquel aludido interés en América Latina no deriva en un uso unívoco de tales financiamientos. En efecto, centros e iniciativas como la CDUyR, cuyos inicios se apoyan en un relevante financiamiento externo, terminarán promoviendo circuitos de circulación y producción de ideas y de investigación crecientemente alternativos a aquellos surgidos desde los Estados Unidos.

15 Hardoy y Lander cursan estudios de post-grado en planificación urbana y regional en la Universidad de Harvard; Yujnovsky se postgradúa en planificación urbana y regional en las Universidades de Harvard y de Berkeley; Geisse finaliza una maestría en planificación urbana en la Universidad de Berkeley; Bedini realiza una maestría en arquitectura en la Universidad de Berkeley y un *master* en *urban arts* en la Universidad de Yale; Gastelumendi concluye una maestría en planificación urbana y regional en la Universidad de Yale; Unikel obtiene una maestría en planificación urbana y regional en el Instituto Tecnológico de Massachusetts; Roffman concluye una maestría en economía en la Universidad de Pennsylvania.

16 Entre otros, pueden mencionarse los casos de John Friedmann, Ralph Gakenheimer y Richard Morse, en cuyas trayectorias es recurrente el rol de profesores en universidades norteamericanas, devenir consultores de la Fundación Ford y asesorar organismos estatales y académicos en América Latina manteniendo múltiples lazos con ex-alumnos latinoamericanos que realizaran estudios de posgrado en Estados Unidos.

17 En los años abordados, la Fundación Ford financia a gran parte de los centros que componen la CDUyR y produce una serie de *country surveys* sobre Brazil, Colombia, Venezuela, Peru y Chile. Asimismo, envía consultores y profesores a la región, colabora en el envío de estudiantes latinoamericanos a Estados Unidos y otorga becas de estancias breves a funcionarios latinoamericanos en el exterior.





### ¿Fin de ciclo?: impactos de situaciones políticas y rearticulación de la Comisión.

El despliegue de la CDUyR en los años abordados se yuxtapone a acontecimientos políticos que impactan sobre la misma. Así, podemos retomar la cuestión los cruces entre escalas nacionales y regionales que atraviesan el despliegue –y repliegue- de la Comisión. En efecto, con el golpe de Estado de 1973 en Chile, la sede coordinadora de la Comisión se traslada desde el CIDU hacia el CEUR en Buenos Aires.<sup>18</sup> Frente a tal coyuntura, el CIDU, uno de los centros fundadores de la comisión, “continuará trabajando luego de modificar en parte su plantel académico y su programa” (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1973: 3). Esto supuso cambios de autoridades, la creación de una comisión reorganizadora y la renuncia de investigadores locales y extranjeros. Asimismo, se modifica la inserción de aquel centro pasando de depender del Rectorado a insertarse en la Facultad de Arquitectura, “orientando sus trabajos hacia el planeamiento físico y alejándose del campo de las ciencias sociales” (Idem). Es decir, un movimiento inverso al recorrido por múltiples integrantes de la Comisión: aquel que suponía, interdisciplina y vínculos con las ciencias sociales mediante, el alejamiento de perspectivas espacialistas - que se autonomizaban de las dinámicas políticas y económicas más amplias - a los fines de entender e intervenir sobre los procesos de urbanización en América Latina.

Tal como lo indicamos, en sus inicios, la Comisión planteaba un vínculo estrecho entre la producción de conocimiento y las esferas estatales de planificación observable en los aludidos intercambios entre centros y esferas estatales. Sin embargo, centros que integran

la CDUyR, como el CENDES y el IEP, no dejaron de tener inconvenientes políticos e institucionales para su funcionamiento. Asimismo, posteriormente al período abordado en este artículo, el CEUR sufrirá, a partir del golpe de Estado de 1976 en Argentina, el exilio de integrantes como Hardoy - por entonces, director del CEUR y de la CDUyR-, Coraggio y Roffman, entre otros.<sup>19</sup> En todos estos casos, tanto la CDUyR como CLACSO - en tanto redes que facilitan a sus miembros el acceso a recursos institucionales - apoyan a sus centros miembros y a sus investigadores de distintos modos: con la salida y reinserción institucional y laboral de investigadores en otros centros miembros en la región - a partir de iniciativas como el ‘Programa de Reubicación de Cientistas Sociales’ (Bayle, 2007) -, designándolos como miembros colaboradores de CLACSO o manifestando su apoyo a la continuidad institucional de los mismos en sus centros de referencia (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1974).

Así como se despliegan relaciones de complementación entre escalas nacionales y regionales a partir del mencionado accionar de la CDUyR y de CLACSO, cabe indicar situaciones de otra índole. Si bien la CDUyR cambia de sede producto del golpe de Estado, la revista EURE, que había colaborado en su expansión, seguirá publicándose desde Santiago de Chile, visibilizándose una serie de discrepancias al interior de la heterogénea Comisión. Esto se hace explícito en la presentación del número 8, publicado luego del golpe, en diciembre de 1973 y con un retraso de 100 días. Dando cuenta de divergentes orientaciones para la revista y la propia investigación y planificación urbana y regional, en su presentación se indica que el Comité Editorial realizó una revisión de la revista detectando dos posibles ‘fallas’:

18 Paralelamente a estos acontecimientos, la Comisión se reorganiza institucionalmente a partir de tres grupos de trabajo que articulan a investigadores de distintos centros en las siguientes temáticas: ‘políticas urbanas y reforma urbana’, ‘desigualdades regionales’ e ‘historia urbana’ (Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1974).

19 A pesar del golpe de Estado en Argentina, la CDUyR mantuvo su sede coordinadora en el CEUR aunque investigadores del mismo se exilien en México, Venezuela e Inglaterra.





el contenido más bien sociopolítico de sus artículos así como un proceso que la estaba convirtiendo en un órgano de expresión casi exclusivamente del trabajo de CIDU (Garcés, 1973).

El cambio que produce el golpe de Estado de 1973, así como la aludida 'desviación' sociopolítica y el excesivo énfasis sobre la situación de Chile impactan sobre aquel número de la revista, produciéndose vacíos en el correlativo de las páginas "que obedecen a artículos que fueron retirados de imprenta de acuerdo entre los Editores y sus autores" (Idem: 6). Esta situación genera una serie de respuestas en el siguiente número donde se publican las cartas de tres integrantes de su Comité Directivo y Consejo Editorial. Urquidi coincide respecto a la falta de presencia latinoamericana en EURE y Friedmann acuerda con la necesidad de expandir la revista tanto geográfica como temáticamente (Urquidi, 1974; Friedmann, 1974). Sin embargo, Lander impugna aquel retiro de artículos y, lejos de coincidir con el diagnóstico sobre la aludida 'desviación', señala que el aspecto sociopolítico de la planificación "podría ofrecer la temática más rica para explicarse la problemática urbana y regional" (Lander, 1974: 156). Otra respuesta, que no se materializa en carta alguna, es la de Hardoy: si bien figura como parte del Consejo Editorial del número 8 de EURE, en el número 9 se indica que fue parte del mismo hasta la publicación del número 7 inclusive y se informa que el 7-12-73 solicitó retirar su nombre.<sup>20</sup>

En estas tensiones entre la CDUyR y CIDU interviene también el propio CLACSO, cuyo Comité Directivo evaluó estos acontecimientos como un caso de autocensura. Así, reiteró la falta de consulta con el Consejo Editorial a propósito de los cambios de orientación de la revista y propuso su traslado a otros centros latinoamericanos (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1974). La propia CDUyR dispuso el traslado de la

revista a Venezuela y el Comité Directivo de CLACSO indica, apenas después, que ésta quedaría bajo la responsabilidad conjunta del CENDES y del Centro de Investigaciones Urbanas y Regionales de la Universidad del Zulia (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, 1974<sup>a</sup>, 1974b). En síntesis, estos aspectos permiten resaltar tanto los impactos de la situación política sobre el funcionamiento de la CDUyR y los centros que la integran como sus diferencias internas y las tensiones entre distintas escalas (nacionales y regionales) observables en la articulación entre centros, comisión y la dirección de CLACSO. De este modo, la revista que había sido expresión de la Comisión y su expansión se independizaría de la misma continuando su edición en Santiago de Chile ya sin el auspicio de ésta.

## Conclusiones

El presente trabajo ha abordado la constitución y despliegue de la CDUyR en tanto red regional en el marco de dos series de interrogantes. Por un lado, a partir de preguntas más amplias vinculadas a la construcción de objetos de investigación de carácter transnacional. Por otro lado, en el marco de interrogantes sobre las relaciones entre técnica y política, en relación a las pugnas que históricamente se han producido entre distintos saberes, disciplinas y expertos a la hora de definir cómo conocer e intervenir sobre lo urbano.

En relación al primer eje de interrogantes, hemos indicado algunos de los aspectos que permiten abordar la CDUyR como red regional que promueve la producción de conocimiento en y sobre los asuntos urbanos en América Latina así como la circulación de investigadores y estudiantes latinoamericanos en la propia región. Sin embargo, el abordaje de las trayectorias de algunos de sus integrantes nos permitió indicar que éstos registran el pasaje por posgrados en planificación

20 No casualmente, por esos mismos años, el grupo que comanda Hardoy cobrará un peso mayor en el Programa Editorial de la Sociedad Interamericana de Planificación (Rivera, 2008).





urbana y regional en universidades de los Estados Unidos. Como vimos, estos contactos previos entre latinoamericanos, así como las conexiones que se generan con profesores estadounidenses que luego recorrerán la región o encabezarán instituciones de financiamiento, serán reutilizados y facilitarán la expansión de la comisión así como el acceso a financiamiento externo. Así, pudo indicarse una serie de yuxtaposiciones y desplazamientos entre distintos circuitos de circulación de expertos.

En relación al segundo eje de interrogantes, hemos señalado una serie de modificaciones que se producen en el breve itinerario recorrido en este artículo. En efecto, las modulaciones de la relación entre técnica y política se daban en los primeros años de la CDUyR de manera articulada con paradigmas reformista-desarrollistas y la demanda estatal – y también regional, a partir de organizaciones como CEPAL, ILPES, OEA, etc.- de conocimiento experto sobre asuntos urbanos y regionales.

Posteriormente, las relaciones entre conocimiento experto y políticas urbanas y regionales mostraron aristas que se alejaban del optimismo desarrollista. Para diversos integrantes de la Comisión, se iba evidenciando ‘fracaso’ de la planificación y su divorcio respecto a la acción gubernamental. Así, hemos indicado cómo la Comisión, en el marco de la aludida pugna entre saberes y disciplinas y a partir de diversas iniciativas, construye su identidad en oposición a lo que definían como perspectivas espacialistas, identificadas con el predominio previo de los arquitectos. En esa dirección, y en un cruce con aportes de las ciencias sociales, la comisión ha sido parte de la redefinición del rol del planificador urbano y regional y de la elaboración de un discurso crítico sobre lo que denominaban el enfoque tecnicista de la planificación urbana y regional. En tal marco, aunque con las heterogeneidades internas ya mencionadas, integrantes de la Comisión así como iniciativas auspiciadas por la misma, enfatizaban el rol

político del planificador y la posibilidad de que éste reformule su accionar más allá de su tradicional comitente, es decir, el Estado.

Articulado con las dos series de interrogantes indicados, cabe destacar que el abordaje de la Comisión como red regional nos ha permitido atender su carácter transnacional así como el cruce y la multiplicidad de escalas (nacionales y regionales) que atraviesan su accionar. Así, la comisión facilitó a sus integrantes relaciones institucionales y personales a partir de iniciativas múltiples en el universo de la educación, la investigación y la asistencia técnica. A su vez, en condiciones institucionales adversas, otorgó apoyo externo y facilitó la reubicación de investigadores en otros centros de la región. Sin embargo, en otras oportunidades, tal cual fue relatado a propósito de CIDU, EURE y los cruces con CLACSO y la CDUyR, aquellas condiciones adversas también visibilizan momentos de disputas.

Por último, cabe señalar que este artículo ha intentado colaborar en la reconstrucción de las condiciones materiales e institucionales que han permitido el desarrollo de la investigación urbana en un marco transnacional. Aunque exceda los límites de este trabajo, creemos que esta reconstrucción posibilitaría dialogar con abordajes centrados en la producción de conocimientos en asuntos urbanos y regionales. Esto posibilitaría ampliar el corpus de abordajes enmarcados en escalas de análisis nacionales así como evitar la autonomización del abordaje de la producción de conocimientos respecto a condiciones políticas y económicas más amplias.





## Referencias bibliográficas

- ALMANDOZ, A. (2010). "From urban to regional planning in Latin America, 1920–50". En: *Planning Perspectives* (1), 87-95.
- BAYLE, P. (2007). "Emergencia académica en el Cono Sur. El programa de reubicación de los científicos sociales". En: *ICONOS* (30), 51-63.
- BEIGEL, F. (2010). "La teoría de la dependencia en su laboratorio". En: F. BEIGEL. (Dir.), *Autonomía y dependencia académica. Universidad e investigación científica en un circuito periférico: Chile y Argentina (1950-1980)* (pp. 129-144). Buenos Aires: Editorial Biblos.
- BENMERGUI, L. (2009). "The Alliance for Progress and housing policy in Rio de Janeiro and Buenos Aires in the 1960s". En: *Urban History* (2), 303-326.
- CARRIÓN, F. (ed.) (1989), *La Investigación Urbana en América Latina. Caminos Recorridos y por Recorrer*. Quito: CIUDAD.
- CAMACHO, L. (2007). "Sociedad interamericana de Planificación, SIAP 50 años vida institucional y programática". En: *Revista Bitácora urbano-territorial* (11), 268-284.
- CAMOU, A. (2006). "El Saber detrás del Trono. Intelectuales-expertos, tanques de pensamiento y políticas económicas en la Argentina democrática (1985-2001)". En: GARCÉ, A. & y G. UÑA (coords.), *Think Tanks y Políticas Públicas* (pp. 139-176). Buenos Aires: editorial Prometeo.
- CORTÉS, A. (2013). "A Struggle Larger Than a House Pobladores and Favelados in Latin American Social Theory". En: *Latin American Perspectives* (2), 168-184.
- DEVÉSVALDÉS, E. (2007). *Redes Intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad Intelectual*. Santiago de Chile: Colección idea.
- FREY, J.P. (1996). "Campo, contra-campo, extra-campo: fundamentos, desafíos e conflictos sobre o lugar da arquitetura no campo urbano". En: L. QUEIROZ RIBEIRO & R. PECHMAN (orgs.), *Cidade, povo e nação. Gênese do Urbanismo Moderno* (pp. 203-226). Río de Janeiro: Civilização Brasileira.
- GORELIK, A. (2005). "A produção da 'cidade latino americana'". En: *Tempo Social* (1), 111-133.
- GORELIK, A. (2014). "Miradas cruzadas. El viaje latinoamericano del planning norteamericano". En: *Bifurcaciones* (18). Consultado en: <http://www.bifurcaciones.cl/2014/12/gorelik/>
- JAJAMOVICH, G. (2011). "Redes de arquitectos proyectistas y transición democrática: el concurso '20 ideas para Buenos Aires'". En: *Anales del Instituto de Arte Americano* (41), 203-212.
- JAJAMOVICH, G. (2012). *La ciudad en cuestión. Pugnas y reconfiguraciones de redes de técnicos y profesionales que intervienen sobre la ciudad de Buenos Aires (1983- 1992)*. (Tesis doctoral inédita). Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.
- JAJAMOVICH, G. (2014). "Entre la técnica y la política: Mario Corea, su equipo y su propuesta para el Concurso de remodelación del área central de Santiago de Chile (1972)". En: *Registros* (11), 98-114.
- LIERNUR, J. (2004). "Vanguardistas versus expertos. Reconstrucción europea, expansión norteamericana y emergencia del 'Tercer Mundo': para una relectura del debate arquitectónico en la segunda posguerra (una mirada desde América Latina)". En: *Block* (6), 18-39.
- MARTINS, J. (2006). *As regras da metrópole: campo ur-*





banístico e ordem social na Região Metropolitana de São Paulo. (Tesis doctoral inédita). Instituto de Ciências Sociais, Universidade de Brasília.

NOVICK, A. (2007). Planes realizados y proyectos inconclusos en la construcción de la ciudad moderna. Buenos Aires, 1900-1940. (Tesis doctoral inédita), Departamento de Humanidades, Universidad de San Andrés.

PEREYRA, D. (2009). "Los científicos sociales como empresarios académicos. El caso de Gino Germani". En: D. PEREYRA (Comp.), *El desarrollo de las ciencias sociales. Tradiciones, actores e instituciones en Argentina, Chile, México y Centroamérica* (pp. 35-53). Costa Rica: FLACSO.

RIGOTTI, A. (2005). Las invenciones del urbanismo en Argentina (1900-1960). Inestabilidad de sus representaciones científicas y dificultades para su profesionalización (Tesis doctoral inédita). Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño, Universidad Nacional de Rosario.

RIVERA, J. (2008, agosto). Les Axes de la Question Urbaine et Régionale dans les Congrès de la Société InterAméricaine de Planification (SIAP), 1956-1988. Ponencia presentada en la 9ème Conférence Internationale d'Histoire Urbaine, Pour une approche transnationale de l'histoire urbaine dans les Amériques, CIHAM, Lyon, Francia.

TAFFET, J. (2007). *Foreign Aid as Foreign Policy. The Alliance for Progress In Latin America*. New York: Routledge.

YUJNOVSKY, O. (1983). "Veinte años de investigación urbano – regional latinoamericana. Avances y perspectivas". En: *Revista Interamericana de Planificación* (67) 86-108.

## Fuentes

BROWNE, E. & GEISSE, G. (1971). "¿Planificación para los planificadores o para el cambio social?". En: *Eure*, (3), 11-26.

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1973). "Viaje de Enrique Oteiza a Santiago de Chile". En: *Memo* (13), 3.

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1974). "Comisión de Desarrollo Urbano y Regional". En: *Memo* (7), 1.

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1974<sup>a</sup>). "Comisión de Desarrollo Urbano y Regional de CLACSO". En: *Memo* (4), 1.

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1974b). "Comisión de Trabajo de Desarrollo Urbano y Regional". En: *Memoria del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales* (ejercicio 1973-1974), 23-25.

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales – Comisión de Desarrollo Urbano y Regional (1969). *Hacia la integración del estudio del desarrollo urbano y regional de Latinoamérica*. CIDU: Santiago de Chile.

FRIEDMANN, J. (1969). *Urban and Regional Planning in Chile. A case study of innovative planning*. Santiago de Chile: Ford Foundation – Urban and regional development advisory program in Chile.

FRIEDMANN, J. (1974). "Carta a Redacción". En: *EURE* (9), 155-6.

GARCÉS, J. (1973). "Presentación". En: *EURE* (8), 5-7.

GEISSE, G. (1968). *Un programa de desarrollo urbano y regional del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales*. Santiago de Chile: CLACSO;

GEISSE, G., LANDER, L. & ROFMAN, A. (1970). "Pre-







sentación”. En: *Eure* (1), 5.

LANDER, L. (1974). “Carta a Redacción”. En: *EURE* (9), 156.

Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1968). “Desarrollo Urbano y Regional”. En: *Boletín informativo* (2), 2-3.

Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1968<sup>a</sup>). “Desarrollo Urbano y Regional”. En: *Boletín informativo* (7), 4.

Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1968b). *Directorio de Centros Latinoamericanos de Investigación en Ciencias Sociales*. Buenos Aires: CLACSO.

Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1973). “Reunión de la Comisión de Desarrollo Urbano y Regional: resumen del acta presentada por Patricio Chellew, Secretario Coordinador”. En: *Boletín Informativo* (18), 12-18.

Secretaría Ejecutiva - Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (1974). “Comisión de desarrollo urbano y regional: programa de intercambio e investigación”. En: *Boletín informativo* (22-23), 22-29.

URQUIDI, V. (1974). “Carta a redacción”. En: *EURE* (9), 4.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# ***Análisis de las prácticas de promoción social del Mayor de Bolívar: Hacia la construcción de saberes desde la investigación activa participativa <sup>1</sup>***

*Analysis of the practice of social promotion of Mayor of Bolivar: Towards the construction of knowledge from active participatory research*



**María Teresa Álvarez Atehortua**

Institución Tecnológica Colegio Mayor de Bolívar  
matealat@hotmail.com

**Lucy del Rosario Uparela Díaz**

Institución Tecnológica Colegio Mayor de Bolívar  
lucyuparela@yahoo.com

**Enviado:** 30 de abril de 2015

**Aceptado:** 12 de junio de 2015

<sup>1</sup> Artículo procedente de un resumen del trabajo de grado para optar el título de magister en educación de las autoras.

María Teresa Álvarez Atehortua y Lucy del Rosario Uparela Díaz "Análisis de las prácticas de promoción social del Mayor de Bolívar: Hacia la construcción de saberes desde la investigación activa participativa", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 178-192



## Resumen

A partir de la siguiente pregunta: ¿cómo retroalimentar las prácticas del programa de tecnología en promoción social del colegio mayor de Bolívar, para la construcción de saberes desde el conocimiento de lo cotidiano?, Surge el objetivo central del presente artículo que consiste en: analizar las prácticas profesionales del programa de promoción social del colegio mayor de Bolívar, para la consolidación de la investigación acción participativa, en aras de enriquecer el currículo y las prácticas pedagógicas, permitiendo recrear y fortalecer procesos instituidos, y detectar vacíos o limitaciones. Ello indica que se fundamentará con postulados teóricos de autores como Orlando Fals Borda, para la comprensión de la IAP y Ezequiel Ander Egg para la interpretación del concepto de asistencialismo entre otros. El itinerario metodológico, se acoge al paradigma interpretativo-fenomenológico, en torno a la estrategia cualitativa: inductiva-deductiva. Tendrá inicialmente actividades de análisis de documentación, específicamente referente a los documentos institucionales, además de la implementación de entrevistas y la revisión de la bibliografía con la cual se fundamentará teóricamente la investigación. Se trata de generar dudas y reflexiones acerca de la importancia del fortalecimiento de la actividad investigativa en programas tecnológicos, en contra de lo que podría convertirse en procesos asistencialistas.

## Palabras claves

Práctica profesional, tecnología social, asistencialismo, investigación acción participativa.

## Abstract

From the following question: how feedback program practices technology in social promotion of the colegio mayor de Bolívar, to build knowledge from the knowledge of everyday?, The main objective of this article is to arise: analyzing professional practice of social promotion program of the colegio mayor de Bolívar, for the consolidation of participatory action research, in order to enrich the curriculum and teaching practices, allowing recreate and strengthen instituted processes and identify gaps or limitations. This indicates that will be based on theoretical postulates of authors such as Orlando Fals Borda, for understanding the IAP and Ezequiel Ander Egg for the interpretation of welfarism and others. The methodological route, is hosting the interpretative-phenomenological paradigm about the qualitative strategy: inductive-deductive. Initially have documentation analysis activities, specifically concerning institutional documents, in addition to the implementation of interviews and review of the bibliography which theoretically base the research. This is raise questions and reflections on the importance of strengthening research activity in technological programs, against what could become handout processes.

## Keywords

Professional practice, technology social, handouts, participatory action research.





## Introducción

Como su título lo indica, en la presente investigación, se apunta específicamente al análisis de las prácticas del programa tecnológico promoción social, en búsqueda de la construcción de saberes desde la metodología de la investigación acción participativa (iap), en aras de enriquecer el currículo y las prácticas pedagógicas, es decir, de devolver el producto de la investigación social obtenida con las prácticas, a las aulas para que cumplan una función más allá de adornar un estante o de servicio social asistencialista, esto es, trascender hacia una función enriquecedora del saber, a sabiendas de que partimos de la carencia y necesidad observada de un proceso de organización del sistema de prácticas que permita en primer lugar, consolidar la investigación tecnológica y en segundo, una circularidad de saberes entre los resultados de dichas prácticas y los procesos curriculares, en otras palabras, se hace pertinente, analizar lo instituido para reflexionar lo instituyente<sup>2</sup>. Por ello, el presente artículo, más que servir de generador de constructos epistemológicos o resolver preguntas, será un generador de dudas y esperamos de reflexiones en torno a la siguiente cuestión principal: ¿cómo retroalimentar las prácticas profesionales del programa de tecnología en promoción social del colegio mayor de Bolívar, para consolidar la reflexión y la investigación desde el conocimiento de lo cotidiano?

Son varias las razones que justifican la elaboración de un trabajo como el presente. Partamos inicialmente de una explicación muy apremiante: la necesidad que tiene un tecnólogo (a) en promoción social, de poder conjugar el saber, con el saber hacer en contexto, esto obliga a un total replanteamiento de las funciones, que hasta

el momento vienen cumpliendo los programas sociales y humanos en el país, entre ellos, el de tecnología en promoción social. Se trata de desarrollar estrategias que le permitan una intervención más efectiva y que al mismo tiempo se constituya en un generador de impactos visibles, desde la transformación de la realidad o solución de problemáticas. La metodología, se acoge al paradigma interpretativo-fenomenológico, a partir de la estrategia cualitativa: inductiva-deductiva, tendrá inicialmente actividades de análisis de documentación, específicamente referente a los documentos institucionales (pep, pei, documento de prácticas, documento de registro calificado, micro currículos, informes de prácticas realizados por los estudiantes, entre otros...), posteriormente, entrevistas y revisión de la bibliografía con la cual se fundamentará teóricamente la investigación, para la triangulación.

El artículo se divide en dos apartados: el primero da cuenta de una reflexión crítica de los lineamientos institucionales de las prácticas en el programa de tecnología en promoción social y el segundo, expresa un análisis de sus resultados en los campos intervenidos, para concluir finalmente que existe una incoherencia entre la documentación que fundamenta el programa y la realidad, por cuanto en los planteamientos institucionales se resalta la necesidad de profundizar en investigaciones para la solución de problemáticas que atañe a las promotoras sociales y en la realidad lo que se presenta es la ejecución de proyectos establecidos institucionalmente sin contar con la propia visión de las estudiantes, constituyéndose en acciones de corte asistencialistas, por tanto se sostiene, la necesidad de construir saberes para el desarrollo cabal de los núcleos problemáticos que orientan el proceso académico, en nuestra propuesta, utilizando la iap, como metodología de

<sup>2</sup> La dimensión de lo instituido significa una estructura ya dada. Es lo determinado, representa una fuerza que se perpetua de un modo estricto, alejado de todo cambio.

Por su parte, la dimensión de lo instituyente es una fuerza que se manifiesta como protesta que va en contra de lo instituido. Se podría decir que, si lo establecido es lo instituido, lo que se quiere establecer es lo instituyente. Lo instituyente provoca un cambio frente a lo instituido. Ver: Fraga, Fernando. "Instituido instituyente". jun. 2011. <http://www.buenastareas.com/>.





investigación participativa, la cual pretende actuar frente a las realidades sociales, considerando para su transformación la voz de los actores, con autores como: (kirchner, 2013) y (fals borda, 1991), donde más que asistir con dádivas o regalos momentáneos, se alcancen soluciones estructurales a los problemas sociales.

### **Hacia una reflexión crítica de los lineamientos institucionales de las prácticas en el programa de tecnología en promoción social**

El programa de promoción social en la institución tecnológica, colegio mayor de bolívar, es una “tecnología blanda”<sup>3</sup>, cuyo objetivo principal según su pep (proyecto educativo del programa) es formar tecnólogos con mentalidad abierta a los vertiginosos cambios, producto de una tecnología cambiante, personas comprometidas con actitud y amplitud en el campo de la investigación formativa necesarias para ofrecer propuestas creativas e innovadoras en el abordaje de la problemática social (institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (Pep), 2009, pág. 13), Esto se complementa con la misión institucional que está orientada a la formación de líderes gestores en promoción social y comunitaria, con buena formación ética y moral que aporten crecimiento y desarrollo a la institución y a la sociedad. Según lo establecido, se busca desarrollar habilidades para producir conocimientos e innovaciones en el campo social, garantizando que las comunidades se apropien del mejor saber disponible en el contexto y de crear condiciones agradables en su quehacer cotidiano. (Institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (Pep), 2009).

A partir de ello, se infiere la importancia que adquiere la estrategia de integrar orgánicamente tres componentes: la formación, la investigación y la proyección social, en aras de encontrar soluciones a los problemas, así, el

programa como parte constitutiva de las ciencias sociales, busca desarrollar aquellas competencias que posibilitan al estudiante, reconocer sus capacidades de reflexión, su nivel de conciencia social y su interés por el saber, un saber hacer práctico.

Como queda claro en la anterior misión del programa tecnológico en mención, se sustenta de un nuevo paradigma social o de innovadoras concepciones epistemológicas, que resultan de la combinación entre ciencia y práctica social, estas concepciones acogidas desde el pep, busca desarrollar aquellas competencias que posibilitan al estudiante, reconocer sus capacidades “de reflexión, su nivel de conciencia social, y su interés por el saber” (institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (Pep), 2009, pág. 52), En otras palabras, un saber hacer práctico. En este sentido, la teoría resulta esencial cuando está ligada a la práctica, es decir; cuando hay aplicabilidad. Además de ello, se trata de un saber hacer problematizador, que incentive la investigación o que sirva en determinada manera para pensar alternativas frente a los problemas sociales y para plantear argumentos que conduzcan a la modificación de la realidad.

Lo anterior se fundamenta en la normatividad establecida, específicamente en la ley 30 de 1992, desde la cual, las instituciones de educación superior han venido realizando procesos de transformación que les permiten incluir la función de proyección social al lado de la investigación para responder a problemáticas estructurales dando solución a las mismas, tal y como lo deja explícito el documento institucional:

“Estas son tareas importantes para el enriquecimiento de la academia y para cumplir las tareas ligadas a la formación integral de los estudiantes, dado que cada uno de los espacios de contacto de las instituciones con su

<sup>3</sup> Son aquellas en las que su producto no es un objeto tangible, pretenden mejorar el funcionamiento de las instituciones u organizaciones para el cumplimiento de sus objetivos. Dichas organizaciones pueden ser empresas industriales, comerciales o de servicios o instituciones, con o sin fines de lucro. La tecnología blanda tiene relación con el conocimiento, talento y aprendizaje aplicado en el proceso de obtener la modificación al medio, ya sea obteniendo el producto o servicio como resultado. Se incluye en este ámbito la capacitación y administración de recursos humanos, etc. (Colegio Mayor de Bolívar, Consultado en Septiembre de 2014).





entorno, constituyen un espacio educativo, que implica el estudio sistemático de esos contextos, quedando así la proyección social unida indisolublemente a la investigación, a través de un proceso en el que las necesidades sociales deben ser convertidas en problemas académicos, no solo ser sensibles frente a estos, sino enfrentarlos con las herramientas propias de la academia y que le permitan reconocer las causas estructurales para apuntar más allá de las evidencias inmediatas, a las posibilidades reales de cambio que permitan la solución de los problemas a largo plazo” (institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (Pep), 2009, pág. 15).

En este sentido, para la institución tecnológica colegio mayor de bolívar, la proyección social es la función que contribuye con el proceso de formación investigativa de sus educandos y “con el desarrollo local, regional y nacional”. Todo esto, tiene a la vez una relación intrínseca con la ley 749/2002, que fundamenta jurídicamente estos procesos educativos, por cuanto introduce definiciones de formación tecnológica y técnica profesional con un contenido teórico más firme a diferencia de las anteriores que relegaban la actividad tecnológica al campo puramente operativo, en esta, contrariamente se precisan funciones científicas en aras de una transformación social, tal como se explicita textualmente de la siguiente manera:

“La formación tecnológica significa la apropiación de los fundamentos científicos y la comprensión teórica para la formación de un pensamiento innovador e inteligente con capacidad de diseñar, construir, ejecutar controlar, transformar y operar los medios y procesos que han de favorecer la acción del hombre sobre su entorno. Son elementos constitutivos e inseparables de la formación tecnológica, la fundamentación científica expresada en la estructuración de un pensamiento con capacidad de indagar, diagnosticar, comprender y explicar las realidades; las competencias tecnológicas que permitan innovar en los medios y procesos de intervención y diseñar soluciones a pro-

blemas concretos” (ley 749 de 2002 - ministerio de educación nacional, consultado en septiembre de 2014).

En este sentido, tanto para la epistemología propia del programa, como para la ley, una carrera de tipo tecnológica con proyección social, debe desarrollar en el estudiante facultades y competencias que permitan la construcción de conocimientos, relacionados con la interacción de los componentes: teoría, práctica con aplicabilidad en contextos reales, en otras palabras, se trata de darle prioridad a la investigación impulsada por problemáticas sociales. Lo anterior, es trabajado dentro del programa de manera explícita en tres escenarios: las prácticas académicas, las prácticas profesionales y la sistematización de los procesos (instituto tecnológico colegio mayor de bolivar. Renovación del registro calificado, 2013, pág. 11).

Todo ello, está en plena correspondencia a lo que el autor jorge núñez jover referencia, cuando hace alusión al concepto de tecnología, entendida como el proceso intermedio entre lo que se define como ciencia y técnica, es decir, entre lo abstracto o lo teórico para la producción de conocimientos y lo meramente práctico o procedimental para la producción de algún bien o artefacto (núñez jover, 2014, pág. 2). No obstante, ello no quiere decir que la tecnología en promoción social, sea simplemente un conjunto de artefactos construidos a partir de teorías científicas o un mero resultado, ésta va más allá de eso, ya que involucra sujetos, por cuanto es una tecnología blanda, debe ser entendida como un proceso social, que integra factores psicológicos, sociales, económicos, políticos, culturales; siempre influido por valores e intereses, lo cual indica que la tecnología no es solo teoría, ni solo resultado: “es una decisión de optimización social y natural” (2014, pág. 2). Por tanto, la investigación tecnológica comprende con mayor énfasis la transformación, cuyo fin es obtener conocimiento para lograr modificar la realidad en estudio.

De lo anterior se desprende un nuevo concepto al cual queremos apuntar e implementar para el entendimiento y comprensión de los procesos de la práctica social en men-





ción, se trata del de “tecnología social”, por cuanto, este, más allá de ser una ciencia aplicada, o un resultado-artefacto producto de una investigación teórica, como se plasmó en el párrafo anterior; pretende aplicaciones sociales en pro de una solución a problemáticas, tanto desde la transformación del individuo como de la sociedad en general. Así, si el científico como tal, trata de acumular conocimiento teórico-empírico sobre la realidad, el tecnólogo social, debe buscar modificar eficazmente la realidad (carvajal, 2013); (rivas, 2010).

Todos estos conceptos, yacen implícitos en la documentación epistemológica y de planeación existente en el programa de promoción social, como se ha venido planteando hasta ahora, donde además se manifiesta un interés por la construcción de los saberes con fundamentación teórica a partir de los problemas cotidianos, con el fin de dar una solución estructural a cuyos problemas que trascienda el asistencialismo social o la mera filantropía, que históricamente ha demostrado no surtir efectos de raíz. Precisamente, el documento que define a la práctica en el programa es muy enfático en manifestar que se trata de una aplicación que hace el estudiante de la teoría sobre el quehacer específico de su carrera, permitiendo la reflexión de la situación social seleccionada:

“La práctica es concebida como el espacio pedagógico de la formación del promotor social donde se propicia el contacto, construcción y reconstrucción de la realidad, a partir de la reflexión, análisis y conceptualización de los diferentes procesos y problemáticas sociales; del desarrollo de habilidades y destrezas en el manejo de métodos y técnicas de acción profesional y de la aplicación de conocimientos teóricos, a fin de intervenir para mejorar y transformar la realidad, procurando el desarrollo social y humano” (reglamento estudiantil cap.Vi; art. 79. Institucion tecnologica colegio mayor de bolivar, consultado en sept. 2014).

De esta manera, una vez más, se evidencia la preeminencia que tiene la práctica y la investigación desde las asignaturas y la necesidad de emplear la reflexión teórica para el de-

sarrollo cabal de los núcleos problemáticos que orientan el proceso académico, ahora corresponde analizar si tal proceso sustentado teóricamente en los documentos oficiales del programa, se vivencian o materializan en actos reales pragmáticos, para ello, se expondrá el próximo apartado, desde los campos de intervención.

### **Análisis de las prácticas desde sus resultados en los campos productivos o comunitarios**

Como se percibe, la práctica profesional del programa de promoción social, juega un papel muy importante, puesto que corresponde al espacio donde se pone a prueba los conocimientos adquiridos por los y las estudiantes y, es además, la primera experiencia de estos en el campo en que se van a desenvolver; es decir, que mediante la práctica no solo experimentan su saber, sino que se convierte en otro momento de aprendizaje y confrontación entre lo aprendido y lo próximo a aprender, lo cual es fundamental para lograr la construcción de conocimientos significativos. A esto se le agrega lo afirmado por una investigación hecha en la universidad de los andes cuando corrobora que el proceso expone, al estudiante frente a problemas y retos tangibles que no sólo le demandan el dominio de conocimientos técnicos, sino también habilidades emocionales, como capacidad para trabajar en equipo, tolerar la presión, planear el tiempo, relacionarse y sobre todo para comunicarse (universidad de los andes. Centro de trayectoria social, 2007); todas, competencias imprescindibles que se deben afianzar mientras se ejerce una profesión. En últimas, en la experiencia de práctica no sólo se ponen a prueba conocimientos, sino la persona, como ser humano íntegro puesto al servicio de los intereses de la profesión. Ahora bien, ¿cómo se desarrollan dentro de los campos de prácticas?, Es la pregunta que surge. Para responder, se muestra el siguiente recuadro, vislumbrándose, aspectos como: la configuración desde el área de trabajo, los campos de prácticas y las actividades realizadas, permitiendo una facilidad en la comprensión de estos procesos.





**Cuadro I: descripción de prácticas profesionales del programa de promoción social**

AREAS	CAMPOS DE PRACTICA	ACTIVIDADES REALIZADAS POR LAS PRACTICANTES
Familia, Niños, Niñas, Adolescentes	ASOMENORES CORGESTACOL Fundación Amanecer Fundación Semillas de Esperanzas FUNDERSOCIAL Fundación Amigos de los Niños-Save the Children International Fundación Mujer, Familia Y Juventud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diligenciar fichas sobre información personal.</li> <li>➤ Apoyar programas de resocialización</li> <li>➤ Desarrollar actividades de formación en valores, actividades recreativas, de integración social, de terapia ocupacional.</li> <li>➤ Participar con equipos interdisciplinarios en diagnósticos y planeación de actividades de resocialización.</li> <li>➤ Trabajar con las familias de niños, jóvenes y adolescentes en riesgo.</li> </ul>
Desarrollo Socio-Escolar	Institución Educativa de Bayunca Institución Educativa Madre Laura Institución Educativa Madre Gabriela de San Martín Fundación Universitaria Tecnológico Comfenalco Institución Educativa Técnica de la Boquilla Institución educativa Antonia Santos Institución Educativa Gustavo Pulecio Fe y Alegría- Colombiatón Institución Educativa Skinner I.E .Ambientalista Cartagena de Indias Hogar Infantil y Comunitario Los Ciruelos	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diligenciar observador del alumno.</li> <li>➤ Recolectar información sobre las familias de los estudiantes.</li> <li>➤ Apoyar a los equipos de bienestar en las visitas domiciliarias.</li> <li>➤ Colaborar con programas de atención al menor: restaurante escolar, proyectos de formación en valores, de educación sexual, de convivencia ciudadana, proyectos ecológicos, prevención de la violencia, proyectos de inclusión.</li> <li>➤ Observación especial de niños con problemas o dificultades en momentos de descanso, en actividades fuera del aula.</li> <li>➤ Apoyo a escuelas de padres</li> <li>➤ Colaborar con actividades de integración que se realicen en la institución.</li> <li>➤ Generar proyectos de Investigación Cualitativa. Cuantitativa y Mixta desde el Rendimiento, Aprendizaje, las Necesidades y Expectativas de los Padres de Familia, Estudiantes, desde las Líneas de Investigación del Programa: Desarrollo Comunitario y la línea Infancia, Adolescencia y Familia.</li> <li>➤ Investigaciones Cualitativas, Cuantitativa y Mixta sobre Satisfacción de los clientes (Estudiantes y Padres de Familia.) desde las Líneas de Investigación del Programa: Desarrollo Comunitario y la línea Infancia, Adolescencia y Familia.</li> </ul>







<p>Desarrollo Comunitario</p>	<p>Fundación Proactivar</p> <p>Fundación Juan Felipe Gómez Escobar</p> <p>Futuros Valores</p> <p>Fundación Renacer</p> <p>Fundación REI</p> <p>Fundación AMBAUM</p> <p>Red Unidos</p> <p>Fundación Sociedad Juvenil Colombiana</p> <p>Centros de Vida (Ricaurte-Manantial de Vida)</p> <p>Actuar por Bolívar</p> <p>Fundación Decamerón</p> <p>Armada Nacional República de Colombia- Oficina Atención a las Familias.</p> <p>Centro Médico Buenos Aires.</p> <p>IPS- CAMINOS (Olaya Herrera)</p> <p>Fundación de ciegos y Discapitados visuales Visión con Corazón- FUNVICOR.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vincularse a proyectos de desarrollo comunitario.</li> <li>➤ Aplicar encuestas e instrumentos para caracterización de las familias y de la comunidad.</li> <li>➤ Apoyar actividades de acuerdo a la problemática de las poblaciones especiales.</li> <li>➤ Colaborar con grupos interdisciplinarios para apoyar a familias de poblaciones con características especiales.</li> <li>➤ Programar y desarrollar actividades formativas para beneficiarios de programas</li> <li>➤ Apoyar programas recreativos y de terapia ocupacional.</li> <li>➤ Programar y desarrollar talleres para identificación y reconocimiento de problemas que afectan a las familias y a las comunidades.</li> <li>➤ Talleres sobre Animación Comunitaria y cómo desde allí generar proyectos de Desarrollo Social para la comunidad.</li> </ul>
-------------------------------	--	---





<p>Empresarial</p>	<p>Aguas de Cartagena Cooprosperar Acualco IDER UNE -Telecomunicaciones S.A</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Participa en el diseño, organización, ejecución y control de actividades, planes, programas y proyectos de bienestar social para familias, empleados y pensionados de acuerdo con las normas vigentes.</li> <li>➤ Evaluar e investigar sobre la elegibilidad de beneficios sociales a sus empleados según convenga a la Empresa de acuerdo a su razón social.</li> <li>➤ Remitir los visitantes, solicitantes a otros servicios sociales según sea el caso.</li> <li>➤ Habilidades Orientación Social.</li> <li>➤ Brindar consejería y orientación para ayudar a personas en el desarrollo de habilidades para tratar y resolver sus problemas sociales y personales para que no interfieran en su trabajo con la empresa.</li> <li>➤ Talleres formativos sobre ética comercial, contribuyendo al bienestar social de la empresa.</li> <li>➤ Talleres Formativos sobre Capacidad de trabajo por objetivos individuales, constante, concreto, actitud positiva en la empresa y con la vida.</li> <li>➤ Talleres sobre el buen manejo de la comunicación, desenvolvimiento social a los empleados de todas las aéreas o departamentos para que asistan a los clientes visitantes en la empresa.</li> </ul>
<p>Institucionalidad Publica</p>	<p>Alcaldía Localidad 1-2-3 Escuela de Gobierno y Liderazgo Plan de Emergencia Social-PES Casa de Justicia Canapote Casa de Justicia Country Comisaria de Familia Chiquinquirá Gobernación de Bolívar IDER Centro de Atención a Víctimas-CAV- Fiscalía General de la Nación. (Cartagena)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Talleres Formativos sobre Capacidad de trabajo por objetivos individuales, constante, concreto, actitud positiva en la empresa y con la vida.</li> <li>➤ Vincularse a proyectos de desarrollo comunitario.</li> <li>➤ Aplicar encuestas e instrumentos para caracterización de las familias y de la comunidad.</li> <li>➤ Apoyar actividades de acuerdo a la problemática de las poblaciones especiales.</li> <li>➤ Participar con equipos interdisciplinarios en diagnósticos y planeación de actividades de resocialización.</li> </ul>





Como se observa, los resultados de estas prácticas varían según la misión del campo de acción en que se encuentran, entre ellos podríamos resaltar los más comunes: la formación en valores, recreación, integración social, terapia ocupacional, proyectos ecológicos, prevención de la violencia, proyectos de inclusión, entre otros. Se especifican a continuación algunos ejemplos de estos aportes teniendo en cuenta los testimonios textuales dados desde los mismos campos o sitios de práctica por las personas responsables llámense supervisores de campo, para comprender con más detalle dichos efectos, que de cierta manera a futuro ocasionarían un impacto en las personas beneficiarias de cada una de estas intervenciones sociales, teniendo en cuenta que el concepto de impacto implica transformación a partir de objetivos y metas iniciales. Baker, en su texto: (evaluación del impacto de los proyectos de desarrollo en la pobreza - manual para profesionales, 2000), lo conceptualiza como los efectos deseados en las personas, hogares e instituciones, atribuibles a la intervención de un programa determinado, de esta forma al respecto, los siguientes supervisores especifican lo siguiente:

**Fundacion sociedad juvenil colombiana- supervisor (a): diana polo:** “surte cambio y sí generan un impacto en las estudiantes, ya que al encontrarse cara a cara con la problemática o con los actores de la misma, ellas generan en compañía de nosotros un plan de acción que permite abordar desde nuestra área de intervención que resuelve necesidades insatisfechas en la sociedad” (polo, 2014).

**Fiscalia-cav, supervisor (a), paula crismatt:** “el cav, tiene un sistema llamado: sistema de notificación a víctimas, en el cual se crea cada caso atendido por las o los estudiantes en práctica de las tres (3) áreas (derecho, trabajo social y psicología), y en este sistema el estudiante en práctica del área social (promoción social y trabajo social), deben vaciar o sistematizar toda la información recabada o conseguida con la aplicación del

formato de encuesta del área social (...) así mismo, se crearon bases de datos para cada delito que se atiende en el cav” (crismatt, 2014).

**Oficina atencion a las familias-fuerza naval supervisor (a), paula fontalvo:** “el aporte es el adecuado ya que los estudiantes traen modelos estratégicos para la interacción” (fontalvo, 2014).

**Fundacion rei. Supervisor (a) patricia san juan:** “es importante la intervención de los estudiantes tanto en la institución como en la comunidad. En torno a lo anterior el impacto es importante, significativo y pertinente para los procesos sociales de la institución” (san juan, 2014).

**Centro educativo fe y alegría gustavo pulecio gomez. Supervisor (a) beatriz, montes:** “de hecho son vistas como de la familia gustavista, por la forma en cómo se han acercado a la comunidad educativa, esto permite que puedan acercarse de mejor manera a cada miembro y en esta manera impacten positivamente en sus vidas” (montes, 2014).

Todo lo anterior, finalmente es sistematizado en diferentes documentos descriptivos y sencillos como: el diario de campo, bitácoras, informe final de práctica, algunos registros de avances y material audiovisual. En los cuales, la mayoría de sus resultados son de corte asistencialista, en el entendido de que asistencialismo desde las posturas de ezequiel ander egg, es definido como: “forma de asistencia o de ayuda al necesitado, caracterizada por dar respuestas inmediatas a situaciones carenciales, sin tener en cuenta las causas que las generan” (ezequiel, 1995). Con relación a esto, se ratifica que si bien, las prácticas de promoción social, han intentado dar respuestas a los problemas que surgen en la sociedad cartagenera y generalmente, las personas que deciden estudiar una carrera como esta, lo hacen con el anhelo de mejorar el medio social en que habitan, llegando muchas a acariciar el idealismo de lograr





construir una sociedad en igualdad, en donde prime el bienestar común; de hecho así lo han manifestado todas en entrevista, las prácticas emprendidas en pos de ese fin, no han sido las más eficaces, ya que el asistencialismo, lejos de ser un proceso solucionador de problemáticas sociales, tal como lo señala el autor citado, podría convertirse en el mantenedor y reproductor del mismo. En palabras de roberto alayon: “asistencialismo es una de las actividades sociales que históricamente han implementado las clases dominantes para paliar mínimamente la miseria que generan y para perpetuar el sistema de explotación” (alayon, 1980, pág. 4). Es decir, al intervenir de este modo, la profesión se convertiría en una herramienta mantenedora del orden y así, sustentadora de una estructura de desigualdad. Por otro lado, se debe aclarar, que aquellos promotores sociales que en su momento llevan a cabo el tipo de práctica asistencialista, no lo hacen con tal razonamiento, es decir, teniendo como objetivo acrecentar las desigualdades, ya que corresponde a una profesión, que al igual que las demás, contiene principios que son la base fundamental de su accionar, como por ejemplo la justicia social, la dignidad, etc. Pero sí carecen de unas pautas que logren cambiar el sentido de la práctica desde sus propios campos hacia la investigación para consolidar lo que se ha llamado la “tecnología social”.

Por lo pronto queda claro precisar, que este tipo de actividades no se fundamentan en una reflexión en torno a estas problemáticas sociales tratadas para su posible solución, esto conlleva a concluir que existe un divorcio entre la documentación que fundamenta el programa y la realidad, por cuanto en la práctica no hay coherencia con lo estipulado desde los planteamientos epistemológicos del área, en donde se sostiene la necesidad de construir saberes para el desarrollo cabal de los núcleos problémicos que orientan el proceso académico. Lo que se percibe es un proceso operativo o procedimental que poco podría aportar a solucionar de manera estructural estas problemáticas y en el ejercicio escritural; un informe básico y descriptivo, que de

cierta manera tiende a desvirtuar el verdadero sentido de la intervención social, el cual debería consistir, haciendo referencia a la autora nellia tello en: “una acción racional, intencional, fundada en el conocimiento científico, que tiene por objetivo desencadenar procesos de cambio social” (tello, 2003, pág. 35), Por tanto, el desconocimiento de esto, ha conllevado a pensar y materializar las prácticas como ejecutor de proyectos y líneas de trabajos institucionales, sin compromisos serios de proposiciones que representen el esfuerzo de descifrar nuevas realidades.

Por otro lado, el mismo rol que ha asumido el y la promotor (a) social, de ejecutar un proyecto establecido institucionalmente sin contar con su propia visión y conocimientos, lo ha convertido en un instrumento y refuerzo del poder, puesto que en este sentido, se trataría de un trabajo colectivo dentro de la división de clases del sistema capitalista o un aparato estatal de corte asistencialista, lo que quiere decir en otras palabras, de un asalariado más al servicio de la empresa pública o privada, desempeñando en su gran mayoría funciones de ejecución y no de decisión, es decir, se convierten en agentes de las políticas de turnos.

Cambiar estas funciones asistencialistas implicaría necesariamente: formación especializada, observación rigurosa de la realidad, investigación, creación de teorías o producción de saberes, diálogo con las disciplinas afines, entre otros elementos que propicien lo que se ha denominado en palabras de kurt lewin (1946), paulo freire (1993) y (fals borda, 1991), en sus diferentes momentos históricos, una “investigación activa participativa, iap”, por cuanto es esta una metodología que implica aspectos como: la combinación entre la teoría y la praxis, la toma de conciencia crítica de la población sobre su realidad, su empoderamiento, el refuerzo y ampliación de sus redes sociales, su movilización colectiva y su acción transformadora. En este sentido, el proceso de iap no culmina con la producción de conocimientos, sino que pretende actuar frente a las realidades socia-





les, considerando para su transformación la voz de los actores. En otras palabras, y haciendo referencia a lo dicho por Alicia Kirchner, en el foro latinoamericano: este tipo de investigación se realiza con una óptica desde dentro y desde abajo: desde dentro de la comunidad estudiada y desde abajo, por la participación incluso de quienes no han podido estudiar (Kirchner, 2013). Esto no implica un rechazo al papel del especialista (investigador-interventor) pero sí plantea el para qué y el para quién de la investigación como primer problema a resolver. Por tanto, la meta es que la comunidad vaya siendo la autogestora del proceso, apropiándose de él, y teniendo un control operativo.

Como se percibe, metodológicamente supone un proceso modesto y sencillo al alcance de todos pero a la vez que lleve a la participación procesual, a asumir crítica y estructuralmente la realidad, a la reflexión seria y profunda de sus causas y tendencias, a conclusiones reflexivas, a estrategias concretas y realizables, a una planeación, a una praxis - acción renovada y transformadora en la que vaya interviniendo toda la comunidad, en suma, a una continua reflexión sobre la praxis para hacerla cada vez más liberadora y transformadora de la realidad.

A partir de lo anterior, se infiere entonces, que los y las practicantes y los mismos promotores sociales en general, deben a partir de esta metodología investigativa, realizar un esfuerzo en conjunto para integrar tres aspectos básicos de su trabajo: participación (la vida en la sociedad y democracia), acción (compromiso con la experiencia y la historia), e investigación (solidez en el pensamiento y el desarrollo del conocimiento). (Kirchner, 2013). Además, en esta práctica, los investigadores se asumen como participantes y aprendices de estos procesos, en tanto que la iap entiende a todos los que participan como sujetos de conocimiento y a su vez como sujetos en proceso de formación. Lo que se debe hacer, teniendo en cuenta esto enunciado, para evitar confusiones, y acudiendo a lo que aducía Fals Borda, es

combinar y acumular selectivamente el conocimiento que proviene tanto de la aplicación de la razón instrumental cartesiana como de la racionalidad cotidiana y del corazón, para colocar ese conocimiento sentipensante al servicio de los intereses de las clases y grupos mayoritarios explotados, especialmente los del campo que están más atrasados (Fals Borda, 1991).

### **A manera de conclusión**

Analizado el significado que desde los documentos oficiales del programa, se tiene de las prácticas de la tecnología de promoción social y el desacuerdo existente en los resultados materializados y sus objetivos oficiales, lo que se está proponiendo, son reformas sustanciales que deben emprenderse en el programa desde el mismo currículo, para cambiar el sentido de las prácticas, tendientes a convertirlo en una verdadera "tecnología social" y por ende, el estudiante practicante, salga preparado intelectualmente al servicio de la comunidad; ayudándole a resolver sus problemas y necesidades y a planificar su vida. Por tanto se hace perentorio estipular los fundamentos de la investigación en el marco de la iap, el cual deja de ser un acto unidireccional para constituirse como concepto que define, ya no una acción en sí misma, sino un proceso de reflexión-acción-reflexión, encaminado por actores que comparten, debaten y "extienden" al otro saberes particulares. En este sentido, la iap apunta a la transformación de la realidad en un esfuerzo para mejorarla y asegurar de esta manera que hombres y mujeres sean reconocidos como sujetos de su propia historia.

Esto además, permitiría el enriquecimiento de las prácticas pedagógicas a través de las investigaciones con producción de saberes de problemáticas cotidianas que hacen las y los estudiantes. En otras palabras, se trata de que los informes como resultados de las prácticas profesionales sean retomados por la academia, lo que significaría un beneficio recíproco, ya que por un lado, la sociedad se beneficia de las prácticas y por otro, la





institución académica se benefician de dichos resultados para el enriquecimiento de los procesos formativos institucionales, al decir de los autores, jiménez martínez & álvarez portilla: “una acción investigativa y pedagógica de doble vía, donde sociedad y universidad se transforman, dinamizan, crecen y se retroalimentan para conseguir beneficios mutuos (...) propiciando así “una ciencia con conciencia” y manteniendo una actitud crítica ante los problemas sociales, técnicos y empresariales y una aptitud analítica ante las soluciones planteadas para su solución”(álvarez portilla & jiménez martínez, 2014, pág. 1).

En este orden de ideas, resulta fundamental comprender la relación que existe entre las prácticas como política institucional y la cotidianidad en la que están inmersos los participantes del proceso formativo: docentes tutores, coordinadores de prácticas y estudiantes. Este proceso resulta altamente significativo teniendo en cuenta la demanda de los contextos en los cuales aplica el conocimiento práctico. Entonces se plantea la necesidad de llevar la vida misma al proceso académico-científico y devolver a dicha cotidianidad las nuevas concepciones que se producen a partir de la fundamentación teórica.





## Fuentes

### Entrevistas:

Agamez gonzales, l. (12 De septiembre de 2014). Entrevista acerca de las prácticas profesionales. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Amaranto altamar, y. (21 De septiembre de 2014). Prácticas profesionales . (L. Uparela, y m. Álvarez, entrevistadoras)

Cabeza tous, y. (10 De octubre de 2014). Entrevista acerca de las prácticas profesionales . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Cassiani caraballo, m. (20 De septiembre de 2014). Entrevista acerca de las practicas profesionales . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Crismatt, p. (11 De agosto de 2014). Campos de practicas . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Fontalvo, p. (14 De octubre de 2014). Campos de prácticas. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Franco, l. R. (1 De agosto de 2014). Practicas profesionales . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Gallego, d. (11 De octubre de 2014). Práctica profesional. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Guerra medina, p. L. (5 De octubre de 2014). Practicas profesionales. (U. Lucy y m. Álvarez, entrevistadoras)

Herrera, d. L. (10 De julio de 2014). Practica profesional. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Lago de zota, a. (12 De agosto de 2014). Entrevista acerca de las prácticas profesionales . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Montes, b. (14 De abril de 2014). Entrevista sobre los campos de practicas. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Olascuaga beltran, i. (20 De octubre de 2014). Practicas profesionales del programa de promoción social del colegio mayor de bolivar . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Orozco lordouy, m. (12 De septiembre de 2014). Entrevista acerca de las practicas profesionales . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Polo, d. (13 De agosto de 2014). Campos de practicas . (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

Posso martínez, j. (15 De octubre de 2014). Prácticas profesionales del programa de promoción social del colegio mayor de bolívar. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

San juan, p. (16 De abril de 2014). Campos de prácticas. (L. Uparela y m. Álvarez, entrevistadoras)

### Documentación oficial

Institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (S.F). *Www.Colmayorbolivar.Edu.Col/index.Html*. Recuperado el 30 de julio de 2014

Institución tecnológica colegio mayor de bolívar, programa de promoción social. (2004). *Documento de la práctica*. Cartagena.

Institución tecnológica colegio mayor de bolivar. (Pep). (2009). *Proyecto educativo del programa de tecnología en promoción social*. Cartagena.

Instituto tecnologico colegio mayor de bolivar. (2013). *Renovación del registro calificado*. Cartagena: programa en tecnología de promoción social.





Reglamento estudiantil. Institucion tecnologica colegio mayor de bolivar. (Consultado en sept. 2014). Cartagena: [www.Instituciontecnologicacolegiomayordebolivar.Co](http://www.Instituciontecnologicacolegiomayordebolivar.Co).

### Referencias Bibliográficas

Alayon, n. (1980). El asistencialismo en la politica social y en el trabajo social. *Revista acción crítica* # 7, 01-10.

Álvarez portilla, g., & Jiménez martínez, s. (2014). Impacto social de las prácticas profesionales de ingeniería de sistemas de la universidad simón bolívar. *Viii encuentro nacional de prácticas*. Barranquilla: universidad simón bolívar.

Carvajal, l. (13 De julio de 2013). *¿Que es tecnología social?* Obtenido de lizardo carvajal: <http://www.Lizardo-carvajal.Com/que-es-la-tecnologia-social/>

Castro, b. (2007). Los inicios de la asistencia social en colombia. *La revista cs, universidad icesi*, pp. 157 – 188. Recuperado el 20 de julio de 2013, de [www.lcesi.Edu.Co/revista\\_cs](http://www.lcesi.Edu.Co/revista_cs).

Ezequiel, a.-E. (1995). *Diccionario del trabajo social*. Argentina: lumen argentina .

Fals borda, o. (1991). *Acción y conocimiento: rompiendo el monopolio con la iap*. Bogotá: rahman.

Freire, p. (1993). *Pedagogía de la esperanza: un encuentro con pedagogía del oprimido*. Mexico: siglo xxi.

Kirchner, a. (2013). *Foro latinoamericano*. Obtenido de: <http://forolatinoamerica.Desarrollosocial.Gov.Ar/>

Lewin, k. (1946). *La investigación-acción y los problemas de las minorías*. España: popular. (Consultado en septiembre de 2014). *Ley 749 de 2002 - ministerio de educación nacional*. Bogotá: [www.Mineduccion.Gov.Co](http://www.Mineduccion.Gov.Co).

Núñez jover, j. (2014). *La ciencia y la tecnología como procesos sociales. Lo que la educación científica no debería olvidar*. Recuperado el 11 de septiembre de 2014, de <http://www.Oei.Es/salactsi>.

Rivas, r. (2010). El trabajo social como tecnología social y disciplina. *Margen* 57, 21.

Safford, f. (1989). *El ideal de lo práctico. El desafío de formar una élite técnica y empresarial en colombia*. Bogotá: empresa editorial universidad nacional-el ancora editores.

Tello, n. (2003). *Trabajo social, disciplina del conocimiento*. Mexico : universidad nacional autonoma de mexico .

Universidad de los andes. Centro de trayectoria social . (2007). *La experiencia de práctica: una etapa imprescindible en la formación profesional*.







ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

## **“La familia de la construcción”: representaciones corporativas y discurso empresarial. La “historia sagrada” del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata<sup>1</sup>**

*«The family of construction»: corporate representations and business discourse. The  
“sacred history” Centro de Constructores y Anexos of Mar del Plata*



**Víctor Nahuel Pegoraro**

Universidad Nacional de Mar del Plata  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Historia/ Centro de Estudios Históricos (CeHis)

icorleone@hotmail.com

<sup>1</sup> El presente artículo es un avance de investigación dentro de un proyecto mayor de tesis de maestría, a partir de la llamada nueva historia de empresas, que estudia la cámara empresaria de la construcción en Mar del Plata entre 1935-1977

Víctor Nahuel Pegoraro “La familia de la construcción”: representaciones corporativas y discurso empresarial. La “historia sagrada” del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata<sup>1</sup>”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 193-208



## Resumen

Indudablemente, a lo largo de la historia las corporaciones empresarias han construido sus propios discursos al interior y al exterior de su campo de acción. Ello ha seguido diferentes modalidades, empero con objetivos similares al pretender legitimar su intervención pública y política en la sociedad en que se desarrollan. El artículo pone el foco de atención en la industria de la construcción a través de un análisis micro de los empresarios del sector en una ciudad de la provincia de Bs As, donde la actividad resultó una de las ruedas maestras de su economía.

A lo largo de sus años de vida, desde el Centro de Constructores y Anexos (cámara empresaria local de la industria de la construcción privada) en la ciudad de Mar del Plata se ha ido reproduciendo un determinado relato fundante que se ha convertido ya en “historia sagrada”. Ello ha seguido determinados procesos de memoria colectiva, y de los actores, fortaleciendo la identidad institucional y potencializando líneas concretas de acción empresarial.

**Palabras clave:** industria, empresarios, representaciones, mito

## Abstract

Throughout history, business corporations have built their own speeches inside and outside their scopes. In order to legitimize their claim, public and political interventions were made inside the society in which they develop their objectives.

This article focuses on the construction industry, analysing its businessmen in Mar del Plata, a city where this activity has been of mainly importance for its economy. At every stage of its life time, Mar del Plata’s Construction Centre and Annex (business local chamber of private industry) has reproduced certain story. This story has been transformed in a “sacred story”, following the processes of collective memories and giving force to its institutional identity and action lines of its businessmen.

**Keywords:** industry, businessmen, representations, myth





## Introducción

Repensar la práctica de historiador desde una mirada antropológica resulta del todo relevante pero lo es más aun a la hora analizar el mundo social que intentamos dilucidar con sus herramientas. En este sentido, un enfoque interdisciplinario que trascienda las fronteras disciplinares en el seno de las ciencias sociales se impone como el camino más seductor para descubrir nuevas metodologías, conceptos y hasta complejizar nuestro acercamiento al objeto. Quizás la historia revela una mayor distancia que la antropología para experimentar una investigación que atienda a las percepciones ligadas al punto de vista etnográfico como esfuerzo de reconstrucción de la perspectiva “nativa” e interrogación de la diferencia cultural del sujeto investigador respecto del mundo social que intenta narrar (Guber, 2002). Sin embargo, cada vez es mayor la cantidad de trabajos que pretenden borrar esas divisorias en áreas del conocimiento estáticas para explicar la complejidad no sólo del quehacer del investigador sino también de la cultura humana a través del tiempo (Burke, 1994; Darnton, 1987; Le Goff, 1988; Wallerstein, 2005).

Sin caer en sesgos arbitrarios, en el presente trabajo nos concentramos, en principio, en la tarea de reflexionar sobre nuestro tema de investigación desde una mirada de la antropología histórica. Esto es, sumergirnos en nuestro referente empírico, los empresarios, para contribuir a explicar su lógica de funcionamiento y los procesos de construcción simbólica que llevaron a cabo hasta la actualidad. Desde allí aspiramos a examinar, y hasta revelar, una “historia sagrada”<sup>2</sup> sumada a ciertas

mitologías<sup>3</sup> reproducidas por los actores diacrónicamente como formas de autorepresentarse y erigirse ante el resto de la sociedad. Del mismo modo, creemos factible sumergirnos en los criterios en los que se organizó este discurso y el mismo pasado de la corporación que los ampara. ¿Qué discursos continúan? ¿Cómo está presente en los agentes? ¿Qué elementos forman parte de la tradición, “mito de origen” y los rituales? ¿Existen metáforas parentales o genealogías? Quizás todas estas cuestiones resulten realmente ambiciosas, empero no dudaremos en plantearlas como insumo para enriquecer nuestro campo de investigación.

Para tal cometido, nos centraremos en la institución que ha nucleado a los empresarios de la construcción en la ciudad de Mar del Plata desde el año 1935 hasta el presente. Ello resulta pasible de ser estudiado por dos motivos, el primero corresponde al evidente empeño corporativo por reproducir y celebrar año tras año -desde conmemoraciones, fiestas, cenas, prensa oficial, reseñas, placas evocativas hasta eventos públicos- una tradición particular referida a “la familia de la construcción” en la ciudad. Precisamente, la apelación recurrente al pasado y el uso de una versión exclusiva legitima la acción y da cimiento a la cohesión del grupo de interés (Hobsbawm, 2002: 19). En todos estos actos se impone la finalidad de transmisión y vigencia en el presente del legado heredado por la conducción de la entidad. Por el otro, además de ser nuestro tema de indagación general, la tentativa de realizar una “etnografía del capitalismo”<sup>4</sup> y sus instituciones impone un reto especial (Spivak, 2008; Lahoz Morelli, 1991; Rubén, 2004). Ergo, indagar en aspectos insospechados en una

2 Nos referimos a una concepción moral de los actores que conciben su pasado a través de una versión casi intocable de los hechos, de allí que lo intentemos analizar como un producto social específico.

3 Si bien existen diversas definiciones antropológicas del término “mito”, lo tomamos como la forma en que una comunidad explica los principios centrales que conforman los sistemas de creencias sobre los que se construyen ante ellos mismos y ante los “otros”. Se trata de un relato que tiene una explicación muy profunda para una cultura, que emerge desde su propia tradición y se reproduce continuamente.

4 Esta línea, también llamada “antropología de las organizaciones” y eminentemente interdisciplinaria, sobre todo desde el ámbito académico brasileño se consagra a producir conocimientos etnográficos en todo tipo de organizaciones. Los tres sectores-focos son: el estatal (que incluye, además de las empresas todavía nacionales, prioritariamente la educación y la salud), el privado, y el denominado tercer sector o economía solidaria o de diversas otras maneras.





primera lectura enriquece el enfoque que nos propusimos desde el inicio y hacen que descubramos nuevas variables de análisis.

Cabe destacar que “no se trata tan sólo de oponer nuestras versiones a las versiones nativas con pretensiones de denuncia o corrección. Lo que importa es entender cómo han llegado a ser posibles de ser expresadas y admitidas” (Visacovsky, 2004: 134). Este es el propósito rector que tomamos aquí pues desmenuzando los componentes de aquella historia sagrada lograremos entender los procesos políticos y económicos más generales en donde se inserta la misma.

Históricamente la construcción resultó ser una de las ruedas maestras de la actividad económica de nuestra ciudad, junto a otras como la pesca, el turismo, el comercio o la industria textil, y uno de los componentes más dinamizadores de ella, envolviendo tras de sí un sinnúmero de trabajadores y transacciones financieras a través de un empresariado activo sumado al empuje estatal. Si tomamos por ejemplo las estadísticas oficiales desde la década de 1930, se puede advertir, por un lado, el incremento de las superficies edificadas (de los 48.000 m<sup>2</sup> en 1925, llega en 1935 a 58.000 m<sup>2</sup>, trepando a 152.000 en 1940 y 370.000 m<sup>2</sup> en los diez años siguientes) y, por otro, el poderío tanto del sindicato de la construcción (que hacia 1946 contaba con alrededor de 6000 asociados en una ciudad de 100.000 habitantes) como los conflictos obreros (Pastoriza, 2008) y el sector patronal, el cual creó una institución que supo actuar entre las corporaciones más importantes de la ciudad (hoteleros, pescado, comercio, etc) e intervenir políticamente.

El Centro de Constructores y Anexos (CCyA) fue fundado en 1935 por iniciativa de un conjunto de empresarios constructores, de origen ítalo-argentino, desarrollando una ferviente labor hasta nuestros días y

convirtiéndose en una institución tradicional de la ciudad. Asimismo, ha sido una corporación muy fuerte de la vida política y económica en la historia de Mar del Plata a lo largo del siglo XX. En este sentido, no sólo su accionar se restringe al ámbito privado propio del rubro que representa, sino que estamos en presencia de una cámara empresarial de gran exhibición pública (y hasta de vanagloria) a lo largo de sus años de existencia.

Veremos que la identidad del “constructor” erigido va más allá de su tarea de artesano y oficio para destacar un concepto amplio donde entran a jugar condiciones socio-históricas particulares. Mitologías que se fueron construyendo institucionalmente en torno a ciertos valores ciudadanos ligados al progreso y al compromiso con la comunidad. Una identidad perdurable y continua que se reproduce por canales formales e informales basada en una identificación plena con la ciudad que ellos mismos construyeron material y moralmente.

Los empresarios más poderosos del sector a nivel local formaron parte de las sucesivas comisiones directivas y tuvieron un rol protagónico en los procesos de bonanza económica zonal. Así, un primer “boom de construcciones” en la década de 1930 encontró a un conjunto de emprendedores dedicados al rubro como los hombres que materializaron los altos índices registrados y, a su vez, la fundación de un organismo que los representara. Casi veinte años más tarde, estas empresas de construcción tuvieron un rol protagónico en la industria edilicia que se erigía en altura con el resultado visible de cientos de edificios, creando grandes fortunas y consolidando un rol que ya venían ocupando desde la época de los chalets y las construcciones modernas: estas “fuerzas vivas” de antaño dan paso a los “paladines del progreso social”.<sup>5</sup> Ya en el presente, desde fines de 2003 hasta el 2011 (año récord) se ha registrado otra enérgica expansión de la actividad que tiene como principales actores a los miembros del CCyA y a algu-

5 Así aparecen autodenominados los empresarios desde las páginas de su órgano editorial.





nos capitalinos.

No obstante ello, los periodos de prosperidad fueron permeados por crisis eventuales y estructurales que vivía la ciudad y el país. Los asociados (pequeños, medianos y grandes empresarios) dinamizaron sus activos y se fueron adaptando a las diferentes coyunturas, aunque muchos quebraron. El CCyA fue pasando por diferentes etapas también de acuerdo a estos avatares financieros pero sin mermar sus esfuerzos corporativistas ni sus modos de intervenir públicamente para no olvidar ni derribar, o mejor dicho, seguir construyendo el “mito”. Esta puede ser una continuidad palpable en el tiempo, emprendemos la tarea de analizar sus componentes principales.

### **Relato de fundación: “Historia sagrada” y mito de origen**

A lo largo de sus años de vida, desde el Centro de Constructores y Anexos en la ciudad de Mar del Plata se ha ido reproduciendo un determinado relato fundante que se ha convertido ya en “historia sagrada”. Ello ha seguido determinados procesos de memoria colectiva, y de los actores, fortaleciendo la identidad institucional y potencializando líneas concretas de acción empresarial. Por ello, esta “historia sagrada” se torna susceptible de ser estudiada, no para demostrar su veracidad o “desacralizarla”, sino con el fin de analizar un orden moral constitutivo de la corporación que parece “natural” y que fue reproducido fervientemente hasta nuestros días. Finalmente, el mito perduró como telón de fondo (y como legado) en los sucesivos dirigentes legitimados por su propia historia a actuar en el terreno político, económico y social. De ahí que este mito particular tenga un carácter performativo que nos interesa.<sup>6</sup>

En 1978, el CCyA publica un compendio histórico para sus socios y la comunidad en base a su 43° aniversario que recita así:

*Durante el tiempo transcurrido desde aquel 8 de setiembre de 1935, nuestra tarea no sufrió desmedro, no registró ninguna declinación con respecto a la primera etapa, por el contrario, aprovechando, si acaso la experiencia que íbamos adquiriendo de nuestros antecesores, fuimos multiplicando los esfuerzos en favor de la causa que nos guía y que no es otra que acrecentar y fomentar la Industria de la Construcción en Mar del Plata, centro de nuestra preocupación fundamental (Publicación del 43° aniversario del CCyA, 1978)*

La filiación con el hito de creación es directa destacando la gravitación del CCyA de nuestra ciudad “colocado a la cabeza de las entidades hermanas de la Argentina”. Verbigracia, el CCyA es sinónimo de progreso, trabajo, adelanto, Mar del Plata. Todos estos preceptos fueron de alguna manera instaurados desde los años fundantes, pasemos entonces ahora a describir el contexto de gestación.

La necesidad de aunar fuerzas y defender los intereses profesionales dentro de la industria de la construcción llevó a un grupo de hombres italianos y argentinos a reunirse en asamblea con el fin de institucionalizar el gremio empresarial en 1935. Éstos formaban parte de una segunda generación de constructores, dueños de pequeños y medianos emprendimientos que dominaban el mercado, evolucionando de grupos familiares de albañiles o artesanos, a empresas constructoras, de yeseros, de carpinteros, dueños de corralones, etc. También dieron continuidad a su presencia con algunos miembros de la familia obteniendo formación universitaria y siendo la primera camada de ingenieros o arquitectos de origen marplatense.

<sup>6</sup> El concepto “performatividad” hace referencia a la capacidad de algunas expresiones de convertirse en acciones y transformar la realidad o el entorno. Se ha utilizado la expresión sobre todo en la lingüística con autores varios como Barthes, Austin o Derrida, sin embargo tomamos el análisis de las fiestas y el carácter performativo de los mitos de: Isambert, Francois-André, Le sens su sacre. Fete et religion populaire, París, Editions du Minuit, 1982.





Lo cierto es que el momento elegido por una decena de conocidos constructores para la primera reunión proclive a asociarse fue un 17 de julio de 1935. Este primer día de reunión resulta clave pues se toman medidas que afectaran los pasos a seguir y anuncia el perfil que terminará de contornearse en los años venideros. El edificio de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos “XX Settembre” se transforma en la sede fundacional y lugar de las primeras siete sesiones celebradas. Los presentes dieron el consentimiento para establecerla como sede provisoria y eligieron a la Primera Comisión Directiva (CD) por voto nominal para actuar interinamente (presidente y vice firman el acta como autoridades provisorias). Este elenco dirigencial permanece sin grandes variaciones hasta los albores de los años cincuenta donde se asiste a un recambio sobre todo en los cargos más altos, aunque siguen apareciendo “socios fundadores” en las diferentes comisiones y como “vocales”. En este sentido, a partir de estos años figuran los nombres que regirán los destinos de la institución hasta finales de los setentas donde observamos otro cambio generacional: en este caso son los hijos o familiares, en casi todos los casos, los que dirigen actualmente el CCyA.

Las figuras más resonantes del momento dentro del gremio local fundaron esta sociedad a la cual se irían integrando otros no menos importantes. El grado de representatividad de la primera hora se debe medir, había muchos constructores y subcontratistas que siguieron trabajando a la par de estos acontecimientos aunque varios de ellos elegirían formar parte en los años venideros. Se estipuló que la afiliación al CCyA fuera de manera individual (léase, personal) a través del pago de una cuota de ingreso mensual a quien tuviera matrícula sin excepción. Los llamados a formar el Centro, con indeclinable preeminencia política del de constructores, fueron los denominados sectores patronales afines o “anexos” que se encontraban dispersos en sus propias comisiones y sociedades definidos por rama de actividad: fabricantes de mosaicos, constructores

de obras sanitarias, empresarios carpinteros, herreros, yeseros, electricistas, vidrieros, pintores, cementeros, canteristas, propietarios de hornos de ladrillos, concesionarios de arena y las casas de materiales para la construcción.

Ahora bien, cómo este simple nucleamiento de constructores de chalets, que continúan trabajando, ya como empresas constructoras familiares, como contratistas de las obras mayores se convierte en una corporación gremial y una cámara empresaria local decididamente activa e interesada en el progreso de la ciudad, con personalidades del mundo de la construcción que influían en diferentes espacios políticos de la vida asociativa y la cosa pública. Más allá de lo estrictamente administrativo y organizativo que ya hemos estudiado, se fueron instituyendo ciertos preceptos y relatos de la grandiosidad de la obra emprendida a partir de un lenguaje grandilocuente desde el seno de la entidad que ha pervivido y se ha transformado en el código a seguir y respetar.

En plena década de 1930, se instala un discurso proclive a acentuar la importancia del progreso de Mar del Plata junto al turismo y la construcción, factor dinámico por excelencia de la ciudad balnearia. “Progreso”, “construcción” y “Mar del Plata” serán entonces las patas centrales de la rueda maestra de la modernización.

El CCyA de Mar del Plata viene acentuando su personería a través de su actuación en visibles y progresivas gradaciones. No es ya solamente una agrupación gremial dispuesta a la defensa de los intereses afines a su estructura orgánica, sino que trata de expandir su radio de acción espiritual, creando vinculaciones con entidades afines, y por sobre todo, robusteciendo el concepto honroso que inviste, como uno de los factores propulsivos del progreso general. Construcción en términos concretos, significa “construir”, realizar y materializar propósitos en percepciones tangibles. Construir a la vez, en términos abstractos importa sumarse





a los factores que imprimen el progreso de los pueblos. En una palabra lleva la enseña más honrosa que puede ofrecer la ejecutoria de la vida moderna: trabajo” (“La construcción marplatense”, 1938: 25).

En este sentido, los empresarios constructores se veían a sí mismos como factores dinámicos de la riqueza de la ciudad y motores de desarrollo. Durante la década de los treinta, se materializó un proyecto urbano que hacía eje en la obra pública como motor de desarrollo y de la producción con la convicción de que ello desataría otros engranajes de la economía regional. En este sentido, empíricamente los encargados de llevar adelante estos planes salían de las filas del gremio de la construcción a partir de los vínculos personales y corporativos tejidos entre sus integrantes y el poder político.

Como vemos, el CCyA nació como sinónimo de modernización y con las perspectivas de traer consigo grandes planes para la ciudad: “un destino prometedor”. Por otra parte, desde las primeras apariciones públicas de la dirigencia se insistía en los valores que encarnaba la entidad de forma individual a partir de “congregar a la gran familia de la construcción en base al trabajo y el respeto”. De este modo, cada uno de los integrantes se reunía para “encarar y resolver los grandes problemas” que afrontaban no sólo la industria sino la ciudad. Como una obra en construcción, “se implantaron los cimientos” y “el edificio moral” en los pocos años de vida a partir de la “voluntad y la fortaleza colectiva” (“La Construcción Marplatense”, 1937).

Los principios puestos en práctica desde las primeras reuniones se repetirán una y otra vez casi de forma litúrgica. Son estos años (1935-1938) los que se recordarán en cualquier crónica posterior sobre la fundación o la historia del CCyA. Ello evidencia, por un lado la importancia del contexto de creación de la cámara y la filiación que tratará de buscar, a partir de ella, toda comisión directiva hasta la actualidad. De esta mane-

ra, la formación de genealogías tiene sentido para los actores de modo de perpetuar los fines primeros que construyeron, en un sentido amplio, una ciudad para los marplatenses.

La forma de reactualizar ello se da en consonancia con la designación de “socios honorarios” (por estatuto), el minuto de silencio por la muerte de algún colega y la confección de placas de mármol que hoy podemos ver en el hall de entrada de la sede social. Existen tres planchas de esta naturaleza que rememoran tres comisiones directivas distintas que ejercieron a lo largo del siglo XX, dando muestras del deseo de inmortalización y recordatorio de los miembros de la familia que pasó por el CCyA.

Entonces, mantener la tradición supone la construcción de un tipo de autoridad especial, la “autoridad tradicional”, basada en la apelación al pasado. Su eficacia radica en que pasa inadvertida como una forma de poder ya que opera mediante restricciones discursivas (Viscakovsky, 2002:58). La memoria de este ente empresarial es construida desde el recuerdo de los grandes hombres y los grandes proyectos efectuados para la ciudad y sus habitantes. De modo, que existe una continuidad entre el pasado ejemplar y el presente dinámico donde se es protagonista. Por otro lado, la genealogía democrática, el orgullo de “construir para la eternidad”, “un equipo que tenga los mismos valores”, son imágenes representadas hoy en día.

### **Aspectos del discurso nativo: ¿En qué consiste su vanagloria?**

Los agentes producen las interpretaciones sobre el pasado desde sus posiciones relativas en el presente con la finalidad de reforzarlas. Así, leemos concepciones nativas (colectivas) de temporalidad, evidencia, autoridad y validez como recursos interpretativos mediante los cuales se producen definiciones actuales sobre el pasado. A través de ellos se seleccionan eventos y se





postulan secuencias a las cuales se les atribuyen valores que las tornan plausibles (Viscakovsky, 2004). Nos viene a la mente la metáfora del mito como “máquinas de suprimir el tiempo” de Lévi-Strauss, en el sentido que también aquí se naturalizan representaciones del pasado, presente y futuro. Ello nos permite pensar en la generación de un “mito de origen” en condiciones sociales definidas que se refuerza de forma escrita y en diversas celebraciones.

A grandes trazos consideramos que el discurso esgrimido a lo largo de los años por el CCyA contiene elementos preponderantes que les permite todavía a los actores enarbolar la importancia de la institución de la que forman parte:

- Historia y su relación con los pioneros marplatenses
- Participación institucional en hechos históricos: actividad dinámica y compromiso ciudadano
- Humildad y comportamiento lineal (objetivo)
- Servicio a los socios y a la comunidad
- “Hogar de la familia trabajadora”: valores que encarna
- Genealogía inmanente
- Apoliticismo

Estos tópicos aparecen de manera recurrente tanto en las consideraciones escritas como en los testimonios de los sujetos. La identidad por la que se vela parece ser una constante a partir de los elementos nombrados. No se trata, entonces, de la veracidad o no de estas postulaciones sino en la significancia que tiene para los actores repetir y traer a la palestra aseveraciones que tendrían sus ejemplos en la realidad. Sin lugar a dudas, el interés por el pasado es un asunto de poder y en una institución que se compromete por una determinada

versión del mismo adquiere demostración pública.

Otro modo de enlazar el tiempo presente con el pasado es el de referirse a los integrantes de la asociación como genealogías. Hombres de negocios y familias empresarias emparentadas por lazos de sangre pero también por cuestiones de valores del trabajo y de compromiso con el “progreso de la ciudad”. En varias ocasiones, ya desde el inicio, más que constructores de obras se autorreferencian como “constructores de modernidad y progreso” o “paladines” (como habíamos citado ya). Ello evidencia que la perspectiva que logran reproducir al interior y exterior del campo es el de un gremio cohesionado, de fuerte raigambre y consolidado que lucha por el porvenir como cualquier familia de la sociedad marplatense. Además, desde sus lugares fueron generando espacios de intervención y contribuyeron a edificar “una ciudad más abierta y más linda” (“La Construcción Marplatense”, 1940).

Ahora bien, un motivo de vanagloria es el vinculado a la perdurabilidad y a la larga historia de la cámara empresarial que ha sobrevivido a diferentes gobiernos y a las diversas fluctuaciones de la economía local y nacional. Ello ha generado voces al interior de que hablen de una continuidad a través del tiempo como si la acción empresaria no haya sufrido cambios ni matices a lo largo del siglo XX y XXI. Sobre este particular, hay un determinado lenguaje de filiación entre los actores que se centra en una historia común porque serían “plenamente conscientes de que sólo de un pasado homogéneo respecto al presente podía producirse una serie temporal continua donde el pasado guardase analogía con el presente, pudiendo cumplir funciones paradigmáticas” (Viscakovsky, 2002:308). En este caso no hubo una genealogía rota sino que se mantendría el vínculo con aquellos fundadores de origen italiano (valor trabajo), y éstos que son sus sucesores serían los encargados de llevar adelante la difícil tarea de no perder el importante legado y de inmortalizar los valores engendrados. Por eso llama mucho la atención que la corporación







actúe como una institución social más allá de su radio de injerencia.

Un lema que aparece recurrentemente es aquel inaugurado por el primer presidente de la comisión directiva en 1935: “...no es solamente una institución gremial empresarial, sino que sus fines son mucho más amplios, ya que nuestra ciudad tiene un brillante y grandioso porvenir y las construcciones han de correr paralelamente al mismo” (Libro I Acta de Asambleas, 1935). Mientras que en 1955 podemos leer de un discurso:

...Ayer ellos, hoy nosotros, mañana llegarán otros con nuevas inquietudes, transformando con su capacidad e ímpetu la obra realizada. Tal es la consigna que nos dejaron como inmensa fortuna los que un día de 1935 crearon este hogar marplatense, abierto a toda expresión de trabajo por el progreso y la convivencia creadora... (“Mar del Plata Edilicia”, 1951:1)

En la actualidad en el sitio web queda retratado así...

El CCyA ha mantenido en el tiempo la pujanza que le dio origen, a través de la cultura del trabajo y el esfuerzo con inteligencia. Constituido en Cámaras Empresarias de distintos rubros del sector, nuestra institución ha trabajado incansablemente por el desarrollo de la ciudad, esta inquietud fue, es y seguirá siendo una política fundamental de su gestión. Y ese es un compromiso para esta entidad que nunca está distante de las problemáticas de Mar del Plata porque son sus problemáticas (<http://www.centrodeconstructoresyanexos.org/>)

Una pretensión del empresariado de la construcción, nucleado en esta entidad, fue inspirar su actuación

en una vocación unánimista con la ciudad de Mar del Plata.<sup>7</sup> Así, la ciudad se convirtió en fuente de riqueza para estos hábiles emprendedores que supieron sacar provecho de las óptimas condiciones que presentaba la localidad para los negocios inmobiliarios. Diacrónicamente se lee que la construcción transitó por un camino aparte, mientras otras actividades declinaban aquella seguía su ritmo por la condición especial de balneario y el arribo de turismo. Este es otro componente del mito de “ciudad feliz”, que se fue instalando a lo largo de las décadas del siglo XX en la opinión pública, como centro de oportunidades donde la “construcción” y el “progreso” son inseparables.

### Visibilidad y “performatividad” del mito: Conmemoraciones y aniversarios

“House organ”<sup>8</sup>

Por lo que podemos observar el CCyA tuvo una vocación/esfuerzo editorial muy enérgica y dinámica a través de las diferentes “generaciones” que coincidieron en llevar a la práctica aspiraciones de corte propagandístico. La prensa oficial, que fue transformándose de acuerdo a los tiempos históricos, buscó desde el inicio cohesión al interior de la institución, una preocupación por el accionar conjunto y por los problemas de actualidad. Se apelaba al lenguaje del empresario a que forme parte activa y revalorice su identidad corporativa dando muestras de un proyecto longevo que perdurara como instrumento y eslabón del poder ya ganado en la esfera económica y pública. Asimismo, los distintos formatos tuvieron también limitaciones organizacionales y económicos o bien buscaron adaptarse a las condiciones de momento. En este plano, el viejo

7 Usamos la expresión de “unanimidad” para explicar la pretendida identidad totalizante que unía a la actividad de la construcción con la comunidad urbana donde se desenvolvía, y la ciudad de Mar del Plata. Esta proposición relegaba a un costado el carácter portuario de la localidad imponiendo un criterio único.

8 Actualmente se viene utilizando la denominación de “house organ” para hacer referencia al canal de comunicación que utilizan ciertas organizaciones o empresas como medios de llegar a sus componentes y empleados. Esto tendría el principal objetivo de optimizar la imagen de la institución y comunicarla a su personal, mientras intentaría mejorar la motivación y profundizar el sentido de pertenencia.





anhelo de tener un órgano de prensa se materializó además en números especiales y conmemorativos de la fundación del CCyA o del “día de la construcción”: dos fiestas anuales que son hitos de la sociabilidad y cultura empresaria local de lo que se dio a llamar la “familia de la construcción marplatense” hasta la actualidad. En principio, este discurso, o este mito, junto con aquellas prácticas se fueron construyendo y alimentando a través de ciertas publicaciones y números aniversarios.

Resulta perceptible el interés al interior de la institución por mantener por lo menos en sus publicaciones una historia viva, el legado de los fundadores y el reconocimiento de las familias que dieron su paso en el “hogar de la construcción marplatense” (refiriéndose a la sede social). Estas ediciones que han cubierto el siglo XX son utilizadas como fuentes históricas en varios trabajos académicos, creemos que antes se deben elucidar toda esta serie de elementos que han generado un mito o una “historia sagrada” alrededor del tema. En el año 2015, la institución cumple ochenta años de existencia donde se sacará, seguramente, un nuevo canal propagandístico conmemorando el acto.

Los volúmenes presentados dieron una gran importancia a la historia de la cámara empresaria resaltando el vínculo directo con el progreso y el devenir urbano de Mar del Plata. Desde los sucesivos formatos de revista (“La Construcción Marplatense” 1937-1947; “Mar del Plata Edilicia” 1951-1952; “Construcción Marplatense” 1968-1974; y, “La Construcción Marplatense” 1988-1990’) junto a los numerables boletines informativos, pasando por anuarios, revista del cincuentenario y los recursos informáticos del 50° y 75° aniversario (CD con fotos y videos) se quiso reconstruir el perfil de un gremio asociado a grandes personas del ámbito local que dieron todo por su ciudad. En este sentido, la vocación con la comunidad y la solidaridad social habría caracterizado a la entidad con la creación de una asociación mutua, un jardín de niños y una conducta de respeto a través del tiempo.

Este conjunto tuvo la intención de sintetizar el accionar del CCyA como “fuerza viva” de la realidad urbana y en compromiso con el avance socioeconómico. En sus páginas o recursos cinematográficos se da un pantallazo del momento de fundación (con fotos y actas) para brincar siempre al periodo de publicación dejando de lado el tiempo recorrido hasta ese hito. Esto es, hay una mirada al pasado autorreferencial desde las comisiones directivas contemporáneas con los primeros realizadores. Así desde 1955 (1957), 1985 (50° aniversario), 2005 (70° aniversario) o 2010 (75° aniversario) se salta hacia 1935 (año de fundación) sin más mostrando la filiación con estos grupos y la continuidad de proyecciones, valores como la humildad y la honestidad sostenidos corporativamente. Entonces...

La creación de secuencias de eventos o narrativas sobre el pasado se funda en narrativas anteriores que operan como esquemas de interpretación a priori, narrativas maestras o paradigmas. Esta función es posible debido a que para los agentes el pasado guarda una conexión analógica con el presente, con el fin de asegurar una continuidad que lo legitime. Estas operaciones actualizan el pasado y desafían su reproducción estereotípica al producir nuevas versiones emergentes de condiciones contextuales específicas (Visacovsky, 2002:135)

Cada formato muestra mojones que son tomados por una memoria colectiva de la institución para ser repetidos. Quizás trascender esto sobrepasaría los propósitos puestos por los mismos actores a la hora de producirlos. Figuran en todos sponsors, empresas y firmas más reconocidas dentro del campo empresarial a nivel local concentrando intereses varios y auspiciando cada evento. Con esto queremos sostener el carácter ostentoso del cariz editorial de este tipo de trabajos que llama la atención en épocas de bonanza financiera pero también en la coyuntura de caída de las variables económicas generales y, en particular, de la actividad de





la construcción.

### Las fiestas: espacios de sociabilidad política y cultural

La Antropología ve la fiesta como un fenómeno cultural, es decir, como la expresión y manifestación de la forma de producir, de reproducirse, de organizarse socialmente y de reproducir las condiciones ideológicas de la producción social por parte de un grupo humano. Es un rito que se enmarca dentro de lo que podemos llamar herramientas simbólicas de construcción de la vida colectiva. En este sentido, la fiesta refuerza la solidaridad grupal y resuelve cíclicamente los conflictos desintegradores y los peligros de desorden clasificatorio. Desde esta perspectiva, la fiesta puede ser analizada como ritual iniciático -roles y status-, ritual identitario -expresión de la identidad del grupo donde la comunidad se muestra a sí mismo, a los invitados, a los forasteros representando sus orígenes y sus mitos- y ritual performativo -como rito realizativo, actualizador de la memoria colectiva, de las formas de cohesión social y de las pautas o modelos de comportamiento cultural- (Martínez Montoya, 2004).

Para insertarnos en nuestro objeto de estudio nos parece necesario rescatar las últimas dos dimensiones con el fin de elucidar ciertas claves de funcionamiento y el carácter performativo del mito. Observamos que la realización de fiestas, como símbolo de una “colectividad”, por parte de la entidad empresarial a lo largo de los años conlleva toda una preparación y organización en la mente de sus promotores. De este modo, observamos que finalmente en este tipo de fiestas es el ámbito donde se actualiza la historia del grupo en el que se instruye pertenencia y permanencia de los miembros creando identidad y ritualizando ciertas prácticas propias de lo que podríamos llamar un “ethos empresarial”. Pasemos entonces a describir, de forma sucinta, los modos en que se llevaron a cabo este tipo de festividades: recordemos que eran de dos tipos.

Las celebraciones anuales cumplían similar función que el denominado “house organ” pero con otro cariz, materializadas en “cenas de camaradería” más íntimas (julio o setiembre) casi como efemérides y la “fiesta anual de la construcción” de carácter masivo (noviembre) donde la institución se lucía y ponía a prueba su vida cultural a tono con los contactos y relaciones políticas. Estamos en presencia, entonces, de dos tipos distintos de fiestas que se fueron desarrollando a través de los años con mayor o menor continuidad, una realizada a mitad de año y otra hacia finales.

Con respecto a la primera, las reuniones de camaradería fueron las más frecuentes entre los asociados ya que demandaban escasa preparación y presupuesto. En general, concurrían decenas de afiliados (la comisión directiva no podía faltar) haciendo del festejo un encuentro cordial y amistoso entre empresarios constructores y contratistas. Es más, muchas veces se constituían contratos por trabajos mediante acuerdos de palabra en la reunión misma. Por las descripciones en actas, notas en boletines y diversos testimonios, podemos evidenciar que estas reuniones íntimas servían para cohesionar a los integrantes de la institución, integrar a los socios que no participaban directamente en las decisiones, fraternizar con los dirigentes en un ambiente cálido e informal, crear y mantener un sentido de pertenencia entre todos, reproducir una identidad particular, recordar a los socios extintos, despertar interés por la función gremial y social del CCyA, etc.

Una vez inaugurada la sede social definitiva en 1945, se la quiso convertir no sólo en el centro de las funciones específicas para los servicios que demandara la cámara empresarial sino también en la “casa de la construcción marplatense” y en el “hogar de la familia de la construcción”. De ahí que se haya utilizado aquel espacio no sólo para los almuerzos y cenas de socios a los que hacíamos referencia sino que fue contando con otros atractivos para la vida social de los empresarios: cancha de bochas, bar y buffet, parrilla y quincho, salón de actos





y de muestra de materiales, biblioteca. Numerosas reuniones de otras instituciones de la ciudad se llevaron a cabo dentro del inmueble perteneciente al CCyA.

Si pensamos en el “día de la construcción” sin dudas es el mojón que más reunió esfuerzos de las sucesivas comisiones directivas y las subcomisiones de trabajo para celebrar y lucir el lugar ganado dentro de la economía y sociedad marplatense. Si bien hubo años en que no se realizó, por motivos de las constantes crisis económicas que afrontaba el país, la alternativa elegida fue la publicación en las páginas centrales de los diarios locales de una reseña institucional con comentarios sobre su historia y las perspectivas en la industria de la construcción.

La grandilocuencia del festejo fue madurando acorde a la inserción de la corporación en el ámbito político regional, a la cantidad de socios y la capacidad administrativa para volcar parte de los fondos sociales a la realización del importante acontecimiento. En los primeros años de vida, las reuniones se fueron celebrando en importantes restaurantes y hoteles familiares donde concurrían asociados, comerciantes, el periodismo local, algunos bancarios, dirigentes de entidades y pocas autoridades. Empero, con el correr del tiempo también se invitaría a la familia del socio (mujer e hijos) y personas influyentes del ámbito local a fiestas de gran dinámica (sorteos, bandas de música, pista de baile, relatores y animadores, elección de la reina y princesas de la construcción, entre otros) en los salones más selectos (Hotel Provincial, Hotel Hermitage o Golf Club).<sup>9</sup>

Traigamos un ejemplo a la palestra, el presidente manifestaba en reunión con de la Subcomisión de Fiestas:<sup>10</sup>

La fiesta debe realizarse en un salón de categoría, por entender que se trataba de una reunión anual de camaradería y no debían escatimar esfuerzos para que la familia de la construcción quedara satisfecha. Debiera invitarse a las autoridades representativas de la ciudad gerentes de bancos, personalidades de la municipalidad, obras sanitarias, de manera que la institución demuestre su jerarquía, no debemos permitir que paulatinamente vayamos perdiendo el concepto logrado a través de muchos años de lucha, por el contrario la institución debe aumentar su ya consolidado prestigio y ello será posible gracias al esfuerzo mancomunado de todos (CCyA-Acta de Asamblea 992, 1967)

Ya concretado el festejo, el vicepresidente declara ante sus colegas “podemos sentirnos satisfechos espiritualmente de haber congregado a la familia de la construcción en una noche de sana expansión” (CCyA-Acta de Asamblea 1024, 1968)

Se puede entrever que las fiestas permitían descargar tensiones propias del mundo de los negocios y los nerviosismos del funcionamiento de la competencia empresarial dentro de la industria de la construcción. Al poder compartir un espacio de diversión y recreación, sin ataduras, podían convivir tanto grandes, medianos como pequeños empresarios con sus familias en un ambiente que se prestaba para el intercambio. Sin embargo, la propia disposición de las mesas y los invitados (sobre todo en el “día de la construcción”) hacía que se proyectara/reproduzca una determinada forma de distribución social dentro de la institución: la cabecera estaba formada por presidente, secretario y alguna autoridad junto a socios honorarios; no obstante, la pista de baile era el lugar donde se circulaba libremente. Por otro lado, la confección de la lista de

9 Las diversas crónicas hablan de que a la fiesta de la construcción concurrían alrededor de 300 personas.

10 Comisión de trabajo formada cada año junto con las de “Asuntos gremiales”, “Asuntos municipales”, “Prensa y cultura”, “Hacienda y finanzas”, “Relaciones”. Cabe aclarar que las denominaciones de estos auténticos grupos de trabajo casi no fueron variando a lo largo de la historia de la institución. La supervivencia de la subcomisión de fiestas nos demuestra la importancia que revistieron las celebraciones y conmemoraciones para la corporación.





asistentes aseguraba el control de quien sería parte o no de la celebración. De esta manera, la fiesta es el terreno de realización de la cultura empresarial y de traducción de un “ethos” particular: “asociados y familiares testimoniaron su adhesión a nuestra institución” (CCyA-Memoria y balance, 1979).

Los organizadores se aseguraban que los concurrentes estuvieran bien atendidos con un buen servicio gastronómico, que garantizaba el lugar o el servicio contratado, y buen entretenimiento. Un tiempo importantísimo de la fiesta es el destinado al consumo, a veces en exceso, de comida y bebida. Un testimonio oral recabado en una celebración actual nos dice: “Los constructores siempre fuimos famosos por el buen asado, el buen vino y las chicas”. En resumen, son todos ritmos que marcan el compás de la fiesta que celebra a la “familia de la construcción”: este es un lema característico desde los primeros años de constitución de la entidad, de forma muy amplia engloba desde el discurso a los hombres solos (asociados) que asisten a las fiestas, sus familias y hasta a los obreros de la industria como jefes de familia. Y, como “la construcción es la industria madre de la ciudad de Mar del Plata”, la “familia de la construcción” adquiere un tono totalizador al ser desde sus entrañas no solo una “familia” típica de la ciudad sino “la familia marplatense”.<sup>11</sup>

Sin lugar a dudas, junto con aquellas publicaciones que analizamos *supra* notamos en la práctica un claro esfuerzo por hacer del festejo una demostración pública del poder de la industria de la construcción y de su principal ente empresarial. Desde allí se nutre de la participación de las autoridades políticas y de sus vínculos con el Estado (intendente, gobernador y presidente) y las asociaciones más prominentes (Bolsa de Comercio, Colegio de Abogados, Rotary Club, UCIP, Asociación Italiana de Socorros Mutuos, Cámara Argentina de la Construcción, Consejo Empresario, Ingenieros, Diario “La Capital”, en-

tre otros) seguido de un homenaje a la trayectoria o recordación de antiguos socios (minuto de silencio o voto de aplausos), cena protocolar, acto en cementerio de la Loma o en vía pública y colocación de placas conmemorativas. Estos importantes números se repartían entre los asistentes a esta cadena de festejos (que fueron madurando a través de los años pero en general se mantiene), a entidades afines y a las dependencias municipales para hacer circular y legitimar lo actuado.

### Proyectos institucionales e instrumentos de propaganda

Junto con las fiestas y las revistas ya mencionadas existieron otros instrumentos que dieron visibilidad a la institución y contribuyeron a reproducir un “mito” en torno a la industria de la construcción dentro de la ciudad en general, y a los constructores, en especial. Nos referiremos brevemente a ellos en el presente apartado a fin de aportar elementos para estudiar y analizar el discurso corporativo.

Si bien existieron diferentes sucesos que se encaminaron a ampliar el radio de acción de la entidad dentro del contexto urbano local, sobre finales de la década de 1960 acudimos a notables esfuerzos de la comisión dirigente de llevar el nombre del CCyA hacia nuevos cauces. Si bien este anhelo no era nuevo, ya que la sociedad patronal se erigió con estos preceptos, los proyectos ahora pensados dan muestras del interés tácito por actuar en la vida pública y demostrar la filiación natural entre la industria que representa y el progreso, no sólo edilicio, de Mar del Plata. Así, el propósito de realizar un cortometraje documental sobre la ciudad en 1969 constituía un verdadero “blasón para la institución” y para la ciudad de modo de “mostrar la condición eminentemente turística, su extraordinaria fisonomía edilicia y su brillante porvenir” (CCyA-Memoria y Balance, 1969). El nombre de la película, “Vertical Mar

11 La categoría nativa “familia” tiene un contenido particular en relación a la comunidad marplatense.





del Plata”, devino del contexto de boom de las construcciones en altura desde la década anterior y hacía referencia al cambio de rostro en el plano urbano e inmobiliario. Con la colaboración de la Dirección Municipal de Turismo y la sociedad que la filmó se estrenó en el Cine Ocean Rex para iniciar su gira de exhibiciones por las salas del país.<sup>12</sup>

Otro de los proyectos materializados y visibles comprendió la elaboración de una carroza con el logo oficial en la fiesta del mar e inauguración de la temporada de verano en 1970: la Dirección Municipal de Turismo invitó a la institución a que sea parte del desfile anual aportando una carroza que represente a la industria de la construcción, la cual se financió con la contribución voluntaria de los asociados. El mismo ente estatal le otorgó el segundo premio a la carroza del CCyA en la que desfilaron la reina y princesas de la construcción.

Indudablemente, quedan sin referir otros planes similares donde la entidad intervino en el terreno público y privado. Sin embargo, dados los propósitos de este artículo haremos mención a una gran obra no solo de infraestructura sino de organización en la que también se quiso poner sobre el tapete la grandilocuencia de la gestión privada del CCyA. La materialización de ocho “Expo Construcciones” hasta la fecha desde la década de los noventa consolidó a la corporación en una de las patas centrales de la política de la ciudad. Se trató de una serie de ferias industriales con la distribución de stands de múltiples empresas e instituciones ligadas a la industria de la construcción. Se hizo exhibición técnica a partir de una plaza de equipos y máquinas en la que el público y los interesados pudieron apreciar los avances producidos en el rubro y un gran espacio vinculado a los desarrollos inmobiliarios de alta gama buscando el interés de los inversores nacionales e internacionales. Esta idea ya había estado latente entre el grupo diri-

gente cuarenta años atrás cuando se hizo la exposición industrial de la provincia de Buenos Aires “Mar del Plata 58” en 1958 y en otras realizadas durante la década de 1970.

## **Conclusiones**

Indudablemente, a lo largo de la historia las corporaciones empresarias han construido sus propios discursos al interior y al exterior de su campo de acción. Ello ha seguido diferentes modalidades, empero con objetivos similares al pretender legitimar su intervención pública y política en la sociedad en que se desarrollan. El artículo ha puesto el foco de atención en la industria de la construcción a través de un análisis micro de los empresarios del sector en una ciudad de la provincia de Bs As, donde la actividad resultó una de las ruedas maestras de su economía.

Las representaciones sociales compartidas por muchos argentinos relacionan a Mar del Plata con el turismo y la pesca. Este imaginario colectivo contrasta con el cariz y el discurso que ha propuesto el Centro de Constructores y Anexos donde ocupa un rol central la relación construcción/ turismo ubicando, tal vez, en segundo plano la identificación pesquera con que se relaciona a la ciudad. Si bien ha proliferado el primer matiz hacia el exterior, creemos que al interior de la comunidad marplatense ha terminado por imponerse el segundo. Esto puede explicarse por diversos modos, quizá se ha reverenciado lo estrictamente urbano (centro de la ciudad) por ser el ámbito de las transacciones comerciales e inmobiliarias más importantes para los actores del rubro. Otro tanto podría tener que ver con la historia de la marginación del barrio del puerto a nivel étnico, cultural, social y económico dentro de la colectividad urbana.

12 El contrato lo firmó el CCyA con la empresa Dúo (Mario David y Luis María Sobrón) y a partir del año 1970 salió en varias salas cinematográficas del país. Apoyaron la iniciativa importantes firmas inmobiliarias y empresarios de la construcción, aunque el nombre del CCyA no salió formalmente, la misma fue patrocinada por motivos comerciales por la Dirección Municipal de Turismo.





No obstante, un punto central para seguir repensando el problema se vincula al contexto histórico mismo de producción de estos discursos: la coyuntura de modernización donde se originó la cámara empresarial estuvo versada en torno al radio céntrico, donde el puerto aparecía casi más allá de la frontera con su propia lógica y desarrollo; por otro lado, el contexto de “boom” de la actividad durante las décadas de 1950 y 1970 tuvo lugar exclusivamente en el casco tradicional ligado estrechamente al “turismo masivo” y a la “ciudad feliz”. También debemos tener en cuenta el mercado de tierras urbano en cuanto a que preferentemente los lotes más valorizables y valorados, podría agregarse de especulación, no son característicamente los cercanos al puerto.

Diacrónicamente, la entidad que hemos estudiado fue reproduciendo un determinado relato fundante que se ha convertido ya en “historia sagrada”. Ello ha seguido determinados procesos de memoria colectiva, y de los actores, fortaleciendo la identidad institucional y potencializando líneas concretas de acción empresarial y política. Sin dudas, el mito construido ha sido efectivo y exitoso para los actores ya que sus elencos dirigenciales han podido reproducir una historia lineal sin sobresaltos ni conflictos.

Vimos algunos hitos donde tratamos de entrever el contexto de creación de una “historia sagrada” de la institución que estudiamos, desde los primeros años de fundación, y cómo en distintos ámbitos se fue reproduciendo y hasta enalteciendo a lo largo de los años con aportes de unos cuantos dirigentes y personas relacionadas. Cabe aclarar, en ningún momento se trató de desechar o criticar los diferentes componentes del discurso empresarial sino complejizar su análisis a través de variables e instrumentos propios de las ciencias sociales. Así, se intentaron extraer determinados elementos de lo que propusimos llamar “mito” para ser analizados históricamente, de modo de entender y profundizar sobre las condiciones de producción de valores,

ideas, proyectos y objetivos de la corporación empresarial. Tampoco lo pensamos de forma organicista entreviendo decisiones personales y esfuerzos colectivos con sus alcances, éxitos y limitaciones.

Si hablamos de un “comportamiento lineal”, la propia acción de los staff durante ochenta años ha variado y sufrido altibajos. Lo mismo pasa con las actividades oficiales que han apoyado orgánicamente y las tensiones internas a la hora de elegir las comisiones directivas o de trabajo. Por su parte, el apoyo explícito a cada gobierno y proceso político (de hecho o de facto) ha permitido también su supervivencia en el espacio público durante tantos años y hecho realidad viejas aspiraciones. En torno a la “familia”, toda corporación se ve y se muestra como una familia con propósitos evidentes de trascender dentro de la sociedad local pero con ansias de despegue hacia cauces ilimitados para convertir a la institución en la insignia del sudeste bonaerense. Este grupo familiar (nos referimos a las “generaciones al mando”), creemos, han permanecido en el poder logrando recambios herméticos pues se repartían los cargos entre los protagonistas. De ahí, que las elecciones democráticas que patrocinaban tuvieran límites prácticos en torno a la sucesión de líderes.

Para finalizar, la vocación unanimista del CCyA con el progreso urbano resulta el símbolo subyacente de una entidad que brega por los intereses económicos de los empresarios del sector acorde a los negocios inmobiliarios, empero ello también acarrea una serie de elementos culturales que pueden ser analizados históricamente y que hemos tratado de evidenciar. Sin embargo, el supuesto relato estático puede ser desarmado y contrastado con la realidad de su propio desarrollo. En este sentido, varios de los elementos esgrimidos en el discurso propio se deben morigerar y discutir el momento histórico/ contexto eventual donde se han vociferado.





## Referencias bibliográficas

- CLIFFORD, J. (1995) Sobre la autoridad etnográfica. En: Dilemas de la cultura, Barcelona: Gedisa.
- CRUZ, J. C. (1971) Sentido antropológico del mito. Anuario Filosófico, 4, 31-84. Disponible en la web: <http://dadun.unav.edu/handle/10171/1846>
- GEERTZ, C. (1997) “Estar allí. La antropología y la escena de la escritura” y “El yo testifical. Los hijos de Malinowski”. En: El antropólogo como autor, Barcelona: Paidós.
- GIL, G. (2006) Controles etnográficos y expertos en el campo: cuando los “nativos nos leen”. En Cuadernos del Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, 20: 129-148.
- GUBER, R. (2002) “El cabecita negra” o las categorías de la investigación etnográfica en la Argentina, en Sergio Visacovsky y R. Guber (comps.) Historias y estilos de trabajo de campo en la Argentina, Bs As: Antropofagia
- HOBBSAWM, E. (2002) Introducción: La invención de las tradiciones. En Eric Hobsbawm y Terence Ranger (eds.) La invención de la tradición, Barcelona: Crítica.
- ISAMBERT, F. (1982) Le sens su sacre. Fete et religion populaire, París: Editions du Minuit.
- LEVI-STRAUSS, C. (1986) Cuando el mito se convierte en Historia. En: Mito y significado, Bs As: Alianza Editorial
- MARTÍNEZ MONTOYA, J. (2004) La fiesta patronal como ritual performativo, iniciático e identitario. Univ. de Deusto/Deustuko Unib. Fac. de Filosofía y CC. de la Unibertsitateen Etorbidea, 24. 48007 Bilbao. BIBLID [1137-439X, 26; 347-367]. Disponible en la web: <http://www.euskomedia.org/PDFAnlt/zainak/26/26347367.pdf>
- NEIBURG, F. (1995) El 17 de octubre de 1945: un análisis del mito de origen del peronismo. En: Juan Carlos Torre (comp.) El 17 de octubre de 1945, Bs As: Ariel.
- VISACOVSKY, S. (2002) La genealogía rota y La genealogía restaurada. En: El Lanús. Memoria y política en la construcción de una tradición psiquiátrica y psicoanalítica argentina, Bs As: Alianza
- VISACOVSKY, S. (2004) Entre lo evidentemente sucedido y lo posiblemente experimentado: para una reconciliación entre historia, memoria social y análisis narrativo”. En Entrepasados. Revista de Historia, XIII, 26,
- VISACOVSKY, S. (2005) El temor de escribir sobre historias sagradas. Memoria social, moralidad política y audiencias nativas en la Argentina. En: Sabina Frederic y German Soprano (comps.) Cultura y política en etnografías sobre la Argentina, Bernal: Universidad Nacional de Quilmes Editorial
- WALLERSTEIN, Immanuel. (2005) La antropología, la sociología y otras ciencias dudosas. Las incertidumbres del saber. En: pp. 141-173. Barcelona: Gedisa.







ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# “Soldados de Cristo Rey” Notas sobre la cultura y la crisis del apostolado en la Juventud de Acción Católica (1940-1955)

«Soldiers of Christ the King» Notes on the culture and the crisis of the apostolate in  
Catholic Action Youth (1940-1955)



**Adrián Cammarota**

Universidad Nacional de la Matanza,  
Instituto de Formación Docente n° 113, San Martín.  
adriancammarota2000@gmail.com

**Enviado:** 2 de mayo de 2015.

**Aceptado:** 1 de julio de 2015

Adrián Cammarota “Soldados de Cristo Rey” Notas sobre la cultura y la crisis del apostolado en la Juventud de Acción Católica (1940-1955)” del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata I”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 209-228



## Resumen

El trabajo analiza uno de los espacios asociativos juveniles de la Acción Católica Argentina (A.C.A.): la Juventud de Acción Católica (J.A.C.). Aborda como se esbozó esa tendencia asociativa dentro y fuera de las Parroquias, los elementos formativos en los cuales eran educados los jóvenes por medio del apostolado celular, los mecanismos de ingreso, las formas de inserción barrial y las relaciones político-contextuales que actuaron como telón de fondo y, de cierta forma, “competían” con la J.A.C.. El trabajo nos direcciona a pensar las distintas formas en que la juventud -entendida en términos culturales y no solamente biológicos- se insertó en determinados espacios sociales en pos de definir una identidad juvenil. Esto se dio en una coyuntura en la cual la Iglesia había intentado “re cristianizar” la sociedad argentina batallando contra los elementos del liberalismo que dominaban la esfera política.

**Palabras Clave:** Juventud, Iglesia, Catolicismo, apostolado, liberalismo

## Abstract

The paper analyzes one of the youth associative spaces of Catholic Action Argentina (A.C.A.): the Youth Catholic Action (J.A.C.). It addresses how this associative tendency inside and outside parishes outlined, the formative elements in which young people were educated through the cell ministry, entry mechanisms, forms of neighborhood political inclusion and contextual relationships acted as backdrop background and, in a way, “competing” with the J.A.C.. The work directs us to consider the ways in which youth -understood in cultural terms and not just biologics- was inserted in certain social spaces towards defining a youthful identity. This occurred in a context in which the Church had tried to “re Christianize” the Argentina society battling the elements of liberalism that dominated the political sphere.

**Keywords:** youth, church, church, apostolate, liberalism





## Introducción

Pensar las formas en las cuales, a lo largo de la historia argentina, las “juventudes” se han socializado de manera diferencial acorde a contextos familiares, propuestas culturales y dinámicas políticas nos catapultó a la heterogeneidad del constructo cultural denominado “juventud” como categoría social analítica heterogénea. La juventud se construye en los barrios, escuelas, sociedades de fomento y otros tipos de formatos asociacionistas pero siempre en relación con el mundo adulto en términos de situaciones experienciales, cronológicas y normativas (Cammarota, 2014a, 2024b). El “ser joven” no se afina solo en términos biológicos sino en términos también culturales, como ha demostrado la clásica obra de Margaret Mead. Lo “generacional” estaría asistido por estos tópicos siempre inconclusos, carentes de inmovilidad y fluctuantes en el tiempo. Con respecto a la noción de “juventud” somos conscientes de que su definición presenta un problema en ciernes. Sin embargo, entendemos que no existe una sola identidad juvenil. Subyacen varias “identidades” que en una determinada etapa etaria puede definirse como “juvenil”. A las mismas se les pueden atribuir un carácter polisémico. Posee un posicionamiento pendular y complejo de acuerdo a cada generación. En este sentido, “lo juvenil” es un concepto relacional de categorías como el género, la clase y la etnia, ya que sólo adquiere relevancia dentro de un determinado contexto social más amplio y en relación con lo “no juvenil”. Lo “juvenil” se gesta en las representaciones elaboradas por agentes externos a los jóvenes y en tanto categoría social construida, ellos se encuentran inmersos en una red de relaciones y de interacciones sociales múltiples y complejas (Reguillo Cruz, 2012).

Ahora bien, ese corte etario tiene periodicidad y espera ser un baluarte de indagación más profuso en el caso de la Argentina. Los enfoques analíticos pueden ser diversos: la relación de los jóvenes con el sistema

escolar, los jóvenes no escolarizados y las estructuras psicológicas que ensamblaron imaginarios, sexualidades y roles socialmente asignados. Carente de estudios sistemáticos sobre cómo se fue construyendo la noción de juventud desde una perspectiva histórica, este artículo forma parte de una investigación incipiente sobre “Las juventudes” entre las décadas de 1940 y 1960 tomando como ángulo analítico la historia social.

Puntualmente abordaremos, desde una clave cultural, el “ser joven” esbozado en la Juventud de Acción Católica (J.A.C.). Para ello utilizamos las publicaciones periódicas, documentos internos y, periféricamente, debido a la ausencia de informantes, la historia oral. Con “ser joven” entendemos las aspiraciones formativas, intelectuales y espirituales esbozadas en los núcleos ideológicos que estructuraron la organización, en un periodo en que el temor al comunismo, al anarquismo y a la reforma social; ponía sombras sobre el catolicismo vernáculo. Cabe señalar que el paradigma dominante de juventud en el plano social era denominado “de transición”, es decir, se educaba a los jóvenes para ingresar rápidamente a cumplir los deberes del mundo adulto.

El campo de indagación sobre la historia del catolicismo en la Argentina se ha profundizado buscando explicar la complejidad del fenómeno religioso. Estudios recientes han dado cuenta de diversos componentes identitarios de las distintas ramas que constituían la Acción Católica Argentina (A.C.A.), como la Juventud Obrera Católica en Córdoba (J.O.C.) y su conformación como espacio público, las tendencias de afiliación dentro de la A.C.A. y la relación entre catolicismo y sociedad en las provincias (Blanco, 2015a), (Blanco, 2015b), (Acha, 2010), (Lida y Mauro, 2009). La tesis de Jessica Blanco en cuanto a que la A.C.A. fue una de las primeras asociaciones conformada por hombres y mujeres de todas las edades y categorías sociales que institucionalizó el rol de las mujeres,





jóvenes y niños nos indica la complejidad de una organización cuyos basamentos ideológicos estaban anclados en antiguas estructuras (Pía Martín, 2012). Blanco también abordó el sentido del “ser joven” dentro de la J.A.C. y la J.O.C.. Para la autora, a los jóvenes católicos se los relacionaba con la fuerza, la vitalidad, el cambio y la posibilidad de transformación (Blanco, 2011). Por su parte, las prácticas del activismo juvenil católico en clave femenina y el descenso de las tasas de afiliación de esta rama en la ciudad de Buenos Aires en la década de 1940, fueron temáticas abordados por Omar Acha (2011). Para el historiador, hubo una separación cultural entre las convicciones sobre el asociacionismo laical y los imaginarios sobre la juventud, circunstancia que dañó la atracción ejercida por la militancia católica.

Estos estudios, junto con las obras clásicas de Caimari (1994) y Bianchi (2002), si bien han iluminado con creces diversos aspectos de la A.C.A., no han profundizado en la formación de imaginarios y el funcionamiento de la J.A.C.. Por lo tanto, y en líneas generales, el trabajo trata específicamente en la cosmovisión en la que eran educados los jóvenes católicos. Nos preguntamos cómo modulaban las tendencias asociativas dentro de las Parroquias y fuera de ellas y cuáles eran los mecanismos de ingreso, las formas de inserción barrial y las relaciones políticas-contextuales que no podían estar ajenas a este tipo de asociacionismo.

Sostenemos que la crisis por la que atravesó la J.A.C. no se entroncó con las relaciones conflictivas con el peronismo sino que se vinculó a una serie de dificultades de carácter interno, tributarias de la rígida estructura de la organización. Esta estructura demandaba la internalización de una cultura apostólica que atentaba, por su rigor, contra la permanencia del fiel dentro del apostolado. La problemática expuesta puede rastrearse en las fuentes a partir de la década de 1940 llegando a un punto de inflexión a fines de los 50, momento en el cual se estaban gestando una

serie de transformaciones sociales gracias a la expansión del consumo, las mutaciones en la moral sexual y familiar; y el activismo político-estudiantil (Cammara, 2014a, Cosse, 2010). De esto se desprende el espacio temporal sugerido en el trabajo.

Las fuentes utilizadas -boletines, circulares, publicaciones de la J.A.C., periódicos- fueron cedidas al autor por uno de los entrevistados, Alfredo Biernat. Con respecto a la estructura del trabajo, el mismo está dividido en tres apartados. El primero aborda la labor barrial que emanaba de las Parroquias y los condicionamientos axiológicos sobre los cuáles eran educados los jóvenes. También se abrevia en las actividades promovidas por la J.A.C. para modelar, por medio del scoutismo, el carácter del fiel. El segundo apartado da cuenta de la escenificación de una subjetividad religiosa tallada con lecturas, prácticas y mandatos, el surgimiento de un asociacionismo juvenil estatal que competía con la J.A.C.; y el rechazo a los espectáculos de masas que, como telón de fondo, disputaban los elementos formativos del catolicismo. Por último, el tercer apartado responde a los problemas que atravesó la J.A.C. producto del recambio generacional y la falta de recursos a fines de la década de 1950.

### **Parroquia y actividades juveniles**

La A.C.A. nació en 1931 en un contexto en el cual la Iglesia volvió a ganar protagonismo con los intentos de “recristianizar” la sociedad, para dismantlar el Estado liberal ensamblado en el siglo XIX (Caimari, 1994). El programa de la A.C.A. se definía como la participación del laicado en el apostolado jerárquico de la Iglesia. La J.A.C. era una de las cuatro organizaciones que constituían la A.C.A..

Alfredo Biernat fue uno de esos miles de jóvenes que militaron en las filas de la Juventud católica. Su vida juvenil transcurrió entre el colegio industrial Otto





Krauser –ingresó en 1945-, el Club Colegial del mismo y la participación activa en la Parroquia del Niño Jesús como miembro de la J.A.C. en Capital Federal:

Fuera del colegio desarrollaba mucha actividad, por ejemplo en la Parroquia (...). En la Parroquia jugábamos al fútbol, teníamos reuniones una vez a la semana. Yo ingresé a la A.C.A. en el año 40 cuando tenía 9 años...10 años. Yo iba a la parroquia, a la misa y ahí apareció el señor Delgado que venía de otra parroquia y que pertenecía a la dirección de la A.C.A.. Él fue mi primer delegado de Aspirante. (...) La A.C.A. era una organización muy estructurada (...) cómo estaba pensado esto de las edades, de qué tipo de instrucción se recibía...había todo un desarrollo de instrucción de la religión y de la vida espiritual. Se propendía a que uno tuviera una creencia del individuo que transcendía a su propia vida terrena (...) una cultura de vida alrededor de los principios religiosos de los 10 mandamientos” (Entrevista a Alfredo Biermat, Buenos Aires, 2015).

El centro de irradiación del catolicismo era la Parroquia. La vida del Grupo de Aspirantes dentro de la Parroquia se registraba en una libreta y en el Diario del Grupo. En el Registro del Grupo se anotaba el nombre de los Aspirantes, la asistencia a misa, y a las reuniones de estudio. También se asentaba el pago de la cuota mensual. Por su parte, en el Diario del Grupo se indicaban las actividades realizadas sin mayores detalles (al menos en los cuadernos auscultados). Al

comenzar y al finalizar la reunión se realizaban las oraciones oficiales.

El campo de acción se extendía intramuros de la institución: las calles del barrio que delimitaban una Parroquia de otra, los límites de la ciudad o pueblo. También la cultura parroquial alcanzaba las localidades pequeñas y grandes en donde la autoridad católica era inexistente. Por lo tanto, una de las tareas de la J.A.C. era extender su actividad a esas localidades huérfanas de mandato religioso. La labor se presentaba dificultosa en tanto que el mundo del afuera estaba acechado por el paganismo según el Papa Pío XI. En este sentido se bregaba por la “penetración en los ambientes” cuya misión era encomendada a los Dirigentes y a los socios de la A.C.A. para la “recristianización” de la sociedad. Las Comisiones Directivas de las Parroquias estaban obligadas, en primer término, a saber la clase de jóvenes que vivían dentro de los límites de la Parroquia: número de obreros, aprendices, estudiantes y agricultores rurales. El segundo acto de acción era preocuparse por conocer en qué ambientes vivían sus socios y qué dificultades tenían en la vida cotidiana.<sup>1</sup> Era menester desarrollar el trabajo de célula en el ambiente de trabajo del socio. Se pautó que el joven tenía por definición dos ambientes de desarrollo: en el espacio de trabajo (oficina, negocio, taller) y en el ambiente de su domicilio: la familia, la esquina y el barrio (*Boletín del Dirigente*, 1945: 1-4).

Las actividades eran diversas. Por ejemplo, con motivo de la lucha entre la educación laica o religiosa, se lanzó en las Parroquias una “Campaña Pro Enseñanza Religiosa” con un cuestionario para los socios de los centros que debían ser completados en el territorio (*Boletín del Dirigente*, 1945: 6). También se llevó a cabo un Censo de Población en la localidad de Laferrere

<sup>1</sup> Los socios se agrupaban en cinco tipos de Centros: el Centro Parroquial, los Centros Internos dentro de los Colegios Religiosos, los centros de los jóvenes que cursaban las escuelas secundarias (Centro de Estudiantes Secundarios) y Centros formados por estudiantes universitarios. Cada Centro gozaba de dos Secciones: la Sección de Efectivos que agrupaba a jóvenes desde los 15 hasta los 30 años y la Sección de Aspirantes que congregaba a chicos desde los 10 a los 15 años (Manual del Socio Efectivo Provisorio, 1946).





buscando generar un mapeo de las condiciones socio-económicas de los habitantes para generar acciones que tendieran a paliar las problemáticas sociales. Luego del Censo se convocaron a los médicos de la A.C.A. para cubrir los problemas de salud de la población censada (Entrevista a Alfredo Biernat, 2015). En otras Parroquias, como la del distrito de Morón (oeste de la provincia de Buenos Aires) la J.A.C. estilaba realizar conferencias callejeras para transmitir las novedades de la Iglesia (Libro de Actas, 1953: 179).

Los campamentos para los chicos del barrio carentes de posibilidades materiales para veranear, eran otras de las acciones sociales organizadas. Los niños eran trasladados a Sierra de la Ventana o Villa Guiardino, Córdoba. Los recursos se obtenían mediante la cuota de los socios y las rifas que se vendían a los vecinos y a los comerciantes. Puntualmente, en la Parroquia “Niños de Jesús” los jóvenes armaron un conjunto de teatro mixto con el visto bueno del padre Alsina, una figura relevante y muy respetada dentro del barrio.

Todos estos movimientos demandaban la organización de recursos. Echando una mirada a los cuadernos donde se volcaban las entradas y salidas de dinero, podemos darnos una idea del conjunto de actividades realizadas en el barrio para el fortalecimiento de las finanzas. Los detalles están volcados en un cuaderno simple, marca Laprida donde figuran los aportes económicos de los Aspirantes Provisorios y los Aspirantes Oficializados. Las Entradas se consignaban con la Venta de Revistas como la ya mencionada *Aspirantes*, venta de papeles, cuotas de los Aspirantes Oficializados; pequeñas donaciones, bonos pro-campamentos y bonos contribución pro-fiesta de fin de año. Las salidas (gastos) estaban motivadas por varias actividades que, aunque pequeñas, afectaban el bolsillo de la organización: impresión de rifas, paseos, gastos de fiestas a fin de año, pago al Consejo por oficialización o publicaciones.

Las Actas de reunión correspondientes a la sección de Aspirantes de la Parroquia “Niño de Jesús” son un bosquejo de la vida interna de la organización. Muchas veces rutinarias y esquemáticas, estas reuniones, a juzgar por las transcripciones bastantes escuetas, no permiten vislumbrar discusiones en torno a cuestiones organizativas o diferendos entre los socios. Las reuniones se realizaban bajo la presidencia del Delegado quien tenía la palabra y la conducción.

Las reuniones en los Centros eran verdaderas instancias de adoctrinamiento pedagógico-religioso. Al grupo se le otorgaba un valor psicológico y un valor terapéutico para derrotar las tendencias egocéntricas. El “activismo cristiano” se proyectaba sobre una pedagogía cuyo valor esencial era la unidad y la cohesión juvenil en la caridad cristiana. Por su parte, la denominada “pedagogía aspirantil” tenía como objetivo una misión educativa en aras de la formación integral del individuo, poniendo en movimiento las “potencialidades del sujeto”, a saber: la humanidad, la cristiandad y la apostolicidad. En este sentido, subyacían condiciones psicosomáticas en el sujeto que debían tenerse en cuenta. La formación integral que se le brindaba a un aspirante menor de 10 años era diferencial a la de un pre-junior de 14 años o del senior de 25. De los 10 a los 15 años, el grupo priorizaba los aspectos psicológicos del niño (LA REUNIÓN DE GRUPO, mimeo).

Uno de los métodos para la formación de los chicos de acuerdo a sus condiciones, fue el concurso “Querer”. Allí, las cualidades morales del pre aspirante podían ser medidas, evaluadas, sistematizadas y transformadas. El concurso “Querer” tenía ese horizonte. Los pre-aspirantes rendían un examen de Cultura Religiosa para las Secciones Parroquiales, Locales y de Estudiantes Secundarios, en la penúltima meta anual de la competencia (noviembre-diciembre). Los meses de octubre y noviembre eran para los centros de internos. El puntaje del examen que se otorgaba





iba de 1 a 10 a cada uno de los Aspirantes. Luego se sumaban esas notas y se dividían por el número de Aspirantes oficializados en cada sección. En el puntaje total, se agregaba la nota promedio del examen (oscilando entre 1 y 10) y una apreciación sobre la vida de la Sección (de 1 a 5 puntos) (*Boletín del Dirigente*, 1946: 2). Los resultados del concurso debían ser elevados al Consejo Arquidiocesano de Buenos Aires.

El programa para la oficialización de Aspirantes estaba constituido en los siguientes ejes: Dogma, Historia Sagrada y Acción Católica (definición, origen, organización, dirigentes, deberes, patronos, reglamento). La oficialización debía solicitarse con un mes de anticipación a la fecha de la ceremonia en el Consejo Arquidiocesano. El Delegado era el encargado de tomar el examen final (Programa para la Oficialización).

La personalidad del junior se forjaba sobre tres temas fundamentales: el despertar del sexo, el planteo de la vocación y el desarrollo del sentido social. La formación esculpía la personalidad del muchacho, perfeccionando sus cualidades espirituales y humanas. Los temas a tratar podían ser la pureza, la castidad, el trato con las chicas; el noviazgo, el baile, las playas y las piletas mixtas; el matrimonio, la radio, el periodismo; el arte, el deporte, el dominio sobre sí mismo; la voluntad y la timidez, entre otros. Se planteaba el intercambio de experiencias personales y se organizaban discusiones que afectaban los recursos simbólicos de la Iglesia. Los enemigos de la fe debían ser rebatidos en el campo de los argumentos. Por lo tanto, la editorial *Servir* aconsejaba abordar los temas relacionados con la eugenesia, la eutanasia, el maltusianismo; la cremación, la guerra justa, el hipnotismo; la superstición, el origen de la vida, la evolución orgánica; la masonería, los milagros, la Revolución Francesa; el totalitarismo, el comunismo teórico y el comunismo práctico, la Reforma Protestante y la Inquisición; entre otros (*SERVIR*, 1951: 320-322).

El intento de controlar la vida espiritual de los socios en los Centros de la J.A.C. se promovía en todos los aspectos de la vida con diversos mecanismos. El Presidente del Centro tenía la facultad de nombrar un Delegado de Moralidad, reglado por una serie de normativas aprobadas por la Jerarquía para el Secretariado Central de Moralidad y sus subordinados diocesanos y parroquiales. Los diversos intentos y llamados a moralizar las costumbres para el apostolado, nos indica la distancia que se producía entre las aspiraciones y las prácticas que subyacían en la organización juvenil. Un Delegado Superior de Moralidad expuso el problema en 1945 aludiendo a que era de urgente necesidad “(...) difundir entre nuestros muchachos todas aquellas medidas que se adopten para combatir la inmoralidad que como consecuencia de la falta de vitalidad espiritual que supone la vida de gracia...” (*Boletín del Dirigente*, 1945: 113).

Hacia 1952 podemos rastrear una situación similar. En todos los Centros se impulsaron los Cursos de Cultura Religiosa. Según el *Boletín del Dirigente*, en los primeros años de la A.C.A., todos los integrantes estudiaban asiduamente porque estaban en el mismo nivel de escasa cultura religiosa. Conforme transcurrió el tiempo la situación se fue desbalanceado: los elementos en los Centros se volvieron heterogéneos. Junto al socio histórico, convivía el hombre recién oficializado con escasa cultura religiosa y los socios que se ausentaban de los Centros largos periodos (*Boletín del Dirigente*, 1952: 14). En resumen, los Centros de la J.A.C. atravesaron una serie de problemáticas entroncadas con el ideal de disciplina cristiana que afectarían la estructura y el funcionamiento de la J.A.C..

Los jóvenes también eran educados en la perversidad del liberalismo y en la importancia que tenía la enseñanza religiosa en las escuelas laicas. Con respecto a la enseñanza religiosa, la A.C.A. pedía que cada Sección se viera involucrada en el mandato trazado por Pío XI en su alocución del 14 de diciembre de 1925.





En esa instancia, el Sumo Pontífice encomendaba recordar que “de todos los campos devastados por la legislación laica, la escuela es aquel al cual la A.C.A. (...) debe descender con todas sus fuerzas, para una tenaz defensa de los supremos intereses de la Religión, de la Familia y de la Patria” (*Boletín de Aspirantes*, 1945:163).

Traspasando el perímetro de estas disputas sobre las subjetividades juveniles, una de las cuestiones que preocupó a la jerarquía eclesial era el moldeado corporal del fiel en pos de gobernar las pasiones que despertaban a temprana edad.

### **Anestesiarse los cuerpos, gobernar las pasiones y servir a Dios**

Católicos, liberales y socialistas coincidían en el desarrollo de una juventud sana, fuerte y disciplinada para el mundo del trabajo y la defensa de la ciudadanía. El desarrollo físico, la vida al aire libre, los juegos de asociación se amoldaban a un ideal de individuo. Tanto en las escuelas laicas, como en las instituciones religiosas y parroquias, los estímulos para desarrollar la acción solidaria y los valores de la masculinidad anclaron en la experiencia de los campamentos. En esta línea, la J.A.C. promovió la vida scout para sus socios, siendo un dispositivo de atracción para los jóvenes y un mecanismo de adoctrinamiento a su vez. Siguiendo la pesquisa de Acha sobre el activismo y la sociabilidad de los jóvenes de la A.C.A., hacia 1940 las reuniones, las excursiones y otras actividades grupales en las que primaba una sociabilidad juvenil habían germinado un claro atractivo para los adolescentes. Este dispositivo fue un capítulo decisivo del activismo católico (Acha, 2011: 12).

El scoutismo fue creado en Inglaterra por el general inglés Lord Baden Powell of Gilwell en el año 1907. Por su parte, el fundador del scoutismo católico fue el sacerdote jesuita Jacques Sevin en 1918 quien uni-

ficó las experiencias católicas que existían en Francia antes de 1911. El scoutismo católico tuvo sus raíces en Argentina a principios de la década de 1920. En diversas Parroquias y Colegios Católicos se profundizó esta práctica que anteriormente había sido adoptada por Don Bosco y su movimiento de exploradores. Los exploradores de Don Bosco persiguieron un cuerpo moralizado y cristianizado, obediente y alejado de las tentaciones mundanas. En este sentido, esquivamos definir la experiencia del scoutismo dentro de la J.A.C. como un elemento rupturista sino que, por el contrario, estuvo vinculando con una serie de experiencias previas. También se propuso la incorporación del scoutismo en las instituciones educativas del nivel primario a principios del siglo XX (Scharagrodsky, 2006: 145-146).

Pero iba a ser la reconocida figura del padre Julio Meinvielle quien organizaría campamentos de jóvenes en su parroquia. En 1936 la experiencia de Meinvielle se expandió y se creó la Unión Scouts Católicos Argentinos “U.S.C.A.”. En 1956 la U.S.C.A. fue reconocida por la Conferencia Episcopal Argentina como Asociación privada de fieles.

La U.S.C.A. poseía una publicación: la revista *Vida Scout*. El scoutismo era definido como un método complementario de educación, en sus formas social, religiosa, moral, intelectual y física teniendo tres puntos fundamentales: 1- Dios, Hogar, Patria; 2- el Próximo, 3- La ley Scout. Las distintas agrupaciones de la U.S.C.A. realizaban campamentos para niños y jóvenes (*Vida Scout*, 1954: 1).

Para participar de la vida scout, el organismo técnico de la Junta Central aconsejaba que los participantes desarrollaran las pruebas de “observación” y de “stalking”. La primera estaba relacionada con el carácter ya que, según la editorial, el ejercicio metódico de la observación modifica el carácter; el segundo estaba entroncado con la observación directa de animales







salvajes y de la naturaleza en toda su plenitud.

¿Qué objetivo se perseguía con esto? La idea era generar en los niños y jóvenes el dominio sobre sí mismos, el sosiego y la búsqueda de la templanza (*Vida Scout*, 1954: 8-9). El tipo de acciones señaladas funcionaban como un ejercicio ritual: los juegos de asociación, la vida al aire libre, el contacto con la naturaleza, permite el traspaso de lo sagrado de lo profano, es decir, del mundo terrenal del mundo divino (Agambem, 2009: 99-100). El scoutismo promovido por la Iglesia Católica tenía este objetivo: conectar a los jóvenes con la esfera religiosa forjando el “sacrificio” que alejaba al fiel de la impureza urbana.

La vida de los Centros en vacaciones se vivía en campamentos. Según la publicación *SERVIR* - órgano de los Jefes de la J.A.C. -, los campamentos eran para varones con “espíritu recio, no para niños bien” (*SERVIR*, 1949:164). Con ello se perseguía alcanzar la destreza, la fuerza y la voluntad escalando las montañas ya que el hombre “...vence con su habilidad y a fuerza de corazón la naturaleza...”. (*Conquista*, 1950: 123). Pero más allá de forjar la virilidad y la hombría, los campamentos tenían como foco de ataque el tiempo libre de los jóvenes.

Según el *Boletín Informativo y Diario del Campamento de Juniores* realizado en Bariloche en 1954, los campamentos realizados por la J.A.C. apuntaban a evitar que los socios desbarrancaran en la “insensibilidad del pecado”, es decir, que en sus medios se naturalizara el mal, en sus múltiples manifestaciones, perdiendo su capacidad de apóstol y cayendo en una suerte de “aburguesamiento”. Por lo tanto, la vida al aire libre, en la montaña o en el mar, implicaba superación y convivencia fraternal (*Campamento*, 1954).

La cultura scout católica era netamente varonil. Sin embargo, según la edición *Vida Scout*, el 7 de agosto de 1953 se constituyeron dentro del movimiento las

“Guías Argentinas” en Buenos Aires. Fueron fundadas por Nahir F. B. de Gowland luego de contactar en su estadía en Brasil con las dirigentes de las Bandeirantes (denominación de las niñas scouts). Las promesas de las novatas se realizaron en la casa de su fundadora, en la calle Juncal 941, sede provisoria de la Asociación. Hay que señalar que existió un escautismo laico en clave femenina. Lord Baden Powell, entendía que existían dos tipos de mujeres: las que cumplían su rol maternal y de buenas esposas y aquellas que tentaban las pasiones masculinas torciendo el rumbo de los jóvenes. Powell las bautizó “girl guides”.

La ociosidad traía aparejada un incremento de la vida imaginativa producto de la observación inconsciente. El ocio era en sí mismo peligroso. En líneas generales, los Centros tenían nueve actividades que intentaban ocupar de lleno la vida de los niños y jóvenes. La vida del Aspirante estaba agendada de acciones para todo el año. (*Aspirantes*, 1958: 5). En la vacaciones se estimulaba la continuidad formativa- pedagógica. Las vacaciones, según el *Boletín del Dirigente*, se habían transformado de medio en fin. Las vacaciones exceptuadas de actividades agotaban el carácter e instaban a la vida frívola. Los contrapesos espirituales ayudaban a no desbarrancar emocionalmente. También se recomendaba a los Dirigentes asistir a un Centro de la J.A.C. cercano del lugar donde se estaba veraneando. Tras ello subyacía un peligro inminente que rayaba con el desorden erótico generando un descenso general de la vida cristiana del Aspirante. La voluntad se debilitaba debido a la falta de ejercitación de las lecciones que componían la tarea del estudio (*Boletín del Dirigente*, 1947:13). Para evitar estos escenarios se implementó el Grest (Grupo Estival). En el verano las secciones de Aspirantes de la Ciudad de Buenos Aires se transformaban en el Grest, es decir, reuniones de amigos que mantenían cierta continuidad con la formación religiosa de las parroquias (*Conquista*, 1951: 5).





La cultura católica afirmaba los mandatos de género expuestos en la temporalidad del mundo terrenal aunque pregonaba la igualdad de sus súbditos ante los ojos de Dios. Si la identidad nacional de raigambre liberal se constituyó sobre la base de la diferencia, con roles sexuales culturalmente asignados, esta tendencia era mucho más fuerte dentro del ideal de Nación Católica. La tutela del varón sobre la mujer —considerada una menor de edad hasta mediados de la década del 1920— no hacía más que homologar la tutela de Dios como entidad omnipresente sobre el devenir de los hombres. Su finalidad era asegurar la transmisión de bienes a los herederos legítimos para preservar el “honor” de la familia patriarcal y descartar, según los criterios del catolicismo, a los “hijos del pecado” (Cosse, 2006). Por su parte, el rol de las niñas estaba definido en términos de su función sexual y procreativa.

Los cuerpos debían ser anestesiados hasta el sagrado matrimonio para evitar el despertar de una sexualidad desenfrenada. El ejercicio físico no excesivo, el estudio del evangelio, la práctica de rezo, de la mortificación y los sacramentos, permitirían evitar las novedades biológicas de los cuerpos y las tentaciones en las cuales podían caer los fieles. La castidad podía preservarse evitando, según uno de los *Cuadernos de Religión*, las miradas, las conversaciones y las compañías malas; las lecturas, el cine, el teatro; los bailes, el ocio de corte negativo y los descuidos en el gusto y el tacto (Cuaderno de Religión, 1946). Las publicaciones de la A.C.A. contienen este explícito mensaje: pureza, castidad y rechazo a los “libros impíos”. Dichos tópicos formativos se transmitían por diversos canales formando una suerte de ingeniería religiosa para la internalización del dogma.

Forjar jóvenes con carácter y voluntad de servicio para ofrecerse a Dios y a la Patria, era una tarea que no se agotaba en la militancia católica sino que también se anunciaba en el “apostolado militar” o el

servicio militar. Los arquetipos esbozados en la pedagogía escolar laica de la época como modelo de juventud —el buen soldado, el trabajador disciplinado, el santo o el filósofo— se traducían en la guía espiritual de la J.A.C.. Por añadidura, los conscriptos que ingresaban a prestar servicio en la institución militar eran bendecidos en los Centros con la “Misa del Soldado”. Los futuros conscriptos podían consultar los padrones en la Sede del Consejo Arquidiocesano (*Circular 487*: 1953). Sin embargo, el servicio militar era, en ocasiones, un acto nocivo para la estructura de la J.A.C. ya que muchos de sus socios abandonaban los Centros juveniles. Para evitar este éxodo se efectuó un ceremonial denominado “Misa del Conscripto”, donde concurrían los soldados y sus familias. Por su parte, las mujeres de la A.C.A. organizaban la “Misa de la Madre del Conscripto” que tendía a respaldar emocionalmente y espiritualmente la ausencia del hijo entregado a los rigores de la vida militar (*Boletín del Dirigente*, n° 92: 1946, p. 7).

### La actividad cultural

Para la Iglesia Católica existe un destino terrenal (temporal) y otro celestial. Bajo la lupa de este material filosófico está contemplada la vida de los seres humanos. Esa era la misión del apostolado celular y puntualmente la base espiritual de la juventud católica. Así, el *Boletín del Dirigente* estimaba que los jóvenes yacían en una realidad penosa. Según la editorial, un 99 % de ellos vivían en franca contradicción entre el destino temporal y el destino eterno. Las causas eran la imposibilidad de constituir un hogar, la expansión de la “ola neo-paganismo” materialista, el comunismo revolucionario o capitalismo crudo, adjuntándose la sexualidad, la inmoralidad y “el laicismo y el ateísmo...” (*Boletín del Dirigente*, s/f: 179).

Como hemos mencionado en otro tramo del trabajo, el cine, la radio y el teatro debían ser medidos. La actividad cultural estaba sujeta a la piedad católica y





a los mandatos del Consejo Arquidiocesano. A modo de ejemplo, se aconsejaba que la “...asistencia a películas (u obras teatrales) inmorales o pornográficas es pecado grave si es causa próxima de tentación para el espectador...” (Circular ,s/n, :1950). De igual forma se prohibían las obras teatrales o películas donde se presentaran simpáticamente el divorcio o el adulterio.

Con respecto a las lecturas, existía un índice de libros prohibidos. Su legitimidad estaba basada en el INDEX -catálogo de libros prohibidos por la Santa Sede-. Se prohibían los libros que atacaran la religión, ridiculizaran al dogma, buscaran establecer la licitud del duelo, del suicidio y del divorcio e insultaban la jerarquía eclesiástica, el estado clerical y religioso. En el INDICE los libros eran condenados globalmente -OPERA OMMIA- (todas las obras) o parcialmente -OMNES FABULAE AMATORIAE -todas las historias de amor o las novelas de amor impuras. A estos parámetros ideológicos se tenían que someter todos los cristianos. Sin embargo, en las parroquias los jóvenes también leían literatura laica. Según recuerda Alfredo Biernat,

Leíamos mucho. Mucha literatura infantil y juvenil no necesariamente religiosa. Por ejemplo, hay una editorial de libros, editorial Difusión, que era una editorial católica argentina que para los jóvenes tenía una colección de libros que arrancaba con Tom Playfair (...), “Esperar contra toda esperanza” de Hugo Wast. Eran libros de aventuras, historia de los chicos, de los problemas que tenían en la escuela, de cómo vivían.

Esa literatura tenía como objetivo contrarrestar una literatura que uno podía llegar a considerar como liberal y una literatura que ya había empezado a aparecer “pornográfica” o una literatura que estaba en el INDEX (los libros prohibidos de la Iglesia) y contrarrestar una literatura vacía de valores, desarrollar el sentido de aventura. Me acuerdo otra colección “Los buscadores de oro del Chucón” en donde se describía esas incursiones en tierras inhóspitas de gran descripción de la geografía, de la fauna (...) los libros de Emilio Salgari que tenía una colección que leíamos mucho porque era despertarnos a otros mundos. Los libros de Julio Verne (...) Era lo que se llamaba “una literatura sana”, una literatura que le transmitiera valores”<sup>2</sup> (Entrevista del autor a Alfredo Biernat, Buenos Aires, enero 2015).

Más allá de su carácter de contención ideológica a las propuestas del laicismo, el liberalismo y el ocultamiento de las pasiones emergentes en los jóvenes que ingresaban lentamente al mundo adulto, esta literatura también tenía como finalidad desarrollar el sentido de aventura. Subyacía un espíritu de cruzada engendrado por los lugares lejanos y exóticos que alimentaban la imaginación de un mundo que estaba allí para conquistar en un sentido “misionero”.

Con respecto a la “literatura pornográfica” el en-

2 Tom Playfair; Or Making a Start fue escrito por un sacerdote católico norteamericano, Francis Finny publicado en 1890. Tras las aventuras de Tom Playfair se esconde un mensaje moral y formativo para calar en las subjetividades de los niños y jóvenes. Ver: <https://archive.org/details/tom-playfairorma00finngoog>. Fecha de consulta: enero 2015. Hugo Wast, seudónimo de Gustavo Martínez Zuviría (1883-1962) fue un escritor nacionalista y antisemita. Su obra “Esperar contra toda esperanza” fue publicada en 1944. También se desempeñó como Ministro de Justicia y Educación Pública (1943-1944). Emilio Salgari nació en Verona en 1862. Fue un escritor y periodista italiano. Falleció en Turín en 1911.





trevistado se refería al escritor italiano Pitigrilli que había empezado a editorializar su obra en el diario *El Mundo*.<sup>3</sup> Se la consideraba una literatura que “no formaba al individuo, muy pasatista”. Alfredo recuerda que en la secundaria algunos de sus compañeros traían algún libro del escritor mencionado como forma de transgredir las normativas culturales impuestas.

El número de publicaciones destinadas a los jóvenes eran copiosas. A modo de ejemplo, citaremos “La Moral”, texto de cultura religiosa para los aspirantes de la A.C.A. editado por la Asociación de los Jóvenes. Allí se mencionaban la historia de los mandamientos, con una explicación contextual por un lado, y otro desarrollo explicativo en letras pequeñas en cada uno de ellos. A final de cada exposición el joven debía responder un cuestionario con preguntas referidas a lo escudriñado en el apartado. Otro tramo del texto estaba dedicado a la magia, la superstición y el espiritismo. Este último era entendido como una “superstición moderna” que apelaba a la comunicación de los hombres con los espíritus de ultratumba (*La Moral*, 1946: 32-33).

Las Parroquias también podían editorializar sus propias publicaciones como “El purrete católico” -editorializada en la Parroquia Corazón de María de Capital Federal- basada en la historia de Perico, el joven Aspirante que, a pesar de sus desventuras en el barrio y con su padre, se transforma en el “aspirante modelo” gracias a su convicción cristiana. Hacia noviembre de 1956, los jóvenes de la Parroquia “Niño de Jesús” editaban con un mimeógrafo el Boletín Informativo “Chispazo”, cuyo precio era de 0,50 centavos.

En sí misma, la ingeniería religiosa basada en símbolos,

cantos, ceremonias, rituales y periódicos, eran el medio para calar en las subjetividades juveniles. A modo de ejemplo, podemos citar los Cantos Recreativos. Dichas composiciones eran recursos de endoculturación, con una narrativa que recreaba el heroísmo, la pureza, el sacrificio y la meta del mundo celestial.

Dejando de lado estos elementos formativos, el asociacionismo político-juvenil ensamblado desde el Estado intentó acaparar las miradas de los jóvenes que eran indiferentes a los intentos de politización del peronismo. Junto con los espectáculos de masas como el cine, fueron campos de disputas entre el catolicismo y el gobierno hacia mediados de la década del ‘40 y del ‘50.

### **Politización de la juventud y espectáculos de masas**

Mucho se ha escrito sobre las relaciones de Perón con la institución católica (Bianchi, 2001), (Caimari, 1994), (Zanatta, 1999). El nacionalismo o la idea de la “Nación Católica” fue lo que llevó a la Iglesia a tender un manto de coincidencias, al menos en un principio, con el gobierno peronista. En el año 1945 los nacionalistas católicos y la Iglesia vieron con agrado las reformas sociales propuestas por Perón. Consideraron que el emergente líder era el heredero de un régimen militar que había reinstalado la religión en las escuelas. Sin embargo, durante el segundo gobierno de Perón la crisis económica y política iría resquebrajando el sentido de unidad. En esta dirección, el peronismo creó la Unión de Estudiantes Secundarios (U.E.S.) que intentó ser un punto de atracción para la juventud al proyecto político del partido gobernante con miras a asegurarse el futuro recambio generacional. En torno a la organización de un asociacionismo

3 Dino Segre (Pitigrilli) nació en Turín el 9 de mayo de 1893. Fue un escritor que se graduó en Leyes en la Universidad de Turín. Se desempeñó como periodista y escritor de novelas. En 1924 fundó la revista literaria *Grandi Firme*. En 1948 viajó a la Argentina, donde se radicó por diez años. Murió en mayo de 1975. Ver: <http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/libros/10-979-2004-03-20.html> Fecha de consulta: marzo 2015.





político-juvenil, se intentó esbozar un nuevo tipo de ciudadano imbuido por los lineamientos políticos del movimiento desplazando, subrepticamente, el ideal de ciudadanía del joven católico esbozado por la Iglesia como apóstol de “Cristo Rey.”

El testimonio de Alfredo Biernat recupera la repercusión que tuvo este proceso en la Parroquia, donde los lazos de hermandad parecieran haber estado por encima de las improntas ideológicas:

La U.E.S. competía un poco con la Acción Católica. Trataban de reclutar gente, incluso gente nuestra. Chicos que estaban en la secundaria, algunos del barrio, algunos de ellos fueron reclutados para integrar la U.E.S (...) Después llegó un periodo en que Perón se pone contra la Iglesia, la famosa quema de Iglesias. En el barrio mío, mi experiencia personal, fue que, en un momento dado, había gente muy politizada peronista pero que venían a la Iglesia — Di Prieto, Córscico — Una vez vinieron—yo ya estaba como delegado de aspirante--ya tenía en el año 1953, 23 años (...) en la época en que Perón empieza a hacer “los jefes de manzana” para controlar a la gente y este Di Pietro nos vino a avisar de que muchos de nosotros estábamos en una lista para empezar a “darnos en la cabeza” cuando Perón se empieza a pelear con la Iglesia. Yo tuve que irme de casa. Viví tres meses en la casa de unos tíos. Porque el tipo nos dijo que estábamos marcados. O sea él era más leal a la amistad que nos unía que a la ideología. Por qué a los tipos los empezaron a pescar y a meter en cana (...) la revolución

del 55 cortó eso (...) (Entrevista a Alfredo Biernat, Buenos Aires, enero 2015).

El testimonio del autor deja entrever la “competencia” por ganar las conciencias juveniles en aras de dos proyectos de integración que se iban diferenciando paulatinamente: el de la Iglesia Católica y el del Estado peronista. La crisis entre el Estado y la Iglesia terminó de eclosionar en 1954. Es claro que gobierno e Iglesia terminaron rivalizando por distintas concepciones de una misma cristiandad. Como han señalado Roberto Di Stefano y José Zanca, existió en Iberoamérica un anticlericalismo político que combatió a la Iglesia en nombre de la hegemonía del Estado en ciertas áreas (Di Stefano y Zanca, 2013:9). Los años peronistas tienen este condimento. La “competencia” entre la Iglesia y el Estado por el control de los jóvenes se hizo evidente en otras provincias como Córdoba. En 1951 se creó una Federación de Ateneos Católicos como ala de la J.A.C. para organizar a católicos de entre 15 y 31 años (Caimari, 1994: 308).

Entendemos que la crisis peronismo-catolicismo no fue la causa que explica la merma de militantes de la rama juvenil. Como han señalado Acha (2010 y 2011) y Blanco (2014); la participación simultánea en la A.C.A., en la J.O.C. y en la U.E.S., las unidades básicas o los sindicatos peronistas no fue vivenciada de manera traumática o conflictiva por los protagonistas. No obstante, las expectativas de la Iglesia, como la de depurar la Constitución Nacional reformada en 1949 de sus elementos iluministas o la intromisión doctrinaria en cuestiones del orden familiar-la forma de percibir el matrimonio, el papel de la mujer en la sociedad y la esfera sexual-, fueron desmedidas e incompatibles con el mundo de posguerra. En concordancia con los trabajos de Lida, Acha y Mauro ya citados, sostenemos que la lógica de la sociedad de masas, la entrada masiva de los trabajadores al mundo del consumo, la expansión de la educación secundar-





ia y los Clubes Colegiales y el acompañamiento de nuevas prácticas socio-culturales, fueron minando los lazos identitarios que ligaban a una parte de la juventud católica con la institución.

Los cambios producidos en la sociedad de masas del mundo occidental resultaban impúdicos para la Iglesia Católica. Un caso ejemplificador fue el cine. Como espectáculo en expansión, con temáticas que tocaban el divorcio, el adulterio y las pasiones mundanas, era materia de preocupación para la jerarquía eclesial. En esa cosmovisión del mundo, los espectáculos cinematográficos habrían pervertido las costumbres y el aumento de los vicios. El problema fue destacado en el Congreso Internacional de la Prensa Cinematográfica celebrado en Roma en 1934, en donde un grupo de fieles católicos norteamericanos formaron la denominada “Legión de la Decencia”. Cada fiel se veía obligado a no asistir a las representaciones cinematográficas que ofendiese la moral cristiana (*El Cine*, 1939: 18-19). De acuerdo a los parámetros establecidos por la legión, en algunas parroquias como la de Morón, los jóvenes colocaban un cartel con la calificación moral de las películas en la puerta de ingreso (Acta n° 184, 1953: 52). En otras ocasiones, se designó una comisión con el Presidente de la “Liga de Padres de Familia”, para interpellar al intendente, a fin de lograr el cumplimiento de lo atinente a “... la calificación moral de las películas y sus derivaciones” (Acta n° 183, 1953:58).<sup>4</sup>

Como telón de fondo hay que señalar –siguiendo a Matthew Karush– que la cultura de masas y su relación con las industrias culturales puesta en funcionamiento durante las décadas del '20 y '30 llevó al conformismo, al escapismo y a la fantasía del ascenso social. El cine resultante de esa época fue construido con elementos culturales injertados de Hollywood y

de la cultura popular argentina, ofreciendo un modernismo alternativo que reconciliaba la tradición argentina con la modernidad cosmopolita. Como ha destacado el autor, esta era una reconciliación inestable (Karush, 2013: 119). Podemos identificar esta “inestabilidad” con los elementos constitutivos y diluyentes que señalaba la Iglesia en el cine criollo, influenciado por las producciones culturales norteamericanas. A modo de ejemplo citaremos el siguiente caso.

En 1952, con motivo de un gran revuelo producido en diversas salas cinematográficas en Buenos Aires y en otras provincias, la revista católica *Criterio* dirigida por Monseñor Gustavo Franceschi hacía mención a estas cuestiones. Grupos de católicos concurren a ver un film condenado por el Secretariado de Moralidad de la A.C.A.. En su Declaración, *Criterio* no deja de advertir que las cintas tenían un carácter provocativo incentivando los apetitos sexuales de los jóvenes.

La Junta Central de la A.C.A. estimó que era moneda corriente la inmoralidad que se advertía en los espectáculos públicos. Alertaba sobre las futuras exhibiciones de películas denunciadas en varios países por su “descompuesta crudeza” y que en ciertas salas de Capital Federal se promocionan sketches que atentaban contra la seguridad moral. Según la Junta Central, se desmoralizaba a la juventud por el espíritu del lucro, la imprudencia y se fomentaba la carencia de discernimiento moral constituido por la ambición de cintas y obras teatrales que se dirigían a las pasiones más bajas de los jóvenes, debilitando al cuerpo social y a la Patria (*Síntesis de prensa y bibliografía católicas*, 1952: 1-2). A grandes rasgos, el hecho y la publicidad que le dio la revista *Criterio* iluminaba una realidad más amplia entroncada en dos aspectos fundamentales: la relación peronismo-Iglesia-juventud y el cambio de costumbres que iban ganando terreno en la esfera

4 La Liga de Padres de Familia (L.P.F.) fue creada en 1952 y tenía su origen en los equipos de “apostolado en la familia” que trabajaban en los centros parroquiales de la Asociación de Hombres de la A.C.A. (Caimari, 1994: 296).





social en donde la sexualidad comenzaba a dejar de ser un tema tabú para amplios sectores del cuerpo social. De hecho, como ha señalado Lida, durante los años sesenta, en plena doctrina desarrollista, la Iglesia pretendió acompañar las transformaciones de una sociedad que se modernizaba (Lida, 2012: 7).

Pero los cambios culturales no serían los únicos causales de preocupación para la rama juvenil. La expansión de la organización comenzaría a retrotraerse a fines de la década de 1950.

### Declinación de la J.A.C.

A juzgar por una serie de fuentes auscultadas, a mediados de la década de 1940 la J.A.C. se vio aquejada por dos cuestiones neurálgicas: la disminución de recursos aun en el periodo de expansión de la organización y la merma de militantes. En 1949 se realizó la VII Asamblea Federal de la J.A.C. en Santa Fe. Mientras la consigna de la Asamblea de 1946 había sido ganar espacios en todos los ambientes de la actividad social de la Patria, en la Asamblea de 1949 se reconocía que aún la J.A.C. estaba en el planteo y “apenas en su realización”. La síntesis de Memoria y Balance del Consejo Superior, que comprendía el periodo 1946-1949, reconocía que ese aspecto había quedado solo en el planteo: “Estudiamos apostolado celular, no lo hicimos. Hemos sido más o menos buenos estudiantes en la técnica, pero como movimiento dinámico y actitud de presencia apostólica... ‘apenitas regular’” (VII Asamblea Federal, 1949: 30). Se enfatizó que la tarea del Consejo Superior al frente de la J.A.C. estaba en mora. Uno de los obstáculos era la constante renovación de los miembros del Consejo siendo que, de los nueve miembros electos (incluido el presidente) solo tres habían llegado al final del mandato. Esta discontinuidad atentaba contra una labor eficaz. También se mencionaba el componente “tiempo” teniendo en cuenta que la vida moderna imponía una temporalidad mucho más dinámica y veloz para los Jóvenes del Consejo Superior y para la so-

cialidad en general. Pero uno de los factores al que se le dedica mayor análisis crítico era a las finanzas de la Asociación. Concluido el balance final al ejercicio comprendido entre el 1 de julio de 1946 y el 30 de junio de 1949, el resultado daba un saldo negativo: el Consejo Superior había sufrido en el trienio transcurrido un quebranto de importancia que llegaba a los \$ 20.000. ¿Cuáles eran las causas de este balance desfavorable?

Según el balance, en julio de 1946 la Asociación tenía deudas por más de \$ 26000, y solo disponía de \$ 8000 en efectivo. Ante la presión financiera, el Consejo obtuvo donaciones por un valor de \$ 64.000 y préstamos por \$ 30.000.

Con mayor gravedad se presentó el año 1949, cuando los pagos se liquidaron sobre la base de la nueva cuota de \$ 1 mensual. Las cifras bosquejadas eran elocuentes: con un mínimo de 9000 socios efectivos, el Consejo Superior debió recibir, según el balance, a razón de \$ 2 por socio durante 1947 y 1948, es decir, \$ 18.000 cada año. En 1949, habiéndose duplicado la cuota, el saldo estimado era de \$ 36000. En total, las esperanzas monetarias fueron derrumbadas por la cruda realidad: mientras se esperaban alcanzar en total una suma de \$ 72.000, el Consejo solo cobró por este concepto \$ 46.685. Este es el escenario descrito en cuanto a socios. La situación financiera se mantuvo, al menos, hasta el año 1954 en un contexto en el cual el Consejo Superior se vio obligado a aumentar la cuota debido a “la gravedad de la situación económica” (Circular n° 491: 1954).

El costo de la impresión de las publicaciones superó los ingresos de suscripciones, avisos y venta de ejemplares. Por su parte, los rubros “sueldos” y gastos generales sumaron en conjunto unos 29.000 pesos, y aumentaron a 41.000 en el último trienio. Sin embargo, en julio de 1954 un Delegado Superior se quejaba de que era pequeño el número de aspirantes suscriptos a la revista (*Aspirantes*, 1953: 5). A esta situación hay que





sumarle la campaña del año 1953 para atraer nuevos miembros a la causa denominada “Gran Campaña Nacional de Conquista” con el lema “¡ Trae 2 y seremos 20.000” (*Aspirantes*, 1953: 23).

En *Aspirantes* la situación era más grave. Mientras que en concepto de cuotas se había alcanzado un total de \$ 19.796, los anhelos distaban de esta realidad: se esperaba recaudar 30.000 pesos. En concepto de cuotas la Asociación había dejado de percibir más de \$ 35.000. La publicación profetizaba que si no se reaccionaba contra este mal, el Consejo se vería paralizado por falta de medios económicos. Los ingresos regulares que la Junta Central pasaba mensualmente al Consejo Superior alcanzaron, en años anteriores, \$ 3900. En el curso del año 1948, esa subvención se redujo a la mitad, y finalmente en 1949 se eliminó totalmente (*Aspirantes*, 1953: 32-33).

El complejo entramado de publicaciones y actividades merecían el destino de cuantiosos recursos monetarios. El peso del costo de las publicaciones también se sumó como una carga financiera: en el trienio 1946-1949 rondó los \$ 120.000. Por añadidura, hay que destacar que en el Congreso de Dirigentes Católicos en Tucumán realizado el 24 y 25 de julio de 1959, el antiguo dirigente, M. N. Bello reconoció que la merma de socios se traducía en una “crisis de la juventud”. El recambio generacional estaba estancado al punto de decir que “los viejos son más” dentro de la estructura de la A.C.A. (Acha, 2015: 34). En 1943, el presidente de la Junta Central, Eduardo Cárdenas, veía con preocupación el hecho de que los jóvenes estaban imbuidos de un imaginario que degradaba la vida de la madurez y volvía poco atractivo el paso a las ramas mayores, produciendo un resquebrajamiento en el recambio generacional (Cárdenas en Acha, 2015 : 27). Una de las explicaciones otorgada por Caimari para dar cuenta de la pérdida de vitalidad de la J.A.C posterior al Congreso Eucarístico de 1934, radica en que los jóvenes que debían pasar a la rama de adultos en los años cuarenta, se

encontraban con una estructura menos carismática y más burocrática (Caimari, 1994: 293).

Al interior de las secciones preparatorias de ambos sexos de niños y adolescentes, los inscriptos eran escasos, como lo señalaba el Boletín “Chispazo” hacia 1957 (*Chispazo*, 1957: 1). La merma de aspirantes también se dio en un contexto en el cual las pautas socio-culturales estaban mutando a fines de la década de 1950. Esto era percibido por amplios sectores de la sociedad como una “crisis educativa” o “crisis de la juventud” (Cammarota, 2014a). En esta dirección, la historiadora Isabella Cosse ha destacado que durante la década de 1950, al menos en la provincia de Buenos Aires, la sociabilidad juvenil estaba atravesando por una serie de cambios socio-culturales que se materializaban en las nuevas convenciones en el espacio público y en los colegios mixtos alumbrando, de este modo, una matriz de relaciones más descentrada de las familias. Este proceso fue acompañado por los incipientes cambios socio-culturales acaecidos en las nuevas formas de entender las relaciones intergeneracionales y la politización juvenil.

## Conclusiones

La J.A.C. fue una de las ramas de la A.C.A. para “re-cristianizar” la sociedad argentina. Creada en 1931, los niños y jóvenes eran educados en los preceptos del catolicismo en la lucha contra el liberalismo decimonónico que gobernaba los resortes del andamiaje político y la educación.

La vida de los jóvenes dentro y fuera de la Parroquia requería la ocupación de todos los espacios de la vida. El apostolado celular demandó un conjunto de actividades con el objeto de evitar el ocio y el “aburguesamiento” de la vida social. En este sentido, el intento de controlar la vida de los Aspirantes y de los Socios se promovía en todos los aspectos de la vida. Con miras a modelar el carácter, servir a Dios y “anestesiarse los







cuerpos” para gobernar las pasiones, se desarrollaron distintas actividades como los campamentos y la vida scout para alejar a los niños y jóvenes de las experiencias riesgosas que hacían peligrar la ética religiosa. En otro nivel, parte de la formación de los jóvenes en los arquetipos religiosos y un tipo de literatura promovida desde el Consejo Arquidiocesano buscaba desarrollar un perfil de militante católico cuyas características era la vitalidad, la abnegación y fidelidad absoluta al dogma católico. Este modelo de ser “joven” empezó “competir” con el modelo esbozado por el Estado peronista que, a mediados de la década de 1950 esbozó su propio asociacionismo juvenil con la creación de la U.E.S..

No obstante, los conflictos que marcaron las relaciones entre el gobierno y la institución no incidieron enfáticamente en la crisis de la J.A.C.. Por un lado, la crisis fue interna debido a los problemas organizativos y financieros de la misma A.C.A., el recambio generacional y la permanencia problemática del fiel dentro del apostolado. En las publicaciones de la J.A.C. eran constantes los llamados para combatir la inmoralidad y la falta de vida espiritual desde la década de 1940. Por otro lado, debemos señalar que a fines de la década del cincuenta diversos sectores de la sociedad – entre ellos las elites educativas — percibieron que la juventud “estaba en crisis” por los marcados cambios que operaron en el plano socio-cultural, en las relaciones interfamiliares y en los nuevos horizontes políticos que se abrieron con la caída del peronismo. La rígida estructura de la organización conspiró contra la permanencia del fiel dentro del apostolado mermando los recursos que sostenían su estructura. Si bien es cierto que el peronismo hacia 1953 ambicionó pautar una sociabilización política de la juventud a través de la U.E.S. (y el sistema educativo en general); las dificultades de la J.A.C. deben entenderse en el entrecruzamiento de las dos variables mencionadas anteriormente, dejando de lado la lectura que comprende la lucha política-ideológica entre el catolicismo y el gobierno de Perón.





## Fuentes

Parroquia Inmaculada Concepción del Buen Viaje

Asociación de los Jóvenes de la Acción Católica. Reglamento de las Secciones de Aspirantes, Buenos Aires, 1942.

Canciones de la J.A.C” en VII Asamblea Federal. J.A.C, Santa Fe 14-17 de agosto 1949.

Cuaderno de Religión, 1946.

El Cine, 1939, Editorial Difusión.

El Purrete Católico. Aspirantes de la A.C.A del Corazón de María (1944-1945)

La Reunión de Grupo (Mimeo s/f.)

Manual del Socio Efectivo Provisorio. Segunda Edición. Asociación de los Jóvenes de la Acción Católica, 1946.

Programa para la Oficialización de Aspirantes. Consejo Arquidiocesano de la J.A.C. La Plata ( s/f).

## Boletines-circulares

Aspirantes (1945- 1958).

Boletín del Dirigente, (1945).

Boletín del Jefe, (1949-1950).

Boletín para los Aspirantes de Buenos Aires.

Campamento, Boletín Informativo. Diario del Campamento de Juniores en San Carlos de Bariloche, del 4 al 24 de enero de 1954.

CENÁCULO,

Chispazo, 1956-1957.

Circular del Consejo Arquidiocesano, Buenos Aires, 3 de diciembre de 1954.

Circular n° 491. Consejo Arquidiocesano de Buenos Aires, 10 de marzo de 1954.

Circular n° 491. Consejo Arquidiocesano de Buenos Aires, 10 de marzo de 1954. Conquista.

VII Asamblea Federal. J.A.C, Santa Fe, 14-17 de Agosto de 1949.

SERVIR, (1949).

Síntesis de prensa y bibliografía católicas, Año VII, n° 42, junio de 1952.

Vida Scout, marzo de 1954.

## Entrevistas

Entrevista realizada por el autor a Alfredo Biernat. Provincia de Buenos Aires, enero de 2015.

## Referencias bibliográficas

ACHA, O. (2011). Activismo y sociabilidad en los jóvenes de la Acción Católica en la ciudad de Buenos Aires (1930-1945). En: Cuadernos de Historia, Serie Ec. y Soc., N° 12, CIFYH-UNC, Córdoba 2011, pp. 11-33. Consultado en: (<http://revistas.unc.edu.ar/index.php/cuadernosdehistoriaeys/article/view/9974>)

ACHA, O. (2011). *Los muchachos peronistas. Orígenes olvidados de la Juventud Peronista (1945-1955)*. Buenos Aires: Planeta.

ACHA, O. (2015). “Tendencias de la afiliación en la Acción Católica Argentina (1931-1960)”. En: *Travesía*,





(12), 2010, 7-42. Consultado en:

([http://www.travesia-unt.org.ar/pdf/travesia12\\_2.pdf](http://www.travesia-unt.org.ar/pdf/travesia12_2.pdf))

AGAMBEN, G. (2009). *Profanaciones*. Buenos Aires: AH.

BIANCHI, S.. (2002). *Catolicismo y peronismo. Religión y política en Argentina, 1943-1955*. Buenos Aires: Prometeo.

BLANCO, J. (2015a). “Componentes identitarios del imaginario de la Juventud Obrera Católica”. En: *Historiapolítica.com*. Consultado en : (<http://historiapolitica.com/datos/biblioteca/jblanco.pdf>)

BLANCO, J. (2015b). “La acción católica argentina y su conformación como espacio público” (1931-1941)” En: *Historiapolítica.com*. Consultado en: (<http://historiapolitica.com/datos/biblioteca/blanco.pdf>)

BLANCO, J. (2011) “Las distintas juventudes de la Iglesia en Argentina a mediados del siglo xx. Los casos de la Juventud de Acción Católica y la Juventud Obrera Católica”. En: *Letras Históricas / Número 4 pp. 139-160*. Consultado en: (<http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/Lhistoricas/pdfs/vol4/6.pdf>)

CAIMARI, L. (1994) *Perón y la Iglesia Católica. Religión, Estado y sociedad en la Argentina (1943-1955)*. Buenos Aires: Ariel.

CAMMAROTA, A. (2015) “Una juventud responsable, disciplinada y peronista. La Revista de la Unión de Estudiantes Secundarios (U.E.S), 1954-1955”. En PANELLA, C. y KORN, G. (compiladores). *Ideas y debates para la Nueva Argentina Revistas culturales y políticas del peronismo (1946-1955)*, La Plata: Universidad Nacional de La Plata.

CAMMAROTA, A. (2014a). “Percepción de crisis y

movilización juvenil en el sistema escolar argentino, 1950-1960” En: *Kairos* (34). Consultado en: (<http://www.revistakairos.org/k34-archivos/k34-02.htm>)

CAMMAROTA, A. (2014b). “Somos bachiyeres”. *Juventud, cultura escolar y peronismo en el Colegio Nacional Mixto de Morón (1949-1969)*. Buenos Aires: Biblos.

COSSE, I. (2006). *Estigmas de nacimiento. Peronismo y orden familiar 1946-1955*, Buenos Aires. Buenos Aires: Universidad de San Andrés-Fondo de Cultura Económica.

COSSE, I. (2010). *Pareja, sexualidad y familia en los años sesenta*. Buenos Aires: Siglo XXI.

DI STEFANO, R. y ZANATTA, L. (2000). *Historia de la Iglesia Argentina. Desde la Conquista hasta fines del siglo XX*. Buenos Aires: Mondadori.

DI STEFANO R. y ZANCA, J. (2013) (compiladores). *Pasiones Anticlericales. Un recorrido iberoamericano*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes.

LIDA, M. “Catolicismo y sensibilidad antiburguesa. La Iglesia Católica en una era de desarrollo, 1955-1965”. En: *Quinto Sol*, vol. 16, n°2, pp. 1-20. Consultado en: (<http://www.scielo.org.ar/pdf/quisol/v16n2/v16n2a02.pdf>).

LIDA, M. y MAURO, D. (coord.). (2009). *Catolicismo y sociedad de masas en Argentina: 1900-1950*. Rosario: Prohistoria.

KARUSH, M. (2013). *Cultura de clase. Radio y cine en la creación de una Argentina dividida (1920-1946)*. Buenos Aires: Ariel.

MILANESIO, N. (2014). *Cuando los trabajadores salieron de compras. Nuevos consumidores, publicidad y cambio cultural durante el primer peronismo*. Buenos Aires:





Siglo XXI.

PÍA MARTÍN, M.C.. (2012). *Iglesia Católica, cuestión social y ciudadanía. Rosario-Buenos Aires, 1892-1930. Tomo I. Tesis de Doctorado*. Rosario: Facultad de Humanidades y Artes.

PLOTKIN, M. (2007). *Mañana es San Perón, Buenos Aires. Propaganda, rituales políticos y educación en el régimen peronista (1946-1955)*. Buenos Aires: UNTREF.

SCHARAGRODSKY, P. (2006) “El scoutismo en la Educación Física Bonaerense o acerca del buen encauzamiento varonil (1914-1916)” en AISENSTEIN, Á. y SCHARAGRODSKY, P. *Tras las huella de la Educación Física Escolar Argentina. Cuerpo, género y pedagogía, 1880-1950*. Buenos Aires: Prometeo, pp. 135-158.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# Frantz Fanon y el lugar de la “cultura nacional”<sup>1</sup>

*Title: Frantz Fanon and the location of “national culture”*



**Alejandro De Oto**

CONICET.

Centro Científico-Tecnológico Mendoza

Instituto de Ciencias Humanas, Sociales y Ambientales

adeoto@mendoza-conicet.gob.ar

**Enviado:** 10 de marzo de 2015.

**Aceptado:** 16 de julio de 2015.

<sup>1</sup> El presente trabajo se desarrolla en el marco del proyecto de Investigación de Conicet: “Reconocimiento” y “diversidad”: aportes para una Historia del Humanismo Crítico de nuestra América. Discursos latinoamericanos del siglo XX.

Alejandro De Oto “Frantz Fanon y el lugar de la “cultura nacional” del Centro de Constructores y Anexos de Mar del Plata”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 229-247



**Resumen:**

El artículo presenta la reflexión de Frantz Fanon sobre la “nación” y, en particular, sobre la “cultura nacional”. La obra de Fanon es una llave genealógica para discutir los procesos críticos del colonialismo contemporáneo. Sus textos analizan la racialización de las relaciones sociales en el mundo colonial y proponen que la tarea descolonizadora es una que afecta las tramas más profundas de la subjetividad. En tal sentido, su reflexión reconoce momentos cruciales de este proceso en la lengua colonial y en los cuerpos sometidos a las operaciones de la racialización. Ambos escenarios conforman el medio desde donde Fanon imagina una política descolonizadora que desemboca en el espacio de la cultura nacional.

**Palabras clave:** Fanon, Cultura Nacional, Poscolonial, Decolonial

**Abstract:**

The article presents Frantz Fanon’s thoughts about postcolonial “nation” and, particularly, about “national culture”. Fanon’s work is a genealogical key to discuss the critical processes of contemporary colonialism. His texts analyze the racialization of social relations in the colonial world and propose that the decolonization task is one that affects the deepest frames of subjectivity. As such, Fanon’s ideas embody and recognize crucial moments of this process in the colonial language and bodies subjected to the processes of racialization. Both scenarios shape the medium from where Fanon imagines a decolonizing policy which flows into the space of national culture.

**Keywords:** Fanon, National Culture, Postcolonial, Decolonial.





## Introducción

La “nación” y sus formas laberínticas han representado un desafío de estudio persistente en las ciencias sociales y las humanidades. La abundante reflexión sobre el problema en las últimas décadas del siglo XX y las dos primeras del XXI ha podido establecer el carácter heterogéneo de los procesos en los que el término aparece. No es por ello menos cierto que gran parte de las teorías que prevalecen en varios campos del análisis histórico y social, cuando no filosófico y político, han puesto entre paréntesis las ideas y las pragmáticas de la “nación” emergidas en el contexto de los movimientos de descolonización de mediados del siglo XX. En tal sentido, recorrer los modos en que la “nación” es abordada por una escritura característica de aquellos años, como la de Frantz Fanon, puede iluminar zonas opacas del debate y reintroducir el problema para la discusión en las teorías poscoloniales y decoloniales<sup>2</sup>. Un abordaje de esta naturaleza implica plantear las siguientes preguntas: ¿Quién habla de nación en la escritura de Fanon? ¿Para qué habla de nación? ¿Cómo habla de nación esta voz escritural?<sup>3</sup> Contestarlas, o al menos intentarlo, requiere que prestemos atención a algunos parajes de su escritura y de las lecturas posteriores.

Cuando se recorre la literatura acerca de la escritura de Fanon, se advierte con relativa rapidez que la “nación” y el conjunto de términos asociados a la misma no constituyen un núcleo de interés que perdure en el tiempo. Desde las primeras aproximaciones de los años posteriores a su muerte, con algunas excepciones que confirman la regla, hasta los abordajes del presente, la “nación” aparece siempre como un tema de segundo orden, podríamos decir, parasitario de tramas consideradas más centrales como las de la descolonización y la racialización.

En los años sesenta, por ejemplo, el énfasis puesto en la descripción general de lo que se llamaba las revoluciones del tercer mundo, ocluía el carácter performativo<sup>4</sup> de la “nación” que se daba de manera indubitable en textos como *Los condenados de la tierra*. Al privilegiar las lógicas revolucionarias de transformación social, herederas de los movimientos revolucionarios del siglo XX europeo y, en menor medida, de la experiencia China, lo que emergía en primer plano era la noción de cambio social, no sin razones justificadas por cierto, frente a otras, como por ejemplo, el espacio político y cultural en el que tal transformación ocurría.

2 En los últimos treinta años hay dos campos relativamente extensos de las humanidades y las ciencias sociales que pusieron mayor énfasis en los procesos coloniales y su relación con las historias modernas y, en particular, con la modernidad. Las teorías poscoloniales dialogaron y dialogan intensamente con los procesos críticos de la filosofía y la teoría social post-estructuralista y son el escenario de una amplia agenda que va desde los procesos de colonización en las representaciones sobre los otros culturales hasta teorías del discurso colonial propiamente dichas, entre otras derivas. Es un campo reflexivo altamente heterogéneo y desde sus comienzos se ha desplegado más allá de límites disciplinarios. Las teorías decoloniales son parte de esa conversación, en realidad se inspiran en los movimientos de la crítica poscolonial, pero enfatizan una lectura de la relación entre modernidad y colonialidad como una clave hermenéutica y explicativa del papel que ha desempeñado el colonialismo en el mundo moderno. A diferencia del primero, que fue un movimiento nacido a partir de los trabajos seminales de intelectuales asiáticos/as y africanos/as, las teorías decoloniales se emparentan con la actividad de intelectuales latinoamericanos/as y con la relectura de momentos centrales del pensamiento latinoamericano como la filosofía de la liberación y la teoría de la dependencia. Hay una breve historia de estas dimensiones en cada genealogía y sus posibles críticas en De Oto (2013) y una revisión de la inflexión decolonial en Restrepo (2010).

3 Me aprovecho del tratamiento que hace Mario Rufer de la discusión en Butler y Spivak y del modo en que él trae la idea de quiénes hablan por la nación y para qué (2012: 20). Me parecen preguntas relevantes porque la escritura fanoniana se dirime todo el tiempo en esas zonas liminares donde un guión sobre la vida nacional comienza a constituirse.

4 Homi Bhabha ha reflexionado sobre este problema muy presente en el pensamiento de Fanon en particular en *Los condenados de la tierra*. Bhabha apunta que “el pueblo” “es una estrategia retórica compleja de referencia social en la cual la reivindicación de representatividad provoca una crisis dentro del proceso de significación y exposición discursiva” (Bhabha, 2010: 392). Entonces señala que el pueblo junta, por un lado, los objetos históricos del nacionalismo, y por otro, los sujetos históricos que producen la significación, los cuales deben borrar cualquier sedimentación anterior para demostrar el carácter viviente del pueblo. Así, la narración trae a primer plano todos los retazos de la vida cotidiana para significar la existencia de un pueblo y en el proceso de la performance narrativa interpela a cada vez más sujetos (2010: 392).





Son pocas las voces que entienden en el período el carácter crucial que Fanon daba al espacio nacional para llevar adelante las políticas descolonizadoras. Una de las excepciones fue la de Francisco Delich, que en una temprana reseña de *Los condenados de la tierra*, publicada en *Cuadernos de Pasado y Presente*, destacaba como acierto el carácter nacional de la revolución social en el tercer mundo que aparecía en ese libro (Delich, 1964). En rigor, y más allá de estos casos, los núcleos de lectura rondaban alrededor de los procesos de desalienación y descolonización, entendidos estos últimos como descolonización política de las metrópolis coloniales. Y si bien se produjo en el camino una crítica extensa de los modos de la subjetividad que el colonialismo había forjado, la conexión entre la “nación” poscolonial y estos procesos fue la más de las veces supuesta antes bien que explorada. Una de los motivos más claros para que se diera así fue el hecho complejo de que pensar la “nación” y el problema nacional implícito en el colonialismo casi siempre ofrecía por resultado una cristalización de la temporalidad histórica.

Si el colonialismo había supuesto ser un régimen donde los procesos de desafiliación comunitaria y en cierto grado de des-subjetivación estaban al orden del día, donde las comunidades se reorganizaron en muchos casos en términos de poblaciones orientadas a las demandas de la administración colonial, con muchas dificultades se hubiera llegado a pensar en términos nacionales como un fundamento presente en el período colonial. Todo el escenario favorecía, antes bien, (a pesar del tamaño de la empresa) a pensar la transformación social sin hacer demasiadas incursiones en el carácter nacional del proceso.

La discusión sobre la alienación y el colonialismo suponía una noción de temporalidad histórica compleja

porque indicaba varias regiones de la experiencia a cubrir, desde la lengua hasta el cuerpo, desde la subjetividad en el sentido laxo hasta el color de piel, entre otras. Si se presta atención se puede notar con rapidez que cada uno de estos procesos están constituidos antes y después de la finalización formal del colonialismo como sistema político y económico. Sin embargo, el problema nacional, el problema de la “nación” y el problema específico de lo que Fanon llamaba la cultura nacional, sobre el que volveré de manera recurrente en este trabajo, indicaba una novedad en las historias de la descolonización en el contexto de las naciones africanas, hacia donde su reflexión se dirigía mayoritariamente.

Por el contrario, las experiencias latinoamericanas, por ejemplo, en las que se hablaba de liberación nacional por el mismo período, se fundaban en una historicidad diferente, acuñada en las independencias criollas del siglo XIX o en tensión con ellas. Como lo señala Walter Mignolo en la *Colonialidad a lo largo y a lo ancho: El hemisferio occidental en el horizonte colonial de la modernidad* (2003), una característica crucial de los procesos nacionales latinoamericanos fue la de la doble consciencia de los criollos, la cual prefiguraba una consciencia nacional en un sentido previo al del estado “nación”. Los movimientos políticos vinculados a la idea de liberación nacional en América Latina se enfrentaban a las cristalizaciones de la temporalidad histórica que de algún modo esa doble consciencia había producido acuñada en la diferencia colonial. En tal sentido, el pasaje hacia una consciencia revolucionaria parecía casi natural, desde la perspectiva que asociaba la liberación nacional, entendida como liberación social, con la lucha antiimperialista<sup>5</sup>. El problema del carácter racializado de esas experiencias muchas veces, si no la mayoría, era soslayado. Ese es el espíritu de la reseña de Delich de *Los condenados de la tierra*. De algún modo, a pesar de las largas disputas ocasionadas alrededor de la “na-

5 Para ver el particular despliegue de este problema en algunas genealogías teóricas latinoamericanas recomiendo el texto de Fernanda Beigel, “Vida, muerte y resurrección de las “teorías de la dependencia””.







ción” y sus límites, en las experiencias latinoamericanas el suelo histórico para imaginarlas posibles tenía ya más de un siglo y medio de presencia.

El fundamento nacional de las luchas de liberación entonces podría desplazarse a un segundo plano, aunque de manera nominal estuviera presente, dejando paso a dos escenarios cruciales de aquellos años, la transformación de las relaciones de clase y la disputa con las formas imperiales del capital. La intervención fanoniana respecto a esto no es muy diferente, pero hay algo propio de la dimensión performativa que Bhabha señala en Fanon, y es que la descolonización, el proceso mismo de desplazar el régimen colonial implica algo más que una transformación de las relaciones de clase. Por ejemplo, implica una puesta en cuestión de todas las formas en las que se produce la subjetividad y una construcción del espacio social de acontecimiento de la política descolonizadora y, a los efectos prácticos, ese espacio era el nacional. En ese sentido, la descolonización debía llevar a cabo tres procesos consecutivos, a saber, refundar la subjetividad (desracializarla), constituir una comunidad y mantenerla en movimiento.

Todos estos desafíos del proceso descolonizador implicaron una tensión concreta con el modo en que las teorías modernas sobre el estado “nación”, sobre la revolución y sobre la democracia convergían en las genealogías intelectuales de los pensadores anticoloniales. Esa es la trama que alimenta la reflexión fanoniana, la cual se mueve con un criterio ascendente al pensar los puntos cruciales de esos tres momentos. Los tres elementos poco a poco se entretejen y articulan en Fanon. Ellos no aparecen de manera definida, sino por medio de marcadores que señalan cada momento de la crítica porque, no hay que olvidarlo, el gran tema es la descolonización y, como tal, ella supone un desmonte de cada una de las dimensiones de la subjetividad co-

lonial.

Así entonces, la lengua y el cuerpo, no como exterioridades una del otro sino como recortes de la experiencia colonial, serán cruciales para poder pensar luego el espacio nacional e imaginar una historia donde los acontecimientos den lugar a la espectralidad de las prácticas históricas y sociales. No obstante, antes de llegar a ese momento de apertura donde los acontecimientos se constituyen en resonancia con dominios extensos y estabilizados de la vida y proveen el fundamento espectral<sup>6</sup> de una efectiva descolonización, hay una secuencia en Fanon que comienza con la lengua en la que se habla, sigue con el problema de cómo se habla en ella y luego aparece el cuerpo con el que se experimentan en el colonialismo los procesos de racialización de la subjetividad. Esos tres pasos son fundamentales para entender que la descolonización ocurrirá en un espacio que tienda a la des-racialización en el cual Fanon hará converger la política poscolonial concreta bajo el nombre de “cultura nacional”.

### Genealogías

Fanon desde sus más tempranos trabajos, especialmente en *Piel negra, máscaras blancas*, enfatiza las dimensiones de la lengua, de la lengua colonial, (pensando la Martinica), y advierte que las representaciones que señalan la inadecuación de los cuerpos coloniales se inscriben en el carácter normativo de la lengua colonial, en la regulación de la gramática y de la sintaxis que ella produce. Es un proceso que muestra vínculos con la perspectiva de la subjetividad que produce Sartre en dos textos, *El existencialismo es un humanismo* (1946) y *El Ser y la Nada* (1943), y donde irrumpe lo que Césaire había señalado en *Discurso sobre el colonialismo* (1947) en relación con el materialismo histórico, al analizar el fracaso de Europa como civilización: el problema del

6 Para una lectura de Fanon y Derrida en relación con el problema de los espectros y los fantasmas ver: “Intervenciones espectrales (o variaciones sobre el asedio)” (Katzner, De Oto, 2013).





proletariado y el problema colonial. La secuencia empieza por la lengua, continúa con el cuerpo, con la cosificación que está en juego en la idea misma de *ser para otro* que supone la subjetividad, para allí distinguir el momento específico del colonialismo en tanto que “el ser para otro” se encuentra racializado, para finalmente postular un retorno a la tesis I I de Marx sobre Feuerbach. Escribe Fanon:

Otorgamos una importancia fundamental al fenómeno del lenguaje. Por eso creemos que este estudio, que puede entregarnos uno de los elementos para la comprensión de la dimensión *para el otro* del hombre de color, es necesario. Entendiendo que hablar es existir absolutamente para el otro.

El negro tiene dos dimensiones. Una con su congénere, la otra con el blanco. Un negro se comporta de forma distinta con un blanco que con otro negro. Que esta bipartición sea la consecuencia directa de la aventura colonialista, nadie lo pone en duda... Que su vena principal se alimenta del corazón de las distintas teorías que han querido hacer del negro un eslabón del lento caminar del mono al hombre, nadie pretende refutarlo. Son evidencias objetivas que expresan una realidad.

Pero cuando ya se ha informado de esta situación, cuando ya se ha comprendido, se pretende que la tarea ha terminado... ¿Cómo no volver a oír entonces, despenándose por los escalones de la Historia, esa voz: “No se trata ya de inter-

pretar el mundo, sino de transformarlo”?

Esa es la horrorosa cuestión de nuestra vida.

Hablar es emplear determinada sintaxis, poseer la morfología de tal o cual idioma, pero es, sobre todo, asumir una cultura, soportar el peso de una civilización. (2009 [1952]: 49)

Este es uno de los pasajes que resume muchos de los lazos de Fanon con el medio intelectual vinculado al existencialismo, en especial con Sartre, al tiempo que expresa el problema crucial de describir la naturaleza desafiante que para las ideas estabilizadas de “subjetividad”, “ser para otro”, “transformación”, “hombre” y “responsabilidad” implica el colonialismo y la racialización.

Fanon inicia el viaje con la idea de que el lenguaje en las colonias es algo más, algo situado en exceso con respecto a las subjetividades que sus propias lecturas existencialistas le hacen suponer. Y como no hay una verdad esencial subyacente a la espera de su oportunidad histórica para aparecer, lo que enfrenta es un *ethos* que conjuga lengua y diferencia, la lengua colonial se muestra como vara para medir humanidad y pericia en la proximidad civilizatoria. Ese sitio de la colonia por la lengua ocurre cuando hablar implica además de soportar el peso de una civilización *ser/estar-en* esa civilización. No se trata del juego de oposiciones de una subjetividad acuñada por fuera de la lengua colonial en la que residiría una *ratio*, en tanto que existencia previa, sino que lo que se diga y lo que se piense es en esa lengua.

La lengua colonial entonces produce dos tipos de eventos: delimita la proximidad civilizatoria, a la vez que describe la inadecuación<sup>7</sup> de fondo para los cuerpos

7 Fue W.E.B. DuBois (2006 [1903]) quién muy temprano en el siglo XX habló sobre el problema de la inadecuación que permanentemente experimentaban los negros norteamericanos con respecto a su integración en la sociedad civil. La civilidad de entonces no tenía en sus sistemas de referencia la incorporación de los negros como sujetos plenos de derechos y ello era una fuente permanente de ansiedad dado que nunca se cumplían los requisitos para una ciudadanía completa. La “línea de color” en ese contexto vendrá en unos de los grandes temas de DuBois. Se puede un ensayo de Lewis Gordon (2005) que retoma estas dimensiones en DuBois y Fanon.





coloniales. Fanon, no sin dificultad, administra esta situación entre sus advocaciones existencialistas acerca de la libertad del sujeto y una deriva de lo que podríamos llamar la originalidad colonial que parece acechar el núcleo de sus argumentos. Tal acecho resulta productivo porque las figuras de la subjetividad conformadas por la libertad de la conciencia de elegir, como había aprendido en sus conversaciones con Sartre, se encuentran en un entredicho en las colonias por el efecto real y concreto de que la subjetividad que admite la lengua colonial no es sino la que coincide con la diferencia colonial<sup>8</sup>. Es decir, no hay lengua como hogar ni como refugio para echar a correr la conciencia y la subjetividad emancipadas y no habría, en tal contexto, nada que no permitiera extender las consideraciones sobre la lengua colonial al espacio epistémico de sus propias afirmaciones teórico-políticas.

Así, es preciso notar que en la encrucijada de no contar con una lengua nativa para expresar la subjetividad y la crítica política y cultural incipiente, lo que encuentra a la mano es el conjunto de representaciones de la propia *lengua colonial* y, en un sentido más general, de la epistemología colonial. Los sistemas representacionales del colonialismo están en primer plano, aún frente a los intentos conscientes por criticarlo. No será por cierto la primera vez ni la última que esta situación se vuelva evidente para quienes piensan el problema de la lengua a secas, pero cuando el otro término del sintagma es “colonial” la cuestión remite a problemas más complejos de la teoría social<sup>9</sup>.

El segundo esfuerzo crítico fanoniano se dirige al cuerpo. Y no hay casualidad en ello dado que el cuerpo es el lugar a la vez más marcado y más invisibilizado de las prácticas coloniales. Marcado en lo que respecta a la economía que lo organiza y lo dispone como fuerza de trabajo o simplemente como *stock* biológico para

sostenerla, y marcado en lo que refiere a su capacidad de transformación. En este último sentido es donde ocurre con mayor intensidad el problema del cuerpo porque al configurarlo en la diferencia colonial se experimenta como inadecuación. Fanon advierte que el colonialismo produce cuerpos irredimibles, en tanto que siempre se orientan hacia una inadecuación la cual es, en su caso, racial, y en términos más concretos epidérmica. Este punto es importante a la hora de entender cómo un espacio central de la disputa contra el colonialismo se dirime en el cuerpo racializado, ya que él no tiene resistencia ontológica frente a las demandas configuracionales que le vienen desde el exterior. Es decir, se enfrenta siempre a una inadecuación de fondo, ulterior, que despoja su historicidad y politicidad. La clave de la analítica de Fanon del colonialismo se despliega justo allí, para entender de qué se trata una política descolonizadora en la que acontezcan procesos como la cultura nacional.

Como lector de *Fenomenología de la percepción* de Merleau-Ponty (1957 [1945]), compartía el ensanchamiento del conocimiento del cuerpo que este libro fundamental proponía al trabajar en contra de los dualismos del pensamiento filosófico clásico y de una conciencia representacional. Los dos proyectos presentes en el libro de Merleau-Ponty coincidían con la peculiar lectura fenomenológica de la situación colonial, que se acuñaba poco a poco en *Piel negra, máscaras blancas*. Si se aceptaba la crítica de Merleau-Ponty a la idea de una conciencia representacional para entender el cuerpo y nos movíamos al complejo universo de los esquemas corporales, la instancia que sumaba el cuerpo a la comprensión de la subjetividad estaba dado. Fanon advierte que en la constitución de los esquemas corporales de Merleau-Ponty, en sus dimensiones espacio-temporales, había un elemento ausente que por todo concepto podría llamarse racialización. Se trata de un proceso del

8 Sobre la diferencia colonial los trabajos más importantes son los de Walter Dignolo (2000), (2002) y (2003).

9 Un trabajo que puede ayudar a pensar la secuencia de lengua y colonialismo es *El monolingüismo del otro* de Jacques Derrida (1997)





que habían sido objeto los cuerpos en el colonialismo, en especial en las Antillas, y que implicaba una imposibilidad al mismo tiempo que un punto de partida. Leamos a Fanon:

Yo había creado, por encima del esquema corporal, un esquema histórico-racial. Los elementos que había utilizado no me los habían proporcionado los residuos de sensaciones y percepciones de orden sobre todo táctil, vestibular, quinestésico y visual, sino el otro, el blanco, que me había tejido con mil detalles, anécdotas, relatos. Yo creía tener que construir un yo psicológico, equilibrar el espacio, localizar sensaciones, y he aquí que se me pide un suplemento.

“¡Mira, un negro!” Era un estímulo exterior al que no prestaba demasiada atención.

Yo esbozaba una sonrisa.

“¡Mira, un negro!” Era cierto. Me divertía.

“¡Mira, un negro!” El círculo se cerraba poco a poco. Yo me divertía abiertamente.

¡Mamá, mira ese negro, ¡tengo miedo!  
¡Miedo! ¡Miedo! Resulta que me temen.

Quise divertirme hasta la asfixia, pero aquello se había hecho imposible.

Yo no podía más, porque ya sabía que existían leyendas, historias, la historia y, sobre todo, la historicidad, que me había enseñado Jaspers. Entonces el esquema corporal, atacado en numerosos puntos,

se derrumba dejando paso a un esquema epidérmico racial. En el tren, no se trataba ya de un conocimiento de mi cuerpo en tercera persona, sino en triple persona. En el tren, en lugar de una, me dejaban dos, tres plazas. Ya no me divertía tanto. Ya no descubría las coordenadas febriles del mundo. Existía triple: ocupaba sitio. Iba hacia el otro... y el otro evanescente, hostil, pero no opaco, transparente, ausente, desaparecía. La náusea... (2009 [1952]:111-112-113).

Frente a la naturalidad de los esquemas corporales de los que hablaba Merleau-Ponty se pone en juego el problema de la mirada que racializa y fija la emergencia de los cuerpos coloniales de acuerdo a un número limitado de atributos o carencias. El esquema histórico racial resume las prácticas discursivas de la configuración de la subjetividad colonial.

Al poner el discurso civilizatorio en primer plano, por ejemplo, y convertirlo en la medida de todas las variaciones históricas y culturales del mundo colonial siempre hay una exterioridad con respecto a la relación de los cuerpos coloniales racializados con el espacio-tiempo que se interpone y que bloquea los movimientos, o para decirlo de un modo peculiar, la exterioridad es el resultado de una conciencia representacional que se articula en el signo blanco y en las figuras de lo blanco. Así entonces, en un doble proceso, el cuerpo colonial se traba y se constituye. La tragedia de la que hablaba Said en *Cultura e imperialismo* (1997) al referirse a la confusión en el período descolonizador entre liberación e independencia no es más que uno de los rasgos de este proceso. Se traba en tanto la naturalidad de los esquemas corporales, constituidos lentamente en el mundo, no se puede sostener porque los relatos sobre la inadecuación, la incapacidad de transformación avisan de los límites de ese cuerpo. Y más aún, la idea misma de naturalidad espacio-temporal de sus





esquemas es previa en términos discursivos, con lo cual el cuerpo deviene en objeto de ella, debe cumplir con su llamado a la existencia. En ese sentido no hay ontología que resista la mirada blanca, como lo piensa Fanon. Sin embargo, en el esquema histórico-racial hay todavía algo que sobrevive a la racialización y es la historia, es decir la posibilidad de transformación, de devenir, etc. En cambio, el paso siguiente o yuxtapuesto, el del esquema epidérmico racial, no deja supervivencia ninguna de modos históricos de significación o de mimesis de los discursos civilizatorios o coloniales. Allí está en juego la renuncia explícita del colonialismo a considerar la humanidad de los colonizados. No deja en la subjetividad un atisbo de lo posible y el esquema epidérmico racial revela como ningún otro que el cuerpo al mismo tiempo que *no* es el esquema, *no* es *sino* el esquema. No es el esquema, porque todos sus movimientos son “marcas”, antes que una configuración de su espacialidad y temporalidad en el devenir cuerpo/ subjetividad. La marca racial imprime en el cuerpo un destino que hace imposible su devenir, es decir, no habría acontecer del cuerpo más allá de la representación y por ello el esquema, que podría constituirse en el cuerpo mismo, es antes bien una red de significaciones, de marcas visibles que lo limitan. Sin embargo, ese cuerpo colonial tampoco sería una entidad separada que preserva atributos *per se*, sino una superficie organizada por los esquemas. Por esta razón, el colonialismo y la racialización de la que nos advierte Fanon, son tan incisivos y por ello los cuerpos junto con las lenguas coloniales frente al vocabulario de la descolonización se reconocen entre sí.

No obstante lo oprobiosa que pueda parece esta zaga para un proceso descolonizador, lo cierto es que ella constituye los cuerpos coloniales al tiempo que los trabaja. La historicidad debe considerarse en la exclusión de toda naturalidad de los esquemas corporales y en la producción de cuerpos a los que siempre se les reclama, como diría Fanon, un suplemento. Este es el núcleo de la lectura de la sociedad colonial en términos ra-

cializados y es la razón a partir de la cual poco a poco Fanon tomará contacto con las discusiones que en el universo heterogéneo de sus prácticas intelectuales se da en torno al fenómeno de la negritud.

La negritud fue un término llave en las primeras respuestas en un orden discursivo, en este caso estético político, al colonialismo y al racismo contra las personas descendientes de africanos negros. Fanon escribe y se forma en las batallas culturales que el término expresa. En este trabajo no voy a hacer una caracterización del movimiento, sólo pretendo anotar el pasaje que define la relación de Fanon con la negritud y explica la serie que intentamos mostrar. Hay dos momentos característicos con respecto a la negritud, el primero, que se expresa en el capítulo V de *Piel negra, máscaras blancas* donde ella se torna la instancia privilegiada de la acción política en la contingencia. En ese capítulo contesta la demanda interpuesta por Sartre de comprender la negritud como un momento de la dialéctica de la historia. Justo allí, antes de que se conformen tardíamente en el siglo XX los núcleos teóricos de las intervenciones postmarxistas en contra la dialéctica de la historia, Fanon marca la diferencia crucial para toda lucha política entre una historicidad accional (Gordon, 2009:133) y contingente por un lado; y una estructural, por otro, al reivindicar, sin dejar nunca el registro irónico, una política de la negritud en su presente (De Oto, 2003). La segunda intervención significativa, tal vez la más conocida, es la del congreso de escritores africanos de 1956 y su recuerdo en el capítulo sobre la “Cultura nacional” en *Los condenados de la tierra*. Esa conferencia señala que el espacio crítico de la raza como forma de respuesta anti colonial tiene enormes limitaciones prácticas, frente a lo cual, la lucha contra el colonialismo debe territorializarse en el espacio nacional. En tal contexto, como se verá más adelante, palabras como liberación se cargan de sentido cuando ellas expresan un intento por desorganizar de plano el espacio racializado de las representaciones coloniales.

La descolonización, un objetivo central de la escritura





de Fanon, es un proceso de desacople de relaciones, un programa para desorganizar el mundo colonial. El hecho de que las primeras respuestas de los hombres de cultura africanos hayan sido en los términos de la negritud, que de algún modo reinscribía una epistemología conocida aportada por la singularidad del racismo, no implica que tal continuidad deba ser sostenida. No obstante, y tal vez allí radique un interés adicional del análisis de Fanon, el racismo, pero antes que nada la racialización de las relaciones sociales en el colonialismo, es el suelo concreto desde donde emerge una discusión sobre una cultura nacional que tiene por horizonte des-racializar.

Esta conciencia concreta de la luchas por la liberación presenta diferencias con la mayoría de los casos latinoamericanos, con la excepción de Haití, en lo que respecta al vínculo entre raza y “nación”. A diferencia de los análisis de la colonialidad que surgen en el siglo XX en relación con los procesos del poder en las independencias nacionales, la raza, el racismo y la racialización son constantes de la subjetividad colonial en el análisis fanoniano, a la par que son el obstáculo a remover en una política descolonizadora nacional. Mientras que en la mayoría de los casos latinoamericanos la racialización es un proceso que no forma parte de las discusiones sobre las independencias, y por lo tanto se puede pensar en cuestiones tales como la colonialidad del poder para hacerle frente en términos analíticos y políticos, en el caso de Fanon, no hay independencia nacional sin des-racialización.

La “nación”, pero antes bien la cultura nacional, es el sintagma clave del proceso. Se puede seguir a partir de aquí que Fanon piensa la relación con lo nacional como un *topos* a constituir en la descolonización y, esa misma descolonización, no es completa, no deviene si no apunta a des-racializar. Cuando Lewis Gordon describe a Fanon como un fenomenólogo de lo concreto ofrece una invitación a pensar que en su escritura está en juego el problema del anclaje y el tramado de la política en terrenos también concretos.

### Cultura nacional, intelectuales y comunidad

Con todo y a pesar de lo dicho hasta aquí, la “nación”, la cultura nacional y su relación con la descolonización siguen siendo las zonas menos exploradas de la escritura de Frantz Fanon, a pesar de la copiosa evidencia que las muestra como núcleos insoslayables de su pensamiento. En esta sección quisiera discutir el modo en que la emergencia de la cultura nacional en la escritura de Fanon se constituye en una clave de la descolonización en tanto programa político y cultural. Que Fanon es un pensador contextual pocas dudas caben. Él despliega un pensamiento situado en coordenadas concretas en términos de sus filiaciones intelectuales pero también en términos prácticos.

Mi hipótesis de trabajo aquí propone que si aceptamos la relación de la escritura de Fanon con las prácticas, no su representación sino el hecho de su emergencia en el contexto de fuertes demandas morales y vitales articuladas en esas prácticas, entonces la noción de cultura nacional es más que un concepto, funciona como el campo político donde la experiencia descolonizadora se llevará a cabo y como el espacio retórico conceptual que permite re-agrupar las subjetividades poscoloniales.

En la sección anterior se han visto algunos matices en las articulaciones entre la noción de cultura nacional presente en la literatura fanoniana y su papel en la configuración de prácticas descolonizadoras. La insistencia sobre este punto no es vana, porque con frecuencia inusitada vemos que las discusiones sobre la subjetividad, sobre sus configuraciones, modos prácticos de emergencia, despliegues, etc., se concentran en una topología teórica-conceptual que describe, con mayor o menor habilidad, procesos como los de la identificación, las resistencias, las hegemonías y contra-hegemonías, entre otros, en relación con la dinámica que constituyen las subjetividades, las cuales son por definición, siempre cambiantes, abiertas, etc. O, de otro modo, también





estamos habituados a pensar en los modos en que, a pesar de contextos opresivos como los de la alienación (para usar un término bastante olvidado) se conforman en posición subalterna distintas subjetividades. Esto en realidad es una descripción de un modo de proceder bastante evidente que reclama, eso sí, que las subjetividades estudiadas lo sean en relación con contextos de emergencia específicos, concretos e históricos. Sin embargo, ese reclamo encuentra algunas dificultades cuando la noción escurridiza de cultura nacional se hace presente y pretendo ser claro con respecto a los niveles en los que esta discusión aparece. Un nivel es distinguir, como lo hará gran parte de la literatura teórica actual el carácter heterogéneo de la “nación” (Chatterjee, 1996; 2008) y la dimensión hiperreal que supone en más de una instancia la prevalencia de su figura como referencia en última instancia de un orden historiográfico, del régimen de verdad que se desarrolla en un método de investigación, de las regularidades que organiza, etc. (Chakrabarty, 1999). Otro muy distinto, es describir la manera en que Fanon introduce el problema de la “nación”, a saber, como problema de orden político, no afiliatorio, vinculado a la acción y la supervivencia. No creo que los dos niveles sean incompatibles, pero la diferencia crucial es que la escritura de Fanon si bien comparte muchas de las líneas que atraviesan la teoría social en el siglo XX, es una escritura transicional en el sentido que los primeros trabajos son más cercanos a las demandas de un campo disciplinario y los posteriores escalan un espectro que podría pensarse más cercano al de la crítica cultural. Como tal, su circulación no se restringe a ámbitos profesionales de lectura y escritura al tiempo que se constituye en documento de época. Esta última dimensión es quizás la más importante de todas porque, como lo he señalado en otras oportunidades, los registros de la escritura fanoniana tal vez no sean útiles para estudiar procesos específicos que cualquier monografía disciplinaria con mayor o menor precisión puede resolver, pero en tanto que documento histórico e intervención en la crítica de los procesos de descolonización y del colonialis-

mo tiene pocas equivalencias. Desde allí creo que se justifica la descripción de las filiaciones que traman su escritura entre descolonización, racialización y cultura nacional para las genealogías que intentamos construir, porque nos permite recorrer su escritura apuntando el salto que implica conectarla con nuestra memoria poscolonial y, por lo tanto, llevar a cabo un ejercicio de reconexión de aquellas experiencias con nuestras percepciones del fenómeno. Vayamos un poco más lento.

Fanon se mueve con soltura cuando imagina el espacio de ocurrencia de la política en la sociedad poscolonial y la primera advertencia que realiza sobre la cultura nacional es que ella no se adscribe al nacionalismo. A partir de allí, la cultura nacional se torna en el medio y en la herramienta para quitar, una a una, las capas discursivas que se pliegan sobre la subjetividad colonial y que al mismo tiempo la producen.

Hay varias instancias en las que este proceso ocurre. La primera de ellas se presenta como resultado de la impugnación que sobre la misma existencia social del colonizado produce el colonialismo. Esa impugnación recorre según Fanon todo el espinel de la sociedad colonial pero, como si se tratara de una política de la autenticidad, serán los intelectuales colonizados los que se verán impulsados a hablar de la “nación” perdida tras el colonialismo.

La reacción que, por ejemplo, los intelectuales colonizados (una figura clave de toda la exposición fanoniana y que ancla la discusión en el problema de quién conoce y qué) experimentan frente a tal impugnación es la de la búsqueda de un pasado para fortalecer su relato de la identidad. En ese sentido son muchos los ejemplos de la etapa descolonizadora africana, por ejemplo, que concurren a escena (aunque bien se podría pensar varios ejemplos americanos, entre los que la *negritud* no queda descartada sino que es fundamental). Esa primera reacción será lanzarse a la búsqueda de un lugar común precolonial que permita trazar los fundamentos de una cultura nacional imaginada





como “la savia más antigua, la más anticolonial de su pueblo” (Fanon, 1963 [1961]: 191). Si bien el procedimiento es conocido me interesa destacar que el énfasis se desplaza al terreno psicoafectivo, uno de los menos explorados en relación con los fenómenos vinculados a la emergencia de una cultura nacional. La reivindicación de una cultura nacional pasada, aún en el extremo del anacronismo que ello supone, significa a la par la restauración de cierta capilaridad de la subjetividad colonial afectada por los mitos de la superioridad cultural de los colonizadores.

La reivindicación de una cultura nacional pasada no rehabilita sólo, no justifica únicamente una cultura nacional futura. En el plano del equilibrio psicoafectivo provoca en el colonizado una mutación de una importancia fundamental. No se ha demostrado suficientemente quizá que el colonialismo no se contenta con imponer su ley al presente y al futuro del país dominado. El colonialismo no se contenta con apretar al pueblo entre sus redes, con vaciar el cerebro colonizado de toda forma y de todo contenido. Por una especie de perversión de la lógica, se orienta hacia el pasado del pueblo oprimido, lo distorsiona, lo desfigura, lo aniquila. Esa empresa de desvalorización de la historia anterior a la colonización adquiere ahora su significación dialéctica. (1963 [1961]: 192)

En un ensayo clásico, “Notes on post-colonial”, acerca de los alcances del término en el ambiente académico estadounidense, Elle Shohat ha señalado que muchas veces el énfasis antiesencialista que proviene del lenguaje de las identidades híbridas cierra la búsqueda “como en una excavación arqueológica” de un pasado comunitario idealizado, al tiempo que deja planteada la pregunta de si es posible producir una resistencia colectiva sin reinscribir un pasado comunitario común (109).<sup>10</sup>

Es interesante notar, en la secuela de la idea de Shohat, que con frecuencia se confunde en los desarrollos de teoría crítica las racionalizaciones llevadas a cabo en términos conceptuales/teóricos y la performatividad de las prácticas. En ese sentido, un saber especializado u organizado exige la existencia de un sujeto capaz de llevarlo a cabo. Quién habla del pasado comunitario, nacional en este caso, y cómo habla vuelve al primer plano de discusión. Fanon presenta al intelectual colonizado como el sujeto de ese conocimiento de la historia común. De este modo se van prefigurando, por un lado, una crítica y, por otro, un sujeto de esa crítica.

Ahora bien, desde el nivel conceptual se podría decir con justeza que nada parecido a una cultura nacional tuvo lugar antes de que las sociedades africanas, por caso, sufrieran el impacto de la colonización. Pero desde el punto de vista de las prácticas que se articulan heterogéneamente alrededor de la descolonización, o aún antes que ella, en la resistencia a un orden social injusto, tal precisión conceptual resulta inocua porque el proceso se concentra en una serie de homologaciones que vuelvan pensable el terreno social y político actual. Si las series que organizaban

10 El texto de Shohat es una de las discusiones más vibrantes en los tempranos años noventa del siglo XX acerca del término “postcolonial”. Ella señalaba que la fluidez en la circulación del término muchas veces estaba asociada a que se desplazaba de lugares más complejos para la cultura académica establecida de entonces como “colonialismo”, “imperialismo” y “neo-colonialismo”. Al mismo tiempo señalaba que el territorio donde expresaba ese deslizamiento venía dado por su filiación con las lecturas postestructuralistas. Shohat apuntaba que el término tenía posibilidades críticas en la medida que mantuviera sus anclajes contextuales, algo que no siempre se ha respetado. La evocación que llevo a cabo del término en este trabajo no lidia/pacta con esas dimensiones sino con un estado de preguntas y reflexiones que en los últimos veinte años han marcado que el colonialismo es una clave de la configuración del mundo moderno y que textos como los de Fanon no pueden leerse sin tener presente esa dimensión. Si luego se ven consecuencias para las teorías que parten de los universos discursivos poscoloniales y decoloniales, no veo problema en que así sea. Uno de las mayores dificultades de la genealogía decolonial es la escasa significación dada a la dimensión nacional de las luchas anticoloniales.







el pensamiento colonizador eran aquellas que producían homologaciones entre un color de piel, una capacidad intelectual, una moral, una historia virtuosa, un derecho de conquista, un derecho transformador, en la trama de una búsqueda de una cultura nacional pre-colonial hay mucho de lo mismo. Fanon decía con respecto al colonialismo que

[e]l resultado, conscientemente perseguido por el colonialismo, era meter en la cabeza de los indígenas que la partida del colono significaría para ellos la vuelta a la barbarie, a encanallamiento, a la animalización. En el plano del inconsciente, el colonialismo no quería ser percibido por el indígena como una madre dulce y bienhechora que protege al niño contra un medio hostil, sino como una madre que impide sin cesar a un niño fundamentalmente perverso caer en el suicidio, dar rienda suelta a sus instintos maléficos. La madre colonial defiende al niño contra sí mismo, contra su yo, contra su fisiología, su biología, su desgracia ontológica (1963 [1961]: 192).

La operación, llevada a cabo por los intelectuales, que supuestamente restituía las virtudes perdidas tras esta acción del colonialismo podría también ser pensada en términos similares. El retorno a un lugar que nunca exis-

tió implicaba, en cualquier caso, una homologación que se dirigía no sólo al hecho de volver pensable lo que de hecho no lo es, a saber, la emancipación o la liberación, sino a reconstruir una dimensión psico-afectiva en la que el nosotros social pueda ser reivindicado, pensado, experimentado. Si luego, en todo esto vemos consecuencias epistemológicas es correcto. Después de todo el terreno en el que los conceptos se acuñan depende de cuán naturalizado esté determinada visión o pensamiento.

Aquí es preciso anotar que ya están presentes todas las condiciones para “un saber y una políticas otras” en los términos de las lecturas decoloniales<sup>11</sup>. Se cuenta con un relato emergente, un sujeto constructor de un relato y unos practicantes que se conectan en el terreno psico-afectivo. Dicho de otro modo, se tiene un “*conocimiento otro*” en ciernes, un grupo que se identifica entre sí a partir de las marcas o hitos de ese conocimiento y el mismo es el resultado de prácticas sociales.

En el trayecto entre la idea de emancipación a la de liberación en términos decoloniales se puede ver esta operación. Mientras que emancipación remite al desprendimiento de las ataduras del sujeto, la mayor de las veces un sujeto de clase, o de género, la liberación supone una crítica ampliada de las condiciones mismas de la subjetividad<sup>12</sup>. La liberación en Fanon pone la impronta en el desmonte de una cultura, que traducido a los términos decoloniales, es una matriz del poder colonial, de la capacidad de establecer analogías y homologaciones en sentido diferente.

11 Hay un largo recorrido para estas ideas que circulan en el espacio conceptual y político del giro decolonial. Lo más importante, sin embargo, responde a la idea desprendimiento epistémico que ha desarrollado Walter Dignolo en diversos textos. La idea básica remite a una crítica de las relaciones entre colonialidad y modernidad, en especial en el lazo entre la retórica de la salvación del sujeto moderna con las lógicas opresivas de la colonialidad. Esa lógica es condenatoria (la lógica de los damnés de Fanon) lo cual hace que haya resistencias y que se traduzcan en proyectos descolonizadores de la relación modernidad-colonialidad. (2008: 249). Descolonizar es establecer modos de conocer y de articular la experiencia que son exteriores a ese registro, en tal sentido se usa la palabra “otro”, un saber “otro”, etc.

12 La polisemia de ambos términos atraviesa toda la teoría social, la filosofía y otros campos. No pretendo recortar ninguna de sus significados sino anotar que Fanon con “liberación” refiere a la transformación de la subjetividad colonial y a la ampliación de la conciencia en la necesidad de crear otros lazos, otras redes, distintas de las del colonialismo. Los párrafos finales de *Los condenados de la tierra* referidos a la fundación de un nuevo humanismo se conectan con la crítica de la alienación colonial y con la ampliación de la conciencia. La otra consideración en juego es que el término “liberación” fue central en las historias políticas globales pero en especial las africanas del período de la descolonización. Fue la contraseña para indicar que se estaba frente a procesos políticos críticos del imperialismo y del colonialismo. De estas semiosis se derivan otras, como la idea que asocia la descolonización con liberación en términos de desprendimiento, como se vio en la nota anterior.





La reflexión fanoniana vincula el terreno conceptual con el orden psico-afectivo que significa la constitución comunitaria, en otras palabras, lleva a cabo un encuentro entre las dimensiones conceptuales con las performativas.

Pero tras las primeras confrontaciones, cuando la subjetividad se tranquilizó, los negros norteamericanos advirtieron que los problemas objetivos eran fundamentalmente heterogéneos. Los autobuses de la libertad, donde negros y blancos norteamericanos intentan hacer retroceder la discriminación racial no tienen en sus principios y sus objetivos, sino escasas relaciones con la lucha heroica del pueblo angolés contra el odioso colonialismo portugués. Así en el transcurso del segundo congreso de la Sociedad Africana de Cultura, los negros norteamericanos decidieron la creación de una Sociedad Americana de hombres de cultura negros (Fanon, 1963 [1961]: 197).

Lo psicoafectivo que resuena en la constitución comunitaria se trama en contextos. La apelación puede dirigirse a regiones sustancializadas del pasado, a una cultura negra en común, a una historia del sufrimiento, pero es la dimensión accional en un contexto, los problemas concretos de resolución práctica en el lenguaje de Fanon, los que indican el rumbo de lo comunitario. En ese sentido la verdad que enuncia una cultura nacional no es tanto el extracto de algunos de sus términos más usuales referidos al llamado a la identificación, etc., (o las dimensiones hipostasias de un relato intelectual) sino la historicidad y la espacialidad que produce en tanto práctica. Algo que recuerda Fanon con insistencia es que el colonialismo

ocurre en lugares. Esos lugares, *topoi*, como lo vimos en la sección anterior, son la lengua, el cuerpo, hasta los territorios propiamente dichos. Al tener presente esta dimensión obliga a pensar espacialmente y ningún registro generalizador sobre la experiencia descolonizadora sobrevive. No habría como consecuencia ni una subalternidad global, ni una experiencia precolonial como sustrato.

Me interesa ahora volver a destacar que cada uno de estos aspectos de la descolonización están relacionadas con los esquemas corporales y con la disposición del cuerpo colonial en ellos. Fanon veía un atascamiento del cuerpo racializado en el colonialismo dentro de esquemas epidérmicos raciales que no le permitían naturalizar el mundo. La figura del intelectual lidia con los mismos problemas a la hora de concebir una cultura nacional. En ese camino el intelectual colonizado se encuentra en una tensión entre el reclamo nacional, territorializado de manera ambigua en lo que refiere a valores, y las figuras de la identidad ofrecidas por el discurso civilizatorio colonial. Fanon dice que:

Ese intelectual que, por intermedio de la cultura, se había infiltrado en la civilización occidental, que había llegado a formar un solo cuerpo con la civilización europea, es decir, a cambiar de cuerpo, va a advertir que la matriz cultural, que querría asumir por deseo de originalidad, no le ofrece figuras que puedan soportar la comparación con aquéllas, numerosas y prestigiosas, de la civilización del ocupante (1963 [1961]: 200).

La analogía entre esta situación y los esquemas corporales en el colonialismo es posible porque del mismo modo que el cuerpo colonial tiene restringida su movilidad por la operación reductiva de la racialización, el cambio de cuerpo sólo ocurre en la medida que





se olviden sus performances sociales y culturales. Tal cambio remite a la idea de que lo sustancial es el proceso de una conciencia representacional que funciona como fantasma<sup>13</sup>. No será casual entonces que la primera acción se dirija hacia el pasado, al lugar donde el modo de conocimiento de la representación puede desplegarse casi sin posibilidad de respuesta. No es un asunto menor esto y se diferencia del problema de inscribir un pasado común en los términos que lo veíamos con Shohat, porque lo que está en juego es la reproducción de una manera de conocer por parte de esos intelectuales coloniales, trazada por una epistemología colonial que encuentra sus fundamentos en sólidas determinaciones ontológicas, la de los propios discursos coloniales y civilizatorios.

Es decir, hay pocas posibilidades de que el “pasado nacional” interpelado como fuente de legitimidad del presente sea una alternativa al modo en que se conoce en el colonialismo si ese viaje se lleva a cabo en nombre de la representación. Cuando el cuerpo colonial y sus esquemas se sostienen en la conjunción del estereotipo, en tanto elemento central de la forma de conocer del discurso colonial como diría Bhabha, y unas prácticas (los racismos) en su manifestación fenoménica, la búsqueda hacia el pasado nacional puede orientarse con los mismos principios. Por doquier prosperan determinaciones y fijaciones que expresan una disputa en el terreno político y una manera de conocer. Fanon se dirime entre todas estas escenas porque sabe que fijar, precipitar y amarrar figuras de las identidades políticas, culturales y raciales es parte de la discusión acerca del rumbo que asumirán los procesos descolonizadores pero, a la par, no deja de orientar la discusión a un plano epistemológico donde se pueda revolucionar la manera en que se conoce y se produce el mundo. Por esa misma razón, tampoco es casual que la figura del intelectual

tenga la preeminencia enunciativa que adquiere en *Los condenados de la tierra* ya que al revisar las políticas emancipatorias Fanon revisa su propia posición, su propio cuerpo, en ellas.

En esa lucha *con* y en las trampas de la representación se dirime gran parte de la actividad de ese intelectual colonizado que aparece, parafraseando a Spivak sobre los esencialismos, como control crítico del impulso a generalizar cuando se trata de pensar la cultura nacional:

“El hombre de cultura, en vez de ir en busca de esa sustancia, va a dejarse hipnotizar por esos jirones momificados que, estabilizados, significan por el contrario la negación, la superación, la invención.” (Fanon, 1963 [1961]: 204)

Y en este punto también se esboza el credo antropológico de la escritura de Fanon, en el momento en que reflexiona sobre la cultura en tiempos turbulentos. A la vez que testimonio de los cambios radicales en la subjetividad que supone la descolonización, se deslizan los principios organizacionales de la comunidad poscolonial. Su escritura, que no podría sino en ese punto haber adoptado el tono de la urgencia moral y política, deja abiertos dos momentos concurrentes de la descolonización en tanto política de lo concreto: acepta la heterogeneidad de la vida social, su carácter contingente, su indeterminación en más de un sentido, al mismo tiempo que la describe como “cultura nacional”.

La cultura no tiene jamás la traslucidez de la costumbre. La cultura evade eminentemente toda simplificación. En su esencia, se opone al hábito que es siem-

13 Esta distinción está hecha en simpatía con la idea de espectralidad de Derrida. En un texto ya citado, “Intervenciones espectrales...” se trabaja la distancia entre fantasma y espectro como una que se dirime en el plano de la representación. Lo fantasmático demanda una política y una teoría de fuertes ontologías, fenoménica en más de un sentido, mientras que lo espectral, por el contrario, es señal de un acontecimiento que no entra en el orden regulador de la representación.





pre un deterioro de la costumbre. Quer-  
rer apegarse a la tradición o reactualizar  
las tradiciones abandonadas es no sólo ir  
contra la historia sino contra su pueblo  
(1963 [1961]: 204).

No obstante, aunque el *pueblo* del que se habla parece una verdad ulterior hacia la que hay que ir, un fondo común donde “el intelectual colonizado que quiere hacer una obra auténtica” tiene que dirigir sus esfuerzos, allí donde “la verdad nacional es primero que la realidad nacional”, ese pueblo que es en palabras de Fanon el “núcleo en ebullición donde se prefigura el saber”, es también un lugar inestable, opaco, un lugar de impugnación radical y, podríamos decirlo así, de incertidumbre sobre los significados sociales, históricos y culturales.

Así, entre la cultura como un campo abierto de exploración y un *pueblo* que informa el modo en que se producirá el conocimiento, lo que está en juego en la discusión mediada por la figura del intelectual (una discusión casi autobiográfica) es una modificación radical en la fundamentación del saber colonial/poscolonial. Cómo es conocer en este contexto depende de la urdimbre que se trame entre pueblo, liberación y cultura nacional. Es preciso notar entonces que ello allí implica producir una comunidad, presentar el espacio de lo común, hacer específicos sus modos de ocurrencia, incluso crearla, sin la certeza de ninguna ontología afirmada en atributos deshistorizados. Por el contrario, si sobreviene una ontología ella es relacional, opaca y, en más de un sentido, enigmática porque la descolonización implica enfrentar todos los procesos desafilatorios del colonialismo, quitarle cuerpos en una suerte de biopolítica inversa, en la que el amplio dominio de la subjetividad y de los cuerpos descansa ahora en zonas con alta incertidumbre pero a la vez accionales:

“No basta con unirse al pueblo en ese

pasado donde ya no se encuentra sino en ese movimiento oscilante que acaba de esbozar y a partir del cual, súbitamente, todo va a ser impugnado. A ese sitio de oculto desequilibrio, donde se encuentra el pueblo, es adonde debemos dirigirnos porque, no hay que dudarlo, allí se escarcha su alma y se iluminan su percepción y su respiración.” (Fanon, 1963 [1961]: 207)

Es claro que de esto no se sale indemne porque la misma noción de pueblo se desancla de sus modos habituales de enunciación y no admite demasiadas especificaciones. El pueblo fanoniano se encuentra en un sitio de oculto desequilibrio pero al mismo tiempo productivo. Como consecuencia, la cultura nacional no es un lugar de fijación sino un modo de supervivencia que, por la misma urgencia en la que es sostenida, una urgencia vital y moral, provee la dimensión concreta en la que la práctica descolonizadora se despliega. Decía antes que la noción de cultura nacional era algo más que un concepto porque su función es delimitar/describir el campo de acción de la política y de la experiencia descolonizadora. Al mismo tiempo que provee, en términos retóricos y conceptuales los elementos para reagrupar la subjetividad poscolonial. El oculto desequilibrio que habita la misma noción de pueblo no es el resultado de la amenaza colonial, siempre vigente por otra parte, sino la presencia de un proceso de liberación nacional sobre el que asentar las bases de la descolonización. Proceso que, ahora sí en términos fanonianos, actualiza la idea de comunidad en juego en la cultura nacional. Dirá Fanon: “Si la cultura es la manifestación de la conciencia nacional, no vacilaría en afirmar, en el caso que nos ocupa, que la conciencia nacional es la forma más elaborada de la cultura.” (1963 [1961]: 226).

## Conclusiones

Me pregunté varias veces en medio de la escritura de





este texto acerca de la relación de Fanon con la “nación”, con la cultura nacional y acerca de quién se siente amenazado hoy en día por las ideas de “nación” y su pragmática. Cuando esbocé las preguntas ¿quién habla de nación en la escritura de Fanon?, ¿para qué habla de nación? y ¿cómo habla de nación esta voz escritural? Lo hice apoyado en la extensa zaga de teóricos de la nación que la genealogía poscolonial ha producido. Sin embargo, lo hice también con el objetivo manifiesto de poner en primer plano un problema de orden filosófico central y ello es la persistente cuestión acerca de hasta dónde y con qué recursos se puede clausurar un nudo crucial de la historia de las ideas de nuestro continente como lo es la nación y la cultura nacional. Me pregunté, en la misma dirección, qué operaciones, en el sentido que le daba Michel De Certeau el término, pueden abrir un hiato en el pasado para reinscribirlo de una manera novedosa en el presente de nuestras prácticas y situarnos en una heurística insospechada.

Al poner en primer plano esas cuestiones se volvió evidente que la relación de Fanon con el problema de la “nación” era más bien uno vinculado al lugar de acontecimiento de la política, al espacio donde la performance concreta de la política descolonizadora se producía. Fanon necesitaba un lugar concreto de ocurrencia para ejercer el poder descolonizador, poder productivo por ciento, y lo encontraba en la cultura nacional. El largo camino andado desde las lenguas y los cuerpos coloniales para llegar al espacio inestable de la cultura nacional no es más que un camino de ensayos de su pensamiento político y filosófico. Fanon vivió tiempos donde, al parecer, estaba muy clara la diferencia entre cultura nacional y poder imperial colonial. Luego hubo largas décadas donde se filtraron los resultados de la historia con el tamiz que indicaba que toda forma nacional, todo rastro de dimensiones nacionales entendidas como culturas, se constituía en contra de movimientos que, en su heterogeneidad, rebasaban las agendas y las agencias nacionales. Todavía hoy el sintagma no es fácil de pronunciar. En ese contexto, la liberación nacional,

aquella rémora de fines de los años cincuenta y principios de los sesenta, parece seguir interpelando algunas situaciones de la teoría y de la política (siempre que aceptemos aunque sea nominalmente la diferencia). Es una interpelación que complica los lazos con el estado, el ventrilocuo preferido de la “nación” moderna, pero también nos obliga a pensar si, por efecto de los procesos neoliberales, no hay zonas de la experiencia contemporánea, grupos humanos y comunidades extrañadas con respecto a aquellas ideas de “nación”, de cultura nacional de los años de la descolonización. Si eso ocurre, aunque sea en el modo de una hipótesis débil, lo más probable es que el retorno a estos textos clásicos implique retomarlos justo allí donde los dejamos, en el momento en que a mediados de siglo XX imaginaban, en el momento más duro de la descolonización, que una comunidad nacional, o mejor una cultura nacional, era el “cielo protector” frente a las políticas de desafiliación coloniales.





## Referencias bibliográficas:

- BHABHA, H. (comp.) (2010). *Nación y narración. Entre la ilusión de una identidad y las diferencias culturales*. Buenos Aires: Siglo XXI-CLACSO.
- BEIGEL, F. (2006). “Vida, muerte y resurrección de las “teorías de la dependencia””. En: *Crítica y teoría en el pensamiento social latinoamericano*. Buenos Aires: CLACSO.
- CHAKRABARTY, D. (2001). “La postcolonialidad y el artificio de la historia ¿quién habla en nombre del pasado “indio”?”. En: *Historia social* (39), 87-110.
- CHATERJEE, P. (2008) *La nación en tiempo heterogéneo*. Buenos Aires: Siglo XXI-CLACSO.
- (1003). *Nationalist Thought and the Colonial World*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- DE OTO, A. (2012). “Siempre se trató de la modernidad y del colonialismo. Una lectura entre teorías coloniales desde una perspectiva fanoniana”. En: *Cuad. CILHA* 13 (2), 193-214.
- (2011). “Variaciones sobre el archivo colonial/descolonial”. En: *Tábula Rasa* (15), 149-169.
- (2003). *Frantz Fanon. Política y poética del sujeto poscolonial*. México D.F.: El Colegio de México.
- DELICH, F. (1964). “La teoría de la revolución en Franz Fanon”. En: *Cuadernos de Pasado y Presente* 1 (4), 338-348.
- DERRIDA, J. (1997). *El monolingüismo del otro*. Buenos Aires: Manantial.
- DU BOIS, W.E.B. (2006) [1903]. *The Souls of Black Folk*. A Penn State Electronic Classics Series Publication. <http://diasporanegra.org/wp-content/uploads/2013/06/W.E.B.-Du-Bois-The-of-Souls-Black-Folk.pdf>. Consultado el 20 de enero de 2015.
- FANON, F. (1994). *Los condenados de la tierra*. Prefacio de Jean Paul Sartre. (Trad. Julieta Campos) México D. F.: FCE.
- (2009) [1952]. *Piel negra, máscara blanca*. Madrid: Akal.
- GORDON, L. (2005). “Through the Zone of Nonbeing: A Reading of Black Skin, White Masks in Celebration of Fanon’s Eightieth Birthday”. En: *The C.L.R. James Journal* 11 (1), 1-43.
- (2009). “Fanon y el desarrollo. Una Mirada filosófica”. (Trad. Alejandro De Oto). En: *La teoría política en la encrucijada descolonial*. Buenos Aires: Ediciones del Signo.
- KATZER, L. y DE OTO, A. (2013). “Intervenciones espectrales”. En: *Tábula Rasa* (18), 127-143.
- MERLEAU-PONTY, M. (1957). *Fenomenología de la percepción*. Emilio Uranga (trad.), México D.F.: FCE [Primero edición en Francés, (1945). *Phénoménologie de la perception*. Paris: libraries Gallimard].
- MIGNOLO, W. (2000) “La colonialidad a lo largo y a lo ancho: el hemisferio occidental en el horizonte colonial de la modernidad”. En: *La colonialidad del saber: Eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires: CLACSO.
- (2008). “La opción de-colonial: desprendimiento y apertura. Un manifiesto y un caso”. En: *Tábula Rasa* (8), 243-281.
- (2002). “Geopolítica del conocimiento y diferencia colonial”. Traducción del artículo “Geopolitics of knowledge and colonial difference”. En: *The*





*South Atlantic Quarterly* 2 (101), 57-96.

------(2000). *Capitalismo y geopolítica del conocimiento*. Buenos Aires: Ediciones del Signo.

------(2003). *Historias locales-diseños globales: colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo*. Madrid:Akal.

RESTREPO, E. y ROJAS, A. (2010). *La inflexión decolonial*. Popayán: Editorial Universidad del Cauca.

RUFER, M. (2012). *Nación y diferencia. Procesos de identificación y formaciones de otidad en contextos poscoloniales*. México D.F: Editorial Itaca.

SAID, E. (1997). *Cultura e imperialismo*. Barcelona: Anagrama.

SHOHAT, E. (1992). Notes on the “Post-colonial”. En: *Social Text* (31/32), 99-113.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

# *Lecturas de la violencia anarquista: Una crítica al expansionismo del concepto “terrorismo”<sup>1</sup>*

*Interpretations about Anarchist Violence: A Critical Review the Expansionism of the  
Concept “Terrorismo”<sup>1</sup>*



**Diego Gabriel Echezarreta**

Facultad de Filosofía y Letras,

Universidad de Buenos Aires

Universidad Nacional de Tres de Febrero

dechezarreta@gmail.com

**Enviado:** 18 de mayo de 2015.

**Aceptado:** 6 de julio de 2015

<sup>1</sup> Agradezco los comentarios y sugerencias realizadas por los evaluadores anónimos de la Revista de Estudios Sociales Contemporáneos. Los errores que subsistan son de exclusiva responsabilidad del autor.

Diego Gabriel Echezarreta “Lecturas de la violencia anarquista: Una crítica al expansionismo del concepto “terrorismo”, en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 248-266





### Resumen:

El concepto “terrorismo”, de presencia casi cotidiana debido al problema yihadista, suele ser utilizado por politólogos, sociólogos, periodistas e historiadores para cubrir un amplio espectro de acciones directas que poca relación tienen entre sí. De hecho, la violencia anarquista, desde su aparición en el *Fin de Siècle* europeo, fue caracterizada de esa forma, aunque principalmente por sus detractores. En este trabajo analizaremos el concepto “terrorismo anarquista” enunciando cuáles son sus principales límites a la hora de estudiar la violencia libertaria. Por otro lado, se cuestionarán las equiparaciones realizadas entre la violencia anarquista y la violencia yihadista, y las que se han hecho entre la primera y las acciones directas llevadas a cabo por hackers y movimientos de liberación animal, a los que cierta literatura suele asociar con lo libertario y lo terrorista.

**Palabras clave:** anarquismo; terroristas; veganos, hackers; yihadismo

### Abstract:

Nowadays, “Terrorism” is a term of daily presence due to jihadist movement and often used by political scientists, sociologists, journalists and historians, to cover a broad spectrum of different kind of direct actions unrelated between each other. In fact, since emerging in Europe during the *Fin de Siècle*, anarchist violence was characterized in this way, mostly by its detractors. In this paper, we will discuss the concept of “terrorist anarchism” in order to state their main limits to study the libertarian violence. On the other hand, comparisons made between anarchist violence and jihadist violence will be problematized, as well as the analogies made between the anarchist actions and the ones performed by hackers and animal liberation movements, which are usually associated with libertarianism and terrorist.

**Keywords:** anarchism; terrorists; vegans; hackers; yihadism.





## Introducción

La cuestión terrorista ha logrado instalarse en los medios de comunicación y en las agendas políticas globales a partir de ciertos eventos en Medio Oriente, con una presencia que recuerda a los años 2001-2002, cuando se atacaron las *Twin Towers* en Nueva York. Los videos viralizados en internet con ejecuciones de cautivos a manos de Estado Islámico, los atentados en París, las masacres en Nigeria perpetradas por Boko Haram, son todos hechos que causan una repulsa colectiva debido a la violencia desproporcionada que se ostenta como modo de propaganda. Sin embargo, el protagonismo indiscutido del yihadismo, como puede suponerse, ha tendido a ocultar que los Estados nacionales aplican la categoría “terrorista” también a otras organizaciones socio-políticas. En Occidente, la categoría se ha utilizado para caracterizar ciertas actividades vinculadas al movimiento vegano y/o de liberación animal y también a cierta militancia cibernética-hacker. Por otro lado, en los últimos años se ha actualizado un viejo temor a partir de ciertos hechos en Europa y América: el del “terrorismo anarquista”. El anarquismo, con el que incluso suele asociarse a las organizaciones eco y ciber - “terroristas”, ha sido destacado por historiadores y científicos políticos como el impulsor del “terrorismo” en la historia contemporánea y actualmente, en ciertos países como España y Chile, se lo ha vuelto a perseguir.

Este viejo actor sacudió la escena pública en las últimas décadas del siglo XIX y las primeras del XX, cuando numerosos atentados causaron estragos en importantes ciudades de Europa y América, contando entre sus víctimas a varios altos funcionarios estatales, presidentes y reyes. Esta violencia en el Congreso anarquista de Londres de 1881 fue definida como “Propaganda por el Hecho”, es decir, como una forma de publicidad (armada con el puñal, el rifle y la dinamita) que se

suponía más efectiva que la propaganda convencional y que era capaz de enseñar a las bases el camino hacia la revolución. Estas acciones ligadas al anarquismo fueron interpretadas por los Estados y por la prensa periódica como parte de una gran conspiración contra la Civilización, a la que incluso llegó a imaginársele una “Internacional negra” (Burleigh, 2008). Su represión fue encarada con variantes: algunos países apelaron a la represión generalizada y brutal contra el conjunto del movimiento anarquista, otros Estados fueron más sutiles. El problema, considerado global, produjo la convocatoria de congresos para la represión del anarquismo, también mundiales, siendo el de Roma de 1898 el más conocido (Bach Jensen, 1981). En México, en 1902, se firmó un tratado continental que también tuvo como objetivo principal el combate y la colaboración para la extradición de anarquistas en suelo americano. Como veremos más adelante, más allá de todas las diferencias que los separan y hacen ilegítima la equiparación, los anarquistas *attentateurs*<sup>2</sup> del siglo XIX y los yihadistas sí compartieron algo: el rol de lo monstruoso y de lo repulsivo en el imaginario político de una época.

“Toda historia es historia contemporánea” indica la frase de Benedetto Croce. Esto nos dice que los intereses del presente son los que moldean o impulsan ciertas curiosidades históricas. En este trabajo se analizará cómo la historiografía estudió el problema de los atentados anarquistas entre 1880 y 1914, advirtiendo que son precisamente los problemas contemporáneos en torno al auge del “terrorismo”, e incluso de un anarquismo violento remozado en algunos países en particular, como España, Grecia y Chile, los que han dado impulso a su investigación. Pero a su vez intentaremos problematizar el concepto mismo de “terrorismo político” exponiendo los límites que impone al estudio de la violencia anarquista debido a una serie de razones, empezando por: 1) la carga de valor negativa del concepto; 2) el

2 Expresión acuñada en 1840 por Le Charivari a propósito del republicano Marius Darmés, quien se había arrojado frente al coche de Luis Felipe de Orleans.





polémico rol que juega el pánico social en su definición y 3) las motivaciones no-políticas que movieron a la acción en numerosas ocasiones a los attentateurs. La idea fundamental que circulará en este artículo trata sobre las enormes falencias del concepto “terrorismo” al englobar fenómenos sociales totalmente diferentes.

En este trabajo veremos que las prácticas anarquistas de acción directa han tomado múltiples formas a lo largo del siglo XX, lo que las hace esquivas de las definiciones de “terrorismo” existentes en la actualidad. Por esa razón, nuestra propuesta no será brindar una nueva definición de terrorismo que tenga el, inevitablemente fallido, objetivo de englobar todas sus muestras, sino indicar que cada una de estas prácticas de acción directa debe ser evaluada caso por caso. Si, como veremos, poca relación tiene el anarquismo-pone-bombas del siglo XIX con el del siglo XXI, menos tiene aún con el yihadismo, los hackers y el movimiento de liberación animal, que cierta literatura, erróneamente, ha igualado. En este sentido, aquí se presentará un mapeo de cómo los científicos sociales analizaron la violencia anarquista de finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX, y las principales falencias del concepto “terrorismo”. A su vez, veremos las razones que llevaron a ciertos estudiosos a igualar el anarquismo con el yihadismo bajo la rúbrica “terrorista” y los principales problemas de esta operación intelectual. Finalmente, analizaremos la proyección del concepto “terrorismo” hacia fenómenos como el sabotaje ecologista y el activismo hacker, acciones que poca relación tienen con la clásica violencia anarquista, aunque se las haya vinculado. Al fin y al cabo, sostendremos que la expansión del concepto terrorismo responde y ha respondido siempre, antes que a un hecho violento singular, a una voluntad política destinada a la criminalización de diversas formas de acción directa.

Este trabajo se dividirá en tres ejes:

- En primer término se presentará un estado

de la cuestión sobre las definiciones de terrorismo y de “terrorismo anarquista”. A su vez se propondrá el concepto *venganza/vindicador*, como más fiel a las acciones de ciertos anarquistas.

- En segundo término, se analizará una de las consecuencias de entender la violencia anarquista como una violencia terrorista: su equiparación con el yihadismo contemporáneo. Se enunciarán los problemas de tal operación intelectual.
- Finalmente, analizaremos la proyección del concepto “terrorismo” hacia prácticas que poca relación tienen con la histórica, o incluso con la más actual, violencia anarquista, aunque hayan sido vinculadas por ciertos estudiosos.

Una aclaración final: debido a la perspectiva misma del artículo, aquí solo se analizarán las producciones centradas en el análisis político y transnacional de la violencia anarquista y se dejarán de lado los estudios culturales y de crítica literaria sobre la misma temática, entre ellos los valiosos textos de Uri Eisezweig (2004), Eduardo A. Febles (2010) y Pablo Ansolabehere (2011), quienes analizan el impacto que produjo la violencia anarquista en la literatura finisecular. Tampoco nos detendremos en los casos nacionales, salvo cuando propongamos las categorías de *venganza/vindicador* para el estudio de la violencia anarquista vernácula. Con este recorte, aspiramos a analizar una bibliografía poco conocida en el ámbito local que creció en los últimos años al calor del auge del terrorismo islamista.

### La utilización del concepto “terrorismo anarquista”





El término “Terror”, aplicado a los acontecimientos políticos, surgió durante la Revolución Francesa y no precisamente en sentido negativo. En 1793, el Comité de Salud Pública, controlado por el partido jacobino, utilizó el Terror, al que hasta ese momento se lo valoró positivamente, para anular la oposición borbónica y la girondina moderada, consideradas enemigas de la naciente República. Luego del Termidor nació el concepto “terrorismo” para caracterizar a los gobiernos que se servían de la intimidación colectiva para ejercer el poder enfocando la mirada precisamente en los jacobinos que habían sido despojados del mismo. Recién en ese momento apareció la apreciación negativa del término. En este sentido, como nos advierten Walter Laqueur (2003) y González Calleja (2013), es importante señalar que el concepto terrorismo surgió como “Terrorismo de Estado” por el carácter sistemático de las acciones que se consideraban generadoras de temor social: “El terror era entendido en exclusiva como un régimen, o como una práctica propia del poder estatal, cuya esencia era recurrir de forma sistemática a la violencia contra personas y cosas...” (Calleja, 2013: 28). Recién en las décadas siguientes el término terrorismo se derramó desde el Estado hacia ciertas organizaciones políticas de diversos países, siendo, salvo excepciones, un término exclusivamente utilizado por las autoridades políticas, policiales y periodísticas, y equivalente a “sistema de terrorismo”. Dentro del anarquismo algunas voces contrarias a los atentados también utilizaban ese término (Anapios, 2009). Entre los perpetradores, no hubo muchos que se identificaran a sí mismos como “terroristas” lo que nos habla de la enorme carga de valor del concepto.

Aunque entre 1870 y 1920 el término estuvo vinculado al Irish Republic Army (IRA) y a los revolucionarios rusos, han sido los anarquistas los que tienen el dudoso privilegio de ser “los pioneros del terrorismo en Occidente”, según la expresión de Juan Avilés Farré y Ángel Herrerin (2008: 13). David Rapoport, quien acuñó el concepto “waves of terror” e inspiró a muchos histo-

riadores, ha señalado que los anarquistas dieron inicio a la primera *oleada terrorista*, sobre todo en sus aspectos intelectuales, y que luego esa estrategia fue continuada por otros movimientos políticos (Rapoport, 2004).

Desde ya, el término terrorismo no tiene una definición unívoca y es materia de debate constante, incluso por organismos internacionales, pero en los estudios históricos del anarquismo han predominado tres sentidos. La primera utilización, que puede ser considerada la dominante, es más genérica ya que entiende que “terrorismo” es un sinónimo de atentado de alto impacto contra funcionarios o instituciones de gobierno. No hace falta bucear mucho entre la bibliografía para encontrar muestras de este tipo de utilización que no suele definir lo que se entiende por “terrorismo” o “terrorista”. Por otro lado, un segundo sentido de la utilización es la fidelidad epocal: como ya advertimos, las autoridades estatales de la época ya utilizaban el término “terrorismo” para catalogar ciertas acciones cometidas por los anarquistas. Pero esta fidelidad epocal, como también ya indicamos, no significa neutralidad conceptual ya que el término tenía, y aún tiene, una fortísima carga de valor. Ahora bien, el tercer sentido puede ser incluso el más polémico. Muchos analistas utilizan el término “terrorismo anarquista” no como sinónimo de atentado ni por fidelidad epocal, sino como un concepto socio-político específico: el “terrorismo” es la violencia clandestina sistemática llevada a cabo por un grupo con el fin de infundir miedo en la población u obligar a las autoridades políticas de un país a tomar o dejar de tomar ciertas medidas políticas. Para esta definición el terrorismo es “terrorismo político” que en el caso del anarquismo sería una violencia encaminada al hecho revolucionario.

Esta lectura del terrorismo como una violencia estratégica que tiene una motivación política suele ser una norma pocas veces discutida por los especialistas del tema. Incluso, pese a la ausencia de una definición común del concepto entre las instituciones internacionales,





les, existe una especie de consenso que nos habla de la finalidad política del hecho terrorista (Torres Vásquez, 2010: 79). Walter Laqueur (2003) en *Una Historia del Terrorismo*, realizó una historia general del terrorismo que arranca con los precedentes antiguos y finaliza con el atentado al World Trade Center de septiembre de 2001. La definición que brinda en esta obra combina el énfasis en los fines políticos y en la sistematicidad del terrorismo, que lo convierte en “la sistemática utilización del asesinato, las lesiones y la destrucción, o la amenaza de tales actos, con el fin de alcanzar objetivos políticos” (2003: 125). El autor así la reconoce más que como una ideología, como una estrategia insurreccional que puede ser utilizada por la derecha o la izquierda. En cuanto al anarquismo, Laqueur señala que, entre 1880 y 1914 (la Era de la Propaganda por el Hecho), se llevaron a cabo en España e Italia ciertas acciones violentas que tomaron la forma “terrorista” y que a través de estos países esas prácticas llegaron a Latinoamérica y, en especial, a la Argentina. Sin embargo, el autor también advierte que en el grueso de los países de Europa occidental los atentados anarquistas no fueron de tipo “terrorista” ya que lejos estuvieron de ser “actos sistemáticos de terror” (como fundamentaba en su definición).

Pero como dijimos, Laqueur no está solo en su caracterización del terrorismo. Tanto Grant Wardlaw (1986), como más recientemente Bruce Hoffman en *Inside Terrorism*, han señalado que terrorismo es un concepto eminentemente político y que esa debe ser la clave para entender los deseos, las motivaciones y los propósitos que llevan a la acción a sus perpetradores y diferencian esta violencia de otro tipo de violencia (2006: 2).

Actualmente, la mayoría de los historiadores que utilizan la noción de “terrorismo anarquista” suelen ser tributarios o al menos reconocen los aportes realizados por la obra del politólogo David Rapoport, lo que no deja de ser algo paradójico, siendo que Rapoport no está especializado en la historia del anarquismo. De todas formas, la fuerza de su prédica es una buena ra-

zón para recuperar algunas de sus principales hipótesis.

Rapoport se hizo célebre a partir de la elaboración de un esquema que fracciona al terrorismo de la historia contemporánea en cuatro oleadas (*waves*). La primera, y la que nos interesa aquí, es la *Anarchist wave*, que fue “la primera experiencia de terrorismo global” según la expresión del propio autor; la segunda fase fue la oleada anticolonial, que duró aproximadamente unos cuarenta años; la tercera fue la de la Nueva Izquierda, dominada por la Euskadi Ta Askatasuna (ETA), las Brigadas Rojas y otras organizaciones en Europa y América. La última fue la religiosa, que comenzó en 1979 y estuvo dominada por el Islam.

¿Qué es lo que caracteriza a una oleada? Rapoport indica que éstas atraviesan fases de despliegue y repliegue, y tienen siempre carácter internacional, aunque las “energías” que las conducen suelen diferir: primero fue el anarquismo, luego el nacionalismo y los últimos 60 años fueron el marxismo y el Islam las fuerzas impulsoras. Por otro lado, Rapoport indica que las oleadas están dominadas por organizaciones particulares que no suelen sobrevivir más de una generación y que son reemplazadas por las organizaciones y las energías de un nuevo oleaje, aunque advierte que existieron organizaciones que sobrevivieron varias oleadas, por ejemplo la IRA irlandesa. Y por último, Rapoport añade que siempre fue “La Revolución” el objetivo de cada fase, aunque “revolución”, señala, en cada etapa significó propuestas diferentes. La primera fase, la anarquista, según el autor, pudo ser posible por el desarrollo de los medios de comunicación masivos y los medios de transporte que aceleraron y masificaron la circulación de noticias, ideas y personas. Rapoport señala que fue en esta primera oleada cuando se creó una estrategia revolucionaria en la que los panfletos y los mítines se tornaron obsoletos, siendo “la propaganda por el hecho” la forma comunicativa llamada a reemplazarlos. En aquel momento se empezó a ver al Terror como la forma más efectiva de destruir las convenciones sociales





y de polarizar la sociedad, al punto de hacer de la Revolución un hecho necesario e inevitable y se comenzó a pensar y utilizar una violencia que trascendía las convenciones morales típicas de la violencia guerrera, pero que no dejaba de ser una estrategia y no un fin en sí mismo. Esta estrategia revolucionaria (“terrorista”), según Rapoport nacida en Rusia, se pudo expandir hacia muchos países, y la cresta de su ola ocurrió en la década de 1890, “La era dorada de los atentados”, cuando múltiples jefes de Estado fueron asesinados en atentados ligados con el anarquismo y los Estados europeos comenzaron a colaborar entre sí para la represión del movimiento ácrata.

Este esquema en cuatro fases tuvo mucho éxito entre historiadores y aunque ha sido revisado, los puntos importantes, algunos que preceden a Rapoport, han quedado en pie: 1) los anarquistas habrían sido los iniciadores del terrorismo moderno; 2) el “terrorismo anarquista” habría sido estratégico, es decir, el objetivo era la revolución; 3) si bien esta fase tiene un periodo de tiempo, no tiene un espacio ya que fue un fenómeno internacional. Elementos que, como veremos, pueden ser cuestionados, especialmente los puntos 1 y 2.

Entre los historiadores que han reconocido los aportes de Rapoport al estudio del “terrorismo anarquista” encontramos algunos más ortodoxos y otros que han sabido matizarlo. Sin la menor intención de ser exhaustivos, podemos decir que entre los ortodoxos encontramos al húngaro János Béres (2007) y a los españoles Ángel Herrerín y Juan Avilés Farré; entre los más heterodoxos podemos nombrar a Richard Bach Jensen y a Eduardo González Calleja. El primero, János Béres, ha analizado el nacimiento del “terrorismo anarquista” partiendo de un esquema tripartito, con niveles macro, medio y micro: el primero vinculado a los orígenes intelectuales, el segundo a las organizaciones y el tercero a las motivaciones individuales de los *lone wolf* anarquistas. A partir de estos tres ejes concluyó que el “terrorismo anarquista” fue una estrategia revolucio-

naria precipitada por la violencia estatal, aunque al fin y al cabo fue poco exitosa. La eficacia de su represión dependió de la apertura política que mostraron los Estados europeos: mayor en Europa occidental, menor en Rusia. Lamentablemente, el artículo de Béres tiene carencias. En primer lugar, a la hora de estudiar a las organizaciones “terroristas” anarquistas sólo se queda en Rusia y no es capaz de mencionar las organizaciones de Europa occidental, de dudosa existencia. Por otro lado, Béres equipara dentro del concepto terrorismo una variedad de actitudes que no son compatibles entre sí: por ejemplo, la venganza, la frustración personal y la estrategia política. Esta igualación de fenómenos incompatibles que permite el concepto “terrorismo” suele ser bastante usual y uno de sus principales problemas.

Por otro lado, Ángel Herrerín y Luis Avilés Farré son los compiladores del libro *El Nacimiento del Terrorismo en Occidente* (2008), obra colectiva que estudia el “terrorismo anarquista” de finales del siglo XIX en diversos países de Europa y América. A su vez, Avilés Farré es el autor de la obra *La Daga y la Dinamita, Los Anarquistas y el Nacimiento del Terrorismo*. Ambas obras reconocen los aportes que Rapoport hizo a la temática, con el que comparten no sólo las definiciones sino la teoría de las oleadas terroristas.

La obra de Avilés y Herrerín reconoce desde un inicio que el anarquismo fue “el que más contribuyó a que en el conjunto de occidente se difundiera el temor ante este nuevo fenómeno, que tan trágica relevancia iba a adquirir en el futuro” (2008, IX) al plantear incluso un desafío internacional, ya que “en todas partes un mismo ideal revolucionario empujaba hacia la violencia a los anarquistas” (2008, IX). ¿Cómo se define al terrorismo en esta obra? Como una violencia política “ejercida a través de una serie de asesinatos selectivos, cuyo objetivo es amedrentar a los agentes del Estado, a la sociedad en su conjunto o a una parte de la misma, con el fin de crear un ambiente favorable a los fines que los





terroristas persiguen” (2008, X). Una definición muy similar se encuentra en *La Daga y la Dinamita*: “mi propia definición de terrorismo sería pues la de una violencia clandestina, ejercida contra personas no combatientes, con el propósito de generar un clima de temor favorable a los objetivos políticos de quienes la perpetran” (2013: 17). Avilés aclara que “el propósito de un atentado terrorista no es matar a una persona en concreto como lanzar un mensaje a un público más amplio, al que pretende atemorizar o incitar a la rebelión” (2008, XII), asociándola así con la propaganda por el hecho anarquista. Ambas obras, entonces, nos acercan una apreciación del terrorismo como una creación intelectual del anarquismo por la noción de “propaganda por el hecho”, que se define por su motivación política: el terrorismo es una estrategia que tiene como objetivo la revolución.

Ahora bien, más allá de la poco novedosa tesis, ambos trabajos incitan a la polémica: por un lado, cuestionan las explicaciones deterministas de la violencia ácrata al considerarlas extrañamente justificativas del terrorismo. Luego, en la conclusión de *La Daga y La Dinamita*, cuando Avilés trata de explicar aquellos atentados que no tenían un objetivo revolucionario, termina asociando a estos anarquistas con los sociópatas que tirotearon el colegio norteamericano *Columbine*. Por otro lado, aunque Avilés reconoce las fallas y la enorme carga de valor del concepto “terrorismo”, indica que es muy difícil abandonar el concepto, porque “entonces habría que buscar otro para caracterizar esta forma específica de violencia política”, lo que no parece ser una explicación muy convincente.

El problema mayor de la obra de Avilés Farré, a nuestro parecer, radica en el poco interés en revelar más allá de lo evidente aquello que movilizó a ciertos anarquistas a cometer atentados. Este problema no es nada menor. De hecho, Cary Federman (2010), en un interesante y corto artículo, señala que, lejos de lo que suele suponerse, el anarquista León Czolgosz, quién asesinó al pre-

sidente estadounidense William McKinley en 1901, no fue movilizado por la Idea anarquista, es decir, su acto no respondió a la racionalidad política. Si escarbáramos entre las motivaciones de todos los que usualmente son considerados “anarquistas terroristas”, ¿en cuántos realmente encontraríamos la motivación política y en cuántos otros tipos de motivaciones? En efecto, cuando usualmente se cuestiona la aplicación del concepto terrorismo al estudio del anarquismo decimonónico se lo hace señalando que no todos los anarquistas fueron terroristas, lo que es indudable, pero este razonamiento sigue suponiendo que los pocos anarquistas que cometieron atentados sí fueron terroristas. De todas formas, debemos reconocer que la carencia de documentación de primera mano (confesiones o entrevistas) que nos permita conocer las motivaciones a través de la misma voz del perpetrador, nos impide alcanzar seguridades, aunque ya la misma apertura a la posibilidad de motivaciones no-políticas resulta un avance.

Esta puede ser una ventaja de la aproximación que realiza Eduardo González Calleja, un historiador que, si bien adopta la definición usual de terrorismo como estrategia encaminada a la obtención de objetivos políticos, también habla de la existencia de lo que él considera un fenómeno diferente: el “terrorismo emocional”, que no tiene objetivos políticos sino que reacciona a ciertos atropellos estatales. De hecho, el autor realiza una diferencia fundamental entre la violencia motivada políticamente y la violencia como reacción irracional a agravios (éstos sí “inducidos políticamente”). De todas formas, el autor considera que este fenómeno es marginal frente a la clara predominancia del terrorismo de tipo político. Pero en el capítulo dedicado al anarquismo, Calleja avanza y pone en duda la categoría misma de terrorismo al reconocer que la violencia ácrata no necesariamente estaba vinculada a la “acción revolucionaria clara y destinada a la insurrección inmediata”, ni a infundir temor a la burguesía, razón por lo cual esta violencia, “no puede ser asimilada única y exclusivamente al asesinato político y el terrorismo” (2013: 130).





Richard Bach Jensen (2004), al igual que González Calleja y a diferencia de Avilés Farré, hace una recuperación más heterodoxa de las tesis de Rapoport: no considera al “terrorismo anarquista” ni pura consecuencia de una ideología, ni tampoco hegemonizado por organizaciones que hacen un uso sistemático del terror. El autor, tanto en su artículo “Daggers, Rifles and Dynamite: Anarchist Terrorism in Nineteenth Century Europe” como en su libro *The Battle against Anarchist Terrorism* (prologado por Rapoport), señala que el terrorismo no fue de entrada una estrategia política del anarquismo y que recién fue adoptado en las décadas de 1880-1890 a partir de una combinación de elementos que, con variantes de país en país, terminaron conformando la denominada “propaganda por el hecho”. Entre los elementos mencionados destacan la labor de los mismos propagandistas anarquistas que nunca desestimaron el recurso de la violencia; las dificultades económicas de la Europa de la década de 1870; los acontecimientos de la Comuna de París, cuyo fracaso provocó un descrédito de la estrategia insurreccional; el asesinato del zar de Rusia, que no fue realizado por el anarquismo pero tuvo mucho impacto entre los anarquistas occidentales y, finalmente, el elemento clave de este cóctel: la represión gubernamental. La actitud de los Estados frente a las organizaciones más moderadas y pacíficas del movimiento obrero comenzó un ciclo de venganzas y represiones, por momentos brutales, que incentivaron aún más la perpetración de atentados contra los líderes políticos. De hecho, Bach Jensen es bien explícito al plantear que fue la histeria colectiva y general de Europa, incitada por los gobiernos y los medios de comunicación masivos, en torno al mito de la conspiración anarquista internacional, lo que dio lugar a una represión exagerada y generalizada contra el conjunto de movimiento obrero que tuvo como consecuencia el descreimiento de la actividad legal y el abrazo de la causa “terrorista”, entendida de ahí en más por ciertos sectores, como la única vía efectiva hacia la revolución.

Por otro lado, Bach Jensen pone en duda el protago-

nismo de las organizaciones terroristas en este periodo, elemento crucial de la tesis de Rapoport, al considerarlo el periodo clave de los *lone wolf* anarquistas, cuyas reales motivaciones no fueron siempre políticas (2014a).

Estos matices a lo dicho por Rapoport nos revelan que la discusión en torno al periodo clásico de los atentados anarquistas dista de estar clausurada. Nos revelan también que los historiadores tienen resistencia a abandonar el término “terrorismo” aun reconociendo que los hechos factuales no se ajustan completamente a la definición que suelen utilizar en sus análisis. Los elementos más polémicos de la categoría están vinculados en primer lugar, como ya se dijo, a su enorme carga de valor; en segundo lugar, a lo equivoco que puede resultar la incorporación del factor miedo en el análisis, ¿el miedo al “terrorismo” es una consecuencia o un objetivo de la acción “terrorista”? ¿A qué sectores de la población debe afectar este “terror” ocasionado por el atentado? ¿Cuál es la intensidad del miedo que se necesita para caer dentro de la categoría “terrorismo”? En tercer lugar, el problema de la sistematicidad: ¿hasta qué punto se puede considerar a los atentados anarquistas como actos de terror sistemático? ¿Qué organización fue capaz de sistematizar estos hechos durante el periodo clásico? Y, finalmente, la laxitud de la aplicación del concepto: ¿cómo el concepto “terrorismo” puede englobar fenómenos tan disímiles?; si el concepto entiende la existencia de una motivación política en la acción, ¿cómo un acto vengativo puede ser entendido también como un atentado terrorista? El “terrorismo” es una estrategia racional del movimiento, como la entiende Avilés Farré, mientras que la venganza suele explicarse como un hecho individual motivado pasionalmente, que antes de mirar al futuro mira al pasado, que lejos de buscar la trascendencia, desea eliminar al causante de un agravio.

Un caso local: analizadas las declaraciones de tres anarquistas que actuaron en Buenos Aires antes de 1910 (Salvador Planas y Virella, que atentó contra el presi-







dente Manuel Quintana en 1905; Francisco Solano Røgis, que atentó contra el presidente Figueroa Alcorta en 1908; y Simón Radowitzky que asesinó a Ramón Falcón y a su secretario Juan Lartigau en 1909), y la recepción que hizo la prensa libertaria de sus acciones, se pudo observar que ninguno de los tres tuvo una motivación política sino más bien vengativa y en el caso de Planas se sumó la frustración personal. Además cuando la prensa libertaria (*La Protesta*) celebró estos eventos, lo hizo porque los interpretaba como hechos justicieros, venganzas contra los enemigos de los trabajadores y no como acciones con un fin político<sup>3</sup>.

Estas cuestiones nos deberían alertar acerca de los límites del concepto “terrorismo” para el estudio de los atentados anarquistas del Fin de Siècle. De hecho, una nueva definición de “terrorismo” no solucionaría el problema ligado a su carga de valor negativa/criminal y al rol que juega el miedo/terror/pánico social en la propia construcción de la palabra y que en las acciones históricas descritas, en muchas ocasiones, no jugó ningún rol. Un ejemplo bastante característico de este problema: en ocasión del Centenario de la revolución de mayo, el político francés George Clemenceau, de visita por el país, se expidió acerca del atentado con bomba que había sufrido el Teatro Colón en medio de una función. El francés se mostraba sorprendido porque un hecho que actualmente nadie dudaría en llamar “terrorista” apenas si despertaba el interés de la población, lo que nos demuestra lo conflictivo de un concepto cuya definición está asociada a un sentimiento colectivo.

En los diferentes círculos de la población de Buenos Aires donde me ha sido dado penetrar, he podido observar que ni los atentados anarquistas ni la ley de represión eran objeto de conversación. Varias

veces he provocado la conversación sobre la materia, pero se me ha respondido siempre que ésta era una cuestión de fuerza pública, que el gobierno tenía medios para obrar, que obraría, y que, si reclamaba otros poderes, nadie se los iba a negar, después de lo cual se volvía a las cuestiones del día (Clemenceau, 1999: 49).

“Vindicador”, antes que “terrorista”, puede ser propuesta como una categoría más ajustada al análisis de ciertas (aunque no a todas) prácticas de los “lobos solitarios” anarquistas de fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX. La *venganza* puede ser entendida como una forma de justicia privada que tiene un detonante (generalmente en el caso de los anarquistas suele ser una represión) y que se apoya en la solidaridad de grupo, en el descreimiento de la justicia oficial, y en lo pasional, entendido como “un sentimiento profundo, constante y fuerte, que abarca totalmente al individuo y somete la dirección fundamental de sus pensamientos y de sus actos” (Marianetti, 1999: 136). La diferencia de la venganza con respecto al terrorismo se manifiesta en la figura de la víctima que, lejos de ser un medio para un objetivo superior como supone el terrorismo en el caso de las venganzas, adquiere un rol central al ser el objetivo de la acción violenta. El concepto de *venganza/vindicador* se ajusta correctamente a ciertos atentados ocurridos en Europa, y también en la Argentina de la primera década del 900, aunque no a los de la década del veinte, cuando la violencia anarquista se tornó más organizada. No obstante, cualquier caracterización necesita de un estudio empírico que sobre todo haga énfasis en indagar cómo entendían la violencia los propios anarquistas, tanto los hombres de acción como los intelectuales del movimiento<sup>4</sup>.

3 Pueden verse los textos de Martín Albornoz (2014) y Diego Echezarreta (2015).

4 Una aproximación empírica al tema se encuentra en Diego Echezarreta (2015).





Ahora veremos cómo esta caracterización de la violencia anarquista en tanto “violencia terrorista” ha provocado equívocos extra, en especial, al conducir a ciertos estudiosos a asociar a los anarquistas del *Fin de Siècle* con los yihadistas contemporáneos bajo la misma rúbrica del “terrorismo”. También veremos los inconvenientes de tal equiparación.

### **El anarquismo y los yihadistas: una igualdad imposible.**

Como indica C. Bantman (2010), luego de los atentados al World Trade Center de Nueva York, periodistas y académicos han comenzado a buscar la raíz del terrorismo islámico en general o de al-Qaeda en particular y muchos creyeron hallarla en el anarquismo. Esta comparación ha sido presentada por G. Steward, N. Ferguson, J. Gray y J. Dobbins en distintos medios de prensa, y académicamente ha sido sostenida por los trabajos de J. Gelvin, M. Shirk y H. L’Heulliet, ninguno de ellos especialista en la historia del anarquismo, razón que quizás explique el porqué de la polémica equiparación que plantean.

James Gelvin, un historiador especialista en Oriente Medio, publicó varios libros y artículos que se plantearon como objetivo diferenciar a la organización al-Qaeda de las organizaciones de masas también usualmente consideradas terroristas, Hamas y Hezbolá, al concebir a la organización de Bin Laden como una forma de “anarquismo islámico”. En *The Modern Middle East: A History* (2005), Gelvin indicó que la identificación entre al-Qaeda y los anarquistas se sostiene en la preferencia de los líderes y los seguidores de al-Qaeda de la acción por sobre la ideología, su resistencia a lo extraño, su falta de objetivos, su valoración de la violencia *per se* y la utilización de una gran estructura descentralizada construida sobre células; elementos que, según el autor, la alejan de otras organizaciones islámicas. Al igual que los movimientos anarquistas, señaló Gelvin, al-Qaeda es reactiva: intenta resistir a lo que considera intruso y así preservar

una cultura y un estilo de vida singulares. En el artículo “Al-Qaeda and Anarchism: A Historian’s Reply to Terrology” (2008), Gelvin intentó identificar a al-Qaeda con el anarquismo a partir de cinco puntos: 1) la primacía de la acción; 2) la impronta defensiva; 3) lo anti-sistémico que, en el caso anarquista, es la crítica del capitalismo y los estado-nación, y en el caso de al-Qaeda, la lucha contra la “cruzada sionista internacional”; 4) el ideal contra-comunidad; y 5) que ambos, a diferencia de otros movimientos, se ajustan al medio donde se encuentran. Mark Shirk (2014) añadiría el elemento contextual: ambos fueron fruto de una globalización, en ciernes en el siglo XIX y más acabada en los albores del nuevo milenio.

Hélène L’Heulliet (2008) coincide en varios aspectos con la tesis de Gelvin: en primer lugar considera que el terrorismo islamista tomó su carácter descentralizado del anarquismo; considera que el anarquismo, al igual que el islamismo fue anticomunista y revolucionario; que ambos tienen una relación ambivalente con la modernidad y buscan la instalación de una contra-comunidad y, finalmente, que el nihilismo destructivo, aquel de vida o muerte, ha predominado en ambos movimientos. No obstante, cabe señalar que L’Heulliet entiende por anarquista el radicalismo ruso de 1870-1880, que como varios historiadores lo han indicado, no puede asociarse directamente con el movimiento libertario.

Richard Bach Jensen (2008), pone en cuestión los elementos de la hipótesis de Gelvin y L’Heulliet: en primer lugar Bach Jensen sostiene que Gelvin dice comparar el anarquismo con al-Qaeda, aunque en realidad lo que hace es equipararlo con un “anarquismo terrorista” que ni siquiera era predominante en las filas libertarias. Si bien el autor reconoce que en el aspecto de la primacía de la acción, las críticas anti-sistémicas, cierta tendencia al atentado suicida y la predilección por los atentados a lo simbólico, el anarquismo y al-Qaeda pueden ser equiparables, existe una diferencia crucial entre ambos: los objetivos que tiene al-Qaeda son diametralmente opuestos a los que tiene el anarquismo y





Jensen se refiere específicamente al rol del califato islámico. El anarquismo, en este sentido, fue un movimiento auténticamente ateo, ya que asociaba la religión con la autoridad y la opresión, y si el movimiento era reacio al Estado y a la religión, nunca se hubiera considerado la posibilidad de instalar un super-estado religioso gobernado por un Califa.

Las aclaraciones de Bach Jensen no terminan ahí. También indica que los anarquistas no eran tan reactivos a la modernidad como sugiere Gelvin, ya que éstos no veían al pasado con nostalgia y confiaban en los avances científicos y educativos del mundo moderno. En todo caso, su reacción era a la represión y la injusticia social. Por otro lado, Gelvin sostiene que tanto los anarquistas como al-Qaeda celebran la violencia por sí misma. Bach Jensen indica que es difícil sostener que la violencia de al-Qaeda no tenga objetivos e imposible para la violencia anarquista: en el siglo XIX esta violencia tuvo motivaciones vengativas, anticlericales, políticas, etcétera. Además Jensen indica que las razones del anarquismo eran sociales, mientras que las del yihadismo son geo-estratégicas o antiimperialistas: es un levantamiento contra lo occidental. Finalmente, otra diferencia crucial entre al-Qaeda y el anarquismo *attentateur* radica en el problema de la organización. Si bien se ha comprobado que al-Qaeda actúa mediante una estructura descentralizada compuesta por células, los anarquistas *attentateurs* ni siquiera se sirvieron de una estructura descentralizada, porque normalmente no contaban con organizaciones de ningún tipo. Las vastas conspiraciones anarquistas que aparecían en los periódicos no eran más que mitos elaborados por la misma prensa o los gobiernos. Como ya se ha dicho, el periodo clásico de los atentados anarquistas fue también el periodo de los lobos solitarios, cuyas motivaciones eran variadas.

Paul Stott (2010) ha revelado que, en general, la utilización del oximoron “islamo-anarquismo” no responde a una investigación de fondo, sino a apreciaciones parciales. De hecho, en ciertos casos (T. Ali) responde al simple interés de contrarrestar el concepto de “islamo-fascismo” que utilizó la administración Bush a desprecio de la comunidad islámica norteamericana y en otros casos es utilizado porque ciertos autores (M. Desai) creen que el anarquismo es sinónimo de violencia y “terrorista”, de forma que hasta el Ku Klux Klan sería anarquista<sup>5</sup>. El mismo Stott menciona algunos elementos que deberían hacer ilegítima la comparación entre los islamistas - yihadistas y los anarquistas: el fundamental es la sumisión a la autoridad superior religiosa que es una marca característica de los primeros y la crítica furibunda que los segundos le plantean a todo lo autoritario. Esta comparación bajo la rúbrica de lo terrorista, sugiere polémicamente el autor; se ampara en la ausencia de una comunidad anarquista y en el rechazo clásico del movimiento a la “justicia burguesa”, que hace imposible que el anarquismo pueda rechazar estas acusaciones judicialmente. Según el autor, estas fallas pueden deberse a la floja calidad de los estudios sobre el terrorismo, algunos de los cuales, muy comprometidos con los intereses gubernamentales y policiales, proceden mediante el falseamiento de datos antes que con rigurosos análisis. De todas formas, a nuestro parecer, sí es atendible uno de los elementos utilizados por Mark Shirk en esta comparación: ambos han sido considerados, en el imaginario político de una época, como las peores amenazas que acechaban a la civilización: así como G. Bush sentenció al terrorismo de al-Qaeda como la peor amenaza de EEUU, T. Roosevelt, sucesor de W. McKinley, presidente norteamericano asesinado por el anarquista Czolgosz, dijo en 1901 que “la anarquía es un crimen contra toda la raza humana” y había que erradicarla.

5 “The Ku Klux Klan is another anarchist terrorist outfit which has operated sporadically over much of the twentieth century in America” (Desai, 2007: 80)





Posiblemente las equiparaciones entre los anarquistas y los yihadistas sigan apareciendo en los periódicos y artículos. Sin dudas, es una comparación provocadora, porque estos movimientos no fueron semejantes ni ideológica ni organizacionalmente. Ni siquiera hace falta mencionar las enormes diferencias financieras entre al-Qaeda y ahora Islamic State of Iraq and Syria (ISIS), y los anarquistas *attentateurs* de fines del siglo XIX y comienzos del XX, a los que no les sobraban recursos. De hecho, uno de los movimientos que actualmente suele asociarse con el anarquismo en su variante virtual, Anonymous, ha declarado la guerra virtual a ISIS y al-Qaeda luego de las masacres en la revista *Charlie Hebdo*. Realmente son pocos los elementos que pueden sostener tal equiparación.

Sin embargo, los problemas derivados de la acción directa de los anarquistas no son privativos del pasado ni monopolio de los historiadores. Durante los últimos años, varios Estados europeos y americanos han vuelto a perseguir al anarquismo al adjudicarle una serie de acciones directas violentas e incluso, como hace más de un siglo, se ha reactivado la cooperación internacional entre Estados para la represión de este antiguo enemigo. A su vez, las autoridades oficiales han expandido el concepto terrorismo hacia actividades organizadas por grupos levemente inspirados en la ideología anarquista, pero cuyas acciones no tienen relación alguna con la violencia anarquista de la “edad de oro”.

### **Las variantes de la actualidad y las diferencias con el pasado.**

Según los informes de ciertas agencias estatales<sup>6</sup> y los artículos de periodistas de variado prestigio, durante los últimos años los anarquistas denominados “terroristas” han vuelto a aparecer. Esencialmente, se los ha localizado en tres tipos de experiencias (la hacker; el

neo-anarquismo-pone-bombas; el movimiento vegano y/o de liberación animal) y se argumenta que la filiación con la tradición libertaria se percibe en los valores que estos movimientos pregonan o en las tácticas de acción directa que utilizan (y que han sido presentadas como nuevas formas de “propaganda por el hecho”), esta última, una cuestión controvertida a sabiendas que el anarquismo no debe ser identificado por una táctica (la acción directa) que no es privativa de éste y que ha sido utilizada incluso por la derecha de tipo fascista. En primer lugar, se han encontrado anarquistas siendo parte de movimientos que suelen ser definidos por sus detractores como “ciber-terroristas”. El “ciber-terrorismo” ha sido definido por Mark Pollit del Federal Bureau of Investigation (FBI) como “el ataque premeditado y políticamente motivado contra información, sistemas computacionales, programas de computadoras y datos que puedan resultar en violencia contra objetivos no combatientes por parte de grupos subnacionales o agentes clandestinos” (ver Masana, 2002: 12). Dorothy Denning ha acotado más la definición de “ciber-terrorismo”:

Para calificar como ciberterrorismo, un ataque debe resultar en violencia contra personas o contra la propiedad, o al menos causar el daño suficiente como para generar miedo. Ataques que deriven en muertes o personas heridas, explosiones, colisiones de aviones, contaminación de agua o severas pérdidas económicas pueden ser ejemplos válidos. Serios ataques contra la infraestructura crítica de un país podrían ser actos de ciberterrorismo, dependiendo de su impacto. Los ataques que interrumpen servicios no esenciales o que son básicamente una





molestia costosa no entran en esta categoría (citado por Masana, 2012: 12)

“Anonymous”, una laxa “organización” de hackers sin líderes, cuyo objetivo primordial aparece vinculado a la libertad de expresión y a la circulación de la información, demandas que suele esgrimir a la hora de lanzar sus ciber-ataques, ha sido asociada con el “ciber-terrorismo”. Como han indicado varios periodistas, la caracterización de Anonymous como una organización exclusivamente anarquista no sólo es apresurada sino errónea, ya que esta organización alberga jóvenes liberales, socialistas y, por supuesto, también anarquistas; quizá la filiación libertaria haya que buscarla más que en sus acciones en sus símbolos: la máscara de Guy Fawkes (el conspirador católico inglés) resignificada por el comic de inspiración anarquista *V for Vendetta* de Alan Moore y David Lloyd, y que el movimiento utiliza como símbolo de cabecera, alimenta continuamente su identificación con el anarquismo, caracterización de la que tampoco reniega. Ariel Kyrou (2012), sin embargo, ha vinculado a Anonymous con el anarquismo: en un corto artículo señaló que Anonymous se caracteriza por recuperar ciertos elementos del romanticismo, casi propios del ludismo inglés, y elementos anarquistas que se concentran en la máscara con la cual se apropian del imaginario de la rebeldía anónima enfrentada al poder totalitario. Una rebeldía moderna que en Anonymous aparece de manera no-violenta e incluso hasta reivindicable.

Abe Greenwald en “The Return of Anarchism” (2011), es quien más claramente ha asociado el ciber-terrorismo con la clásica violencia anarquista de finales del siglo XIX. En este artículo, Greenwald trata de explicar el porqué de este cyberactivismo y llega a la conclusión de que internet se ha mostrado como el hábitat ideal para desarrollar cierto romanticismo libertario cimentado en la libertad de expresión y la lucha contra las corporaciones. La ventaja podría deberse al hecho de que en la Web las asimetrías entre las fuerzas rebeldes

y el Estado no son tan importantes como en otros ámbitos, debido a que la pericia y la tecnología accesible a veces incluso supera a la disponible por ciertos países. Sin embargo, Greenwald no explica claramente cuál es la vinculación entre el cyberactivismo y el viejo anarquismo-pone-bombas o, incluso, cuál es la vinculación con un más reciente anarquismo violento que se ha desarrollado en Europa y América. Las únicas vinculaciones parecen ser una leve inspiración ideológica libertaria y el hecho de apelar a la acción directa pero en un procedimiento no-violento. Al ser un movimiento contrario a la violencia, y reivindicativo de la libertad de expresión, la categoría “terrorismo” o incluso “ciber-terrorismo”, parece también engañosa.

El anarquismo-pone-bombas, que tuvo su época de oro entre 1880 y 1914, ha reaparecido en algunos países como consecuencia de la crisis económica que atraviesa la economía mundial desde el 2008. En este sentido los países más afectados por esta nueva oleada de atentados anarquistas son también los más afectados por la crisis económica: Grecia, España e Italia. En América Latina, el país más afectado por este neo-anarquismo-pone-bombas fue Chile, donde los jóvenes en general suelen mostrarse más proclives al enfrentamiento con el Estado en reclamo de reformas educativas. En otros países, los neo-atentados anarquistas son insignificantes, aunque esto no quiere decir que en Chile, España o Grecia los atentados sean sofisticados: las bombas halladas en iglesias, bancos y la vía pública fueron siempre precarias y en muchos casos no buscaron ni muertos ni heridos. El periodista Abe Greenwald (2011) ha intentado explicar la conexión entre crisis económica y el fenómeno atentatorio: según él, la crisis económica habría producido un debilitamiento del estatismo europeo que ha observado cómo se desintegraba su Estado de Bienestar a lo largo de los años y tomaban impulso los planes de austeridad, sobre todo en España y Grecia, lo que tuvo como correlato el incremento del público afín a la prédica de la izquierda anti-estatal, aunque también el de la derecha anti-europea y xenó-





foba. De todas formas, cabe señalar que las primeras muestras de este anarquismo-pone-bombas del siglo XXI anteceden a la crisis económica de 2008, al encontrarse en los albores del 2000.

En 2003, Baltasar Garzón condenó a prisión a 5 anarquistas acusados de intentar asesinar a Jordi Alvinjá (funcionario del gobierno catalán) y a Luis del Olmo (periodista) y de ser parte de “un grupo clandestino de carácter terrorista” (*El País*, 20/9/2003). En ese mismo año, en Italia hizo su aparición la Federazione Anarchia Informale (FAI), enviándole a Romano Prodi (en ese momento Presidente de la Comisión Europea) una carta bomba. En 2008, con la aparición de pequeñas células que se reconocieron como adscriptas, la FAI alcanzó dimensión internacional. A los dos años, en diciembre de 2010, la célula Lambros Fundas (adscripta a la FAI) colocó unos precarios artefactos explosivos en las embajadas de Chile y Suiza en Roma, que no causaron heridos. En 2012, se sindicó a la FAI responsable del incendio de una camioneta de los Carabinieri, del tiroteo al gerente de una empresa nuclear y atentados menores a bancos, a la Universidad Bocconi de Milán y a la embajada de Grecia, por lo que se arrestaron a 10 de sus miembros de manera preventiva. En España, el recientemente desbaratado Grupo Anarquistas Coordinados (GAC), fue presentado en 2012 como una organización adscripta al FAI-FRI (Fronte Rivoluzionario Internazionale).

Estas estructuras, sin embargo, no son unitarias. Según apareció en *ABC.es* el 30 de enero de 2015, el GAC es una fracción española del FAI-FRI, pero, a su vez, el GAC no es una organización definida con fuerza propia sino una federación de grupos menores entre los que se encuentra el Grupo Insurreccionalista Mateo Morral<sup>7</sup>, que se hizo célebre en 2013 al colocar un precario explosivo en la Iglesia del Pilar de Zaragoza que causó algunos heridos de leve gravedad (*ABC.es*,

30/1/2015). Al GAC como federación, el Estado español también le atribuye el atentado a la Catedral de la Almudena de Madrid, las cartas bomba al Arzobispo de Pamplona y al colegio de los Legionarios de Cristo y la colocación de pequeños explosivos en bancos. A su vez, como hace 100 años, han aparecido algunos lobos solitarios actuando en España: en 2013, uno arrojó una mochila cargada con explosivos y metrallas en la puerta de la fiscalía provincial de Madrid (*El País*, 12/3/2013), y otro ha sido capturado luego de cometer más de una treintena de atentados contra bancos, iglesias, negocios de pieles, cueros y comidas (*El País*, 16/9/2011). En junio de 2014, Ignacio Cosidó, director de la policía española, indicó que el “terrorismo anarquista” era una amenaza aunque no mayor a la yihadista o la etarra. Hasta ese momento sólo había 6 anarquistas acusados de “terrorismo” pero en diciembre de 2014 se agregaron 11 más como consecuencia de la “operación Pandora”, que lanzó la policía catalana y que logró, según funcionarios, desarticular al GAC. A esta redada en Barcelona le siguieron varias marchas pro-liberación de los detenidos, algunas con incidentes (*El País*, 27/12/2014).

En Grecia, los atentados comenzaron a producirse en medio de los enfrentamientos callejeros que siguieron al estallido financiero del país. En noviembre de 2010 más de doce paquetes bombas llegaron a embajadas europeas en Atenas y se inculpó a la Conspiracy of Fire Nuclei. En Chile, los paquetes-bomba han abundado. En 2014 se hallaron 29 paquetes explosivos y desde 2005 se cuentan 203, no obstante, no todos han sido asociados con agrupaciones libertarias (*El País*, 10/9/2014). En agosto de 2010 un explosivo estalló muy cerca de la vivienda de Sebastián Piñera y se abrió el proceso llamado “caso bombas” con 11 anarquistas imputados, 6 de los cuales fueron absueltos en 2012, aunque luego uno de estos fue apresado en España. El último atentado importante ocurrió el 13 de julio de 2014, cuando una pequeña bomba estalló en un centro comercial del





metro de Los Dominicos de Santiago, que fue reivindicada el 19 de septiembre de 2014 por la Conspiración de Células de Fuego. A todo esto se suma el hecho de que la bomba en la Iglesia del Pilar de Zaragoza fue colocada por dos inmigrantes chilenos, lo que llevó a los representantes de España y Chile a reunirse en Santiago a fines de 2014 y crear una Comisión Mixta de Coordinación que entrará a funcionar en 2015 y tendrá como objetivo el intercambio de información sobre los modus operandi de estos grupos anarquistas (*Hispan-TV*, 16/12/2014).

Ahora bien, si comparamos este neo-anarquismo-pone-bombas con su predecesor decimonónico podemos encontrar algunas diferencias sustanciales: en primer lugar, ahora estos atentados son realizados por grupos que a su vez responden o tienen vínculos que federaciones u organizaciones nacionales o internacionales, mientras que en su edad de oro los *attentateurs* parecían más bien del tipo de “lobos solitarios”. En segundo lugar, los atentados que se cometen ahora parecen menos riesgosos que los realizados por los primeros anarquistas-pone-bombas: las bombas son muy precarias y no parecen apuntar al asesinato. Además los mismos *attentateurs* ya no realizan más misiones suicidas y parecen preocuparse más por la huida de la escena del hecho. En cuanto a los atentados suicidas, la policía española indicó que fueron los yihadistas los que relevaron al anarquismo.

Finalmente, otra de las facetas del anarquismo que también ha sido catalogada como terrorista es la vegana/liberación animal bajo la fórmula de “eco-terrorismo”. Sin duda, la tradición vegetariana del anarquismo no es novedosa ya que encontramos muestras de esta relación desde el siglo XIX. De hecho, León Tolstói, el literato ruso que tuvo una notable influencia en el anarquismo, fue un vegetariano convencido de que el hombre podía vivir sin ingerir carne y que, así puestas las cosas, asesinar animales constituía un hecho inmoral.

El concepto “vego-anarquismo” ha sido acuñado por Brian Dominick en 1995, como una perspectiva vegana del anarquismo o el punto de vista anarquista sobre el veganismo. Entre las organizaciones más importantes vinculadas a la liberación animal está ALF (Animal Liberation Front) un movimiento internacional que se rige por el precepto de “resistencia sin líderes”, es decir, mediante acciones directas llevadas a cabo por individuos o grupos desconectados de organizaciones, líderes o redes de apoyo, que se activan según la debilidad que perciben en un objetivo o la importancia simbólica de este. Jean Marc Flukiger (2008), indica que en ALF no existe nada parecido a un comando central identificable y que cualquier grupúsculo puede reivindicarse parte de ALF si respeta una tríada compuesta por: a. la liberación de animales en cautiverio; b. la destrucción de propiedades vinculadas con el maltrato animal; c. la toma de precauciones para no dañar la vida de personas y animales durante las acciones. ALF, de esta manera, toma la forma de una franquicia que busca expandir sus ideales sin descuidar estos elementos. En cuanto al anarquismo, este no es la ideología oficial del movimiento aunque muchos de los grupos que actúan en la franquicia se reconocen libertarios y de hecho el símbolo del movimiento incorpora a la clásica A anárquica. Obviando la centena de ataques a perreras, granjas, criaderos y diversas instituciones de encierro animal, algunas de las acciones más importantes de ALF fueron el incendio en las instalaciones de la Universidad de Michigan (1992) y la liberación de visones en cautiverio; en 1999, la campaña internacional Stop Huntingdon Animal Cruelty (SHAC), para cerrar el laboratorio de prueba animal más grande de Europa y, en 2006, el ataque con una bomba incendiaria al investigador Lynn Fairbanks por su colaboración en la elaboración de una ley contra las acciones ecologistas.

Ahora bien, esta indiscriminada utilización del concepto terrorismo, revela que más que una funcionalidad analítica tiene una funcionalidad política. Anonymous, el FAI-FRI y ALF poco tienen que ver aún con la variable





inspiración anarquista que pueda tener cada uno. Así, en los hechos, el concepto terrorismo está asociado más que al objetivo político de una organización o a su voluntad de ejercer miedo en la población, al simple pasaje a la acción directa, revelando que cualquier desafío a un orden puede ser considerado “terrorista”.

### Conclusiones

En este trabajo se intentó cuestionar el carácter expansionista del concepto “terrorismo” y para ello pusimos en tela de juicio su aplicabilidad a la violencia anarquista del siglo XIX. Indicamos que un concepto que equipara fenómenos tan diferentes como la violencia anarquista, el yihadismo contemporáneo, el movimiento hacker y el sabotaje ecologista, no puede resultar muy útil para decodificar las particularidades de cada acción. Aquí se sostuvo que si al “terrorismo” se lo piensa como una violencia clandestina sistemática que tiene como objetivo causar miedo o cumplir ciertas metas políticas, ese concepto no puede ser generalizado al estudio de la violencia anarquista del periodo clásico. Utilizar un concepto que en la ciencia política tiene una definición concreta como un recipiente donde pueden colocarse una multiplicidad de acciones que no compatibilizan entre sí, no parece lo correcto. Por ejemplo, la venganza y la violencia con objetivos políticos no son compatibles ni por aquello que moviliza a la acción, en un caso la pasión mientras que en otro la racionalidad, ni por la valoración de la víctima del atentado: en el caso de la venganza la víctima es el fin, mientras que en la violencia con objetivos políticos, la víctima es secundaria en relación al objetivo más trascendente. Por otro lado, los atentados de fines del siglo XIX tampoco fueron sistemáticos porque no hubo una organización que los planificara todos. El polémico rol de miedo social y el carácter estigmatizante de la propia categoría también nos deberían alertar sobre los problemas de su utilización indiscriminada. A nuestro parecer, la violencia anarquista, o inspirada por el anarquismo, debería ser analizada caso por caso. Esto evitaría ciertos prejuicios

y erróneas generalizaciones.

Los problemas de la categoría “terrorismo anarquista” se perciben en la equiparación que se hizo con la violencia yihadista ya que, como se vio, son más abundantes los elementos que los separan que los que los unen. En cuanto a las tres variantes actuales del “terrorismo anarquista” que hemos mencionado, señalamos que pocos elementos las unen entre sí y menos aún con la clásica violencia anarquista de fines del siglo XIX. Si tuviéramos que explicar el por qué de esta expansión del concepto “terrorismo” hacia actividades que poca relación tienen entre sí, plantearíamos como hipótesis que esto se debe a que el rótulo “terrorismo” se convirtió en una de las banderas ideológicas que buscan legitimar la represión estatal de la acción directa contestataria en sus diversas manifestaciones.







## Referencias bibliográficas.

- ALBORNOZ, M. (2014). “Los atentados anarquistas”. En TONKONOFF, S. *Violencia y cultura. Reflexiones contemporáneas sobre Argentina*. Buenos Aires: CLACSO.
- ANAPIO, L. (2009). “Terrorismo o propaganda por el hecho. Los debates sobre la utilización de la violencia en el anarquismo argentino a fines de la década del ‘20”. En *Actas de las Segundas Jornadas Nacionales de Historia Social*. La Falda: Centro de Estudios Históricos “A. Segreti”. Consultado en: <http://www.cehsegreti.org.ar/historia-social-2/mesas%20ponencias/MESA%207/Ponencia%20Luciana%20Anapios.pdf>.
- ANSOLABEHERE, P. (2011). *Literatura y anarquismo en Argentina (1879 – 1919)*. Rosario: Beatriz Viterbo editora.
- AVILÉS FARRÉ, J y HERRERÍN, A. (2008). *El Nacimiento del Terrorismo en Occidente*. Madrid: Siglo XXI.
- AVILÉS FARRÉ, J. (2013). *La Daga y la Dinamita*. Madrid: Tusquets.
- BACH JENSEN, R. (1981). «The International Anti-Anarchist Conference of 1898 and the Origins of Interpol». En *Journal of Contemporary History* (vol 16, n 2), 323 – 347.
- BACH JENSEN, R. (2004). «Daggers, Rifles and Dynamite: Anarchist Terrorism in Nineteenth Century Europe». En *Terrorism and Political Violence* (vol 16, n. 1), 116 – 153.
- BACH JENSEN, R. (2008). “Nineteenth Century Anarchist Terrorism: How Comparable to the Terrorism of al-Qaeda?”. En *Terrorism and Political Violence* (vol. 20, n. 4), 589 – 596.
- BACH JENSEN, R. (2014). *The Battle against Anarchist Terrorism*. New York: Cambridge University Press.
- BACH JENSEN, R. (2014a). «The Pre-1914 Anarchist «Lone Wolf» Terrorist and Governmental Responses». En *Terrorism and Political Violence* (vol 26, n. 1), 86 – 94.
- BANTMAN, C. (2010). “The Recent Historiography of French Anarchism: Terrorists, Networks, Transnationalism, and a Few Polemics”. En *Modern & Contemporary France* (18: 3), 383 – 389
- BAYER, O. (2004). *La Patagonia Rebelde IV: el vindicador*. Buenos Aires: Booket.
- BÉRES, J. (2007). «The birth of modern terrorism in Europe». En *Aarms* (vol. 6, n 3), 451 – 459.
- BURLEIGH, M. (2008). *Sangre y Rabia, una historia cultural del terrorismo*. Madrid: Taurus.
- CLEMENCEAU, G (1999). *La Argentina del Centenario*. Buenos Aires: UNQUI.
- DESAI, M. (2007), *Rethinking Islamism, The New Ideology of the New Terror*. New York: Tauris.
- ECHEZARRETA, D. (2015). “Hombre, brazo, bomba! Discusiones en torno a la violencia anarquista 1890 – 1910”. En *Sociohistórica, cuadernos del CISH* (n.35), en prensa.
- EISENZWEIG, U. (2004). *Ficciones del anarquismo*. México: Fondo de Cultura Económica.
- FEBLES, E. (2010). *Explosive Narratives: Terrorism and Anarchy in the Works of Emile Zola*. Amsterdam: Rodopi.
- FEDERMAN, C. (2010). “The life of an Unknown Assassin: Leon Czolgosz and the Death of William McKinley”. En *Crime, Histoire and Sociétés* (vol 14, n 2), 85 – 106.





FLUKIGER, J. M. (2008). “The Radical Animal Liberation Movement: Some Reflections on Its Future”. En *Journal for the Study of Radicalism* (2, 2), 111 – 132.

GELVIN, J. (2005). *The Modern Middle East: A History*. Nueva York: Oxford University Press.

GELVIN, J. (2008). “Al-Qaeda and Anarchism: A Historian’s Reply to Terrorology”. En *Terrorism and Political Violence* (vol. 20, n. 4), 563 – 581.

GONZÁLEZ CALLEJA, E. (2013). *El Laboratorio del Miedo*. Madrid: Crítica.

GREENWALD, A. (2011). “The Return of Anarchism”. En *Commentary*, 3/1/2011. Consultado en: <https://www.commentarymagazine.com/article/the-return-of-anarchism>.

HOFFMAN, B. (2006). *Inside Terrorism*. Nueva York: Columbia University Press.

KYROU, A. (2012). “L’imaginaire des Anonymous, des luddites à V pour Vendetta”. En *Multitudes* (3), 165 – 173.

LAQUEUR, W. (2003). *Una historia del terrorismo*. Madrid: Paidós.

L’HEUILLET, H. (2008). “Le terrorisme islamique, un messianisme anarchiste”. En *Cités* (n° 36), 83 – 92.

MARIANETTI, J. E. (1999). *Emoción Violenta*. Mendoza: Ediciones Jurídicas Cuyo.

MASANA, S. (2002). *El ciberterrorismo: ¿una amenaza real para la paz mundial?* (Tesis de maestría no publicada). FLACSO.

RAPOPORT, D. (2004). “The four waves of modern terrorism”. En AUDREY, C. y JAMES, L. *Attacking Terrorism: Elements of a Grand Strategy*. Washington Dc: George-

town University Press.

SHIRK, M. (2014). “Propaganda of the What?: Anarchist Terrorism and International Relations” (CIDCM Workshop). University of Maryland. Consultado en: [http://www.cidcm.umd.edu/workshop/papers/mark\\_shirk\\_cidcm\\_workshop\\_20130225.pdf](http://www.cidcm.umd.edu/workshop/papers/mark_shirk_cidcm_workshop_20130225.pdf)

STOTT, P. (2010). “Anarchism, Terrorism Studies and Islamism”. En *Global Discourse* (1: 11). Consultado en: <https://globaldiscourse.wordpress.com/contents/anarchism-terrorism-studies-and-islamism-by-paul-stott>

TARCUS, H. (comp.) (2007). *Diccionario Biográfico de la Izquierda Argentina*. Buenos Aires: Emecé.

TORRESVÁSQUEZ, H. (2010). “El concepto de terrorismo, su inexistencia o inoperancia: la apertura a la violación de derechos humanos”. En *Diálogos de Saberes* (n. 32), 77 – 90.

WARDLAW, G. (1986). *Terrorismo Político*. Madrid: Ediciones Ejército.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

## *La inacabada construcción de la democracia interna: el voto directo en la UCR y el Partido Demócrata de Córdoba (1941-1942)*

*The unfinished construction of internal democracy: the direct vote on the UCR and the Democratic Party of Cordoba (1941-1942)*



**César Tcach**  
CONICET  
Centro de Estudios Avanzados de la  
Universidad Nacional de Córdoba.  
cesartcach@gmail.com

**Enviado:** 19 de abril de 2015.  
**Aceptado:** 7 de julio de 2015

César Tcach "La inacabada construcción de la democracia interna: el voto directo en la UCR y el Partido Demócrata de Córdoba (1941-1942)", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 267-277



**Resumen:**

En Argentina, los primeros ensayos de voto directo en las elecciones internas de los partidos políticos tuvieron lugar en las décadas del treinta y el cuarenta del siglo XX. Con anterioridad, los candidatos eran elegidos por notables que imponían sus decisiones en las convenciones partidarias. En este artículo, se plantea analizar su implementación en Córdoba por la UCR y el Partido Demócrata, a partir de una coyuntura cuya relevancia trascendía los límites provinciales: las últimas elecciones parlamentarias nacionales antes del golpe militar de junio de 1943. La reconstrucción historiográfica muestra sus alcances así como las resistencias a la democratización en ambos partidos.

**Palabras claves:** partidos políticos, democracia interna, voto directo.

**Abstract:**

In Argentina, the first attempts at direct vote in the internal elections of political parties took place in the thirties and forties of the twentieth century. Previously, candidates were elected by notables who imposed their decisions on party conventions. In this article, we want to analyze its implementation in Córdoba by the UCR and the Democratic Party, from a situation whose importance transcended provincial boundaries: the last national parliamentary elections before the military coup of June 1943. The historiographical reconstruction shows their scope and resistance to democratization in both parties.

**Keywords:** political parties, internal democracy, direct vote.





## Introducción

De acuerdo con Giovanni Sartori, cada partido es un sistema político en miniatura: cada uno de ellos posee una estructura de autoridad, diversos procesos de atribución de la soberanía interna y procesos de toma de decisiones que definen los niveles y modos de participación de sus miembros (Sartori, 1987:97). Desde este ángulo de análisis, el voto directo para la selección de autoridades y candidaturas a cargos públicos electivos, constituyó un hito central en las controversias relativas a su democratización interna.

En Argentina, los primeros ensayos de voto directo tuvieron lugar en las décadas del treinta y el cuarenta del siglo XX. Con anterioridad, los candidatos eran elegidos por los notables –los dirigentes políticos de mayor peso– que imponían sus decisiones en las convenciones partidarias. En este artículo, se plantea analizar su implementación en Córdoba por la UCR y el Partido Demócrata, a partir de una coyuntura cuya relevancia trascendía los límites provinciales: las últimas elecciones parlamentarias nacionales antes del golpe militar de junio de 1943, que se celebraron en marzo de 1942. Quizá desdibujadas por los acontecimientos inmediatamente posteriores –las muertes de los ex presidentes Alvear y Ortiz, y el derrocamiento de Ramón Castillo al año siguiente–, no fueron objeto de especial atención por parte de la historiografía.

Empero, diversos autores han coincidido en señalar su papel catalizador de la crisis radical. Para Luciano de Privitellio, sus resultados pusieron en tela de juicio la extendida creencia “que hacía del radicalismo una mayoría indiscutible” (de Privitellio, 2001: 136). En la misma sintonía Virginia Persello destacó que contribuyeron a liberar y hacer visibles “todas las tensiones y contradicciones que atravesaban al partido” (Persello, 2007: 123). Desde otro ángulo, Susana Piazzesi observó, partiendo del caso santafesino, que para el oficialismo, esas elecciones tenían un papel correctivo de los obtenidos en

1940, en la que el radicalismo obtuvo la mayoría en la Cámara de Diputados (Piazzesi, 2001). Asimismo, existen otros estudios que también parten de un análisis a escala local –como el de Leandro Lichtmajer para el caso tucumano– que muestran el impacto de las divisiones del radicalismo sobre su performance electoral (Lichtmajer, 2010). A ello habría que añadir las características que, en general, asumió el oficialismo. Como señaló oportunamente Darío Macor, la *Concordancia* fue una alianza laxa que funcionaba en los hechos como un acuerdo de bloques parlamentarios. Nunca alcanzó una efectiva organización institucional: “en las coyunturas electorales, los partidos mantenían su propio perfil, especialmente en las elecciones legislativas, adoptando un candidato común en los comicios para cargos ejecutivos” (Macor, 2001: 63). En el caso de Córdoba, esa alianza que implicaba “la unidad en la diversidad” fue desdibujada por la existencia de un bipartidismo sólidamente asentado en dos partidos fuertes, el radical y el demócrata.

En el texto que se ofrece a continuación, el énfasis está puesto en dos planos: en primer lugar, el problema de la democracia interna, a saber, la dinámica intra-partidaria de cada una de las dos principales fuerzas políticas de Córdoba con vistas a las elecciones parlamentarias de 1942. La pregunta por el ejercicio efectivo de la democracia interna permite plantear una mirada comparada de los procesos que condujeron a la selección de candidatos en ambos partidos, y sus resultados en la arena de la competencia electoral. El común denominador que habilita la comparación remite a la puesta en práctica del voto directo, aprobado por la UCR en 1931 y por el Partido Demócrata de Córdoba en 1937.

En segundo lugar, el contraste de performances electorales en el orden nacional y provincial permite coleccionar algunas reflexiones sobre las consecuencias que las mismas tuvieron sobre las luchas internas en la UCR.





## Las subunidades internas del Partido Demócrata de Córdoba y sus ensayos frustrados de democracia interna.

En la primavera de 1941 el Partido Demócrata estaba dividido en dos núcleos, uno más orientado hacia la renovación partidaria, liderado por José Aguirre Cámara y el otro, más tradicionalista, liderado por el diputado nacional José Heriberto Martínez. El centro de la disputa era la celebración de elecciones internas para elegir los candidatos a diputados nacionales de marzo de 1942.<sup>1</sup>

Ambas fracciones partidarias contaban entre sus dirigentes a viejos y experimentados dirigentes. En el sector más tradicionalista militaban figuras como Manuel E. Paz (vicegobernador de la provincia entre 1925 y 1928), Carlos Astrada (gran propietario agrícola ganadero y, a la sazón, candidato a vicegobernador en las elecciones 1940)<sup>2</sup> o Eduardo Deheza cuyas intervenciones sobre el voto femenino en la Convención Provincial Constituyente de 1923, eran elocuentes de su acendrado conservadurismo.<sup>3</sup> El sector más renovador, también contaba con dirigentes fogueados en las luchas internas: entre sus principales espadas se encontraban Benjamín Palacio (diputado nacional desde 1932, había sido candidato a gobernador el año anterior, perdiendo frente a la fórmula Santiago del Castillo-Arturo Illia), Mariano Ceballos (había sido candidato a vicegobernador en 1928), y Juan Carlos Agulla, quien se había

desempeñado como diputado nacional del PD entre 1936-40. En otras palabras, la competencia interpartidaria, el conflicto entre continuidad y renovación, no parecía descansar ni sobre un clivaje generacional ni sobre disputas que tornasen imposibles las soluciones de compromiso.

No obstante, en el sector más modernizador, orientado por Aguirre Cámara, existía el temor de una desvirtuación de los mecanismos electorales. Así, en una reunión de dirigentes demócratas celebrada en Pampayasta en la primera semana de septiembre, se sostenía: “Todo procedimiento extra-estatutario para la confección de listas de candidatos, repugna los principios democráticos (...) la unidad partidaria solo puede subsistir mediante el acatamiento leal de las soluciones que surjan del comicio interno”.<sup>4</sup>

El 6 de septiembre de 1941, el núcleo de Aguirre Cámara celebró el lanzamiento de sus candidaturas en el Bristol Hotel, mientras que el sector que respondía a José H. Martínez lo hizo en la Sociedad Española de Socorros Mutuos. El procedimiento de elección de los candidatos fue idéntico en ambos casos: la asamblea eligió una comisión y ésta propuso los nombres de los pre-candidatos a la asamblea, que en la práctica, se limitaba al asentimiento. Una imagen ilustra el método: la asamblea se ponía de pie cada vez que uno era nombrado.

1 En la anterior elección de diputados nacionales, celebrada en marzo de 1940, la diferencia de votos a favor del radicalismo había sido superior a los 24.000 sufragios, pero el Partido Demócrata alcanzó a colocar tres diputados por la minoría (frente a 6 de la UCR). Eduardo Deheza, con 94.499 sufragios fue el demócrata más votado, pero se aplicó el acuerdo previo de los candidatos, de proceder a un sorteo entre ellos. Por lo tanto, resultaron electos diputados nacionales por la minoría del PD: Clodomiro Carranza, Nicanor Costa Méndez (curiosamente, había sido el candidato menos votado) y Eudoro Vázquez Cuestas. Véase, diario *Los Principios*, 23-3-1940.

2 Carlos Astrada era abogado, egresado de la Universidad Nacional de La Plata, gran propietario, y según la descripción del matutino católico *Los Principios*: “ocupado en la administración de sus intereses agrícola-ganaderos, que son cuantiosos”. Era hijo del ex gobernador de Córdoba, Julio Astrada. *Los Principios*, 10-3-1940.

3 Eduardo Deheza sostuvo en el debate constituyente: “Abogo porque la mujer no tenga el derecho al sufragio. No disminuye por eso su dignidad. Por el contrario. Porque la concibo muy perfecta, sobre un pedestal muy elevado, porque la concibo en el hogar, ejemplo de virtudes centro de irradiación y de conjunción de los más nobles sentimientos, vínculo de unión en la familia y piedra angular de la sociedad no la concibo en el comité, en el comicio, en la plaza pública” (Vidal, 2000: 198).

4 La declaración era firmada por dirigentes del sur de la provincia: Hernando, Oliva, Almafuerde, entre otros. Diario *La Voz del Interior*, 6-9-1941.

5 Expresiones de José Aguirre Cámara. *Ibid.* 16-11-1941.





La campaña electoral del núcleo de José H. Martínez –autodenominado “Cabildo Abierto”– basó su campaña en la crítica al personalismo de su adversario y sus presuntos comportamientos demagógicos. El sector renovador, en cambio, postuló una nueva orientación “democrática y popular”, con capacidad para competir con la UCR sin especular con golpes de Estado o “el salto en el vacío de una dictadura”.<sup>5</sup> Alimentaba las ilusiones de Aguirre Cámara la puesta en práctica del voto directo: “el plebiscito del amén ha desaparecido”.<sup>6</sup>

Los comicios internos tuvieron lugar el 16 de noviembre de 1941. Sobre un padrón de 64.346 afiliados, 13.716 pertenecían al departamento Capital y 6.477 a Río Cuarto. Pero las expectativas puestas en el ejercicio del voto directo fueron defraudadas. En la ciudad de Córdoba ganó el tradicionalista núcleo “Cabildo Abierto” y en el interior de la provincia el sector renovador denunció fraude por sustitución de actas en numerosos colegios. Las elecciones, en lugar de conjurar la crisis interna, contribuyeron a catalizarla. José H. Martínez renunció a la presidencia del Partido Demócrata y reconoció: “estamos a un paso de la división”.<sup>7</sup>

### **La dinámica intra-partidaria en la UCR: reglas democráticas y vocación de predominio.**

El tema de la democracia interna había tenido en los años precedentes una importancia crucial en la agenda del radicalismo cordobés. En el congreso provincial de principios de junio de 1931, la UCR cordobesa fue la primera de todo el país en sancionar la reglamentación del voto directo para la elección de todos los cargos electivos y partidarios. Amadeo Sabattini volvió de su exilio uruguayo (donde se encontraba tras haber sido puesto en libertad, luego de 45 días de cárcel, por su frustrado intento de derrocar violentamente al dictador Uriburu en diciembre de 1930) para participar personalmente en

las deliberaciones. Tras el congreso que sancionó el voto directo, Sabattini fue detenido nuevamente y enviado a la cárcel de Caseros, donde estuvo preso cuatro meses, tras los cuales retornó a Montevideo (Tcach, 1999: 24-26). Cabe destacar que el congreso partidario cordobés dio mandato a los delegados al Comité Nacional para exigir que se incorporara el nuevo procedimiento a la carta orgánica nacional. Varios meses después, la resolución adoptada en Córdoba fue imitada por el congreso nacional de la UCR pero en pocas provincias la decisión fue reglamentada inmediatamente. Durante la década de los treinta, sólo en Córdoba se puso en práctica con regularidad: defectuosamente en 1932 para elegir a la nueva dirección partidaria –debido a la represión política– y de modo pleno en julio de 1935, cuando Amadeo Sabattini fue electo en unos comicios internos muy competitivos, como candidato a gobernador de la provincia (Tcach, 2005: 10-15). Así, en el caso de Mendoza tras la gran elección interna de 1936 (celebrada al compás de la reincorporación de los lencinistas), el mecanismo competitivo entró en declive: en 1938 hubo lista única y en 1940 las candidaturas y los cargos fueron decididos en el congreso partidario. Más aún, en algunas ocasiones el comité provincial mendocino –con mandato vencido– fue sustituido por una Junta Ejecutiva de carácter provisional (Lacoste, 1994: 171).

Varios factores explican los rasgos originales que asumía la dinámica de los actores políticos y sociales de Córdoba. En primer lugar, era expresión del impacto democratizador de largo plazo que había tenido sobre la sociedad cordobesa la Reforma Universitaria de 1918. El cuestionamiento a las jerarquías sagradas e inmutables y el ansia de participación era palpable en los sectores juveniles. No en vano, en el congreso de la juventud radical de enero de 1931 –celebrado en el teatro Novedades de la ciudad de Córdoba– el proyec-

6 Ibid. 7-9-1941.

7 Ibid. 23-11-1941; 17-11-1941

8 Diario de Sesiones, Cámara de Diputados de la Provincia de Córdoba, tomo I (1933), pp. 715-718.





to presentado por departamento Tercero Arriba incluía el voto directo. Al respecto, el miembro informante —el docente Raúl Fernández— señalaba:

Hemos ido a buscar fuentes en los partidos de izquierda (...) hemos leído los estatutos del Partido Socialista, a los centros proletarios y obreros del riel en la Fraternidad Ferroviaria. Con este proyecto se pretende democratizar, y por eso se incorporan nuevas instituciones, como la ley del voto directo de los afiliados para la elección de los gobernantes (Cabezas, 1993: 143).

En segundo lugar, la implantación del voto directo era el fruto de un imperativo pragmático. Para desplazar a la vieja conducción del partido radical, era necesario cambiar las reglas del juego interno. El voto directo era un arma —en manos de Amadeo Sabattini y los jóvenes radicales— para renovar a la UCR. Desde esta mirada, sólo la participación masiva de los afiliados a través del voto secreto podía llegar a vencer a los sectores más conservadores del partido. En otras palabras, se trataba de cambiar las reglas para cambiar la dirección partidaria.

En tercer término, la ampliación de la democracia interna contrastaba vivamente con el clima político general del país y de Córdoba. En 1931, mientras los jóvenes radicales predicaban más democracia, el interventor federal en la provincia, Carlos Ibarguren —influenciado por el auge del nacionalismo de derecha en Europa— promovía la creación de un Consejo Económico y Social para reemplazar a la Legislatura por una representación corporativa. Al mismo tiempo, sectores de la élite local observaban con beneplácito el surgimiento de la paramilitar legión Cívica. Incluso el conservador

Partido Demócrata, con el aval de Pedro Frías y el rechazo de José Aguirre Cámara, había resuelto dejar “en libertad de acción” a sus afiliados para adherir a esa agrupación. Decisión grave puesto que, poco después, los legionarios asesinaron en pleno barrio Güemes de la ciudad de Córdoba al director de la publicación *Tribuna Socialista*, el diputado José Guevara, durante el transcurso de un acto público.<sup>8</sup> Al respecto, se ha señalado con acierto que la Legión Cívica “tenía innegables similitudes formales con la Milizia Volontaria per la Sicurezza Nazionale de la Italia fascista” (Buchrucker, 1987: 90)

Diez años más tarde, el 28 de septiembre de 1941, la UCR debía elegir por voto directo sus candidatos a diputados nacionales en los comicios de marzo de 1942. También debía elegir candidatos a senadores en 12 departamentos de la provincia en reemplazo de los que terminaban su mandato el 30 de abril de 1942. A principios de ese mes, tanto sabattinistas como antisabattinistas eligieron en sus respectivas asambleas a los precandidatos de cada sector.<sup>9</sup> El núcleo oficialista —de orientación sabattinista e identificado con el gobierno provincial— estaba presidido por el médico Gabriel Oddone, quien intentó proyectar esos comicios internos a la arena nacional. En su discurso de proclamación de las candidaturas, realizado en el teatro La Comedia, señaló que el país vivía horas sombrías y destacó que el gobierno nacional buscaba preservarse a través del “fraude y el engaño”. Advirtió, asimismo, la existencia de “enemigos que conspiran en las sombras y buscan ansiosos el motín cuartelero”. Del mismo modo, Juan Irlós, candidato a diputado nacional, hizo énfasis en la reivindicación de las libertades públicas, y en especial “la libertad de pensamiento y la libertad de prensa”. Enrique Zanni, a su vez, fustigó a los partidos políticos “oligárquicos y conservadores”.<sup>10</sup>

9 *La Voz del Interior*, 4-9-1941.

10 *Ibid.*, 28-9-1941.

11 *Ibid.*, 7-10-1941.







El “Núcleo Opositor” constituía un grupo más heterogéneo. Sus principales candidatos eran Gregorio Martínez (ex diputado nacional), Armando Curchod y Raúl Casal. El común denominador de esta agrupación residía en la crítica al sabattinismo. Como peculiaridad, en estos comicios se presentó una candidatura independiente, la de Raúl V. Martínez, más cercana a Amadeo Sabattini que a sus opositores. A juicio de sus detractores, se trataba de una estrategia de “Don Amadeo” para evitar que sus opositores obtuviesen la representación por la minoría.

A tenor de lo expuesto, el Núcleo Opositor impugnó –sin éxito por cierto– la candidatura de Raúl Martínez. Denunció que se había producido “un desdoblamiento del núcleo que orienta el Dr. Sabattini”.<sup>11</sup> Argumentaba que tras el objetivo de despojar de representación a la minoría, se violaba el art. 58 de la Carta Orgánica que exigía cinco años de antigüedad en la afiliación para ser candidato a diputado nacional. Raúl Martínez se defendía: “no estoy con ningún oficialismo, ni con el que está con Sabattini ni con el que está en contra”, y añadía con sorna: “Soy un ave solitaria que posa en el tomillo de la montaña”.<sup>12</sup>

Sobre un padrón provincial de 102.197 afiliados, 27.127 estaban concentrados en el departamento Capital, mientras los restantes 75.050 pertenecían al interior de la provincia. El siguiente cuadro ilustra los resultados obtenidos por los candidatos más votados.

Cuadro 1: UCR - elección interna de candidatos a diputados nacionales/septiembre de 1941

LISTA SABATTINISTA		LISTA ANTISABATTINISTA		INDEPENDIENTE	
J. Iros	31.818	G. Martínez	10.388	R. V. Martínez	11.826
A. Galatoire	31.259				

Fuente: LVI 28-10-1941

Como puede apreciarse, la “astucia” de Sabattini le permitió obtener los tres diputados nacionales por la UCR cordobesa que se incorporarían luego al parlamento nacional. Abría, empero, un cono de sombra sobre los límites de su vocación hegemónica al interior del partido.

### Duelo electoral y contrapunto entre lo nacional y lo provincial.

El 1 de marzo de 1942 más de tres millones de electores fueron convocados a votar para elegir 79 diputados nacionales –por renovación de la mitad de la Cámara– y otros 6 por reposición de vacantes. En ese marco, Capital Federal debía elegir 18 legisladores (12 por la mayoría y 6 por la minoría) y Córdoba debía elegir 6 representantes (4 por la mayoría y 2 por la minoría). Pero la peculiaridad de sus comicios residía en realizarse bajo un gobierno radical que había garantizado el funcionamiento republicano de su régimen político –plena vigencia del Estado de Derecho y, sobre todo, cumplimiento consecuente de las reglas electorales y ejercicio pleno de las libertades públicas–, aspectos que contrastaban con el escenario nacional. De allí, se desprendían expectativas distintas acerca de sus resultados. Así, José Tamborini, presidente del Comité Na-

12 Ibid.

13 Diario *La Nación*, 1-3-1942.

14 Diario *La Voz del Interior*. 1-3-1942.





cional, hacía hincapié en “las notorias desventajas” que el Estado de Sitio suponía para el radicalismo, amén de los fraudes realizados en distintas provincias. Por este motivo, señalaba que los resultados no serían “la medida exacta de nuestro caudal electoral”.<sup>13</sup> Los casos polares eran, por un lado, La Rioja y Catamarca, donde la UCR llamaba a la abstención electoral, y por el otro, Córdoba y Entre Ríos, “cuyos gobiernos son de nuestra filiación política”<sup>14</sup>

El contraste era también destacado por el presidente del comité provincial cordobés, Mauricio Yadarola: “Córdoba es, realmente, una excepción en el escenario político nacional, aquí, no funcionan Juntas Auxiliares, tristemente célebres en provincia de Buenos Aires, que puedan ‘regular’ los resultados de la elección. Aquí, los presidentes de comicio no son elementos irresponsables munidos de poderes dictatoriales (...) ni se permite el voto cantado”.<sup>15</sup> En la misma tónica, el editorial del diario *La Voz del Interior*, titulaba: “Córdoba es un ejemplo ante la República”.<sup>16</sup>

Por otra parte, a través del editorial del diario del Arzobispado, *Los Principios*, La Iglesia Católica –cuya enemistad con el radicalismo sabattinista era manifiesta– llamó a votar por “candidatos católicos” y advirtió que cometía “falta grave” quien votase por los candidatos socialistas.<sup>17</sup> Reforzaba su desconfianza hacia la UCR, el apoyo comunista a las candidaturas radicales. El Partido Comunista, cuya personería había sido denegada en el orden nacional, llamó a votar –como lo venía haciendo desde 1935 en consonancia con su política de impulso

a la formación de frentes populares- a la UCR.<sup>18</sup>

Como era previsible, los radicales se impusieron nuevamente sobre el Partido Demócrata, por un amplio número de votos. El radicalismo obtuvo 4 diputados nacionales y el Partido Demócrata 2.<sup>19</sup> El candidato radical más votado, Raúl V. Martínez obtuvo 107.993 sufragios contra 86.745 del postulante demócrata, ingeniero Eduardo Deheza. Ratificando la dinámica bipartidista que caracterizaba la competencia electoral, la lista socialista, liderada por Arturo Orgaz obtuvo apenas 7.211 votos.<sup>20</sup> El triunfo del sabattinismo en Córdoba contrastó con la catástrofe electoral de la UCR en la Capital Federal, donde los socialistas se impusieron de la mano de Nicolás Repetto, Mario Bravo y Enrique Dickman.

El radicalismo también fue derrotado en Buenos Aires, Salta, Santiago del Estero, Catamarca, Corrientes, Jujuy, Mendoza y otras provincias.<sup>21</sup> A contragusto de quienes explicaban la derrota en función de los elementos coercitivos ejercidos contra el partido y la ciudadanía, Ernesto Sammartino (diputado nacional por Entre Ríos entre 1936-40) y dirigente de gran predicamento, había subrayado la propia responsabilidad del partido en el fracaso electoral: “el abandono de los principios sociales y antimperialistas” y “una política de apaciguamiento y de colaboración con los ejecutores de fraudes”. Recordó, asimismo, lo ocurrido años atrás en el Concejo Deliberante de la Capital Federal donde “algunos de nuestros representantes sirvieron a los intereses del capital extranjero, sobornador de políticos soborna-

15 Ibid.

16 Ibid. 2-3-1942.

17 Editorial del diario *Los Principios*, 1-3-1942.

18 Ibid; véase también *Los Principios* 20-3-1942.

19 Los dos representantes demócratas fueron José Aguirre Cámara y Benjamín Palacio. Los cuatro radicales, Raúl V. Martínez, Alejandro Gallardo, Juan Irós, y Adolfo Galatoire.

20 *La Voz del Interior*, 18-3-1942.

21 Pueden consultarse los Materiales sobre Procesos Electorales publicado en internet por el Centro de Estudios de Historia Política de la Escuela de Política y Gobierno de la UNSAM: [www.unsam.edu.ar/escuelas/politica/centro\\_historia\\_politica/Materiales](http://www.unsam.edu.ar/escuelas/politica/centro_historia_politica/Materiales)

22 *La Nación*, 13-3-1942.





bles”. Como consecuencia de la debacle, el presidente del Comité Nacional, José Tamborini presentó su dimisión. Ésta fue aceptada por el Comité Nacional pero rechazada por Alvear.<sup>22</sup> Unos días después, su muerte pareció sellar la crisis partidaria nacional en el horizonte de la incertidumbre.

## Conclusiones

En un libro clásico –*Los Partidos Políticos* de Robert Michels (1911)- se partía del supuesto que si los partidos más avanzados de su época en el terreno de la lucha por las conquistas democráticas (como la socialdemocracia alemana) eran incapaces de democratizarse en su vida interna, los esfuerzos para alcanzar una efectiva democracia en el plano político general, estaban condenados al fracaso. Sintetizó su escéptico punto de vista en un célebre principio conocido como “Ley de hierro de la Oligarquía”: toda organización a gran escala conduce a una división del trabajo y ésta supone la delegación de funciones en un número reducido de dirigentes que, inevitablemente, se emancipan de sus dirigidos, constituyéndose en una oligarquía: decir organización es decir oligarquía. Mucho tiempo después, otro alemán, el politólogo Klaus Von Beyme, relativizó su punto de vista al advertir cómo las distintas culturas políticas partidarias ofrecieron resistencias desiguales a los procesos de democratización interna. Así, mientras los socialistas fueron –desde fines del siglo XIX-los primeros en hacer de sus congresos la máxima instancia de atribución de la soberanía interna, los conservadores británicos recién en 1967 aceptaron que las decisiones de sus congresos fuesen vinculantes (Von Beyme, 1986: 306-307).

Es fácil advertir –por la evidencia empírica disponible- esta desigual resistencia al ejercicio de la democracia interna en el radicalismo y el conservadorismo cordobés. En el primero, el voto directo para la elección de autoridades partidarias y cargos públicos electivos había sido sancionado por el congreso provincial en su sesión del 12 de junio de 1931 (varios meses antes

que la Convención Nacional), no sólo como fruto de la oleada democratizadora –en el plano de los valores y las representaciones- derivada de la Reforma Universitaria de 1918 (o del impacto político cultural que produjo la aplicación de la ley Sáenz Peña en 1916) sino también como un imperativo pragmático de los sectores renovadores liderados por Amadeo Sabattini para desplazar a los sectores más conservadores del partido radical: cambiar las reglas mediante la aplicación del voto directo implicaba ampliar la participación de los afiliados para lograr ese desplazamiento y alcanzar la dirección partidaria. La estrategia fue exitosa.

En el Partido Demócrata, la aprobación del voto directo en 1937 fue el resultado de la combinación de dos factores: un impulso renovador endógeno, liderado por José Aguirre Cámara, y la necesidad de ofrecer a la ciudadanía similares credenciales democráticas que el radicalismo en una época signada, en el plano nacional, por el fraude electoral. Era también, una forma clara de distinguirse del conservadorismo bonaerense.

Empero, las modalidades de llevar a la práctica las nuevas reglas y por consiguiente, el distinto grado de consecuencia con las mismas, fue distinto en ambos casos. En el caso del Partido Demócrata, la inconsecuencia se manifestó en dos planos. En primer lugar, al interior de cada una de las dos subunidades interna en que se dividía (“Cabildo Abierto” y el Núcleo Aguirrista), donde las candidaturas eran elegidas por los notables de cada grupo y avaladas mediante el aplauso por las asambleas respectivas. En segundo término, en el ejercicio mismo de la competencia entre ellas, dado que, como vimos, culminaron con acusaciones de fraude, y la propia renuncia del presidente del partido.

En el caso de la UCR, no hubo denuncias de fraude electoral (aunque sí algunas irregularidades), pero el sabattinismo recurrió a un ardid que, de algún modo, devaluaba la calidad democrática del comicio: el desdoblamiento de sus candidaturas mediante el impulso paralelo de una “candidatura independiente” (como





vimos, un “ave solitaria que posaba en el tomillo de la montaña”) a efectos de impedir la representación de la minoría partidaria en la lista de candidatos.

En otras palabras, en ambas fuerzas políticas se advierten resistencias a la democratización, pero éstas fueron mucho mayores (al punto de impedir su concreción efectiva) en el Partido Demócrata.<sup>23</sup> Es posible que esta percepción –una UCR más consecuentemente democrática en su vida interna- no haya sido inocua en la decisión de los votantes; es decir, haya sido uno de los factores que permite comprender el nuevo triunfo radical en Córdoba. Dado que su éxito emergía solitario de una elección nacional en que la UCR había sido ampliamente derrotada –inclusive perdió su predominio en Capital Federal-, la performance cordobesa trascendía el orden provincial para extender su proyección en el plano nacional. Bajo su impulso, representantes de seis provincias acordaron en diciembre de 1942, formar el *Movimiento Intransigente* para dar batalla a la dirección partidaria. En ese año, la hora de las urnas –con su juego de contrastes entre lo nacional y lo provincial- anticipaba un tiempo de cambios en el interior del partido, que encontraría un actor central en el sabatinismo cordobés durante los años venideros.

23 Un editorial del diario *La Voz del Interior* se hacía eco de estas dificultades señalando que, por ejemplo, en muchos lugares había acuerdos entre caudillos que se “prestan electores de maneras recíproca”. Pero alentaba una mirada optimista: “No se trata de proclamar el fracaso del sistema (añoranza por las viejas convenciones del pasado) sino de procurar su perfeccionamiento”. LVI 15-10-1941.





## Fuentes:

*Materiales sobre Procesos Electorales*. Centro de Estudios de Historia Política de la Escuela de Política y Gobierno de la Universidad Nacional de General San Martín

*Unión Cívica Radical, Carta Orgánica, Programa, Reglamentos*, publicación de "La Peña" de la Biblioteca del Comité de la Capital, Córdoba, 1934.

Diario *La Voz del Interior* (1941-42).

Diario *Los Principios* (1941-42).

Diario *La Nación* (1941-42)

## Referencias bibliográficas

BUCHRUCKER, C. (1987). *Nacionalismo y Peronismo*. Buenos Aires: Sudamericana.

DE PRIVITELLIO, L. (2001). "La política bajo el signo de la crisis". en CATTARUZZA, A. (Dir.). *Nueva Historia Argentina*, tomo VII. Buenos Aires: Sudamericana.

LACOSTE, P. (1994). *La Unión Cívica Radical en Mendoza y en la Argentina 1890-1946*. Mendoza: Ediciones Culturales de Mendoza.

LICHTMAJER, L. (2010). "Recambio generacional y emergencia de nuevos liderazgos en el radicalismo tucumano". En *Estudios Sociales* (39), 89-118.

MACOR, D. (2001). "Partidos, coaliciones y sistema de poder", en CATTARUZZA, A. (Dir.). *Nueva Historia Argentina*, tomo VII. Buenos Aires: Sudamericana.

MICHELS, R. (2010). *Los Partidos Políticos*. Buenos Aires: Amorrortu.

PERSELLO, A. (2007). *Historia del Radicalismo*. Buenos

Aires: Edhasa.

PIAZZESI, S. (2001). "Elite política y cuestión electoral. El antipersonalismo en el gobierno santafesino 1937-1943". En *Anuario del IEHS* (16), 161-180.

SARTORI, G. (1987). *Partidos y sistemas de partidos*. Madrid: Alianza.

TCACH, C. (1999). *Amadeo Sabattini*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

TCACH, C. (2005). *UCR y PDNC: democracia interna, voto directo y campañas electorales en la Córdoba de los años treinta*. Documento de Trabajo N° 7, colección Voces y Argumentos, Centro de Estudios Avanzados, Universidad Nacional de Córdoba.

VIDAL, G. (2000). "El Partido Demócrata y sus tensiones internas. Diferentes perspectivas sobre ciudadanía y participación. Córdoba 1922-25". En *Cuadernos de Historia. Serie Economía y Sociedad* (3) 169-206.

VON BEYME, K. (1986). *Los partidos políticos en las democracias occidentales*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS  
ISSN 1850-6747

# Reseña





ESTUDIOS SOCIALES  
CONTEMPORÁNEOS

ISSN 1850-6747

**Corva, M. A. (2014). *Constituir el gobierno, afianzar la justicia. El Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires (1853-1881)*. Rosario: Prohistoria-Instituto de Investigaciones de Historia del Derecho.**



**Luis González Alvo**

CONICET

Universidad Nacional de Tucumán

Luis González Alvo "Corva, M.A. (2014). Constituir el gobierno, afianzar la justicia. El Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires (1853-1881). Rosario: Prohistoria-Instituto de Investigaciones de Historia del Derecho.", en Revista de Estudios Sociales Contemporáneos n° 12, IMESC-IDEHESI/Conicet, Universidad Nacional De Cuyo, 2015, pp. 279-282



En la década de 1930, Lucien Febvre manifestaba con pesar que existía una tendencia entre historiadores de valía a rehuir los “grandes temas”, refiriéndose a temas amplios, que desbordaban la “estrechez de la monografía” (1993 [1953]: 123). De alguna manera, anticipaba tempranamente el proceso de hiperespecialización que acompañaría a la profesionalización de la investigación histórica. No obstante, a lo largo del siglo XX, muchos historiadores continuarían enfrentando los desafíos de los grandes temas. En este sentido, la obra de María Angélica Corva, doctora en historia por la Universidad Nacional de La Plata, se propone una tarea no menor: analizar el proceso de constitución del aparato judicial de un Estado en formación a lo largo de tres décadas sumamente convulsionadas, entre 1853 y 1881. La autora parte de la hipótesis, compartida con Eduardo Zimmermann, de que el rasgo central del proceso de conformación del Estado durante el siglo XIX en Latinoamérica se encuentra en las relaciones entre ley y política (p.16). Desentrañar las dinámicas de esa relación es una de sus metas principales.

Tanto el abordaje temático como la apuesta metodológica son ambiciosos. Corva se propone describir y analizar los orígenes del Poder Judicial, su estructuración, funcionamiento y transformaciones como parte de la construcción del Estado provincial. Con tales fines, el libro está dividido en cuatro secciones: antecedentes de la administración judicial (capítulos I al III), el aparato judicial bajo la constitución de 1854 (capítulos IV a VI), luego bajo la Constitución del '73 (capítulos VII a IX) y finalmente una exploración minuciosa del funcionamiento de la justicia provincial a través del estudio de dos casos de gran trascendencia.

Los primeros dos capítulos transcurren entre la década revolucionaria y la caída de Rosas, donde la autora sitúa los antecedentes de la administración judicial bonaerense. La pervivencia del derecho indiano y los cambios en la organización de la justicia marcan los hitos más importantes de este período. La supresión del Cabildo

en 1821 es el primer paso concreto hacia la división de poderes, más allá de su temprana reivindicación teórica en 1811 (p.42). El tercer capítulo se aboca a las ideas políticas y jurídicas que se imponen luego de la caída de Rosas, consideradas desde la óptica de dos juristas: Vicente Fidel López y Antonio Malaver. Aunque de distintas generaciones, ambos provenían de la élite cultural porteña y eran partícipes activos de la política, preocupados por la organización del Estado y la administración judicial. A pesar de sus diferentes propuestas, ambos compartían códigos culturales que permiten al historiador acceder al trasfondo ideológico de los debates que se suscitarán en la formación de la estructura judicial bonaerense (p.110).

A partir del cuarto capítulo, que trata sobre la justicia de paz entre 1852 y 1874, Corva destaca cómo, más allá de la sanción de la constitución provincial de 1854, el juez de paz –figura con raíces medievales– seguirá concentrando funciones de gobierno, electorales, policiales y judiciales (p.113). A través del juzgado de paz de Exaltación de la Cruz, la autora brinda una puntillosa descripción y explicación de los movimientos de un juzgado y sus relaciones con el gobierno y la justicia por un lapso de dos décadas. La preocupación del poder político por resolver “la grave concentración de funciones” de los jueces de paz de campaña será infructuosa en todo el período analizado. El juez de campaña era un funcionario menor y, sin embargo, debía responder al Superior Tribunal como juez, al jefe de policía como comisario, al gobernador como jefe de la municipalidad, y a las autoridades militares como comandante de campaña (p.148).

El quinto capítulo analiza cómo se constituyó la primera instancia letrada en lo civil, penal, correccional y comercial, entre 1853 y 1874. En ese período, sostiene Corva, se sentaron las bases para la formación de la carrera judicial bonaerense y la especialización de los jueces (p.153). La formación de la magistratura provincial implicó arduos debates en torno a cuestiones







como la inamovilidad de los jueces, su salario, forma de selección y de retiro. Según la autora, la forma en que se resolvieron esas cuestiones en el siglo XIX definió el perfil de la magistratura que perdura hasta la actualidad (p.177). Los cuadros que acompañan este acápite son producto de una minuciosa labor de recolección de datos para confeccionar una evolución de los salarios de magistrados y empleados del poder judicial y una nómina de jueces de primera instancia de los departamentos de la provincia.

La formación del Superior Tribunal de Justicia es la preocupación del sexto capítulo. La autora revisa sus antecedentes y pasa luego a analizar sus transformaciones en el período 1857-1874. Si bien no se trataba de una nueva institución, concluye, su funcionamiento fue variando con los años por los cambios propios de la cultura jurídica transicional en que se desarrolló (p.221). De orígenes coloniales, en el último tercio del siglo XIX, esta institución pasó a simbolizar la división de poderes. El tribunal supremo se hallaría en el centro de las disputas en torno a la independencia del poder judicial, de particular efervescencia en los debates que precedieron a la sanción de la Constitución de 1873.

Por esta razón el capítulo séptimo trata íntegramente de aquella reforma, concentrándose en las garantías de los magistrados para administrar la justicia y del pueblo para obtenerla. Luego de pasar revista a los tres proyectos constitucionales debatidos entre 1870 y 1873, Corva concluye que se trata claramente de un momento “bisagra” para la conformación del poder judicial (p.227). La constitución adoptada no declaró su independencia ni la intangibilidad de los sueldos de los jueces. Mantuvo, sin embargo, el concepto de “descentralización” que hacía referencia a terminar con la dicotomía ciudad-campaña, establecer la división de poderes en el ámbito local y generar instancias para resolver los conflictos allí donde se producían (p.232). La elección de los magistrados fue otro tema que produjo largos debates, rechazándose la elección popular

impulsada por algunos convencionales y adoptándose la elección por el Ejecutivo, con acuerdo del Senado. Respecto a la duración del cargo, se optó por la inamovilidad por sobre otras propuestas.

En el octavo capítulo se aborda la nueva organización del poder judicial tras la sanción de la constitución de 1873. A partir de entonces, sostiene Corva, la creación de secretarías de primera instancia marcaría un paso fundamental, que junto a la incompatibilidad de empleos fijaron el perfil del profesional que se dedicaría exclusivamente a la administración de la justicia. La nueva estructura judicial se relacionará con el papel que el poder judicial cumplirá en la división de poderes provincial. Señalada esa estructura, el noveno capítulo se dedica a profundizar sobre quiénes conformaron el aparato judicial, realizando un minucioso seguimiento de nombramientos, renunciaciones y diferentes cambios y renovaciones de personal. Los dos últimos capítulos constituyen un viraje metodológico donde la autora realiza una suerte de microhistoria con dos ricos expedientes judiciales. Tomando los casos de Clorinda Sarracán y Luis Goya, la autora se adentra en un caso de homicidio y un conflicto de tierras con la finalidad de “diseccionar” el cuerpo judicial de la época.

A modo de conclusión, cabe destacar que la obra de Corva contiene, según nuestro entender, tres grandes aportes a la historia de la justicia, en general, y uno en particular, respecto a la historia de las prisiones. El primer aporte surge de la posición epistemológica tomada para realizar su análisis: la reconstrucción del aparato judicial como parte de la conformación del Estado. Ello lo convierte en un estudio de particular complejidad por tratarse al mismo tiempo de un Estado en construcción y de una cultura jurídica en transición. En segundo lugar, la autora cumple con creces su objetivo de producir una “guía” para el acceso a la fuente judicial ya que no sólo muestra con claridad los contextos de producción de los expedientes, sino que también realiza una minuciosa recolección de información (salarios,





nóminas de jueces, etc.) invaluable para el investigador de la justicia. En tercer lugar, si bien la autora reconoce y resalta las continuidades del orden jurídico colonial, se propone también encontrar los momentos de cambio. Su interés en explicar la configuración del Poder Judicial como rama independiente del poder estatal la lleva a poner el acento en las novedades por sobre las continuidades, que no son pocas.

Finalmente, al margen de las contribuciones que esta obra brinda a la historia de la justicia en general, el interés investigativo específico del autor de esta reseña lo lleva a valorar asimismo un significativo aporte para el historiador de la prisión. *Constituir el gobierno, afianzar la justicia* presenta el marco general normativo y administrativo sobre el cual se montó el aparato penal provincial en el período inmediato anterior a la reforma penitenciaria. Por sólo citar un ejemplo puede señalarse el papel de los jueces de paz en la campaña y la dificultosa instalación de los juzgados de primera instancia que demuestran el arduo proceso de configuración de una nueva forma de “hacer justicia” en uno de los aspectos tal vez más duraderos de la cultura jurídica colonial: el sistema penal. El historiador de la prisión tiene ante sí, detalladamente descripto y explicado, el marco administrativo de la justicia penal previo a la inauguración de la Penitenciaría de Buenos Aires, hecho que conducirá a una serie de grandes cambios en la administración de la justicia, a nivel nacional, justamente a partir de la década de 1880.

#### Referencias bibliográficas:

FEBVRE, L. (1993 [1953]). *Combates por la historia*. Barcelona: Planeta.

